



**MITSUBISHI
MOTORS**

کتابچه راهنمای استفاده از خودروی

OUTLANDER



فهرست

۲۰۵	دستورالعمل تجهیزات ایمنی	۲	مقدمه
۲۶۳	رانندگی بهینه و رانندگی در شرایط خاص	۳	شرح علائم
۲۷۱	مراقبت	۴	ساختار کتابچه راهنمای کاربر
۲۹۸	رسیدگی اضطراری	۵	وضعیت کلی
۳۱۴	پارامترهای فنی	۲۴	اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن
۳۲۹	قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو	۶۸	نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی
۳۳۳	آیین نامه قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو	۱۳۹	صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن
		۱۹۱	نحوه استفاده از تجهیزات رفاهی



مقدمه

ضمن عرض تبریک به شما که مالک یک اوتلندر با عملکرد عالی شده اید، از شما به دلیل انتخاب خودرویی با ساخت دقیق توسط آراین موتور پویا سپاسگزاریم. کتابچه راهنمای حاضر، کاربرد صحیح و روش های اساسی نگهداری را ارائه میکند. قبل از استفاده از خودرو، لطفاً دفترچه راهنمای حاضر را با دقت مطالعه نمایید تا بتوانید از خودروی خود به گونه ای صحیح استفاده و نگهداری نموده و از رانندگی ایمن مطمئن شوید. شما با کسب درک کامل و بهره گیری از ویژگی های عالی متعدد این خودرو، حداکثر رضایت رانندگی را کسب می نمایید.

داده ها، تصاویر، متن، جداول و غیره در این دفترچه راهنمای کاربر، مبتنی بر وضعیت فنی در زمان انتشار این دفترچه تدوین شده و شاید با خودروی شما تفاوت داشته باشد. در این صورت، لطفاً شرایط ماشین در حال حاضر را ملاک قرار دهید. شرکت آراین موتور پویا (با مسئولیت محدود) این حق را برای خود محفوظ می دارد که بر اساس پیشرفت فناوری، بدون نیاز به اطلاع قبلی تغییرات لازم را در این کتابچه راهنمای کاربر اعمال کند.

رانندگان می بایست موقتاً نسبت به رعایت کلیه قوانین و مقررات مربوط به خودروی خود کوشا باشند. این کتابچه راهنمای کاربر بر اساس قوانین و مقررات در زمان انتشار تدوین شده است. البته ممکن است پس از تجدید نظر و بهبود قوانین و مقررات، برخی مطالب این راهنما مغایر با آنها باشد.

لطفاً این دفترچه راهنمای استفاده از خودرو را در هر زمان هنگام استفاده از خودرو به همراه داشته و در خودرو نگهداری کنید. این کتابچه راهنما استفاده از خودرو شامل انواع اطلاعاتی است که برای مالک بعدی خودروی شما نیز سودمند خواهد بود. آراین موتور پویا آرزو دارد شما صاحب ماشینی شوید که در شادی های زندگی از آن بهره مند باشید! این کتابچه راهنمای کاربر شامل "هشدارها" و "نکته ها"یی است و محتوای آن بسیار مهم است. لطفاً آنها را با دقت خوانده و رعایت نمایید.

⚠ هشدار

عدم رعایت دستورالعمل ها می تواند منجر به صدمات جدی به شخص، مرگ یا خسارت به خودرو شود.

❗ توجه

عدم رعایت دستورالعمل ها می تواند منجر به صدمات جزئی به شخص یا خسارت به خودرو شود.



شرح علائم

! توجه:

این علائم راهنما، اطلاعات سودمندی را ارائه می دهد، نمادهای مهم دیگری که در این بخش راهنما آورده شده شامل موارد زیر است:

⊘ : نشانگر ممنوعیت است.

★ : موارد مشخص نشده، نشانگر تجهیزات اختیاری است.

🌐 : نشانگر حفاظت از محیط زیست، انرژی و منابع است.

اختصارات استفاده شده در این کتابچه راهنمای کاربر به معانی زیر است:

۴WD : چرخ محرک

۲WD : چرخ محرک

CVT : جعبه دنده (گیربکس) متغیر پیوسته

نمایندگی: نمایندگی مجاز خودروی ارین موتور پویا

این دفترچه راهنما برای کلیه مدل های سری GMC۶۴۷۶ کاربرد دارد. شاید برخی از تجهیزات اختیاری در خودروی شما موجود نباشد و در این صورت، خودرو حال حاضر می بایست ملاک قرار گیرد.



ساختار کتابچه راهنمای کاربر

کتابچه راهنمای کاربر پیش رو مشتمل بر ده فصل است. قبل از استفاده از خودرو، حتماً این فصول را به دقت بخوانید و کاملاً به آنها عمل نمایید. به ویژه فصل اول درباره «اقدامات احتیاطی برای رانندگی ایمن» بسیار اهمیت دارد. اطمینان یابید که رانندگی شما با خودرو مطابق با دستورالعمل ها و الزامات مربوطه در این راهنماست. نمایندگی ارین موتور پویا هیچ گونه مسئولیتی در مقابل زیان یا آسیب ناشی از بهره برداری نامناسب یا سهل انگاری ندارد.



وضعیت کلی

وضعیت کلی

نمای داخلی خودرو

جلوی خودرو از نمای بیرونی

وضعیت عقب خودرو از نمای بیرونی

اتاق سرنشینان

صندلی راننده

۶

داشبورد

۸

درجه های صفحه نمایشگر جلو آمپر (نوع ۱)

۱۰

درجه های صفحه نمایشگر جلو آمپر (نوع ۲)

۱۲

محفظه موتور

۱۴

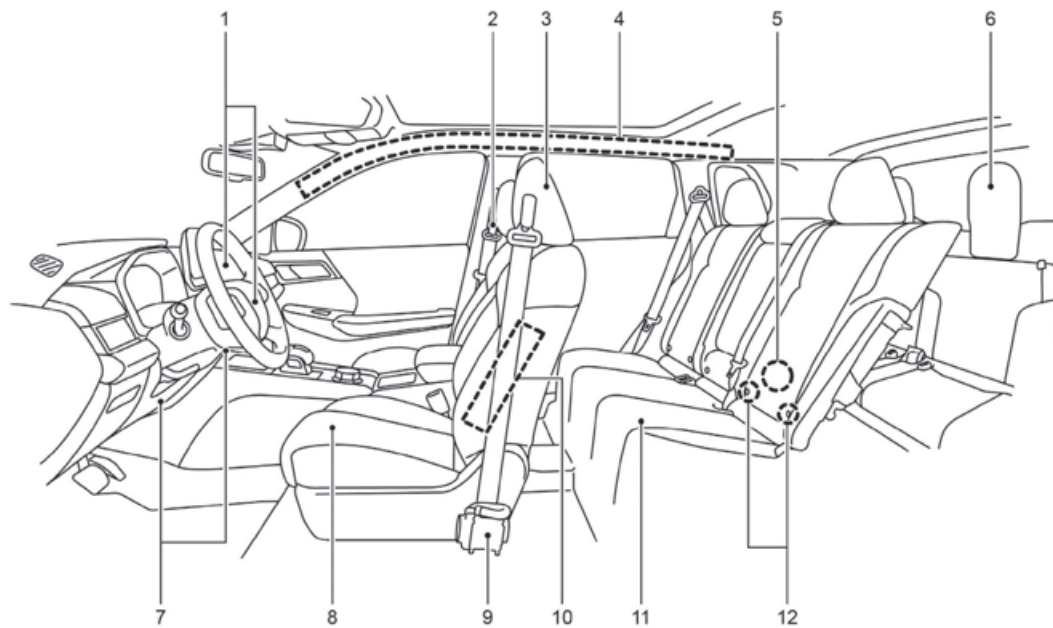
۱۶

۱۸

۲۰

۲۲

نمای داخلی خودرو

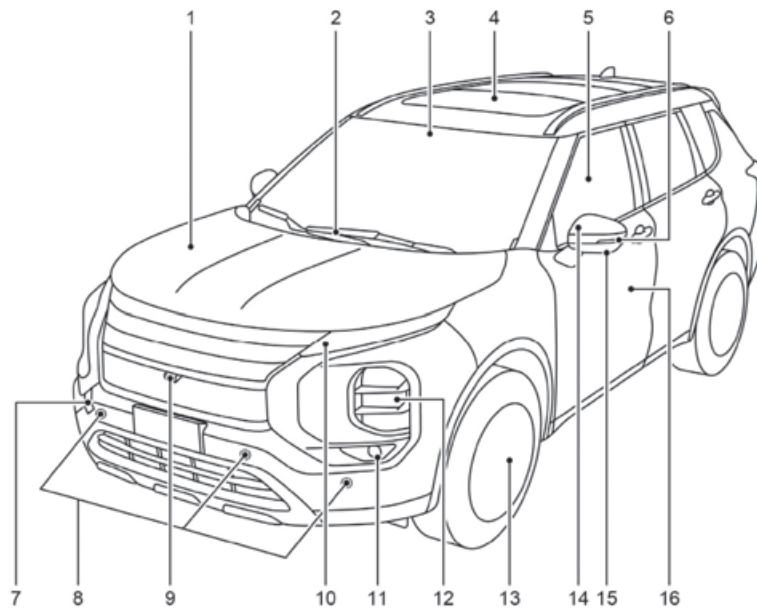




توضیحات تصویر

- ۱- کیسه هوای راننده و سرنشین جلو
 - ۲- کمربند ایمنی
 - ۳- پشت سری صندلی
 - ۴- ایربگ پرده ای
 - ۵- سگک عقب صندلی ایمنی کودک (به منظور محکم نمودن بند صندلی کودک)
 - ۶- صندلی های ردیف سوم*
 - ۷- کیسه هوا سمت زانوی راننده و سرنشین جلو*
 - ۸- صندلی های جلو
 - ۹- کشنده کمربند ایمنی صندلی (صندلی های جلو)
 - ۱۰- کیسه هوا کناری صندلی جلو
 - ۱۱- صندلیهای ردیف دوم
 - ۱۲- سیستم نگهدارنده صندلی کودک ایزوفیکس (صندلی های ردیف دوم)*
- *: در صورت تجهیز به این امکانات
- ** : برای خواندن دفترچه راهنما، لطفاً کد موجود در سیستم صوتی و تصویری چندرسانه ای (DA) را اسکن نمایید.

جلوی خودرو از نمای بیرونی

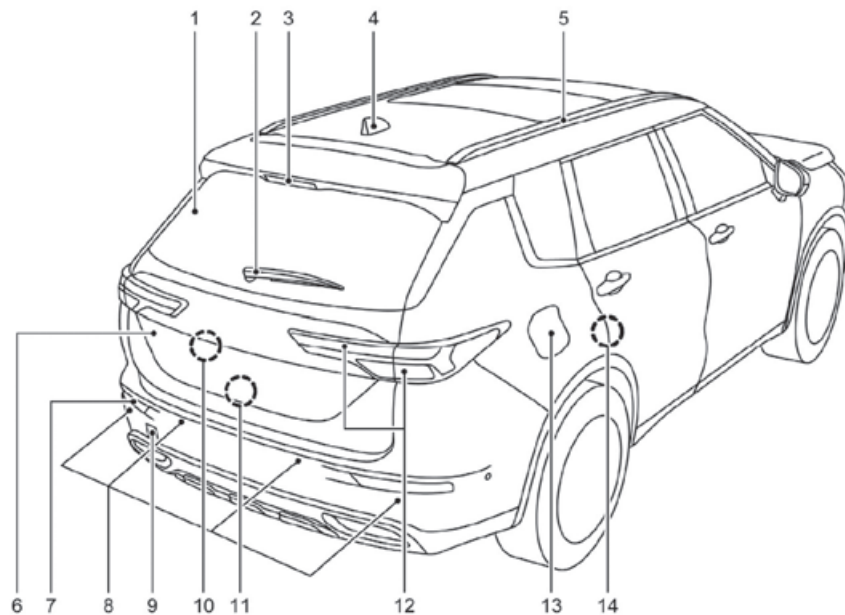




توضیحات تصویر

- ۱- درب موتور
- ۲- برف پاک کن و شوینده شیشه جلو
- عملکرد تک کلید هوشمند
- مایع شستشوی
- ۳- دوربین جلو*
- ۴- سانروف
- ۵- شیشه برقی
- ۶- چراغ راهنمای جانبی
- ۷- محل یدک کش جلوی ماشین
- ۸- سنسور پارک جلو*
- ۹- دوربین نمای جلو*
- ۱۰- چراغ های رانندگی در روز (دیلایت)/ چراغ های پارکینگ و چراغ های راهنمای جلو
- ۱۱- چراغ مه شکن جلو*
- ۱۲- چراغ جلو
- ۱۳- لاستیک ها
- چرخ و لاستیک
- باد کردن لاستیک
- سیستم کنترل فشار باد لاستیک (TPMS)
- ۱۴- آینه درب
- ۱۵- دوربین نمای جانبی*
- ۱۶- درب خودرو
- کلید
- قفل یک درب
- سیستم ورود بدون کلید (KOS)
- سیستم ضد سرقت*
- *: در صورت تجهیز به این امکانات
- ** برای خواندن دفترچه راهنما، لطفاً کد موجود در سیستم صوتی و تصویری چنדרسانه ای (DA) را اسکن نمایید.

وضعیت عقب خودرو از نمای بیرونی





توضیحات تصویر

- ۱- گرمکن شیشه عقب
- ۲- برف پاک کن شیشه عقب
- عملکرد تک کلید هوشمند
- مایع شیشه شوی ماشین
- ۳- چراغ ترمز بالایی
- ۴- آنتن
- ۵- باربند سقفی *
- ۶- درب صندوق عقب
- سیستم ورود بدون کلید (KOS)
- ۷- چراغ مه شکن عقب
- ۸- سنسور پارک عقب *
- سیستم [EAPM] که از فشردن تصادفی پدال گاز جلوگیری می کند *
- ۹- محل نصب قلاب یدک کشی عقب
- ۱۰- دوربین دید عقب *
- ۱۱- قیف پرکننده سوخت (در زیر محفظه بار)
- ۱۲- چراغ درب صندوق عقب / چراغ ترمز / چراغ راهنمای عقب و چراغ دنده عقب
- ۱۳- درپوش پرکننده سوخت

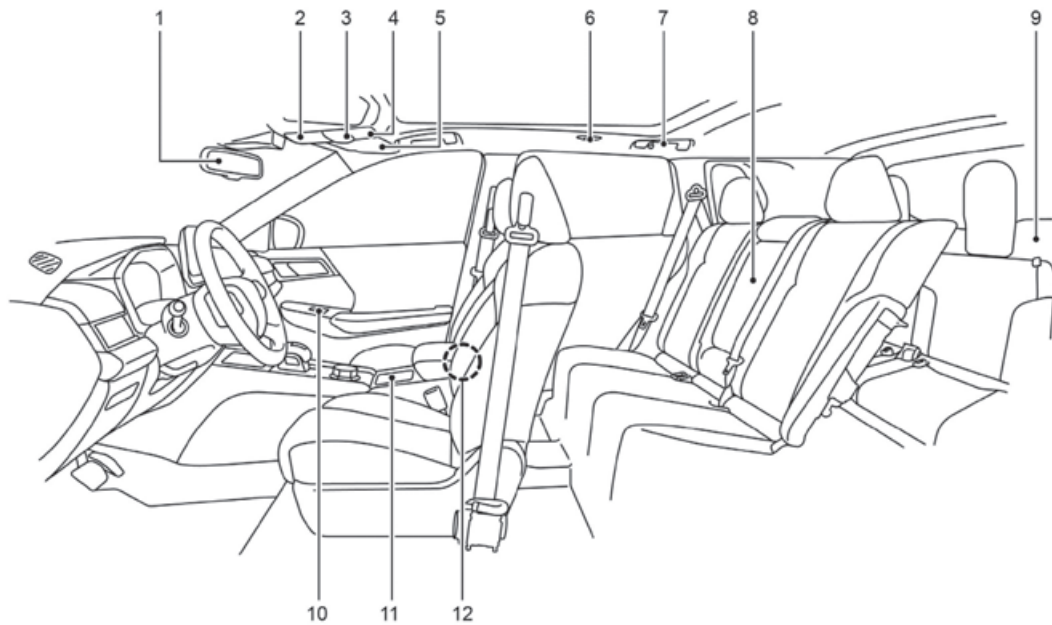
- اطلاعات سوخت

۱۴- قفل محافظ کودک درب صندوق عقب *

*: در صورت تجهیز به این امکانات

** : برای خواندن دفترچه راهنما، لطفاً کد موجود در سیستم صوتی و تصویری
چندرسانه ای (DA) را اسکن نمایید.

اتاق سرنشینان

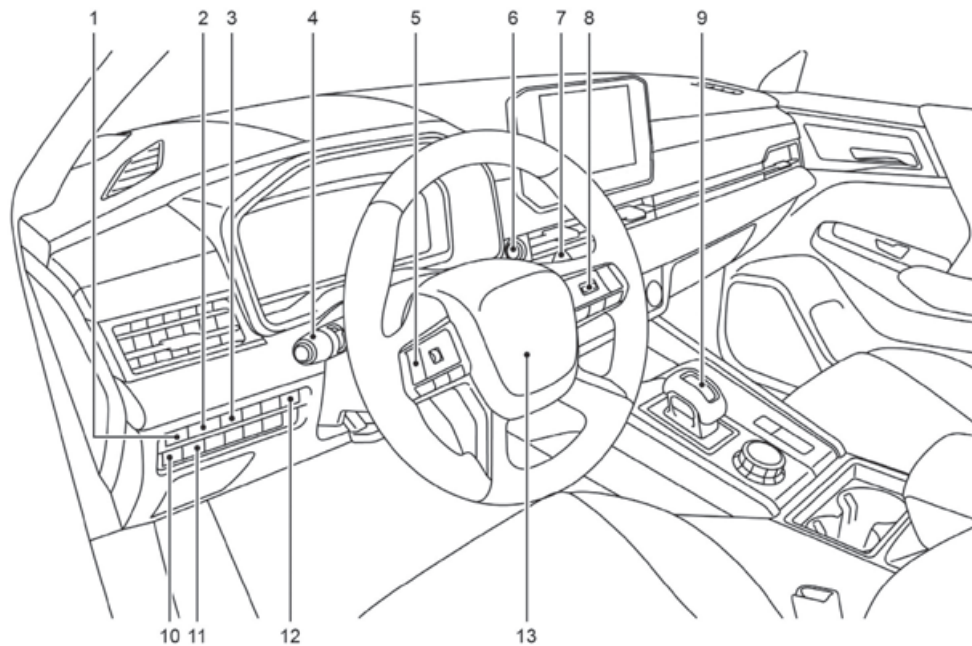




توضیحات تصویر

- ۱- آینه دید عقب داخل
- ۲- نگهدارنده عینک
- ۳- چراغ مطالعه
- میکروفون*
- کلید تماس اضطراری*
- ۴- کلید سانروف
- ۵- آفتابگیر
- ۶- نورپردازی شخصی سرنشین عقب
- ۷- گیره نگهدارنده کت
- ۸- دستگیره پشتی
- یک عدد نگهدارنده لیوان عقب
- ۹- محفظه بار
- فضای محفظه بار
- گیره نگهدارنده چمدان
- سوکت برق
- چراغ محفظه بار
- علامت هشدار مثلثی (زیر کف محفظه بار)
- ۱۰- دسته درب
- کلید شیشه برقی
- کلید قفل درب برقی (سمت راننده)
- کلید کنترل آینه های جانبی (سمت راننده)
- ۱۱- جا لیوانی جلو
- ۱۲- کنسول نظم دهنده
- درگاه شارژ USB*
- *: در صورت تجهیز به این امکانات
- ** برای خواندن دفترچه راهنما، لطفاً کد موجود در سیستم صوتی و تصویری
- چند رسانه ای (DA) را اسکن نمایید.

صندلی راننده (امکانات هدایت خودرو)

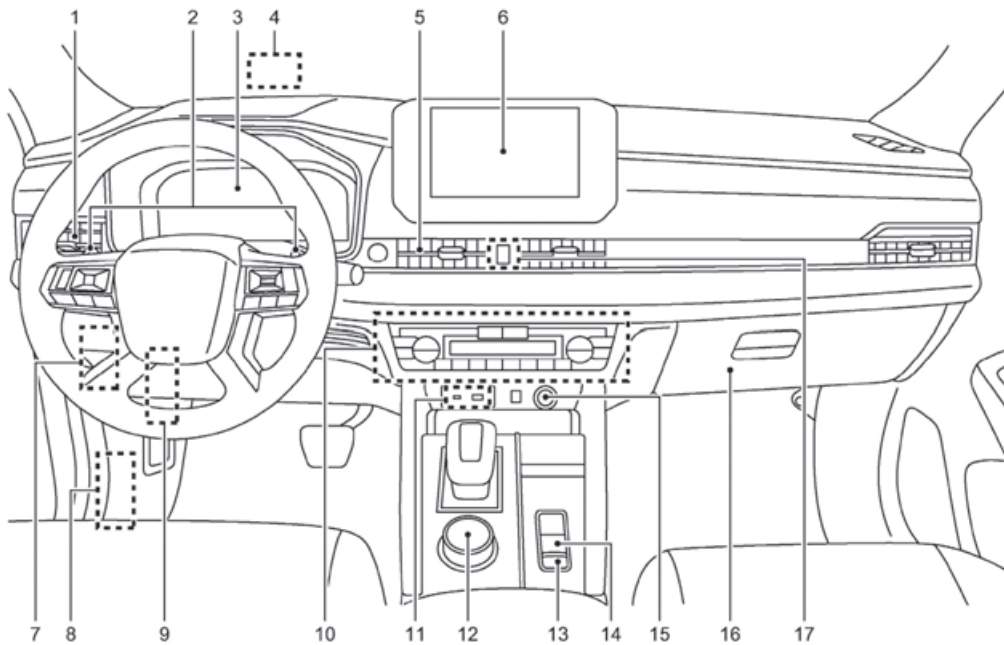




توضیحات تصویر

- ۱- کلید تنظیم سطح چراغ جلو
- ۲- کنترل روشنایی دستگاه
- ۳- کلید استارت / توقف / خاموش خودکار (AS&G)
- ۴- کلید چراغ جلو و چراغ راهنما / کلید چراغ مه شکن
- ۵- کلید فرمان
- یک عدد کنترل صوتی *
- کنترل نمایش اطلاعات چند منظوره
- ۶- کلید استارت موتور
- ۷- کلید برف پاک کن
- ۸- کلید فرمان (سمت راست)
- کروز کنترل *
- سیستم کروز کنترل تطبیقی (ACC) *
- سیستم تلفن هندزفری بلوتوثی *
- کلید سیستم تشخیص صدا *
- ۹- اهرم تعویض دنده
- جعبه دنده متغیر پیوسته (CVT)
- ۱۰- کلید * LDP (سیستم اصلاح خروج از خط)
- ۱۱- کلید نمایشگر هد آپ *
- ۱۲- کلید برقی درب صندوق عقب *
- ۱۳- فرمان
- بوق
- *: در صورت تجهیز به این امکانات
- ** برای خواندن دفترچه راهنما، لطفاً کد موجود در سیستم صوتی و تصویری چنדרسائه ای (DA) را اسکن نمایید.

داشبورد

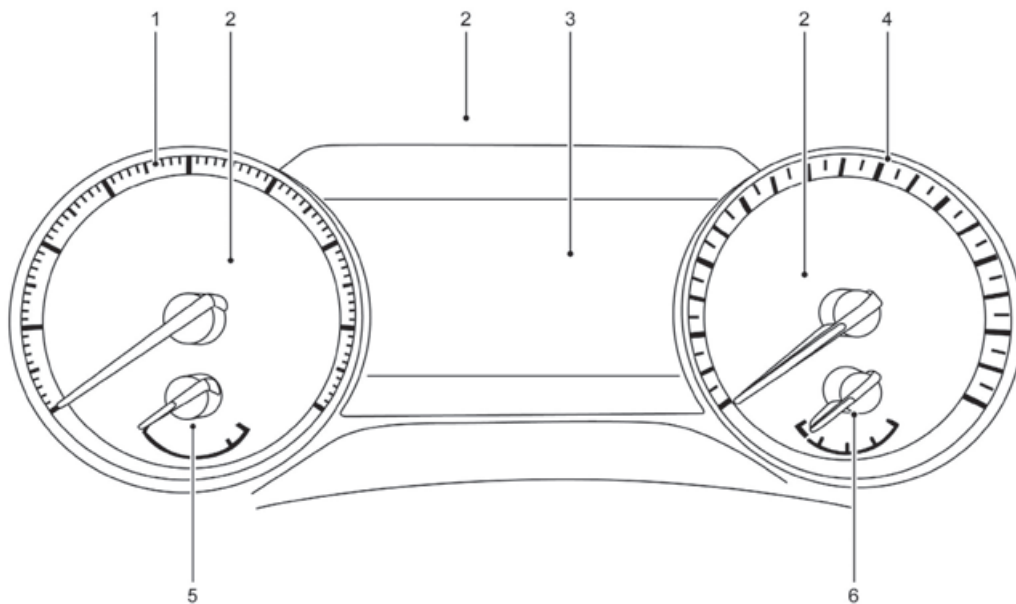




توضیحات تصویر

- ۱- دریچه جانبی
 - ۲- غربیلک فرمان
 - ۳- صفحه نمایش جلوی آمپر/ ساعت
 - ۴- نمایشگر هدآپ (HUD) *
 - ۵- تهویه مرکزی
 - ۶- سیستم صوتی ** یا سیستم هدایت **
 - یک دوربین دید عقب *
 - دوربین دید ۳۶۰ درجه *
 - یک سیستم تلفن هندزفری بلوتوثی **
 - ۷- کاور جعبه فیوز
 - ۸- دستگیره گشودن درب موتور
 - ۹- اهرم قفل تنظیم فرمان
 - ۱۰- کنترل گرمایش/ تهویه مطبوع
 - کلید ضدبرفک
 - کلید گرمکن صندلی *
 - ۱۱- رابط USB **
 - ۱۲- کلید انتخاب حالت رانندگی
- کلید کنترل در سرازیری (HDC)
 - ۱۳- سیستم Auto hold
 - ۱۴- کلید ترمز پارک برقی
 - ۱۵- سوکت برق
 - ۱۶- درب داشبورد
 - جلیقه ایمنی شیرنگ دار
 - ۱۷- کلید چراغ هشدار خطر
 - *: در صورت تجهیز به این امکانات
 - ** برای خواندن دفترچه راهنما، لطفاً کد موجود در سیستم صوتی و تصویری
 - چندرسانه ای (DA) را اسکن نمایید.

درجه های صفحه نمایشگر جلو آمپر (نوع ۱)

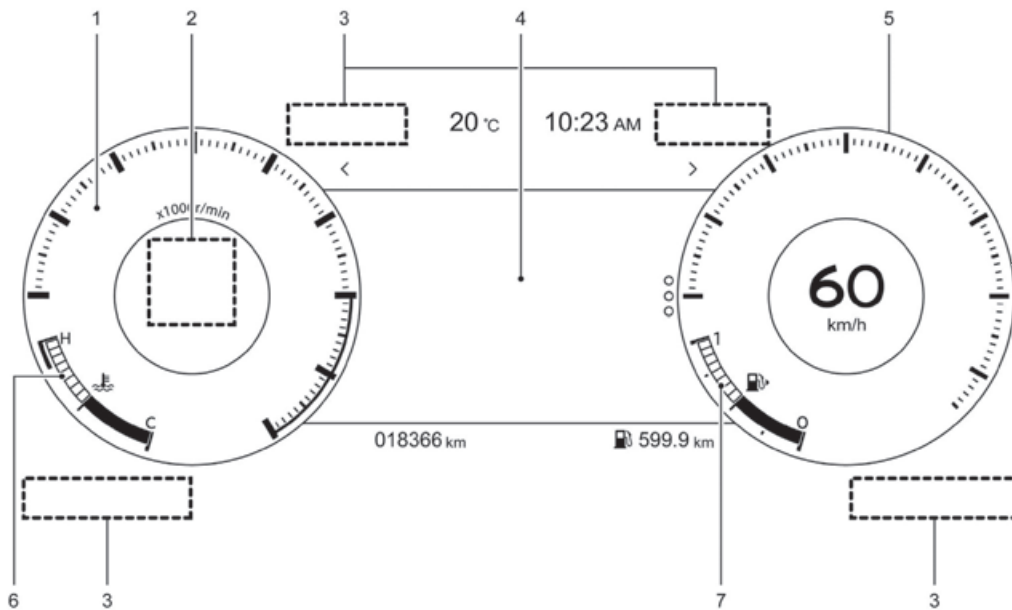




توضیحات تصویر

- ۱- دور سنج
- ۲- چراغ هشدار/ نشانگر
- ۳- صفحه نمایشگر جلو آمپر
- محدوده رانندگی / کیلومتر شمار
- ۴- سرعت سنج
- ۵- درجه دمای مایع خنک کننده موتور
- ۶- درجه سوخت

درجه های صفحه نمایشگر جلو آمپر (نوع ۲)

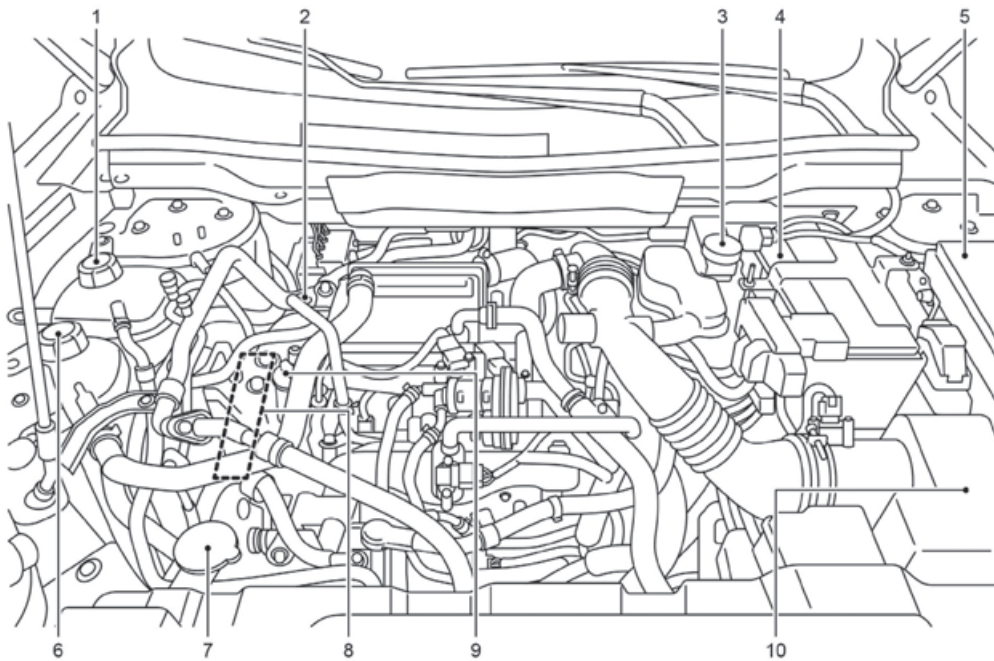




توضیحات تصویر

- ۱- سرعت سنج
- ۲- صفحه نمایش سفارشی
- ۳- چراغ هشدار/ نشانگر
- ۴- صفحه نمایش اطلاعات چند رسانه
- مسافت رانندگی / کیلومتر شمار
- ۵- سرعت سنج
- ۶- درجه دمای مایع خنک کننده موتور
- ۷- درجه سوخت

محفظه موتور





وضعیت کلی

توضیحات تصویر

- ۱- مخزن مایع خنک کننده موتور
- ۲- گیج روغن موتور
- ۳- مخزن روغن ترمز
- ۴- باتری
- ۵- جعبه فیوز / فیوز
- ۶- مخزن ذخیره مایع خنک کننده (اینتر) کولر
- ۷- مخزن نگهداری مایع شیشه شوی
- ۸- تسمه دینام
- ۹- درپوش روغن موتور
- ۱۰- فیلتر هوا



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

۴۶	نکات سیستم هشدار نقطه کور (BSW) / نکات راهنمای تغییر مسیر* (LCA)	۲۶	کسب آمادگی پیش از سفر
۴۶	اقدامات احتیاطی سیستم هشدار عبور از ترافیک جانبی* (RCTA)	۲۷	نکات مهم قابل توجه هنگام سوخت گیری
۴۹	اقدامات احتیاطی برای کروز کنترل*	۲۸	نکات مهم قابل توجه هنگام رانندگی
۴۹	اقدامات احتیاطی کروز کنترل تطبیقی* (ACC)	۲۹	نکات قابل توجه هنگام وقوع موارد غیرعادی حین رانندگی
۵۰	نکات مربوط به سیستم ممانعت برخورد جلو* (FCM)	۳۱	نکات قابل توجه هنگام بالا و پایین رفتن از شیب های تند
۵۳	اقدامات احتیاطی برای سیستم کاهش سرعت پدال گاز ضد تصادف* (EAPM)	۳۲	اقدامات احتیاطی در محل پارک و پارکینگ
۵۵	اقدامات احتیاطی برای دوربین دنده عقب*	۳۳	آگاهی نسبت به گازهای خروجی (منواکسید کربن)
۵۶	اقدامات احتیاطی برای دوربین دید ۳۶۰ درجه*	۳۳	نکات قابل توجه هنگام سوار شدن همراه با کودکان و نوزادان
۵۶	نکات تشخیص شی متحرک* (MOD)	۳۵	اقدامات احتیاطی هنگام استفاده از صندلی
۵۷	نکات نمایشگر هد آپ* (HUD)	۳۶	اقدامات احتیاطی در خصوص صندلی ایمنی کودک
۵۸	اقدامات احتیاطی برای سیستم هشدار رانندگی هنگام خستگی* (DAA)	۳۷	اقدامات احتیاطی هنگام کاربرد کمربند ایمنی
۵۸	نکات S-AWC کنترل سوپر تمام چرخ*	۳۸	اقدامات احتیاطی در خصوص کیسه هوا SRS.
۵۸	اقدامات احتیاطی سیستم ترمز ضد قفل (ABS)	۴۲	اقدامات احتیاطی در خصوص توربوشارژر*
۵۹	نکات کنترل پایداری فعال (ASC)	۴۲	اقدامات احتیاطی در خصوص دستگاه عملکرد گیربکس CVT
۵۹	اقدامات احتیاطی کنترل حرکت در سربالایی (HSA)	۴۳	اقدامات احتیاطی تشخیص علائم رانندگی* (TSR)
۶۰	اقدامات احتیاطی کنترل حرکت در سرپایینی (HDC)	۴۳	نکات سیستم هشدار خروج از خط* (LDW)
۶۰	اقدامات احتیاطی برای سیستم کمکی پارک*	۴۴	نکات سیستم اصلاح خروج از خط* (LDP)



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

۶۵	اقدامات احتیاطی در خصوص تغییرات / افزودن	۶۱	اقدامات احتیاطی نگهداری
۶۵	اقدامات احتیاطی در خصوص بارگیری چمدان	۶۳	اقدامات احتیاطی در خصوص لاستیک ها
۶۶	اقدامات احتیاطی در خصوص حمل و نقل و نگهداری وسایل نقلیه	۶۳	اقدامات احتیاطی در خصوص باتری
		۶۴	اقدامات احتیاطی هنگام داغ شدن بیش از حد موتور



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

اگر این مورد رعایت نشود هنگام رانندگی ممکن است ناگهان باز شده و باعث تصادف شود.

۷- سطح سوخت را در باک بررسی نمایید. اگر هشدار سطح پایین سوخت روی صفحه به رنگ زرد روشن شد، لطفاً در اسرع وقت سوخت گیری کنید. از رانندگی با مقدار سوخت خیلی کم خودداری کنید. تمام شدن سوخت می تواند باعث سوختن ناقص موتور و آسیب به مبدل کاتالیزوری سه طرفه شود.

۸- هنگامی که کلید استارت در وضعیت روشن قرار دارد، عملکرد ABS (سیستم ترمز ضد قفل)، ترمز، فشار باد لاستیک و سایر چراغ های هشدار را بررسی کنید. اگر چراغ هشدار روشن است، لطفاً برای بررسی با نمایندگی تماس بگیرید.

۹- اگر فرمان پیش از رانندگی تنظیم شده، لطفاً بررسی کنید که اهرم قفل در جای خود قفل شده است. در غیر این صورت، موقعیت فرمان ممکن است ناگهان هنگام رانندگی تغییر کرده و باعث تصادف شود.

۱۰- اگر مه، قطرات یخ یا ذرات دیگری روی شیشه جلو وجود دارد، لطفاً فوراً آن را پاک کنید. در غیر این صورت، امکان کاهش دید و بروز حوادث وجود دارد.

ثابت شده است.

* صندلی می بایست توسط یک بزرگسال تنظیم شود تا از عملکرد صحیح و ایمن اطمینان حاصل شود.

* هنگام تنظیم صندلی مراقب باشید که دست و پا و ... گیر نکند.

۴- موتور را فقط زمانی می توانید روشن کنید که از نشستن صحیح راننده در صندلی راننده اطمینان یابید. روشن کردن موتور از خارج از ماشین یا در حالت نشستن در موقعیت های دیگر می تواند باعث تصادف شود.

۵- همه درب ها را قفل نمایید. پیش از استارت ماشین، اطمینان یابید که تمام درب ها کاملاً بسته شده اند.

* در صورت بسته نشدن کامل درب، هنگام رانندگی ممکن است درب ناگهان باز شده و باعث بروز حوادث جدی شود.

* اگر درب صندوق عقب بسته نباشد، ممکن است هنگام رانندگی چمدان از خودرو بیرون افتاده و باعث تصادف شود. همچنین، ممکن است گازهای خروجی وارد خودرو شده و باعث مسمومیت با مونوکسید کربن (CO) شود.

۶- اطمینان یابید که درب کاملاً بسته و قفل شده است.

هشدار

• این فصل خیلی اهمیت دارد. پیش از استفاده از خودرو حتماً تمامی موارد را با دقت خوانده و آنها را کاملاً رعایت نمایید. در صورت عدم رعایت این موارد، ممکن است موجب بروز یک سانحه بزرگ شوید که خسارت جدی به خودرو، آسیب جدی فردی یا مرگ را به همراه داشته باشد.

آمادگی پیش از سفر

پیش از سفر، حتماً موارد زیر را رعایت کنید. عدم رعایت این موارد می تواند منجر به یک سانحه بزرگ و صدمات جدی به شخص شود.

۱- از امن بودن اطراف خودرو مطمئن شوید و بررسی کنید که کودک، حیوان و غیره در زیر خودرو نباشد.

۲- به صورت چشمی ظاهر و وضعیت لاستیک ها را بررسی نمایید. همچنین بررسی کنید که آیا باد لاستیک نرمال است یا خیر.

۳- لطفاً ابتدا صندلی و پشت سری را در موقعیت صحیح رانندگی تنظیم کنید. سپس آینه عقب داخلی و آینه درب را تنظیم کنید.

* بعد از تنظیم صندلی، اطمینان یابید که در جای خود



اقدامات احتیاطی سوخت گیری مجدد

لطفاً اقدامات احتیاطی زیر را هنگامی که زمان سوختگیری رسید، رعایت نمایید. در صورت عدم رعایت این موارد ممکن است موجب بروز سانحه شود.

۱- حتماً از بنزین بدون سرب استفاده نمایید که با نمونه استاندارد مطابقت داشته و دارای عدد اکتان ۹۲ یا بالاتر است. در غیر این صورت، باعث خسارت به موتور، سیستم سوخت، سیستم اگزوز و مبدل کاتالیزوری می شود و در نتیجه، در راه اندازی، توقف، صدا، نویز و از بین رفتن عملکردهای تصفیه گاز خروجی مشکل ایجاد می شود.

۲- هرگز از بنزین حاوی متانول استفاده نکنید. در غیر این صورت، عملکرد خودرو را تحت تاثیر قرار می دهد و به قطعات کلیدی مانند سیستم سوخت رسانی خودرو و موتور خسارت می رساند.

۳- هرگز از بنزین با غلظت اتانول بیش از ۱۰٪ استفاده نکنید. در صورت عدم رعایت این مورد، سیستم سوخت خودرو، موتور، سنسورهای موتور و سیستم اگزوز خسارت می بیند.

۴- هرگز از بنزین بی کیفیت استفاده نکنید. در غیر این

بروز تصادف فراهم شود.

* وسایل قرار داده شده ممکن است راحت به زیر پدال بلغزند و باعث می شود که پدال ترمز بطور کامل فشرده نشده یا پدال گاز بطور کامل تنظیم نشود.

۱۶- هرگز اشیاء را زیر صندلی قرار ندهید. در صورت عدم رعایت این مورد، ممکن است باعث شود که صندلی به طور ایمن قفل نشود و باعث تصادف شود و همچنین ممکن است به صندلی یا سایر قطعات آسیب برساند.

۱۷- اطمینان یابید که سیستم ترمز به طور عادی کار می کند.

۱۸- از رانندگی پس از مصرف مشروبات الکلی یا مصرف مواد (داروهای بدون نسخه و غیرقانونی) خودداری نمایید.

۱۹- بروز شرایط زیر، نشان دهنده نقص خودرو است. لطفاً برای بررسی با نمایندگی خود تماس بگیرید. در غیر این صورت، ممکن است موجب بروز تصادف شود.

* صداهای عجیب، بو یا ارتعاشات غیرعادی؛

* احساس مورد غیرعادی در عملکرد فرمان؛

• مایع ترمز ناکافی

• دیدن اثر روغن بر روی زمین یا بوی بخار سوخت در هوا

۱۱- لطفاً مطمئن شوید که درب داشبورد بسته است. اگر اینطور نباشد، در صورت تصادف یا ترمز ناگهانی، پوشش داشبورد یا محتویات داخل آن می تواند آسیب دیده یا باعث آسیب به شخص شود.

۱۲- همه افراد داخل خودرو می بایست روی صندلی ها نشسته و کمربند ایمنی را به طرز صحیح ببندند. هیچگاه در محفظه صندوق عقب ننشینید. کودکان می بایست از صندلی های ایمنی مناسب کودک استفاده کرده و تا حد امکان در ردیف عقب بنشینند.

۱۳- هرگز وسایل را روی صندلی انباشته ننمایید.

* هنگام ترمز یا پیچیدن شدید خودرو، ممکن است اشیاء به اطراف حرکت کنند و حواس راننده را پرت کنند و باعث صدمه به مسافران یا آسیب رساندن به اشیاء شوند.

* اشیاء با لبه های تیز یا اجسام سنگین می توانند باعث تغییر حالت دائمی صندلی شده و به صندلی یا سنسور نظارت بر صندلی آسیب بزنند.

۱۴- هرگز وسایل قابل اشتعال و مواد منفجره را در خودرو قرار ندهید.

۱۵- هرگز اشیاء را زیر پای راننده یا زیر صندلی قرار ندهید. در صورت عدم رعایت این مورد، ممکن است موجبات



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

۳- رانندگان نمی بایست تجهیزات صوتی/تصویری را متصل کرده، تجهیزات صوتی خارجی را استفاده کرده، از تلفن همراه استفاده نموده، آب یا نوشیدنی نوشیده، یا کاری غیرمرتبط با رانندگی انجام دهند. در غیر این صورت، ممکن است حواس شما پرت شده و حادثه ای رخ دهد.

۴- اگر هنگام حرکت خودرو مجبور به برقراری تماس هستید، اکیداً توصیه می شود خودرو را در مکانی امن پارک کنید.

۵- اگر هنگام رانندگی نیاز به یادداشت برداری دارید، لطفاً خودرو را در مکانی امن پارک کنید و سپس یادداشت برداری کنید.

۶- هرگز خودرو را با آینه بغل بسته حرکت ندهید. در غیر این صورت، برآورد شرایط پشت خودرو از طریق آینه بغل غیرممکن خواهد بود که ممکن است به راحتی باعث تصادف شود.

۷- هنگام تغییر مسیر، کاملاً به آینه عقب متکی نباشید. فاصله خود را تا خودرو پشت سر تخمین بزنید.

۸- برای استفاده وسایل نقلیه مجهز به کلید تنظیم سطح چراغ جلو، کلید را هنگام رانندگی روشن نکنید. اگر این کار لازم است، لطفاً خودرو را متوقف نمایید.

۱۱- هنگامی که نازل سوخت به طور خودکار سوخت گیری را متوقف می کند، دیگر سوخت اضافه نکنید.

۱۲- لطفاً هنگام سوخت گیری مراقب باشید که سوخت نریزد. اگر سوخت روی بدنه خودرو پاشید، آن را با آب بشویید تا به سطح رنگ آسیب نرسد.

۱۳- تلاش نکنید از ابزاری غیر از نازل سوخت برای باز کردن محل پرکننده سوخت استفاده نمایید.

۱۴- از حمل ظرف سوخت به دلیل خطر انفجارو اشتعال خودداری نمایید.

اقدامات احتیاطی حین رانندگی

هنگام رانندگی حتماً موارد زیر را رعایت کنید. عدم رعایت این موارد می تواند باعث حوادث بزرگ و خسارات جدی شود.

۱- هرگز موتور را خاموش نکنید. در غیر این صورت، تقویت کننده ترمز و سیستم کمکی فرمان از کار می افتند و در نتیجه عملکرد ضعیف ترمزگیری و مشکل در فرمان ایجاد میشود که ممکن است به راحتی منجر به تصادف شود.

۲- فرمان، آینه عقب و موقعیت صندلی راننده را تغییر ندهید.

صورت مشکلاتی در راه اندازی موتور، از کار افتادن، صدا و لرزیدن ایجاد می شود.

۵- فقط مجاز به استفاده از مکمل مورد تایید شرکت آیرین پویا میباشید..

۶- لطفاً هنگام سوخت گیری، مقررات ایمنی جایگاه سوخت گیری را رعایت کنید.

۷- هنگام سوخت گیری، حتماً درب های موتور را ببندید و آن را از شعله های آزاد، جرقه و اشیاء سوزان و ... دور نگه دارید. استعمال دخانیات اکیداً ممنوع است. همیشه در فضای باز و در مکانی با تهویه مناسب سوخت گیری کنید.

۸- لطفاً هنگام قرار دادن نازل سوخت در درگاه مخزن سوخت، تا حد امکان آنرا داخل قرار دهید به طوری که زاویه نداشته باشد.

۹- مراقب باشید هنگام سوخت گیری بخار سوخت را استنشاق نکنید. سوخت حاوی مواد سمی است.

۱۰- تا زمانی که سوخت گیری کامل نشده، محل را ترک نکنید. در صورت ترک محل برای انجام کارهای دیگر هنگام سوخت گیری (مانند نشستن روی صندلی)، ممکن است الکتریسیته ساکن ایجاد شود.



۹- برای کاهش ساییدگی لنت ترمز و جلوگیری از گرم شدن بیش از حد لنت ترمز، لطفاً پیش از پایین آمدن از سراسیمبی تند یا طولانی، از سیستم کنترل حرکت در سرپایینی استفاده کرده یا به موقعیت M بروید و با سرعت کم رانندگی کنید. گرمای بیش از حد لنت ترمز می تواند عملکرد ترمز را کاهش دهد و ممکن است باعث از دست رفتن کنترل خودرو شود.

۱۰- هنگامی که موتور روشن نیست هرگز خودرو را خلاص نکنید.

۱۱- هرگز پای خود را برای مدت طولانی روی پدال ترمز قرار ندهید و با ترمز پارک، خودرو را نرانید. این کار باعث سایش سریع لنت ترمز، گرم شدن بیش از حد ترمزها و افزایش مصرف سوخت می شود.

۱۲- هرگز از پای چپ خود برای فشار دادن یا استراحت روی پدال ترمز استفاده نکنید. در هر شرایطی، فقط از پای راست برای فشردن پدال ترمز استفاده نمایید.

۱۳- از فشردن همزمان پدال ترمز و پدال گاز اجتناب کنید. در غیر این صورت، نه تنها بر عملکرد ترمز تأثیر می گذارد، بلکه باعث سایش سریع لنت ترمز می شود.

۱۴- هنگام مواجهه با باد شدید، لطفاً سرعت خودرو خود

را کاهش دهید.

۱۵- هرگز برای مدت طولانی مدت فرمان را به چپ یا راست نگه ندارید.

۱۶- هنگام رانندگی در جاده های لغزنده، برفی یا یخبندان، مراقب ترمزگیری، شتاب گیری یا کاهش دنده باشید. ترمز یا شتاب ناگهانی می تواند موجب چرخش چرخ ها و ایجاد تصادف شود. لطفاً با احتیاط رانندگی نموده و سرعت خود را کم کنید. برای دانستن جزئیات، به "موارد مرتبط با رانندگی در شرایط نامطلوب" مراجعه کنید.

۱۷- هنگام چشمک زدن چراغ نشانگر، ASC کار می کند، به این معنی که جاده لغزنده است یا چرخ ها شروع به لیز خوردن می کنند. در این حالت لطفاً سرعت خود را کم کرده و به آهستگی رانندگی کنید.

۱۸- هرگز دست یا سر خود را از شیشه ماشین یا سانروف بیرون نکنید و هرگز اجازه ندهید کسی روی آن بایستد.

۱۹- لطفاً موقع بستن شیشه یا سانروف مراقب باشید که سر یا دستتان بین آن قرار نگیرد. هنگام بستن سانروف، مراقب باشید که دستانتان بین آن قرار نگیرد.

۲۰. هرگز اشیاء را روی داشبورد قرار ندهید.

۲۱- رانندگان نمی بایست به صفحه نمایش سیستم

سرگرمی صوتی و تصویری چند رسانه ای داخل خودرو بیش از حد توجه کنند.

۲۲- رانندگان نمی بایست هنگام رانندگی، عملیات پیچیده ای روی سیستم سرگرمی صوتی و تصویری چند رسانه ای داخل خودرو انجام دهند. همیشه پیش از شروع عملیات، خودرو را در مکانی امن پارک کنید.

۲۳- هنگام رانندگی، مطمئن شوید که درب ها را قفل نموده اید. این کار در کنار استفاده از کمربند ایمنی، به جلوگیری از پرت شدن افراد از خودرو در صورت تصادف کمک می کند. همچنین به جلوگیری از باز کردن تصادفی درهای خودرو توسط کودکان و دیگران کمک می کند و به محافظت در برابر مزاحمان کمک می کند.

مواردی که می بایست در صورت وقوع شرایط غیرعادی حین رانندگی به آن توجه داشته باشید.

هنگام رانندگی، در صورت بروز شرایط غیرعادی زیر لطفاً اقدامات مربوطه را رعایت کنید. در غیر این صورت، ممکن است موجب بروز تصادفات بزرگ و تلفات جانی یا آسیب جدی به خودرو شود.

۱- چراغ هشدار ABS هنگام رانندگی روشن می شود اما چراغ هشدار ترمز روشن نمی شود.



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

* در صورت روشن شدن چراغ هشدار، از ترمزهای ناگهانی، پیچ های تند و رانندگی با سرعت بالا خودداری کنید، خودرو را فوراً در مکانی امن پارک کنید و فشار باد لاستیک را روی مقدار مشخص شده تنظیم کنید. رانندگی با فشار ناکافی لاستیک می تواند آسیب دائمی به آن رسانده و میزان خرابی لاستیک را افزایش دهد. همچنین ممکن است باعث آسیب جدی به خودرو شود که منجر به تصادف و صدمات جدی شخصی شود.

* پس از تنظیم باد لاستیک، در صورت روشن ماندن چراغ هشدار هنگام رانندگی، ممکن است لاستیک نشتی داشته باشد یا سیستم TPMS خراب باشد. اگر لاستیک نشتی دارد، لطفاً از کیت ابزار تعمیر لاستیک برای تعمیر آن در اسرع وقت استفاده نمایید، به "تعمیر لاستیک" مراجعه کنید. اگر در هیچ یک از لاستیک ها، پنچری وجود ندارد و تمام فشار لاستیک ها در مقادیر مشخص شده تنظیم شده، لطفاً با نمایندگی خود تماس بگیرید.

۶- اگر چراغ هشدار الکترونیکی ترمز پارک (زرد) (۱) هنگام رانندگی روشن شود، شاید نشان دهنده این باشد که سیستم ترمز پارک الکترونیکی به طرز صحیح کار نمی کند. لطفاً به نمایندگی مراجعه کنید تا سیستم ترمز را

در جای امن پارک کرده و موتور را خاموش نمایید. * موتور را دوباره روشن و بررسی کنید که آیا چراغ هشدار خاموش می شود یا خیر. اگر خاموش شود، موردی وجود ندارد. اگر خاموش نشد یا مکرر ظاهر شد، لازم نیست فوراً متوقف شود، اما حتماً به نمایندگی بسپارید تا در اسرع وقت آن را بررسی کرده و در صورت لزوم، آن را تعمیر کند.

۴- چراغ هشدار فرمان برقی هنگام رانندگی روشن می شود!

* اگر چراغ هشدار حین رانندگی روشن شود، عملکرد فرمان برقی ممکن است عادی نباشد. لطفاً به نمایندگی اطلاع دهید تا در اسرع وقت خودرو را بررسی و در صورت لزوم تعمیر نماید.

* چراغ هشدار حین رانندگی روشن می شود و سیستم فرمان برقی از کار می افتد. همچنان می توانید خودرو را کنترل کنید، اما برای چرخاندن فرمان به خصوص در پیچ های تند و در سرعت های پایین، به نیروی بیشتری نیاز است.

۵- هنگام رانندگی، چراغ هشدار سیستم فشار باد لاستیک روشن می شود.

* اگر چراغ هشدار ABS هنگام رانندگی روشن شود، ممکن است ABS به طرز صحیح کار نکند. در این حالت، از ترمزهای ناگهانی و رانندگی با سرعت بالا خودداری کنید، سپس سریعاً خودرو را در جای امن پارک نموده و موتور را خاموش نمایید.

* موتور را دوباره راه اندازی نموده و بررسی کنید که آیا چراغ هشدار پس از چند دقیقه رانندگی خاموش می شود یا خیر. اگر خاموش شود عیب ندارد. اما اگر چراغ هشدار خاموش نشد، یا هنگام رانندگی دوباره روشن شد، لطفاً از نمایندگی بخواهید در اسرع وقت آن را بررسی کرده و در صورت لزوم آن را تعمیر نماید.

۲- هنگام رانندگی، چراغ ABS و چراغ هشدار ترمز همزمان روشن می شوند.

* در این حالت، ممکن است کارکردهای ABS و توزیع نیروی ترمز کار نکنند. از ترمزهای ناگهانی و رانندگی با سرعت بالا خودداری کنید، خودرو را فوراً در مکانی امن پارک کنید و با نمایندگی تماس بگیرید.

۳- چراغ هشدار ASC هنگام رانندگی روشن می شود.

* اگر چراغ هشدار ASC هنگام رانندگی روشن شود، ممکن است ASC به طرز صحیح کار نکند. لطفاً خودرو را



بررسی و در صورت لزوم آن را تعمیر کند.

۷- در حالت حرکت خودرو، اگر صدای خراش شدیدی از نزدیک ترمزها شنیده شود، به این معنی است که لنت های ترمز به شدت فرسوده شده اند و می بایست تعویض شوند. برای بررسی، لطفاً فوراً به نمایندگی خود مراجعه کنید.

۸- * در صورت ترکیدن یا پارگی لاستیک هنگام رانندگی، با حفظ آرامش خود، فرمان را محکم بگیرید، جهت را کنترل کنید، به آرامی پدال گاز را رها کرده، پدال ترمز را به آرامی فشار دهید تا سرعت کم شود، چراغ های خطر را روشن نمایید. آرام به کنار جاده بروید و توقف کنید.

سیس یک علامت مثلث هشدار دهنده را در پشت خودرو قرار دهید (۵۰ تا ۱۰۰ متر در جاده های عمومی و ۱۵۰ متر در بزرگراه ها) و درخواست کمک نمایید.

* پدال گاز را فوراً رها نکنید، ناگهان ترمز نکنید و فرمان را به طور ناگهانی نچرخانید، در غیر این صورت، خودرو به راحتی کنترل خود را از دست داده و باعث حوادث بزرگ ترافیکی می شود.

* با لاستیک پنچر به رانندگی ادامه ندهید.

۹- از کار افتادن یا نقص موتور موقع رانندگی.

• هنگام از کار افتادن یا عملکرد نادرست موتور، تقویت کننده ترمز و سیستم فرمان برقی از کار می افتند و در نتیجه، عملکرد ضعیف ترمزگیری و مشکل در فرمان ایجاد می شود که می تواند منجر به تصادفات و صدمات جدی به شخص شود. در این حالت، برای فشردن پدال ترمز و کنترل فرمان می بایست نیرویی بیش از حد معمول اعمال کنید.

• در صورت مواجهه با وضعیت فوق از ادامه رانندگی خودداری نمایید. هنگامی که از ایمنی مطمئن شدید، خودرو را به سمت شانه جاده حرکت دهید، چراغ های خطر را روشن نمایید، یک علامت هشدار مثلثی را پشت خودرو قرار دهید (۵۰ تا ۱۰۰ متر در جاده های عمومی، ۱۵۰ متر در بزرگراه ها)، و با نمایندگی تماس بگیرید.

۱۰- هنگام رانندگی، در صورت گرم شدن بیش از حد موتور (دستگاه نشان می دهد که دمای مایع خنک کننده موتور نزدیک به انتهای "H" است) یا کاهش ناگهانی قدرت موتور یا تشخیص صدای غیرعادی، لطفاً بلافاصله خودرو را در مکانی امن پارک کنید. آن را به طرز صحیح مدیریت کنید. برای بررسی جزئیات، به بخش "گرم شدن بیش از حد موتور" مراجعه کنید.

۱۱- پس از تصادف، لطفاً پیش از روشن کردن مجدد موتور، نشت سوخت یا مایعات دیگر را بررسی کنید. در صورت مشاهده نشتی، لطفاً فوراً با نمایندگی خود تماس بگیرید. در این حالت به رانندگی ادامه ندهید.

۱۲- در صورت برخورد شدید کف خودرو، لاستیک ها و غیره، لطفاً سریعاً خودرو را در مکانی امن پارک کرده و آت را بررسی کنید.

• بررسی کنید که آیا نشتی بنزین یا روغن ترمز وجود دارد و آیا سیستم تعلیق، لاستیک ها و سایر قطعات آسیب دیده یا خیر. در صورت مشاهده نشتی یا آسیب، به رانندگی ادامه ندهید و بلافاصله با نمایندگی خود تماس بگیرید.

نکات قابل توجه هنگام بالا و پایکین رفتن از شیب های تند

نکات قابل توجه هنگام بالا و پایین رفتن از شیب های تند:
۱- هنگام بالا یا پایین رفتن از شیب تند، لطفاً مستقیم برانید، در غیر این صورت به راحتی ممکن است از مسیر خارج شوید.

۲- هنگام رانندگی خودرو خود به بالای کوه همیشه هوشیار باشید. در بالای کوه ممکن است سقوط یا سایر



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

* اگر دمای داخل خودرو خیلی بالا باشد، می تواند باعث آتش سوزی یا انفجار فندک ها و سایر مواد قابل اشتعال و ترکیدن قوطی های نوشیدنی (از جمله قوطی های نوشیدنی گازدار) شود. همچنین می تواند باعث شود لنزهای رزینی یا مواد پلاستیکی شیشه های با کیفیت، تغییر شکل داده یا ترک بخورند.

۸- هنگام چرت زدن در ماشین حتما موتور را خاموش نمایید. در غیر این صورت، ممکن است فشار تصادفی اهرم تعویض دنده یا تجمع دود سمی اگزوز در خودرو، موجب جراحت یا مرگ شود.

۹- اگر واقعاً نیاز به استراحت در ماشین متوقف و با موتور روشن دارید، لطفاً تهویه مطبوع را طبق توصیه های زیر تنظیم کنید:

* حالت گردش خارجی را انتخاب کنید.

* حجم هوا را روی سطح بالا تنظیم کنید.

* دما را روی میزان راحتی تنظیم کنید.

۱۰- پس از خاموش کردن موتور، کلید استارت را برای مدت طولانی در وضعیت ON قرار ندهید، در غیر این صورت برق باتری قطع می شود.

۱۱- لطفاً از لوازم جانبی الکتریکی هنگام روشن بودن

۱- هنگام ورود به پارکینگ (پارک خودرو)، برای جلوگیری از سر خوردن خودرو، حتماً ترمز پارک را کشیده و اهرم تعویض دنده را در موقعیت P (پارک) قرار دهید. در صورت لزوم، سنگ های بزرگ را زیر چرخ ها قرار دهید.

۲- خودرو را در محلی با مواد قابل اشتعال (مانند چمن خشک، کاغذهای باطله یا برگ) پارک نکنید، زیرا دمای لوله اگزوز یا گاز خروجی زیاد است و می تواند موجب آتش سوزی شود.

۳- از آنجا که دمای گاز اگزوز و سیستم اگزوز بسیار بالاست. افراد، حیوانات و مواد قابل اشتعال می بایست از بخش های سیستم اگزوز فاصله داشته باشند.

۴- هرگز موتور را زمانی که کسی در ماشین نیست، روشن نگذارید.

۵- هرگز اهرم تعویض دنده را بدون فشار دادن پدال ترمز حرکت ندهید.

۶- هرگز ترمز پارک را از بیرون خودرو آزاد نکنید. در این حالت، اگر خودرو حرکت کند، نمی توان پدال ترمز را فشار داد، که ممکن است منجر به تصادف شود.

۷- هنگام پارک در هوای گرم، فندک، لیوان، قوطی نوشابه های گازدار و ... را در خودرو نگذارید.

خطرات منجر به تصادف روی دهد.

۳- اگر موتور از کار افتاد یا نمی توانید به بالای شیب تند برسید، فرمان را نچرخانید. در غیر این صورت ممکن است خودرو واژگون شود. حتماً از موقعیت R برای حرکت مستقیم به عقب استفاده نمایید. هرگز با فشار دادن ترمز، از موقعیت N برای معکوس کردن استفاده نکنید، در غیر این صورت ممکن است کنترل خودرو از دست برود.

۴- هنگام رانندگی در سراشیبی، دنده را عوض نکنید، در غیر این صورت ممکن است کنترل خودرو از دست برود.

۵- فشار دادن طولانی مدت پدال ترمز هنگام پایین رفتن از شیب تند ممکن است باعث گرم شدن بیش از حد ترمزها و کاهش اثر ترمز و در نتیجه از دست رفتن کنترل و تصادف شود. برای رانندگی با سرعت کم، لطفاً از سیستم کنترل حرکت در سرپایینی استفاده کرده یا به دنده M بروید.

۶- از پارک کردن در شیب های تند خودداری کنید. در این حالت ممکن است خودرو پس از خارج شدن از آن، در صورت حرکت به جلو، عقب و یا غلتیدن آسیب ببیند.

اقدامات احتیاطی در محل پارک و پارکینگ



نگذارید.

۳- هنگام رانندگی با خودرو، حتماً درب صندوق عقب را ببندید؛ در غیر این صورت ممکن است گاز اگزوز به داخل خودرو نفوذ کند. در صورت ناچار بودن به رانندگی با خودرو با درب صندوق عقب باز، اقدامات زیر را انجام دهید:

* همه شیشه‌ها را پایین بکشید.

* کولر را روی حالت گردش خارجی تنظیم کنید و حجم هوا را در حالت حداکثر تنظیم کنید تا هوای تازه از بیرون به داخل خودرو وارد شود.

۴- اگر مشکوک به ورود دود اگزوز به درون خودرو هستید، لطفاً خودرو را با شیشه‌های کاملاً باز برانید و در اسرع وقت برای بررسی به نمایندگی مراجعه کنید.

۵- اگر تجهیزات دیگری (مانند اجاق گاز، یخچال، بخاری و غیره) به منظور نیازمندی یا اهداف دیگر افزوده می شود، برای جلوگیری از ورود مونوکسید کربن به خودرو، از توصیه های کارآمد پیروی کنید.

۶- لطفاً تحت شرایط زیر، سیستم اگزوز و بدنه را بررسی کنید:

• هنگام سرویس، خودرو بالا آورده شده باشد.

• مشکوک به ورود دود اگزوز به خودرو باشید.

• صدای سیستم اگزوز تغییر کند.

• تصادفی که می تواند باعث آسیب به سیستم اگزوز، زیر یا عقب خودرو شود.

نکات قابل توجه هنگام سوار شدن همراه با کودکان و نوزادان

به غیر از رعایت نکات احتیاطی زیر، می بایست قوانین و مقررات محیطی را نیز در این خصوص رعایت نمایید.

۱- اطمینان یابید که کودکان و نوزادان به طرز صحیح در صندلی های ایمنی مناسب کودک نشسته و کمربند ایمنی را درست ببندند. هرگز اجازه ندهید کودکان، خردسالان یا نوزادان مقابل داشبورد ایستاده، روی داشبورد دراز کشیده، روی صندلی ایستاده یا زانو بزنند، یا آنها را در بغل خود نگه داشته یا روی زانوهای خود بنشانید. برای دانستن اقدامات احتیاطی در خصوص صندلی های ایمنی کودک، به مراجعه کنید.

موتور استفاده نمایید تا از هدر رفتن باتری جلوگیری شود. اگر مجبورید از لوازم جانبی در شرایط خاموشی موتور استفاده نمایید، از آنها برای مدت طولانی استفاده نکنید یا همزمان از چندین لوازم جانبی الکتریکی استفاده نکنید.

۱۲- هنگام خروج از خودرو، حتماً موتور را خاموش نمایید، کلیدها را با خود ببرید، همه درب ها را قفل کنید و تمام شیشه ها و سانروف را ببندید. هرگز اشیای قیمتی را در ماشین رها نکنید.

۱۳- هنگام پارک در محلی که دمای بیرون آن زیر ۰ درجه سانتیگراد است، برای جلوگیری از یخ زدگی ترمز پارک را نکشید. برای پارک ایمن لطفاً اهرم تعویض دنده را در موقعیت P قرار داده و بلوک های سنگین، سنگ های بزرگ و غیره را زیر چرخ ها قرار دهید.

آگاهی نسبت به گازهای خروجی (منواکسید کربن)

۱- دود اگزوز را استنشاق نکنید. این دود حاوی مونوکسید کربن بی رنگ و بی بو است که می تواند باعث کمای مرگ شود.

۲- هرگز برای مدت طولانی، موتور را در یک فضای بسته مانند پارکینگ یا در یک محیط با تهویه ضعیف روشن



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

۲- کودکان بزرگتر می بایست کمربند ایمنی را درست بسته و در صندلی های عقب بنشینند. در صورت لزوم، از بالشتک های مناسب صندلی ایمنی کودک استفاده نمایید.

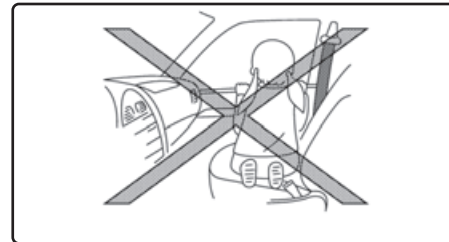
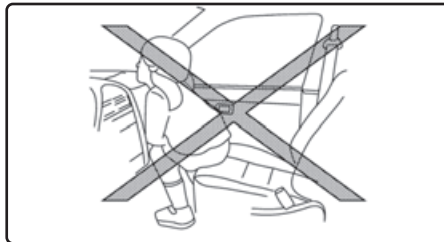
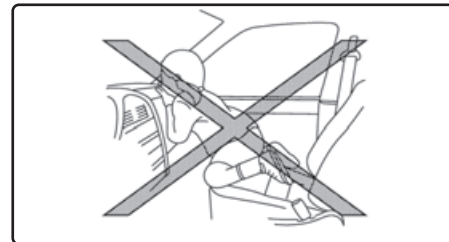
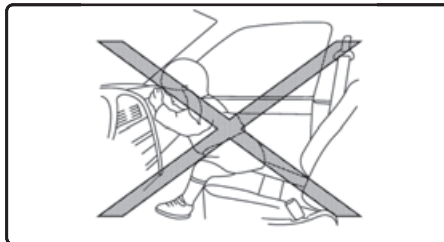
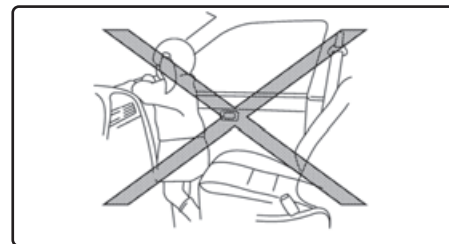
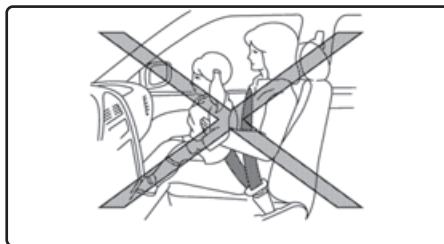
۳- هنگام نصب بالشتک صندلی ایمنی، پشت سری را جدا ننمایید.

۴- اگر موقع رانندگی، کودکانی در صندلی های ردیف دوم نشسته اند، حتما قفل کودک درب را فعال نمایید تا کودکان اشتباهاً درب را باز نکنند. به "نحوه استفاده از قفل کودک" مراجعه کنید.

۵- هرگز اجازه ندهید کودکان یا نوزادان در قسمت صندوق عقب بمانند. همچنین اجازه ندهید کودکان، نوزادان و کودکان خردسال در ماشین بازی کنند یا با کمربند ایمنی و سایر وسایل ماشین بازی کنند.

۶- مطمئن شوید که کلید قفل شیشه برقی را فشار داده اید و هرگز اجازه ندهید کودکان با سانروف کار کنند.

۷- برای جلوگیری از آسیب به شخص یا صدمات ناشی از کارکرد ناخواسته خودرو و/یا سیستم های آن، هرگز کودکان، نوزادان، افراد نیازمند مراقبت یا حیوانات خانگی بدون نظارت را در خودرو رها نکنید. در روزهای گرم و





آفتابی، دمای داخل یک خودرو محصور می‌تواند آنقدر سریع افزایش یابد که باعث آسیب جدی یا بالقوه کشنده به افراد یا حیوانات شود.

اقدامات احتیاطی هنگام استفاده از صندلی

حتماً هنگام استفاده از صندلی، موارد زیر را رعایت نمایید. در غیر این صورت، ممکن است تصادفی روی دهنده که منجر به صدمات جدی به شخص یا حتی مرگ شود.

۱- پیش از رانندگی، حتماً صندلی را در وضعیتی تنظیم کنید که تسهیل کننده رانندگی صحیح باشد. پس از تنظیم، مطمئن شوید که صندلی در جای خود قفل شده و مکانیزم تنظیم در حالت اولیه خود قرار می‌گیرد.

۲- هنگام رانندگی، تنظیم صندلی راننده را تغییر ندهید.

۳- هرگز هنگام رانندگی دراز نکشید.

۴- اطمینان یابید که پشتی صندلی در جای خود قفل شده است.

۵- هنگام رانندگی، پشتی صندلی می‌بایست همیشه در وضعیت تقریباً عمودی قرار گیرد و زیاد خم نشود.

* در صورت خم کردن بیش از حد پشتی صندلی، اثر محافظتی کمربند ایمنی به مقدار قابل توجهی کاهش

می‌یابد. هنگام برخورد خودرو یا ترمز ناگهانی، ممکن است کمربند از کمر جدا شود و باعث سر خوردن بدن به پایین و در نتیجه صدمات جدی به شخص یا حتی مرگ شود.

۶- بالش یا وسایل مانند آن را بین پشتی صندلی و پشتی شخص سرنشین قرار ندهید.

* قرار دادن اجسام در پشتی صندلی، موجب افزایش فاصله بین سر و پشتی سر شده و باعث ایجاد وضعیت نادرست رانندگی راننده می‌شود و در صورت برخورد خودرو، کمربند ایمنی و تاثیر محافظتی پشتی سر را پایین می‌آورد.

۷- مکانیزم تنظیم پشتی دستی صندلی جلو، به صورت فتری است. هنگام استفاده از اهرم قفل برای تنظیم پشتی صندلی، لطفاً نزدیک به پشتی صندلی نشسته، یا پشتی را با دستان خود نگه دارید تا هنگام بازگشت به موقعیت خود، از آسیب شخصی جلوگیری کنید.

۸- هرگز روی صندلی خوابانده شده نشینید.

۹- هنگام خواباندن صندلی‌های عقب، مواظب باشید که دست یا پایتان گیر نکند.

۱۰- هنگام وجود سرنشین روی صندلی‌های ردیف دوم یا

سوم (در صورت مجهز بودن ماشین به این موارد)، یا در صورت وجود هر چیز دیگری روی صندلی‌های ردیف دوم، از خواباندن این صندلی‌ها اجتناب نمایید.

۱۱- اگر فردی وسط صندلی‌های ردیف دوم نشسته، هر دو طرف صندلی‌های ردیف دوم می‌بایست حالت جلو/عقب و زاویه پشتی صندلی یکسان داشته باشند.

۱۲- اگر کسی وسط صندلی‌های ردیف دوم نشسته، حتماً مطمئن شوید که پشت سری را به سمت بالاترین ارتفاع قفل تنظیم شده است.

۱۳- پیش از خواباندن صندلی‌های ردیف دوم یا سوم، اطمینان یابید که کمربند ایمنی با قفل پشتی صندلی تماسی نداشته باشد تا به کمربند ایمنی آسیبی نرسد.

۱۴- هنگامی نصب صندلی ایمنی کودک در سمت چپ صندلی‌های ردیف دوم، اطمینان یابید که کسی در وضعیت وسط نشیند.

۱۵- هنگام تنظیم صندلی، به هیچ کدام از قسمت‌های متحرک دست نزنید تا از آسیب و/یا جراحت جلوگیری شود.

۱۶- لطفاً سرنشینان صندلی عقب را هنگام تنظیم صندلی یا تکیه‌گاه به سمت عقب در نظر داشته باشید تا



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

- در صورت ریختن آب یا هر مایع دیگری روی صندلی، بلافاصله آن را با پارچه تمیز نمایید.
- در مواقع عدم استفاده، اطمینان یابید که گرمکن صندلی را خاموش نموده اید.
- در صورت مشاهده نقص یا عدم کارکرد بخاری، لطفاً فوراً آن را خاموش کرده و از نمایندگی بخواهید آن را بررسی کنند.
- برای مدت طولانی از بخاری صندلی استفاده ننمایید و زمانی که مورد نیاز کسی نیست، گرمکن صندلی را بکار نبرید.

اقدامات احتیاطی در خصوص صندلی ایمنی کودک

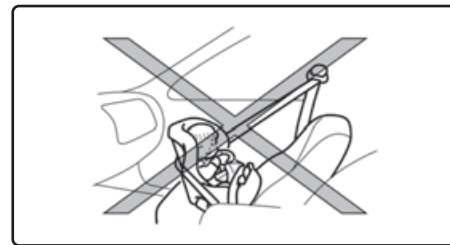
- ۱- اطمینان یابید که صندلی ایمنی مناسبی برای کودک و خودرو خریداری نموده اید. برخی از صندلی‌های ایمنی کودک کاملاً متناسب با قرارگیری در خودرو شما نیست.
- ۲- صندلی‌های ایمنی کودک می‌بایست به طرز صحیح نصب و استفاده شود. هنگام نصب و استفاده از آن حتماً بطور کامل از دستورالعمل سازنده صندلی ایمنی کودک پیروی نمایید.
- ۳- هرگز صندلی ایمنی رو به عقب کودک را در صندلی جلو استفاده ننمایید! در صورت عدم رعایت این مورد،

- نوزادان، کودکان، سالمندان، بیماران و افراد دارای ناتوانی حرکتی
- افراد مبتلا به حساسیت پوستی
- افراد بیش از حد خسته
- افراد تحت تأثیر الکل، مواد مخدر (قرص های خواب آور، داروهای سرماخوردگی و...)
- موقع چرت زدن، گرمکن صندلی را استفاده ننمایید، چون گرمای بیش از حد تولید شده می‌تواند موجب سوختگی های دمای کم شود.
- از قرار دادن اجسام سنگین، سوزن یا سایر اشیاء نوک تیز روی صندلی اجتناب نمایید.
- از پتو، بالشک صندلی یا سایر وسایلی با خاصیت عایق حرارتی خوب روی صندلی‌ها استفاده ننمایید. عدم رعایت این مورد ممکن است موجب گرم شدن بیش از حد صندلی‌ها و سوختگی و گرم شدن بیش از حد المنت بخاری شود.
- از بنزین، نفت سفید، الکل یا سایر حلال های آلی برای نظافت صندلی‌ها استفاده ننمایید؛ عدم رعایت این مورد می‌تواند منجر به آسیب به روکش صندلی و المنت بخاری شود.

- آسیبی به آنها وارد نشود.
- ۱۷- در صورت تنظیم پستی صندلی مراقب باشید نوشیدنی روی جالیوانی تکیه گاه صندلی ردیف دوم وجود نداشته باشد زیرا ممکن است نوشیدنی بیرون بریزد و در صورت داغ بودن نوشیدنی، ممکن است دچار سوختگی شوید.
- ۱۸- هرگز روی تکیه گاه دستی صندلی های ردیف دوم ننشینید.
- ۱۹- هرگز هنگام رانندگی، پشت سری را کنار نگذارید. حتماً پیش از رانندگی، پشت سری را در موقعیت مناسب تنظیم کرده و در جای خود قفل کنید. در غیر این صورت، احتمال دارد راننده و سرنشینان در تصادف به شدت آسیب ببینند.
- ۲۰- لطفاً نکات زیر را هنگام استفاده از گرمکن صندلی (در صورت مجهز بودن اتومبیل به این امکانات)، مد نظر داشته باشید:
- هنگام استفاده از گرمکن صندلی، احتمال دارد که افراد زیر دچار احساس گرمادگی یا سوختگی جزئی (قرمزی، تورم، تاول و غیره) شوند؛ لطفاً به این موضوع توجه داشته باشید.



نیروی ضربه ای موقع باز شدن کیسه هوا می تواند موجب آسیب جدی یا مرگ کودک شود. صندلی های ایمنی رو به عقب کودک را صرفاً می توان در صندلی های عقب استفاده نمود.



۴- صندلی ایمنی رو به جلو کودک می بایست تا حد امکان روی صندلی عقب نصب شود. اگر لازم است روی صندلی جلو استفاده شود، می بایست تا حد امکان در وضعیت تنظیم شده قرار گرفته و صندلی ایمنی کودک را تا حد امکان از در دور نگه دارید. در غیر اینصورت، ممکن است منجر به آسیب جدی یا مرگ کودک شود.

۵- با نصب صندلی ایمنی کودک روی صندلی عقب، لطفاً پشتی صندلی جلو را در حالت عمودی قرار داده و از تماس با پای کودک و صندلی ایمنی کودک خودداری نمایید. در صورت عدم رعایت این مورد، ممکن است

کودکان حین ترمزگیری یا برخورد ناگهانی آسیب جدی ببینند.

۶- هر صندلی ایمنی کودک فقط می تواند توسط یک کودک استفاده شود.

۷- پس از تصادف، تمامی صندلی های ایمنی کودک و لوازم جانبی می بایست بررسی شوند. همواره از دستورالعمل های سازنده صندلی ایمنی کودک و توصیه های تعویض پیروی نمایید. در صورت آسیب به صندلی ایمنی کودک، می بایست تعویض شود.

۸- پس از نصب صندلی ایمنی کودک از محکم بودن آن اطمینان یابید.

۹- در مواقع عدم استفاده از صندلی ایمنی کودک، لطفاً آن را محکم بسته یا بردارید.

۱۰- برای دانستن جزئیات بیشتر درباره صندلی های ایمنی کودک، به "صندلی های ایمنی کودک" در مراجعه نمایید.

اقدامات احتیاطی موقع استفاده از کمر بند ایمنی

۱- تمامی افراد داخل خودرو می بایست کمر بند ایمنی را به طرز صحیح ببندند. کودکانی که امکان بستن کمر بند ایمنی برای آنها نیست، می بایست به طور صحیح در صندلی های ایمنی کودک بنشینند و کمر بند ایمنی را

درست ببندند. برای دانستن جزئیات بیشتر، به "بستن صحیح کمر بند ایمنی" مراجعه نمایید.

۲- یک کمر بند ایمنی فقط توسط یک نفر قابل استفاده است.

۳- هرگز بیش از تعداد کمر بند های ایمنی، سرنشین داخل خودرو ننشاند.

۴- کمر بند ایمنی را پشت یا زیر بغل خود قرار ندهید.

۵- مراقب باشید که بافت کمر بند با مواد صیقل دهنده، روغن موتور و مواد شیمیایی، به ویژه الکترولیت باتری، آلوده نشود. در این صورت، نظافت با آب و صابون اندک موردی ندارد. اگر بافت کمر بند ساییده، کثیف یا آسیب دیده باشد، می بایست تعویض شود.

۶- پیچاندن کمر بند ایمنی هنگام بستن آن ممنوع است.

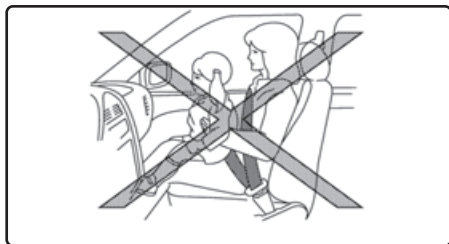
۷- تغییر یا افزودن کمر بند ایمنی اکیدا ممنوع است. در صورت عدم رعایت این مورد، ممکن است کارکرد کمر بند ایمنی با مشکل مواجه شود.

۸- اطمینان یابید که زبانه کمر بند ایمنی محکم روی سگک درست بسته شده است.

۹- کمر بند می بایست تا حد امکان روی ران باشد و از قرار دادن آن روی شکم خودداری کنید. عدم رعایت این



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن



اقدامات احتیاطی در خصوص کیسه هوا (SRS)

حتماً موارد زیر را در خصوص کیسه هوا SRS رعایت نمایید. عدم رعایت این موارد می تواند به آسیب جدی به شخص یا حتی مرگ بیانجامد.

۱- کیسه هوا SRS به کمر بند ایمنی کمک می کند اما جایگزینی برای کمر بند ایمنی نیست. بنابراین همواره کمر بند ایمنی را به طرز صحیح ببندید.

۲- لطفاً به طرز صحیح بنشینید، در حالی که بدن خود را به پشتی تکیه می دهید، عمودی نشسته و به شیشه یا در خودرو اتکا ننمایید. برای دانستن وضعیت صحیح رانندگی، لطفاً به "حالت صحیح رانندگی" مراجعه نمایید.

• اگر در حالت انفجار کیسه هوا، راننده یا سرنشین صندلی جلو خیلی به فرمان یا پانل داشت‌بورد نزدیک

ایمنی استفاده ننمایید.

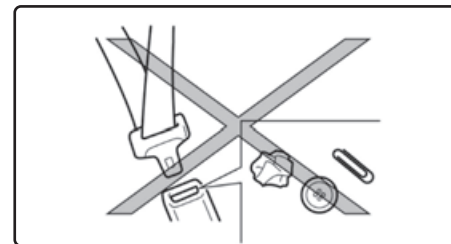
۱۴- لطفاً وظیفه نصب سیستم پیش کشنده کمر بند ایمنی و متعلقات آن و نصب تجهیزات برقی را به نمایندگی خود بسپارید.

۱۵- اگر کلید هوشمند در وضعیت روشن بوده، تمامی درب‌ها بسته و همه کمر بندهای ایمنی بسته باشند و چراغ هشدار کمر بند ایمنی روشن بماند، ممکن است نشان دهنده نقص در سیستم باشد. لطفاً از نمایندگی خود بخواهید بررسی کند.

۱۶- حتی در صورت بستن صحیح کمر بند ایمنی، هرگز کودکی را در آغوش خود نگهید و هنگام سوار شدن به خودرو، اجازه ندهید روی پاهای شما بنشیند. در صورت عدم رعایت این مورد، ممکن است در اثر برخورد یا ترمز ناگهانی، کودک آسیب جدی دیده یا کشته شود.

مورد می تواند منجر به فشردگی شکم و در نتیجه آسیب دیدگی، در صورت تصادف شود.

۱۰- هرگز هیچ اشیاء خارجی (از قبیل پلاستیک، گیره کاغذ، دکمه یا سکه) را داخل سگک کمر بند ایمنی قرار ندهید.



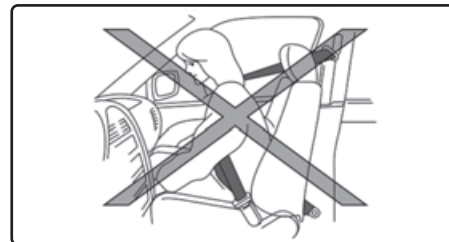
۱۱- با یک بار فعال شدن پیش کشنده کمر بند ایمنی، دیگر قابل استفاده مجدد نمی باشد و می بایست همراه با کشنده و سگک تعویض شود. لطفاً این کار را به نمایندگی خود بسپارید.

۱۲- تمام مجموعه کمر بند ایمنی، از جمله کشنده ها و لوازم جانبی، پس از برخورد می بایست بررسی شوند. لطفاً این وظیفه را به نمایندگی خود بسپارید.

۱۳- هرگز از تجهیزات تست الکتریکی و دستگاه های تشخیص بر روی سیستم های پیش کشنده کمر بند

اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

باشد، می تواند موجب آسیب جدی یا مرگ شود.



کیسه هوا در حال باز شدن می تواند موجب خراشیدگی، ساییدگی و صدمات دیگر شود.

۶- اگر چراغ هشدار کیسه هوا SRS روشن شود، شاید به این معنی باشد که کیسه های هوای جلو، کیسه های هوای زانو، کیسه های هوای جانبی، کیسه های هوای پرده ای و/یا سیستم های پیش کشنده کمربند ایمنی حین تصادف کار نمی کنند.

۷- دست های خود را روی قسمت بیرونی فرمان قرار دهید. اگر دستها داخل فرمان باشد، ممکن است حین باز شدن کیسه هوا جلو، خطر آسیب را افزایش دهد.

۸- به سرنشینان صندلی های ردیف دوم هرگز اجازه ندهید پشتی صندلی های جلو و جیب های پشتی صندلی را فشار داده یا بکشند.

۹- هرگز اشیایی با وزن کل بیش از ۴ کیلوگرم را روی پشتی صندلی، پشتی سر یا در جیب پشتی صندلی قرار ندهید. ۱۰- اطمینان یابید که هیچ چیزی از جمله صندلی ایمنی کودک نصب شده روی صندلی ردیف دوم یا اشیاء نگهداری شده روی زمین به پشتی صندلی جلو فشار نمی آورد.

۱۱- اجازه ندهید صندلی سرنشین جلو به ردیف دوم

۳- هرگز بسته ها، حیوانات خانگی یا سایر وسایل را بین کیسه هوا و راننده یا سرنشین جلو، یا نزدیک پشتی صندلی جلو قرار ندهید.

۴- پس از انفجار کیسه هوا، قطعات آن بسیار داغ است. بلافاصله به این قسمت ها دست نزنید، عدم رعایت این مورد می تواند منجر به سوختگی شود.

۵- کیسه هوا بسیار سریع منفجر می شود. تماس با



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

• در خودروهای مجهز به کیسه هوا جانبی، صندلی های جلو، اجزای مرکزی و کنسول وسط را تغییر ندهید.

• در صورت مشاهده هرگونه خراش، ترک یا آسیب در قسمت نصب کیسه هوا، لطفاً با نمایندگی خود تماس بگیرید تا SRS کیسه هوا را بررسی کند.

• اگر نیاز به امحاء کیسه های هوا، پیش کشنده های کمربند ایمنی یا خودروهای اسقاط شده دارید، توصیه می شود با نمایندگی خود مشورت نمایید.

۱۷- حین نصب لوازم جانبی خودرو و یا قرار دادن وسایل، لطفاً موارد زیر را رعایت نمایید. در غیر این صورت، کیسه هوا SRS به طرز صحیح کار نخواهد کرد. عملیات، انفجار تصادفی یا کوبیدن اشیاء در حین انفجار، می تواند به آسیب جدی یا حتی مرگ بیانجامد.

• از چسباندن هرچیزی مانند نشان یا لوازم جانبی به روکش تزئینی فرمان خودداری کنید.

• هرگز زیورآلاتی را به شیشه جلو نچسبانید و زیورآلاتی را پشت شیشه جلو قرار ندهید.

• از قرار دادن یا چسباندن هرچیز به صفحه ابزار یا قطعات اطراف کیسه هوا خودداری نمایید.

• در خودروهای مجهز به کیسه هوا جانبی، از چسباندن

صورت عدم رعایت این موارد، کیسه هوا SRS به طرز صحیح کار نمی کند یا ممکن است غیر منتظره منفجر شده و باعث آسیب جدی یا حتی مرگ شود.

• فقط نمایندگی ها می توانند نگهداری، بررسی یا تعمیر قطعات کیسه هوا SRS یا دسته سیم و متعلقات را انجام دهند.

• قطعاتی مانند فرمان، صندلی های جلو، کمربند ایمنی یا کیسه هوا SRS را تغییر ندهید.

• سیستم الکتریکی خودرو، سیستم تعلیق، ساختار جلویی و پائل های جانبی خودرو را تغییر ندهید. این کار می تواند بر عملکرد صحیح سیستم کیسه هوا اثر بگذارد.

• هرگز از تجهیزات تست الکتریکی و دستگاه های تشخیص بر روی سیستم کیسه هوا استفاده ننمایید.

• شیشه جلوی ترک خورده می بایست بلافاصله توسط نمایندگی تعویض شود.

• اگر خودرو در معرض هر گونه برخورد یا آسیب است، لطفاً با نمایندگی مشورت نموده و در صورت لزوم، SRS کیسه هوا را بررسی نمایید تا از عملکرد عادی آن اطمینان حاصل نمایید.

صندلی ها، داشبورد و ... برخورد کند و یا پشت سری به سقف برخورد کند.

۱۲- اگر صندلی ایمنی رو به جلو کودک روی صندلی سرنشین جلو نصب شده، هنگام تنظیم صندلی سرنشین جلو اجازه ندهید صندلی ایمنی کودک با داشبورد تماس داشته باشد.

۱۳- برای تمیز نمودن صندلی ها از آب یا پاک کننده های اسیدی (بخارشوی گرم) استفاده ننمایید. این کار می تواند به صندلی یا سنسور نظارت بر صندلی آسیب برساند.

۱۴- از قرار دادن اجسام دارای لبه تیز روی صندلی خودداری نموده و از قرار دادن اجسام سنگینی که می تواند موجب تغییر شکل دائمی صندلی شود خودداری نمایید. اجسام سنگین می تواند به صندلی یا حسگرهای نظارت بر صندلی آسیب برساند.

۱۵- سیستم کیسه هوا فقط یک بار قابل استفاده است. پس از باز شدن، این سیستم دیگر کارکرد ندارد. حتماً از نمایندگی خود بخواهید که کیسه هوا را تعویض نموده و بلافاصله کل سیستم کیسه هوا را بررسی کند.

۱۶- موارد زیر را در نگهداری خودرو رعایت نمایید. در

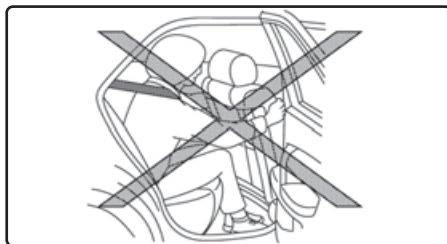
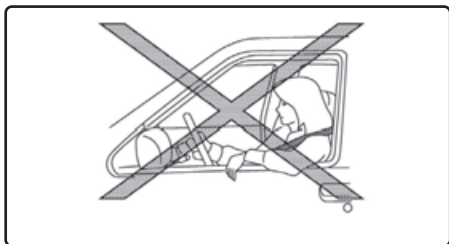
برچسب یا لوازم جانبی روی پشتی صندلی های جلو خودداری نمایید.

- در خودروهای مجهز به کیسه هوا جانبی، از نصب روکش صندلی در پشتی صندلی های جلو یا پوشاندن کیسه هوا جانبی با وسایل دیگر خودداری نمایید.

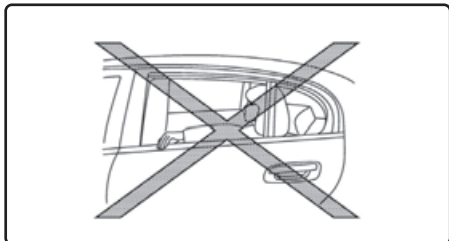
- در خودروهای مجهز به کیسه هوای پرده ای یا میکروفون، سایر تجهیزات یا اشیاء را روی قسمت های مجاور قابل دسترسی با انفجار کیسه هوای پرده ای، از جمله شیشه جلو، شیشه درب های جانبی، ستون های جلو و عقب، ستون های جانبی سقف یا لوازم جانبی سقف نصب ننمایید.

۱۸- هرگز چوب لباسی، اجسام سنگین یا اجسام تیز را به قلاب کت آویزان ننمایید. لباس ها را می بایست مستقیماً روی قلاب های کت آویزان نموده و اطمینان یابید که اشیاء سنگین یا تیز در جیب ها نباشد.

۱۹- در خودروهای مجهز به کیسه هوا جانبی، به سرنشینان صندلی عقب اجازه ندهید که پشتی صندلی های جلو را در دست نگه دارند تا از بروز خطر آسیب ناشی از انفجار کیسه هوا جانبی جلوگیری شود. توجه ویژه ای در این خصوص به کودکان داشته باشید.



۲۰- در خودروهای مجهز به کیسه هوا جانبی و کیسه هوا پرده ای، به دلیل ضربه زیاد هنگام باز شدن کیسه هوا و کیسه هوای پرده ای، هیچ کس نمی بایست بازوهای خود را از شیشه بیرون کرده، یا نباید به در تکیه نماید و یا نمی بایست سر خود را به کیسه های هوای جانبی و کیسه هوای پرده ای یا محل نصب کیسه هوای پرده ای نزدیک کند تا خطر آسیب ناشی از باز شدن کیسه هوا جانبی و کیسه هوای پرده ای کاهش یابد.





اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

درجه قرمز نگه دارید.

۱۱- با توجه به شرایط رانندگی، حتماً اهرم تعویض دنده را در دنده صحیح قرار دهید. موقع رانندگی در شیب، از دنده D برای حرکت در عقب و از دنده R برای حرکت به جلو استفاده ننمایید، در غیر این صورت، موتور متوقف می شود و پدال ترمز یا نیروی کنترل فرمان افزایش یافته و منجر به تصادف می شود.

۱۲- هنگام پارک در سربالایی، پدال گاز را فشار ندهید تا خودرو ثابت بماند. حتماً ترمز پارک را کشیده و/یا پدال ترمز را فشار دهید.

۱۳- بعد از استارت موتور، بلافاصله با سرعت زیاد نرانید. ۱۴- هرگز در جاده های لغزنده ناگهان دنده را سنگین نکنید. عدم رعایت این مورد می تواند منجر به از دست رفتن کنترل شود.

۱۵- از آویزان کردن، ثابت کردن یا قرار دادن هر گونه اشیاء، کیف و غیره در اطراف اهرم تعویض دنده خودداری نمایید. در این حالت، ممکن است تعویض گر دنده بطور غیرمنتظره حرکت کند و باعث تصادف شود.

۱۶- به جهت جلوگیری از حرکت غیر منتظره خودرو در زمانیکه متوقف هستید ترمز پارک را فشار دهید، تا منجر

۴- هرگز در حین رانندگی، مگر در مواقع اضطراری به حالت N نروید. خلاص کردن در موقعیت N می تواند باعث آسیب جدی به جعبه دنده شود.

۵- هنگام حرکت در موقعیت N یا خارج شدن از آن، حتماً پای راست خود را روی پدال ترمز قرار دهید تا خطر ازدست رفتن کنترل کاهش یابد.

۶- هنگامی که موتور روشن است، تغییر اهرم تعویض دنده به D، R یا M (حالت تعویض دستی) بدون فشار پدال ترمز امکان پذیر نیست.

۷- بعد از فشار دکمه پارک، با اهرم تعویض دنده، کار ننمایید. عدم رعایت این مورد می تواند موجب آسیب به سیستم کنترل تعویض دنده شود.

۸- زمانی که موتور سرد است، دور درجای موتور بیشتر است؛ بنابراین بلافاصله پس از استارت موتور، اهرم تعویض دنده را روی D یا R قرار ندهید.

۹- برای جلوگیری از خسارت به جعبه دنده، دنده های P، R یا D را فقط زمانی استفاده کنید که خودرو کاملاً متوقف باشد.

۱۰- در حالت دنده دستی، حتماً دنده را با توجه به شرایط جاده بالا و پایین نمایید و دقت کنید که دور موتور را زیر

اقدامات احتیاطی مربوط به توربوشارژر*

۱- پس از استارت موتور، فوراً با سرعت بالا رانندگی نکنید.

۲- بلافاصله پس از رانندگی با سرعت زیاد یا سربالایی موتور را خاموش ننمایید. برای اینکه دمای توربوشارژر پایین بیاید، می بایست اجازه دهید موتور برای مدتی در حالت متوقف بماند.

۳- روغن موتور را مرتباً تعویض نمایید، در غیر این صورت توربوشارژر خراب می شود.

اقدامات احتیاطی مربوط به سیستم جعبه دنده CVT

۱- هنگام تغییر اهرم تعویض دنده از P یا N به دنده های دیگر، حتماً پدال ترمز را فشار دهید تا تعویض دنده کامل شود. پدال گاز را فشار ندهید. عدم رعایت این مورد می تواند منجر به حرکت ناگهانی خودرو و تصادف شود.

۲- بعد تعویض دنده مورد نظر، دستان خود را از دنده رها ننمایید.

۳- هنگامی که خودرو به جلو حرکت می کند، دنده را به P یا R تغییر ندهید. وقتی خودرو در حال دنده عقب است، دنده P یا D را تغییر ندهید. این کار می تواند موجب بروز تصادف یا آسیب به جعبه دنده شود.



به صدمات جدی و یا خسارات مالی نگردد.

۱۷- هنگام پارک، سوار یا پیاده شدن از خودرو یا بارگیری چمدان، حتماً اهرم تعویض دنده را در وضعیت P قرار دهید و ترمز پارک را فشار دهید. اگر این کار را انجام ندهید ممکن است خودرو بطور غیرمنتظره حرکت کرده و منجر به صدمات جدی شخصی یا خسارت مالی شود.

اقدامات احتیاطی تشخیص علائم راهنمایی و رانندگی (TSR)*

۱- سیستم TSR فقط یک سیستم کمکی برای کمک به ارائه اطلاعات به راننده است. اما نمی توان آن را جایگزین توانایی راننده برای توجه به شرایط ترافیکی یا رانندگی ایمن دانست و از حوادث ناشی از سهل انگاری جلوگیری نمی کند. بسته به موقعیت، ممکن است سیستم نتواند علائم راهنمایی و رانندگی را تشخیص داده یا اطلاعات علائم راهنمایی و رانندگی نمایش داده شده توسط آن، با اطلاعات واقعی متفاوت باشد.

۲- سیستم TSR برای کمک به رانندگی با دقت توسط راننده استفاده می شود. رانندگان می بایست همواره هوشیار باشند، ایمن و با دقت رانندگی کنند و از تمام قوانین و مقررات قابل اجرا از جمله علائم جاده پیروی

نمایند.

۳- ممکن است تحت شرایط زیر، سیستم TSR به طرز صحیح کار نکند:

- زمانی که علائم جاده به دلیل آسیب یا شرایط آب و هوایی نامشخص است.
- وقتی باران، برف یا گرد و غبار روی دوربین حسگر چندکاره را گرفته است.
- زمانی که چراغ جلو به اندازه کافی روشن نیست یا به دلیل گرد و غبار روی لنز و کاهش نور، آن به درستی عمل نمی کند.
- زمانی که نور قوی وارد محدوده دوربین می شود. (مثلاً هنگام طلوع یا غروب خورشید، نور مستقیماً به جلوی خودرو می تابد.)
- وقتی درجه روشنایی ناگهان تغییر می کند (مثلاً هنگامی که یک خودرو وارد یا خارج از یک تونل یا زیر یک پل می شود.)

- در مناطقی که تحت پوشش سیستم ناوبری نیستند.
- در صورت انحراف از مسیریابی، برای مثال به دلیل تغییر مسیر جاده.
- هنگام عبور از کنار اتوبوس یا کامیون با برجسب

سرعت.

• زمانی که داده های سیستم ناوبری به روز نبوده یا در دسترس نیستند.

۴- سیستم TSR ممکن است حتی زمانی هیچ علامت راهنمایی و رانندگی در جلوی خودرو وجود نداشته باشد، علائم راهنمایی و رانندگی ای را نشان دهد. ممکن است این سیستم محدودیت سرعت متفاوتی نسبت به خودروهای سواری نشان دهد. (میزان نمایش داده شده توسط علامت "حداکثر سرعت"، ممکن است بیشتر یا کمتر از "حداکثر سرعت" واقعی باشد، مثلاً علامت محدودیت سرعت کامیون، علامت دستورالعمل، علائم محدودیت سرعت های مختلف در طول روز و شب.

۵- بسته به موقعیت، علائم راهنمایی و رانندگی نمایش داده شده توسط TSR ممکن است با علائم موجود در سیستم هدایت متفاوت باشد.

نکات مهم هشدار خروج از خط (LDW)*

۱- سیستم LDW فقط یک سیستم هشدار دهنده است که برای اطلاع راننده از خروج غیرمنتظره از خط استفاده می شود. این سیستم نمی تواند خودرو را کنترل کند یا جلوی از دست رفتن کنترل آنرا بگیرد. رانندگان می بایست



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

- زمانی که جهت رانندگی خودرو با علامت گذاری خطوط مغایرت دارد.
 - زمانی که رانندگی نزدیک به خودرو جلویی، محدوده تشخیص دستگاه دوربین را مختل می کند.
 - وقتی باران، برف، گرد و غبار یا اشیاء جلوی دید لنز دوربین جلو را گرفته است.
 - زمانی که جلوی خودرو به اندازه کافی روشن نیست یا به دلیل گرد و غبار روی لنز، سیستم به درستی کار نمی کند.
 - هنگامی که نور قوی وارد محدوده دوربین می شود. (مثلاً هنگام طلوع یا غروب خورشید، نور مستقیماً به جلوی خودرو می تابد.)
 - وقتی روشنایی ناگهان تغییر می کند (مثلاً هنگامی که یک خودرو وارد یا خارج از یک تونل یا زیر یک پل می شود).
- نکات مهم سیستم اصلاح خروج از خط (LDP)***
- ۱- سیستم LDP نمی تواند خودرو را کنترل کند یا جلوی از دست رفتن کنترل آنرا بگیرد. رانندگان می بایست همواره هوشیار باشند، ایمن و با دقت رانندگی کنند، خودرو را در لاین نگه داشته و همواره کنترل خودرو را داشته باشند.
 - ۲- سیستم LDP عمدتاً در بزرگراه ها استفاده می شود. ممکن است تحت شرایط خاص جاده، آب و هوا یا

- موقع رانندگی با لاستیک خراب (مانند لاستیک های فرسوده، لاستیک کم باد، چرخ های غیر استاندارد).
- زمانی که خودرو به قطعات ترمز یا قطعات تعلیق غیر اصل مجهز است.
- هنگام یدک کشی خودروهای دیگر.
- در شرایط زیر ممکن است سیستم به طرز صحیح کار نکنند:
- در جاده هایی با خط کشی های موازی متعدد. خطوط رنگ رفته یا نامشخص؛ علامت گذاری خطوط با رنگ زرد؛ علامت گذاری خطوط غیر استاندارد؛ یا خط کشی های پوشیده از آب، گرد و غبار، برف و غیره.
- در جاده هایی که هنوز هم می توان خط کشی های بلااستفاده را در آنها تشخیص داد.
- در جاده ای با پیچ های تند.
- زمانی که مواد روی جاده مانند سایه ها، برف، آب، شیارها، درزها یا خطوط جداکننده پس از تعمیر جاده باقی مانده است (سیستم LDW ممکن است این موارد را به عنوان خط کشی تشخیص دهد).
- در جاده هایی که خطوط ترافیکی با هم ادغام یا جدا می شوند.

- همواره هوشیار باشند، ایمن و با دقت رانندگی کنند، خودرو را در لاین نگه داشته و همواره کنترل خودرو را در دست داشته باشند.
- ۲- در ادامه، محدودیت های سیستم LDW ارائه شده است. عدم رعایت هشدارها و دستورالعمل های استفاده صحیح از سیستم LDW می تواند به آسیب جدی یا مرگ بیانجامد.
- زمانی که سرعت خودرو کمتر از ۶۰ کیلومتر در ساعت باشد یا علامت گذاری خطوط قابل تشخیص نباشد، سیستم کار نخواهد کرد.
- در شرایط زیر از سیستم LDW استفاده ننمایید، زیرا ممکن است سیستم به طرز صحیح کار نکند:
- در هوای نامساعد (باران، مه، برف و ...).
- موقع رانندگی در جاده های لغزنده در شرایط یخبندان یا برف.
- موقع رانندگی در جاده های پر پیچ و خم و ناهموار.
- زمانی که مسیر خطوط به منظور تعمیرات جاده بسته است.
- موقع رانندگی در لاین موقت.
- رانندگی در جاده ای با عرض خیلی باریک



رانندگی نتواند خط کشی را تشخیص دهد.

۳- محدودیت های سیستم LDP در ادامه ذکر شده است. عدم رعایت هشدارها و دستورالعمل های استفاده صحیح از سیستم LDP می تواند به آسیب جدی یا مرگ بیانجامد.

• اگر تغییر خط پیش از فعال کردن چراغ راهنما انجام شود، یا اگر مثلاً یک منطقه ساخت و ساز، ترافیک را از طریق خط کشی های موجود هدایت کند، سیستم LDP ممکن است فعال شود. اگر این اتفاق بیفتد، ممکن است برای تغییر خط به فرمان نیاز باشد.

• از آنجا که LDP در همه شرایط جاده و آب و هوا فعال نمی شود، ممکن است هر بار که خودرو شروع به خروج از خط می کند فعال نشود و شما نیاز به هدایت دستی داشته باشید.

• هنگامی که سرعت خودرو کمتر از حدود ۶۰ کیلومتر در ساعت باشد یا در حین رسیدن به خط کشی قابل تشخیص نباشد، سیستم LDP کار نخواهد کرد.

• در شرایط زیر از سیستم LDP استفاده ننمایید، زیرا ممکن است سیستم به طرز صحیح کار نکند:

- در هوای نامساعد (باران، مه، برف و ...).

- موقع رانندگی در جاده های لغزنده مانند یخبندان یا برف.

- موقع رانندگی در جاده های پر پیچ و خم و ناهموار.

- زمانی که مسیر خطوط به خاطر تعمیر جاده بسته است.

- موقع رانندگی در لاین موقت.

- رانندگی در جاده ای با عرض خط خیلی باریک

- موقع رانندگی با لاستیک خراب (مانند لاستیک های فرسوده، فشار کم لاستیک، چرخ های غیر استاندارد).

- زمانی که خودرو به قطعات ترمز غیر اصلی یا قطعات تعلیق مجهز است.

- هنگام یکد کشی خودروهای دیگر.

• در شرایط زیر ممکن است سیستم به طرز صحیح کار نکند:

- در جاده هایی با خط کشی های موازی متعدد. خطوط رنگ رفته یا نامشخص؛ علامت گذاری خطوط با رنگ زرد؛

علامت گذاری خطوط غیر استاندارد؛ یا خط کشی های پوشیده از آب، گرد و غبار، برف و غیره.

- در جاده هایی که هنوز هم می توان خط کشی های بلااستفاده را در آنها تشخیص داد.

- در جاده ای با پیچ های تند.

- زمانی که مواد روی جاده مانند سایه ها، برف، آب، شیارها، درزها یا خطوط جداکننده پس از تعمیر جاده باقی مانده است (سیستم LDW ممکن است این موارد را به عنوان خط کشی تشخیص دهد).

- در جاده هایی که خطوط ترافیکی با هم ادغام یا جدا می شوند.

- زمانی که جهت رانندگی خودرو با علامت گذاری خطوط مغایرت دارد.

- زمانی که رانندگی نزدیک به خودرو جلویی محدوده تشخیص دستگاه دوربین را مختل می کند.

- وقتی باران، برف، گرد و غبار یا اشیاء به دوربین جلو را گرفته است.

- زمانی که چراغ جلو به اندازه کافی روشن نیست یا به دلیل گرد و غبار روی لنز و کاهش نور، به درستی کار نمی کند.

- هنگامی که نور قوی وارد واحد دوربین می شود. (مثلاً هنگام طلوع یا غروب خورشید، نور مستقیماً به جلوی خودرو می تابد.)

- وقتی روشنایی ناگهان تغییر می کند (مثلاً هنگامی که



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

را نادیده می گیرد، اما اشیایی مانند نرده های محافظ، دیوارها، درختان و خودروهای پارک شده ممکن است گهگاه شناسایی شوند. این عملکرد، عادی است.

- شرایط زیر می تواند تشخیص رادار و سایر قابلیت های خودرو را کاهش دهد:
- هوای نامساعد
- طوفان شن جاده
- یخ / برفک / گرد و غبار روی خودرو
- برجسب ها (شامل مواد شفاف) را نزدیک حسگرهای رادار نچسبانید، لوازم جانبی نصب نکنید یا رنگ دیگری را استفاده نکنید. این شرایط می تواند توانایی رادار در شناسایی خودروهای دیگر را کاهش دهد.
- صدای بیش از حد (مانند صدای سیستم صوتی، باز بودن شیشه های ماشین) می تواند با بوق تداخل داشته باشد و صدای بوق شنیده نشود.
- اگر سپر عقب ضربه بخورد، ممکن است سنسور آسیب ببیند و BSW/LCA به درستی کار نکند. لطفاً از نمایندگی بخواهید خودرو را بررسی کند.

اقدامات احتیاطی سیستم RCTA

۱- به سیستم RCTA زیاد اتکا ننمایید. سیستم RCTA

- خودروهای روبرو.

- زمان شتاب گرفتن از نقطه پارک، که خودرو همچنان در ناحیه تشخیص قرار دارد.

- خودروهایی که به دلیل سرعت مشابه با خودروی شما هم راستا می شود.

- خودروهای در خطوط مجاور

- خودروهایی که به سرعت از پشت نزدیک می شوند.

- خودرویی که به سرعت از آن سبقت گرفته میشود.

- خودروهایی که سریعاً از محدوده تشخیص عبور می کنند.

- اگر خودروها خیلی نزدیک باشند، ممکن است خودروهای پشت خودروی اول هنگام سبقت مداوم شناسایی نشوند.

- طراحی محدوده تشخیص سنسور رادار مطابق با عرض خط مسیراستاندارد است. هنگام رانندگی در خطوط عریض تر، ممکن است سنسور رادار نتواند خودروهای در خطوط مجاور را تشخیص دهد. هنگام رانندگی در خطوط باریک، ممکن است حسگرهای رادار، خودروها را در دو خط دورتر تشخیص دهند.
- سنسور رادار طوری طراحی شده که بیشتر اشیاء ثابت

یک خودرو وارد یا خارج از یک تونل یا زیر یک پل می شود.)

نکات مهم سیستم هشدار نقطه کور (BSW) / راهنمای تغییر مسیر (LCA) *

۱- به سیستم BSW/LCA خیلی اعتماد نکنید. سیستم BSW/LCA جایگزینی برای روش های صحیح رانندگی نیست و از برخورد با خودروها یا اشیاء جلوگیری نمی کند. هنگام تغییر مسیر، اطمینان باید که شرایط پشت خودرو خود و خودروهای اطراف را به دقت رعایت نموده تا از تغییر مسیر ایمن اطمینان حاصل نمایید.

۲- محدودیت های سیستم BSW/LCA در ادامه ذکر شده است. عدم استفاده از خودرو تحت محدودیت های این سیستم می تواند منجر به خسارت جدی یا مرگ شود.

- سیستم BSW/LCA نمی تواند همه خودروها را تحت هر شرایطی شناسایی کند.

- حسگر رادار ممکن است نتواند BSW/LCA را در صورت وجود اشیاء خاص از قبیل موارد زیر، فعال کند:

- ت.

- موتور سیکلت، خودروها با ارتفاع کم یا خودروهای با ارتفاع بالا و غیره.



جایگزینی برای رانندگی مناسب نیست و از برخورد با خودروها یا اشیاء جلوگیری نمی‌کند. هنگام دنده عقب، وضعیت پشت خودرو و خودروهای اطراف، افراد، حیوانات یا سایر موانع را به دقت بررسی کنید.

۲- محدودیت‌های سیستم RCTA در ادامه ذکر شده است. عدم استفاده درست از خودرو در محدوده این سیستم می‌تواند منجر به آسیب جدی یا مرگ شود.

• قبل از دنده عقب حتماً محیط اطراف و وضعیت پشت خودرو را بررسی کنید. سنسورهای رادار، خودروهای نزدیک (در حال حرکت) را تشخیص می‌دهند. اما همه اشیاء را نمی‌توان شناسایی کرد، از جمله:

- عابر پیاده، دوچرخه، موتورسیکلت، حیوانات یا ماشین‌های اسباب بازی کودکان

- خودروهایی با سرعت بیش از ۳۰ کیلومتر در ساعت

- خودروهای با سرعت کمتر از ۸ کیلومتر در ساعت

شرایط زیر می‌تواند منجر به کاهش تشخیص راداری شود:

- هوای نامساعد

- طوفان شن جاده

- یخ / برف / گرد و غبار روی خودرو

• در شرایط زیر از سیستم RCTA استفاده ننمایید، زیرا

ممکن است سیستم به طرز صحیح کار نکند:

- هنگام پدک کشی خودروهای دیگر.

- برجسب (حتی مواد شفاف) را نچسبانید، لوازم جانبی را نصب ننمایید یا رنگ دیگری را در نزدیکی سنسور رادار اعمال ننمایید. این شرایط می‌تواند توانایی رادار در شناسایی خودروهای دیگر را کاهش دهد.

- صدای بیش از اندازه (مانند صدای سیستم صوتی، باز بودن شیشه‌های خودرو) ممکن است با بوق تداخل داشته باشد و صدای بوق شنیده نشود.

- در صورت ضربه به سپر عقب، ممکن است سنسور آسیب ببیند و RCTA به طرز صحیح کار نکند. لطفاً از نمایندگی بخواهید خودرو را بررسی کنند.

• در موارد زیر، ممکن است سنسور رادار خودروهای در حال نزدیک شدن را تشخیص ندهد:

• تصویر a: زمانی که خودروی پارک شده در کنار شما، پرتو حسگر رادار را مسدود می‌کند.

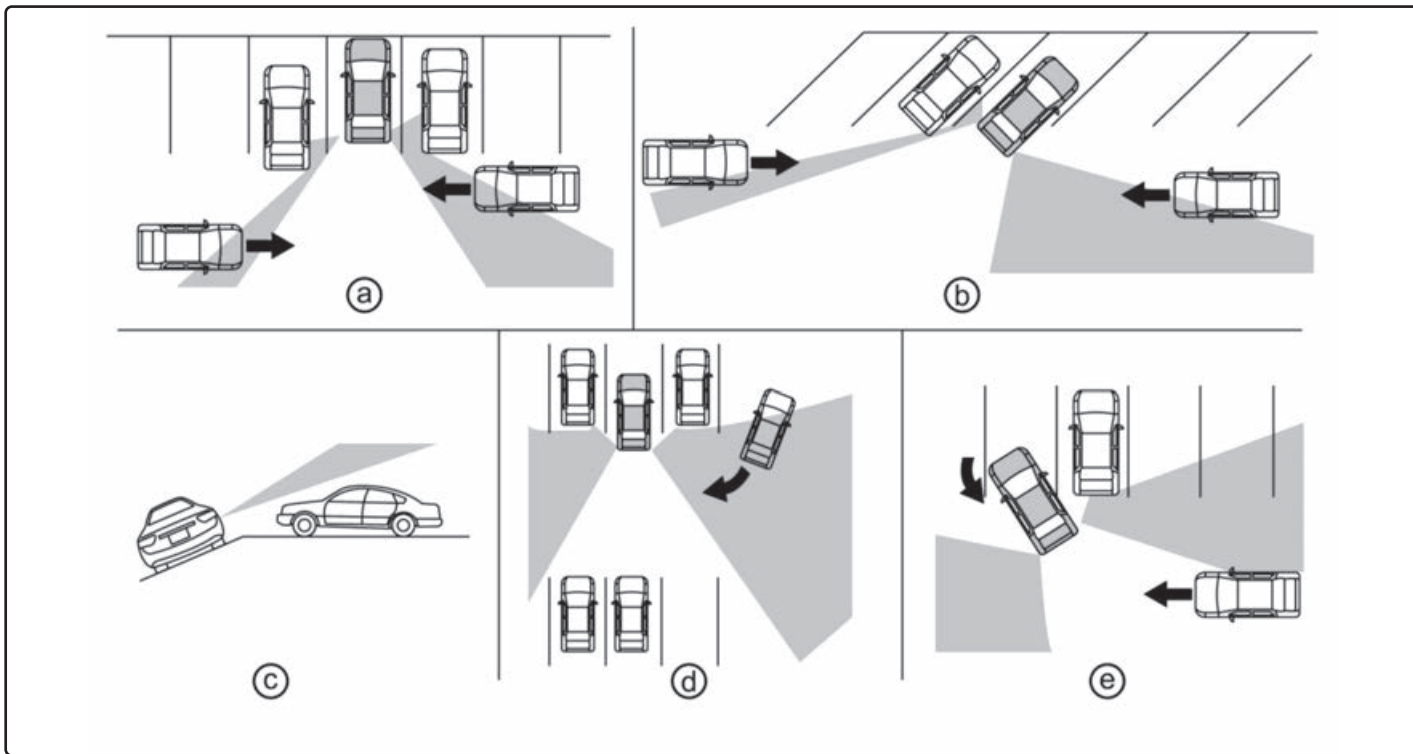
• تصویر b: هنگامی که خودرو در یک فضای پارک شیب‌دار پارک شده است.

• تصویر c: زمانی که خودرو در زمینی شیب‌دار پارک شده

است.

• تصویر d: زمانی که خودروی در حال نزدیک شدن، وارد محدوده تشخیص پارکینگ می‌شود.

• تصویر e: زمانی که زاویه بین خودرو شما و خودرو نزدیک به آن کم است.





اقدامات احتیاطی برای کروز کنترل*

- ۱- همواره محدودیت سرعت جاده را رعایت نموده و هرگز سرعت خود را بالاتر از حد مجاز نبرید.
- ۲- اگر نمی خواهید با سرعت ثابت حرکت کنید، لطفاً کروز کنترل را به دلایل ایمنی خاموش نمایید.
- ۳- کروز کنترل هشدار فاصله نزدیک و ترمز خودکار را به خودرو جلویی ارائه نمی دهد. لطفاً به فاصله خودروی جلویی توجه ویژه داشته باشید، تا از بروز تصادف جلوگیری شود.
- ۴- موقع رانندگی در شرایط زیر از کروز کنترل استفاده ننمایید. در صورت عدم رعایت، ممکن است کنترل خودرو از دست رفته و باعث تصادف شود.
 - زمانی که خودرو نتواند سرعت ثابتی را حفظ کند
 - موقع رانندگی در ترافیک
 - موقع رانندگی در مناطق بادخیز
 - موقع رانندگی در جاده های پر پیچ و خم یا پر دست انداز
 - موقع رانندگی در جاده های لغزنده (باران، برف، یخبندان و ...)

نکات مهم کروز تطبیقی (ACC)*

- ۱- ACC یک وسیله جلوگیری از برخورد یا هشدار نیست و

- همچنین یک سیستم رانندگی خودکار نیست. بنابراین رانندگان می بایست همواره هوشیار باشند، ایمن و با دقت رانندگی کنند، و آماده برای فشار بر پدال ترمز باشند.
- ۲- همواره محدودیت سرعت جاده را رعایت نمایید و هرگز سرعت خود را بالاتر از حد مجاز نبرید.
- ۳- سیستم ACC به خودروهای ساکن و آهسته واکنش نشان نمی دهد.
- ۴- هنگام استفاده از ACC، حتماً با احتیاط رانندگی نمایید. لطفاً پیش از استفاده از آن، دستورالعمل را به دقت بخوانید و متوجه باشید. برای جلوگیری از خسارت جدی یا مرگ، برای جلوگیری از تصادف یا کنترل سرعت خودرو در مواقع اضطراری، هرگز به این سیستم اتکا ننمایید. مگر در شرایط جاده و ترافیک مناسب، از ACC استفاده ننمایید.
- ۵- اگر هنگام سرازیری ناگهان شتاب بگیرید، ACC ممکن است از کار بیافتد.
- ۶- در تمام شرایط خاص رانندگی، ترافیک، آب و هوا و جاده، سیستم ACC به طرز صحیح کار نمی کند.
- ۷- محدودیت های سیستم ACC در ادامه ذکر شده است. عدم رعایت این محدودیت های سیستم در حین

- کار با خودرو می تواند به آسیب جدی یا مرگ بیانجامد.
- این سیستم عمدتاً برای جاده هایی با جریان ترافیک کم و جاده های مستقیم، خشک و باز استفاده می شود.
- مناسب برای مناطق شلوغ یا رانندگی در شهر نیست.
- با توجه به محدودیت های عملکرد ACC، زیاد به سیستم ACC اتکا ننمایید. این سیستم نمی تواند رانندگی بی احتیاط، سهل انگاری یا بی توجهی را جبران کند، همچنین نمی تواند بر دید ضعیف در باران، مه یا دیگر آب و هوای نامساعد غلبه کند. لطفاً همواره فاصله ایمن با خودروی جلویی را حفظ کنید و با احتیاط رانندگی نمایید.
- اگر خودروی جلویی متوقف شود، خودرو در محدوده سیستم به حالت ایست می رسد. هنگامی که سیستم تشخیص داد که خودرو متوقف شده و یک بوق هشدار به صدا در آید، سیستم از کار می افتد. برای جلوگیری از حرکت خودرو، راننده می بایست پدال ترمز را فشار دهد.
- حتماً به عملکرد خودرو توجه نمایید و برای کنترل دستی فاصله مناسب آمادگی داشته باشید. در برخی موارد، سیستم ACC ممکن است نتواند فاصله تعیین شده بین خودروها یا سرعت تنظیم شده را حفظ کند.



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

• در شرایط جاده یا ترافیک خاص، خودروها یا اشیاء ممکن است تصادفاً وارد منطقه تشخیص سنسور شده و باعث ترمز خودکار شوند.

۸- سیستم ACC از یک دوربین جلو با سنسور چند منظوره استفاده می کند. در ادامه شرایطی ذکر شده که ممکن است دوربین خودرو را به طرز صحیح تشخیص ندهد یا تشخیص آن با تأخیر انجام شود:

- دید کم (مانند باران، برف، مه، طوفان شن و پرتاب مواد از زمین از سوی دیگر خودروها)
- اطراف دوربین شیشه جلو مه آلود یا پوشیده از گرد و غبار، قطرات آب، یخ، برف و غیره است.

- نور شدید (مثلاً نور خورشید یا نور بالای خودرو روبرو) وارد دوربین جلو می شود.

- تغییرات ناگهانی در روشنایی (مثلاً هنگامی که خودرو وارد یا خارج از یک تونل، یک منطقه سایه دار، یا رد و برق می شود).

۹- در صورت عدم استفاده از ACC، لطفاً سیستم را خاموش نمایید تا از حوادث ناشی از عملکرد نادرست جلوگیری شود.

نکات مهم هشدار برخورد از جلو (FCM)*

- زمانی که در شرایط ترافیکی، حفظ فاصله مناسب بین خودروها به دلیل شتاب یا کاهش سرعت مکرر مشکل دار می شود.

- وقتی اثر تشخیص حسگر کاهش می یابد (مانند باران، برف، مه، طوفان شن، و پرتاب مواد از زمین از سوی دیگر خودروها).

- اگر گرد و غبار، یخ، برف یا مواد دیگر ناحیه حسگر رادار را بپوشاند.

- زمان نزدیکی به یک خودرو با شکل پیچیده در جلو (مانند تریلر حمل و نقل خودرو).

- تداخل با سایر منابع راداری

- زمانی که خودرو شما با چمدان های بیش از حد در صندلی های عقب یا صندوق عقب پر شده است.

- زمانی که خودرو شما خودروهای دیگر را پدک می کشد.
• اگر خودروهای دیگری را بکسل می نمایید از سیستم ACC استفاده ننمایید زیرا ممکن است خودروی جلویی را تشخیص ندهد.

• موقع رانندگی با لاستیک خراب (مانند لاستیک های فرسوده، لاستیک های کم باد، لاستیک های غیر استاندارد) از سیستم ACC استفاده ننمایید.

• سیستم ACC اشیاء زیر را تشخیص نمی دهد:

- خودروهای ساکن یا کم حرکت (زمانی که خودرو شما به آنها نزدیک می شود)

- عابران پیاده یا اشیاء موجود در جاده

- خودروهای مقابل در همان لاین

- موتور سیکلت های عبوری در گذرگاه

• این سیستم با شرایط جاده تطبیق نمی یابد. تحت شرایط خاص جاده یا آب و هوا، ممکن است سیستم نتواند خودروهای جلویی را تشخیص دهد. برای جلوگیری از حوادث، از سیستم ACC در شرایط زیر استفاده ننمایید:

- در جاده هایی با ترافیک سنگین یا پیچ های تند

- در جاده های لغزنده، مانند روی یخ یا برف.

- رانندگی در جاده های ناهموار مانند جاده های خاکی ناهموار.

- در هوای نامساعد (باران، مه، برف و ...).

- در جاده های شیب دار (ممکن است خودرو از سرعت تعیین شده تجاوز کند و ترمزهای مکرر می تواند باعث گرم شدن بیش از حد لنت ترمزها شود)

- در جاده هایی که دارای شیب بالا و پایین متعدد هستند



۱- به سیستم FCM خیلی اتکا ننمایید. سیستم FCM یک سیستم رانندگی کمکی است اما نمی تواند جایگزین توجه راننده به شرایط ترافیکی یا رانندگی ایمن شود. نمی تواند از تصادفات ناشی از سهل انگاری یا رانندگی خطرناک جلوگیری کند. اگرچه سیستم FCM می تواند آسیب های ناشی از تصادف را کاهش دهد یا تا حد امکان از برخورد جلوگیری کند، راننده می بایست ایمن و با دقت و با احتیاط رانندگی کند و آماده ترمز گرفتن در هر زمان باشد.

۲- FCM به خودرو کمک می کند تا حد امکان از برخورد از جلو جلوگیری کند. البته نتایج حاصل شده توسط سیستم بسته به شرایط و موقعیت از جمله شرایط رانندگی، شرایط جاده و عملیاتی مانند فرمان، شتاب گیری و ترمز متفاوت است. اگر خودرو در خطر برخورد است، اطمینان یابید که تمام اقدامات لازم برای جلوگیری از برخورد، مانند فشار دادن محکم پدال ترمز را انجام دهید.

۳- به عملکرد FCM اعتماد کامل نداشته باشید. در برخی موارد، تصادف می تواند به آسیب جدی یا مرگ بیانجامد. ۴- سیستم FCM در تمام شرایط رانندگی، ترافیک، آب و

هوا و جاده به طرز صحیح کار نمی کند.

۵- محدودیت های سیستم FCM در ادامه ذکر شده است. عدم رعایت این محدودیت ها، عملکرد خودرو را محدود کرده و می تواند به آسیب جدی یا مرگ بیانجامد. • سیستم FCM نمی تواند تحت هر شرایطی، همه خودروها یا عابران پیاده را شناسایی کند.

• سیستم FCM ممکن است اشیاء زیر را تشخیص ندهد: - عابران کوچک (از جمله کودکان) و حیوانات - عابران پیاده روی با ویلچر یا خودروهای متحرک (مانند اسکوتر، اسباب بازی های کودکان یا اسکیت بورد)

- عابران پیاده در حالت نشسته، ایستاده یا در حال راه رفتن

- خودروهای عبوری

- موانع کنار جاده

- خودروهای پارک شده

• سیستم های FCM محدودیت های عملکردی دارند.

• اگر خودرو ای در خط پارک شده باشد، سیستم FCM زمانی که خودرو با سرعتی بالاتر از تقریباً ۸۰ کیلومتر در ساعت حرکت می کند، کار نخواهد کرد.

• در صورتی که خودرو جلویی باریک باشد (مانند

موتورسیکلت)، احتمال دارد سیستم FCM کار نکند.

• در صورتی که اختلاف سرعت بین دو خودرو خیلی کم باشد، احتمال دارد سیستم FCM کار نکند.

• زمانی که سرعت خودروی جلویی در محدوده بیشتری باشد، سیستم FCM ممکن است ترمز را اعمال نکند.

• برای عابران پیاده، FCM مجهز به سیستم تشخیص (مثلاً عابر پیاده) ممکن است اولین هشدار را اطلاع ندهد.

• سیستم FCM ممکن است در شرایط زیر به طرز صحیح کار نکند یا خودروها یا عابران پیاده جلو را تشخیص ندهد:

- در شرایط تاریک یا کم نور، مانند شب یا در تونل، از جمله زمانی که چراغ های جلوی خودرو خاموش یا کم نور است، یا چراغ های عقب خودروی جلویی خاموش می شوند.

- وقتی جهت دوربین تراز نباشد.

- در دید کم (مانند باران، برف، مه، طوفان شن و پرتاب مواد از زمین از سوی دیگر خودروها).

- رانندگی در سرانشیبی های تند یا پیچ های تند.

- رانندگی در جاده های ناهموار مانند جاده های خاکی ناهموار.

- اگر گرد و غبار، یخ، برف یا مواد دیگر ناحیه حسگر رادار را



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

بپوشانند.

- تداخل با سایر منابع راداری

- اطراف دوربین شیشه جلو مه آلود یا پوشیده از گرد و غبار، قطرات آب، یخ، برف و غیره باشد.

- نور قوی (مثلاً نور خورشید یا نور بالای خودرو) وارد دوربین جلو می‌شود. نور شدید می‌تواند روی ناحیه اطراف عابران پیاده سایه ایجاد کرده و دید واضح را دشوار می‌کند.

- تغییرات ناگهانی در روشنایی (مثلاً هنگام ورود یا خروج خودرو از یک تونل، یک منطقه سایه دار، یا رعد و برق).

- کنتراست ضعیف بین فرد و پس زمینه، مثلاً رنگ یا طرح لباس شبیه پس زمینه باشد.

- خطوط عابر پیاده تا حدی محو یا غیرقابل تشخیص باشد. مثلاً به دلیل حمل چمدان، هل دادن کالسکه، پوشیدن لباس‌ها یا لوازم جانبی حجیم یا خیلی گشاد، یا قرار گرفتن در وضعیت غیرطبیعی (مانند بالا بردن دست‌ها).

- زمانی که موقعیت یا حرکت خودرو به سرعت یا بطور قابل توجهی تغییر می‌کند (مثلاً تغییر مسیر، چرخش خودرو، فرمان ناگهانی، شتاب گیری یا کاهش سرعت

ناگهانی).

- وقتی خودرو شما یا خودرو دیگر، عابر پیاده یا دوچرخه سوار جلوی شما به سرعت یا بطور قابل توجهی سریع حرکت می‌کند، بطوری که سیستم نتواند به موقع تشخیص و پاسخ دهد (مثلاً عابر پیاده به سرعت به سمت خودرو در فاصله نزدیک حرکت کند، جلوی خودرو گرفته شود، تغییر خط، پیچیدن ناگهانی، شتاب ناگهانی یا کاهش سرعت اتفاق افتد).

- زمانی که یک خودرو، عابر پیاده یا دوچرخه سوار از محدوده خط خودرو منحرف می‌شود.

- اگر اختلاف سرعت دو خودرو کم باشد.

- حدود ۱۵ ثانیه پس از روشن شدن موتور.

- اگر خودرو جلویی یا خودروی مقابل دارای شکل خاص یا غیر معمول، فاصله بسیار کم یا زیاد از سطح زمین، بارگیری محموله غیرمعمول یا باریک (مانند موتورسیکلت) باشد.

- وقتی خودروها، عابران پیاده یا دوچرخه سواران در نزدیکی علائم راهنمایی و رانندگی، مناطق بازتابنده (مثلاً آب در جاده) یا در سایه قرار دارند.

- وقتی چند عابر پیاده یا دوچرخه سوار دور هم جمع می

شوند.

- زمانی که دید عابران پیاده یا دوچرخه سواران توسط خودروها یا اشیاء دیگر مسدود می‌شود.

- هنگام پدک کشی خودروهای دیگر.

• ممکن است عملکرد سیستم تحت شرایط زیر کاهش یابد:

- خودرو در جاده لغزنده در حال حرکت است.

- خودرو در سراشیبی در حال حرکت است.

- خودرو با چمدان‌های بیش از حد زیاد در صندلی‌های عقب یا محفظه بار بارگیری شده است.

- وقتی وضعیت خلاص موتور فعال می‌شود.

• وظیفه این سیستم بررسی خودکار سنسورها (رادار و دوربین) است اما محدودیت‌های خاصی دارد. مثلاً

ممکن است سیستم تشخیص ندهد که ناحیه حسگر توسط یخ، برف یا برجسب‌ها پوشیده شده است. در این

شرایط، ممکن است سیستم نتواند به طرز صحیح به راننده هشدار دهد. لطفاً ناحیه سنسور را مرتباً بررسی،

تمیز و پاک نمایید.

• در شرایط جاده و ترافیک معین، سیستم FCM ممکن است بطور غیر منتظره ترمز جزئی را اعمال کند. هنگامی

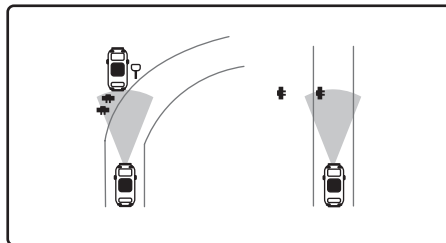
که نیاز به شتاب گیری دارید، لطفاً پدال گاز را فشار دهید.

- صدای بیش از حد با بوق هشدار تداخل می کند و ممکن است صدای بوق شنیده نشود.
- فاصله زمانی ترمز در جاده های لغزنده افزایش می یابد.
- تحت شرایط زیر، ممکن است سیستم FCM عمل کند؛ - زمانی که شکل ظاهری شبیه به یک خودرو یا عابر پیاده است، یا زمانی که اندازه و موقعیت چراغ های عقب خودرو یکسان است.

- رنگ، سایه یا الگوهای روی جاده ها، حاشیه ها یا دیوارها (از جمله خط کشی های محو شده و غیر معمول جاده).
- به دلیل ساختار جاده پیش رو (مانند تونل ها، راهروها، علائم راهنمایی و رانندگی، بازتابنده های نصب شده در کنار خودرو، بازتابنده ها و نرده های محافظ)، شکلی که توسط اجرای کناره جاده (درختان، ساختمان ها) و منابع نور ایجاد می شود.

- اشکال ایجاد شده توسط اجزای کناره جاده مانند درختان، چراغ ها، سایه ها یا ساختمان ها.
- وقتی خودرو جلویی به راست یا چپ می پیچد،
- سیستم های FCM در شرایط زیر ممکن است به کار خود ادامه دهند:

- سیستم FCM ممکن است زمانی عمل کند که خودرو شما به خودرو جلویی نزدیک شود و از آن عبور کند.
- بسته به شکل جاده (انحناء، ورودی و خروجی منحنی، پیچ های پیوسته، خطوط کنترل شده، جاده های در حال ساخت و غیره)، این عملکرد ممکن است موقتاً روی خودروهای روبروی جلوی خودرو عمل کند.



- سیستم ترمز اضطراری هوشمند با سیستم تشخیص عابر پیاده (در صورت مجهز بودن) ممکن است به شرایط زیر واکنش نشان دهد:
- اشیاء کنار جاده (علائم راهنمایی و رانندگی، نرده های محافظ، مردم، خودروها و غیره)
- اشیاء بالای جاده (پل های کم ارتفاع، علائم راهنمایی و رانندگی و ...)
- اشیاء موجود در جاده (ریل راه آهن، حصار، صفحات

فولادی و غیره)

- اشیاء موجود در پارکینگ (ستون ها و ...)
- عابران پیاده، دوچرخه یا موتورسیکلت هایی که به خودرو نزدیک می شوند
- عابران پیاده و دوچرخه سوارانی که در کوچه های باریک تردد می کنند
- عابران پیاده و دوچرخه سوارانی که برای اجتناب از موانع کنار جاده موقتاً وارد جاده یا به آن نزدیک می شوند
- اشیاء موجود در جاده، مانند درختان
- خودروها، عابران پیاده، دوچرخه سواران، موتورسیکلت ها یا اشیاء در خطوط مجاور یا نزدیک خودرو
- عابران پیاده یا دوچرخه سواران روبرو

اقدامات احتیاطی در خصوص سیستم کاهش سرعت پدال گاز ضد تصادف* (EAPM)

۱- EAPM یک عملکرد کمکی است که برای کاهش از دست رفتن کنترل و تصادفات ناشی از فشار پدال گاز به جای پدال ترمز طراحی شده است. این مشخصه در همه شرایط کار نمی کند. هرگز بیش از حد به این سیستم اتکا ننمایید. رانندگان می بایست همواره هوشیار باشند، ایمن رانندگی کنند و همواره خودرو را تحت کنترل داشته



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

- باشند.
- ۲- هنگامی که پدال گاز را فشار دهید، عملکرد کاهش سرعت پدال گاز فعال نخواهد شد. هرگز پدال گاز را عمداً فشار ندهید. در این حالت ممکن است خودرو ناگهان حرکت کند و باعث تصادف شود.
- ۳- لطفاً برای جلوگیری از حوادث ناشی از عملکرد ناگهانی سیستم، سیستم EAPM را در شرایط زیر خاموش نمایید.
- حمل و نقل خودروها با استفاده از کامیون های خودروبر و ... انجام می شود.
- دستگاه تست دینامومتر است.
- از قطعات تعلیق غیر اصلی استفاده می کنید (اگر ارتفاع خودرو یا شیب بدنه تغییر کند، ممکن است سیستم نتواند موانع را به طرز صحیح تشخیص دهد).
- ۴- سیستم EAPM در شرایط زیر کار نمی کند.
- روی سنسور پارک، باران، برف، یخ، گرد و غبار و ... وجود دارد.
- صداهای بلند در اطراف خودرو شنیده می شود.
- یک منبع اولتراسونیک در اطراف خودرو وجود دارد.
- سطح مانع با سطح جلو یا عقب خودرو مورب است.
- مانع گوه ای شکل شناسایی شده است.
- ۵- ممکن است سنسور برای موانع زیر کار نکند یا با تاخیر کار کند.
- موانع بالاتر از سطح زمین قرار دارند.
- موانعی که سطح بیرونی نرمی دارند و به راحتی امواج صوتی، مانند مواد اسفنجی یا برف را جذب می کنند.
- زمانی که دمای سنسور پارک یا محیط اطراف آن خیلی زیاد یا خیلی کم باشد.
- زمانی که سنسور پارک در سمت جهت رانندگی برای اولین بار یک شی را تشخیص می دهد و شی بسیار نزدیک به خودرو است، ممکن است فعال شدن ترمز به تاخیر بیفتد یا کار نکند.
- ۶- احتمال دارد سنسور برای موانع زیر کار نکند.
- موانع پایین تر از سطح خودرو
- موانع باریکتر از عرض خودرو
- موانع نازک مانند سیم خاردار یا طناب
- موانع بسیار نزدیک به سپر (۳۰ سانتی متر یا کمتر از عقب خودرو)
- موانعی که ناگهان در مسیر حرکت ظاهر می شوند
- ۷- احتمال دارد سنسور در شرایط زیر به طرز صحیح کار نکند.
- در اطراف خودرو علف های هرز بیش از حد رشد کرده است.
- یک دیوار نزدیک کنار خودرو وجود دارد.
- برآمدگی ها، قطعات بیرون زده، چاه ها یا حصار های آهنی روی سطح جاده وجود دارد.
- خودروها از میان پرچم ها یا پرده های آویزان عبور می کنند.
- منابع اولتراسونیک در نزدیکی خودرو وجود دارد، مانند سنسور پارک خودروی دیگر.
- وقتی در نزدیکی صدای بلندی وجود دارد، مانند بوق خودرو دیگری، صدای آگروز موتور سیکلت، یا کار ساختمانی.
- دیوارها، باجه های عوارض، تونل های باریک، دروازه های پارکینگ و ساختمان های دیگر.
- هنگام پدک کشی خودروهای دیگر.
- حین نصب قطعات غیر اصلی (مانند جای پلاک)، ممکن است به دلیل شکل ناهموار یا جایگیری قطعات، سیستم به طرز صحیح کار نکند.
- ۸- به دلیل صدای مزاحم اطراف، ممکن است صدای



آلارم (بوق) شنیده نشود.

اقدامات احتیاطی برای دوربین دنده عقب*

۱- سیستم دوربین دنده عقب یک سیستم برای رانندگی راحت است و نمی تواند جایگزین عملکرد صحیح دنده عقب شود. پیش از کار با خودرو، از وضعیت پشت خودرو، خودروهای اطراف، افراد، حیوانات یا سایر موانع اطمینان یابید و سپس به آرامی دنده عقب بروید.

۲- این سیستم برای کمک به رانندگان طراحی شده تا اشیاء ثابت بزرگ را مستقیماً در پشت خودرو نمایش دهد تا به خودرو آسیب نرسد.

۳- خط راهنمای فاصله و خط عرض خودرو را می توان تنها زمانی که خودرو در جاده صاف قرار دارد، به عنوان مرجع استفاده کرد. فاصله نشان داده شده روی نمایشگر فقط مرجع است و ممکن است با فاصله واقعی بین خودرو و جسم نمایش داده شده متفاوت باشد.

۴- اگر لنز دوربین کثیف شود، نمی تواند تصاویر واضحی را نشان دهد. در صورت لزوم، لنز را با آب تمیز بشویید و به آرامی با یک پارچه نرم تمیز پاک نمایید.

۵- از آسیب به دوربین خودداری نمایید.

• روکش را بیش از اندازه مالش ندهید و از مواد ساینده برای جلا دادن آن استفاده ننمایید.

• هرگز دوربین را جدا ننمایید.

• هرگز آب داغ را مستقیماً روی لنز نپاشید.

• دوربین و محیط اطراف آن را با آب پرفشار اسپری ننمایید.

• هنگام دنده عقب، اطمینان یابید که درب صندوق عقب کاملاً بسته است.

• در اطراف دوربین چیزی که شاید در عملکرد آن اختلال ایجاد کند نصب ننمایید.

۶- محدودیت های دوربین دنده عقب در ادامه آمده است. عدم توجه به محدودیت های ذکر شده می تواند به آسیب جدی یا مرگ بیانجامد.

• سیستم نمی تواند بطور کامل نقاط کور را از بین ببرد و نیز نمی تواند تمام اشیاء را نمایش دهد

• به دلیل محدودیت برد مانیتورینگ، دوربین دنده عقب نمی تواند ناحیه زیر سپر و گوشه های سپر را ببیند. این سیستم اشیاء کوچک زیر سپر و اشیاء نزدیک سپر یا روی زمین را نمایش نمی دهد.

• به دلیل استفاده از لنز گسترده، اجسامی که در دوربین

دنده عقب دیده می شوند با فاصله واقعی متفاوت هستند.

• اشیاء در دوربین دنده عقب در مقایسه با زمانی که در آینه دید عقب داخلی و آینه دید عقب خارجی مشاهده می شوند، جلوه بصری معکوس خواهند داشت.

• خطوط نشان داده شده فقط به عنوان مرجع هستند.

این خطوط به شدت تحت تأثیر تعداد سرنشینان، سطح سوخت، موقعیت خودرو، شرایط جاده و شیب جاده هستند.

• هنگام دنده عقب، اطمینان یابید که درب صندوق عقب کاملاً بسته است.

• چیزی را روی دوربین دید عقب قرار ندهید. دوربین دنده عقب، بالای پلاک خودرو نصب شده است.

• هنگام شستن خودرو خود با آب پرفشار، آن را در اطراف دوربین اسپری ننمایید. در صورت عدم رعایت این مورد، ممکن است آب وارد دوربین شود و باعث تداخل لنز، اختلال در عملکرد، آتش سوزی یا شوک الکتریکی شود.

• دوربین ابزار دقیقی است، لطفاً به آن ضربه وارد نکنید. در صورت عدم رعایت این مورد، می تواند موجب خرابی و خسارت شود و آتش سوزی یا برق گرفتگی به بار آید.



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

- ۱- سیستم MOD جایگزینی برای کنترل مناسب خودرو نیست و همچنین برای جلوگیری از برخورد با اجسام اطراف خودرو طراحی نشده است. هنگام کار، حتماً از آینه دید عقب بیرونی و آینه دید عقب داخلی استفاده نموده و برای اطمینان از عملکرد ایمن، محیط را بررسی نمایید.
- ۲- هنگامی که سرعت خودرو بالاتر از ۱۰ کیلومتر در ساعت باشد، سیستم غیرفعال می شود. در سرعت های کمتر، سیستم مجدداً فعال می شود.
- ۳- سیستم MOD نمی تواند اجسام ساکن اطراف را تشخیص دهد.
- ۴- محدودیت های سیستم MOD در ادامه ذکر شده است. عدم رعایت این محدودیت ها حین کار با خودرو می تواند به آسیب جدی یا مرگ بیانجامد.
- صدای بیش از حد (مانند صدای سیستم صوتی، باز بودن شیشه های خودرو) ممکن است با بوق تداخل داشته باشد و صدای بوق شنیده نشود.
- عملکرد سیستم MOD بر اساس شرایط محیطی و اشیاء اطراف، از جمله موارد زیر محدود خواهد شد:
- زمانی که شدت نور بین پس زمینه و جسم متحرک کم است.

- جلای آن استفاده ننمایید.
- هرگز دوربین را جدا ننمایید.
- آب داغ را مستقیماً روی لنز نپاشید.
- دوربین و اطراف آن را با آب پرفشار اسپری ننمایید.
- هنگام دنده عقب، اطمینان باید که درب صندوق عقب کاملاً بسته است.
- چیزی را روی دوربین دید عقب قرار ندهید. دوربین دنده عقب بالای پلاک خودرو نصب شده است.
- هنگام شستن خودرو خود با آب پرفشار، آن را در اطراف دوربین اسپری ننمایید. در صورت عدم رعایت این مورد، ممکن است آب وارد واحد دوربین شود و باعث تداخل لنز، اختلال در عملکرد، آتش سوزی یا شوک الکتریکی شود.
- دوربین ابزار دقیقی است، لطفاً به آن ضربه نزنید. در صورت عدم رعایت این مورد، ممکن است موجب خرابی یا آسیب شود و آتش سوزی یا برق گرفتگی به بار آورد.
- برای نظافت دوربین از الکل، بنزین یا تینر استفاده ننمایید چون می تواند باعث تغییر رنگ شود.
- به دوربین آسیب نزنید.

نکات مهم تشخیص شی متحرک (MOD)*

- برای نظافت دوربین از الکل، بنزین یا تینر استفاده نکنید چون می تواند موجب تغییر رنگ شود.
- به دوربین آسیب نزنید.

اقدامات احتیاطی برای دوربین دید ۳۶۰ درجه*

- ۱- دوربین دید ۳۶۰ درجه یک سیستم برای سهولت رانندگی است که فقط برای کمک به راننده در رعایت وضعیت ایمنی اطراف خودرو استفاده می شود و نمی تواند جایگزین عملیات عادی خودرو شود. به دلیل میدان دید محدود آن، زیاد به آن اتکا ننمایید.
- ۲- پیش از کار با خودرو، حتماً محیط اطراف خودرو را بررسی کنید تا از حرکت ایمن اطمینان حاصل نمایید؛ به خصوص زمانی که چهار گوشه خودرو در نقاط کور قرار دارند و هیچ جسمی روی نمایشگر سیستم دوربین دید ۳۶۰ درجه نمایش داده نمی شود. همواره با خودرو به آرامی کار کنید.
- ۳- اگر لنز دوربین کثیف شود، نمی توانید تصاویر واضحی ببینید. در صورت لزوم، لنز را با آب تمیز بشوید و به آرامی با یک پارچه نرم تمیز پاک نمایید.
- ۴- از آسیب به دوربین خودداری نمایید.
- روکش را بیش از حد مالش ندهید و از مواد ساینده برای



• وقتی منبع نور چشمک زن وجود دارد.

• در صورت وجود نور شدید مانند چراغهای جلوی خودروهای دیگر یا نور خورشید.

• زمانی که جهت دوربین در موقعیت عادی خود نیست، مانند زمانی که آینه دید عقب بیرونی خوابانده شده است.
• وقتی گرد و غبار، قطرات آب یا برف روی لنز دوربین وجود دارد.

• زمانی که موقعیت جسم متحرک در صفحه نمایش تغییر نمی کند.

• ممکن است سیستم MOD قطرات آب جاری روی لنز دوربین، دود سفید ناشی از صدا خفه کن، سایه های متحرک و غیره را تشخیص دهد.

• بسته به سرعت، جهت، فاصله یا شکل جسم متحرک، ممکن است سیستم MOD به طرز صحیح کار نکند.

• اگر دوربین آسیب دیده باشد و ناهماهنگ یا خم شده باشد، ممکن است ناحیه حسگر تغییر کند و سیستم MOD اشیا را به طرز صحیح تشخیص ندهد.

• وقتی دما بسیار زیاد یا پایین است، ممکن است صفحه نمایش اشیا را به وضوح نمایش ندهد. این نقص سیستم نیست.

• برای نظافت دوربین از الکل، بنزین یا تینر استفاده ننمایید چون می تواند باعث تغییر رنگ شود.
• به دوربین آسیب نزنید.

نکات مهم نمایشگر هدآپ (HUD)*

۱- پیش از استفاده از HUD، اطمینان یابید که خودرو را در مکانی امن پارک نمایید. کار با HUD حین راندگی حواس شما را پرت کرده و می تواند موجب تصادف شود.

۲- عدم تنظیم روشنایی و موقعیت تصویر نمایش داده شده به طرز صحیح، ممکن است روی دید راننده تأثیر بگذارد و منجر به تصادف شود که به آسیب جدی یا مرگ بیانجامد.

۳- از نمایشگر هدآپ (HUD) برای مدت طولانی استفاده ننمایید، زیرا ممکن است نتوانید سایر خودروها، عابران پیاده یا اشیاء را ببینید و در نتیجه، تصادف منتهی به آسیب جدی یا مرگ شود.

۴- آب، نوشیدنی ها و مایعات دیگر را در کنار یا نزدیک ورودی HUD قرار ندهید.

۵- آب، نوشیدنی ها یا مایعات دیگر را به داخل HUD نپاشید. اگر کلید ها، سیم ها یا اجزای الکتریکی خیس شوند، ممکن است خراب شوند یا باعث آتش سوزی در

خودرو شوند.

۶- اگر مایعاتی مانند نوشیدنی ها تصادفاً ریخته شد، لطفاً تا حد امکان مایع را پاک نمایید و مستقیماً با نمایندگی مشورت نمایید یا انجام بررسی و نگهداری را به نمایندگی بسپارید.

۷- به هیچ قسمت داخلی پروژکتور دست نزنید. در غیر این صورت ممکن است موجب خرابی تجهیزات شوید.

۸- برای جلوگیری از خراشیدگی روی صفحه شیشه ای پروژکتور، هیچ گونه اجسام نوک تیز را در کنار یا نزدیک دهانه پروژکتور قرار ندهید.

۹- هیچ شیئی مانع نمایشگر HUD را روی صفحه ابزار قرار ندهید.

۱۰- در صورت استفاده از عینک آفتابی ممکن است مشاهده نمایشگر مشکل شود.

۱۱- بسته به شرایط آب و هوایی (باران، برف، آفتاب و غیره)، ممکن است مشاهده نمایشگر مشکل شود.

۱۲- سنسور HUD را در معرض نور شدید قرار ندهید چون می تواند موجب اختلال در عملکرد شود.

۱۳- HUD دارای یک سنسور داخلی است که کنترل کننده روشنایی تصویر نمایش داده شده است. اگر جسمی



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

شود و رانندگان می بایست با احتیاط رانندگی کنند.

۲- همواره روی رانندگی تمرکز نمایید. چشم و تمرکز خود را در جاده نگه دارید. حواس پرتی در رانندگی می تواند باعث تصادف شود.

اقدامات احتیاطی سیستم ترمز ضد قفل (ABS)

۱- هرگز بیش از اندازه به سیستم ترمز ضد قفل (ABS) اتکا ننمایید. درست است که ABS یک سیستم پیشرفته است، اما نمی تواند از تصادفات ناشی از رانندگی بی احتیاطی یا خطرناک جلوگیری کند. این سیستم به حفظ کنترل خودرو هنگام ترمزگیری در جاده های لغزنده کمک می کند. لطفاً به خاطر داشته باشید که حتی با ABS، مسافت ترمز در جاده های خیس بیشتر از جاده های معمولی خواهد بود. همچنین ممکن است مسافت ترمز در جاده های ناهموار، سنگ ریزه یا پوشیده از برف طولانی تر باشد. همواره فاصله ایمن را از خودروی جلویی حفظ نمایید.

۲- برای جلوگیری از خرابی ABS، اطمینان یابید که چهار لاستیک از یک نوع، اندازه، برند و درجه سایز یکسان هستند.

۳- هرگز دیفرانسیل لغزش محدود (LSD) را روی خودرو

می تواند به آسیب جدی یا مرگ بیانجامد.

• در شرایط زیر، سیستم DAA ممکن است به طرز صحیح کار نکرده و زنگ هشدار به صدا در نیاید:
- شرایط نامناسب جاده مانند جاده های ناهموار یا چاله ها.

- وزش باد شدید

- پیچ های تند یا شتاب سریع

- تغییر لاین یا سرعت به صورت مکرر

• در شرایط زیر، سیستم DAA زنگ هشدار را به صدا در نمی آورد:

- سرعت خودرو کمتر از ۶۰ کیلومتر در ساعت باشد

- بی توجهی موقت

- حواس پرتی لحظه ای، مانند افتادن اشیا

نکات مهم S-AWC کنترل خودرو در پیچ ها*

۱- به سیستم S-AWC خیلی اتکا ننمایید. حتی S-AWC هم نمی تواند از قوانین طبیعی فیزیکی که بر خودرو اثر می گذارد جلوگیری کند. این سیستم مانند سایر سیستم ها دارای محدودیت هایی است و نمی تواند در هر شرایطی، به شما در حفظ کشش و کنترل خودرو کمک کند. رانندگی بی احتیاط می تواند منجر به تصادف

سنسور را مسدود کند، صفحه نمایش کم نور می شود و دیدن آن را دشوار می کند.

اقدامات احتیاطی سیستم هشدار رانندگی هنگام خستگی (DAA)*

۱- سیستم DAA تنها یک سیستم هشدار دهنده برای یادآوری عدم توجه یا خستگی احتمالی راننده است. این سیستم، خودرو را کنترل نکرده و یا جلوی از دست رفتن کنترل آنرا نمی گیرد.

۲- سیستم DAA تحت هیچ شرایطی عدم توجه یا خستگی راننده را تشخیص و هشدار نمی دهد.

۳- در مورد موارد زیر، شما به عنوان راننده مسئول هستید:

• هوشیار باشید.

• ایمن رانندگی نمایید.

• خودرو را در بین خطوط راهنمایی رانندگی نگه دارید

• در هر زمان، کنترل خودرو را داشته باشید

• از رانندگی در حالت خستگی خودداری نمایید

• از حواس پرتی (پیامک و غیره) پرهیز نمایید

۴- محدودیت های سیستم DAA در ادامه ذکر شده است. عدم رعایت این محدودیت ها حین کار با خودرو



خود نصب ننمایید. در غیر این صورت ABS ممکن است به طرز صحیح کار نکند.

۴- هنگام فعال بودن ABS، فقط پدال ترمز را محکم فشار دهید. هرگز پدال ترمز را مکرراً فشار ندهید، در غیر این صورت عملکرد ترمز کاهش می یابد.

نکات مهم کنترل پایداری فعال (ASC)

۱- هرگز بیش از اندازه به سیستم کنترل پایداری فعال (ASC) اتکا ننمایید. ASC برای کمک به بهبود پایداری رانندگی طراحی شده، اما نمی تواند از تصادفات ناشی از پیچ های ناگهانی در سرعت های بالا یا رانندگی بی دقت و خطرناک جلوگیری کند. سرعت خودرو خود را کاهش دهید، موقع رانندگی و چرخش در جاده های لغزنده مراقب باشید و با احتیاط رانندگی ننمایید.

۲- هرگز سیستم تعلیق خودرو را تغییر ندهید. اگر قطعات تعلیق مانند کمک فنرها، پایه ها، فنرها، میله های تثبیت کننده، بوش ها و چرخ ها، قطعات اصلی آیرین موتور پویا نباشند یا عملکرد آنها بطور جدی تنزل یابد، ASC ممکن است به طرز صحیح کار نکند. این امر می تواند بر عملکرد فرمان پذیری خودرو تأثیر منفی بگذارد و چراغ هشدار ASC ممکن است روشن شود.

۳- اگر قطعات مربوط به ترمز مانند لنت ترمز، دیسک ترمز و کالیپر ترمز، قطعات اصلی آیرین موتور پویا نباشند، یا عملکرد آنها بطور جدی تنزل یافته باشد، ASC ممکن است به طرز صحیح کار نکند و چراغ هشدار ASC روشن شود.

۴- اگر قطعات مربوط به کنترل موتور، قطعات اصلی آیرین موتور پویا نباشند یا آسیب جدی دیده باشند، ممکن است چراغ هشدار ASC روشن شود.

۵- موقع رانندگی در سطح جاده بسیار شیبدار، مانند یک مسیر باریک با شیب زیاد، ممکن است ASC به طرز صحیح کار نکند و چراغ هشدار ASC روشن شود. در این نوع جاده ها رانندگی ننمایید.

۶- موقع رانندگی در جاده یا مسیر های ناپایدار مانند دوربرگردان، روی کشتی، آسانسور یا رمپ، چراغ هشدار ASC ممکن است روشن شود. این یک نقص نیست. پس از رانندگی به سطح جاده پایدار، موتور را دوباره راه اندازی ننمایید.

۷- اگر چرخ ها یا لاستیک های استفاده شده از قطعات اصلی آیرین موتور پویا نباشند، ممکن است ASC به طرز صحیح کار نکند و چراغ هشدار ASC روشن شود.

۸- ASC جایگزینی برای لاستیک های زمستانی در جاده های برفی نیست.

۹- از رانندگی در جاهایی که ممکن است لاستیک ها لیز بخورند، مانند مناطق شنی یا گلی خودداری ننمایید. اگر لاستیک ها به لغزش ادامه دهند، قطعات پیشران به بار بیش از حد مواجه می شوند که می تواند منجر به خرابی جدی شود.

اقدامات احتیاطی کنترل حرکت در سربالایی (HSA)

۱- برای اجتناب از حرکت رو به عقب خودرو در شیب زیاد به سیستم کمکی حرکت در سربالایی (HSA) اتکا ننمایید. همواره با احتیاط و توجه رانندگی ننمایید. هنگامی که خودرو در شیب تند متوقف می شود، پدال ترمز را فشار دهید. هنگام پارک در سراسیمگی جاده های یخ زده یا گل آلود احتیاط ویژه ای داشته باشید. عدم جلوگیری از حرکت خودرو به عقب می تواند به از دست رفتن کنترل خودرو و احتمالاً به آسیب جدی یا مرگ بیانجامد.

۲- HSA برای ثابت نگه داشتن خودرو در شیب طراحی نشده است. هنگامی که خودرو در شیب تند متوقف می شود، پدال ترمز را فشار دهید. اگر این کار را انجام ندهید ممکن است خودرو به سمت عقب حرکت کند و احتمالاً



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

اجسام ثابت بزرگ برای جلوگیری از آسیب به خودرو طراحی شده است.

۵- سر و صدای زیاد (مثلاً صدای سیستم صوتی یا باز بودن شیشه های خودرو) ممکن است با بوق تداخل داشته باشد و صدای بوق شنیده نشود.

۶- سنسورهای پارک (روی سپر) را عاری از برف، یخ و کثیفی نگه دارید. برای نظافت سنسور از اشیاء تیز استفاده ننمایید. در صورت پوشیده شدن سنسورها، دقت عملکرد سیستم کمکی پارک کاهش می یابد.

۷- محدودیت های سیستم کمکی پارک در ادامه ذکر شده است. عدم رعایت این موارد هنگام کار با خودرو می تواند منجر به آسیب جدی یا مرگ شود.

• هنگام بکسل کردن خودروهای دیگر، ممکن است تشخیص نادرست باشد و سیستم به طرز صحیح کار نکند.

• وقتی سرعت خودرو از ۱۰ کیلومتر در ساعت بیشتر شود، سیستم غیرفعال می شود. در سرعت کمتر، سیستم دوباره فعال می شود.

• آب و هوای نامطلوب یا منابع اولتراسونیک (مانند کارواش اتوماتیک، ترمزهای بادی فشرده کامیون یا

سرعت پایین مشخصی را حفظ نمایید، که ممکن است منجر به تصادفات جدی شود. همواره آماده فشار پدال ترمز برای کنترل سرعت خودرو خود باشید. عدم انجام این کار ممکن است به تصادف یا آسیب جدی شخصی بیانجامد.

۳- هنگام از کار افتادن HDC، چراغ هشدار ASC روشن می شود. وقتی چراغ هشدار ASC روشن شد، از نمایندگی خود بخواهید تا خودرو را بررسی نماید. (به "چراغ هشدار دهنده کنترل پایداری فعال (ASC)"، مراجعه نمایید.)

نکات مهم برای سیستم کمکی پارک *

۱- سیستم کمکی پارک یک سیستم کمک کننده است، اما نمی تواند جایگزین پارک صحیح شود.

۲- راننده می بایست همواره مسئول ایمنی حین پارک و سایر عملیات باشد. پیش از پارک، همواره به اطراف نگاه نمایید و اطمینان یابید که ایمن است.

۳- محدودیت های سیستم کمکی پارک موجود در این فصل را بخوانید و درک نمایید. رنگ های چراغ نشانگر سیستم کمکی پارک، فاصله های متفاوت با اجسام را نشان می دهد.

۴- سیستم کمکی پارک برای کمک به راننده در تشخیص

به تصادف یا آسیب جدی بیانجامد.

۳- ممکن است HSA مانع از حرکت خودرو به سمت عقب در یک شیب تند با توجه به شرایط خاص جاده نشود. همواره آماده باشید که پدال ترمز را فشار دهید تا از حرکت خودرو به عقب جلوگیری نمایید. عدم انجام این کار ممکن است منجر به تصادف یا آسیب جدی به شخص شود.

اقدامات احتیاطی کنترل حرکت در سرپایینی (HDC)

۱- موقع رانندگی در شیب تند، برای کنترل سرعت خودرو زیاد به HDC اتکا ننمایید. هنگام استفاده از HDC، اطمینان یابید که با احتیاط رانندگی می نمایید و پدال ترمز را فشار دهید تا در صورت لزوم سرعت خودرو را کاهش دهید. موقع رانندگی در جاده های یخ زده، گل آلود یا سراسیمه با احتیاط خاص عمل کنید. عدم کنترل سرعت خودرو می تواند به از دست رفتن کنترل خودرو و احتمالاً به آسیب جدی یا مرگ بیانجامد.

۲- ممکن است HDC نتواند سرعت خودرو را در شیب های تند با توجه به شرایط جاده کنترل کند. مثلاً موقع رانندگی در جاده های لغزنده مانند گل و لای یا یخ، یا در جاده های بدون آسفالت، خودرو به شما اجازه نمی دهد



اقدامات احتیاطی نگهداری

برای اطمینان از عملکرد بهینه خودرو، حتماً تعمیر و نگهداری روزانه و تعمیرات منظم خودرو را انجام دهید، در غیر این صورت می تواند باعث بروز تصادفات بزرگ شود. هنگام نگهداری از خودرو، حتماً موارد زیر را بطور جدی رعایت نمایید. برای دانستن جزئیات، به فصل ۶ "نگهداری" مراجعه نمایید.

۱- تعمیر و نگهداری منظم مستلزم استفاده از ابزار تعمیر و نگهداری حرفه ای، تعویض روغن مشخص، و امحاء قطعات تعویض شده و مایعات زیاله تخلیه شده است، بنابراین لطفاً برای تعمیر و نگهداری به نمایندگی مراجعه نمایید.

۲- سطح مایعات مانند روغن موتور، مایع خنک کننده، روغن ترمز و مایع شوینده شیشه را تا حد امکان بطور منظم یا حداقل هنگام سوخت گیری بررسی نمایید.

۳- پیش از تعمیر، خودرو را روی زمین صاف پارک نمایید، ترمز پارک را فعال نمایید، اهرم تعویض دنده را در موقعیت P قرار دهید و چرخ ها را قفل نمایید تا از حرکت خودرو جلوگیری شود.

۴- هنگام انجام تعمیر و نگهداری خودرو، لطفاً الزامات

• ممکن است سیستم کمکی پارک تحت شرایط زیر کار نکند:

- روی سنسور پارک، قطرات باران، برف، یخ، گرد و غبار و ... وجود داشته باشد.

- صداهای بلندی در اطراف خودرو شنیده شود.

- زمانی که سطح مانع با جلو یا عقب خودرو مورب باشد.
- زمانی که سنسور پارک یا اطراف سنسور خیلی گرم یا خیلی سرد است.

• ممکن است سیستم کمکی پارک در شرایط زیر بطور غیرمنتظره کار کند:

- در اطراف خودرو علف های هرز بیش از حد رشد کرده است.

- دیوارها، تجهیزات باجه عوارض، تونل های باریک، دروازه های پارکینگ و غیره در کنار خودرو وجود دارد.

- برجستگی ها یا درپوش های فاضلاب در جاده وجود دارد.

- خودروها در حال عبور از پرچم ها یا پرده های آویزان هستند.

- در قسمت عقب خودرو برف یا یخ باشد.

- رانندگی در شیب تند.

مته های پنوماتیک) می تواند بر عملکرد سیستم کمکی پارک تأثیر بگذارد و باعث کاهش عملکرد یا فعال سازی نادرست آن شود.

• سیستم کمکی پارک نمی تواند از تماس با اجسام کوچک یا متحرک جلوگیری کند. حتماً به آرامی حرکت نمایید. این سیستم ممکن است اجسام کوچک زیر سپر/کناره خودرو و اشیاء نزدیک به سپر/کناره خودرو یا روی زمین را تشخیص ندهد.

• ممکن است سیستم کمکی پارک اشیاء زیر را تشخیص ندهد: اجسام نرم مانند برف، پارچه، پنبه، شیشه، پشم و غیره. اشیاء نازک مانند طناب، سیم های فولادی و زنجیر و غیره؛ یا اشیاء گوه ای شکل؛ اشیاء پیچیده شکل یا اشیاء متعددی که به آن نزدیک می شوند.

• ممکن است سیستم کمکی پارک اشیایی را با سرعت بالاتر از ۵ کیلومتر در ساعت یا اشیاء زاویه دار یا متحرک خاصی را تشخیص ندهد.

• ممکن است سیستم کمکی پارک اشیاء زیر را تشخیص ندهد:

- عابران پیاده که از کنار به خودرو نزدیک می شوند

- اشیاء قرار داده شده در کنار خودرو



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

در صورت تماس، بلافاصله با آب کاملاً بشویید؛ و به خصوص دور از دسترس کودکان نگهداری شود.

۱۷- چون ممکن است روغن موتور بسیار داغ باشد، مراقب باشید که خود را نسوزانید.

۱۸- لطفاً هنگام نظافت خودرو، مایع تمیزکننده ای را انتخاب نمایید که حاوی مواد خورنده نباشد. استفاده از حلال های آلی مانند بنزین، نفت سفید و تینر رنگ ممنوع است. مایعات تمیز کننده می تواند خطرناک باشند، بنابراین حتماً دستورالعمل های تامین کننده مایع تمیز کننده را دنبال نمایید.

۱۹- محفظه موتور می بایست قبل و بعد از زمستان تمیز شود. به اتصالات ها، شکاف ها و قسمت های جانبی که ممکن است مواد خورنده در آنها جمع شوند توجه ویژه ای داشته باشید.

۲۰- اگر خودرو در محلی است که نمک و سایر مواد شیمیایی در جاده ها استفاده می شود، محفظه موتور می بایست حداقل هر سه ماه یکبار تمیز شود.

۲۱- پس از بررسی، نظافت و یا تعمیر محفظه موتور، ابزار یا پارچه و غیره را در محفظه موتور قرار ندهید.

۲۲- روی قطعات الکتریکی محفظه موتور آب نپاشید،

۱۱- هنگامی که خودرو فقط متکی به جک است، هرگز زیر خودرو کار ننمایید. اگر نیاز به کار در زیر خودرو دارید، از بالابر برای تکیه امن خودرو استفاده نمایید.

۱۲- از آنجا که حتی اگر موتور خاموش باشد، باز هم لوله سوخت تحت فشار زیاد است، لطفاً تعمیر و نگهداری فیلتر بنزین یا لوله سوخت را به نمایندگی خود بسپارید.

۱۳- حتی اگر کلید استارت در وضعیت خاموش باشد و موتور روشن نباشد، فن خنک کننده موتور ممکن است در هر زمانی بدون هشدار روشن شود. برای جلوگیری از آسیب، همواره پیش از کار کردن در نزدیکی فن، کابل منفی باتری را جدا نمایید.

۱۴- هنگامی که کلید استارت در وضعیت روشن است، هرگز دسته سیم موتور یا اجزای CVT را جدا ننمایید.

۱۵- هنگامی که کلید استارت در وضعیت روشن است، باتری یا اجزای آلترناتور را وصل یا جدا ننمایید.

۱۶- تماس طولانی مدت یا مکرر با روغن موتور و مایع خنک کننده نداشته باشید، عدم رعایت این مورد ممکن است موجب بیماری های پوستی جدی از جمله درماتیت یا سرطان شود. بنابراین تا حد امکان می بایست از تماس پوست با روغن موتور و مایع خنک کننده خودداری شود.

مقررات حفاظت از محیط زیست را رعایت کنید و روغن سوخته تخلیه شده را به طرز صحیح دفع نمایید.

۵- هنگام تعویض یا تعمیر هر یک از قطعات، اطمینان یابید که کلید استارت در وضعیت خاموش قرار دارد.

۶- هنگام بررسی، نظافت یا تعمیر محفظه موتور، حتماً موتور را خاموش کرده و پیش از ادامه صبر نمایید تا خنک شود. اجزای موتور می بایست در حالی که موتور در حال کار است، کار کند. هنگام کار در کابین می بایست توجه ویژه ای داشت که دست ها، لباس ها، موها و ابزار خود را در فن، کمر بند یا سایر قسمت های چرخان گیر نکنند.

۷- پیش از کار بر روی خودرو، هر گونه لباس گشاد را جمع نمایید یا درآورید و تمام جواهرات مانند انگشتر، ساعت و غیره را بردارید.

۸- همواره هنگام کار تعمیر روی خودرو از عینک ایمنی استفاده نمایید.

۹- هرگز سیگار نکشید، جرقه تولید ننمایید، یا از شعله باز در نزدیکی سوخت یا باتری استفاده ننمایید.

۱۰- اگر موتور می بایست در فضای بسته (مانند پارکینگ) کار کند، از تهویه کافی اطمینان حاصل نمایید.



این کار می تواند موجب آسیب یا اتصال کوتاه و در نتیجه خرابی یا آتش سوزی شود.

۲۳- قطعات و مواد مختلف تجهیز شده در خودرو در صورت عدم استفاده صحیح ممکن است ایمنی شخص را به خطر بیندازند. توصیه می شود برای دریافت اطلاعات لازم با یک متخصص مشورت نمایید.

اقدامات احتیاطی در خصوص لاستیک ها

۱- هنگام انجام بررسی های روزانه، حتماً موارد زیر را روی لاستیک ها بررسی نمایید:

الف. فشار لاستیک؛

ب وجود سنگ، میخ، شیشه یا اشیاء دیگر روی سطح لاستیک؛

ج. وجود ترک یا آسیب روی لاستیک؛

د. عمق آج لاستیک؛

ه. درجه سایش لاستیک؛

و. آیا مهره های چرخ محکم هستند یا خیر.

در صورتی که لاستیک ها خراشیده، ترک خورده، آسیب دیده باشند، فشار باد لاستیک ها نادرست باشد یا دارای نشانه های سایش روی سطح باشند، راندگی بسیار خطرناک است و می تواند باعث از دست رفتن کنترل

خودرو یا ترکیدن لاستیک و منجر به تلفات جدی شود.

۲- فشار لاستیک می بایست با توجه به فشار تعیین شده تنظیم شود. فشار باد لاستیک بر روی پلاکارد ستون مرکزی سمت راننده مشخص شده است.

۳- حتماً از لاستیک هایی با مشخصات تعیین شده، هم نوع و هم برند و بدون تفاوت در سایش استفاده نمایید. در خودروهای FWD، در صورت نیاز به تعویض لاستیک، همه لاستیک ها را تعویض نمایید.

۴- حتی اگر اندازه رینگ و لاستیک با نوع رینگ تعیین شده یکسان باشد، شکل آن بر مونتاژ صحیح تأثیر می گذارد. حتماً از قطعات اصلی آیرین موتور پویا استفاده نمایید.

۵- حتماً از لاستیک های اصل آیرین موتور پویا استفاده نمایید، در غیر این صورت می تواند موجب نشستی هوا و آسیب به سنسور فشار باد لاستیک شود.

۶- برای تعویض لاستیک، تنها می توانید این کار را به نمایندگی بسپارید. در صورت عدم رعایت این مورد، ممکن است سنسور فشار لاستیک TPMS آسیب ببیند.

۷- هنگام تعویض چرخ بدون TPMS کار نمی کند و چراغ هشدار فشار باد لاستیک حدود ۱ دقیقه چشمک می

زند. چراغ هشدار پس از ۱ دقیقه روشن می شود. لطفاً از نمایندگی خود بخواهید لاستیک ها را تعویض کند و/یا در اسرع وقت، سیستم TPMS را بازنشانی کند.

۸- زمانی که لاستیک ها در برف مدفون هستند، ممکن است TPMS به طرز صحیح کار نکند.

۹- از قرار دادن قطعات فلزی (آنتن و ...) روی شیشه ها خودداری نمایید. این کار می تواند منجر به دریافت سیگنال ضعیف از سنسور فشار باد لاستیک شود و TPMS به طرز صحیح کار نکند.

۱۰- TPMS نمی تواند جایگزین کنترل های معمول فشار لاستیک شود. حتماً فشار باد لاستیک ها را مرتب چک نمایید.

۱۱- اگر خودرو با سرعت کمتر از ۲۵ کیلومتر در ساعت حرکت می کند، ممکن است TPMS به طرز صحیح کار نکند.

اقدامات احتیاطی مرتبط با باتری

۱- هنگامی که کلید استارت "روشن" است هرگز باتری را جدا ننمایید. عدم رعایت این مورد موجب آسیب به قطعات الکتریکی خودرو می شود.

۲- باتری را اتصال کوتاه ننمایید. این کار ممکن است



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

بشوید.

۷- پس از دست زدن به باتری یا درپوش باتری، چشمان خود را لمس ننمایید یا مالش ندهید. دست های خود را کاملاً بشوید.

۸- کابل های باتری، پایانه ها و لوازم جانبی مربوطه حاوی سرب و ترکیبات سرب هستند. لطفاً پس از دست زدن دستان خود را بشوید.

۹- هنگامی که خودرو برای مدت طولانی استفاده نمی شود، باتری می بایست خارج شود و در محلی که الکترولیت باتری یخ نمی زند و کودکان نتوانند به آن دسترسی پیدا کنند، نگهداری شود. باتری می بایست با شارژ کافی ذخیره شود.

اقدامات احتیاطی هنگام داغ شدن بیش از حد موتور

- ۱- اگر خودرو بیش از حد گرم شده، رانندگی را ادامه ندهید؛ این کار می تواند موجب اختلال در عملکرد شود.
- ۲- هنگامی که بخار یا دود از محفظه موتور خارج می شود، برای جلوگیری از آسیب، درب موتور را باز ننمایید.
- ۳- مراقب وزش بخار داغ از درپوش رادیاتور باشید.
- ۴- زمانی که موتور در دمای بالاست، سعی نکنید درپوش

موجب داغ شدن بیش از حد باتری و آسیب به آن شود.

۳- برای شارژ سریع باتری، ابتدا کابل باتری را جدا نمایید. برای جلوگیری از اتصال کوتاه، ابتدا ترمینال منفی (-) را جدا نمایید.

۴- حتماً روی باتری در شرایط تهویه مناسب کار نمایید، عینک ایمنی بزنید، انگشترها، گردنبندهای فلزی یا هر جواهرات دیگری را از خودتان دور کنید، از شعله های باز و جرقه دور نگه دارید و استعمال دخانیات اکیدا ممنوع است.

۵- الکترولیت باتری حاوی اسید سولفوریک بسیار سمی و خورنده است. هنگام دست زدن به آن می بایست احتیاط خاصی داشت. اجازه ندهید با پوست، چشم، پارچه یا سطوح رنگ شده تماس پیدا کند. اگر تصادفاً وارد چشم شد یا روی پوست ریخت، فوراً با آب فراوان بشوید و فوراً به دنبال درمان باشید.

۶- اجازه ندهید قطعات اطراف باتری با الکترولیت باتری تماس پیدا کنند، در غیر این صورت ممکن است ترک بخورند، خورده شوند یا تغییر رنگ دهند. در صورت تماس، آن را با یک پارچه نرم آغشته به محلول آبی حاوی مواد شوینده خنثی پاک نمایید و بلافاصله با آب تمیز

رادیاتور و درپوش مخزن مایع خنک کننده را بردارید. در صورت عدم رعایت این مورد، بخار یا آب داغ ممکن است پاشیده و باعث سوختگی شود.

۵- در صورت خروج بخار یا مایع خنک کننده از موتور، برای جلوگیری از سوختگی از خودرو دوری نمایید.

۶- هنگامی که دمای مایع خنک کننده از دمای از پیش تعیین شده بیشتر شود، فن خنک کننده موتور در هر زمان روشن می شود. مراقب باشید دست، مو، جواهرات یا لباس شما با فن خنک کننده و تسمه محرک تماس نداشته باشد تا آسیب نبینید.

۷- اگر موتور هنگام گرم شدن بیش از حد به سرعت متوقف شود، ممکن است فن خنک کننده تقریباً ۱۰ دقیقه پس از توقف موتور کار کند تا اجزای محفظه موتور خنک شوند. هنگامی که فن خنک کننده کار می کند، اطمینان یابید که دست، مو، جواهرات یا موارد دیگر در آن گیر نمی کند.

۸- رادیاتور مجهز به درپوش است. برای جلوگیری از آسیب به موتور، فقط از درپوش رادیاتور آریز موتور پویا اصل استفاده نمایید.



اقدامات احتیاطی مربوط به تغییر/افزودن

- ۱- هر گونه مشکل خودرو ناشی از تغییرات یا اضافات بدون مجوز آیین موتور پویا مشمول ضمانت ها نمی شود.
- ۲- لوازم جانبی نصب شده می بایست الزامات قوانین، مقررات و دفترچه راهنمای لوازم جانبی را داشته باشد.
- ۳- نصب یا استفاده از تجهیزات رادیویی در خودرو می تواند موجب ایجاد تداخل در سیستم الکتریکی شود و بر رانندگی ایمن خودرو تأثیر بگذارد.
- ۴- نصب نادرست قطعات الکتریکی می تواند باعث آتش سوزی شود. لطفاً پیش از نصب با نمایندگی خود مشورت نمایید.
- ۵- هنگام تعویض قطعات، از لوازم جانبی یا قطعات جایگزین موجود در بازار استفاده ننمایید. حتماً از قطعات اصلی آیین موتور پویا استفاده نمایید. در غیر این صورت هرگونه مشکل خودرو ناشی از آن مشمول ضمانت ها نخواهد بود.
- ۶- لطفاً از محصولات اصلی آیین موتور پویا (کفپوش خودرو) استفاده ننمایید.
- هرگز از پوشش دولایه یا نصب معکوس استفاده

ننمایید.

- فقط از محصولات اصلی آیین موتور پویا (کفپوش خودرو) استفاده نمایید و آنها را به طرز صحیح نصب نمایید و برای جلوگیری از حرکت، آنها را با قلاب محکم نمایید.
- اطمینان یابید که کفپوش خودرو در عملکرد پدال تداخلی ایجاد نمی کند.
- کفپوش ها را مرتباً چک نمایید تا اطمینان یابید که محکم بسته شده اند.
- پس از نظافت فضای داخلی خودرو، کفپوش ها را بررسی نمایید تا اطمینان یابید که به طرز صحیح نصب شده است.
- ۷- هرگز تجهیزاتی غیر از ابزارهای تشخیصی را به رابط تشخیص وصل ننمایید. در صورت عدم رعایت این مورد، مشکلات ناشی از آن از قبیل تخلیه باتری، خرابی تجهیزات الکترونیکی یا سایر مشکلات غیرمنتظره مشمول ضمانت ها نمی شود.

اقدامات احتیاطی بارگیری چمدان

- ۱- سعی نمایید چمدان را در محفظه چمدان قرار دهید، از طناب ها و قلاب های مناسب برای محکم کردن آن

- استفاده کرده و از ارتفاع پشتی صندلی تجاوز ننمایید.
- در غیر اینصورت، نه تنها دید از پشت را مسدود می کند، بلکه باعث می شود که چمدان به راحتی در قسمت سرنشینان بیفتد و حین ترمزگیری یا برخورد ناگهانی باعث آسیب جانی شود.
- ۲- لطفاً چمدان های سنگین تر را در جلو بارگیری ننمایید. اگر باربند پشت خودرو خیلی سنگین باشد، فرمان ممکن است ناپایدار شود.
- ۳- هنگام بارگیری یا تخلیه، هرگز چمدان را پشت لوله اگزوز قرار ندهید. در صورت عدم رعایت این مورد، گرمای گاز خروجی می تواند موجب سوختگی شود.
- ۴- هنگام بارگیری و تخلیه چمدان، اطمینان یابید که درب صندوق عقب کاملاً باز است و مراقب باشید که با سر به درب صندوق نزدیک نشوید.
- ۵- خودرو را بیش از حداکثر حجم مجاز بارگیری ننمایید. در صورت عدم رعایت، ممکن است قطعات بشکند، لاستیک ها آسیب ببینند، خودرو کنترل خود را از دست بدهد و غیره. برای دانستن جزئیات مقادیر خاص، به "حداکثر حجم کل مجاز" مراجعه نمایید.
- وزن چمدان بارگیری شده نمی تواند از حداکثر بار مجاز



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

- ج. شیشه ها و سانروف را ببندید و درب ها را قفل نمایید.
 - د اقدامات جلوگیری از زنگ زدگی هنگام حمل را انجام دهید و در صورت نیاز ضد یخ اضافه نمایید.
 - ه. در صورت نیاز خودرو را با پارچه یا فیلم پلاستیکی منفذ دار بپوشانید.
 - ۲- هنگامی که خودرو بیش از یک ماه از سرویس خارج است، اقدامات احتیاطی زیر می بایست رعایت شود:
 - الف. خودروها می بایست در یک محیط تهویه شده و ضد رطوبت نگهداری شوند.
 - ب شیشه ها و سانروف را ببندید و درب ها را قفل نمایید.
 - ج. ترمز پارک را فشار دهید و اهرم تعویض دنده را در موقعیت P قرار دهید.
 - د اتصال کابل منفی باتری را قطع نمایید. در فصل سرد، باتری می بایست خارج و بطور کامل شارژ شود، سپس آن را در مکانی نگهداری نمایید که الکترولیت باتری یخ نزن.
 - ه. تیغه برف پاک کن را از روی سطح شیشه جلو بلند نمایید و سپس، روی تیغه لاستیک برف پاک کن، را با کاور بپوشانید بپاشید.
 - و. خودرو را با پارچه یا فیلم پلاستیکی منفذدار بپوشانید.
 - ز. فشار باد لاستیک می بایست ۵۰ کیلو پاسکال بیشتر از عدم رعایت این مورد، سقف ممکن است فرو رفته شود.
 - هنگام نصب باربند، از وجود فضای کافی برای باز کردن سانروف اطمینان حاصل نمایید.
 - هنگام بارگیری چمدان در باربند، اطمینان یابید که فضای کافی برای باز کردن درب صندوق عقب وجود دارد.
 - برای کاهش مصرف سوخت و جلوگیری از سوت باد، لطفاً باربند سقف را در صورت عدم استفاده بردارید.
 - هنگام استفاده از تجهیزات شستشوی اتوماتیک خودرو برای شستشوی آن، لطفاً در مورد اینکه آیا نیاز به برداشتن باربند دارید، مشورت نمایید.
- ### اقدامات احتیاطی برای حمل و نگهداری خودرو
- ۱- هنگامی که خودرو از طریق جاده، راه آهن (یا آبراه) حمل می شود، می توان از وسایل خودکشی استفاده کرد. اگر برای بارگیری و تخلیه از بالا استفاده می شود، می بایست از تجهیزات مخصوص استفاده شود. اقدامات زیر می بایست پیش از حمل و نقل انجام شود:
 - الف. ترمز پارک را فشار دهید و اهرم تعویض دنده را در موقعیت P قرار دهید.
 - ب خودرو را ایمن نموده و از چرخش لاستیک ها جلوگیری نمایید تا از برخورد جلوگیری شود.

- سقف تجاوز کند. در غیر این صورت ممکن است خودرو آسیب ببیند.
- حداکثر بار مجاز سقف به کل وزن باری اطلاق می شود که سقف می تواند تحمل کند (وزن باربند به اضافه وزن چمدانی که روی باربند قرار می گیرد). برای دانستن مقادیر خاص، به "حداکثر بار مجاز سقف" مراجعه نمایید.
- هنگام قرار دادن چمدان بر روی باربند، اطمینان یابید که وزن بطور مساوی توزیع شده است، چمدان سنگین در پایین و چمدان سبک در بالا، و محکم بسته شده است.
- چمدان هایی را که پهن تر از باربند هستند، بار ننمایید.
- هنگام بارگیری چمدان بر روی باربند، حتماً با احتیاط رانندگی نمایید و از ترمز سریع، شتاب گیری یا پیچ های تند اجتناب نمایید.
- پیش از رانندگی یا پس از رانندگی در مسافت معین، حتماً بررسی نمایید که آیا چمدان بطور محکم به باربند بسته شده یا خیر. موقع رانندگی، بطور منظم توقف نمایید تا بررسی نمایید که آیا چمدان بطور ایمن ثابت شده است یا خیر.
- هنگام نصب/درآوردن باربند و بارگیری/تخلیه چمدان، در هیچ نقطه ای نیروی بیش از حد وارد نکنید. در صورت



اقدامات احتیاطی به منظور رانندگی ایمن

فشار لاستیک تعیین شده بوده و بطور منظم چک شود.
ح. مایع خنک کننده موتور را تخلیه ننمایید.



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

۱۰۳	روشن و خاموش کردن موتور	۶۹
۱۰۶	نحوه استفاده از اهرم تعویض دنده	۷۱
۱۱۰	سیستم کنترل حرکت در سربلایی (HSA)	۷۷
۱۱۱	سیستم کنترل حرکت در سربایینی (HDC)	۷۷
۱۱۲	رانندگی با خودروی CVT	۸۲
۱۱۳	سیستم انتخاب حالت رانندگی	۸۴
۱۱۵	سیستم کنترل سوپر چهارچرخ (S-AWC)*	۸۶
۱۱۶	سیستم ترمز دستی	۸۸
۱۱۸	سرویس کردن سیستم ترمز	۸۹
۱۲۰	سیستم پارک خودکار*	۹۰
۱۲۲	نحوه استفاده از کنترل کروزر*	۹۱
۱۲۴	نحوه استفاده از کروزر کنترل تطبیقی (ACC)*	۹۳
۱۳۴	سیستم استارت و توقف خودکار (AS&G)	۹۴
۱۳۶	فیلتر ذرات بنزین (GPF)	۹۴
		۹۶
		۹۸
		۱۰۰

نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

کلید هوشمند
قفل کردن و بازکردن درب خودرو
نحوه استفاده از قفل محافظ کودک
باز و بسته کردن درب صندوق عقب
کلید شیشه بالابر
افتابگیر
پر کردن سوخت
باز و بسته شدن درب موتور
سیستم ضد سرقت
وضعیت صحیح رانندگی
صندلی های جلو
صندلی های ردیف دوم
صندلی های ردیف سوم*
پشتی سر
تنظیم فضای محفظه بار
بستن کمربند ایمنی
تنظیمات فرمان و آینه

کلید هوشمند

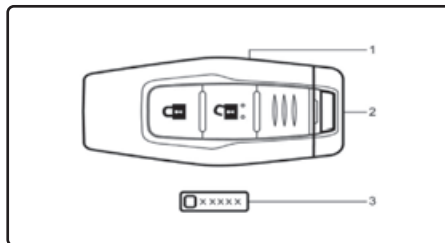
⚠ هشدار

• از تنها گذاشتن کودکان در خودرو اجتناب کنید. زیرا ممکن است کودکان کلید هوشمند را دستکاری کنند یا حتی خودرو را روشن کرده و موجب تصادفات جدی شوند.

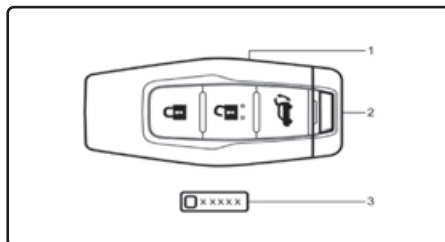
عملکرد اصلی کلید هوشمند

• قفل کردن همه درب ها (به بخش " قفل کردن و بازکردن درب خودرو مراجعه نمایید).
• روشن کردن موتور (به بخش «روشن و خاموش کردن موتور» مراجعه نمایید).
• سیستم ضد سرقت الکترونیکی (به بخش "سیستم ضد سرقت" مراجعه نمایید).

کلید هوشمند و کد آن



نوع A*



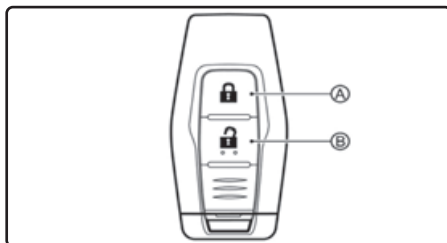
نوع B*

- ۱- کلید هوشمند
- ۲- کلید اضطراری
- ۳- کد کلید هوشمند

! توجه:

• شماره کد کلید هوشمند بالای تیغه کلید درج شده است. این شماره را یادداشت نمایید و کلید هوشمند و کد کلید را در محل دیگری نگهداری نمایید. لطفاً هنگام تعویض کلید هوشمند، کد کلید هوشمند را ارائه دهید.
• در صورت مفقود شدن یا آسیب دیدن کلید هوشمند یا نیاز به کلید هوشمند اضافی، لطفاً در اسرع وقت با نمایندگی تماس بگیرید.

عملکرد دکمه کلید هوشمند



نوع A*



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

اخطار

وقتی هر دکمه ای روی کلید هوشمند فشرده می شود، کلید هوشمند امواج الکترومغناطیسی ساطع می کند. بنابراین، داخل هواپیما هنگام پرواز دکمه های کلید هوشمند را فشار ندهید.

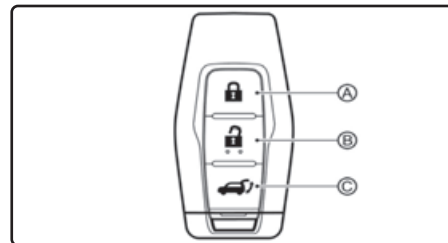
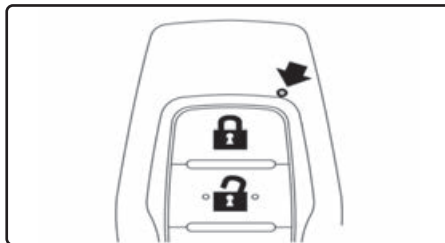
نکات مهم در خصوص کلید هوشمند:

- در موارد زیر، لطفاً باتری را طبق روش تعویض نمایید.
- زمانی که حتی با زدن دکمه کلید هوشمند در محدوده فعال شدن، قفل درب عمل نکند.
- چراغ نشانگر کم نور می شود یا روشن نمی شود.
- کلید هوشمند یک قطعه الکترونیکی دقیق با فرستنده سیگنال داخلی است. لطفاً اقدامات احتیاطی زیر را برای جلوگیری از خرابی رعایت نمایید.
- هرگز آن را در مکانی در معرض نور مستقیم خورشید، مانند روی داشبورد قرار ندهید.
- قطعات آن را جدا ننمایید یا تغییر ندهید.
- هرگز کلید را بیش از حد خم ننمایید و آن را در معرض ضربه شدید قرار ندهید.
- آن را خیس ننمایید.
- آن را از میدان کلیدهای مغناطیسی دیگر دور نمایید.

داده و نگه دارید، درب صندوق عقب به طور خودکار باز می شود. صدای هشدار ۳ بار به صدا در می آید. برای بستن درب صندوق عقب، دکمه برقی درب C را برای بیش از ۱ ثانیه فشار دهید. درب صندوق عقب به طور خودکار بسته خواهد شد و صدای هشدار ۳ بار به صدا در می آید.

چراغ نشانگر

هر بار که دکمه ای را فشار دهید، چراغ نشانگر چشمک می زند. اگر چراغ چشمک نمی زند، ممکن است باتری برای برقراری ارتباط با خودرو خیلی ضعیف باشد. در این حالت ممکن است باتری نیاز به تعویض داشته باشد.



نوع B*

(A) دکمه قفل

(B) دکمه باز کردن قفل

(C) دکمه صندوق عقب برقی

دکمه قفل کردن درها

دکمه قفل A را فشار دهید، تا همه دربها قفل شوند، و در این صورت چراغ فلاشر یک بار چشمک می زند.

دکمه باز کردن قفل درها

دکمه باز کردن قفل B را فشار دهید تا چراغ فلاشر دو بار چشمک بزند، در این صورت تمام دربها باز خواهند شد.

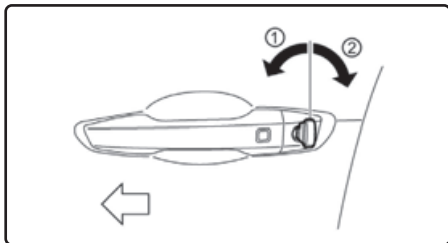
دکمه برقی درب صندوق عقب*

دکمه برقی درب صندوق عقب C را بیش از ۱ ثانیه فشار

! توجه

- پیش از قفل درب خودرو حتماً چک نمایید که آیا کلید هوشمند را همراه دارید یا نه و هرگز کلید هوشمند را در داخل خودرو رها ننمایید.
- همواره از قفل شدن درها اطمینان حاصل کنید.
- نحوه قفل و باز کردن قفل با کلید هوشمند.

قفل و باز کردن قفل مکانیکی



۱- قفل کردن

۲- باز کردن قفل

! توجه

- کلید هوشمند فقط می تواند درب راننده را قفل یا باز کند.

- هنگام کار در نزدیکی مناطق انتشار امواج رادیویی قوی مانند ایستگاه های تلویزیون، نیروگاه ها و ایستگاه های پخش امواج
- هنگام تماس کلید با مواد فلزی یا پوشانده شدن توسط آنها
- زمانی که خودرو در نزدیکی پارکومتر پارک شده است.

دستورالعمل مربوط به کلید های اضطراری

برای برداشتن کلید اضطراری، دکمه قفل پشت کلید هوشمند را فشار داده و آن را از کلید هوشمند بیرون بکشید. برای نصب مجدد کلید اضطراری، آن را داخل کلید هوشمند قرار دهید تا دستگاه قفل به حالت قفل شده بازگردد.

تنها زمانی که کلید هوشمند قابل استفاده نباشد، مثلاً به دلیل تخلیه باتری کلید هوشمند یا باتری خودرو، می توان از کلید اضطراری برای باز و بست قفل درب راننده استفاده کرد.

! توجه

- حتما پس از هر بار استفاده، کلید اضطراری را دوباره داخل کلید هوشمند قرار دهید.

قفل و باز کردن قفل دربها

- آن را از سیستم های صوتی، تلویزیون، رایانه های شخصی، شارژرهای بی سیم، تلفن های همراه و سایر دستگاه هایی که می توانند میدان های الکترومغناطیسی تولید کنند، دور نمایید.

- آن را از وسایلی که امواج الکترومغناطیسی قوی ساطع می کنند مانند دستگاه های بی سیم و دستگاه های فرکانس بالا دور نمایید.

- هرگز از پاک کننده های اولتراسونیک یا تجهیزات مشابه برای نظافت استفاده ننمایید.

- در دمای بیرون کمتر از منفی ۱۰ درجه سانتیگراد، باتری کلید هوشمند ممکن است به درستی کار نکند.

- برای مدت طولانی، کلید هوشمند را در مکانی با دمای بیش از ۶۰ درجه سانتیگراد رها ننمایید.

• خودرو با دریافت امواج رادیویی با کلید هوشمند ارتباط برقرار می کند و کلید هوشمند امواج رادیویی ضعیفی را منتشر می کند. شرایط محیطی و عملیاتی زیر ممکن است با عملکرد کلید هوشمند تداخل داشته باشد.

- موقع قرار گرفتن کلید در نزدیکی وسایل برقی مانند کامپیوترها یا وسایل الکترونیکی در خودروها و وسایل بی سیم مانند تلفن همراه



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

صدا در می آید.

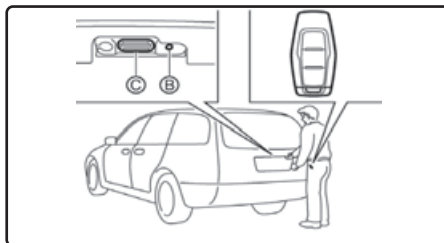
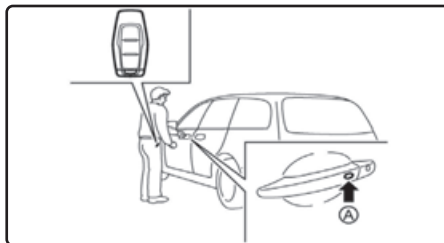
توجه: !

- در شرایط زیر، دکمه قفل / باز کردن قفل درب کار نمی کند و صدای بوق ممتد ایجاد می کند:
- کلید هوشمند در خودرو قرار داشته باشد.
- درب باز است یا محکم بسته نشده است.
- موتور خاموش نیست.
- فراتر از محدوده عملکرد موثر حسگر کلید هوشمند قرار گرفته اید (حدود ۷ سانتی متر از قفل درب).

عدم کارکرد دکمه قفل / باز کردن قفل درب

باز کردن قفل درب خودرو

کلید هوشمند را به همراه داشته باشید. وقتی در قفل است، دکمه قفل / باز کردن قفل در جلو A یا دکمه قفل / باز کردن قفل درب صندوق عقب B یا دکمه گشودن درب صندوق عقب C را فشار دهید. چراغ نشانگر خطر دو بار چشمک می زند و صدای هشدار دوبار به صدا در می آید. تمام دربها و درب صندوق عقب باز خواهند شد. پس از فشردن دکمه قفل / باز کردن قفل و باز شدن قفل صندوق درب، اگر ظرف حدود ۳۰ ثانیه باز نشد، درب ها



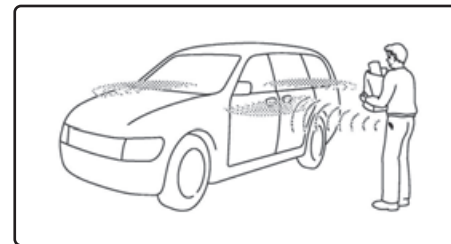
قفل درب

کلید هوشمند را به همراه داشته باشید. وقتی قفل در باز است، دکمه قفل / باز کردن قفل درب جلو یا دکمه قفل / باز کردن قفل درب صندوق عقب را فشار دهید تا همه دربها قفل شوند. وقتی قفل است، چراغ نشانگر خطر یک بار چشمک می زند و صدای هشدار یک بار به

کلید هوشمند قفل و باز کردن قفل

موتور را خاموش نمایید، همه دربها را ببندید، دکمه قفل را فشار دهید، حال همه درب ها و درب صندوق عقب قفل هستند و چراغ های خطر یک بار چشمک می زنند. دکمه گشودن قفل را فشار دهید، تا چراغ نشانگر خطر دو بار چشمک زند و تمام دربها و درب صندوق عقب باز شوند. پس از فشردن دکمه باز کردن قفل درب، اگر درب های خودرو ظرف حدود ۳۰ ثانیه باز نشوند، درب ها به طور خودکار قفل می شود.

نحوه قفل و باز کردن قفل با دکمه قفل / باز کردن قفل درب*

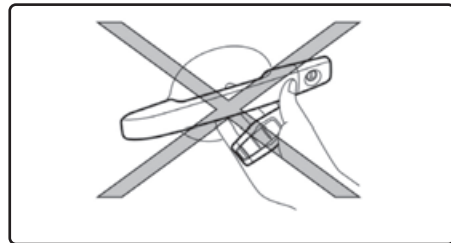


به طور خودکار قفل می شوند.

! توجه:

• پس از استفاده از دکمه قفل / باز کردن قفل درب برای قفل درها، بررسی نمایید که آیا درها قفل است یا خیر.
• برای جلوگیری از جا ماندن کلید هوشمند در خودرو، حتماً کلید را همراه داشته باشید و سپس در را قفل نمایید.

• مطابق تصویر، در حالی که کلید هوشمند را نگه داشته اید، دکمه قفل / باز کردن قفل درب را فشار ندهید. از آنجا که کلید هوشمند بسیار نزدیک به دستگیره در است، تشخیص اینکه آیا کلید هوشمند در خارج از خودرو قرار



دارد یا خیر دشوار خواهد بود.

• دکمه قفل / باز کردن قفل درب، درب ها را قفل یا باز می

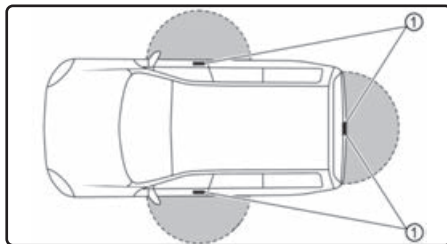
کند. لطفاً به "تنظیمات خودرو" مراجعه نمایید.

قابلیت چراغ خوش آمدگویی

وقتی قفل درها یا درب صندوق عقب را باز می نمایید، چراغ های داخل و عقب برای مدتی روشن می شوند. عملکرد چراغ خوش آمدگویی را می توان غیرفعال کرد. برای کسب اطلاعات در مورد غیرفعال سازی عملکرد چراغ خوش آمدگویی، به "تنظیمات خودرو" مراجعه نمایید.

محدوده عملکرد موثر کلید هوشمند

محدوده عملکرد موثر و سنجش عملکرد کلید هوشمند: تقریباً ۷۰ سانتی متر فاصله از دکمه قفل / باز کردن قفل درب (۱).



! توجه

• اگر باتری کلید هوشمند ضعیف باشد یا امواج الکترومغناطیسی قوی یا نویز وجود داشته باشد، ممکن است محدوده عملکرد کمتر و ناپایدار شود.
• فقط زمانی که کلید هوشمند شناسایی شود، قفل رب را می توان باز یا قفل کرد.
• اگر کلید هوشمند خیلی نزدیک به درب جلو، درب صندوق عقب یا شیشه باشد، ممکن است نتواند قفل درب را باز یا آن را قفل کند.
• اگر کلید هوشمند خیلی نزدیک یا دور از زمین باشد، ممکن است نتواند قفل در را باز یا آن را قفل کند، حتی اگر در ۷۰ سانتی متری قفل در باشد.
• تا زمانی که کلید هوشمند در محدوده عملیاتی موثر قرار نداشته باشد، فردی که کلید را حمل می کند نمی تواند قفل در را باز کرده و قفل کند.

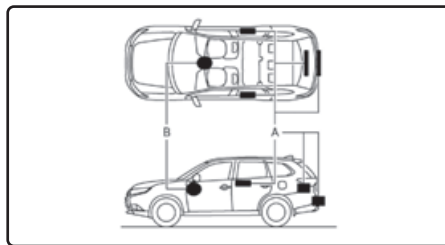
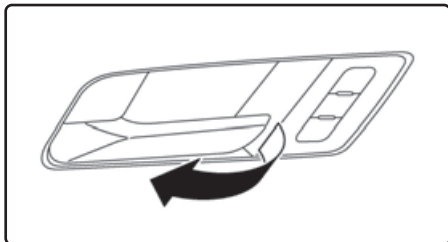
! توجه

• کلید هوشمند و سیستم های آنها از امواج الکترومغناطیسی بسیار ضعیف استفاده می کنند. هنگامی که در معرض تداخل خارجی یا باتری ضعیف باشد، ممکن است ناپایدار باشد یا نتواند به درستی کار کند. در این مورد، لطفاً از کلید اضطراری استفاده نمایید.



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

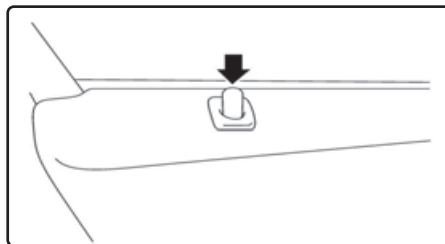
بکشید تا قفل آن باز شود، سپس دوباره آن را بکشید تا کاملاً باز شود.



نحوه بستن/باز کردن قفل با استفاده از کلید قفل داخلی

عملکرد داخل خودرو

دکمه قفل داخلی را فشار دهید تا درب مربوطه قفل شود.



برای باز کردن قفل و درب راننده، دستگیره در را بکشید.
برای باز کردن قفل و سایر درب‌ها، یک بار دستگیره در را

- از آنجا که کلید هوشمند به طور مداوم سیگنال‌ها را ارسال و دریافت می‌کند، دریافت امواج رادیویی قوی موجب تسریع فرسودگی باتری می‌شود. کلید‌ها را نزدیک تلویزیون، کامپیوتر یا سایر وسایل الکترونیکی قرار ندهید.
- پس از اتمام باتری، لطفاً باتری را تعویض نمایید. به "تعویض باتری کلید هوشمند" مراجعه نمایید.

⚠ هشدار

• افراد دارای پیس میکر یا دفیبریلاتور کاشته شده هرگز نمی‌بایست به فرستنده و گیرنده خارج از خودرو (A) و فرستنده گیرنده داخل خودرو (B) نزدیک شوند. وگرنه ممکن است امواج رادیویی روی ضربان دفیبریلاتور کاشته شده تأثیر منفی بگذارد.

⚠ هشدار

امواج رادیویی ممکن است بر سایر دستگاه‌های پزشکی الکترونیکی نیز تأثیر بگذارد.



عملیات خارج شدن از خودرو

دکمه قفل داخلی را فشار دهید و در را ببندید تا درب مربوطه قفل شود.

! توجه:

• برای جلوگیری از جا ماندن کلید در خودرو از این روش برای قفل درب راننده استفاده ننمایید.

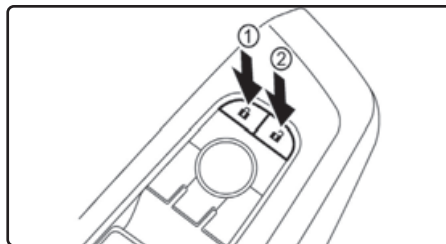
قفل یا باز کردن قفل با کلید قفل مرکزی درب

عملکرد کلید قفل مرکزی درب (روی درب راننده) موجب باز یا قفل شدن همه دربها می شود.

برای قفل دربها، کلید برقی قفل درب (۱) را هنگام باز بودن درب راننده فشار دهید و سپس درب را ببندید.

! توجه:

• هنگام قفل درب به این صورت، مطمئن شوید که کلیدها را در خودرو رها ننمایید. برای باز کردن قفل درب، کلید باز کردن قفل در تصویر، بخش (۲) را فشار دهید. می شود و یک بوق به صدا در می آید.



سمت راننده

(۱) قفل کردن

(۲) باز کردن قفل

! توجه:

• عملکرد مداوم و مکرر کلید قفل مرکزی درب، سیستم حفاظتی را فعال کرده و موجب تعلیق عملکرد کلید قفل مرکزی درب می شود. در این زمان، پیش از عمل مجدد، حدود ۱ دقیقه صبر کنید تا به حالت عادی برگردد.

محافظ قفل

قابلیت محافظ قفل به جلوگیری از جا ماندن تصادفی کلید هوشمند در خودرو کمک می کند.

هنگامی که کلید هوشمند داخل خودرو باقی ماند، و

شما درب راننده را باز کردید و کلید قفل مرکزی درب (۱) را فشار دادید تا همه دربها قفل شوند. پس از بسته شدن کامل همه دربها، قفل تمام دربها به طور خودکار باز می شود و یک بوق به صدا در می آید.

تنظیمات حالت باز کردن قفل

دو حالت باز کردن قفل درب وجود دارد که می توانید انتخاب کنید.



قفل خودکار درب

هنگامی که سرعت خودرو به ۱۵ کیلومتر در ساعت می‌رسد یا هنگامی که انتخابگر دنده از موقعیت P (پارک) خارج می‌شود (در صورت انتخاب) همه درها به طور خودکار قفل می‌شوند.

هنگامی که کلید استارت در حالت خاموش قرار می‌گیرد یا انتخابگر دنده به موقعیت P (پارک) منتقل می‌شود (در صورت انتخاب) همه درها به طور خودکار باز می‌شوند.

! توجه:

• عملکردهای قفل و باز کردن قفل خودکار درب را می‌توان با استفاده از منوی «تنظیمات خودرو» روی نمایشگر تغییر داد. به «تنظیمات خودرو» مراجعه نمایید.

دستگاه تشخیص ضربه به قفل

هنگامی که کلید استارت در موقعیت روشن قرار دارد و حسگر ضربه، ضربه‌ای را حس می‌کند، قفل تمام درها به طور خودکار باز می‌شوند.

! توجه:

روش ۱: تغییر حالت ها در صفحه سیستم نمایشگر پشت آمپر:

۱- کلید استارت خودرو را روشن کنید.
۲- دکمه اسکرول در سمت چپ فرمان را برای جستجو بچرخانید، دکمه اسکرول را برای تأیید فشار دهید و «تنظیمات»، «تنظیمات خودرو»، «قفل/باز کردن قفل» و «باز کردن قفل یک درب» را به ترتیب انتخاب نمایید.
۳- هنگامی که آیتم «باز کردن قفل یک درب» «روشن» است، در حالت ۲ است؛ «باز کردن قفل یک درب»، زمانی که آیتم قفل «خاموش» است، حالت ۱ می‌باشد.

روش ۲: از کلید هوشمند برای تعویض استفاده نمایید.

لطفاً دکمه قفل  و باز کردن قفل  را روی کلید هوشمند برای بیش از ۴ ثانیه به طور همزمان فشار دهید.

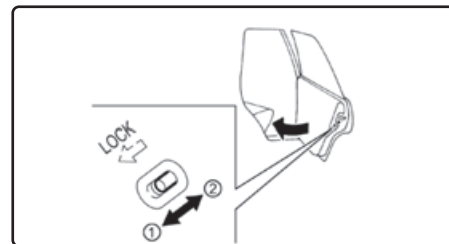
• چراغ نشانگر خطر یک بار چشمک می‌زند تا نشان دهد که روش باز کردن قفل حالت ۱ است.
• چراغ نشانگر خطر ۳ بار چشمک می‌زند، یعنی روش باز کردن قفل حالت ۲ است.

تنظیمات حالت باز کردن قفل:

حالت	شیوه باز کردن قفل
۱	دکمه قفل/دکمه باز کردن قفل کلید دکمه قفل/باز کردن قفل درب جلو دکمه قفل/باز کردن قفل درب صندوق عقب را یکبار فشار دهید تا قفل همه درها باز شود.
۲	دکمه باز کردن قفل کلید یا دکمه قفل/باز کردن قفل درب جلوی سمت راننده را یک بار فشار دهید تا فقط قفل درب راننده باز شود. دکمه باز کردن قفل کلید یا دکمه قفل/باز کردن قفل درب جلوی راننده را دوباره در عرض ۲ ثانیه فشار دهید تا قفل همه درها باز شود. دکمه قفل/باز کردن قفل درب صندوق عقب یا دکمه قفل/باز کردن قفل درب جلو سمت سرنشین را بار فشار دهید تا قفل درب مربوطه باز شود. دکمه قفل/باز کردن قفل درب صندوق عقب یا دکمه قفل/باز کردن قفل درب جلو سمت سرنشین را مجدداً طرف ۲ ثانیه فشار دهید تا قفل همه درها باز شود.

• اگر خودرو به شدت تغییر شکل داده باشد، ممکن است قفل درب ها و درب صندوق عقب باز نشوند. این موضوع بستگی به مکان یا زاویه برخورد، شکل یا وضعیت جسم در حال برخورد دارد.

نحوه استفاده از قفل محافظ کودک



(۱) قفل

(۲) باز کردن قفل

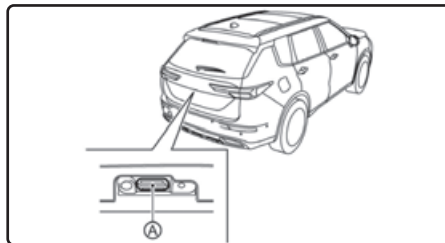
هنگامی که اهرم درب صندوق عقب در جهت فلش به موقعیت (۱) منتقل می شود، قفل محافظ کودک کار می کند. پس از بسته شدن، درب با دستگیره داخلی باز نمی شود و تنها با کشیدن دستگیره بیرونی باز می شود. هنگامی که اهرم نشان داده شده در شکل به موقعیت (۲) منتقل می شود، قفل محافظ کودک کار نمی کند.

باز و بسته کردن درب صندوق عقب

درب صندوق عقب دستی

باز/بستن درب صندوق عقب

پس از باز کردن قفل درب صندوق عقب، دکمه باز کردن درب صندوق عقب A را فشار داده و نگه دارید و درب صندوق عقب را بلند نمایید.



قفل درب صندوق عقب را می توان از روشهای زیر باز کرد: • دکمه باز کردن قفل  را روی کلید فشار دهید. • دکمه باز کردن قفل مرکزی درب را فشار دهید. • وقتی کلید را همراه خود دارید، میتوانید دکمه قفل/باز کردن قفل درب ها یا دکمه قفل/باز کردن درب صندوق عقب یا تنها دکمه باز کردن درب صندوق عقب را فشار

دهید.

! توجه

• دکمه باز کردن درب صندوق عقب با فشردن باز نمی شود.

درب صندوق عقب تنها با فشردن کلید باز نمی شود. در این زمان، لطفاً دکمه باز کردن درب صندوق عقب را فشار داده و نگه دارید تا درب صندوق عقب باز شود. برای بستن درب صندوق عقب، درب را به سمت پایین بکشید تا کاملاً بسته شود.

درب صندوق عقب برقی*

برای راه اندازی درب صندوق عقب برقی، خودرو می بایست در حالت «P» (پارک) باشد. در صورت کم بودن ولتاژ باتری، درب صندوق عقب برقی کار نخواهد کرد.

عملکرد برقی درب صندوق عقب را می توان در صفحه نمایشگر پشت آمپر روشن یا خاموش کرد (به «تنظیمات خودرو» مراجعه نمایید). وقتی عملکرد برقی درب صندوق عقب خاموش است، این قابلیت در دسترس نیست.

البته فشردن دکمه روشن/خاموش درب صندوق عقب



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

آن را می توان به روش های زیر به صورت خودکار به طور کامل باز کرد:

- دکمه برقی درب صندوق عقب A را روی صفحه ابزار برای بیش از ۱ ثانیه فشار دهید.
- دکمه باز کردن درب صندوق عقب B را فشار دهید.
- دکمه برقی درب صندوق عقب C را روی کلید بیش از ۱ ثانیه فشار دهید.

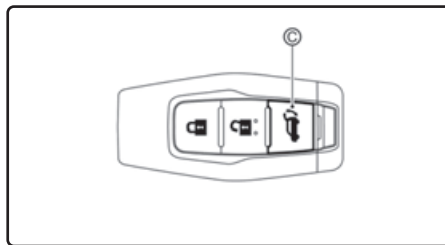
وقتی درب صندوق عقب شروع به باز شدن می کند، صدای هشدار ۳ بار به صدا در می آید.

توجه: !

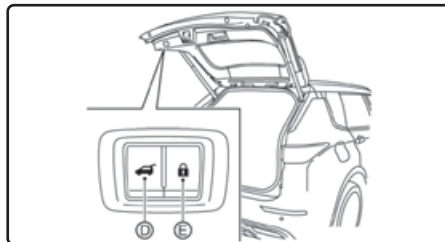
- حتی اگر درب صندوق عقب قفل باشد، می توان آن را از طریق دکمه برقی A، دکمه گشودن درب صندوق عقب B و دکمه برقی درب صندوق عقب C باز کرد. درب صندوق عقب را می توان مستقل از درب های دیگر باز و قفل کرد.

بستن برقی درب صندوق عقب

- هنگامی که درب صندوق عقب کاملاً باز است، به روش های زیر می توان آن را به طور خودکار بست:
- دکمه برقی درب صندوق عقب A را روی صفحه ابزار برای بیش از ۱ ثانیه فشار دهید.



دکمه تک کلیده درب صندوق عقب برقی



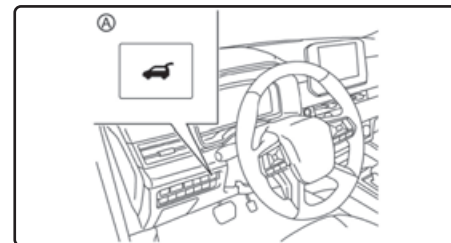
D - دکمه بسته شدن درب صندوق عقب

E - دکمه بسته شدن و قفل درب صندوق عقب الکترونیکی

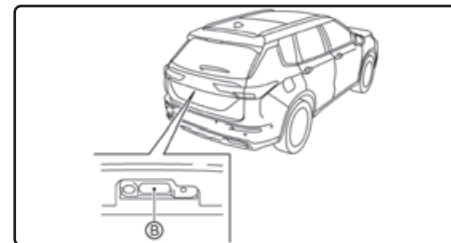
باز کردن الکتریکی درب صندوق عقب

هنگامی که درب صندوق عقب به طور کامل بسته است،

روی کلید، قفل درب صندوق عقب را آزاد می کند. در این زمان می توان درب صندوق عقب برقی را به صورت دستی باز یا بسته کرد. برای اطلاع از نحوه عملکرد، لطفاً به قسمت باز و بست درب صندوق عقب به صورت دستی مراجعه نمایید.



پنل برقی کلید درب صندوق عقب



دکمه باز کردن درب صندوق عقب



- دکمه برقی درب صندوق عقب B را روی کلید به مدت بیش از ۱ ثانیه فشار دهید.
- دکمه بسته شدن درب صندوق عقب را در قسمت پایینی درب صندوق عقب C فشار دهید.
- هنگامی که درب صندوق عقب شروع به بسته شدن می کند، صدای هشدار سه بار به صدا در می آید.

بستن و قفل کردن برقی

- وقتی درب صندوق عقب باز است، با فشردن دکمه بستن و قفل کردن در قسمت پایینی آن، درب صندوق عقب به طور خودکار بسته و قفل می شود.
- هنگامی که درب صندوق عقب شروع به بسته شدن می کند، یک اخطار خارجی به صدا در می آید.

عملکردهای توقف و معکوس

- اگر یکی از عملیات زیر در حین باز یا بسته شدن درب صندوق عقب برقی انجام شود، درب صندوق عقب برقی فوراً متوقف خواهد شد.
- کلید برقی درب صندوق عقب را روی داشبورد A فشار دهید.
- دکمه باز کردن درب صندوق عقب B را فشار دهید.
- دکمه برقی درب صندوق عقب را روی کلید C فشار

دهید.

- دکمه بسته شدن درب صندوق عقب را در قسمت پایینی درب صندوق عقب D فشار دهید.
- حسگر ضربه، ضربه ای را تشخیص دهد (در صورت مجهز بودن). لطفاً به « قدرت حسگر درب صندوق عقب » مراجعه نمایید.
- اگر یکی از عملیات بالا دوباره انجام شود، درب صندوق عقب برقی در جهت مخالف حرکت می کند.
- هنگامی که درب صندوق عقب شروع به حرکت در جهت معکوس می کند، یک بوق خارجی به صدا در می آید.

عملکرد معکوس خودکار

- اگر درب صندوق عقب برقی هنگام باز یا بسته شدن به مانعی برخورد کند، درب صندوق برمیگردد و به حالت کاملاً باز یا کاملاً بسته باز می گردد.
- اگر برای بار دوم به مانعی برخورد کند، درب صندوق عقب از حرکت باز می ایستد. درب صندوق عقب به حالت دستی خواهد رفت. در هر طرف درب صندوق عقب، یک حسگر برای جلوگیری از گیر کردن دست تعبیه شده است.
- اگر حسگر جلوگیری از گیر کردن دست مانعی را در حین بسته شدن تشخیص دهد، درب صندوق عقب جهت را

معکوس کرده و بلافاصله به حالت کاملاً باز در می آید.

توجه:

- اگر حسگر جلوگیری از گیر کردن دست آسیب دیده یا برداشته شود، عملکرد بسته شدن الکتریکی کار نخواهد کرد.
- در صورتی که در مدار الکتریکی مشکلی وجود داشته باشد یا ولتاژ باتری کم باشد، درب صندوق عقب برقی به صورت موقت کار نخواهد کرد و به صورت دستی می توان از آن استفاده نمود.

هشدار

- زمانی که فاصله کوتاهی تا بسته شدن کامل مانده باشد، قدرت تشخیص کم می شود. مراقب باشید در این زمان انگشتان شما بین در گیر نکنند.

توجه

- بسته به شکل جسم گیر کرده یا حالت گیر افتادن، گاهی اوقات عملکرد سیستم جلوگیری از گیر کردن اجسام، ممکن است فعال نشود. به عملکرد سیستم جلوگیری از گیر کردن اجسام زیاد اتکا ننمایید.
- اگر عملکرد سیستم جلوگیری از گیر کردن اجسام مکرر



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

• هنگام نظافت، پاکسازی یا نگهداری خودرو، قرار دادن یا تعویض روکش بدنه یا هنگامی که آب به اطراف حسگر حرکت ضربه پاشیده می شود، درب صندوق عقب برقی را ببندید.

• وقتی کلید هوشمند را با خود حمل می‌نمایید و به درب صندوق عقب نزدیک می‌شوید، حتی فردی که کلید هوشمند ندارد، می‌تواند با یک حرکت ضربه درب را باز کرده یا ببندد.

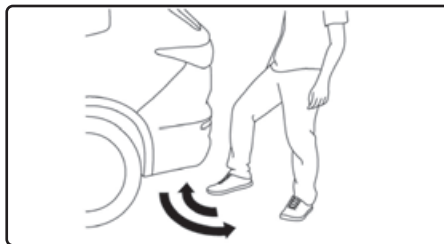
• هنگام حرکت ضربه با پا، از تماس پاهای خود با سپر عقب خودداری نمایید. در غیر این صورت، سپر عقب یا حسگر حرکت با پا ممکن است آسیب ببیند.

• پاهای خود را در نزدیکی سیستم اگزوز هنگامی که بسیار داغ هستند حرکت ندهید.

! توجه

• درب صندوق عقب برقی ممکن است به طور ناگهانی کار کند، زیرا حرکت ضربه توسط حسگر حرکت با پا احساس می شود. هنگام نزدیک شدن به درب صندوق عقب مراقب باشید. عملکرد درب صندوق عقب برقی را می توان از طریق دستگاه غیرفعال کرد. را ببینید.

باز/بستن درب صندوق عقب برقی القایی



! توجه

حسگر حرکت با پا ممکن است در شرایط زیر کار نکند:

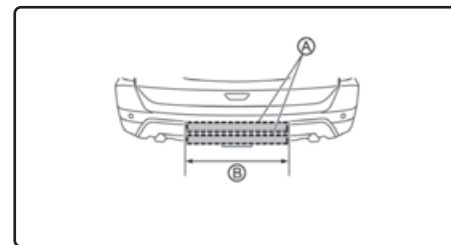
- هنگام کار در نزدیکی مکان هایی با سیگنال های امواج رادیویی قوی (مانند ایستگاه های تلویزیونی، ایستگاه های برق، ایستگاه های شارژ خودروها الکتریکی یا ایستگاه های رادیویی).

- زمانی که خودرو در نزدیکی پارکومتر پارک شده است.
- هنگام پوشیده شدن با مواد نارسانا مانند چکمه های لاستیکی.
- مواقعی که به دلیل نظافت، باران و غیره، آب روی سپر عقب مانده باشد.
- وقتی پاهای شما در محدوده عملکرد باقی می ماند، درب صندوق عقب برقی ممکن است کار نکند.

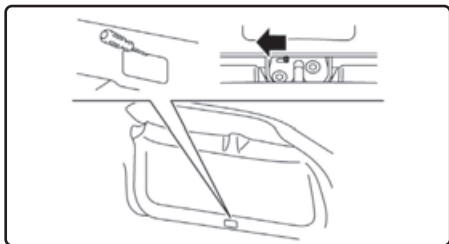
فعال شود، درب صندوق عقب به عملکرد دستی تغییر خواهد کرد. هنگامی که درب صندوق عقب به طور کامل باز یا بسته شد، عملکرد عادی خودکار خود را از سر می گیرد.

درب صندوق عقب برقی Kick Sensor* یک حسگر حرکت با پا A در پشت سپر عقب نصب شده است.

وقتی پای خود را در محدوده عملیاتی B به حالت حرکت با پا حرکت می دهید، درب صندوق عقب به طور خودکار باز یا بسته می شود.



۲- برای گشودن درپوش از ابزار مناسب استفاده نمایید و ابزار را در دهانه دسترسی درب قرار دهید. دسته گشودن قفل را به سمت چپ بچرخانید. درب صندوق عقب باز خواهد شد.



۳- درب صندوق عقب را فشار دهید.

! توجه

• لطفاً پس از باز کردن درب صندوق عقب، درب محافظ را به موقع ببندید تا از برخورد تصادفی چمدان به دستگیره باز کردن قفل داخل درب و درب صندوق عقب جلوگیری شود.

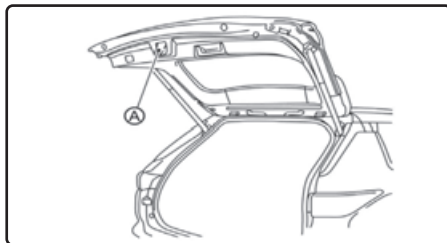
عملکرد حفاظتی*

با انجام کارهای زیر می توان درب صندوق عقب را طوری

• درب صندوق عقب به طور خودکار از موقعیت نیمه باز بسته می شود. برای جلوگیری از گیر افتادن، دست ها و انگشتان را از دهانه درب صندوق عقب دور نگه دارید.

• حتی اگر عملکرد خودکار باز شدن درب صندوق عقب برقی خاموش باشد، عملکرد بسته شدن آن فعال خواهد شد.

• پین قفل A در قسمت داخلی درب صندوق عقب برقی لمس ننمایید. وگرنه وقتی درب صندوق عقب بسته می شود، ممکن است انگشتان شما در قفل گیر کنند.



باز کردن درب صندوق عقب خودرو

با اتمام باتری خودرو می توانید طبق مراحل زیر درب صندوق عقب را از داخل خودرو باز نمایید.

۱- صندلی های ردیف سوم را بخوابانید. به «صندلی های ردیف سوم» مراجعه نمایید.

۱- کلید هوشمند خودرو را به همراه داشته باشید.

۲- در محدوده عملکرد حسگر حرکت با پا، پای خود را شبیه به حرکت لگد به زیر سپر صندوق عقب با پا ضربه بزنید.

۳- درب صندوق عقب به طور خودکار باز یا بسته می شود.

عملکرد های توقف و معکوس کردن

اگر هنگام باز یا بسته شدن درب صندوق عقب برقی، حسگر حرکت با پا تحریک گردد، درب صندوق عقب برقی فوراً متوقف خواهد شد.

سپس، اگر عمل حرکت پا دوباره انجام شود، درب صندوق عقب برقی در جهت مخالف حرکت می کند.

عملکرد برقی بسته شدن درب صندوق عقب*

اگر درب صندوق عقب برقی به سمت پایین کشیده شود اما به خوبی بسته نشود، درب صندوق عقب خود بخود به حالت بسته کشیده می شود.

! توجه

• اجازه ندهید کودکان از درب صندوق عقب استفاده کنند.



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

فعال کرده و آن را برای مدتی غیر قابل استفاده می کند. در این صورت لطفاً پیش از انجام عملیات مدتی صبر نمایید.

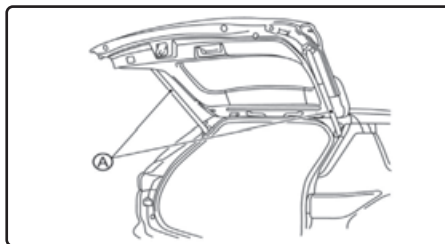
• پس از باز شدن درب صندوق عقب برقی، در صورت تعویض باتری یا فیوز، درب به طور خودکار بسته نمی شود. در این زمان، لطفاً درب صندوق عقب را به صورت دستی ببندید.

کلید شیشه بالابر

هنگامی که کلید در وضعیت روشن یا در عرض ۴۵ ثانیه پس از قرار گرفتن کلید در وضعیت خاموش قرار دارد، شیشه های برقی کار می کنند. اگر درب راننده یا سرنشین جلو در طی این ۴۵ ثانیه باز شود، برق شیشه بالابر قطع می شود.

کلید شیشه بالابر برقی

کلید شیشه بالابر برقی سمت راننده: روی درب راننده یک کلید شیشه برقی تعبیه شده که برای تمام شیشه ها عمل می کند.



- هنگام بستن درب صندوق عقب، هرگز جک برقی را نگیرید.
- هرگز جک برقی را فشار ندهید یا نکشید.
- هرگز پلاستیک، نوار و غیره را به پایه گاز وصل ننمایید.
- هرگز طناب و غیره را به پایه گاز نبندید.
- هرگز اشیاء را از پایه گاز آویزان ننمایید.
- در شرایط زیر، درب صندوق عقب برقی نمی تواند به درستی کار کند.
- هنگام بادهای شدید.
- هنگام پارک کردن در شیب تند.
- زمانی که درب صندوق عقب برقی با برف پوشیده شده است.
- عملکرد مداوم درب صندوق عقب برقی حالت ایمنی را

تنظیم کرد که تا ارتفاع خاصی باز شود:

- ۱- درب صندوق عقب را باز نمایید.
- درب صندوق عقب را تا موقعیت دلخواه به سمت پایین بکشید و نگه دارید.
- ۲- در حالی که درب صندوق عقب را در این حالت نگه داشته اید، کلید بسته شدن برقی درب صندوق عقب D را روی درب صندوق عقب فشار دهید و حدود ۳ ثانیه یا تا زمانی که ۲ بوق بشنوید، نگه دارید.
- ۳- درب صندوق عقب به موقعیت انتخابی برنامه ریزی شده باز می شود. برای تغییر موقعیت آن، مراحل ۱-۳ را برای تنظیمش تکرار نمایید.

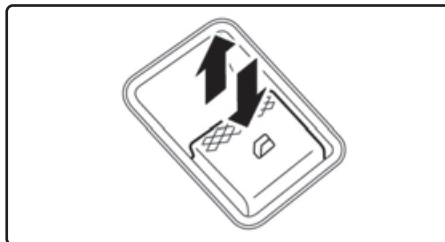
سایر موارد قابل توجه

- پس از باز شدن، درب صندوق عقب توسط جک برقی مورد تأثیر قرار میگیرد. لطفاً شرایط زیر را رعایت نمایید.

توانند فعال شوند.

کلید شیشه بالابر برقی سمت سرنشین

کلید را فشار داده و نگه دارید تا شیشه مربوطه باز شود، کلید را بالا بکشید و نگه دارید تا شیشه مربوطه بسته شود.



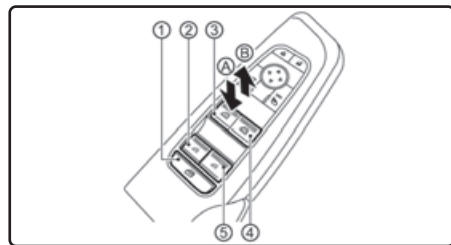
توجه!

• شیشه درب صندوق عقب به طور کامل باز نمی شود.

توجه!

• عملکرد مکرر کلید شیشه بالابر در زمانی که موتور خاموش است ممکن است موجب تخلیه باتری شود. لطفاً در حالی که موتور روشن است با کلید شیشه بالابر کار نمایید.

عملکرد خودکار*



۱- کلید قفل

۲- شیشه عقب سمت چپ

۳- شیشه جلو سمت چپ

۴- شیشه جلو سمت راست

۵- شیشه عقب سمت راست

کلید را فشار داده و نگه دارید تا شیشه مربوطه پایین کشیده شود، کلید را بالا بکشید و نگه دارید تا شیشه مربوطه بالا کشیده شده و بسته شود. کلید قفل را فشار دهید تا درب‌ها قفل یا باز شوند.

هنگامی که کلید الکتریکی سمت راننده قفل است، تنها می تواند شیشه سمت راننده را باز یا بسته کند. کلید شیشه برقی سمت سرنشین نمی تواند عمل کند. پس از باز کردن قفل، تمام کلیدهای شیشه های برقی می

برای شیشه های مجهز به عملکرد خودکار (بالابر با یک لمس)، سطح کلید شیشه بالابر با علامت A مشخص می شود. اگر کلید شیشه را به طور کامل بدون نگه داشتن آن فشار دهید/بالا بکشید، شیشه مربوطه به طور خودکار باز/بسته می شود. برای متوقف کردن حرکت شیشه، کلید را دوباره فشار دهید.

اگر عملکرد شیشه بالابر برقی خودکار (فقط خاموش باشد) به درستی کار نمی کند، مراحل زیر را برای راه اندازی اولیه سیستم شیشه بالابر برقی دنبال نمایید.

۱- موتور را روشن نمایید.

۲- درب را ببندید.

۳- کلید شیشه بالابر برقی را برای باز کردن کامل شیشه به کار ببرید.

۴- کلید شیشه بالابر برقی را فشار دهید و آن را نگه دارید تا شیشه بسته شود، سپس کلید را برای بیش از ۳ ثانیه پس از بسته شدن کامل شیشه دوباره فشار دهید.

۵- کلید شیشه بالابر برقی را رها نمایید و عملکرد خودکار را برای تأیید تکمیل راه اندازی اولیه امتحان کنید. اگر پس از انجام مراحل بالا عملکرد شیشه بالابر برقی خودکار به درستی کار نمی کند، توصیه می شود که



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

۲- بستن (پرده سانروف برقی)

۳- باز (سانروف برقی)

۴- بستن (سانروف برقی)

۵- در حالت شیب (سانروف برقی)

باز کردن/بستن سانروف برقی

کلید سانروف برقی را در جهت (۳) فشار دهید تا سانروف برقی به طور خودکار باز شود. کلید را در جهت (۴) فشار دهید تا سانروف برقی به طور خودکار بسته شود.

! توجه:

- پیش از باز شدن کامل، سانروف برقی به طور خودکار متوقف می شود تا مزاحمت و لرزش باد کاهش یابد.
- کلید را دوباره در جهت (۳) فشار دهید تا سانروف برقی کاملاً باز شود.

- هنگامی که پرده سانروف کاملاً بسته و سانروف برقی باز شود، پرده سانروف و سانروف برقی همزمان باز می شوند.

سانروف برقی شیب دار

وقتی سانروف کاملاً بسته شد، کلید را در جهت (۵) فشار دهید تا سانروف برقی شیب دار شود. انتهای عقب

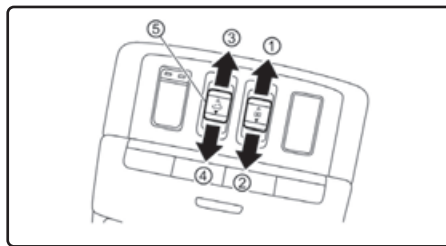
پرده سانروف

هنگامی که کلید به حالت روشن یا در مدت ۴۵ ثانیه پس از تغییر کلید در وضعیت خاموش قرار می گیرد، می توان با سانروف برقی و پرده سانروف کار کرد. لطفاً تنها وقتی موتور روشن است با آن کار کنید، وگرنه ممکن است منجر به تخلیه باتری شود.

! توجه:

- اگر درب راننده یا سرنشین جلو در مدت ۴۵ ثانیه پس از تغییر کلید به حالت خاموش باز شود، سانروف غیر فعال می شود.

سانروف و پرده سانروف برقی



۱- باز (پرده سانروف سانروف برقی)

بررسی آن را به نمایندگی خود بسپارید.

وسایل ایمنی*

اگر واحد کنترل هنگام بسته شدن شیشه چیزی را روی آن تشخیص دهد، شیشه به طور خودکار تا فاصله معینی پایین آمده و می ایستد. زمانی که شیشه ها با عملکرد خودکار بسته می شوند، زمانی که کلید در وضعیت روشن یا در عرض ۴۵ ثانیه از کلید در موقعیت خاموش قرار دارد، می توان عملکرد سیستم جلوگیری از گیرکردن را فعال نمود.

! هشدار

- پیش از موقعیت بسته شدن کامل، فاصله کمی موجود است که قابل تشخیص نیست. پیش از بستن شیشه ها، مطمئن شوید که همه سرنشینان دست خود را در بین شیشه نگه ندارند.
- فقط شیشه هایی با عملکرد خودکار دارای این وسیله ایمنی هستند. حتی اگر خودروی شما این قابلیت را دارد، باز هم می بایست مطمئن شوید که هنگام بستن شیشه هیچ کس سر یا دست خود را از شیشه بیرون نبرد.



سانروف برقی برای تهویه بالا می رود. کلید را در جهت (۴) فشار دهید تا سانروف برقی پایین آید.

! توجه:

• هنگامی که سانروف برقی شیب دار می شود، پرده سانروف برقی سانروف به طور خودکار تا نیمه باز می شود.
پرده سانروف به طور خودکار نیمه باز می شود.

باز کردن / بستن پرده سانروف برقی
کلید پرده سانروف برقی را در جهت (۱) فشار دهید تا به طور خودکار تا نیمه باز شود. کلید را دوباره فشار دهید تا آفتاب گیر کاملاً باز شود.

کلید را در جهت (۲) فشار دهید، پرده سانروف برقی به طور خودکار تا نیمه باز و بسته می شود. کلید را دوباره فشار دهید تا پرده سانروف کاملاً بسته شود. در طول حرکت آفتاب گیر، کلید را در جهت های (۱)، (۲)، (۳)، (۴) و (۵) فشار دهید تا آفتاب گیر از حرکت باز بایستد.

! توجه:

• برای جلوگیری کامل از نور، افتابگیر می بایست کاملاً بسته شود.

وسایل حفاظتی

سانروف برقی و پرده سانروف برقی دارای عملکرد سیستم جلوگیری از گیر کردن هستند. زمانی که سانروف و پرده سانروف بسته می شوند، اگر چیزی روی سانروف و پرده سانروف گیر کند، به طور خودکار تا مقدار مشخصی برعکس حرکت می کنند و می ایستند. با این حال، هنگامی که سانروف و پرده سانروف بسته هستند، باز هم می بایست مطمئن شوید که هیچ کس سر یا دست خود را از آنها خارج نکند.

بسته به محیط یا شرایط رانندگی، عملکرد معکوس خودکار ممکن است در صورت ضربه یا گیر کردن وسیله ای از بار در سانروف و پرده سانروف، فعال شود.

اگر عملکرد سیستم جلوگیری از گیر کردن به طور مداوم فعال شود یا باتری تخلیه شود، ممکن است سانروف و پرده سانروف به درستی بسته نشوند. در این حالت کلید را به حالت بسته فشار دهید (۴) و را نگه دارید تا سانروف بسته شود.

! هشدار

در مواقعی پیش از موقعیت بسته شدن، فاصله آزاد کمی وجود دارد که قابل تشخیص نیست. پیش از بستن

سانروف و پرده سانروف، مطمئن شوید که دستان همه سرنشینان و غیره داخل خودرو بماند.

تنظیم مجدد سانروف برقی و پرده سانروف

اگر سانروف و پرده سانروف به درستی کار نمی کنند، این مراحل را برای راه اندازی اولیه سیستم عامل دنبال نمایید.

۱- کلید را در جهت (۵) فشار داده و نگه دارید.
۲- سانروف به حالت شیب به بالا حرکت می کند و سایبان پرده سانروف با افزایش تدریجی به حالت کاملاً بسته حرکت می کند.

! توجه:

- برای جلوگیری از خطر آسیب به شخص یا مرگ در اثر کارکرد تصادفی سانروف، هنگام خروج از خودرو، کلید استارت را خاموش نمایید و هرگز کودکان و کلید هوشمند را در خودروها ننمایید.
- اگر عملکرد سیستم جلوگیری از گیر کردن را فعال ننمایید، و دست ها، صورت و اعضای شما در سانروف گیر کند، ممکن است آسیب جدی ایجاد شود.
- اگر هر دو سانروف و پرده سانروف باز باشند، سانروف



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

- نوار آب بندی (لاستیک سیاه) را در اطراف دهانه سانروف به موم یا چسب آغشته نکنید. در غیر این صورت، نوار آب بندی نورگیر قادر به آب بندی در برابر باران نخواهد بود.
- پس از شستن خودرو یا پس از بارندگی، پیش از کار با سانروف، آب روی سانروف را پاک نمایید.

پر کردن سوخت

باز و بسته کردن درب مخزن سوخت

- همیشه پیش از سوخت گیری، موتور را خاموش نمایید. درپوش مخزن سوخت در سمت راست عقب خودرو قرار دارد.

۱- قفل در را باز نمایید.

- ۲- انتهای پشتی درب بنزین را فشار دهید تا درب مخزن سوخت باز شود.

! توجه

- هنگام باز کردن یا بسته شدن پرده سانروف، اشیایی (مانند روزنامه، حوله دستی و ...) را روی پرده سانروف قرار ندهید، وگرنه ممکن است موجب عملکرد نامناسب یا آسیب دیدن پرده سانروف شود.
- از قرار دادن اشیاء در محل عملکرد پرده سانروف خودداری نمایید، وگرنه ممکن است موجب عملکرد نامناسب یا آسیب دیدن پرده سانروف شود.
- باز پرده سانروف را نکشید، وگرنه ممکن است موجب عملکرد نامناسب یا آسیب به پرده سانروف شود.

! توجه

- اگر سانروف هنگام کار با کلید عمل نمیکند، لطفاً بررسی نمایید که آیا چیزی در آن گیر کرده است یا خیر. اگر نه، با نمایندگی تماس بگیرید تا سانروف را بررسی نماید.
- هنگامی که سانروف یخ زده از کلید سانروف استفاده ننمایید.
- از سوار شدن یا قرار دادن اجسام سنگین روی لبه سانروف یا دهانه سانروف خودداری نمایید.
- هنگام خروج یا نظافت خودرو، لطفاً مطمئن شوید که سانروف کاملاً بسته است.

به حالت کاملاً بسته و پرده سانروف نیز به حالت کاملاً بسته حرکت می کند.

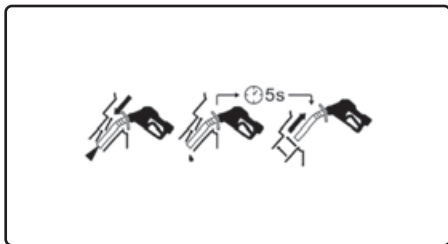
۳- هنگامی که سانروف در حالت شیب رو به بالا و پرده سانروف در حالت کاملاً بسته متوقف شد، کلید را رها نمایید. (رویه تنظیم مجدد کامل می شود.)

! توجه:

- پیش از اتمام مراحل عملیات کلید را رها ننمایید. اگر کلید رها شود، حالت تنظیم مجدد لغو خواهد شد. برای انجام دوباره روش تنظیم مجدد، گام ها را از مرحله ۱ تکرار نمایید.

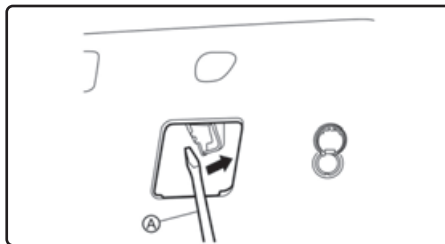
! هشدار

- هنگام رانندگی سر، دست ها یا سایر اشیاء خود را بیرون از سانروف باز قرار ندهید.
- لطفاً پیش از بستن سانروف، مطمئن شوید که دست یا جسمی در آن گیر نمی کند.
- هرگز اجازه ندهید کودکان با سانروف کار کنند. انجام اقدام نامناسب توسط کودکان می تواند موجب بروز حوادث شود. اگر کودک یا فرد دیگری در سانروف گیر کند، ممکن است آسیب جدی ببیند.



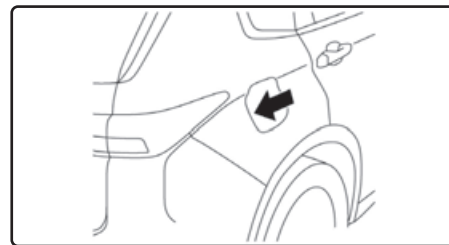
توجه !

- سعی نکنید سوپاپ مخزن سوخت را با ابزاری غیر از نازل سوخت گیری باز نمایید.
- پیش از رفتن به کارواش خودکار یا کارواش پرفشار حتما درب مخزن سوخت را ببندید.



نحوه انجام عملیات

همانطور که در تصویر مشخص است این خودرو فاقد درپوش مخزن سوخت است. پیش از سوخت گیری، مطمئن شوید که نازل سوخت را به آرامی، مستقیم و تا حد امکان عمیق در مخزن سوخت قرار دهید. هنگام سوخت گیری هرگز نازل سوخت گیری را حرکت ندهید. پس از تکمیل سوخت گیری، نازل سوخت به طور خودکار سوخت گیری را متوقف می کند. حدود ۵ ثانیه صبر نمایید و سپس نازل سوخت را بیرون بیاورید. سپس درب مخزن سوخت را ببندید.



۳- هنگام بسته شدن، انتهای جلوی درب مخزن سوخت را به آرامی فشار دهید.

باز شدن اضطراری درب مخزن سوخت

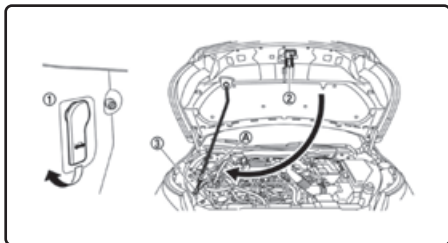
اگر وقتی باتری کم قوه باشد نمی توانید درب مخزن سوخت را باز نمایید، لطفاً مراحل زیر را انجام دهید:

- ۱- پوشش دیوار سمت راست قسمت چمدان را بردارید.
- ۲- از ابزار مناسب A برای عمل در جهت فلش استفاده نمایید. از اهرم گشودن قفل برای گشودن قفل درب مخزن سوخت استفاده نمایید.



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

باز و بسته کردن درب موتور



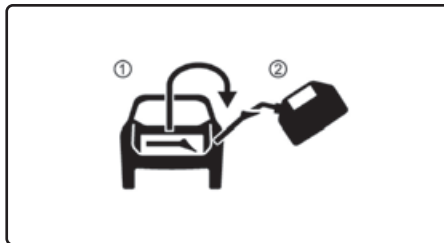
باز کردن

۱- پس از پارک کردن، دستگیره باز کردن درب موتور (۱) در زیر داشبورد سمت راننده را بکشید. درب موتور کمی بالا خواهد آمد.

۲- از نوک انگشتان خود برای فشار اهرم (۲) زیر بخش جلویی درب موتور استفاده نموده و همزمان آن را بلند نمایید.

توجه:

• پیش از باز کردن درب موتور، مطمئن شوید که تیغه های برف پاک کن در جای خود هستند. عدم رعایت این مورد می تواند منجر به آسیب به درب موتور، تیغه های برف پاک کن یا شیشه جلو شود.



توجه!

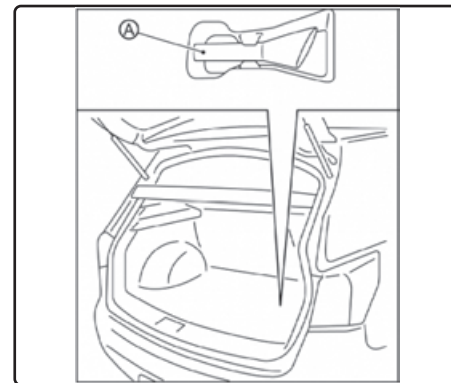
• نازل ظرف سوخت قابل حمل را مستقیماً در ورودی مخزن سوخت قرار ندهید. عدم رعایت این مورد می تواند منجر به آسیب به درگاه پرکننده و سیستم سوخت شود.

• فقط از قیف ارائه شده همراه خودرو استفاده نمایید. عدم رعایت این مورد می تواند منجر به آسیب به درگاه مخزن سوخت و سیستم سوخت شود.

برای کسب اطلاعات از سایر اقدامات احتیاطی هنگام سوخت گیری، لطفاً به «اقدامات احتیاطی سوخت گیری» مراجعه نمایید.

سوخت گیری با استفاده از ظروف سوخت قابل حمل

هنگام سوخت گیری از ظرف سوخت قابل حمل، از قیف مخزن سوخت A استفاده نمایید. قیف مخزن سوخت در زیر کف محفظه بار نگهداری می شود.



قیف مخزن سوخت را از کف محفظه بار خارج نمایید (۱)، آن را فشار دهید تا دریچه داخلی درگاه پرکننده باز شود و آن را پر نمایید (۲). پس از تکمیل سوخت گیری، قیف را از درگاه مخزن سوخت خارج نمایید. قیف را پاک نموده و به انبار برگردانید.



۳- میله نگهدارنده را در سوراخ درب موتور (۳) قرار دهید تا درب موتور را نگه دارد.

! توجه!

در هنگام ورزش باد، ممکن است میله نگهدارنده از درب موتور جدا شود، بنابراین هنگام باز کردن درب موتور مراقب باشید. حتماً میله نگهدارنده را داخل محل نشان داده شده در تصویر جا بزنید، عدم رعایت این مورد ممکن است منجر به افتادن ناگهانی و برخورد آن به سر یا بدن شما شود.

بستن

۱- درب موتور را نگه دارید، میله نگهدارنده را برداشته و آن را در جای خود قرار دهید.

۲- درب موتور را تا حدود ۲۰ تا ۳۰ سانتی متر بالاتر از حالت بسته پایین بیاورید و رهاش کنید تا خودش بسته شود.

۳- بررسی نمایید که درب موتور قفل شده باشد.

اگر درب موتور قفل نیست، لطفاً آن را دوباره باز نموده و بگذارید به طور طبیعی در موقعیت کمی بالاتر رها کنید تا بسته شود.

! توجه:

• برای جلوگیری از آسیب، درب موتور را با دستان خود محکم فشار ندهید.

! توجه:

• هنگام بستن درب موتور مراقب باشید دستانتان بین آن گیر نکنند.
• پیش از رانندگی، مطمئن شوید که درب موتور کاملاً بسته و قفل شده است.
• اگر بخار یا دود از محفظه موتور خارج شد، برای جلوگیری از آسیب، درب موتور را باز ننمایید.

سیستم ضد سرقت

! توجه

• لطفاً تغییری در سیستم ضد سرقت ایجاد نکنید، عدم رعایت این مورد ممکن است منجر به از کار افتادن سیستم ضد سرقت شود.

جلوگیری از استارت بدون اجازه

برای کاهش احتمال سرقت خودرو، کلید هوشمند دارای کد شناسایی تعبیه شده است که در سیستم ضد

سرقت ثبت می شود. کلید هوشمند بدون کد شناسایی ثبت شده نمی تواند موتور را روشن کند.

! توجه:

• در شرایط زیر ممکن است خودرو نتواند کد شناسه ارسال شده توسط کلید هوشمند را دریافت کند و در نتیجه موتور روشن نشود.
• کلید هوشمند روی یک زنجیر کلید آهنبایی یا فلزی قرار داشته یا با فلز در تماس است.
• خودرو در نزدیکی دستگاه دریافت عوارض خودکار یا دستگاه پرداخت خودکار در جاده است.
• کلید هوشمند با سایر کلید های ضد سرقت (از جمله کلید های سایر خودروها) در تماس یا خیلی نزدیک به آن است.
• سایر دستگاه ها، سیگنال های مشابهی را ارسال می کنند.
پس از رفع شرایط فوق، اگر موتور همچنان روشن نشد، لطفاً با نمایندگی خود تماس بگیرید.

راه اندازی سیستم

۱- تمام شیشه ها را ببندید (حتی اگر شیشه ها باز



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

- دکمه گشودن قفل روی کلید هوشمند را فشار دهید.
- کلید استارت را در وضعیت روشن قرار دهید.
- کلید هوشمند را کنار گذاشته و دکمه قفل/ باز کردن قفل درب را فشار دهید.

! توجه:

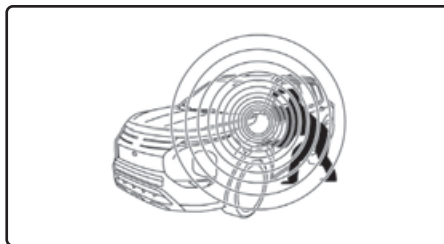
- با فشردن دکمه قفل/ باز کردن قفل درب، اعلان هشدار را غیرفعال نمایید. وقتی قفل در باز است، می بایست دکمه را دو بار فشار دهید تا اعلان هشدار را خاموش نمایید.
- بیش از حد به سیستم هشدار ضد سرقت اتکا ننمایید و اشیای قیمتی را در خودرو نگذارید.
- برای جلوگیری از فعال شدن تصادفی دزدگیر، در صورت حضور شخصی در خودرو، سیستم دزدگیر ضد سرقت را فعال ننمایید.

وضعیت صحیح رانندگی

- برای رانندگی ایمن و آرام، وضعیت صحیح رانندگی مهم است. برای کاهش خطر آسیب در صورت تصادف، موارد زیر را رعایت نمایید:
- موقعیت فرمان را طوری تنظیم نمایید که فاصله بین

هنگامی که سیستم هشدار ضد سرقت فعال می شود، در صورتی که قفل درب، درب صندوق عقب یا درب موتور با استفاده از روش هایی غیر از کلید هوشمند یا دکمه قفل/ گشودن درب (از جمله دکمه قفل/ گشودن قفل درب صندوق عقب) باز شود، اعلان هشدار فعال می شود.

- راهنما چشمتک می زند و بوق به طور متناوب به صدا در می آید.
- اعلان هشدار به طور خودکار پس از حدود ۳۰ ثانیه خاموش می شود. اما اگر خودرو دوباره به صورت غیرقانونی کار کند، دزدگیر مجدداً فعال می شود.



لغو هشدار

از یکی از روش های زیر برای لغو اعلان هشدار استفاده نمایید:

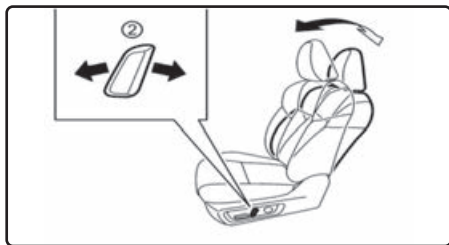
باشند، سیستم می تواند قفل شود).

- ۲- کلید هوشمند را از خودروی بیرون بیاورید.
- ۳- تمامی دربها، درب موتور و درب صندوق عقب را ببندید. برای قفل درب ها از یکی از روش های زیر استفاده نمایید.
- درب را با دکمه قفل کلید هوشمند قفل نمایید.
- دربها را با استفاده از دکمه قفل/ گشودن قفل جلو قفل نمایید.
- با استفاده از دکمه قفل/ گشودن درب صندوق عقب، دربها را قفل نمایید.

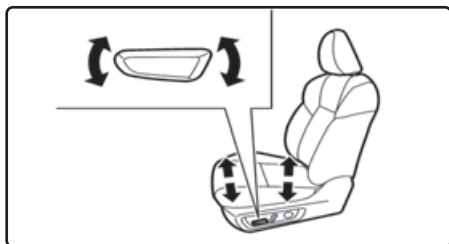
! توجه:

- پس از انجام مراحل فوق، سیستم ظرف حدود ۲۵ ثانیه راه اندازی می شود.
- حتی اگر راننده و/ یا سرنشینان داخل خودرو باشند، سیستم زمانی فعال می شود که تمام دربها، درب موتور و درب صندوق عقب قفل شده و کلید استارت در وضعیت خاموش قرار گیرد. هنگامی که کلید استارت در وضعیت روشن قرار گیرد، سیستم از حالت حفاظت خارج می شود.

به صدا در آمدن اعلان هشدار



۳- ارتفاع صندلی را تنظیم نمایید. انتهای جلو یا عقب دکمه (۳) را بچرخانید تا ارتفاع جلو یا عقب صندلی را به ترتیب تنظیم نمایید. دکمه را کامل به بالا یا پایین بگردانید تا صندلی را بالا یا پایین ببرید.



۴- تکیه گاه کمر را تنظیم نمایید. دکمه را همانطور که نشان داده شده فشار دهید تا تکیه گاه کمر را به سمت داخل یا خارج تنظیم نمایید.

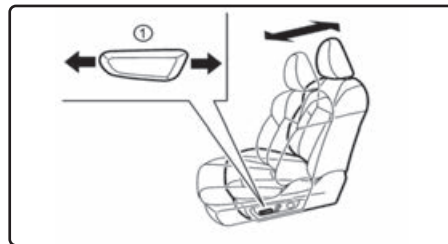
خود را خیلی نزدیک به داشبورد قرار ندهید و سر یا سینه خود را به فرمان نزدیک ننمایید.

صندلی های جلو

صندلی برقی*

لطفاً پس از روشن شدن موتور، صندلی برقی را تنظیم نمایید، عدم رعایت این مورد ممکن است منجر به از دست رفتن شارژ باتری شود.

۱- صندلی را به جلو یا عقب تنظیم نمایید. دکمه (۱) را به جلو یا عقب فشار دهید تا صندلی را رو به جلو یا عقب تنظیم نمایید.



۲- زاویه شیب پشتی صندلی را تنظیم نمایید. دکمه (۲) را به جلو یا عقب فشار دهید تا زاویه شیب پشتی به جلو یا عقب تنظیم شود.

فرمان و سینه حداقل ۲۹ سانتی متر باشد.

- موقعیت فاصله از جلو و عقب صندلی راننده را طوری تنظیم نمایید که پاها کمی خم شوند تا پدال گاز و پدال ترمز را بتوانید کاملاً فشار دهید. مطمئن شوید که دستان شما می توانند به بالاترین نقطه فرمان برسند.
- پشتی سر را طوری تنظیم نمایید که مرکز آن با گوش شما همسطح باشد.
- پشتی سر را در وضعیت تقریباً عمودی تنظیم نمایید تا پشت سر شما کاملاً به پشتی تکه داده شود.
- کمربند ایمنی را به درستی ببندید.
- سعی کنید دید واضحی داشته باشید.



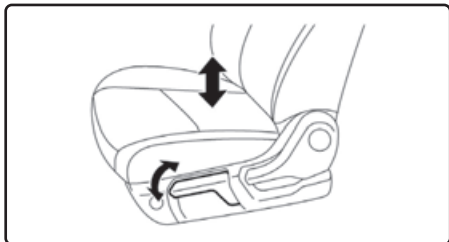
هشدار!

- از نشستن روی لبه صندلی اجتناب کرده یا ساق پاهای

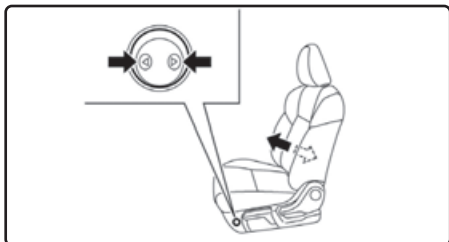


نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

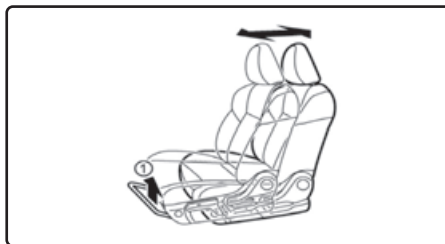
سمت پایین فشار دهید تا صندلی پایین بیاید.



۴- تکیه گاه کمری صندلی (فقط صندلی راننده) را تنظیم نمایید؛ کلید را مانند تصویر فشار دهید تا تکیه گاه کمر را به سمت داخل یا خارج تنظیم نمایید.



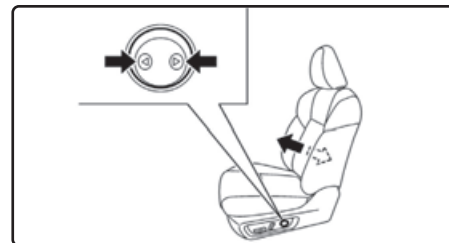
گرمن صندلی*



۲- زاویه شیب پشتی صندلی را تنظیم نمایید. اهرم کنترل (۲) را بلند نموده و پشتی صندلی را به پشت خم نمایید، اهرم کنترل را زمانی که زاویه شیب مناسب است رها نموده و صندلی را در جای خود قفل نمایید.



۳- ارتفاع صندلی (فقط صندلی راننده) را تنظیم نمایید؛ اهرم تنظیم صندلی را به طور مکرر به سمت بالا بکشید تا صندلی بالا بیاید و اهرم تنظیم صندلی را به طور مکرر به



! توجه

- موتور صندلی برقی دارای سیستم حفاظت اضافه بار و تنظیم مجدد خودکار است. اگر موتور در حین تنظیم صندلی متوقف شد، پیش از روشن کردن مجدد کلید استارت، ۳۰ ثانیه صبر نمایید.
- برای جلوگیری از تخلیه باتری، صندلی برقی را برای مدت طولانی در زمانی که موتور کار نمی کند کار ننمایید.

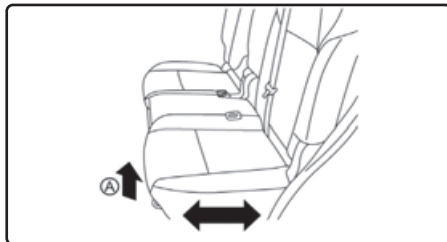
صندلی دستی*

۱- صندلی جلو و عقب را تنظیم نمایید. اهرم تنظیم صندلی (۱) را به سمت بالا بکشید، صندلی را به سمت جلو یا عقب حرکت دهید تا به موقعیت مورد نظر برسد، سپس اهرم تنظیم را رها نمایید تا صندلی در جای خود قفل شود.

• برای اقدامات احتیاطی در استفاده از گرمکن صندلی، به «اقدامات احتیاطی در استفاده از صندلی» مراجعه نمایید.

صندلی‌های ردیف دوم

۱- صندلی را به جلو و عقب تنظیم نمایید*
 اهرم تنظیم صندلی را به سمت بالا بکشید تا صندلی را به سمت جلو یا عقب تنظیم نموده و در موقعیت دلخواه قرار دهید، سپس اهرم تنظیم را رها نمایید تا صندلی قفل شود.

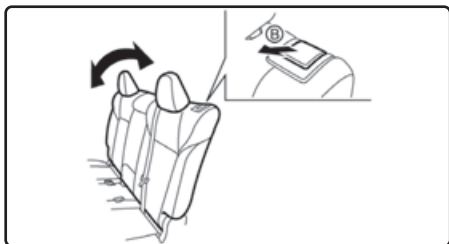


توجه !

• پس از تنظیم، لطفاً بررسی نمایید که صندلی در جای خود قفل شده باشد.
 • صندلی‌های عقب سمت چپ و راست به طور مستقل

قابل تنظیم هستند.

۲- زاویه شیب پشتی صندلی را تنظیم نمایید*



اهرم قفل پشتی B را در جهت فلش بکشید، پشتی را با اویه شیب مورد نیاز به جلو یا عقب تنظیم نموده و سپس اهرم قفل پشتی را رها نمایید.

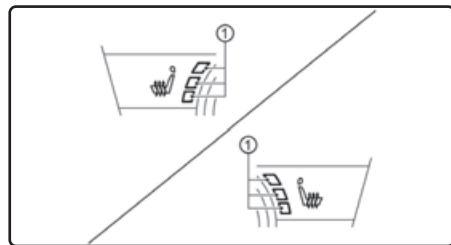
توجه !

• شیب پشتی صندلی در یک طرف می‌تواند به طور مستقل تنظیم شود.

زیردستی

برای استفاده از زیر دستی، زیپ را بکشید تا آن را از پشتی صندلی پایین بیاورید.

برای جمع کردن زیردستی، آن را به سمت بالا برگردانید تا



در هر صندلی بخاری تعبیه شده که با استفاده از کلید گرمکن صندلی بر روی صفحه ابزار، گرم می‌شوند.
 ۱- موتور را روشن نمایید.

۲- کلید گرمایش صندلی را فشار داده و محدوده گرمایش مورد نظر را انتخاب نمایید.
 • برای تنظیمات دمای بالا، کلید را یک بار فشار دهید.
 • برای تنظیمات دمای متوسط، کلید را دوبار فشار دهید.
 • برای حالت دمای پایین، کلید را سه بار فشار دهید.
 • وقتی بخاری روشن است، چراغ نشانگر (۱) روی کلید با توجه به سطح گرمایش روشن می‌شود.

۳- برای خاموش کردن بخاری، کلید گرمکن صندلی را فشار دهید تا چراغ نشانگر خاموش شود.

توجه !



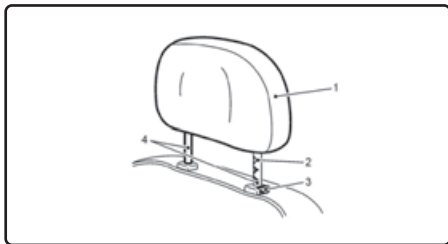
نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

پشتی سری

تنظیم ارتفاع

دو نوع پشتی سر وجود دارد: قابل تنظیم و غیر قابل تنظیم.

پشتی سر قابل تنظیم دارای شیارهای متعدد در امتداد میله پشتی سر می باشد تا در موقعیت مورد نظر قفل شود.



۱- پشتی سر با قابلیت جابجایی

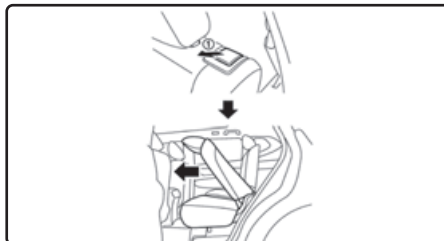
۲- شیارهای متعدد

۳- دکمه قفل

۴- میله پشتی سر

• پشتی های سر غیر قابل تنظیم دارای یک شیار قفل برای محکم کردن آن ها بر روی صندلی هستند.

فشار دهید و سپس پشتی را به حالت عادی بلند نمایید. پس از بازگشت صندلی، پشتی صندلی و تمام آن را بررسی نمایید تا از قفل بودن آن ها مطمئن شوید.



⚠ هشدار

• خودرو را با پشتی صندلی خوابانده شده نرانید. در این حالت، صندلی قفل نیست و ممکن است در صورت ترمز یا برخورد ناگهانی موجب آسیب جدی شود.

! توجه:

• صندلی های ردیف سوم را می توانید بر اساس نیاز خود بخواهید. به «تنظیم فضای محفظه صندوق عقب» مراجعه نمایید.

در پشتی صندلی فرو رود.



! توجه

• از بالا رفتن و نشستن روی زیر دستی خودداری نمایید؛ عدم رعایت این مورد موجب آسیب به زیر دستی می شود.
• برای سرنشینان عقب، بر روی دسته های صندلی جا لیوانی تعبیه شده است.

صندلی های ردیف سوم*

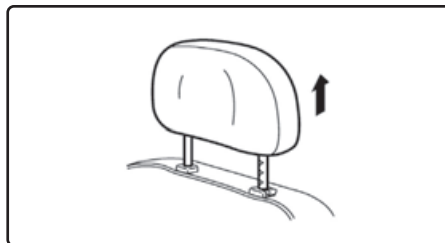
نشستن و برخاستن از صندلی های ردیف سوم اهرم قفل پشتی صندلی ردیف دوم (۱) را بکشید، پشتی صندلی را به جلو کج نمایید و سپس صندلی را به جلو بکشید تا به صندلی ردیف سوم دسترسی پیدا نمایید. هنگام برگرداندن صندلی، صندلی را به حالت دلخواه

پشتی سر نمی تواند به ارتفاع گوش هایش برسد، می بایست پشت سر را تا حد امکان بالا بیاورید.



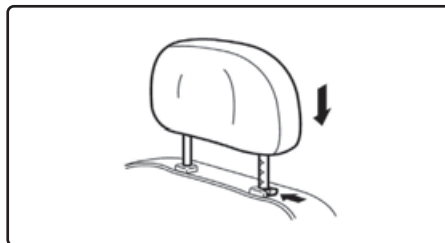
⚠ هشدار

• هنگامی که مسافران در صندلی وسط ردیف دوم می نشینند، می بایست پیش از حرکت دادن خودرو، پشتی های سر را در حالت تنظیم شده قرار دهید.

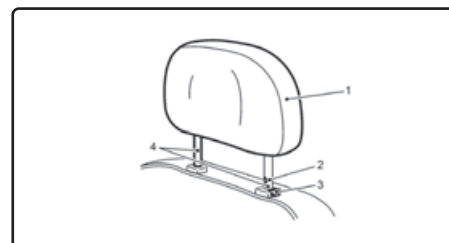


پایین آوردن پشتی سر

برای پایین آوردن، دکمه قفل را فشار داده و پشتی سر را به سمت پایین فشار دهید. پس از تکمیل تنظیم، پشتی سر را فشار دهید تا مطمئن شوید که قفل شده است.



مرکز پستی سر می بایست تا حد امکان با ارتفاع گوش سرنشین تنظیم شود تا خطر صدمات ناشی از برخورد کاهش یابد. اگر فردی بیش از حد قد بلند است و مرکز



۱- پشتی سر با قابلیت جابجایی

۲- تک شیر

۳- دکمه قفل

۴- میله پشتی سر

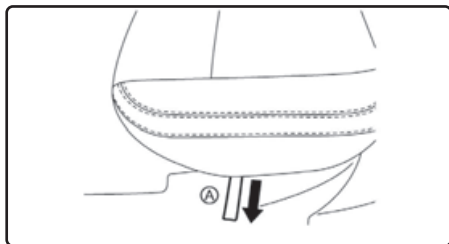
بالا بردن پشتی سر

برای بالا بردن، پشتی سر را به سمت بالا بکشید. پس از تکمیل تنظیم، پشتی سر را فشار دهید تا مطمئن شوید که قفل شده است.



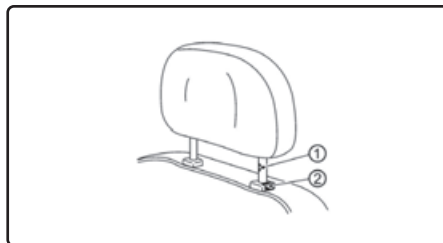
نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

- ۱- پشتی های سر را کنار بگذارید و پشتی های سری صندلی های ردیف دوم را در پایین ترین حالت قرار دهید.
 - ۲- کمربندهای ایمنی بیرونی را به قلاب های کمربند ایمنی (مدل های هفت نفره) ببندید.
 - ۳- صندلی های جلو را به جلو بکشید و صندلی های ردیف دوم را تا انتها به صورت کشویی حرکت دهید تا فضای کافی ایجاد شود و پشتی صندلی های ردیف دوم صاف خوابانده شوند (مدل هفت نفره).
 - ۴- صندلی ها به یکی از روش های زیر خوابانده شود.
- بند A را در کنار صندلی بیرونی بکشید. (مدل هفت نفره)



- اهرم خواباندن B صندلی ردیف دوم که در کنار محفظه بار قرار دارد را بکشید.

نصب



هنگام نصب پشتی سر، ابتدا مطمئن شوید که در جهت صحیح است، دکمه قفل را فشار دهید و همزمان پشتی سر را در پشت صندلی قرار دهید. میله پشتی سر با شیار قفل (۱) می بایست در سوراخ دکمه قفل (۲) نصب شود.

توجه !

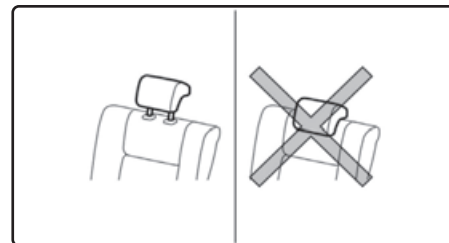
• مطمئن شوید که دکمه قفل، قفل شده است.

فضای محفظه بار را تنظیم نمایید

برای تنظیم فضای محفظه بار، صندلی های ردیف دوم و ردیف سوم را به صورت جداگانه یا همزمان بخوابانید.

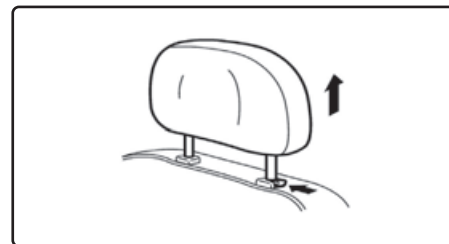
خواباندن و بازگرداندن حالت صندلی های ردیف دوم

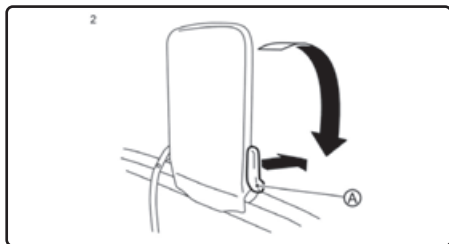
خواباندن صندلی



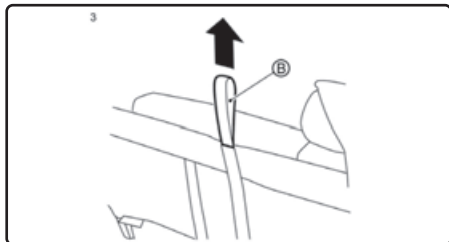
جداسازی

دکمه قفل را فشار داده و پشتی سر را بلند نمایید تا آن را بردارید.





۳- بند قفل B را بالا بکشید و صندلی را به عقب بخوابانید.



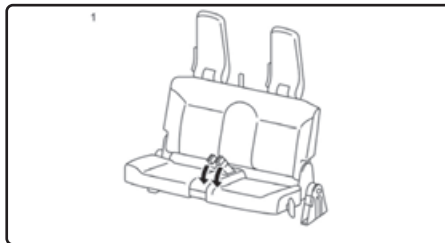
۴- بند قفل «C» را زیر پشتی سر صندلی بکشید تا قفل صندلی های ردیف سوم باز شود، و سپس بند «D» را بکشید تا کل صندلی ردیف سوم به عقب بچرخد و در آن حالت بماند.

که کمربند ایمنی با مکانیزم قفل پشتی صندلی تماس نداشته باشد.

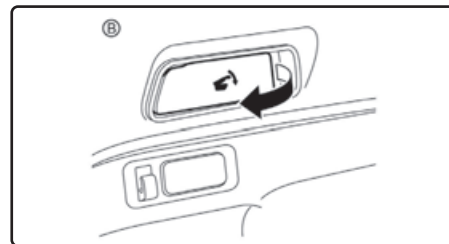
صندلی های ردیف سوم با قابلیت خواباندن و بازگرداندن*

خواباندن و بازگرداندن به حالت قبل

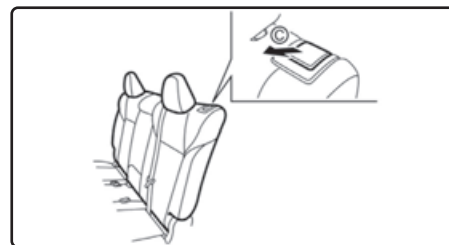
۱- سگک کمربند ایمنی را به سمت جلو تا نمایید.



۲- اهرم تنظیم A را فشار دهید و پشتی سر را بخوابانید.



• اهرم قفل پشتی C را بالا بکشید (مدل پنج نفره)



بازگرداندن به حالت قبل

صندلی را به عقب بلند نمایید تا قفل شود.

! توجه:

• هنگام برگرداندن پشتی صندلی، حتما مطمئن شوید



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

کمربند ایمنی را روی شانه ها و کمر ببندید. کمربند را نزدیک به شانه ها نگه دارید نه به گردن، و تا حد امکان پایین، کنار نشیمنگاه خود ببندید.

کمربند ایمنی می بایست بدون پیچ و تاب روی بدن شما محکم شود و آن را از پشت یا زیر بغل و دور بدن خود رد ننمایید.

کودکانی که قد بلندی ندارند، می بایست از صندلی های ایمنی کودک مربوطه استفاده کنند.

لطفاً برای آگاهی از موارد احتیاطی مربوطه هنگام استفاده از کمربند ایمنی، به «اقدامات احتیاطی برای استفاده از کمربند ایمنی» مراجعه نمایید.

⚠ هشدار

- توصیه می شود زنان باردار از کمربند ایمنی استفاده نمایند. کمربند ایمنی می بایست کاملاً محکم باشد و همیشه کمربند را تا حد امکان پایین کنار نشیمنگاه قرار دهد، نه روی کمر. کمربند را روی شانه ها و سینه خود قرار دهید. هرگز کمربند را روی شکم خود قرار ندهید.

نحوه استفاده از کمربند ایمنی

بستن

تمام صندلی های ردیف سوم را به جلو بچرخانید. بند قفل پشتی صندلی «E» را بالا بکشید و پشتی صندلی را بلند نمایید تا قفل شود. صندلی را به آرامی به عقب فشار دهید تا از قفل بودن آن مطمئن شوید. پشتی سر را باز نمایید.

⚠ هشدار

وقتی صندلی های ردیف سوم در حالت خوابانده شده است، هیچ کس مجاز نیست در محفظه بار یا در صندلی های ردیف سوم بنشیند.

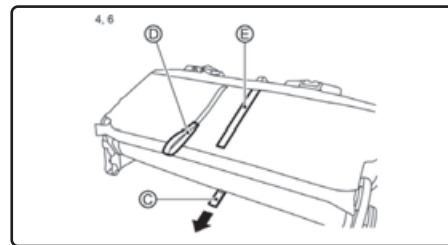
- هنگام قرار دادن بارها، همه آنها را محکم نمایید تا از لغزش یا جابجایی آنها جلوگیری شود. محموله بار را بالاتر از پشتی صندلی قرار ندهید.

- پس از برگرداندن صندلی، حتماً از قفل شدن آن در جای خود مطمئن شوید.

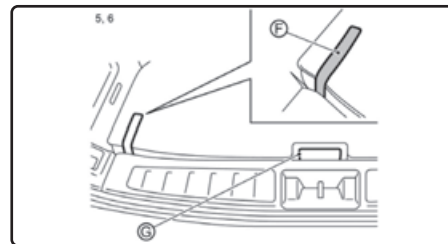
بستن کمربند ایمنی

کمربند ایمنی را به درستی ببندید

هنگام رانندگی، بستن کمربند ایمنی برای کاهش صدمات وارده به راننده و سرنشینان در هنگام تصادف بسیار مهم است.



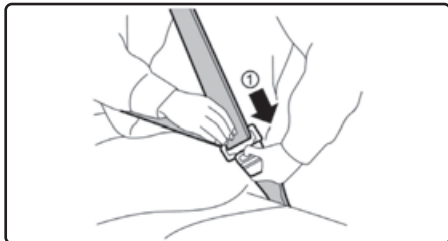
۴- برای محکم کردن صندلی های ردیف سوم از بند آن استفاده نمایید.



❗ توجه

- پس از خواباندن صندلی، آن را با بند «F» در سمت چپ قسمت انتهایی عقب محکم نمایید. عدم رعایت این مورد می تواند موجب ایجاد صدا در حین رانندگی شود.
- ۶- برای برگرداندن صندلی ها، دسته «G» را نگه دارید و

برای آزاد کردن کمربند ایمنی، دکمه (۱) روی زبانه را فشار دهید و کمربند ایمنی به طور خودکار جمع می شود.



بررسی کمربند ایمنی

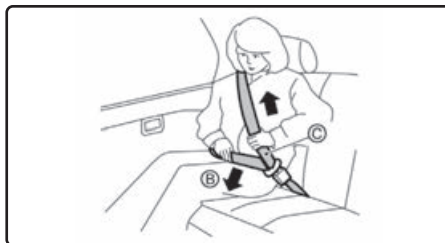
جمع کننده ها، کمربند ایمنی را به دو روش مختلف قفل و محدود می کنند:

- هنگام بیرون کشیدن سریع کمربند ایمنی از جمع کننده

- وقتی سرعت خودرو به طور ناگهانی کاهش می یابد.

برای اطمینان از قابلیت ایمن بودن کمربند ایمنی، لطفاً کمربند ایمنی را به شرح زیر بررسی نمایید:

- کمربند را گرفته و سریع به جلو بکشید. جمع کننده می بایست کمربند ایمنی را قفل کرده و ازدیاد طول کمربند را محدود نماید.



! توجه

- در صورت ترمز یا برخورد ناگهانی جمع کننده کمربند می تواند قفل شود. کمربند ایمنی جمع شده را به آرامی بکشید تا کمی آزادی حرکت در صندلی داشته باشید.

- اگر نمی توان کمربند ایمنی را از حالت کاملاً جمع شده بیرون کشید، آن را محکم بکشید و شل نمایید. سپس کمربند ایمنی را به آرامی از کشنده بیرون بکشید.

! هشدار

- هنگام بستن کمربند ایمنی، همیشه مطمئن شوید که پشتی صندلی کاملاً در جای خود قفل شده باشد. اگر در جای خود قفل نشود، ممکن است موجب بروز تصادف یا ترمز ناگهانی و آسیب به سرنشینان شود.

آزاد کردن

۱- صندلی را تنظیم نمایید.

۲- زبانه قفل را نگه دارید، به آرامی کمربند ایمنی را بیرون بکشید و زبانه قفل را در سگک «A» قرار دهید تا «صدای چفت شدن» شنیده شود.



۳- همانطور که در تصویر نشان داده شده، کمربند را به درستی کنار نشیمنگاه بخش «B» قرار دهید.

۴- کمربند را به سمت جمع کننده بکشید و همزمان، فضای آزاد مناسبی را حفظ کنید «C». همیشه بند ها را از میان شانه ها و قفسه سینه خود رد نمایید.



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

شاید که در جای خود قفل شده است.

نگهداری کمربند ایمنی

برای نظافت کمربند ایمنی، از یک شوینده ملایم استفاده نمایید. اجازه دهید به صورت آزاد و کامل خشک شود. کمربند ایمنی را تا زمانی که کاملاً خشک نشده جمع نکنید.

اگر گرد و غبار در روی کمربند ایمنی جمع شود، ممکن است موجب کند شدن جمع شونده کمربند شود. آن را با یک پارچه تمیز و خشک پاک نمایید.

مربتاً بررسی نمایید که کمربندهای ایمنی و قطعات فلزی (مانند سگک، چفت، جمع کننده و زیانه) به درستی کار می کنند. اگر شلی، ساییدگی، بریدگی در بافت کمربند یا اجزای دیگر مشاهده شد، کل کمربند ایمنی می بایست تعویض شود.

تنظیمات فرمان و آینه

پیش از رانندگی با خودرو، حتماً فرمان و آینه جانبی را تنظیم نمایید.

فرمان

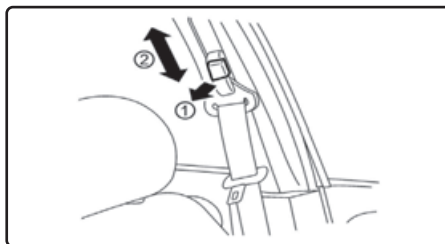
۱- خودرو را پارک نمایید، فرمان را نگه دارید و اهرم قفل

بافت کمربند ایمنی جلوگیری شود.

تنظیم ارتفاع نگه دارنده کمربند صندلی جلو

میزان ارتفاع نگه دارنده کمربند می بایست در موقعیتی تنظیم شود که مناسب بدن شما باشد.

برای تنظیم، دکمه تنظیم را در جهت (۱) بکشید و سپس نگه دارنده کمربند را در جهت (۲) به موقعیت دلخواه حرکت دهید تا در راستای شانه شما قرار گیرد. کمربند ایمنی می بایست دور از صورت و گردن باشد، اما نمی بایست روی شانه های شما بیفتد. دکمه تنظیم را رها نمایید تا نگهدارنده کمربند در جای خود قفل شود.



هشدار

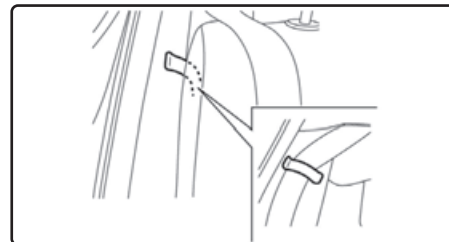
• پس از تنظیم، دکمه تنظیم را رها کرده و نگهدارنده کمربند را به سمت بالا و پایین فشار دهید تا مطمئن

افزایش طول

اگر در حین این بررسی جمع کننده قفل نمی شود، لطفاً از نمایندگی خود بخواهید که آن را بررسی کند.

محل نگهداری کمربند ایمنی ردیف دوم و ردیف سوم* هنگامی که از کمربندهای ایمنی استفاده نمی شود و صندلی های ردیف دوم یا ردیف سوم خوابانده شده اند، کمربندهای ایمنی ردیف دوم یا سوم بیرونی را به گیره های کمربند ایمنی ببندید.

هرگز سگک کمربند ایمنی را به گیره، وصل نکنید.

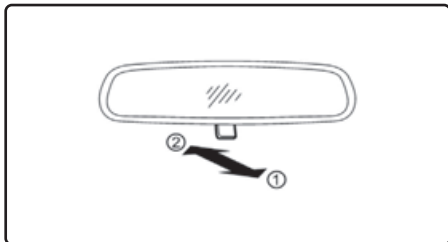


توجه

• پیش از خواباندن صندلی های ردیف دوم یا ردیف سوم، مطمئن شوید که کمربند ایمنی با قفل پشتی و پشت سری صندلی تداخلی نداشته باشد تا از آسیب دیدن

نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

ضد اشعه نور (۱) ببرید تا تابش نور ناشی از چراغ های جلوی خودروهای پشت سر خود را کاهش دهید.



ضد اشعه نور

عادی

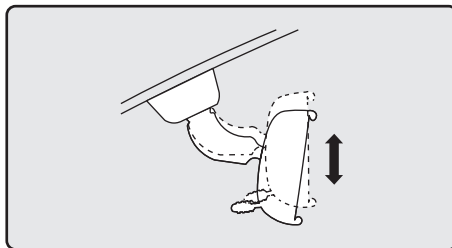
⚠ هشدار

از حالت شب فقط در صورت لزوم استفاده نمایید، زیرا وضوح تصویر نمای عقب را کاهش می دهد.

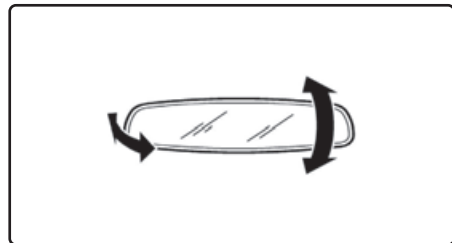
تنظیم نمای آینه جانبی

پس از روشن کردن کلید استارت، آینه جانبی را تنظیم نمایید.

دکمه آینه جانبی چپ یا راست (۱) را فشار دهید تا آینه جانبی چپ یا راست را انتخاب نمایید. چراغ نشانگر روی



کردن تنظیم کرد. آینه داخلی دید عقب را می توان با حرکت دادن آن به بالا، پایین، چپ و راست تنظیم کرد.



تنظیم آینه داخلی دید عقب برای جلوگیری از خواب آلودگی

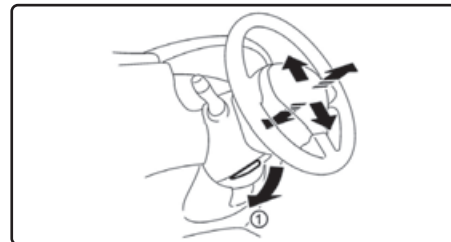
هنگام رانندگی خودرو در روز، اهرم تنظیم را به وضعیت عادی حرکت دهید (۲).

هنگام رانندگی خودرو در شب، اهرم تنظیم را به موقعیت

تنظیم فرمان را (۱) به سمت پایین رها نمایید.

۲- شیب فرمان یا ارتفاع فرمان را تنظیم نمایید.

۳- پس از اتمام تنظیم، اهرم قفل تنظیم فرمان (۱) را به سمت بالا به پایین فشار دهید تا فرمان محکم قفل شود.



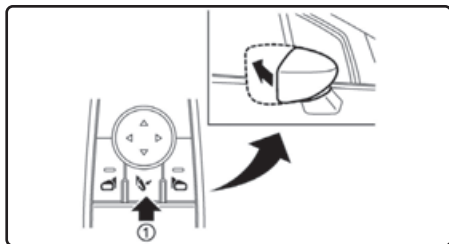
آینه نمای جانبی

تنظیم نمای آینه داخلی دید عقب

۱- آینه داخلی دید عقب را تنظیم نمایید تا دید راننده از محدوده عقب به حداکثر برسد.

۲- کل آینه داخلی نمای عقب را می توان با بالا و پایین

نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی



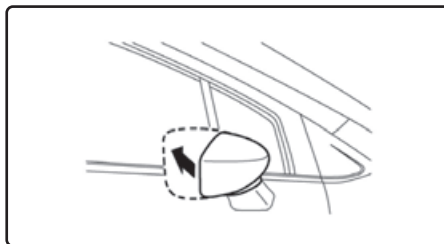
! توجه

پس از استفاده از آینه جانبی با قابلیت خوابانده شدن برقی، آینه جانبی را به صورت دستی باز نمایید، در غیر این صورت آینه جانبی در جای خود قفل نمی شود و ایمنی رانندگی را تحت تأثیر قرار می دهد.

! توجه:

مواظب باشید هنگام خواباندن آینه جانبی، دستانتان بین آن قرار نگیرد.

اگر خواباندن یا تنظیم دستی موجب می شود که موقعیت آینه جانبی جابجا شود و نتوان آن را به صورت الکتریکی به حالت اولیه برگرداند، فقط می بایست ابتدا آینه جانبی را به صورت الکتریکی خوابانده و سپس آن را به صورت الکتریکی باز نمایید؛ و در نهایت به وضعیت

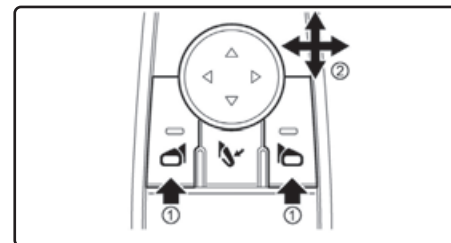


برای بازگرداندن آینه جانبی به موقعیت قبل از بسته شدن، آن را به سمت جلو بکشید تا با صدای «کلیک» قفل شود.

روش الکتریکی*

آینه جانبی را می توان به روش های زیر بسته یا باز کرد. کلید استارت را روشن نمایید و کلید خواباندن آینه جانبی (۱) را فشار دهید تا خوابانده شود. کلید را دوباره فشار دهید تا آینه جانبی به حالت پیش بازگردد.

کلید مربوطه روشن می شود.



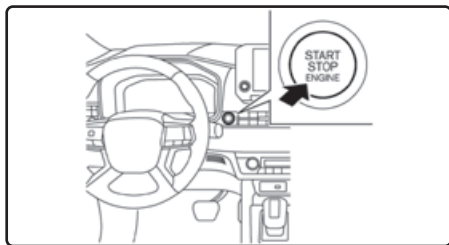
موقعیت فلش دکمه (۲) را فشار دهید تا آینه جانبی نمای عقب تنظیم شود. پس از اتمام تنظیم، دوباره دکمه مربوطه را فشار دهید تا چراغ نشانگر خاموش شود.

خواباندن و باز کردن آینه های جانبی

آینه های جانبی خوابانده شده می بایست پیش از رانندگی با خودرو باز شوند.

حالت دستی

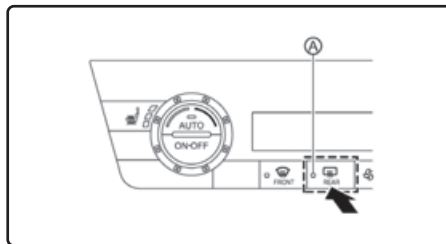
هنگام خواباندن آینه جانبی، فقط آینه را به سمت عقب خودرو فشار دهید تا سطح آینه اساساً با جهت خودرو موازی شود.



لغو نمایید. به «تنظیمات خودرو» مراجعه نمایید.

آینه های دارای گرمکن به صورت برقی *

هنگامی که آینه جانبی با عمل گرمایش الکتریکی نیاز به یخ زدایی و برفک زدایی دارد، کلید یخ زدایی آینه جانبی را روی صفحه کنترل مرکزی فشار دهید تا چراغ نشانگر (A) روشن شود. بسته به دمای خارج از خودرو، بخاری پس از حدود ۲۰ دقیقه به طور خودکار خاموش می شود.



استارت و خاموش کردن موتور

دکمه استارت با یک لمس (استارت دکمه ای)

استارت بازگردید.

زمانی که آینه جانبی یخ زده است و نمی تواند به طور عادی کار کند، برای جلوگیری از خرابی آن، کلید خواباندن را بطور مکرر فشار ندهید.

هنگام باز کردن آینه جانبی، موتور را روشن نمایید. اگر ولتاژ باتری پایین باشد، آینه جانبی ممکن است تا نیمه متوقف شود. در این زمان، لطفاً ابتدا از کلید برای خواباندن آینه جانبی و سپس از آن برای باز کردن آن استفاده نمایید.

خوابانده شدن و باز شدن خودکار* (این ویژگی قابلیت غیرفعال سازی دارد)

خواباندن خودکار: زمانی که از کلید برای قفل درب استفاده می شود، آینه جانبی به طور خودکار جمع می شود. این ویژگی را می توان غیرفعال کرد، برای اطلاعات بیشتر به صفحه مربوطه مراجعه نمایید.

باز شدن خودکار: هنگامی که از کلید هوشمند برای باز کردن قفل درب استفاده می شود یا کلید استارت به حالت روشن قرار می گیرد، آینه جانبی به طور خودکار باز می شود. شما می توانید با استفاده از سیستم، روش بازکردن را انتخاب نموده یا عملکرد باز شدن خودکار را

بدون فشار پدال ترمز، کلید استارت را فشار دهید تا صفحه کیلومتر روشن شود.
کلید استارت را فشار دهید:

یکبار فشار دهید تا در حالت روشن قرار گیرد.

دوباره فشار دهید تا در حالت خاموش قرار گیرد.

هنگامی که نمی توان کلید استارت را در موقعیت خاموش قرار داد، لطفاً مراحل زیر را به ترتیب انجام دهید: دکمه P (پارک) دنده را فشار دهید و اهرم تعویض دنده را در موقعیت P (پارک) قرار دهید.

کلید را فشار دهید تا به وضعیت روشن تغییر کند.

کلید را دوباره فشار دهید تا در حالت خاموش قرار گیرد.

موقعیت کلید روشن و خاموش

حالت خاموش



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

پدال ترمز را فشار ندهید، تنها کلید استارت به حالت روشن تغییر می‌کند.

! توجه:

هنگامی که کلید استارت در وضعیت روشن قرار می‌گیرد یا موتور طی مراحل بالا راه اندازی می‌شود، حتی اگر کلید هوشمند در خودرو باشد، هشدار «کم بودن باتری کلید هوشمند» روی صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر می‌شود. این یک نقص به حساب نمی‌آید. برای خاموش کردن هشدار، دوباره کلید هوشمند را روی کلید استارت قرار دهید.

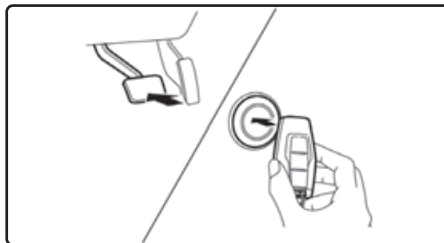
اگر هشدار «کم بودن باتری کلید هوشمند» روی صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر شد، لطفاً باتری را در اسرع وقت تعویض نمایید. به «تعویض باتری کلید هوشمند» مراجعه نمایید.

استارت موتور

لطفاً کمر بند ایمنی خود را ببندید و پیش از روشن کردن موتور مطمئن شوید که ترمز پارک کشیده شده است.

! توجه

هنگام روشن کردن موتور به طور معمول، پدال گاز را



اگر برق کلید هوشمند قطع شد یا شرایط محیطی در عملکرد کلید هوشمند اختلال ایجاد کرد، این مراحل را برای روشن کردن موتور دنبال نمایید:

دکمه اهرم تعویض دنده را فشار دهید و اهرم تعویض دنده را در موقعیت P (پارک) قرار دهید.

پدال ترمز را محکم فشار دهید. همانطور که در تصویر نشان داده شده، کلید هوشمند را روی کلید استارت کمکی قرار دهید (یک صدای اعلان به صدا در می‌آید)

ظرف ۱۰ ثانیه پس از به صدا درآمدن اعلان، کلید استارت را همزمان با فشار پدال ترمز فشار دهید. سپس موتور روشن خواهد شد.

پس از انجام مرحله ۳، اگر هنگام فشردن کلید استارت،

موتور خاموش می‌شود و چراغ نشانگر روی کلید خاموش می‌شود.

! توجه:

وقتی موتور کار نمی‌کند، لطفاً حالت خاموش را انتخاب نمایید. در غیر این صورت، شارژ باتری خالی شده و موتور روشن نمی‌شود.

حالت روشن

هنگامی که موتور کار نمی‌کند، برق سیستم موتور و لوازم جانبی الکتریکی را می‌توان در این موقعیت روشن نمود.

موقعیت روشن دارای عملکرد ذخیره باتری است. اگر موتور کار نمی‌کند، کلید استارت پس از مدتی در شرایط زیر در وضعیت روشن قرار می‌گیرد:

موقعیت خاموش:

همه دربها بسته است.

اهرم تعویض دنده در موقعیت P (پارک) قرار دارد

اتمام شارژ کلید هوشمند

مشکل در استارت موتور

تمام تجهیزات الکتریکی مانند چراغ‌ها، تهویه مطبوع، مه شکن شیشه عقب و غیره را بررسی نمایید و از خاموش بودن آنها مطمئن شوید.

لطفاً پدال ترمز را فشار دهید، پدال گاز را فشار داده و تا نیمه نگه دارید و سپس موتور را دوباره استارت بزنید. بلافاصله پس از روشن شدن موتور، پدال گاز را رها نمایید.

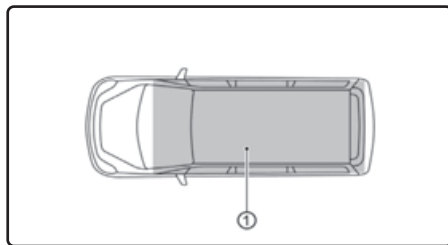
اگر موتور همچنان روشن نمی‌شود، لطفاً مراحل زیر را دنبال نمایید:

هنگام فشردن پدال ترمز، پدال گاز را کاملاً فشار داده و نگه دارید و سپس دکمه استارت با یک لمس را فشار دهید.

اگر موتور پس از ۵ تا ۶ ثانیه روشن نشد، دکمه استارت را رها نمایید تا موتور خاموش شود و پدال گاز را نیز رها نمایید.

کلید استارت را در موقعیت خاموش قرار دهید.

چند ثانیه صبر نمایید، پدال ترمز را بدون فشردن پدال گاز فشار دهید و دوباره دکمه استارت با یک لمس را فشار دهید.



اگر کلید هوشمند در جعبه اقلام کوچکی مانند داشبورد روی داشبورد، محفظه ذخیره سازی در یا صندوق عقب قرار داده شده باشد، ممکن است امکان روشن کردن موتور و تغییر موقعیت کلید هوشمند وجود نداشته باشد.

اگر کلید هوشمند خیلی نزدیک به در یا شیشه خودرو باشد، ممکن است موتور روشن نشود حتی اگر کلید بیرون از خودرو باشد.

گرم کردن موتور: پس از استارت، اجازه دهید موتور حدود ۱ دقیقه بدون فشار در حالت آرام بماند. هنگام گرم کردن، با سرعت آهسته برانید. به خصوص در هوای سرد، رانندگی را در مسافت کوتاه با سرعت متوسط شروع نمایید.

فشار ندهید.

هرگز خودرو را برای روشن کردن موتور هل ندهید یا نکشید.

اجازه ندهید موتور با سرعت زیاد کار کند یا پیش از گرم شدن موتور، خودرو را با سرعت بالا نرانید.

بررسی نمایید که ترمز پارک را فعال کرده باشید.

پدال ترمز را فشار دهید.

مطمئن شوید که اهرم تعویض دنده در موقعیت P قرار دارد.

کلید استارت با یک لمس را فشار دهید.

مطمئن شوید که همه چراغ‌های هشدار/نشانگر به طور عادی نمایش داده می‌شوند.

! توجه:

هنگام فشردن کلید استارت با یک لمس، لطفاً آن را تا انتها فشار داده و به موقع رها نمایید.

موتور را می‌توان در هر حالت عملیاتی راه اندازی کرد.

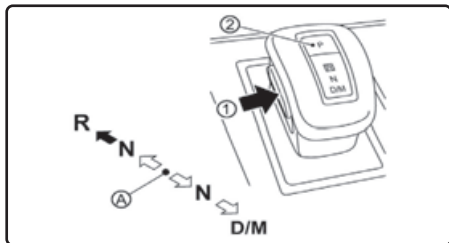
لطفاً پس از روشن شدن موتور، کلید استارت با یک لمس فشار داده و فوراً رها نمایید، عدم رعایت این مورد موجب آسیب به مکانیزم استارت می‌شود.

برد موثر کلید در خودرو مطابق شکل (۱) می‌باشد.



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

پس از استارت زدن موتور، پدال ترمز را کاملاً فشار دهید و اهرم تعویض دنده را از P به دنده مورد نظر ببرید. با بررسی چراغ نشانگر دنده که روی انتخابگر دنده یا روی صفحه نمایشگر پشت آمپر قرار دارد، مطمئن شوید که خودرو در دنده مورد نظر قرار دارد.



① دکمه قفل اهرم تعویض دنده
 اهرم تعویض دنده می تواند مستقیماً بدون فشردن دکمه قفل (۱) کار کند.
 اهرم تعویض دنده فقط با فشردن دکمه قفل (۱) می تواند عمل کند.



هشدار

هنگام تعویض اهرم تعویض دنده از P یا N (خلاص) به دنده های دیگر، پدال ترمز می بایست فشار داده شود. در

رانندگی با سرعت بالا یا رانندگی در سربالایی، موتور را خاموش نمایید. پیش از خاموش کردن موتور، اجازه دهید موتور در حالت استراحت قرار بگیرد و اجازه دهید توربوشارژر کمی خنک شود.
 هنگامی در مواقع اضطراری رانندگی قرار گرفتید موتور را خاموش نمایید. دکمه استارت با یک لمس را برای بیش از ۲ ثانیه فشار دهید و نگه دارید یا دکمه استارت لمسی را سه بار به طور مداوم ظرف ۱-۵ ثانیه فشار دهید. پس از خاموش شدن موتور، اجازه دهید تا به شرایط عادی برگردد.

نحوه استفاده از اهرم تعویض دنده

این خودرو دارای CVT (گیربکس اتوماتیک) با حالت اسپرت ۸ سرعته می باشد، که موجب رانندگی راحت و مصرف سوخت عالی می شود.

عملکرد اهرم تعویض دنده

CVT به طور خودکار نسبت سرعت مناسب را بر اساس سرعت خودرو و موقعیت پدال گاز انتخاب می کند.

نحوه کار با اهرم تعویض دنده

دکمه (پارک) (۲) را فشار دهید تا به موقعیت P بروید.

اگر موتور روشن نشد، این مراحل را تکرار نمایید.
 اگر پس از انجام عملیات فوق هنوز موتور روشن نمی شود، توصیه می شود خودرو را بررسی نمایید.

! توجه

هر بار مدت استارت نمی بایست بیش از ۱۵ ثانیه باشد، عدم رعایت این امر ممکن است موجب آسیب به مکانیزم استارت خودرو شود.

خاموش کردن موتور

پدال ترمز را فشار داده و خودرو را متوقف نمایید.
 دکمه (پارک) را فشار دهید تا به موقعیت P بروید.
 دکمه استارت با یک لمس را فشار دهید، دکمه استارت را در موقعیت خاموش قرار دهید و موتور را خاموش نمایید.

! هشدار

مگر در موارد اضطراری، دکمه استارت لمسی را در حین رانندگی فشار ندهید. عدم رعایت این مورد ممکن است موجب حوادث جدی شود.

! توجه:

برای خودروهای مجهز به توربوشارژر، بلافاصله پس از



این زمان، پای خود را روی پدال گاز قرار ندهید، عدم رعایت این مورد ممکن است موجب استارت ناگهانی یا آسیب به گیربکس شود.

! توجه:

اگر کلید استارت در موقعیت خاموش باشد، اهرم تعویض دنده را نمی توان از P به هر دنده دیگری منتقل کرد.

هنگامی که کلید استارت در وضعیت روشن قرار دارد، پدال ترمز می بایست پیش از تعویض از P به هر دنده ای فشار داده شود.

موقعیت اهرم تعویض دنده

موقعیت P (موقعیت توقف)

لطفاً هنگام توقف و روشن کردن موتور از این دنده استفاده نمایید. پیش از فشردن دکمه پارک (۲) برای جابجایی به موقعیت P، مطمئن شوید که خودرو کاملاً متوقف شده است. هنگام پارک در شیب، ابتدا پدال ترمز را فشار دهید، ترمز پارک را فشار دهید و سپس به موقعیت P بروید. هنگام پارک کردن، دنده پارک نمی بایست به جای ترمز

استفاده شود. برای امنیت خودرو در این حالت می بایست از ترمز پارک الکترونیکی استفاده کرد. اگر قطعات الکترونیکی خودرو خراب شود، گیربکس ممکن است در حالت P قفل شود. لطفاً فوراً از نمایندگی خود بخواهید که این وضعیت را بررسی کند. در شرایط زیر، اهرم تعویض دنده به طور خودکار در موقعیت P تغییر می کند: کلید استارت را خاموش نمایید.

! توجه

هنگام حرکت دادن اهرم تعویض دنده، هرگز دکمه پارک را فشار ندهید. عدم رعایت این مورد می تواند موجب آسیب به سیستم کنترل تعویض دنده شود.

دنده R (دنده عقب)

از این دنده برای حرکت به عقب استفاده نمایید. برای جلوگیری از آسیب به گیربکس، دنده را فقط زمانی که خودرو کاملاً متوقف شد به R تغییر دهید. پدال ترمز می بایست فشار داده شود و دکمه قفل اهرم تعویض دنده را فشار دهید تا اهرم تعویض دنده به سمت R حرکت کند. هنگامی که خودرو به سمت جلو حرکت می کند، اهرم تعویض دنده را در موقعیت R قرار

دهید. یک صدای اعلان شنیده می شود و اهرم تعویض دنده به حالت N تغییر می کند.

! توجه:

هنگام رانندگی آهسته به جلو می توانید دنده R را تغییر دهید. برای جلوگیری از آسیب به گیربکس، مطمئن شوید که دنده R را فقط زمانی که خودرو متوقف است، تغییر می دهید.

دنده N (دنده خلاص)

در این حالت دنده جلو و عقب درگیر نیست و موتور را می توان روشن نمود. این دنده با نگه داشتن اهرم تعویض دنده در این حالت به مدت ۵/۵ ثانیه انتخاب می شود.

در موقعیت N، ترمز پارک می بایست اعمال شود یا پدال ترمز را فشار دهید تا از توقف خودرو مطمئن شوید، وگرنه ممکن است شیب جاده موجب حرکت خودرو شود.

دنده D (دنده رانندگی)

برای رانندگی معمولی



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

انجام عملیات، مدتی بدون تعویض دنده صبر نمایید.

⚠ هشدار

این عملکرد را فقط در جاده های مسطح استفاده نمایید. وگرنه ممکن است خودرو به طور غیرمنتظره حرکت کند و احتمالاً منجر به تصادف یا آسیب جدی به شخص شود.

اگر این عملکرد بدون توجه به شرایط صحیح فعال نشود، ممکن است تعویض دنده اشتباه صورت گیرد. توصیه می شود بلافاصله به نمایندگی خود اطلاع دهید تا بررسی کند.

حالت گیربکس دستی (تیپ ترونیک)

وقتی خودرو را با دنده D می رانید، اهرم تعویض دنده را مجدداً به دنده D تغییر دهید تا گیربکس وارد حالت دنده M (دستی) شود. در این حالت، تعویض دستی امکان پذیر است. برای بالا بردن دنده، دسته دنده سمت راست (+) را بکشید. گیربکس به یک دنده بالاتر تغییر می کند. برای پایین آوردن دنده، دسته تغییر چپ (-) را بکشید. گیربکس به یک دنده پایین تر تغییر می کند.

پدال ترمز را فشار دهید.

دکمه P را فشار دهید.

اهرم تعویض دنده را در موقعیت N قرار دهید و آن را به مدت ۵/۵ ثانیه نگه دارید تا «N» روی صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر شود.

اهرم تعویض دنده را مجدداً در موقعیت N قرار دهید و آن را به مدت ۵/۵ ثانیه نگه دارید تا پیام «دنده دستی و ترمز پارک فعال نشده» روی صفحه نمایشگر پشت آمپر نمایش داده شود.

کلید استارت را در وضعیت خاموش قرار دهید. سپس موتور خاموش می شود و در موقعیت N قرار می گیرد. برای خروج از حالت خلاص، اهرم تعویض دنده را به موقعیتی غیر از N ببرید.

! توجه:

مراحل ۴ تا ۶ می بایست ظرف تقریباً ۵ ثانیه انجام شود تا از عملکرد نادرست جلوگیری شود. سیستم پارک خودکار را خاموش نمایید.

اگر وضعیت خلاص در دسترس نباشد، پیام «امکان فعال سازی وضعیت N نیست» در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر می شود. برای فعال سازی حالت خلاص، پیش از

به طور خودکار، گیربکس تنظیمات مناسب را بر اساس سرعت و شتاب ایجاد می کند.

هنگام دنده عقب، اهرم تعویض دنده را در وضعیت D قرار دهید، یک صدای اعلان شنیده می شود و اهرم تعویض دنده به حالت N تغییر می کند.

! توجه:

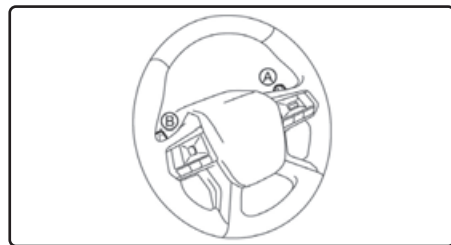
هنگام عقب رفتن آهسته می توانید به موقعیت D تغییر وضعیت دهید. برای جلوگیری از آسیب به گیربکس، مطمئن شوید که دنده را فقط زمانی که خودرو کاملاً متوقف شد به D تغییر دهید.

عملکرد حالت خلاص

این عملکرد می تواند هنگامی که خودرو در موقعیت N قرار دارد، موتور را خاموش کند. هنگامی که این عملکرد فعال می شود، حتی اگر کلید هوشمند در موقعیت خاموش باشد، می توان خودرو را با دست (هنگام شستن خودرو) هل داد. برای فعال سازی حالت خلاص، موارد زیر را انجام دهید.

دکمه استارت را فشار دهید تا موتور روشن شود.

ترمز پارک الکترونیکی را رها نمایید.



هنگام غیرفعال سازی حالت گیربکس دستی، اهرم تعویض دنده را دوباره به حالت D تغییر دهید. گیربکس به حالت رانندگی عادی برمی گردد.

اهرم تعویض دنده را در وضعیت D بکشید تا گیربکس به حالت M (دستی) تغییر کند. هنگامی که خودرو متوقف می شود، گیربکس به طور خودکار به وضعیت D باز می گردد. اگر می خواهید به صورت دستی به D برگردید، دسته تغییر سمت راست (+) را برای حدود ۱-۵ ثانیه بکشید.

در حالت تعویض دنده دستی، موقعیت دنده بر روی صفحه نمایشگر پشت آمپر نشان داده می شود. دنده ها یکی یکی کم یا زیاد می شوند (۱M تا ۸M).

❗ توجه:

زمانی که برای بالا رفتن، پایین آمدن از شیب های طولانی یا تند نیاز به ترمز موتور است، توصیه می شود از دنده پایین تر استفاده نمایید. به خاطر داشته باشید که به مدت طولانی با سرعت پایین تر از دنده ۸ رانندگی ننمایید. این کار موجب کاهش بازدهی سوخت می شود. اهرم تعویض دنده را دو بار در یک سمت بکشید تا دنده ها به طور مستمر تعویض شوند. اما اگر این عملیات به سرعت انجام شود، ممکن است تغییر دوم درست تکمیل نشود.

در حالت تعویض دستی، اگر دور موتور خیلی زیاد باشد، ممکن است گیربکس به طور خودکار دنده را بالا ببرد. هنگامی که سرعت خودرو کاهش می یابد، گیربکس به طور خودکار دنده را کاهش می دهد. پیش از توقف خودرو، اهرم تعویض دنده را به دنده ۱ تغییر دهید.

در حالت تعویض دستی، ممکن است گیربکس نتواند به دنده انتخابی تغییر کند. این کار به حفظ قابلیت رانندگی کمک می کند و احتمال آسیب خودرو یا از دست رفتن کنترل را کاهش می دهد. هنگامی که این اتفاق می افتد، چراغ نشانگر موقعیت CVT چشمک می زند و یک اعلان

به صدا در می آید.

حتی اگر حالت تعویض دنده دستی انتخاب شده باشد، CVT تنها زمانی حالت خودکار را انتخاب می کند که دمای روغن CVT بسیار پایین باشد. این یک نقص به حساب نمی آید. هنگامی که دمای روغن CVT افزایش می یابد، می توان حالت تعویض دستی را انتخاب کرد.

هنگامی که دمای روغن CVT بالا باشد، گیربکس ممکن است با دور دقیقه ای کمتر از حد معمول تغییر کند که این مورد، نقص به حساب نمی آید.

کاهش شتاب - در موقعیت D

هنگام سبقت گرفتن یا بالا رفتن از سربالایی، پدال گاز را به سمت پایین فشار دهید. بسته به سرعت خودرو، گیربکس دنده را به حالت سنگین تغییر می دهد.

حالت حفاظتی در دمای بالای روغن

اگر دمای روغن بیش از حد بالا باشد (مثلا هنگام بالا رفتن از سربالایی شیب دار در شرایط دمای بالا و بار سنگین)، قدرت موتور و سرعت خودرو (در شرایط خاص) به طور خودکار کاهش می یابد تا احتمال آسیب کاهش یابد. سرعت خودرو را می توان با استفاده از پدال گاز کنترل کرد.



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

سیستم کنترل حرکت در سربالایی به طور کامل متوقف می شود. اگر اقدامی انجام نشود، خودرو به عقب حرکت می کند.

هنگامی که گیربکس به N یا P تغییر میکند یا در یک جاده صاف تعویض می شود، سیستم کنترل حرکت در سربالایی کار نخواهد کرد.

هنگامی که چراغ هشدار کنترل پایداری فعال (ASC) روی صفحه ابزار روشن می شود، سیستم کنترل حرکت در سربالایی کار نمی کند. به «چراغ هشدار کنترل پایداری فعال (ASC)» مراجعه نمایید.

⚠ هشدار

بیش از حد به سیستم کنترل حرکت در سربالایی تکیه ننمایید. در برخی شرایط، ممکن است خودرو به سمت عقب حرکت کند، حتی اگر سیستم کنترل حرکت در سربالایی فعال شده باشد، مانند شرایطی که خودرو بار بیش از حد داشته باشد، یا اگر شیب تند یا لغزنده باشد. سیستم کنترل حرکت در سربالایی به توقف بیش از ۲ ثانیه کمک می کند.

وقتی برای مدت کوتاهی روی شیب پارک می نمایید، از سیستم کنترل حرکت در سربالایی برای تعویض ترمز

روغن یا عملکرد ایمن، ممکن است سرعت خودرو به تدریج کاهش یابد. برای جلوگیری از تصادف، همیشه با احتیاط رانندگی نمایید.

خرابی CVT

اگر هنگام خرابی CVT، یک پیام هشدار روی صفحه نمایشگر پشت آمپر نمایش داده می شود، لطفاً برای اطلاعات هشدار مربوطه به «پیام های هشدار و نشانگر نمایش داده شده در صفحه نمایشگر پشت آمپر مراجعه نمایید.

سیستم کنترل حرکت در سربالایی

سیستم کنترل حرکت در سربالایی (HSA) به طور خودکار نیروی ترمز اعمال شده را حفظ می کند تا به راننده کمک کند هنگام حرکت در یک جاده شیب دار از حرکت خودرو به عقب جلوگیری شود.

هنگامی که شرایط زیر فراهم شود، سیستم کنترل حرکت در سربالایی به صورت خودکار فعال می شود: گیربکس را به دنده D یا R تغییر دهید.

پدال ترمز را فشار دهید تا خودرو به طور کامل در شیب متوقف شود.

نیروی ترمز تا ۲ ثانیه حفظ می شود. پس از ۲ ثانیه،

وضعیت ایمن در مقابل آسیب

هنگام وارد شدن به حالت ایمن در مقابل آسیب، CVT قادر به تعویض دنده انتخابی نخواهد بود.

اگر خودرو تحت شرایط بحرانی مانند لغزش بیش از حد لاستیک و ترمز اضطراری متعاقب آن رانده شود، ممکن است سیستم حالت ایمن در مقابل آسیب فعال شود. ممکن است یک هشدار نشانگر نقص (MIL) روشن شود که نشان می دهد حالت ایمن فعال شده است. برای دانستن جزئیات، به «هشدار نشانگر نقص (MIL)» مراجعه نمایید. حتی اگر همه سیستم ها در شرایط مناسب کار کنند، ممکن است این اتفاق بیفتد. در این حالت، کلید استارت را روی حالت «خاموش» قرار دهید و ۱۰ ثانیه صبر نمایید. سپس کلید استارت را به حالت روشن برگردانید. خودرو به حالت عادی باز خواهد گشت. (حتی اگر خودرو به وضعیت کارکرد عادی بازگشته باشد، ممکن است MIL روشن شود.) اگر گیربکس به وضعیت کارکرد عادی بازنگشت، بلافاصله گیربکس را (در صورت لزوم) توسط نمایندگی خود بررسی و تعمیر نمایید.

⚠ هشدار

در موقع تغییر به حالت حفاظت در مقابل دمای بالای

استفاده ننمایید، عدم رعایت این شرایط ممکن است موجب حادثه رانندگی شود.

سیستم کنترل حرکت در سرپایینی (HDC)

هنگام پایین آمدن از یک شیب تند، اگر خودرو نمی تواند به قدر کافی با ترمز موتور به تنهایی عمل کند یا در جاده های ناهموار سرعت خود را کاهش دهد، سیستم کنترل حرکت در سرپایینی (HDC) می تواند به خودرو کمک کند تا با سرعت ثابت رانندگی نماید.

⚠ هشدار

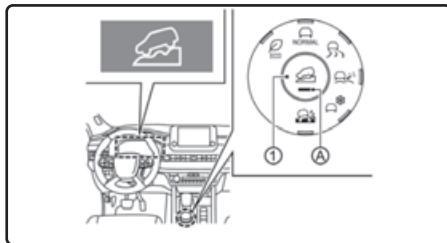
سیستم کنترل حرکت در سرپایینی (HDC) ممکن است نتواند سرعت روی سراسیمگی ها را با وجود همه بارها یا شرایط جاده مثلاً رانندگی در جاده های لغزنده مانند گل و لای یا یخبندان یا جاده های آسفالت نشده کنترل کند. برای کنترل سرعت خودرو زیاد به سیستم کنترل حرکت در سرپایینی (HDC) اتکا ننمایید. با احتیاط رانندگی ننمایید و در صورت لزوم پدال ترمز را فشار دهید تا سرعت خودرو کاهش یابد.

❗ توجه

وقتی سیستم کنترل حرکت در سرپایینی (HDC) از

کار می افتد، چراغ هشدار ASC روشن می شود. وقتی چراغ هشدار ASC روشن شد، خودرو را برای بررسی به نمایندگی خود ببرید. به «چراغ هشدار کنترل پایداری فعال (ASC)» مراجعه ننمایید.

عملیات



خودرو را به طور کامل متوقف ننمایید.

کلید سیستم کنترل حرکت در سرپایینی (۱) را فشار دهید.

چراغ نشانگر سیستم کنترل حرکت در سرپایینی A روشن می شود، چراغ نشانگر روشن شدن سیستم کنترل حرکت در سرپایینی روی دستگاه چشمک می زند، و عملکرد سیستم کنترل حرکت در سرپایینی روشن (آماده به کار) است.

❗ توجه:

وقتی کلید استارت روشن است، چراغ نشانگر روشن پس از چند ثانیه خاموش می شود.

سیستم کنترل حرکت در سرپایینی را نمی توان در شرایط زیر روی حالت روشن (آماده به کار) تنظیم کرد:

اشکال ترمز: دمای ترمز بالاست.

چراغ هشدار ASC روشن است یا چشمک می زند (به «چراغ هشدار کنترل پایداری فعال (ASC)» مراجعه ننمایید).

کنترل ترمز سیستم کنترل حرکت در سرپایینی زمانی عمل می کند که شرایط زیر وجود داشته باشد:

اهرم تعویض دنده به D یا R تغییر می کند.

سرعت خودرو: ۲۵ کیلومتر در ساعت یا کمتر است

پدال گاز یا پدال ترمز کار نمی کند.

زمانی که سیستم کنترل حرکت در سرپایینی کار می کند، چراغ نشانگر روشن سیستم، همچنان روشن می ماند و چراغ ترمز روشن می شوند. سرعت کنترل شده خودرو را می توان با استفاده از پدال گاز یا ترمز تغییر داد.

زمانی که پای خود را از روی پدال بلند می کنید، سیستم کنترل حرکت در سرپایینی برای حفظ سرعت خودرو در آن



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

! توجه:

در شرایط زیر نیازی به فشردن کلید سیستم کنترل حرکت در سرپایینی نیست، و سیستم و چراغ نشانگر به طور خودکار خاموش می شود: چراغ هشدار ASC روشن باشد. دمای سیستم ترمز بالا باشد.

رانندگی با خودرو CVT

روش رانندگی

بسته به شرایط جاده، اهرم تعویض دنده را در حالت D قرار دهید یا خودرو را در حالت دستی M برانید.

! توجه

هنگام استارت زدن خودرو، حتماً پدال ترمز را فشار داده و سپس اهرم تعویض دنده را به کار بگیرید. مخصوصاً زمانی که موتور تازه روشن شده یا کولر در حال کار است، معمولاً امکان حرکت ماشین وجود دارد، بنابراین پدال ترمز می بایست تا آخر فشار داده شود. برای جلوگیری از شتاب گیری ناگهانی، وقتی اهرم تعویض دنده از P یا N به دنده های دیگر تغییر می کند، موتور را سریعاً روشن ننمایید.

زمان، کنترل ترمز را اعمال می کند.

! توجه:

زمانی که سرعت خودرو از ۲۵ کیلومتر در ساعت بیشتر شود، حتی اگر سیستم کنترل حرکت در سرپایینی در وضعیت روشن (آماده به کار) باشد، سیستم کار نخواهد کرد. اگر سیستم کنترل حرکت در سرپایینی فعال شود، این کنترل نیز موقتاً متوقف خواهد شد.

وقتی سیستم کنترل حرکت در سرپایینی فعال می شود، ممکن است لرزش هایی را در بدنه، فرمان و پدال ترمز احساس نمایید و صداهای عملیاتی را بشنوید. همچنین ممکن است احساس نمایید که پدال ترمز سنگین یا سبک است. این یک نقص به حساب نمی آید و به این معنی است که سیستم کنترل حرکت در سرپایینی به درستی کار می کند.

غیرفعال سازی

کلید خاموش سیستم کنترل حرکت در سرپایینی را فشار دهید، سپس به تدریج خاموش خواهد شد. مطمئن شوید که چراغ نشانگر سیستم کنترل حرکت در سرپایینی خاموش هستند.

با توجه به شرایط رانندگی، دنده مناسب را انتخاب نمایید. هنگام رانندگی در شیب، هرگز در دنده D به عقب و یا در R به جلو سر نخورید. در غیر این صورت، موتور ممکن است از کار بیفتد و کار کردن با پدال ترمز و فرمان بسیار سخت خواهد بود، که ممکن است به راحتی منجر به تصادف شود.

! توجه

هنگام سبقت گرفتن با شتاب، برای ایجاد شتاب اضافی در دنده D، پدال گاز را به سمت پایین فشار دهید، CVT ممکن است به طور خودکار دنده را پایین بیاورد، اما در حالت اسپرت که تغییردهنده دسته فعال است، ممکن است دنده پایین نیاید.

در جاده های لغزنده به طور ناگهانی دنده را پایین نیاورید. عدم رعایت این مورد ممکن است منجر به از دست رفتن کنترل شود.

هنگام رانندگی، به جز در مواقع اضطراری، به حالت N نروید. هنگامی که گیربکس در موقعیت N حرکت می کند، ممکن است آسیب جدی به گیربکس وارد شود.

پارکینگ و روش های پارکینگ

توقف و انتظار



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

وقتی برای مدت کوتاهی منتظر می‌مانید، مثلاً پشت چراغ راهنمایی، می‌توانید با فشردن پدال ترمز و درگیر کردن دنده فعلی، توقف کنید. اگر خودرو مجهز به سیستم پارک خودکار باشد، می‌توان این سیستم را برای ثابت نگه داشتن خودرو فعال نمود.

اگر هنگام کار کردن موتور زمان انتظار طولانی است، پدال ترمز را فشار دهید تا خودرو ثابت بماند و اهرم تعویض دنده را به حالت N حرکت دهید، سپس ترمز پارک را فشار دهید.

! توجه

هنگامی که خودرو ساکن است، هرگز موتور را با سرعت زیاد در حین فشردن پدال ترمز روشن ننمایید، زیرا ممکن است به CVT آسیب برساند. برای جلوگیری از آسیب به CVT، هرگز از پدال گاز برای توقف در جاده‌های سربالایی، بدون فشردن پدال ترمز، استفاده ننمایید. همیشه ترمز پارک یا پدال ترمز را فشار دهید.

پارکینگ

پس از توقف کامل خودرو، ترمز پارک را فشار دهید، سپس دسته دنده را حرکت دهید تا به موقعیت P بروید.

در صورت ترک خودرو، موتور را خاموش کرده و کلید هوشمند را با خود ببرید.

! توجه:

در سراسیمگی، به یاد داشته باشید که ابتدا ترمز پارک را فشار دهید و سپس دکمه دنده دستی را فشار دهید تا به موقعیت P بروید.

سیستم انتخابگر حالت رانندگی



۱- حالت بهینه

۲- حالت عادی

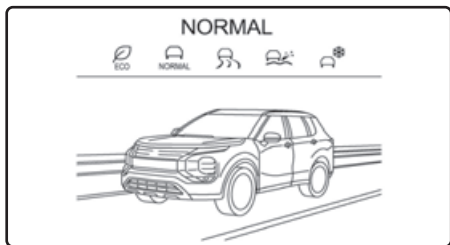
۳- حالت جاده آسفالت / سنگفرش

۴- حالت شنی

۵- حالت برفی

۶- حالت گل و لای (نمونه‌های FWD)

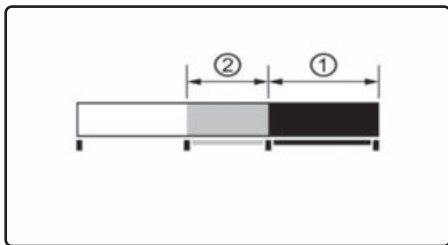
سیستم کنترل حالت رانندگی، ترکیبی از ویژگی‌های سیستم کنترل دینامیکی خودرو است که در حالت‌های مختلف رانندگی از طریق مدیریت یکپارچه موتور، گیربکس، EPS، FWD (در صورت مجهز بودن)، ASC (کنترل انحراف فعال)، ABS و ASC کمک می‌کند. سیستم کنترل حالت رانندگی، ویژگی‌های سیستم کنترل دینامیکی خودرو را یکپارچه می‌کند. این سیستم از طریق مدیریت یکپارچه موتور، گیربکس، EPS، FWD (در صورت مجهز بودن)، ASC (کنترل انحراف فعال)، ABS و ASC کمک می‌کند و عملکرد رانندگی و ثبات خودرو را در حالت رانندگی بهبود می‌بخشد.



یک حالت رانندگی را می‌توان از طریق کلید انتخابگر حالت



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی



در حالت بهینه، نمایشگر رانندگی بهینه را می توان پشت آمپر انتخاب کرد.

وقتی ستون راهنمای کمکی رانندگی بهینه در محدوده سبز رنگ (۱) قرار دارد، به این معنی است که خودرو در محدوده رانندگی فوق العاده بهینه حرکت می کند.

وقتی ستون راهنمای کمکی رانندگی بهینه در محدوده سبز روشن (۲) قرار دارد، به این معنی است که خودرو در محدوده رانندگی بهینه حرکت می کند.

اگر ستون راهنمای کمکی رانندگی بهینه از محدوده سبز فراتر رود، یعنی پدال گاز فراتر از محدوده رانندگی بهینه فشرده شده است.

ستون راهنمای کمکی رانندگی بهینه تحت شرایط زیر نمایش داده نمی شود:

حالت رانندگی

شرایط عادی

این حالت عملکرد رانندگی متعادل و کارآمد را در شرایط مختلف جاده ای برای SUV فراهم می کند.

حالت بهینه (حالت صرفه جویی در انرژی)

این حالت از طریق بهینه سازی ویژگی های پیشرفته و سیستم های تهویه مطبوع از رانندگی سازگار با محیط زیست و بهینه پشتیبانی می کند.

! توجه:

انتخاب حالت بهینه لزوماً مصرف سوخت را بهبود نمی بخشد زیرا بسیاری از عوامل محرک بر آن تأثیر می گذارد.

عملکرد کمکی رانندگی بهینه

رانندگی انتخاب کرد تا متناسب با سبک رانندگی یا شرایط محیطی رانندگی باشد.

حالت ها روی صفحه نمایشگر پشت آمپر نشان داده می شود.

برای تغییر حالت ها، انتخابگر حالت رانندگی را در جهت عقربه های ساعت یا خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید. لیستی از حالت ها بر روی صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر می شود و می توانید یک حالت را انتخاب نمایید.

! توجه:

پس از انتخاب یک حالت، لیست حالت ها در حدود ۵ ثانیه بسته می شود.

هنگامی که کلید استارت خاموش و سپس روشن می شود، حالت رانندگی به طور خودکار به حالت عادی تغییر می کند.

اگر زمانی که کلید استارت در موقعیت روشن است، نمی توان از کلید انتخابگر حالت رانندگی برای تغییر حالت های رانندگی استفاده کرد، توصیه می شود که به نمایندگی خود مراجعه نمایید تا سیستم را بررسی کند.



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

سرعت خودرو کمتر از حدود ۴ کیلومتر در ساعت است. اهرم تعویض دنده در موقعیت P، موقعیت N یا موقعیت R قرار دارد.

سنگفرش (حالت آسفالتی)

این حالت شرایط رانندگی لذت بخش، انعطاف پذیر و پویا را در جاده‌های آسفالته خشک، با فراهم سازی حالت ثبات و احساس فرمان حساس خطی و پایداری در پیچ‌ها ایجاد می‌کند.

سنگریزه (حالت شنی)

این حالت برای رانندگی در جاده های ناهموار یا جاده های خیس، بهبود ثبات فرمان و شتاب قوی در جاده های ناهموار مناسب است.

حالت برفی

این حالت برای رانندگی در سطوح لغزنده مانند جاده های پوشیده از برف مناسب است. هنگام رانندگی در جاده های لغزنده، استفاده از این حالت می‌تواند واکنش اولیه فرمان مناسب و ثبات فرمان بالا را ارائه دهد.

حالت گل و لای (مدل FWD)

این حالت برای رانندگی در جاده های لغزنده که نیاز به

حداکثر فشار گاز دارند، مانند جاده های گل آلود و جاده های برفی عمیق، مناسب است. استفاده از این حالت می‌تواند عملکرد فشار گاز را بهبود بخشد.

! توجه:

هنگام انتخاب حالت گل و لای، حالت برفی یا حالت شنی، عملکرد کروز کنترل تطبیقی (ACC) و عملکرد رادار حرکت بین خطوط (LDP) تحت تأثیر قرار می‌گیرند.

سیستم کنترل (S-AWC)*

سیستم کنترل سوپر چهار چرخ S-AWC کنترل FWD، با یکپارچه سازی AYC (کنترل انحراف فعال)، ABS و ASC را نه تنها اثر خروجی فشار پدال گاز و کنترل فرمان را بهبود می‌بخشد، بلکه پایداری خودرو را نیز افزایش می‌دهد.

کنترل الکترونیکی FWD

FWD کنترل الکترونیکی سیستمی است که توزیع گشتاور رانندگی جلو-عقب را با استفاده از یک کوپلینگ الکترو هیدرولیک در مجموعه دیفرانسیل عقب کنترل می‌کند و در نتیجه عملکرد شتاب و پایداری را بهبود می‌بخشد.

هنگامی که FWD کنترل الکترونیکی کار می‌کند، به

خصوص در حالت های جاده شنی، برفی و گل و لای، ممکن است لرزش هایی را احساس نمایید یا صداهایی را از زیر زمین بشنوید. این طبیعی است و FWD سیستم کنترل الکترونیکی به طور معمول کار می‌کند.

کنترل انحراف فعال (AYC)

این سیستم با کنترل قدرت و نیروی ترمز بین چرخ‌های چپ و راست، توزیع گشتاور (لحظه انحرافی) چرخ‌های چپ و راست خودرو را کنترل می‌کند و در نتیجه عملکرد و پایداری فرمان خودرو را بهبود می‌بخشد، مانند چرخش سریع فرمان، هنگام حرکت یا رانندگی در جاده های لغزنده. لطفاً برای دانستن جزئیات بیشتر به «ماژول ASC» مراجعه نمایید.

نمایشگر عملیات S-AWC

وضعیت کارکرد S-AWC روی صفحه نمایشگر پشت آمپر نمایش داده می‌شود.

صفحه نمایشگر پشت آمپر را می‌توان برای اطلاع از وضعیت استفاده کرد (به «نحوه استفاده از صفحه نمایشگر پشت آمپر» مراجعه نمایید).

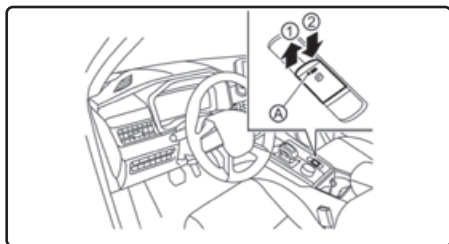


نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

! توجه

هیچ چیزی را نزدیک کلید ترمز پارک قرار ندهید. این کار می تواند موجب روشن شدن چراغ هشدار الکترونیکی ترمز پارک (زرز) شود.

ترمز پارک الکترونیکی



ترمز پارک الکترونیکی را می توان به صورت خودکار یا با استفاده از کلید ترمز پارک آزاد کرد.

عملکرد خودکار

رها کردن ترمز پارک

هنگامی که پدال گاز فشرده می شود و تمام شرایط زیر برآورده می شود، ترمز پارک الکترونیکی به طور خودکار پس از راه اندازی خودرو آزاد می شود.

هرگز بیش از حد به سیستم S-AWC اتکا ننمایید. حتی سیستم S-AWC نیز از نظر قابلیت های فرمان پذیری و بکسل دارای محدودیت هایی است. رانندگی بی احتیاط می تواند موجب تصادف شود پس همیشه با احتیاط رانندگی نمایید.

سیستم ترمز پارک

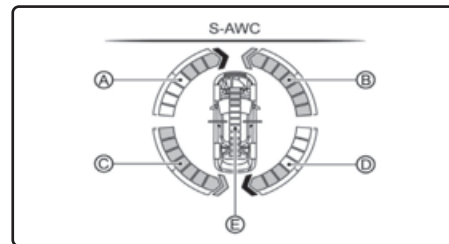
! هشدار

هرگز خودرو را با ترمز پارک فعال نرانید. عدم رعایت این مورد می تواند منجر به گرم شدن بیش از حد ترمز و عملکرد بدتر ترمز و در نهایت، تصادف شود.

هرگز از بیرون خودرو، ترمز پارک را رها ننمایید. اگر خودرو حرکت کند، پدال ترمز را نمی توان فشار داد، که می تواند موجب تصادف شود.

هرگز از اهرم تعویض دنده به جای ترمز پارک استفاده ننمایید. هنگام پارک کردن، مطمئن شوید که ترمز پارک کاملاً کشیده شده است.

برای جلوگیری از آسیب به شخص یا مرگ ناشی از کارکرد تصادفی خودرو و/یا سیستم های آن، کودکان، افرادی که نیاز به نظارت دارند یا حیوانات خانگی را در خودرو تنها نگذارید.



نمایش وضعیت در این شکل نشان داده شده است:

نمایشگر کنترل لحظه انحراف:

مقدار کنترل لحظه انحراف روی نمودار دایره ای نمایش داده می شود.

DA مقدار کنترل لحظه انحراف در جهت عقربه های ساعت است.

BC مقدار کنترل لحظه انحراف در جهت خلاف جهت عقربه های ساعت است.

کنترل کشش:

قدرت کنترل کشش بین چرخ های جلو و عقب به صورت درجه ای در بخش E سیستم نمایش داده می شود.

! هشدار



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

موتور در حال کار است.

اهرم تعویض دنده در موقعیت D یا R قرار دارد.

درب راننده بسته است.

⚠ هشدار

پیش از خروج از خودرو، اهرم تعویض دنده را به موقعیت P ببرید و بررسی نمایید که آیا چراغ هشدار الکترونیکی ترمز پارک روشن است یا خیر. پس از قفل شدن درب راننده، چراغ هشدار الکترونیکی ترمز پارک برای مدتی روشن باقی می ماند.

! توجه

هنگام پارک کردن در جایی که دمای بیرون کمتر از ۰ درجه سانتیگراد است، برای جلوگیری از یخ زدگی، ترمز پارک را فعال نکنید. برای پارک ایمن، اهرم تعویض دنده را در P قرار دهید و جلوی چرخ ها، یک جسم سخت (مانع) قرار دهید.

اعمال ترمز پارک

در صورت رعایت هر یک از شرایط زیر، ترمز پارک الکترونیکی به طور خودکار اعمال می شود.
زمانی که عملکرد پارک خودکار، نیروی ترمز را حفظ میکند،

اگر اهرم تعویض دنده به موقعیت P منتقل شود.

زمانی که عملکرد پارک خودکار، نیروی ترمز را حفظ میکند، اگر راننده کمر بند ایمنی را باز کند.

زمانی که عملکرد پارک خودکار، نیروی ترمز را حفظ می کند، اگر کلید استارت در موقعیت خاموش باشد.

! توجه

توصیه می شود در صورت خرابی سیستم ترمز پارک الکترونیکی، با نمایندگی تماس بگیرید.
پیش از رانندگی، مطمئن شوید که چراغ هشدار الکترونیکی ترمز پارک (زرد) خاموش است.

عملیات دستی

اعمال ترمز پارک

وقتی خودرو متوقف شد، کلید را به سمت بالا بکشید (۱). (ترمز پارک الکترونیکی حتی اگر کلید هوشمند در موقعیت «خاموش» باشد اعمال می شود). چراغ نشانگر A و چراغ هشدار الکترونیکی ترمز پارک (قرمز) روشن می شوند.

رها کردن ترمز پارک

هنگامی که کلید استارت در وضعیت روشن قرار دارد،

پدال ترمز را فشار داده و کلید را به سمت پایین فشار دهید (۲). چراغ نشانگر A و چراغ هشدار الکترونیکی ترمز پارک (قرمز) خاموش خواهند شد.

پیش از رانندگی، بررسی نمایید که آیا چراغ هشدار الکترونیکی ترمز پارک (قرمز) خاموش است یا خیر. برای جزئیات بیشتر به «چراغ های هشدار، چراغ های نشانگر و اعلان های صوتی» مراجعه نمایید.

! توجه

هنگامی که ترمز پارک الکترونیکی درگیر یا آزاد می شود، صدای کارکرد آن از قسمت زیرین صندلی عقب ساطع می شود. این صدا طبیعی است و دلیل نقص نمی باشد.
اگر ترمز پارک الکترونیکی به طور مکرر ظرف زمان کوتاهی درگیر و آزاد شود، ممکن است چراغ هشدار الکترونیکی ترمز پارک (زرد) چشمک بزند و ترمز پارک برای جلوگیری از داغ شدن بیش از حد سیستم ترمز پارک کار نکند. اگر این اتفاق افتاد، پیش از فعال سازی مجدد کلید ترمز پارک الکترونیکی، تقریباً ۱ دقیقه صبر نمایید.

اگر هنگام رانندگی شرایط اضطراری پیش آمد و استفاده از ترمز پارک الکترونیکی ضروری بود، لطفاً کلید ترمز پارک را بالا بکشید و نگه دارید. در غیر این صورت بارها شدن



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

رانندگی نمایید.

رانندگی در باران شدید، عبور از گودال‌های آب بزرگ یا شستن خودرو، یک لایه آب روی دیسک ترمز تشکیل می‌دهد که بر عملکرد عادی آن تأثیر می‌گذارد. در این زمان به آرامی رانندگی نمایید و به آرامی پدال ترمز را فشار دهید تا ترمزها خشک شوند.

را در اسرع وقت متوقف نموده و تعمیر سیستم ترمز را به نمایندگی بسپارید.

پیام هشدار

چراغ هشدار ترمز برای نشان دادن خرابی سیستم ترمز روشن می‌شود. به «چراغ هشدار ترمز (قرمز)» مراجعه نمایید.

دیسک و لنت ترمز دارای صدای هشدار سایش هستند. هنگامی که خودرو در حال رانندگی است و لنت‌های ترمز صدای خراش شدیدی ایجاد می‌کنند، لنت‌های ترمز می‌بایست تعویض شوند.

⚠ هشدار

با لنت ترمز بیش از حد فرسوده، خط ترمز خودرو طولانی‌تر می‌شود که ممکن است به راحتی موجب تصادف شود. لطفاً در اسرع وقت با نمایندگی خود برای تعویض لنت تماس بگیرید.

خیس شدن ترمزها

هنگامی که ترمزها خیس هستند، لطفاً با سرعت کم رانندگی نمایید و پس از استارت زدن، قدرت ترمز را بررسی نموده و پس از اطمینان از طبیعی بودن آن، دوباره

کلید ترمز پارک، خودرو از حالت پارک آزاد می‌شود. زمانی که کلید ترمز پارک الکترونیکی در حین رانندگی به سمت بالا کشیده می‌شود، ترمز پارک فعال می‌شود و اعلان هشدار به صدا در می‌آید. چراغ هشدار الکترونیکی ترمز پارک در دسته ابزار و کلید ترمز پارک روشن می‌شود. این یک نقص به حساب نمی‌آید. پس از رها کردن کلید، ترمز پارک آزاد می‌شود و چراغ هشدار الکترونیکی ترمز پارک روی دستگاه و کلید ترمز پارک خاموش می‌شود. زمانی که کلید استارت در حالت خاموش قرار دارد و کلید ترمز پارک الکترونیکی به سمت بالا کشیده می‌شود، چراغ نشانگر کلید ترمز پارک برای مدت کوتاهی روشن می‌شود.

سرویس کردن سیستم ترمز

سیستم‌های ترمز به ویژه برای ایمنی اهمیت دارند. لطفاً طبق کتابچه راهنما استفاده از خودرو همراه خودرو، تعمیر و نگهداری منظم خودرو را به نمایندگی بسپارید. این خودرو مجهز به تقویت کننده ترمز است. اگر خودروی شما به دلایلی ترمز کمکی برقی را از دست داد، اما ترمزها همچنان می‌توانند کار کنند، در این شرایط تمام تلاش خود را کنید تا پدال ترمز را فشار دهید، خودرو



پارامترهای اصلی ترمز

پروژه	مقدار استاندارد (میلیمتر)	محدوده (میلیمتر)
حرکت آزاد پدال ترمز	۹-۲	-
ضخامت لنت ترمز جلو*۱	۱۰,۵	۲,۰
ضخامت لنت ترمز جلو*۲	۱۰,۵	۲,۰
ضخامت لنت ترمز عقبی	۹,۰	۲,۰
ضخامت دیسک ترمز جلو*۱	۲۸,۰	۲۵,۴
ضخامت دیسک ترمز جلو*۲	۳۰,۰	۲۷,۴
ضخامت دیسک ترمز عقب	۱۶,۰	۸,۴



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

به سیستم پارک خودکار زیاد اتکا ننمایید. عملکرد پارک خودکار برای شیب های تند یا جاده های لغزنده مناسب نیست. هنگام پارک کردن در شیب تند یا جاده لغزنده، لطفاً همچنان پدال ترمز را محکم فشار دهید، وگرنه ممکن است خودرو حرکت کند.

هنگام استفاده از ماشین کارواش خودرو یا بکسل کردن خودرو، حتماً عملکرد پارک خودکار را خاموش نمایید.

! توجه:

در صورت بروز هر یک از موارد زیر، عملکرد پارک خودکار ممکن است کار نکند. لطفاً به نمایندگی اعتماد نمایید تا به موقع بررسی کند.

یک پیام هشدار روی صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر می شود.

چراغ نشانگر روی کلید پارک خودکار با فشردن کلید روشن نمی شود.

در صورتی که چراغ هشدار کنترل پایداری فعال (ASC)، چراغ هشدار الکترونیکی ترمز پارک یا چراغ هشدار اصلی روشن شود و پیغام خطای سیستم مائول ASC بر روی صفحه نمایشگر پشت آمپر نمایش داده شود، عملکرد

پارک خودکار فعال نخواهد شد.

به سیستم پارک خودکار تکیه کند. این سیستم برای پارک های کوتاه مدت مانند انتظار برای چراغ راهنمایی مناسب است. هنگامی که راننده دوباره پدال گاز را فشار می دهد، عملکرد پارک خودکار غیرفعال می شود و نیروی ترمز آزاد می شود. وضعیت کار پارک خودکار را می توان بر روی صفحه نمایشگر پشت آمپر بررسی کرد.

! هشدار

هنگام سوار شدن یا پیاده شدن از خودرو یا بارگیری چمدان، حتماً دکمه پارکینگ را فشار دهید تا به حالت P بروید و ترمز پارک را نیز فشار دهید. اگر این کار را انجام ندهید ممکن است خودرو به طور غیرمنتظره حرکت کرده یا تکان بخورد و منجر به صدمات جدی به شخص یا خسارت مالی شود.

هنگام استفاده از سیستم پارک خودکار برای ثابت نگه داشتن خودرو، خودرو را ترک ننمایید. هنگام خروج از خودرو، ترمز پارک را فشار داده و اهرم تعویض دنده را در موقعیت «P» قرار دهید.

وقتی عملکرد پارک خودکار فعال است اما نمی تواند خودرو را ثابت نگه دارد، پدال ترمز را فشار دهید.

! هشدار

رانندگی در سراسیمگی

هنگام پایین آمدن از شیب های تند یا طولانی، حتماً از دنده سنگین تر استفاده نمایید و از ترمز کمکی موتور برای جلوگیری از گرم شدن بیش از حد ترمزها استفاده نمایید.

سیستم کمکی ترمز

هنگامی که نیروی وارد شده به پدال ترمز از مقدار معینی فراتر رود، سیستم کمکی ترمز فعال می شود. در این زمان، حتی اگر نیروی اعمال شده به پدال کم باشد، نیروی ترمز ایجاد شده بیشتر از سیستم کمکی ترمز است.

! هشدار

سیستم کمک ترمز فقط سیستمی است که به عملیات ترمز کمک می کند و نمی تواند هشدار برخورد یا جلوگیری از برخورد ارائه دهد. رانندگان می بایست همیشه هوشیار باشند، ایمن رانندگی کنند و همیشه خودرو را کنترل کنند.

سیستم پارک اتوماتیک*

تحت شرایط مشخصی، راننده می تواند پدال ترمز را رها کرده و برای حفظ نیروی ترمز و ثابت نگه داشتن خودرو

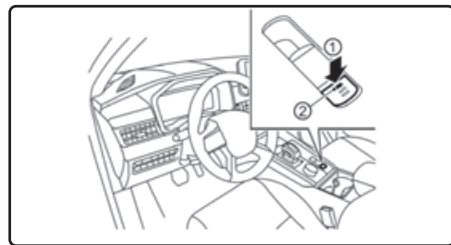


نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

ممکن است به منظور حفظ نیروی ترمز برای توقف خودرو، صدایی شنیده شود. این یک نقص به حساب نمی آید.

روشن کردن سیستم پارک خودکار

هنگامی که تمام شرایط زیر برآورده شد، اگر کلید پارک خودکار (۱) فشار داده شود، چراغ نشانگر (۲) روی کلید پارک خودکار روشن می شود، عملکرد پارک خودکار وارد حالت آماده به کار می شود و چراغ نشانگر پارک خودکار (سفید) روی چراغ های سیستم روشن می شود.



کلید هوشمند در وضعیت روشن قرار دارد.
کمربند ایمنی راننده بسته شده است.
ترمز پارک الکترونیکی رها است.
اهرم تعویض دنده در موقعیت P نیست.

! توجه:

هر بار که کلید استارت از وضعیت خاموش به وضعیت روشن تغییر می کند، عملکرد پارک خودکار، سیستم های رانندگی را روشن نگه می دارد.

وضعیت خاص

فعال سازی سیستم پارک خودکار
با فعال بودن عملکرد پارک خودکار و چراغ نشانگر پارک خودکار (سفید) روی صفحه ابزار، پدال ترمز را فشار دهید تا خودرو متوقف شود. نیروی ترمز اعمال شده توسط راننده حفظ خواهد شد. هنگامی که سیستم پارک خودکار کار می کند، چراغ نشانگر پارک خودکار (سبز) روی دستگاه روشن می شود.

! توجه:

وقتی خودرو در شیب تند پارک شده است، عملکرد سیستم پارک خودکار در دسترس نیست.

راه اندازی خودرو از حالت توقف

هنگامی که خودرو در دنده P یا N نیست، پدال گاز را فشار دهید و نیروی ترمز به طور خودکار آزاد می شود تا خودرو

روشن شود. چراغ نشانگر پارک خودکار (سفید) روی دستگاه روشن می شود و پارک خودکار به حالت آماده به کار باز می گردد.

توقف

در حالی که عملکرد پارک خودکار نیروی ترمز را حفظ می کند، ترمز پارک اعمال می شود و نیروی ترمز پارک خودکار آزاد می شود. چراغ نشانگر پارک خودکار خاموش می شود.

در شرایط زیر، ترمز پارک به طور خودکار اعمال می شود و نیروی ترمز پارک خودکار آزاد می شود:

نیروی ترمز به مدت ۳ دقیقه یا بیشتر توسط عملکرد پارک خودکار اعمال می شود.

کمربند ایمنی راننده باز شده است.

کلید استارت در حالت خاموش است.

در صورتی که عملکرد پارک خودکار از کار بیفتد.

وقتی عملکرد پارک خودکار نیروی ترمز را حفظ می کند،

دکمه پارک را فشار دهید تا به موقعیت P بروید.

! توجه:

زمانی که خودرو متوقف می شود اما نیروی ترمز حفظ



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

هنگام رانندگی در شرایط زیر از کروز کنترل استفاده ننمایید. عدم رعایت این موارد می تواند موجب از دست رفتن کنترل خودرو و تصادف شود. زمانی که خودرو نتواند سرعت ثابت را حفظ کند. هنگام رانندگی در ترافیک سنگین. هنگام رانندگی در شرایطی که سرعت خودرو نیاز به تغییر مداوم دارد. رانندگی در مناطق بادخیز.

هنگام رانندگی در جاده های پر پیچ و خم و پر دست انداز. هنگام رانندگی در جاده های لغزنده (باران، برف، یخبندان و ...).

اقدامات احتیاطی برای کروز کنترل

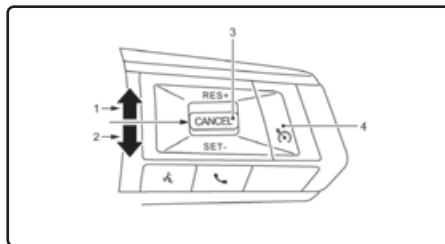
در صورت از کار افتادن سیستم کروز کنترل، کروز کنترل به طور خودکار لغو می شود. چراغ نشانگر کروز کنترل روی صفحه نمایشگر پشت آمپر برای هشدار به راننده چشمک می زند.

اگر چراغ نشانگر کروز کنترل چشمک می زند، لطفاً کلید روشن / خاموش کروز را خاموش کرده و از نمایندگی بخواهید آن را بررسی کند.

هنگام روشن کردن کلید روشن / خاموش کروز، فشردن

شده را حفظ کند.

کلید کروز کنترل



۱- کلید RES + : برای بازگشت به سرعت تنظیم شده اولیه یا افزایش سرعت تنظیم شده استفاده می شود.

۲- کلید SET - : سرعت کروز را تنظیم نمایید و سرعت تنظیم شده را کاهش دهید.

۳- کلید کنسل: برای لغو ACC استفاده می شود، اما سرعت تنظیم شده خودرو را لغو نمی کند.

۴- کلید روشن / خاموش کروز: برای روشن و خاموش کردن سیستم استفاده می شود.

⚠ هشدار

حتماً سرعت مجاز جاده را رعایت نمایید و هرگز سرعت بالاتر از حد مجاز نبرید.

نمی شود، پدال ترمز را محکم فشار دهید تا چراغ نشانگر پارک خودکار (سبز) روشن شود.

خاموش کردن سیستم پارک خودکار

هنگامی که سیستم پارک خودکار در حالت آماده به کار است، با فشردن کلید پارک خودکار، سیستم خاموش می شود و چراغ نشانگر پارک خودکار نیز خاموش می شود.

اگر می خواهید عملکرد پارک خودکار را غیرفعال نمایید در حالی که عملکرد پارک خودکار نیروی ترمز را حفظ می کند، پدال ترمز را فشار داده و دکمه پارک خودکار را فشار دهید.

⚠ هشدار

برای خاموش کردن عملکرد پارک خودکار هنگام اعمال نیروی ترمز، حتماً پدال ترمز را محکم فشار دهید. هنگامی که عملکرد پارک خودکار غیرفعال شود، نیروی ترمز آزاد می شود و این امر می تواند موجب حرکت غیرمنتظره خودرو و بروز تصادف شود.

نحوه استفاده از کروز کنترل*

کروز کنترل به خودرو اجازه می دهد تا سرعت تنظیم



افزایش سرعت تنظیم شده

هر یک از عملیات زیر می تواند سرعت تنظیم شده را افزایش دهد.

پدال گاز را فشار دهید. هنگامی که خودرو به سرعت مورد نظر رسید، کلید SET را فشار داده و رها نمایید. کلید RES+ را به سمت بالا فشار داده و نگه دارید. هنگامی که خودرو به سرعت مورد نظر رسید، کلید RES+ را رها نمایید.

کلید RES+ را فشار دهید و سریع رها نمایید. هر بار که کلید کار می کند، سرعت خودرو تقریباً ۱-۶ کیلومتر در ساعت افزایش می یابد.

بازیابی سرعت تنظیم شده

کلید RES+ را فشار داده و رها نمایید. هنگامی که سرعت خودرو بیش از ۴۰ کیلومتر در ساعت رسید، خودرو کروز کنترل را از سر می گیرد و سرعت خودرو همان سرعت تعیین شده قبلی خواهد بود.

لغو کروز کنترل

هر یک از عملیات زیر می تواند موجب لغو کروز کنترل شود.

شده را حفظ خواهد کرد.

سبقت گرفتن

برای شتاب گیری، پدال گاز را فشار دهید. پس از رها کردن پدال گاز، خودرو به سرعت تنظیم شده قبلی باز می گردد. هنگام بالا یا پایین رفتن از شیب های تند، ممکن است خودرو نتواند سرعت تعیین شده را حفظ کند. هنگام رانندگی در چنین شرایطی، توصیه می شود از کروز کنترل استفاده ننمایید.

کاهش سرعت تنظیم شده

هر یک از عملیات زیر می تواند سرعت تنظیم شده را کاهش دهد.

پدال ترمز را به آرامی فشار دهید. هنگامی که خودرو به سرعت مورد نظر رسید، کلید SET را فشار داده و رها نمایید.

کلید SET را به سمت پایین فشار داده و نگه دارید. هنگامی که خودرو به سرعت مورد نظر رسید، کلید SET را رها نمایید.

سریع کلید SET را فشار دهید و به سرعت رها نمایید. هر بار که کلید کار می کند، سرعت خودرو تقریباً ۱-۶ کیلومتر در ساعت کاهش می یابد.

RES+ به سمت بالا، فشردن SET- به پایین، یا فشردن کلید کنسل، چراغ نشانگر کروز کنترل ممکن است چشمک بزند. لطفاً دستورالعمل های زیر را برای راه اندازی صحیح سیستم کروز کنترل دنبال نمایید.

عملیات کروز کنترل

زمانی که سرعت خودرو بیش از ۴۰ کیلومتر در ساعت است، کروز کنترل به خودرو اجازه می دهد تا سرعت تنظیم شده را بدون فشردن پدال گاز حفظ کند.

اگر سرعت خودرو بیش از ۱۳ کیلومتر در ساعت و کمتر از مقدار تنظیم شده باشد، کروز کنترل به طور خودکار لغو می شود. برای لغو کروز کنترل اهرم تعویض دنده را به موقعیت N ببرید.

روشن کردن کروز کنترل

کلید روشن / خاموش کروز کنترل را فشار دهید. چراغ نشانگر کروز کنترل روشن می شود.

تنظیم کروز کنترل

تا سرعت دلخواه شتاب بگیرید.

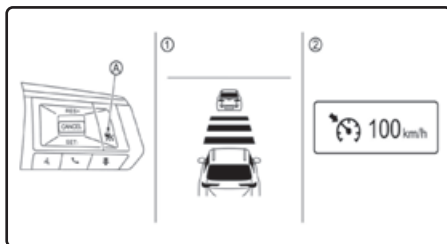
کلید SET را به سمت پایین فشار داده و رها نمایید. پای خود را از روی پدال گاز بردارید. خودرو سرعت تنظیم



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

نمایید.

تنظیمات حالت کروز کنترل



تنظیم حالت کروز کنترل تطبیقی (ACC)

برای انتخاب حالت کروز کنترل تطبیقی (۱)، کلید A روشن / خاموش ACC را سریع فشار داده و رها نمایید.

حالت کروز کنترل را تنظیم نمایید

برای انتخاب حالت کروز کنترل (۲)، کلید روشن / خاموش ACC را در شکل A برای بیش از ۱-۵ ثانیه فشار داده و نگه دارید.

سیستم ACC را می توان روی دو حالت کروز کنترل تنظیم کرد.

حالت کروز کنترل تطبیقی (ACC).

حالت کروز کنترل عادی

برای انتخاب حالت کروز کنترل بین حالت کروز کنترل تطبیقی (ACC) و حالت کروز کنترل عادی، کلید روشن / خاموش ACC را فشار دهید.

هنگامی که یک حالت کنترل فعال می شود، نمی توان آن را به حالت کروز کنترل دیگری تغییر داد. برای تغییر حالت، کلید روشن / خاموش ACC را فشار دهید تا سیستم خاموش شود. سپس کلید روشن / خاموش ACC را دوباره فشار دهید تا سیستم دوباره روشن شود و حالت کروز کنترل مورد نظر را انتخاب نمایید.

حتماً از تنظیمات روی نمایشگر سیستم ACC مطمئن شوید.

! توجه:

پیش از استفاده از سیستم ACC، لطفاً محدودیت ها و اقدامات احتیاطی مربوط به سیستم ACC را بدانید. لطفاً به «اقدامات احتیاطی تطبیقی کروز (ACC)*» مراجعه

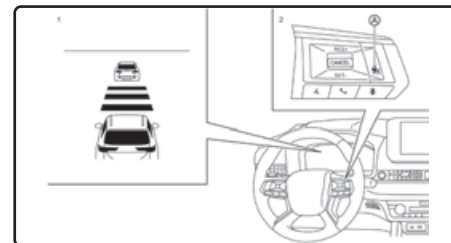
کلید کنسل را فشار دهید.

پدال ترمز را فشار دهید.

کلید روشن / خاموش کروز را فشار دهید. سپس چراغ نشانگر کروز کنترل خاموش خواهد شد.

کروز کنترل تطبیقی (ACC)*

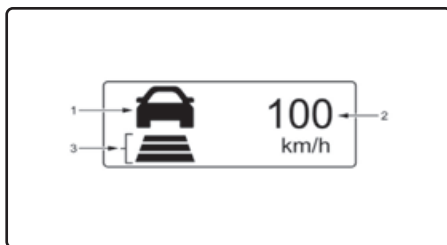
سیستم ACC یک فاصله تنظیم شده از خودرو جلویی را در محدوده سرعت ۰ تا ۱۳۵ کیلومتر در ساعت تا سرعت تعیین شده خودرو حفظ می کند. راننده می تواند سرعت تنظیم شده را بین ۳۰ تا ۱۳۵ کیلومتر در ساعت انتخاب کند.



سیستم نمایشگر پشت آمپر

کلید کنترل سیستم ACC

A- کلید روشن / خاموش

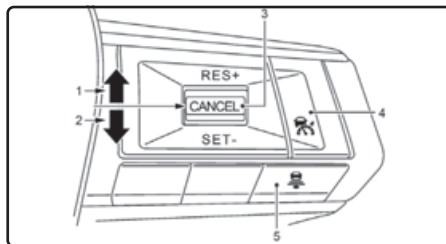


نمایش اطلاعات ACC

چراغ نشانگر تشخیص خودروی جلویی: زمانی که ACC فعال می شود و رادار خودروی جلو را تشخیص می دهد، این نشانگر نمایش داده می شود. نشانگر تنظیم سرعت: این موقعیت سرعت هدف تعیین شده را نمایش می دهد. نشانگر تنظیم فاصله بعدی: این نماد فاصله بعدی را تنظیم می کند که می تواند بر اساس نیاز واقعی تنظیم شود.

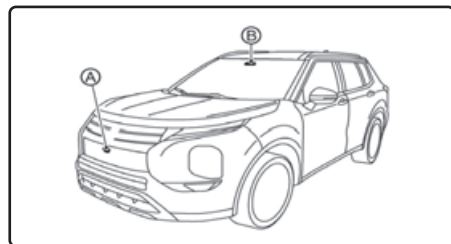
باشد و هیچ خودرویی در جلو شناسایی نشود، سیستم لغو می شود و اعلامی به صدا در می آید.

کلید کنترل سیستم ACC



کلید «RES+» برای بازگشت به سرعت تنظیم شده اولیه یا افزایش سرعت تنظیم شده استفاده می شود. کلید «SET-» سرعت کروز را تنظیم می کند و سرعت تنظیم شده را کاهش می دهد. کلید «کنسل» برای لغو ACC استفاده می شود، اما سرعت تنظیم شده خودرو را لغو نمی کند. کلید «روشن/خاموش ACC» برای راه اندازی و خاموش کردن سیستم استفاده می شود. کلید «تنظیم فاصله» برای تغییر فاصله کل تا خودرو نزدیک استفاده می شود.

حالت کروز کنترل تطبیقی (ACC)



کروز کنترل تطبیقی (ACC) یک سیستم کمکی رانندگی راحت و مناسب برای رانندگی در بزرگراه است. پس از تنظیم سرعت خودرو و مسافت آن، از طریق دوربین جلوی چند حسگری B که در پشت شیشه جلو نصب شده و حسگر رادار A واقع در جلوی خودرو، خودروی جلویی نظارت می شود. اگر خودروی جلویی در فاصله تعیین شده شناسایی نشد، با سرعت تعیین شده رانندگی نمایید. اگر خودروی جلویی در فاصله تنظیم شده تشخیص داده شود، به طور خودکار با توجه به سرعت خودروی جلویی شتاب و کاهش می یابد تا فاصله را حفظ کند.

اگر سرعت خودرو کمتر از تقریباً ۳۰ کیلومتر در ساعت



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

سرعت تنظیم شده برای حدود ۲ ثانیه چشمک می زند. سرعت رانندگی کمتر از ۳۰ کیلومتر در ساعت است و هیچ خودرو جلویی شناسایی نمی شود. اهرم تعویض دنده در وضعیت D یا حالت دنده دستی نیست.

ترمز پارک اعمال شده است.

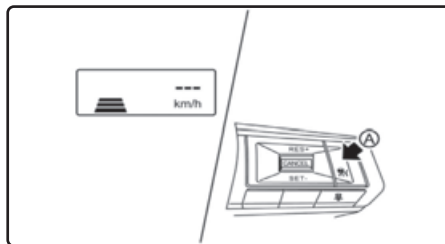
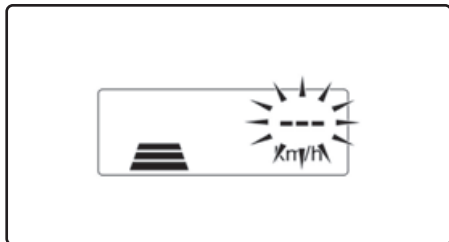
زمانی که پدال ترمز فشرده شده است.

زمانی که سیستم ASC خاموش است.

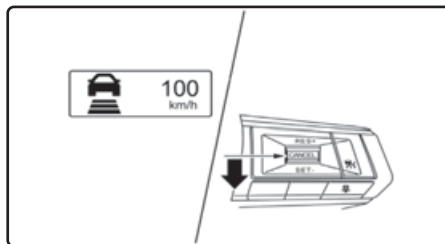
زمانی که سیستم ASC (از جمله سیستم کنترل کشش) در حال اعمال است.

اگر حالت برفی، حالت گل و لای (Mud) یا حالت شنی را انتخاب نمایید.

زمانی که چرخ ها شُر می خورند.

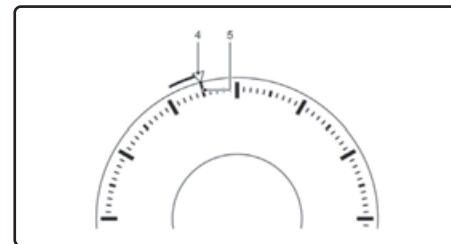


هنگامی که سرعت رانندگی به سرعت هدف رسید، کلید را روی حالت SET - قرار دهید و آن را رها نمایید. برای تکمیل تنظیم سرعت هدف، پدال گاز را رها نمایید.



برد هدف قابل تنظیم ACC بین ۳۰ کیلومتر تا ۱۳۵ کیلومتر در ساعت است.

هنگامی که کلید SET تحت شرایط زیر فشرده می شود، سیستم کمکی ACC قابل تنظیم نیست و چراغ نشانگر



سرعت هدف* (مثلاً سبز) سرعت هدف ACC. خط قرمز* نشانگر تشخیص محدوده سرعت علائم راهنمایی و رانندگی (TSR)

روشن کردن سیستم ACC

کلید استارت را در وضعیت روشن قرار دهید، کلید روشن/خاموش ACC را به سرعت فشار داده و رها نمایید. نشانگر تنظیم مسافت و نشانگرهای تنظیم سرعت خودرو روشن شده و در حالت آماده به کار برای تنظیم هستند.



افزایش سرعت تنظیم شده

با دو روش زیر می توان سرعت تنظیم را افزایش داد. برای افزایش سرعت تنظیم شده از کلید «+RES» استفاده نمایید. در حالت کنترل ACC، کلید را روی «+RES» تغییر دهید، سپس به سرعت آن را رها نمایید. پس از انجام این عمل، سرعت تنظیم شده ۱ کیلومتر در ساعت افزایش می یابد. اگر کلید به «+RES» تغییر داده شده و نگه داشته شود، سرعت تنظیم شده خودرو همچنان با افزایش ۵ کیلومتر در ساعت افزایش می یابد.

! توجه:

پس از افزایش سرعت تنظیم شده خودرو، معمولاً مدتی طول می کشد تا سرعت واقعی خودرو به مقدار تعیین شده برسد.

وقتی خودرویی جلوتر باشد و خودرو نتواند سرعت بگیرد، سرعت تنظیم شده را می توان افزایش داد، اما سرعت واقعی افزایش نمی یابد.

! توجه

لطفاً سرعت مناسب خودرو را با توجه به وضعیت موجود تنظیم نمایید.

برای افزایش سرعت تنظیم شده از پدال گاز استفاده نمایید
در حالت کنترل ACC، برای افزایش سرعت، روی پدال گاز پا بگذارید. پس از رسیدن به سرعت مورد نظر، کلید «-SET» را فشار دهید و بلافاصله آن را رها نمایید تا سرعت جدید برای خودرو تنظیم شود.

کاهش سرعت تنظیم شده

با دو روش زیر می توان سرعت تنظیم شده را کاهش داد. برای کاهش سرعت تنظیم شده خودرو از کلید «-SET» استفاده نمایید. در حالت کنترل ACC، کلید را روی «-SET» تغییر دهید و سپس آن را به سرعت رها نمایید. این عملیات سرعت تنظیم شده را ۱ کیلومتر در ساعت کاهش می دهد. اگر کلید به «-SET» تغییر داده شده و نگه داشته شود، سرعت خودرو تنظیم شده به تدریج تا ۵ کیلومتر در ساعت کاهش می یابد.

! توجه:

پس از کاهش سرعت تنظیم شده معمولاً مدتی طول می کشد تا سرعت واقعی به مقدار تنظیم شده برسد.
پس از کاهش سرعت تنظیم شده، اگر سرعت خودرو به

دلیل تأثیر خودروی جلویی از سرعت تنظیم شده جدید کمتر باشد، همچنان با سرعت فعلی حرکت می کند.

! توجه

لطفاً سرعت مناسب را با توجه به وضعیت موجود تنظیم نمایید.

برای کاهش سرعت تنظیم شده خودرو از پدال ترمز استفاده نمایید. در حالت کنترل ACC، پدال ترمز را فشار دهید تا از حالت کنترل ACC خارج شوید. وقتی سرعت خودرو کاهش یافت و به سرعت مورد نیاز رسید، کلید «-SET» را بفشارید و بلافاصله آن را رها نمایید. سپس سرعت جدید تنظیم می شود و ACC دوباره وارد حالت کنترل می شود.

! توجه

وقتی پدال ترمز فشرده می شود، خودرو از حالت کنترل ACC خارج می شود. پس از رها کردن پدال ترمز، به طور خودکار به حالت کنترل ACC باز نمی گردد.

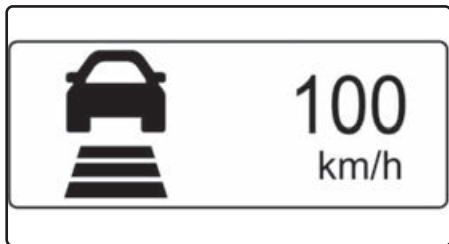
افزایش موقت سرعت خودرو

اگر موقتاً نیاز به افزایش سرعت یا سبقت گرفتن دارید، برای افزایش سرعت خودرو، پدال گاز را فشار دهید. هنگامی که سرعت خودرو از سرعت تعیین شده بیشتر



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

نشانگر تشخیص خودروی جلویی روشن می شود. سیستم ACC همچنین سرعت تنظیم شده را نمایش می دهد و فاصله بعدی را تنظیم می کند.



توجه !

هنگامی که سیستم ACC ترمز می گیرد، چراغ های ترمز خودرو روشن می شود.

وقتی ترمز کار می کند، ممکن است صدا بشنوید و/یا احساس لرزش کنید. این یک نقص به حساب نمی آید.

اگر خودرو با سرعت کمتر از ۳۰ کیلومتر در ساعت حرکت می کند، پس از اینکه ACC خودروی جلویی را تشخیص داد، می تواند کنترل سرعت ACC را نیز با سرعت هدف ۳۰ کیلومتر در ساعت فعال کند.

اگر خودرو جلویی متوقف شود، سرعت خودرو تحت کنترل سیستم تا حد ایست کامل کاهش می یابد.

اگر خودرو برای سبقت وارد لاین سمت چپ نشود، پس از مدت کوتاهی شتاب خود را متوقف می کند و به حالت قبل باز می گرداند.

هشدار !

برای کاهش خطر آسیب جدی یا مرگ در اثر برخورد لطفاً به نکات زیر توجه نمایید:

این عملکرد فقط زمانی فعال می شود که چراغ راهنمای سمت چپ فعال شود و حتی بدون تغییر لاین، خودرو را برای مدت کوتاهی شتاب می دهد.

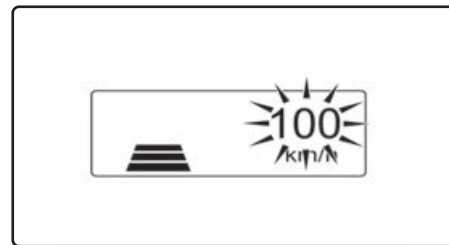
هنگام سبقت گرفتن شرایط راهنمایی رانندگی را رعایت نمایید، حتماً با احتیاط رانندگی نمایید، خودرو را به خوبی کنترل نمایید و زیاد به سیستم اتکا ننمایید.

عملکرد تعقیب خودرو ACC

ACC خودروی جلو را تشخیص می دهد. هنگامی که ACC فعال می شود و خودروی جلویی را تشخیص می دهد، سیستم ACC سرعت خودرو را با کنترل پدال گاز و اعمال ترمز بر اساس سرعت خودروی جلویی کنترل می کند تا فاصله تعیین شده توسط راننده را حفظ کند.

هنگامی که خودروی جلویی شناسایی می شود، چراغ

شود، چراغ نشانگر سرعت تنظیم شده چشمک می زند. وقتی قسمت جلوی خودرو صاف باشد، چراغ نشانگر خاموش می شود. با رها شدن پدال، سرعت خودرو به سرعت تنظیم شده اولیه باز می گردد.

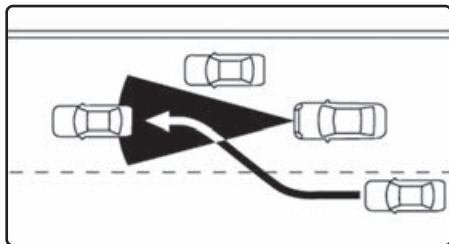


شتاب و سبقت گرفتن

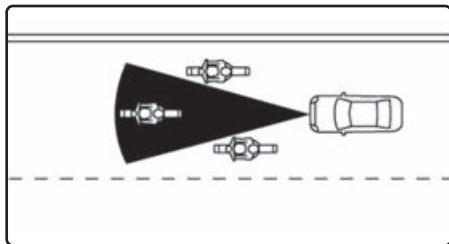
هنگامی که سرعت خودرو بیش از ۷۰ کیلومتر در ساعت باشد، سیستم ACC فعال می شود و خودروی کم سرعت تر (کمتر از سرعت تنظیم شده ACC) را دنبال می کند، چراغ راهنمای سمت چپ فعال می شود و سیستم ACC به طور خودکار شروع به شتاب دهی به خودرو برای کمک به سبقت گرفتن و کم کردن مسافت با خودروی جلویی می کند.

هنگامی که راننده خودرو را به لاین سبقت می برد، وارد حالت عادی کنترل ACC می شود.

اگرچه خودرو جلویی در همان لاین رانندگی است، اما ممکن است از محدوده تشخیص خارج شود. خودرویی که وارد لاین جلو می شود ممکن است تا زمان قرار گرفتن کامل در لاین، شناسایی نشود.



اگر موتورسیکلت از لاین مرکزی منحرف شود، ممکن است در همان لاین جلویی شناسایی نشود.



نظارت را ترک کند یا هیچ خودرویی در لاین جلوشناسایی نشود، سیستم ACC سرعت تنظیم شده را بازایی یا لغو می کند.

هنگامی که هیچ خودرو دیگری در جلو شناسایی نمی شود، چراغ نشانگر نظارت بر خودروی جلویی خاموش می شود.

هنگامی که سرعت خودرو به کمتر از ۳۰ کیلومتر در ساعت می رسد و خودرویی دیگر شناسایی نمی شود، کنترل قطع می شود.



! توجه

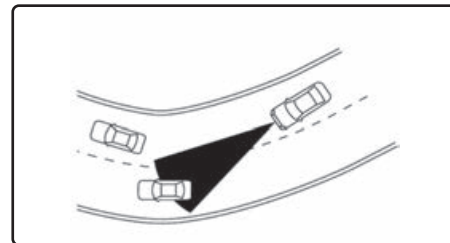
محدوده تشخیص حسگر ACC دارای محدودیت های خاصی است. خودرو جلویی می بایست در محدوده تشخیص قرار گیرد تا سیستم ACC بتواند فاصله کل از خودروی جلویی را حفظ کند.

هنگامی که سیستم تشخیص داد که خودرو متوقف شده و یک اعلان هشدار به صدا در می آید، سیستم قطع می شود. برای جلوگیری از حرکت خودرو، راننده می بایست پدال ترمز را فشار دهد.

اگر نیاز به بازایی ACC دارید، کلید را روی «RES+» تغییر دهید تا سرعت اصلی خودرو بدون تغییر باقی بماند.

! توجه

در جاده های پر پیچ و خم، حسگر ACC ممکن است خودروها را در لاین های مختلف تشخیص دهد، که ممکن است موجب کند شدن سرعت خودرو توسط سیستم ACC شود.



ACC خودروی جلویی را شناسایی نکرد

اگر خودرو جلویی که در ابتدا تحت نظارت بوده محدوده



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

فاصله	نمایش	سرعت فاصله ۱۰۰ کیلومتر بر ساعت
طولانی	100 km/h	۶۰
متوسط	100 km/h	۴۵
کوتاه	100 km/h	۳۰

توجه: !

فاصله تعقیب نیز تحت تأثیر سرعت تنظیم شده خودرو قرار می گیرد. هرچه سرعت تنظیم شده بیشتر باشد، فاصله تعقیب بیشتر می شود. حتی اگر موتور دوباره راه اندازی شود، فاصله تعقیب در تنظیمات فعلی باقی می ماند.

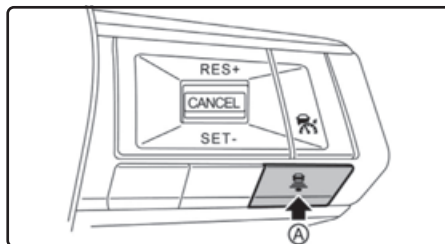
هشدار برای تعقیب خودروی خیلی نزدیک

اگر خودرو جلویی به طور ناگهانی ترمز کرد یا با قطع

هنگام رانندگی در پیچ ها.



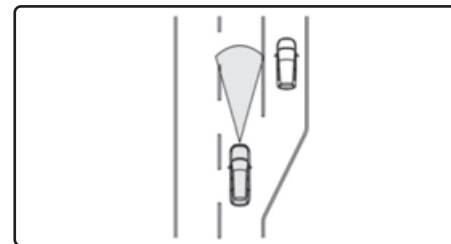
تغییر تنظیمات فاصله تعقیب



فاصله تعقیب از خودرو جلویی را می توان با توجه به شرایط راهنمایی رانندگی تنظیم کرد. کلید A «تنظیم فاصله» را فشار دهید و فاصله تعقیب به ترتیب طولانی، متوسط و کوتاه می باشد.

هشدار !

ممکن است خودرو تحت شرایط زیر به سرعت تنظیم شده شتاب دهد. در صورت لزوم، پدال ترمز را فشار دهید تا سرعت کم شود. وقتی خودرو شما دیگر خودرو جلویی را دنبال نمی کند، مانند خروجی بزرگراه یا زمانی که خودرو تغییر مسیر می دهد.





مسیر موجب نزدیک شدن بیش از حد خودروی دیگر شد، سیستم از طریق اعلان نمایشگر سیستم ACC به راننده هشدار می دهد. در این حالت، با فشردن پدال ترمز سرعت خود را کاهش دهید تا فاصله ایمن را حفظ نمایید:

اعلان به صدا در می آید.

چراغ نشانگر تشخیص خودرو جلویی چشمک می زند. فکر می کنید رعایت فاصله ایمن ضروری است. در برخی شرایط، زمانی که خودروها نزدیک یکدیگر هستند، ممکن است اعلان هشدار به صدا در نیاید. مثلاً: زمانی که خودروها با سرعت یکنواخت حرکت می کنند و فاصله بین خودروها بدون تغییر باقی می ماند.

زمانی که خودرو جلویی سرعت می گیرد و فاصله بین خودروها افزایش می یابد.

زمانی که خودرویی نزدیک سد مسیر میشود.

تحت شرایط زیر اخطار هشدار به صدا در نمی آید.

خودرو شما به خودرو متوقف شده یا آهسته دیگری نزدیک می شود.

هنگام فشردن پدال گاز.

! توجه

زمانی که با خودرو در جاده های پر پیچ و خم، باریک و پر دست انداز رانندگی می کنید یا در پیچ های ورودی و خروجی حرکت می کنید، حسگر رادار ممکن است اشیاء را در کنار خودرو یا کنار جاده تشخیص دهد. هنگامی که فاصله خیلی نزدیک است ممکن است یک اخطار هشدار به صدا درآید و نمایشگر سیستم چشمک بزند. این امر می تواند موجب شود که سیستم ACC سرعت خودرو را کم کند یا شتاب دهد.

لغو و ادامه حالت کنترل ACC

لغو حالت کنترل ACC

برای لغو حالت کنترل ACC و ورود به حالت آماده به کار، یکی از روش های زیر را اعمال می کنید، اما در این صورت ACC به کلی خاموش نمی شود.

کلید «کنسل» را فشار دهید.

پدال ترمز را فشار دهید.

بازیابی حالت کنترل ACC

پس از لغو حالت کنترل ACC با فشردن کلید «کنسل» یا گذاشتن روی پدال ترمز، کلید «تنظیم سرعت» را روی

«RES+» تغییر دهید تا حالت کنترل ACC بازگردد و سرعت تنظیم شده اولیه خودرو تغییر نکند.

سیستم ACC را خاموش نمایید

کلید «روشن/خاموش ACC» را فشار دهید تا سیستم ACC خاموش شود.

! توجه

در صورت عدم استفاده از ACC، لطفاً سیستم ACC را خاموش نمایید. مراقب باشید که به دلیل عملکرد نادرست تصادفی ایجاد نشود.

! توجه:

همچنین می توانید از این کلید برای خاموش کردن سیستم ACC بدون خروج از حالت راه اندازی ACC استفاده نمایید.

وقتی سیستم ACC یا موتور خاموش است، تنظیمات اولیه سرعت لغو می شود.

هنگامی که سیستم موقتاً در دسترس نیست

در شرایط زیر، سیستم ACC به طور خودکار لغو می شود، اعلان اخطار به صدا در می آید و سیستم راه اندازی نمی شود. هنگامی که شرایط فوق دیگر وجود ندارد، از



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

ساختمان‌های محدود (مثلاً رانندگی بر روی پل‌های طولانی، بیابان‌ها، برف و در اطراف دیوارهای بلند)، چراغ هشدار سیستم ممکن است روشن شود و پیام «موقتاً در دسترس نیست» را در کنار جلو مسدود است. رادار جلو مسدود است. «را نمایش دهد. هنگامی که شرایط فوق برطرف شد، سیستم را دوباره روشن نمایید.

سیستم ACC از دوربین جلوی چند سنسوری استفاده می‌کند. موارد زیر شرایطی است که ممکن است دوربین نتواند به درستی خودرویی را تشخیص دهد و ممکن است در تشخیص خودروی جلویی تأخیر داشته باشد: دید کم (مانند باران، برف، مه، طوفان شن).

پوشیده شدن لنز جلویی دوربین با خاک، قطرات آب، یخ، برف و

قرار گرفتن در معرض نور شدید (مانند نور خورشید یا نور بالای خودرو مقابل).

نور قوی بر روی ناحیه اطراف عابران پیاده سایه انداخته باشد و دید واضح را دشوار سازد.

تغییرات ناگهانی در میزان روشنایی (مثلاً ورود یا خروج خودرو از یک تونل، یک منطقه سایه دار، یا رعد و برق).

خطای سیستم

لغو می‌شود، اعلان هشدار به صدا در می‌آید و نمایشگر پشت آمپر پیام هشدار «موقتاً در دسترس نیست، رادار جلویی مسدود است» را نمایش می‌دهد. هنگامی که وضعیت فوق برطرف شود، پیام هشدار در صفحه نمایشگر پشت آمپر محو می‌شود و سیستم به طور عادی کار می‌کند. اگر پیام هشدار همچنان وجود دارد، لطفاً با نمایندگی تماس گرفته شود.

زمانی که حسگر رادار در قسمت جلوی خودرو با گرد و غبار پوشانده یا مسدود شده باشد، سیستم ACC به طور خودکار لغو می‌شود. یک اعلان به صدا در می‌آید و پیام هشدار «رادار مسدود شده تا زمانی که موقتاً در دسترس نباشد» روی صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر می‌شود. لطفاً خودرو را در مکانی امن پارک نمایید، دکمه پارک را فشار دهید تا به موقعیت P بروید و سپس موتور را خاموش نمایید. هنگامی که سیگنال رادار موقتاً قطع شد، قسمت حسگر جلوی خودرو را تمیز نمایید و موتور را مجدداً راه اندازی نمایید. اگر پیام هشدار همچنان نمایش داده می‌شود، از نمایندگی خود بخواهید که بررسی کند.

هنگام رانندگی در جاده‌هایی با ساختارهای سنگی یا

کلید روشن / خاموش ACC برای خاموش کردن سیستم استفاده نمایید. سپس سیستم ACC را دوباره روشن نمایید.

هیچ خودروی جلویی شناسایی نمی‌شود و خودرو شما با سرعت کمتر از ۳۰ کیلومتر در ساعت حرکت می‌کند. زمانی که سیستم تشخیص دهد که خودرو ساکن است. اهرم تعویض دنده در وضعیت D یا حالت دنده دستی نیست.

ترمز پارک الکترونیکی را اعمال نمایید.

ASC خاموش است.

FCM ترمز اضطراری را اعمال می‌کند.

ASC (از جمله کنترل کشش) فعال شده است.

حالت برفی، حالت گل و لای (مدل های FWD) یا حالت شنی را انتخاب نمایید.

چرخ‌ها در حال سُر خوردن باشند.

هنگامی که اندازه‌گیری فاصله به دلیل کثیفی یا مواد چسبیده به حسگر با اختلال مواجه می‌شود.

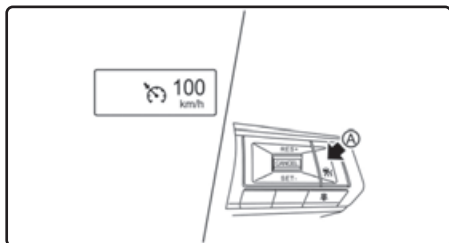
هنگامی که سیگنال رادار موقتاً قطع می‌شود.

وقتی آب و هوای نامساعد (باران، مه، برف و غیره) حسگر رادار جلویی را مسدود کند، سیستم ACC به طور خودکار

هشدار کروز کنترل (نارنجی): نشان دهنده معیوب بودن سیستم ACC است.

۲- چراغ نشانگر تنظیم سرعت خودرو: این چراغ نشانگر سرعت تنظیم شده خودرو است.

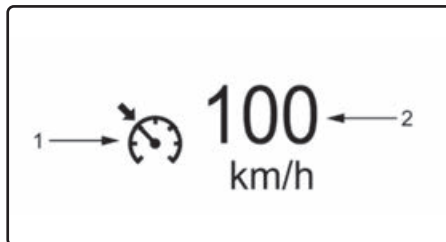
برای روشن کردن حالت کروز کنترل معمولی (سرعت ثابت)، کلید A روشن/خاموش ACC را برای بیش از ۱-۵ ثانیه فشار داده و نگه دارید. حالت کروز کنترل و چراغ های نشانگر روی سیستم نمایشگر پشت آمپر نشان داده می شود.



برای سایر عملیات و اقدامات احتیاطی در حالت کروز کنترل ACC، لطفاً به «نحوه استفاده از کروز کنترل*» مراجعه نمایید.

نمایش سیستم ACC بررسی نمایید. به فاصله خودروی جلویی توجه ویژه ای داشته باشید، عدم رعایت این مورد ممکن است موجب بروز تصادف شود.

نمایشگر اطلاعات کروز کنترل



صفحه نمایشگر پشت آمپر باز می شود و اطلاعات کروز کنترل را ارائه می دهد.

۱- چراغ نشانگر کروز کنترل

این چراغ نشانگر، وضعیت سیستم ACC را با توجه به رنگ های مختلف نشان می دهد.

چراغ نشانگر روشن بودن کروز کنترل (خاکستری): نشان می دهد که کلید ACC روشن است.

چراغ نشانگر تنظیم کروز کنترل (سبز): نشان می دهد که سرعت کروز کنترل تنظیم شده است.

در صورت از کار افتادن سیستم ACC، به طور خودکار خاموش می شود، اعلان هشدار به صدا در می آید و چراغ هشدار وضعیت کنترل سرعت (نارنجی) روشن می شود. لطفاً خودروی خود را در مکانی امن پارک کنید، موتور را خاموش نمایید، سپس موتور را دوباره راه اندازی نموده و سیستم ACC را دوباره تنظیم نمایید. اگر سیستم ACC قابل تنظیم نباشد یا چراغ هشدار روشن بماند، ممکن است نقصی وجود داشته باشد. لطفاً از نمایندگی خود بخواهید بررسی کند.

حالت کروز کنترل

این حالت اجازه می دهد تا با سرعت تعیین شده بین ۳۰ تا ۱۳۵ کیلومتر در ساعت فشردن پدال گاز رانندگی نمایید.

هشدار !

ACC هشدار فاصله نزدیک و ترمز خودکار را برای خودروی جلویی در حالت کروز کنترل ارائه نمی دهد.

هشدار !

در حالت کروز کنترل، ACC خودروی جلویی و فاصله بین خودروها را کنترل نمی کند. حتماً تنظیمات را روی صفحه



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

باز می شود، اعلان هشدار به صدا در می آید. در این زمان موتور در حالت توقف عادی خواهد بود. در این حالت، موتور می بایست با استفاده از کلید هوشمند دوباره راه اندازی شود.

توقف خودکار موتور

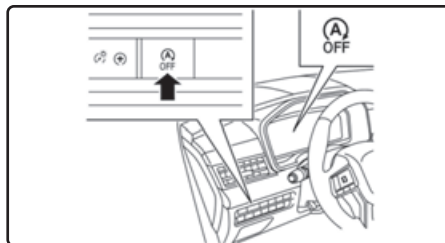
وقتی چراغ نشانگر AS&G روشن شد، پدال ترمز را فشار دهید تا سرعت خودرو کم شود. هنگامی که سرعت خودرو به کمتر از ۲۲ کیلومتر در ساعت می رسد، موتور به طور خودکار متوقف می شود. یا اگر زمانی که خودرو کاملاً متوقف می شود، پدال ترمز را به شدت فشار دهید، موتور به طور خودکار متوقف می شود.

توجه !

زمانی که سیستم برای متوقف کردن موتور کار می کند، اگر خودرو با سرعت بیش از ۲ کیلومتر در ساعت (مثلاً در یک سراسیمگی) حرکت کند، موتور به طور خودکار دوباره راه اندازی می شود. برای جلوگیری از تصادف، همیشه پدال ترمز را فشار دهید.

وقتی موتور به طور خودکار متوقف می شود، سعی نکنید از خودرو پیاده شوید.

در صورتی که راننده کمربند ایمنی یا درب راننده را باز کرده



توجه !

اگر کلید در حین کارکردن سیستم AS&G فشار داده شود، موتور دوباره راه اندازی می شود.

هنگام روشن یا خاموش کردن سیستم AS&G، پیام روشنی یا خاموشی AS&G برای چند ثانیه روی صفحه نمایشگر پشت آمپر نمایش داده می شود. به «نشانگر استارت/توقف خودکار (AS&G)» مراجعه نمایید.

اگر چراغ نشانگر خاموشی AS&G هنگام رانندگی چشمک بزند، AS&G به درستی کار نمی کند. اگر چراغ نشانگر خاموشی AS&G چشمک می زند و خاموش نمی شود، لطفاً فوراً با نمایندگی تماس بگیرید تا سیستم را بررسی نمایند.

هنگامی که سیستم AS&G فعال می شود و درب موتور

سیستم استارت و توقف خودکار (AS&G)

هنگام توقف (مانند انتظار برای چراغ‌های راهنمایی یا ترافیک)، سیستم استارت-توقف خودکار (AS&G)، موتور را به طور خودکار متوقف و مجدداً راه اندازی می کند، بدون اینکه راننده کلید استارت را برای مصرف بهینه سوخت (عملکرد توقف در حالت آرام) روشن کند. پیش از توقف خودرو، هنگامی که راننده پدال ترمز را فشار می دهد و سرعت خودرو به کمتر از ۲۲ کیلومتر در ساعت می رسد، سیستم استارت/توقف خودکار (AS&G) موتور را متوقف می کند (عملکرد توقف درجا).

روشن/خاموش کردن سیستم استارت/توقف خودکار

هنگامی که کلید استارت را روشن نمایید، سیستم استارت/توقف به طور خودکار راه اندازی می شود. «کلید خاموش کردن استارت/توقف خودکار» را فشار دهید تا سیستم استارت و توقف خودکار خاموش شود. برای راه اندازی سیستم استارت-توقف خودکار، مجدداً کلید «استارت/توقف خودکار» را فشار دهید.



باشد، موتور به طور خودکار دوباره راه اندازی می شود که ممکن است موجب حرکت خودرو و تصادف شود.

❗ توجه

در شرایط زیر چراغ نشانگر AS&G روشن نمی شود و موتور به طور خودکار خاموش نمی شود:
(بسته به دمای داخل یا خارج خودرو و وضعیت عملکرد کولر و غیره، ممکن است شرایط زیر وجود داشته باشد و موتور به طور خودکار خاموش نشود.)
زمانی که کمربند ایمنی راننده بسته نشده باشد.
زمانی که درب راننده باز است.

هنگام باز کردن درب موتور.
زمانی که سرعت خودرو پس از روشن شدن موتور از ۵ کیلومتر در ساعت تجاوز نمی کند.
در عرض ۳۰ ثانیه پس از راه اندازی موتور.
هنگامی که خودرو ظرف ۱۰ ثانیه پس از روشن شدن مجدد موتور، متوقف می شود.
زمانی که اهرم تعویض دنده در دنده ای غیر از «D» قرار دارد.
زمانی که دمای مایع خنک کننده موتور پایین است.
• زمانی که سیستم کنترل حرکت در سرپایینی (HDC) در

حال کار است.

زمانی که مصرف برق خودرو زیاد است.

زمانی که مقدار شارژ باتری ۱۲ ولتی کم است.

زمانی که شارژ باتری ۴۸ ولتی (لیتیوم یونی) کم است.

زمانی که عملکرد تخلیه باتری ۴۸ ولت (لیتیوم یون) پایین است.

زمانی که قطعات ولتاژ بالا (۴۸ ولت) داغ شده است.

زمانی که چراغ نشانگر نقص (MIL) روشن می شود.

زمانی که چراغ نشانگر خاموش کردن AS&G چشمک می زند.

زمانی که چراغ هشدار سیستم ترمز ضد قفل (ABS) روشن شود.

زمانی که دمای داخل خودرو به کمتر از ۲۰ درجه سانتی گراد می رسد.

زمانی که دمای داخل خودرو بالاتر از حدود ۳۰ درجه سانتیگراد باشد. (وقتی تهویه خاموش باشد، AS&G کار خواهد کرد).

هنگامی که مه گیر فعال است

وقتی سیستم هیبریدی ۴۸ ولت از کار می افتد.

حتی زمانی که چراغ نشانگر AS&G روشن باشد، اگر

سرعت خودرو به طور ناگهانی کاهش یابد، عملکرد توقف درجا کار نخواهد کرد.

در شرایط زیر، موتور ممکن است به طور خودکار متوقف نشود حتی اگر چراغ نشانگر AS&G روشن شود.

هنگامی که پدال گاز فشرده است.

زمانی که پدال ترمز با شدت فشار داده نمی شود.

زمانی که فشار منفی در سیستم ترمز به دلیل فشردن مکرر پدال ترمز یا فشردن بیشتر از حد معمول پدال ترمز به طور کامل اعمال نمی شود.

زمانی که فشار منفی سیستم ترمز کم باشد.

زمانی که خودرو در شیب تند قرار دارد.

هنگام کار با فرمان.

زمانی که ترمز پارک کشیده می شود.

زمانی که دمای روغن CVT پایین است.

راه اندازی مجدد خودکار موتور

هنگامی که پای خود را از روی پدال ترمز بردارید، موتور به طور خودکار دوباره راه اندازی می شود.

فعال شدن ترمز پارک خودرو

پدال گاز را فشار دهید و موتور به طور خودکار دوباره راه اندازی می شود.



نحوه استفاده از تجهیزات رانندگی

هنگامی که باتری ۴۸ ولت (لیتیوم یونی)، سطح عملکرد پایینی دارد.

هنگامی که موتور به طور خودکار خاموش می شود و درب موتور باز می شود، اعلان هشدار به صدا در می آید. در این حالت موتور را با استفاده از کلید هوشمند مجدداً راه اندازی نمایید.

! توجه:

می توانید از سیستم نمایش اطلاعات برای بررسی زمان کل عملکرد AS&G و مصرف سوخت فعلی صرفه جویی شده توسط AS&G استفاده نمایید. به « سیستم نمایش اطلاعات » مراجعه نمایید.

برای کسب اطلاعات دقیق در مورد چراغ هشدار و اعلان نشانگر AS&G، لطفاً به «نشانگر استارت/توقف خودکار (AS&G)» یا «اعلان خطر استارت/توقف خودکار (AS&G)» مراجعه نمایید.

فیلتر ذرات بنزین (GPF)

فیلتر ذرات بنزین (GPF) دستگاهی است که بیشتر ذرات دوده (PM) موجود در گازهای خروجی اگزوز موتورهای بنزینی را جذب می کند. در حین کار خودرو، GPF به طور

زمانی که اهرم تعویض دنده را به موقعیت «R» (دنده عقب) حرکت می دهید.

زمانی که دمای داخل خودرو به کمتر از ۲۰ درجه سانتی گراد می رسد.

زمانی که دمای داخل خودرو از ۳۰ درجه سانتی گراد بالاتر می رود. (هنگامی که کولر گازی خاموش شود AS&G به کار خود ادامه می دهد).

وقتی دکمه «A/C» یا «خودکار» تهویه مطبوع گازی فشار داده شود.

به موارد زیر توجه داشته باشید:

در حالی که خودرو متوقف است، فرمان را به کار بگیرید.

هنگامی که مه شکن فعلی فعال است.

هنگام گشودن کمربند ایمنی راننده.

وقتی درب راننده باز است.

هنگام فشردن کلید خاموش AS&G

زمانی که مصرف برق خودرو زیاد است.

وقتی شارژ باتری ۱۲ ولتی کم است.

• هنگامی که کلید کنترل حرکت در سرپایینی (HDC) فشرده می شود.

وقتی شارژ باتری ۴۸ ولتی (لیتیوم یونی) کم است.

! توجه:

وقتی اهرم تعویض دنده در موقعیت P (پارک) قرار دارد، موتور به طور خودکار متوقف می شود. وقتی پدال ترمز را رها نمایید موتور دوباره راه اندازی نمی شود.

هنگامی که از حالت توقف حرکت می نمایید و نیروی ترمز کاهش می یابد، موتور به طور خودکار دوباره راه اندازی می شود.

! توجه:

در شرایط زیر موتور به طور خودکار بدون برداشتن پای شما از روی پدال ترمز دوباره راه اندازی می شود. موقع راه اندازی مجدد موتور، ممکن است تصادف رخ دهد.

موتور بیش از ۳ دقیقه به طور خودکار خاموش می شود.

هنگامی که خودرو شروع به شُر خوردن از یک شیب می کند.

هنگامی که فشار منفی در سیستم ترمز نمی تواند به طور کامل اعمال شود زیرا پدال ترمز به طور مکرر یا شدیدتر از حد معمول فشرده می شود.

زمان نزدیک شدن به یک سراسیمگی یا سربالایی

زمانی که دمای مایع خنک کننده موتور پایین است.



خودکار ذرات جذب شده را می سوزاند. البته تحت شرایط خاص رانندگی، GPF نمی تواند تمام ذرات جذب شده را بسوزاند و موجب تجمع ذرات اضافی در داخل آن می شود.

⚠ هشدار

GPF می تواند به دمای بسیار بالایی برسد. بنابراین، خودروی خود را در محلی پارک ننمایید که مواد قابل اشتعال مانند چمن خشک یا برگ ها با سیستم اگزوز تماس پیدا نکنند، وگرنه ممکن است آتش سوزی رخ دهد.

! توجه

از هیچ نوع سوخت یا روغن موتور نامشخصی و از هیچ گونه رطوبت گیر یا سایر افزودنی های سوخت استفاده ننمایید. این مواد ممکن است بر GPF تأثیر منفی بگذارند. به «ظرفیت های پر کردن و مایعات توصیه شده» مراجعه نمایید.

! توجه:

برای به حداقل رساندن احتمال تجمع بیش از حد ذرات معلق، سعی کنید از رانندگی با سرعت پایین برای

مدت طولانی و رانندگی در مسافت کوتاه به طور مکرر، خودداری نمایید. وقتی GPF به طور خودکار ذرات معلق را می سوزاند، صدای موتور کمی با حالت معمول متفاوت خواهد بود، اما این مورد نقص به حساب نمی آید.

هشدار GPF نمایش داده می شود

اگر اختلالی در سیستم GPF رخ دهد، یک پیام هشدار GPF نمایش داده می شود.

! توجه:

نمایش هشدار «فیلتر گاز اگزوز» سیستم GPF را نشان می دهد.

یک پیام هشدار GPF در حین کار خودرو ظاهر می شود که ذرات دوده انباشته شده در GPF می بایست سوزانده شود.

مراحل زیر را در رانندگی خودروی خود برای سوزاندن ذرات دوده، دنبال نمایید.

پس از اینکه در نمودار میله ای روی نمایشگر دمای مایع خنک کننده موتور در محدوده نرمال ثابت شد، با سرعت حداقل ۶۰ کیلومتر در ساعت به مدت ۲۰ تا ۳۰ دقیقه

همزمان با افزایش و کاهش متناوب سرعت، رانندگی نمایید.

هنگامی که پدال گاز برای کاهش سرعت رها می شود، ذرات دوده جمع شده در GPF می سوزد.

اگر پس از رانندگی در شرایط فوق همچنان پیام هشدار ظاهر شد، با سرعت حداقل ۱۰۰ کیلومتر در ساعت حدود ۳۰ دقیقه همزمان با افزایش و کاهش متناوب سرعت، رانندگی نموده یا با نمایندگی خود تماس بگیرید.

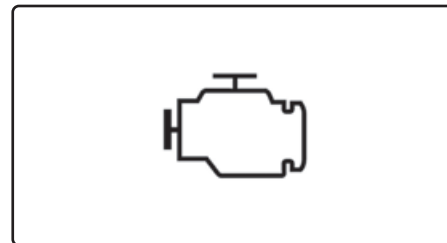
! توجه

• برای رانندگی مداوم نیازی به رعایت دقیق الزامات فوق ندارید. همیشه با توجه به شرایط جاده، ایمن رانندگی نمایید.

! توجه:

بسته به وزن بار، شیب جاده و سایر شرایط رانندگی، ممکن است سرعت خودرو و زمان رانندگی مورد نیاز برای سوزاندن ذرات دوده متفاوت باشد.

حین کار خودرو، پیام هشدار GPF و چراغ هشدار نقص به طور همزمان روشن می شوند.



چراغ هشدار نقص

پیام هشدار GPF

اگر در سیستم GPF اختلالی رخ دهد، پیام هشدار GPF نمایش داده می شود و چراغ هشدار نقص روشن می شود. لطفاً برای بررسی خودرو با نمایندگی تماس بگیرید.

توجه !

ادامه دادن به رانندگی با توجه به روشن بودن پیام هشدار GPF و چراغ هشدار نقص، می تواند موجب خرابی موتور و آسیب به GPF شود.



صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن

صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن

صفحه نمایشگر پشت آمپر

چراغ های اخطار، چراغ های نشانگر و اعلان ها

نمایشگر پشت آمپر

نمایشگر هدآپ* (HUD)

دسته برف پاک کن و شیشه شوی

۱۴۰

دسته راهنما

۱۴۳

تنظیم سطح چراغ جلو*

۱۵۵

چراغ مه شکن

۱۵۹

بوق خودرو

۱۷۹

سیستم تماس اضطراری* (eCall)

۱۸۵

۱۸۵

۱۸۷

۱۸۷

۱۸۷

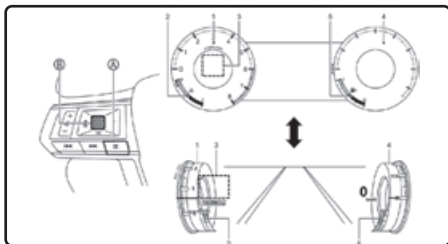


صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن

استفاده نمایید. هرگز از پارچه های زبر، الکل، بنزن، تینر یا هر نوع حلال یا دستمال کاغذی و پاک کننده های شیمیایی استفاده ننمایید؛ چون ممکن است لنز را خراش داده یا موجب تغییر رنگ شوند. هیچ گونه مایعی از جمله آب را روی شیشه صفحه نمایشگر پشت آمپر اسپری ننمایید. پاشیدن مایع می تواند موجب خرابی سیستم شود.

صفحه نمایشگر پشت آمپر

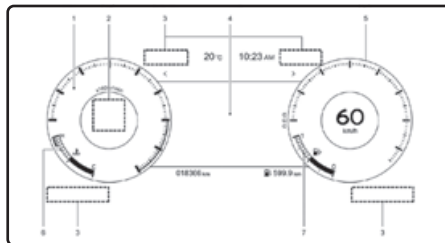
تغییر نمای صفحه نمایشگر پشت آمپر (نوع ۲)



برای نسخه های نوع ۲ با نمایش تمام صفحه، نمای صفحه نمایشگر پشت آمپر را می توان تغییر داد.

مراحل تغییر:

کلید کنترل A را در سمت چپ فرمان فشار دهید.



نوع ۲: صفحه نمایشگر پشت آمپر با صفحه نمایش TFT فول

تاکومتر: نمایش دور موتور (r/min)

شخصی سازی نمایشگر

چراغ اخطار/ نشانگر

صفحه نمایشگر پشت آمپر

محدوده رانندگی / کیلومترشمار

سرعت سنج: سرعت خودرو (کیلومتر در ساعت) را نشان می دهد.

درجه دمای مایع خنک کننده موتور

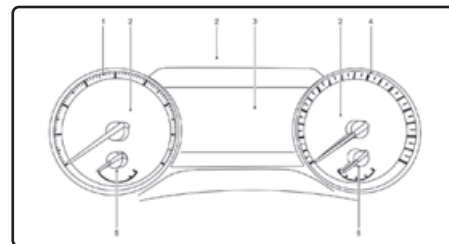
نشانگر سوخت

توجه !

هنگام نظافت، از یک پارچه نرم مرطوب شده با آب

صفحه نمایشگر پشت آمپر

نوع ۱: اشاره گر از نوع ترمومتر مکانیکی پس از خاموش شدن کلید استارت، شاید نشانگر کمی حرکت کند. این مورد، نقص محسوب نمی شود.



تاکومتر (دورسنج):

چراغ هشدار/ نشانگر

صفحه نمایشگر پشت آمپر

-- مسافت پیموده شده / کیلومترشمار

سرعت سنج: نمایش سرعت خودرو (km/h)

درجه دمای مایع خنک کننده موتور

نشانگر سوخت



صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن



ثانیه به روز می شود.

حالت DTE شامل یک قابلیت هشدار سطح سوخت پایین است. اگر سطح سوخت خیلی کم باشد، آیکون زرد به عنوان هشدار روشن می شود. هنگامی که سطح سوخت به سطح پایین‌تری کاهش می‌یابد، درجه نمایشگر DTE تغییر می‌کند.

! توجه

اگر مقدار اندکی سوخت افزوده شود، ممکن است همچنان درجه نمایشگر DTE قبل از خاموش شدن کلید استارت را نمایش دهد.

هنگام رانندگی در سربالایی یا در پیچ جاده، سوخت در باک کاهش می‌یابد و ممکن است موجب تغییر درجه نمایشگر DTE شود.

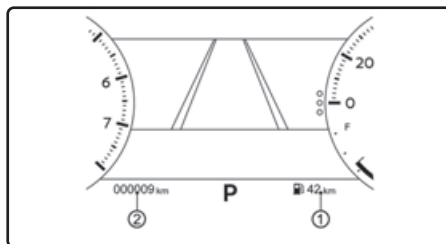
کیلومتر شمار

هنگامی که کلید استارت روشن است، کیلومتر شمار (۲) در صفحه نمایشگر پشت آمپر نمایش داده می‌شود. کیلومتر شمار، کل مسافت طی شده توسط خودرو را نشان می‌دهد.

دور سنج



محدوده رانندگی (DTE) / کیلومتر شمار



محدوده رانندگی

محدوده رانندگی (DTE) (۱) برابری از مسافتی ارائه می‌دهد که می‌توانید با سوخت باقیمانده در باک طی نمایید. DTE پیوسته بر اساس حجم سوخت باقی‌مانده در باک و مصرف واقعی سوخت محاسبه شده هر ۳۰

«منو» در ناحیه صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر می‌شود.

دکمه پیمایش B را بچرخانید تا «تغییر نمای صفحه نمایشگر پشت آمپر» را انتخاب نمایید و برای تایید دکمه پیمایش را فشار دهید.

تاکومتر (دورسنج)

دمای مایع خنک‌کننده موتور

نمایشگر شخصی

سرعت سنج

نشانگر سوخت

سرعت سنج و کیلومتر شمار

سرعت سنج

سرعت سنج سرعت خودرو (کیلومتر در ساعت) را نشان می‌دهد.

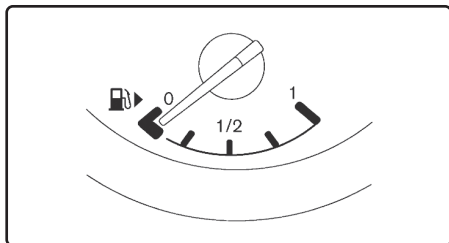


صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن

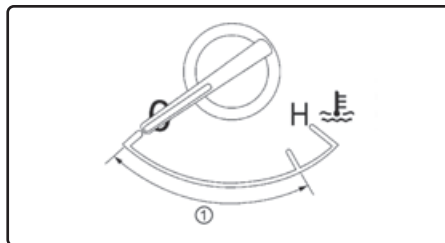
اگر صفحه نمایشگر پشت آمپر نشان دهد که دمای مایع خنک کننده موتور نزدیک به انتهای "H" محدوده زیاد است، لطفاً سرعت را کم نمایید تا دما کاهش یابد.

اگر در صفحه نمایشگر پشت آمپر، درجه از محدوده نرمال فراتر رفت، لطفاً فوراً خودرو را در مکانی امن متوقف نمایید و اجازه دهید موتور در حالت استراحت بماند. در غیر این صورت، موتور بیش از حد گرم می شود و آسیب جدی می بیند. برای دانستن جزئیات بیشتر، به بخش «بیش از حد گرم شدن موتور» مراجعه نمایید.

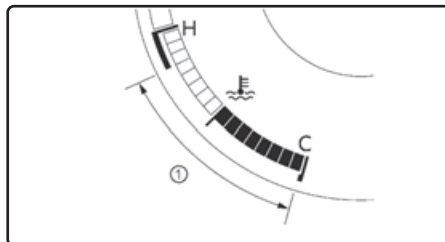
نشانگر سوخت



نوع ۱:



نوع ۲:

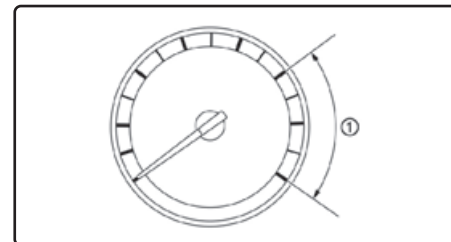


درجه دمای مایع خنک کننده موتور، نشان دهنده دمای مایع خنک کننده موتور است.

هنگامی که دمای دستگاه در ناحیه (۱) مطابق شکل قرار میگیرد، دمای مایع خنک کننده موتور عادی است.

توجه !

دورسرنج، سرعت موتور (r.min) نشان می دهد. هرگز دور موتور را به ناحیه قرمز نرسانید.



توجه !

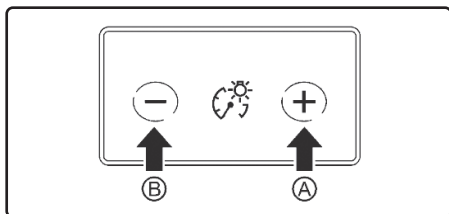
برای جلوگیری از آسیب موتور، وقتی نشانگر سرعت سنج موتور به ناحیه قرمز رنگ رسیده است، هرگز رانندگی ننمایید.

وقتی دور موتور به ناحیه قرمز نزدیک شد، به دنده بالاتر بروید یا دور موتور را کاهش دهید.

درجه دمای مایع خنک کننده موتور

نوع ۱:

تنظیم روشنایی صفحه نمایشگر پشت آمپر و داشبورد، از کلید کنترل روشنایی روی داشبورد در سمت چپ راننده استفاده نمایید.



برای افزایش نور، کلید A را فشار دهید.

کلید B را فشار دهید تا نور کم شود.

نشانگر دنده گیربکس متغیر پیوسته (CVT)

زمانی که کلید هوشمند روشن است، نشانگر «گیربکس ضریب متغیر» (CVT)، موقعیت اهرم تعویض دنده را نشان می دهد.

چراغ های هشدار، نشانگرها و اعلان ها

بسته به تجهیزات خودرو و نوع صفحه نمایشگر پشت آمپر، چراغ های هشدار، چراغ های نشانگر و اعلان های نمایش داده شده روی خودرو متفاوت است. موارد زیر فقط به عنوان مرجع مطرح می شود.

اگر با روشن شدن کلید استارت، سوخت اضافه شود، یا اگر مقدار کمی سوخت اضافه شود، سطح بنزین نمایش داده شده ممکن است نادرست باشد.

فلش، نشان دهنده محل درپوش پرکننده سوخت در سمت راست است.

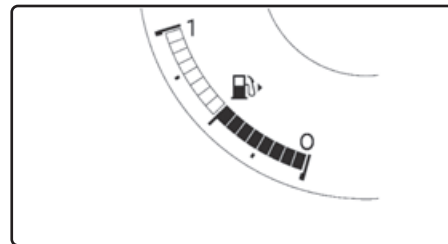
توجه !

اجازه ندهید سوخت تمام شود، عدم رعایت این مورد ممکن است تأثیر منفی ای روی میدل کاتالیزوری داشته باشد. هر زمانی که پیام هشدار ظاهر شد، لطفاً در اسرع وقت سوخت گیری نمایید.

اگر سوخت تمام شده باشد، ممکن است چراغ هشدار نقص (MIL) روشن شود. این نقص در اسرع وقت باید برطرف شود. پس از سوختگیری و رانندگی، چراغ می بایست خاموش شود. اگر همچنان بعد از مدتی رانندگی روشن ماند، به نمایندگی خود بسپارید که این موضوع را بررسی کند.

برای دانستن جزئیات بیشتر، لطفاً به «چراغ هشدار نقص (MIL)» مراجعه نمایید.

کنترل روشنایی صفحه نمایشگر پشت آمپر هنگامی که کلید استارت روشن است، می توانید برای



نوع ۲:

زمانی که کلید استارت روشن است، نشانگر سوخت میزان تقریبی سوخت را در باک نشان می دهد.

توجه !

به دلیل کم شدن سطح سوخت در باک هنگام ترمزگیری، چرخش، شتاب گرفتن یا بالا و پایین رفتن و غیره، ممکن است نشانگر دستگاه کمی منحرف شود.

بعد از افزودن سوخت، ممکن است چند ثانیه طول بکشد تا نمایشگر سطح سوخت ثابت شود.

زمانی که سطح سوخت در باک بنزین به کمتر از ۶ لیتر برسد، یک هشدار کمبود سوخت روی صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر می شود. لطفاً قبل از ظاهر شدن اخطار کمبود سوخت، سوختگیری نمایید.



صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن

علامت	اخطار
	هشدار فرمان برقی
	هشدار ترمز پارک
	هشدار کم بودن باد لاستیک
	چراغ چک موتور
	هشدار اصلی
	هشدار خاموش بودن AEB
	چراغ نشان دهنده نور بالا اتوماتیک

علامت	اخطار
	هشدار رها کردن فرمان
	هشدار اصلی
	هشدار ایبرگ
	هشدار کنترل پایداری فعال
	چراغ نشان دهنده خاموش بودن کنترل پایداری
	هشدار ترمز ضد قفل
	هشدار خاموش بودن FCM

علامت	اخطار
	چراغ هشدار ترمز
	هشدار شارژ باتری
	هشدار شیفت الکترونیکی
	هشدار ترمز پارک
	هشدار فشار روغن
	هشدار کمربند ایمنی



علامت	اخطار
	چراغ Autohold
	نشان دهنده چراغ های خارجی
	نشان دهنده چراغ مه شکن جلو
	چراغ نشان دهنده نور بالا
	چراغ نشان دهنده راهنما



صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن

درست عمل نمی کند.

⚠ هشدار

وقتی چراغ هشدار روشن شود، ممکن است سیستم ترمز شما درست عمل نکند. رانندگی در این وضعیت می تواند خطرناک باشد. اگر فکر می کنید خطر امنیتی شما را تهدید نمی کند، با احتیاط به نزدیکترین ایستگاه تعمیرات مراجعه کنید.

فشاردن پدال ترمز هنگامی که موتور خاموش و / یا سطح روغن ترمز پایین است، می تواند منجر به افزایش مدت زمان ترمز شما شود و در این حالت، ترمزگیری به فشار پدال بیشتری نیاز دارد.

اگر سطح روغن ترمز از حداقل درجه روی مخزن روغن ترمز کمتر است، تا زمانی که سیستم ترمز بررسی نشده رانندگی ننمایید.

🔌 چراغ هشدار شارژ

در شرایط عادی، وقتی کلید استارت روشن است، پس از روشن شدن موتور، این چراغ روشن و خاموش می شود.

چراغ هشدار شارژ نیز هنگام توقف موتور (به جز هنگام توقف خودکار به دلیل سیستم استارت-توقف خودکار)

چراغ خطر/ نشانگر (قرمز)

به "چراغ های خطر، چراغ های نشانگر و اعلان ها" مراجعه نمایید.

❗ (قرمز) چراغ هشدار ترمز: این چراغ در سیستم ترمز استفاده می شود. هنگام حرکت خودرو از خاموش بودن چراغ اطمینان حاصل نمایید.

هشدار سطح پایین روغن ترمز:

با روشن شدن کلید استارت، چراغ هشدار ترمز روشن و سپس خاموش می شود. اگر این چراغ هنگام روشن شدن موتور روشن شد، خودرو را در مکانی امن پارک، موتور را خاموش نمایید و موارد زیر را انجام دهید:

سطح روغن ترمز را بررسی نمایید. در صورت لزوم، از نمایندگی خود بخواهید روغن ترمز و سیستم را بررسی کند. به بخش "روغن ترمز" مراجعه نمایید.

اگر سطح روغن ترمز کافی است، از نمایندگی خود بخواهید آن را بررسی نمایید.

هشدار سیستم ترمز ضد قفل (ABS): وقتی سطح روغن ترمز کافی باشد، اگر هم این چراغ هشدار ترمز و هم چراغ هشدار سیستم ترمز ضد قفل (ABS) روشن شود، ممکن است نشان دهنده این باشد که سیستم ABS

چراغ خودکنترلی

با بسته شدن همه درها، اعمال ترمز پارک، بسته شدن کمربند ایمنی و روشن شدن ماشین، بدون روشن شدن موتور، چراغ های زیر (اگر خودرو به آن مجهز باشد) روشن می شوند:



چراغ های زیر (اگر خودرو به آن مجهز باشد) برای مدت کوتاهی روشن می شوند و سپس خاموش می شوند:



🟡 (زرد) ⚠ (قرمز) ⚠ (قرمز)

اگر هر یک از چراغ های نشانگر روشن نشود یا طوری غیر از شیوه ذکر شده کار کند، ممکن است چراغ نشانگر سوخته و / یا سیستم دچار مشکل شده باشد. در این موارد لطفاً به نمایندگی خود اعتماد نمایید تا سیستم مربوطه را بررسی کند.



و قطع منبع تغذیه باتری ۱۲ ولت روشن می شود.

اگر چراغ هشدار شارژ هنگام روشن شدن موتور یا در حال رانندگی روشن شود، ممکن است نشان دهنده عدم کارکرد درست سیستم شارژ باشد و ممکن است نیاز به بررسی داشته باشد. هنگامی که چراغ هشدار شارژ هنگام رانندگی روشن می شود، لطفاً در اسرع وقت خودرو را متوقف کنید، موتور را خاموش نمایید و تسمه دینام ژنراتور استارت را بررسی نمایید. اگر تسمه دینام ژنراتور شل شده، شکسته یا از بین رفته باشد، آن را به نمایندگی خود برای تعمیر ارجاع دهید.

به بخش «تسمه دینام ژنراتور» مراجعه نمایید. اگر به نظر می آید تسمه دینام طبق معمول کار می کند اما چراغ هشدار شارژ روشن است، فوراً از نمایندگی خود بخواهید سیستم شارژ را بررسی کند. در شرایط زیر، سیستم هیبریدی ملایم ۴۸ ولت تامین برق از سیستم هیبریدی ملایم ۴۸ ولتی به سیستم ۱۲ ولتی را متوقف می کند و چراغ هشدار شارژ روشن می شود.

هنگامی که قطعات ولتاژ بالا (۴۸ ولت) یا قطعات مرتبط با آنها از کار می افتند.

هنگامی که دمای باتری ۴۸ ولت (باتری لیتیوم) کم است

(۳۵- درجه سانتیگراد یا کمتر).

! توجه

اگر سیستم هیبریدی ملایم ۴۸ ولت از کار افتاد یا تسمه دینام شل، شکسته یا از بین رفته، به رانندگی ادامه ندهید.

! چراغ هشدار سیستم کنترل تعویض اهرم دنده الکترونیکی

هنگامی که کلید استارت روشن می شود، چراغ هشدار سیستم کنترل دنده الکترونیکی روشن و سپس خاموش می شود. این حالت نشان می دهد که سیستم کنترل دنده الکترونیکی کار می کند.

! زمانی که سیستم کنترل دنده الکترونیکی از کار می افتد، چراغ هشدار سیستم کنترل دنده الکترونیکی روشن می شود.

هنگامی که چراغ هشدار روشن می شود، یک اعلان به صدا در می آید و پیام زیر بر روی صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر می شود: "لطفاً هنگام پارک از ترمز پارک استفاده نمایید." زمانی که کلید استارت خاموش است، اعلان هشدار به طور مداوم به صدا در می آید. مطمئن شوید که ترمز

پارک کشیده شده است. فوراً از نمایندگی خود بخواهید که سیستم را بررسی کند.

(P) چراغ هشدار الکترونیکی ترمز پارک

این چراغ هشدار معمولاً نشان می دهد که سیستم ترمز پارک الکترونیکی در حال کار است.

این چراغ هشدار زمانی روشن می شود که کلید استارت روشن می شود. هنگامی که موتور روشن شده و ترمز پارک آزاد می شود، چراغ هشدار خاموش می شود.

! اما اگر هنگام روشن بودن چراغ هشدار الکترونیکی ترمز پارک (زرد)، چراغ هشدار الکترونیکی ترمز پارک روشن

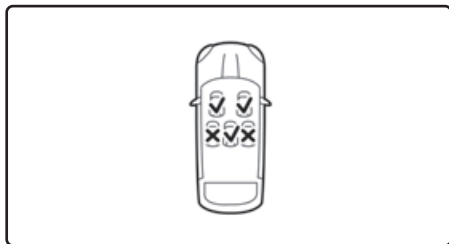
باشد یا چشمک بزند، به این معنی است که ممکن است سیستم الکترونیکی ترمز پارک درست عمل نکند. لطفاً از نمایندگی بخواهید فوراً سیستم را تعمیر کند.

! هشدار

اگر هنگام رانندگی، چراغ هشدار الکترونیکی ترمز پارک روشن شد، لطفاً فوراً خودرو را در مکانی امن پارک کرده و با نزدیکترین نمایندگی تماس بگیرید. هنگام پارک، لطفاً خودرو را روی یک سطح ثابت پارک نمایید، اهرم تعویض



صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن



⚠ هشدار

ممکن است سیستم یادآوری کمربند ایمنی، مسافران سبکتر از جمله کودکان را تشخیص ندهد. وقتی اجسام سنگین روی صندلی قرار می گیرند، ممکن است هشدار کمربند ایمنی فعال شود. چنین محموله‌ای می بایست در محفظه بار محکم بسته شود، زیرا در صورت توقف یا برخورد ناگهانی، ممکن است محموله‌های ناایمن به سرنشینان آسیب وارد کنند. کمربندهای ایمنی فقط برای صندلی اشخاص یا سیستم های صندلی عمومی کودکان هستند. لطفاً به "صندلی ایمنی کودک" مراجعه نمایید. این کمربندها هرگز نمی بایست برای ایمن سازی محموله استفاده شود زیرا ممکن است موجب آسیب شود و در صورت

بخش «روغن موتور» رجوع کنید.

چراغ هشدار و اعلان هشدار کمربند ایمنی

این چراغ و اعلان هشدار به سرنشینان یادآوری می کند که کمربند ایمنی خود را ببندند. تا زمانی که کلید هوشمند روشن است و کمربند ایمنی سرنشینان ردیف جلو یا ردیف دوم بسته نشده باشد، چراغ هشدار کمربند ایمنی روی صفحه نمایشگر پشت آمپر بلافاصله روشن می شود. اگر سرعت خودرو از ۱۵ کیلومتر در ساعت بیشتر شود، چراغ چشمک می زند و صدای اعلان هشدار برای حداقل ۹۵ ثانیه، یا تا زمانی که همه سرنشینان صندلی جلو و ردیف دوم کمربند ایمنی خود را ببندند به صدا در می آید. برای دانستن جزئیات بیشتر، به بخش "بستن کمربند ایمنی" مراجعه نمایید. پس از پایان سفر، سیستم ریست می شود. علاوه بر این، پیام هشدار وضعیت کمربند ایمنی سرنشین که در ادامه نشان داده شده است بر روی صفحه نمایشگر پشت آمپر نمایش داده می شود. برای دانستن جزئیات بیشتر، لطفاً به بخش اطلاعات "چراغ هشدار وضعیت کمربند ایمنی سرنشین" مراجعه نمایید.

دنده را در موقعیت "P" (پارک) قرار دهید و سنگ بزرگ یا بلوک هایی را در زیر لاستیک قرار دهید.

چراغ هشدار فشار روغن موتور

این چراغ هشدار می دهد که فشار روغن موتور بسیار پایین است و زمانی روشن می شود که کلید استارت روشن باشد. پس از روشن شدن موتور، چراغ هشدار خاموش می شود که نشان می دهد فشار روغن در موتور اغلب مثبت است.

اگر این چراغ هشدار هنگام روشن شدن موتور روشن شود یا چشمک بزند، ممکن است فشار روغن موتور خیلی پایین باشد.

در این شرایط می بایست در اسرع وقت خودرو را با رعایت احتیاط متوقف، و موتور را خاموش نمایید، و از نمایندگی خود بخواهید خودرو را بررسی کند.

! توجه

راه اندازی موتور با روشن بودن چراغ هشدار فشار روغن موتور می تواند موجب آسیب جدی به موتور شود. چراغ هشدار فشار روغن موتور نمی تواند نشان دهد که سطح روغن موتور خیلی کم است. سطح روغن می بایست با استفاده از میله اندازه گیری بررسی شود. به

استفاده توسط سرنشینان، کارایی آن را در هنگام تصادف کاهش یابد.

اگر چراغ اخطار کمربند ایمنی هنگام روشن بودن ماشین و با وجود بسته بودن تمام دربها و همه کمربندهای ایمنی همچنان روشن باشد، ممکن است نشان دهنده نقص سیستم باشد. از نمایندگی خود بخواهید که سیستم را بررسی کند.

از ایجاد هر گونه تغییر در سیستم هشدار کمربند ایمنی خودداری نمایید.

⚠ چراغ هشدار (قرمز)

هنگامی که کلید استارت روشن است، اگر یک پیام هشدار روی صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر شود، چراغ نشانگر هشدار (قرمز) روشن می شود، لطفاً به بخش "صفحه نمایشگر پشت آمپر" مراجعه نمایید.

🚗 چراغ هشدار کیسه هوا SRS

پس از روشن کردن کلید استارت، چراغ هشدار کیسه هوا SRS روشن می شود. اگر کیسه هوا جلو و جانبی، و/یا کمربندهای ایمنی پیش کشنده به درستی کار کنند، چراغ هشدار ایربگ SRS تقریباً پس از ۷ ثانیه خاموش می

شود.

در صورت بروز هر یک از شرایط زیر، کیسه های هوای جلو و جانبی و سیستم های پیش کشنده نیاز به تعمیر دارند. چراغ هشدار کیسه هوا SRS تقریباً ۷ ثانیه روشن می ماند.

چراغ هشدار کیسه هوا SRS به طور متناوب چشمک می زند.

چراغ هشدار کیسه هوا SRS اصلاً روشن نمی شود. لطفاً تعمیر آن را به نمایندگی بسپارید. در صورت عدم رعایت این مورد، ممکن است سیستم محدود کننده تکمیلی (SRS) و/یا دستگاه پیش کشنده درست عمل نکند. برای دانستن جزئیات بیشتر، لطفاً به "سیستم محدود کننده تکمیلی (SRS) - کیسه هوا" (۵-۲) مراجعه نمایید.

هشدار

اگر چراغ هشدار کیسه هوا SRS روشن شود، ممکن است به این معنی باشد که کیسه هوای جلویی و جانبی و/یا سیستم پیش کشنده در تصادف کار نمی کنند. برای جلوگیری از آسیب به خود یا دیگران، لطفاً از نمایندگی خود بخواهید آن را بررسی و تعویض نماید.

چراغ اخطار/نشانگر (زرد)

به بخش "چراغ های اخطار، چراغ های نشانگر و اعلان ها" مراجعه نمایید.

🚗 چراغ هشدار کنترل پایداری فعال (ASC)

هنگامی که کلید استارت روشن می شود، این چراغ هشدار روشن و سپس خاموش می شود. هنگامی که کنترل پایداری فعال (ASC) یا کنترل شُر خوردگی در حال کار است، این چراغ چشمک می زند تا به راننده هشدار دهد که خودرو به مرز شُر خوردگی نزدیک می شود و سطوح جاده ممکن است لغزنده باشد.

اگر چراغ هشدار ASC هنگام روشن شدن ASC روشن شود، این چراغ به راننده یادآوری می کند که حالت رفع اختلال ASC در حال کار است، و ممکن است ASC درست عمل نکند. در این صورت لطفاً از نمایندگی خود بخواهید سیستم را بررسی کند. اگر سیستم از کار بیفتد، عملکرد ASC لغو می شود، اما همچنان می توان خودرو را راند. برای دانستن جزئیات بیشتر، به بخش "کنترل پایداری فعال (ASC)" مراجعه نمایید.

🚗 چراغ نشانگر خاموش شدن کنترل پایداری فعال (ASC)



❗ چراغ هشدار الکترونیکی ترمز پارک (زرد)

هنگامی که کلید استارت روشن می شود، این چراغ هشدار روشن و سپس خاموش می شود. اگر چراغ هشدار روشن شود، می تواند نشان دهنده این باشد که سیستم ترمز پارک الکترونیکی درست عمل نمی کند. لطفاً تعمیر سیستم را به نمایندگی خود بسپارید.

❗ چراغ هشدار فشار باد لاستیک

چراغ هشدار فشار باد لاستیک در هنگام فشار کم لاستیک هشدار می دهد، یا نشان دهنده خرابی سیستم نظارت بر فشار باد لاستیک (TPMS) است. پس از روشن شدن کلید استارت، این چراغ ابتدا روشن و سپس خاموش می شود. هشدار فشار پایین لاستیک:

اگر با وجود فشار پایین لاستیک به رانندگی با خودرو ادامه دهید، این چراغ هشدار روشن می شود. پیام هشدار "فشار لاستیک پایین است، لطفاً بادگیری نمایید" یا "فشار لاستیک کم است، لطفاً لاستیک ها را بررسی نمایید" نیز در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر

این چراغ زمانی روشن می شود که سیستم FCM روی صفحه نمایشگر پشت آمپر خاموش باشد. اگر این چراغ هنگام روشن شدن سیستم FCM روشن شود، می تواند نشان دهنده این باشد که سیستم در دسترس نیست. لطفاً به "سیستم کمکی جلوگیری برخورد از جلو (FCM)" یا "هشدار پیش بینی برخورد از جلو (PFCW)" مراجعه نمایید.

⚡ چراغ هشدار دهنده فرمان برقی

این چراغ هشدار با روشن شدن کلید استارت روشن می شود. پس از روشن شدن موتور، چراغ هشدار خاموش می شود که نشان می دهد سیستم فرمان الکتریکی به درستی کار می کند.

اگر چراغ هشدار هنگام روشن شدن موتور روشن شود، می تواند نشان دهنده این باشد که عملکرد فرمان الکتریکی عادی نیست. لطفاً تعمیر آن را به نمایندگی بسپارید. در این زمان، سیستم کمکی فرمان از کار می افتد، اما همچنان می توان خودرو را کنترل کرد. در این هنگام، نیروی فرمان بیشتری برای عمل فرمان، به ویژه در هنگام پیچ های تند و سرعت های پایین لازم است. به "سیستم فرمان برقی (EPS)" مراجعه نمایید.

با روشن شدن کلید استارت، این چراغ نشانگر روشن و سپس خاموش می شود. این چراغ نشانگر زمانی روشن می شود که کنترل پایداری فعال (ASC) خاموش باشد، یعنی اینکه ASC و کنترل شُر خوردگی کار نمی کنند.

ABS چراغ هشدار سیستم ترمز ضد قفل (ABS)

با روشن شدن کلید استارت، چراغ هشدار سیستم ترمز ضد قفل (ABS) روشن و سپس خاموش می شود. این یعنی اینکه ABS در حال کار است. اگر چراغ هشدار ABS هنگام روشن شدن موتور یا در حال رانندگی روشن شود، نشان دهنده نقص احتمالی ABS است. لطفاً از نمایندگی خود بخواهید سیستم را بررسی کند.

اگر ABS از کار بیفتد، عملکرد ترمز ضد قفل خاموش خواهد شد. سیستم ترمز همچنان به طور معمول کار می کند، اما هیچ عملکرد کمکی ضد قفل وجود ندارد. به بخش "سیستم ترمز ضد قفل (ABS)" مراجعه نمایید.

چراغ نشانگر خاموش شدن سیستم جلوگیری برخورد از جلو (FCM)

این چراغ نشانگر با روشن شدن کلید استارت روشن می شود. پس از روشن شدن موتور، چراغ نشانگر خاموش می شود.



می شود.

وقتی این چراغ هشدار روشن شد، خودرو را متوقف نمایید و فشار باد لاستیک را با فشار توصیه شده که روی صفحه لاستیک نشان داده شده تنظیم نمایید. فشار باد لاستیک را با استفاده از فشارسنج لاستیک بررسی نمایید. هنگام تنظیم فشار باد لاستیک، چراغ هشدار فشار پایین لاستیک ممکن است به طور خودکار خاموش نشود. لطفاً لاستیک‌ها را با فشار توصیه شده بادگیری نمایید، فشار لاستیک ثبت شده در خودروی خود را بازتنظیم نمایید (مدل‌های دارای عملکرد بازتنظیم TPMS)، و سپس خودرو را با سرعت بیش از ۲۵ کیلومتر در ساعت برانید تا TPMS فعال شود و چراغ هشدار فشار باد لاستیک خاموش شود.

مدل‌های دارای عملکرد بازتنظیم TPMS: بازنشانی TPMS نیز می‌بایست پس از تعویض لاستیک‌ها یا پس از حرکت لاستیک انجام شود. حتی اگر فشار باد لاستیک به درستی تنظیم شده باشد، بسته به تغییرات دمای محیط، چراغ هشدار فشار باد لاستیک ممکن است روشن شود. هنگامی که لاستیک‌ها سرد هستند، فشار باد لاستیک را مجدداً بر روی فشار باد سرد توصیه شده

تنظیم کنید و TPMS را بازتنظیم نمایید. اگر چراغ هشدار فشار باد لاستیک پس از عملیات بازتنظیم همچنان روشن می‌شود، می‌تواند نشان دهنده این باشد که TPMS درست عمل نمی‌کند. لطفاً تعمیر سیستم را به نمایندگی خود بسپارید. برای دانستن جزئیات بیشتر، به بخش "صفحه نمایشگر پشت آمپر"، "سیستم بازتنظیم فشار باد لاستیک (TPMS)" و "تعمیر لاستیک" مراجعه نمایید.

هشدار خرابی TPMS:

اگر TPMS درست عمل نکند، با روشن شدن کلید استارت، چراغ هشدار حدود ۱ دقیقه چشمک می‌زند. چراغ بعد از ۱ دقیقه روشن می‌ماند. اگر در این شرایط، چراغ هشدار فشار باد لاستیک روشن شود، نشان دهنده خرابی TPMS است. لطفاً بررسی سیستم را به نمایندگی خود بسپارید. اگر TPMS از کار بیفتد، پیام هشدار "فشار لاستیک کم است، لطفاً بادگیری نمایید" یا "فشار لاستیک کم است، لطفاً لاستیک‌ها را بررسی نمایید" نمایش داده نمی‌شود. برای دانستن جزئیات بیشتر، لطفاً به بخش "سیستم بازتنظیم فشار لاستیک (TPMS)" مراجعه نمایید.

⚠ هشدار

اگر هنگام روشن بودن کلید استارت، چراغ هشدار روشن نشد، لطفاً خودرو را در اسرع وقت متوقف کرده و از نمایندگی خود بخواهید آن را بررسی کند.

در صورت روشن شدن چراغ هنگام رانندگی، لطفاً از پیچ‌های تند و ترمز ناگهانی خودداری نمایید، سرعت را کاهش دهید، خودرو را از جاده به محل امن برانید و در اسرع وقت توقف نمایید. رانندگی با فشار ناکافی لاستیک می‌تواند موجب آسیب دائمی به لاستیک‌ها شود، میزان خرابی لاستیک‌ها را افزایش دهد و موجب آسیب جدی به خودرو، یا منجر به تصادف یا حتی صدمات جدی به شخص شود.

فشار باد لاستیک را برای هر چهار لاستیک بررسی نمایید. فشار باد لاستیک را با فشار باد مشخص شده روی صفحه لاستیک تنظیم نمایید تا چراغ هشدار فشار باد لاستیک خاموش شود. پس از تنظیم باد لاستیک، اگر چراغ هشدار همچنان هنگام رانندگی روشن شود، ممکن است نشان دهنده نشت لاستیک یا خرابی سیستم TPMS باشد. در صورت نشتی لاستیک، لطفاً در اسرع وقت لاستیک را تعمیر نمایید. اگر لاستیک



صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن

آلایندگی آسیب ببیند. برای کاهش یا جلوگیری از آسیب به سیستم کنترل الایندگی این موارد را رعایت کنید: از شتاب یا کاهش سریع سرعت اجتناب نمایید. از بالا رفتن از شیب های تند خودداری نمایید. در صورت امکان، مقدار وزن بار در حال حمل یا یدک کشی را کاهش دهید. چراغ هشدار نقص ممکن است چشمک زدن را متوقف کرده و روشن بماند. در این صورت در اسرع وقت از نمایندگی خود بخواهید که بررسی کند. البته مجبور نیستند خودرو را تا نمایندگی یدک نمایند.

⚠ هشدار

رانندن خودرو برای مدت طولانی با چراغ هشدار نقص روشن یا چشمک زن ممکن است به سیستم کنترل آلایندگی آسیب بیشتری وارد کند. مصرف سوخت و قابلیت رانندگی نیز ممکن است تحت تأثیر قرار گیرد.

⚠ چراغ هشدار (زرد)

زمانی که کلید استارت روشن است، در صورت ظاهر شدن یک پیام روی صفحه نمایشگر پشت آمپر، چراغ

در صورتی که این چراغ هشدار خرابی هنگام روشن شدن موتور روشن شود یا چشمک بزند، ممکن است نشان دهنده خرابی کنترل الایندگی و/یا گیربکس (CVT) باشد. اگر سوخت خودرو تمام شده باشد، این چراغ هشدار نقص نیز ممکن است روشن شود. بررسی نمایید تا مطمئن شوید که سوخت کافی در باک بنزین خودرو وجود دارد. پس از مدتی رانندگی، در صورتی که سیستم کنترل آلایندگی دیگر خرابی نداشته باشد، چراغ می بایست خاموش شود.

اقدامات اصلاحی:

چراغ هشدار نقص عملکرد، به یکی از دو روش زیر می تواند نشانگر باشد:

چراغ هشدار نقص پیوسته روشن می شود - عملکرد غیرعادی سیستم کنترل آلایندگی و/یا شناسایی می شود. در این صورت در اسرع وقت از نمایندگی خود بخواهید که بررسی کند. البته مجبور نیستید خودرو را تا نمایندگی یدک کنید.

اگر چراغ هشدار نقص چشمک بزند و اشکال موتور تشخیص داده شود، ممکن است سیستم کنترل

ها نشستی ندارند و تمام فشار لاستیک ها روی مقادیر مشخص شده تنظیم شده، لطفاً با نمایندگی خود مشورت نمایید.

⚠ هشدار

اگر چرخ بدون TPMS نصب شده باشد، کار نمی کند و چراغ هشدار فشار باد لاستیک حدود ۱ دقیقه چشمک می زند. چراغ بعد از ۱ دقیقه روشن می ماند. از نمایندگی خود بخواهید در اسرع وقت چرخ ها و/یا سیستم TPMS را تعویض کند.

تعویض لاستیک هایی که دارای مشخصات اولیه تعیین شده توسط کارخانه تولید کننده نیستند ممکن است بر عملکرد عادی TPMS تأثیر بگذارد.

! توجه

TPMS جایگزینی برای کنترل فشار لاستیک معمولی نیست. حتماً فشار باد لاستیک خود را مرتباً چک نمایید. اگر خودرو با سرعت کمتر از ۲۵ کیلومتر در ساعت حرکت می کند، ممکن است TPMS درست عمل نکند. مطمئن شوید که لاستیک ها با اندازه مشخص شده به درستی روی هر چهار چرخ نصب شده باشند.

چراغ هشدار خرابی (MIL) 



نشانگر هشدار (زرد) روشن می شود، لطفاً به " صفحه نمایشگر پشت آمپر " مراجعه نمایید.

چراغ هشدار سیستم جلوگیری از تصادف (EAPM)

این چراغ با روشن شدن کلید استارت روشن می شود و بعد از روشن شدن موتور خاموش می شود. این چراغ زمانی روشن می شود که صفحه نمایشگر پشت آمپر خاموش شود و زمانی که پدال گاز به طور تصادفی فشار داده شود. اگر هنگام فشردن پدال گاز، چراغ هشدار روشن شود، می تواند نشان دهنده این باشد که سیستم در دسترس نیست. برای دانستن جزئیات بیشتر، لطفاً به "سیستم جلوگیری از تصادف " مراجعه نمایید.

نشانگر روشن بودن کنترل حرکت در سرپایینی* [HDC]

با روشن شدن کلید استارت، این چراغ نشانگر برای مدت کوتاهی روشن و سپس خاموش می شود. هنگامی که سیستم کنترل حرکت در سرپایینی [HDC]

است، چراغ نشانگر پارک خودکار (سفید) روشن می شود. لطفاً به "سیستم پارک خودکار*" مراجعه نمایید.

چراغ AutoHold (سبز)

زمانی که سیستم پارک خودکار کار می کند، چراغ نشانگر پارک خودکار (سبز) روشن می شود. لطفاً به "سیستم پارک خودکار*" مراجعه نمایید.

نشانگرهای چراغ های خارجی

این چراغ نشانگر زمانی روشن می شود که کلید چراغ جلو به صورت AUTO (اگر خودرو به آن مجهز باشد)، بنزین، چراغ عقب، چراغ پلاک یا چراغ جلو روشن می شود. با خاموش شدن چراغ های بالا، چراغ نشانگر خاموش می شود.

نشانگر چراغ مه شکن جلو

وقتی چراغ های مه شکن جلو روشن می شوند، نشانگر چراغ مه شکن جلو نیز روشن می شود. به بخش "کلید چراغ مه شکن" مراجعه نمایید.

نشانگر چراغ مه شکن عقب

وقتی چراغ مه شکن عقب روشن می شود، چراغ نشانگر مه شکن عقب نیز روشن می شود. به "کلید چراغ مه

روشن باشد، این چراغ روشن می شود. اگر چراغ نشانگر کنترل حرکت در سرپایینی [HDC] چشمک می زند، سیستم در واقع فعال نیست. اگر هنگام روشن بودن سیستم کنترل حرکت در سرپایینی [HDC] چراغ نشانگر روشن نشود یا چشمک بزند، ممکن است سیستم درست عمل نکند. در این صورت از نمایندگی خود بخواهید سیستم را بررسی کند. برای دانستن جزئیات بیشتر، لطفاً به "سیستم کنترل حرکت در سرپایینی HDC" مراجعه نمایید.

چراغ اخطار/نشانگر (سایر موارد)

به بخش "چراغ های اخطار، نشانگرها و اعلان ها" مراجعه نمایید.

چراغ نشانگر نوربالای خودکار (AHB)

زمانی که سیستم نوربالای خودکار (AHB) روشن است و به طور عادی کار می کند، چراغ نشانگر نور بالای خودکار (AHB) روشن می شود. به "سیستم نوربالای خودکار* (AHB)" مراجعه نمایید.

چراغ AutoHold (سفید)

زمانی که سیستم پارک خودکار در حالت آماده به کار



شکن" مراجعه نمایید.

چراغ نشانگر نور بالا

وقتی نور بالای چراغ جلو روشن می شود این چراغ نشانگر نیز روشن می شود و با انتخاب نور پایین این چراغ خاموش می شود.

چراغ نشانگر نور پایین

با روشن شدن نور پایین چراغ جلو، این چراغ نشانگر نیز روشن می شود و با انتخاب نور بالا، این چراغ خاموش می شود.

چراغ راهنما/چراغ خطر

هنگامی که کلید چراغ راهنما کار می کند، چراغ نشانگر راهنما چپ یا راست چشمک می زند که نشان می دهد چراغ راهنما در آن جهت کار می کند. هنگامی که کلید چراغ خطر فشار داده می شود، نشانگرهای چپ و راست همزمان چشمک می زنند، که به این معنی است که چراغ خطر کار می کند.

چراغ نشانگر استارت/توقف خودکار (AS&G)

هنگامی که موتور به طور خودکار خاموش می شود، چراغ نشانگر AS&G روشن می شود.

! توجه

وقتی موتور در حین رانندگی آماده توقف خودکار باشد، چراغ نشانگر AS&G نیز روشن می شود.

اعلان ها

اعلان هشدار چراغ را خاموش نمایید
هنگامی که کلید چراغ جلو در موقعیت خاموش قرار دارد و کلید استارت نیز خاموش است، و درب راننده باز است، ممکن است یک اعلان خاموش کردن چراغ به صدا در آید تا به شما یادآوری کند که هنگام خروج از خودرو، کلید چراغ را خاموش نمایید.

اعلان سیستم کمکی رانندگی

اگر سیستم های زیر فعال باشند (اگر خودرو به آن مجهز باشد)، ممکن است یک صدای اعلان بشنوید:
سیستم ممانعت برخورد از جلو (FCM)
هشدار برخورد رو به جلو (PFCW)
سیستم هشدار نقاط کور (BSW)
سیستم هشدار عبور ترافیک عقب خودرو (RCTA)
سیستم فشرده شدن پدال گاز جهت جلوگیری از تصادف (EAPM)

سیستم کمکی پارک

برای دانستن جزئیات بیشتر، لطفاً به فصل ۵ "دستورالعمل های تجهیزات ایمنی" مراجعه نمایید.

اعلان قفل درب

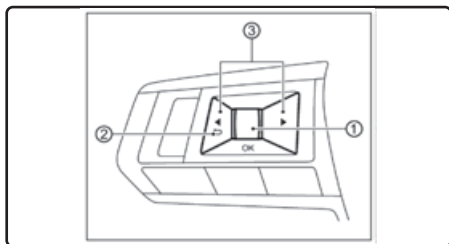
وقتی صدای اعلان در آمد، حتما خودرو و کلید هوشمند را بررسی نمایید. به "قفل کردن و باز کردن قفل درها" مراجعه نمایید.

صدای هشدار سایش لنت ترمز

دیسک ترمز و لنت ترمز دارای اعلان هشدار سایش هستند. هنگامی که لنت های ترمز نیاز به تعویض دارند، در حین رانندگی صدای خراشیدن شدیدی ایجاد می کند. این صدای خراشیدن تنها زمانی رخ می دهد که پدال ترمز فشار داده شود. با سایش بیشتر لنت های ترمز، حتی زمانی که پدال ترمز فشار داده نمی شود، ممکن است صدای آنها را بشنوید. اگر این اعلان هشدار را شنیدید، ترمزهای خود را در اسرع وقت بررسی نمایید.

اعلان استارت و توقف خودکار (AS&G)

اگر درب موتور هنگام فعال شدن AS&G باز شود، صدای اعلان AS&G به صدا در می آید و پیام زیر در صفحه



برای تغییر یا انتخاب صفحه نمایشگر پشت آمپر (۳) استفاده نمایید.

➡ (۱) - دکمه پیمایش را برای مرور موارد بچرخانید و دکمه (OK) را فشار دهید تا موارد موجود در صفحه نمایشگر پشت آمپر را تغییر داده و تأیید نمایید. موارد را در صفحه نمایشگر پشت آمپر تغییر دهید یا انتخاب نمایید.

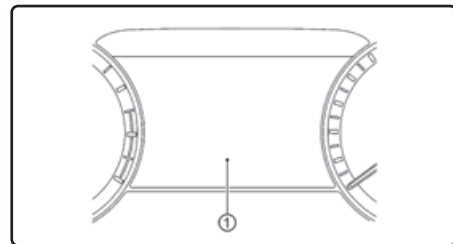
➡ (۲) - به منوی قبلی برگردید
 ▶ ◀ (۳) - از یک گزینه به گزینه دیگر (مانند مصرف سوخت، S-AWC و غیره) تغییر دهید.

صفحه نمایشگر پشت آمپر هنگامی که کلید استارت روشن است، صفحه نمایشگر پشت آمپر ممکن است بسته به پیکربندی تجهیزات

نمایشگر پشت آمپر ظاهر می شود: "استارت/توقف خودکار در دسترس نیست". لطفاً به بخش "سیستم استارت/توقف خودکار (AS&G)" مراجعه نمایید.

! توجه

حتماً درب موتور را ببندید. زیرا با باز شدن درب موتور، موتور در حالت توقف کامل قرار می گیرد. در این حالت، لطفاً موتور را توسط کلید استارت مجدد راه اندازی نمایید.



صفحه نمایشگر پشت آمپر

محل قرارگیری صفحه نمایشگر پشت آمپر مطابق تصویر بالاست و پیام های هشدار و اطلاعات خودرو را نمایش می دهد. بسته به پیکربندی تجهیزات خودرو، موارد زیر نیز ممکن است نمایش داده شوند:

تاکومتر (دورسنج)

سرعت سنج

تنظیمات خودرو

اطلاعات صفحه نمایشگر پشت آمپر

سیستم کمکی رانندگی

اطلاعات سیستم کروز کنترل

اطلاعات عملیات کلید هوشمند

اطلاعات صوتی

دستورالعمل ها و پیام های هشدار دهنده

اطلاعات فشار باد تایر

اطلاعات دیگر

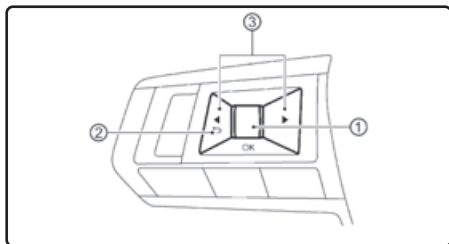
برای مدل هایی که نمایشگر تمام صفحه دارند، نمای صفحه را می توان تغییر داد تا ناحیه صفحه نمایشگر اطلاعات را گسترش دهد. برای اطلاع از شیوه تغییر، به "تغییر نما (نوع ۲)" مراجعه نمایید.

نحوه کار با صفحه نمایشگر پشت آمپر

▶ ◀ از دکمه های (۱) پیمایش، (۲) و روی فرمان



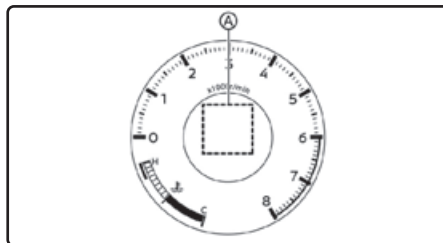
صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن



آیتم های منوی «نمایشگر درخواستی / انتخابی» در صفحه موجود است. به بخش «نمایشگر درخواستی / انتخابی» مراجعه نمایید. هنگامی که نمای صفحه نمایشگر پشت آمپر تغییر می کند، صفحه نمایشگر درخواستی نیز تغییر می کند. برای دانستن جزئیات بیشتر، لطفاً به بخش «تغییر نما (نوع ۲)» مراجعه نمایید.

راه اندازی

برای کار با صفحه نمایشگر پشت آمپر به بخش "نحوه کار با صفحه نمایشگر پشت آمپر" مراجعه نمایید. آیتم "تنظیمات" به کاربر اجازه می دهد تا اطلاعات نمایش داده شده در صفحه نمایشگر پشت آمپر را تغییر دهد. بسته به پیکربندی تجهیزات خودرو، تنظیمات زیر را می توان انجام داد:



ناحیه A در شکل A یک ناحیه نمایش انتخابی است که می تواند موارد اطلاعات درخواست شده را نمایش دهد. روش انتخاب موارد اطلاعات درخواست شده به شرح زیر است:

کلید کنترل (۱) را در سمت چپ فرمان فشار دهید. "منو" در ناحیه صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر می شود. آیتم های منو عبارتند از: تغییر نمای صفحه نمایش پشت آمپر، منبع صوتی، سیستم کمکی رانندگی، و نمایشگر درخواستی. دکمه پیمایش (۲) را بچرخانید تا "نمایشگر درخواستی" را انتخاب نمایید و دوباره دکمه پیمایش (۲) (OK) را برای تأیید فشار دهید.

خودرو، اطلاعات مرتبط زیر را نمایش دهد:

صفحه نمایش اولیه

نمایش مسافت - سرعت متوسط - (مسافت و زمان)

- مصرف سوخت

موارد صوتی

سیستم های کمکی رانندگی

فشار لاستیک

استارت و توقف خودکار

S-AWC

هشدار

تنظیمات

پیام های هشدار فقط در صورت وجود اخطار نمایش داده می شوند. برای دانستن جزئیات بیشتر در خصوص پیام های هشدار و نشانگر، به "پیام های هشدار و پیام های نشانگر نمایش داده شده در صفحه نمایشگر پشت آمپر" مراجعه نمایید.

برای کنترل موارد نمایش داده شده در صفحه نمایشگر پشت آمپر، به بخش "تنظیمات" مراجعه نمایید.

نمایشگر پشت آمپر درخواستی / انتخابی



تنظیمات ASC

سیستم کمکی رانندگی

نمایشگر درخواستی / انتخابی

صفحه نمایش هدآپ

تنظیم حالت بهینه

تنظیمات سیستم تنظیم فشار باد تایر

ساعت

تنظیمات خودرو

مواظبت

تنظیمات درخواستی / انتخابی

زبان

تنظیمات پیوستگی اساسی

بازیابی تنظیمات پیش فرض کارخانه

تنظیمات ASC

برای تغییر تنظیمات آن، از دکمه پیمایش برای انتخاب و

تأیید استفاده نمایید.

سیستم ASC

به شما این امکان را می دهد که کنترل پایداری فعال

(ASC) را روشن یا خاموش نمایید. به طور پیش فرض،

ASC روشن است. اگر ASC خاموش باشد، نشانگر ASC

روشن می شود.

! توجه

در اکثر مواقع، خودرو می بایست با فعال بودن کنترل پایداری فعال (ASC) هدایت شود. لطفاً به "کنترل پایداری فعال (ASC)" مراجعه نمایید.

کمک رانندگی

برای تغییر وضعیت، اخطار روشن یا خاموش کردن هر سیستم/هشدار نمایش داده شده در منوی کمکی رانندگی، دکمه اسکرول را بچرخانید تا انتخاب شود و زبانه پیمایش (OK) را فشار دهید تا آیتم منو بالا بیاید. آیتم های منوی نمایش داده شده بسته به نوع خودرو متفاوت است.

رادر حرکت بین خطوط

سیستم هشدار نقطه کور

کمک های اضطراری

علائم راهنمایی و رانندگی

سیستم کمکی پارک

سیستم هشدار ترافیک عقب

هشدار رانندگی هنگام خستگی

هشدار زمانبندی رانندگی

هشدار دمای پایین

رادر حرکت بین خطوط

آیتم هشدار خروج از خط (LDW) به کاربر اجازه می دهد تا سیستم هشدار خروج از خط (LDW) را روشن/خاموش کند.

آیتم تصحیح خروج از خط (LDP) به کاربر اجازه می دهد تا سیستم تصحیح خروج از خط (LDP) را روشن/خاموش کند. به "هشدار خروج از خط (LDW)" و "تصحیح خروج از خط (LPD)" مراجعه نمایید.

سیستم هشدار نقاط کور:

هشدار نقطه کور:

به کاربر اجازه می دهد تا سیستم هشدار نقطه کور (BSW) را روشن/خاموش کند.

کمک های اضطراری:

ترمز اضطراری برای کاهش احتمال برخورد از جلو:

به کاربر اجازه می دهد تا سیستم کمکی کاهش احتمال برخورد از جلو (FCM) را روشن/خاموش کند.

جلوگیری از تصادف با فشار خودکار پدال گاز:

به کاربر این امکان را می دهد که سیستم جلوگیری از



صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن

را روشن یا خاموش کنند. لطفاً به "هشدار رانندگی هنگام خستگی (DAA)*" مراجعه نمایید.

هشدار زمانبندی رانندگی:

کاربران می توانند زمانبندی مورد نیاز برای هشدار زمانبندی رانندگی را تنظیم یا بازنشانی کنند (هشدار هایی که به راننده اطلاع می دهند که به زمان تعیین شده رسیده است).

زمان فعلی / زمان تنظیم شده

بازنشانی

هشدار دمای پایین:

کاربر می تواند عملکرد هشدار دمای پایین را روشن / خاموش کند.

نمایشگر درخواستی / انتخابی

برای تغییر صفحه نمایش در منوی نمایشگر درخواستی، دکمه اسکرول را بچرخانید تا انتخاب کنید و سپس دکمه پیمایش را فشار دهید تا آیت های منو را تغییر دهید:

مصرف سوخت

سفر

نمایشگر کمکی پارک می تواند روشن / خاموش شود.

سنسور جلو:

سنسور جلو را می توان روشن / خاموش کرد.

سنسور دنده عقب:

سنسور دنده عقب را می توان روشن / خاموش کرد.

فاصله تشخیص سنسور:

محدوده تشخیص سنسور قابل انتخاب (دور، متوسط، نزدیک).

صدای اعلان رادار:

میزان سرعت تشخیص حسگر قابل انتخاب است (بالا، متوسط، کم). لطفاً به بخش "تشخیص شی متحرک، و "سیستم کمک پارک" مراجعه نمایید.

سیستم هشدار ترافیک عقب:

کاربر می تواند سیستم هشدار ترافیک عقب را روشن / خاموش کند. به "هشدار ترافیک عقب (RCTA)*" مراجعه نمایید.

هشدار رانندگی هنگام خستگی:

کاربران می توانند هشدار رانندگی هنگام خستگی (DAA)

تصادف با فشار خودکار پدال گاز را روشن / خاموش کند. لطفاً به "سیستم کمکی کاهش احتمال برخورد از جلو (FCM)*"، "هشدار پیش بینی برخورد از جلو (PFCW)*" و "جلوگیری از تصادف با فشار خودکار پدال گاز (EAPM)" مراجعه نمایید. (ص ۵-۴۹).

علائم راهنمایی رانندگی:

این آیت به کاربر اجازه می دهد تا تشخیص علائم راهنمایی و رانندگی را روشن / خاموش کند. لطفاً به "تشخیص علائم راهنمایی و رانندگی (TSR)*" مراجعه نمایید.

سیستم کمکی پارک:

برای تغییر وضعیت، روشن یا خاموش کردن هر یک از سیستم های نشان داده شده در منوی سیستم کمکی پارک، دکمه پیمایش را بچرخانید تا انتخاب شود و دوباره دکمه پیمایش را فشار دهید تا آیت های منو را بالا بیاورد:

تشخیص شی متحرک:

دکمه پیمایش (OK) را فشار دهید تا روشن / خاموش شود (تشخیص شی متحرک (MOD)).

نمایشگر:



سفر ۲

اضافه سفر

برنامه سفر

سفر ۱

سفر ۲

اضافه سفر

دنده

سرعت متوسط

سفر ۱

سفر ۲

اضافه سفر

لطفاً به "نمایشگر درخواستی / انتخابی (دستگاه نوع ۲)" مراجعه نمایید.

نمایشگر هدآپ (HUD)

برای تغییر وضعیت یا روشن/خاموش کردن هر موردی که در منوی نمایشگر هدآپ نمایش داده می شود، دکمه پیمایش را بچرخانید تا انتخاب شود و دکمه پیمایش را فشار دهید تا آیتم منو تغییر یابد:

روشنایی

تنظیم ارتفاع

زاویه شیب

نمایشگر اطلاعات

- سیستم کمکی رانندگی

- علامت راهنمایی و رانندگی

- اسپیکر*

- تماس تلفنی

صفحه نمایش صدا فقط در هنگام کار با کلیدهای روی فرمان در دسترس است.

بازنشانی

تنظیمات حالت بهینه

این گزینه، تنظیمات سیستم حالت بهینه را تغییر می دهد. برای تغییر وضعیت یا روشن یا خاموش کردن هر موردی که در منوی تنظیمات حالت بهینه نمایش داده می شود، دکمه پیمایش را برای انتخاب بچرخانید و دکمه پیمایش را فشار دهید تا موارد منو تغییر یابد:

تنظیمات اطلاعات حالت بهینه

نکات رانندگی بهینه

گزارش رانندگی در حالت بهینه

مشاهده تاریخچه بازنشانی اطلاعات:

از دکمه پیمایش برای انتخاب "مشاهده تاریخچه" استفاده نمایید و سپس دکمه پیمایش (OK) را برای تایید فشار دهید.

دکمه پیمایش (OK) را فشار دهید تا "تایید" را انتخاب نمایید.

تنظیمات سیستم فشار باد تایر

موارد تنظیم در منوی "تنظیمات سیستم تنظیم فشار باد تایر" مربوط به سیستم کل تنظیم فشار باد لاستیک (TPMS) است. لطفاً به بخش های "سیستم تنظیم فشار لاستیک (TPMS)" و "تعمیر لاستیک" و "احتیاط های مربوط به لاستیک" (صفحه ۱-۳۷) مراجعه نمایید.

مقدار فشار لاستیک جلو

مقدار فشار لاستیک عقب

واحد فشار باد لاستیک

واحدهای فشار لاستیک نشان داده شده در صفحه نمایشگر پشت آمپر را می توان به موارد زیر تغییر داد:

کیلو پاسکال

kgf/cm^۲

Psi (پوند بر اینچ مربع)

بار



صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن

نورپردازی داخلی، و تایمر نور داخلی را می توان برای روشن یا خاموش کردن تنظیم کرد. از منوی نورپردازی، نورپردازی خودکار اتاق را انتخاب نمایید. از دکمه پیمایش برای روشن یا خاموش کردن این ویژگی استفاده نمایید. قفل کردن / باز کردن قفل: گزینه های زیر در منوی قفل کردن / باز کردن قفل موجود است:

کلید درب خارجی

هنگامی که این مورد روشن است، دکمه قفل کردن / باز کردن قفل روی دستگیره در فعال می شود. از منوی قفل کردن / باز کردن قفل، کلید درب خارجی را انتخاب نمایید و از دکمه پیمایش برای فعال یا غیرفعال کردن این ویژگی استفاده نمایید.

گشودن قفل درب دستی

این مورد را می توانید روشن / خاموش نمایید. برای دانستن جزئیات بیشتر، لطفاً به حالت ۲ (صفحه ۲-۸) از "تنظیمات حالت باز کردن قفل" مراجعه نمایید. باز کردن قفل خودکار درب منوی فرعی «باز کردن خودکار درب» به کاربران اجازه می دهد تا عملکرد باز کردن خودکار درب را با گزینه های

تغییر دهد. آیتم های منوی نمایش داده شده بسته به تجهیزات خودرو متفاوت است.

درب صندوق عقب برقی نورپردازی

قفل کردن / باز کردن قفل

برف پاک کن

آینه عقب

می توانید از دکمه پیمایش برای انتخاب و تغییر تنظیمات خودرو استفاده نمایید.

درب صندوق عقب برقی:

کاربر می تواند عملکرد کنترل الکتریکی درب صندوق عقب را فعال یا غیرفعال کند.

چراغ:

منوی چراغ ها دارای گزینه های زیر است:

چراغ های خوش آمدگویی

چراغ خوش آمدگویی را می توان روشن یا خاموش کرد. از منوی چراغ ها گزینه چراغ های خوش آمدگویی را انتخاب نمایید. از دکمه پیمایش برای روشن یا خاموش کردن این ویژگی استفاده نمایید.

از دکمه پیمایش برای انتخاب و تغییر واحدها استفاده نمایید.

بازنشانی سیستم تنظیم فشار باد تایر

ساعت

کاربران می توانند صفحه نمایش ساعت را روشن یا خاموش کنند و همچنین فرمت ساعت را تنظیم کنند.

نمایش

قالب ساعت

ساعت ۱۲ ساعته

ساعت ۲۴ ساعته

همچنین می توان ساعت را در "تنظیمات" سیستم سرگرمی صوتی و تصویری چند رسانه ای تنظیم کرد. برای دانستن جزئیات بیشتر، لطفاً کد موجود در سیستم سرگرمی صوتی و تصویری چند رسانه ای (DA) را اسکن نمایید تا "راهنمای دستورالعمل" آن را بخوانید.

تنظیمات خودرو

اگر خودرو مجهز به تجهیزات زیر باشد، تنظیمات خودرو به کاربر این امکان را می دهد که تنظیمات تجهیزات را



زیر درخواست دهند:

- به محض اینکه دنده در موقعیت P قرار گرفت هنگامی که اهرم دنده در موقعیت P قرار می گیرد، عملکرد "باز کردن قفل خودکار درب" به طور خودکار قفل تمام دربها را باز می کند.
- پس از قطع شدن برق

هنگامی که کلید استارت خاموش است، عملکرد "باز کردن خودکار درب" به طور خودکار قفل تمام دربها را باز می کند.

خاموش کردن این عملکرد

عملکرد "باز کردن خودکار درب" غیرفعال می شود.

قفل خودکار درب

آیتم های منوی "قفل خودکار درب" به کاربران اجازه می دهد تا نوع عملکرد باز کردن خودکار درب را با گزینه های زیر درخواست بدهند:

- هنگام سرعت

عملکرد "قفل خودکار درب" زمانی که سرعت معینی از رانندگی خودرو تشخیص داده شود به طور خودکار همه دربها را قفل می کند.

- زمانی که از موقعیت اهرم دنده از P تغییر یابد

هنگامی که اهرم تعویض دنده به دنده ای غیر از P تغییر می کند، عملکرد "قفل خودکار درب" به طور خودکار همه دربها را قفل می کند.
- خاموش کردن عملکرد "قفل خودکار درب" غیرفعال می شود.

برف پاک کن:

گزینه های زیر در منوی برف پاک کن موجود است: در ارتباط با سرعت خودرو، می توانید عملکرد «برف پاک کن حساس به سرعت» را فعال یا غیرفعال نمایید. از منوی برف پاک کن، برف پاک کن حساس به سرعت خودرو را انتخاب نمایید. از دکمه پیمایش برای روشن یا خاموش کردن این ویژگی استفاده نمایید.

ارتباط برف پاک کن عقب با دنده عقب

عملکرد برف پاک کن "ارتباط برف پاک کن با دنده عقب" را می توان روی حالت روشن یا خاموش تنظیم کرد. "ارتباط برف پاک کن عقب با دنده عقب" را از منوی "برف پاک کند" انتخاب نمایید. از دکمه پیمایش برای روشن یا خاموش کردن این ویژگی استفاده نمایید.

آینه عقب:

گزینه های زیر در منوی "آینه دید عقب" برای انتخاب

تنظیمات موجود است:

خوابانده شدن خودکار

تنظیم با کلید هوشمند

باز شدن هنگام گشودن قفل

مواظبت:

تنظیمات مواظبت به شما امکان می دهد یادآور هایی را برای زمان های مواظبت تنظیم نمایید. بسته به تجهیزات خودرو، آیتم های منوی نمایش داده شده متفاوت است. برای موارد قابل تنظیم، از دکمه پیمایش برای انتخاب «مواظبت» استفاده نمایید و برای تأیید، دکمه را فشار دهید.

یادآور خودکار تعویض روغن

یادآور تعویض لاستیک

یادآور مواظبت موارد اختیاری

یادآور خودکار تعویض روغن:

این پیام یادآور زمانی ظاهر می شود که با توجه به مسافت پیموده شده توسط کاربر، زمان تعویض روغن و فیلتر فرا رسیده باشد. می توانید مسافت پیموده شده را تنظیم یا بازتنظیم نمایید تا این موارد را بررسی یا



انتخاب آیتم های آیکون نمایش داده شده

در زیر هر آیکون منوی نمایش داده شده، کاربر می تواند آیتم های آیکون مورد نظر را انتخاب کند. علاوه بر آیتم ها "تنظیمات"، سایر آیکون های نمایش آیتم های موجود بسته به تجهیزات یا حالت خودرو متفاوت است. برای انتخاب گزینه ها از دکمه پیمایش استفاده نمایید. هنگام کار با صفحه نمایشگر پشت آمپر و آیتم های صفحه نمایش (مانند نظارت بر فشار باد تایر، مصرف سوخت)، آیکون منوی مورد نظر به طور خلاصه در قسمت بالای صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر می شود. به بخش "نحوه کار با صفحه نمایشگر پشت آمپر" مراجعه نمایید.

نمونه آیکون های منو



- مرجع

- مسافت پیموده شده، مصرف سوخت و غیره

- سیستم تنظیم فشار باد لاستیک، استارت و

توقف خودکار در دور آرام و غیره

لاستیک و در نتیجه آسیب جدی به خودرو و تصادف یا حتی آسیب های جدی به فرد یا مرگ شود.

یادآور مواظبت موارد اختیاری:

کاربران می توانند برای موارد مورد مواظبت، به غیر از روغن موتور و لاستیک، یادآور مورد نظر خود را تنظیم کنند. وقتی خودرو به مسافت پیموده شده تعیین شده توسط کاربر برای یادآوری موارد مواظبت اختیاری برسد، اطلاعات یادآور مربوطه ظاهر می شود. این موارد مواظبت می تواند شامل مواردی مانند فیلتر هوا، یا چرخش لاستیک باشد. می توانید مسافت پیموده شده را برای بررسی یا تعویض قطعات، تنظیم یا بازتنظیم نمایید.

تنظیمات اختیاری

تنظیمات اختیاری به کاربر این امکان را می دهد که مطابق با نیاز خود آیتم هایی را انتخاب کند که می تواند به عنوان موارد منو در میان آیتم های موجود نمایش داده شوند. آیتم های موجود بسته به تجهیزات خودرو متفاوت است. برای انتخاب و تنظیم از دکمه پیمایش استفاده نمایید.

جایگزین نمایید.

یادآور تعویض لاستیک:

این پیام یادآور زمانی ظاهر می شود که با توجه به مسافت پیموده شده توسط کاربر، زمان تعویض لاستیک فرا رسیده باشد. می توانید مسافت پیموده شده را برای تعویض لاستیک تنظیم یا بازتنظیم نمایید.

⚠ هشدار

یادآورهای تعویض لاستیک نمی تواند جایگزین تعمیر و مواظبت منظم و بررسی لاستیک، از جمله بررسی فشار باد لاستیک شود.

به بخش "تعویض لاستیک ها و چرخ ها" مراجعه نمایید. عوامل زیادی، از جمله باد لاستیک، تراز چرخ، عادات رانندگی و شرایط جاده، می توانند بر فرسودگی لاستیک و زمان تعویض لاستیک تأثیر بگذارند. تنظیم یادآوری تعویض لاستیک برای مسافت پیموده شده مشخص به این معنی نیست که لاستیک های شما تا این حد مشخص شده دوام می آورند. یادآور تعویض لاستیک فقط به عنوان مرجع است. حتماً بررسی های منظم لاستیک ها از جمله بررسی فشار باد لاستیک ها را انجام دهید، عدم رعایت این مورد ممکن است موجب خرابی



- یک پیام صوتی



- سیستم کمکی رانندگی (مانند رادار حرکت بین خطوط، سیستم هشدار نقاط کور، سیستم جلوگیری از برخورد از جلو، علائم راهنمایی و رانندگی و غیره)



- تنظیمات

برای اطلاع از جزئیات موارد موجود که در زیر آیکون منوی اصلی نمایش داده می شوند، به "نمایش آیتم ها در زیر منوی اصلی (به جز "تنظیمات")" مراجعه نمایید.

صفحه نمایش کروزر:

"صفحه نمایش کروزر" به کاربران این امکان را می دهد که رابط صفحه نمایش کروزر را باز کرده یا ببندند.

نمایش خوش آمد گویی:

نمایش خوشامدگویی، تنظیمات جلوه خوش آمدگویی موجود را نمایش می دهد.

نمایش انیمیشن

راهنمای عملیات:

"راهنمای عملیات" تنظیمات اعلان عملکرد چراغ ها و برف پاک کن موجود را نشان می دهد. آیتم های موجود بسته به تجهیزات خودرو متفاوت است.

چراغ خودرو

برف پاک

واحد/زبان

واحدها و زبان نشان داده شده در صفحه نمایشگر

پشت آمپر را می توان تغییر داد:

مسافت پیموده شده/سوخت

فشار لاستیک

دما

زبان

از دکمه پیمایش برای انتخاب و تغییر واحدها و زبان نشان داده شده در صفحه نمایشگر پشت آمپر استفاده نمایید.

مسافت پیموده شده/سوخت:

واحد مسافت پیموده شده در صفحه نمایشگر پشت آمپر را می توان تغییر داد. از دکمه پیمایش برای انتخاب و تغییر واحدها استفاده نمایید.

فشار لاستیک:

واحدهای فشار لاستیک نشان داده شده در صفحه نمایشگر پشت آمپر قابل تغییر هستند. لطفاً به

"تنظیمات سیستم تنظیم فشار باد لاستیک" (۲.۰-۲.۱)

مراجعه نمایید.

درجه حرارت:

واحد دمای نمایش داده شده در صفحه نمایشگر پشت آمپر را می توان به صورت زیر تغییر داد:

°F (فارنهایت)

°C (سانتigrاد)

از دکمه پیمایش برای انتخاب گزینه ها استفاده نمایید.

زبان:

می توانید زبان مورد استفاده در صفحه نمایشگر پشت آمپر را تغییر دهید.

از دکمه پیمایش برای انتخاب و تغییر زبان نشان داده شده در صفحه نمایشگر پشت آمپر استفاده نمایید.

تنظیمات پیوستگی اساسی

تنظیم پیوستگی اساسی را می توان با استفاده از دکمه پیمایش روشن/خاموش کرد که نشان دهنده شماره رمزی است که برای آن خودرو همگام سازی و استفاده شده است.

بازیابی تنظیمات پیش فرض کارخانه



تنظیمات در صفحه نمایشگر پشت آمپر را می توان به تنظیمات کارخانه بازگرداند. عملیات به شرح زیر است: از دکمه پیمایش برای انتخاب "بازگشت به تنظیمات کارخانه" استفاده نمایید و سپس دکمه پیمایش را فشار دهید.

"بله" را انتخاب نمایید و دکمه پیمایش را فشار دهید تا تمام تنظیمات به حالت کارخانه بازگردانده شوند.

صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن

پیغام های هشدار و دستورالعمل های نمایش داده شده روی صفحه نمایشگر پشت آمپر(که بسته به تجهیزات خودرو و غیره متفاوت است، می تواند شامل موارد جدول زیر باشد، اما محدود به آنها نیست).



علامت	اطلاعات صفحه نمایش	ردیف
CVT Malfunction Service Now	خطای CVT لطفاً با سرعت آنها تعمیر نمایید	۱۴
CVT Hot Power Reduced	دمای CVT خیلی زیاد است که منجر به کاهش توان می شود	۱۵
CVT Malfunction Stop safely	CVT لطفاً توقف کنید	۱۶
4WD Error See Owner's Manual	خطای ۴WD لطفاً به راهنمای کاربر مراجعه کنید	۱۷
4WD High Temp Stop Vehicle	۴WD دمای ۴WD بالاست. لطفاً توقف کنید.	۱۸
Tire Size Incorrect See Owner's Manual	۴WD عدم تناسب اندازه تایرها، به راهنمای کاربر مراجعه کنید	۱۹
Shipping Mode On Push Storage Fuse	در حالت حمل بار، لطفاً دکمه نظارت را فشار دهید	۲۰

علامت	اطلاعات صفحه نمایش	ردیف
Low Washer Fluid	مایع شیشه شور خیلی کم است	۸
Engine Oil Pressure	درب خودرو باز است	۹
Key System Error See Owner's Manual	خطای سیستمی کلید لطفاً به کتابچه راهنما استفاده از خودرو مراجعه کنید	۱۰
Check Tire Pressures for Best Fuel Economy	لغو فشار پایین لاستیک لطفاً با دگیری نمایید	۱۱
CVT Malfunction Service Now	خرابی CVT، لطفاً با رعایت ایمنی توقف کنید	۱۲
CVT Hot Power Reduced	خرابی CVT موجب افت توان می شود، لطفاً فوراً آنرا تعمیر کنید	۱۳

علامت	اطلاعات صفحه نمایش	ردیف
Push Brake and Start Switch to Drive	پدال ترمز را فشار دهید و کلید استارت را برای رانندگی فشار دهید	۱
No Key Detected	کلید شناسایی نشد	۲
Shift to Park	لطفاً موقعیت P را فعال کنید	۳
Key Battery Low	باتری کلید کم است	۴
Place the key near the start switch	لطفاً کلید هوشمند را نگه داشته و به کلید استارت نزدیک نمایید.	۵
Release Parking Brake	لطفاً ترمز پارک را رها کنید	۶
Low Fuel	سوخت خیلی کم است	۷



صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن

ردیف	اطلاعات صفحه نمایش	علامت
۳۵	عدم امکان استفاده؛ کمربند ایمنی بسته نشده است.	Not Available Seat Belt Not Fastened
۳۶	پدال ترمز را فشار دهید	Steep Slope Apply Foot Brake
۳۷	سیستم ترمز پارک خودکار لطفا پدال ترمز را برای عمل کردن کلیک استارت فشار دهید.	Press Brake Pedal to Operate Switch
۳۸	سیستم ترمز پارک خودکار لطفا به شیب لغزنده توجه کنید	Caution Steep Slope
۳۹	سیستم ترمز پارک خودکار شیب لغزنده لطفا پدال ترمز را فشار دهید	Steep Slope Apply Foot Brake
۴۰	خطا راهنمای کاربر را مشاهده کنید	Driver Attention Alert Malfunction

ردیف	اطلاعات صفحه نمایش	علامت
۲۸	خطا، راهنمای کاربر را مشاهده کنید	Push Brake and Start Switch to Drive
۲۹	جاده لغزنده است.	Not Available Poor Road Conditions
۳۰	اکنون سیستم در دسترس نیست.	Currently not available
۳۱	موقتا در دسترس نیست. رادار جلو مسدود شده است. لطفا به راهنمای کاربر مراجعه کنید	Forward Driving Aids Temporarily Disabled Front Sensor Blocked See Owner's Manual
۳۲	عدم امکان استفاده رادار جانبی مسدود شده است	Unavailable Side Radar Obstruction
۳۳	پدال ترمز را فشار دهید	Press Brake Pedal
۳۴	در دسترس نیست. ترمز پارک فعال شده است	Not Available Parking Brake On

ردیف	اطلاعات صفحه نمایش	علامت
۲۱	برای صرفه جویی، برق قطع می شود	Power will Turn OFF to Save the Battery
۲۲	برای صرفه جویی، برق بطور خودکار قطع می شود.	Power Turned OFF to Save the Battery
۲۳	لطفا چراغها را خاموش کنید	Reminder Turn OFF Headlights
۲۴	خطای سیستم هدلايت، لطفا به راهنمای کاربر مراجعه کنید	Headlight System Error See Owner's Manual
۲۵	هشدار رانندگی در خستگی لطفا استراحت کنید	Time for a Break?
۲۶	هشدار رانندگی در حالت خستگی لطفا استراحت می کنید؟	Take a Break?
۲۷	خطای سیستم مازول ASC، به راهنمای کاربر مراجعه کنید	Chassis Control System Error See Owner's Manual



ردیف	اطلاعات صفحه نمایش	علامت
۴۵	حالت ماندن در وضعیت خلاص امکان پذیر نیست	Neutral Hold Mode was Not Activated

ردیف	اطلاعات صفحه نمایش	علامت
۴۱	خطای سیستم کمکی پارک دستورالعمل مالک را ببینید	Parking Sensor Error See Owner's Manual
۴۲	لطفا موقعیت اهرم تعویض دنده را بررسی کنید	Check Position of Shift Lever
۴۳	در صورتی که نیاز به ماندن در وضعیت خلاص دارید، پس از خاموش کردن ماشین، لطفا پس از استارت زدن، امکان پارک الکترونیک را روشن کنید پدال گاز را فشار دهید، به وضعیت پارک تغییر دهید، دوبار به وضعیت خلاص بروید، و سپس موتور را خاموش کنید.	To Exit Vehicle in Neutral: Engine ON, Brake ON Push P, shift into N twice
۴۴	دنده پارک و ترمز پارک اعمال نشده. در صورتی که می خواهید لغو نمایید، لطفا دنده دیگری را انتخاب کنید	Neutral Hold Mode has been Activated To Exit This Mode, Please Shift to a Different Gear



صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن

❗ توجه

اطلاعات نمایش داده شده بسته به مشخصات خودرو و تجهیزات متفاوت است.

۱- پدال ترمز را فشار داده و کلید استارت را برای رانندگی فشار دهید.

زمانی که اهرم تعویض دنده در موقعیت P (پارک) باشد، پیام دستورالعمل عملکرد موتور نمایش داده می شود. این پیام نشان می دهد که موتور را می توان با فشردن پدال ترمز و کلید استارت روشن کرد. می توانید موتور را مستقیماً از هر موقعیتی توسط کلید استارت روشن نمایید.

۲- کلید هوشمند شناسایی نشد

این پیام هشدار زمانی نمایش داده می شود که در بسته باشد و کلید هوشمند در بیرون خودرو باقی بماند، در حالی که کلید هوشمند روشن است. مطمئن شوید که کلید هوشمند در خودرو است.

۳- لطفاً اهرم تعویض دنده را به وضعیت P تغییر دهید زمانی که اهرم تعویض دنده در وضعیت غیر از P (پارک) قرار دارد و در باز است، این پیام هشدار نمایش داده می شود. در صورتی که این پیام هشدار ظاهر شد،

لطفاً اهرم تعویض دنده را روی P (پارک) قرار داده یا کلید استارت را روشن نمایید.

یک اعلان هشدار داخلی نیز به صدا در می آید.

۴- باتری کلید هوشمند تمام شده زمانی که باتری کلید هوشمند تمام شده باشد، این پیام هشدار نمایش داده می شود.

در صورتی که این پیام هشدار ظاهر شد، لطفاً باتری قدیمی را با یک باتری جدید تعویض نمایید. به بخش «تعویض باتری کلید هوشمند» مراجعه نمایید.

۵- لطفاً کلید هوشمند را نزدیک کلید استارت نگه دارید این پیام نشانگر زمانی نمایش داده می شود که باتری کلید هوشمند تقریباً تمام شده و ارتباط عادی بین کلید هوشمند و خودرو برقرار نشود.

در صورتی که این پیام نشانگر ظاهر شد، همزمان با فشردن پدال ترمز، کلید هوشمند را روی کلید استارت قرار دهید. لطفاً به «تمام شدن باتری کلید هوشمند» (صفحه ۲-۳۶) مراجعه نمایید.

۶- لطفاً ترمز پارک را رها نمایید

این پیام هشدار زمانی نمایش داده می شود که سرعت خودرو از ۴ کیلومتر در ساعت بیشتر باشد و ترمز پارک رها

نشود. خودرو را متوقف کرده و ترمز پارک را رها نمایید.

۷- سوخت خیلی کم است

این پیام هشدار زمانی به نمایش در می آید که سطح سوخت در باک بنزین خیلی پایین باشد. لطفاً در اسرع وقت، ترجیحاً قبل از اینکه نشانگر سوخت روی ۰ (خالی) برسد، بنزین بزنید. زمانی که نشانگر سنجش میزان سوخت مقدار ۰ (خالی) نشان می دهد، هنوز مقدار کمی سوخت در باک باقی می ماند.

۸- اطلاعات آیکون هشدار باز شدن درب

در صورتی که هر دری (از جمله درب صندوق عقب) باز باشد یا به درستی بسته نشود، این پیام هشدار به نمایش در می آید. یک آیکون خودرو روی صفحه نمایشگر نشان می دهد که درب مربوطه باز است.

۹- اطلاعات آیکون هشدار وضعیت کمربند ایمنی سرنشین

پس از روشن شدن کلید استارت، علاوه بر چراغ هشدار کمربند ایمنی، زمانی که سرنشینان ردیف دوم کمربند ایمنی خود را نبسته باشند، پیام هشدار وضعیت سرنشین روی صفحه نمایشگر پشت آمپر نمایش داده می شود. زمانی که کمربند ایمنی بسته نشده باشد،



پیام هشدار نمایش داده می‌شود تا زمانی که کمربند ایمنی سرنشین بسته نشود یا راننده با فشردن دکمه پیمایش (OK) در سمت چپ فرمان، انجام شدنش را تأیید کند. برای اطلاع از اقدامات احتیاطی در خصوص استفاده از کمربند ایمنی، لطفاً به «اقدامات احتیاطی در استفاده از کمربند ایمنی» مراجعه نمایید.

در صورتی که سرنشین، کمربند ایمنی را باز کند یا سرعت خودرو بدون بستن کمربند ایمنی از ۱۵ کیلومتر در ساعت بیشتر شود، پیام هشدار وضعیت سرنشین دوباره به نمایش در می‌آید. در وضعیتی که صدای اعلان هشدار کمربند ایمنی به صدا در می‌آید، پیام هشدار تأیید نمی‌شود.

صندلی راننده به طور معمول همیشه توسط راننده اشغال می‌شود.

صندلی‌های خاکستری: صندلی مربوطه هم اکنون توسط سرنشین اشغال نشده.

 صندلی‌های قرمز با علامت مربوطه: کمربند ایمنی مربوطه بسته نشده است. صندلی مربوطه هم اکنون توسط سرنشین اشغال شده.

 صندلی‌های سبز رنگ با علامت مربوطه: کمربند

ایمنی مربوطه بسته شده است.

 صندلی‌های خاکستری: صندلی مربوطه هم اکنون توسط سرنشین اشغال نشده.

زمانی که کلید استارت از روشن به خاموش تغییر می‌کند، سیستم هشدار کمربند ایمنی مجدداً بازنشانی می‌شود.

برای اطلاع از اقدامات احتیاطی در خصوص استفاده از کمربند ایمنی، لطفاً به بخش «اقدامات احتیاطی در استفاده از کمربند ایمنی» مراجعه نمایید.

۱۰- خرابی کلید هوشمند، لطفاً به دفترچه راهنمای کاربر مراجعه نمایید.

زمانی که کلید هوشمند از کار می‌افتد، این پیام هشدار نمایش داده می‌شود.

در صورتی که این پیغام هشدار هنگام خاموش شدن موتور ظاهر شود، موتور را نمی‌توان روشن نمود. در صورتی که این پیام هشدار در حین کارکرد موتور ظاهر شد، می‌توانید خودرو را برانید. البته لطفاً تعمیر آن را در اسرع وقت به نمایندگی بسپارید.

۱۱- فشار باد لاستیک کم است، لطفاً آن را باد نمایید
این پیام هشدار زمانی به نمایش در می‌آید که چراغ

هشدار فشار باد لاستیک در دستگاه روشن شود و فشار پایین لاستیک تشخیص داده شود. تا زمانی که چراغ هشدار فشار باد لاستیک روشن است، هر بار که کلید استارت را روشن نمایید، پیام هشدار به نمایش در می‌آید. در صورتی که این پیام هشدار ظاهر شد، خودرو را متوقف نمایید و فشار باد لاستیک را با فشار توصیه شده که روی صفحه لاستیک نشان داده شده تنظیم نمایید. لطفاً به بخش‌های «چراغ هشدار فشار باد لاستیک» (صفحه ۳-۱۳) و «سیستم تنظیم فشار باد لاستیک (TPMS)» (صفحه ۵-۴۷) مراجعه نمایید.

۱۲- خرابی CVT. لطفاً با رعایت موارد ایمنی خودرو را متوقف نمایید.

زمانی که سیستم CVT از کار بیفتد، این پیام هشدار نمایش داده می‌شود. در صورتی که این هشدار ظاهر شد، از جاده به یک منطقه امن خارج شده و موتور را فوراً خاموش نمایید. لطفاً از نمایندگی خود بخواهید بررسی کند.

۱۳- خرابی CVT موجب افت برق می‌شود. لطفاً فوراً آتراً تعمیر نمایید.

زمانی که سیستم CVT از کار بیفتد، این پیام هشدار



صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن

دهید و سیستم را بررسی کنید. لطفاً از نمایندگی خود بخواهید بررسی کند. لطفاً به «سیستم کنترل سوپر تمام چرخ (S-AWC)» مراجعه نمایید.

۱۸- دمای FWD بالاست. لطفاً خودرو را متوقف نمایید. این پیام هشدار زمانی روی می دهد که دمای روغن اجزای پیشران به دلیل تفاوت زیاد در چرخش بین چرخ های جلو و عقب (لغزش چرخ) افزایش می یابد، مانند هنگام رانندگی در جاده های ناهموار، از میان شن یا گل و غیره. در این هنگام موتور خودرو به محض ایمن بودن در دور آرام کار می کند. در این شرایط، FWD به FF (۲WD) تغییر می کند تا از اجزای پیشران محافظت کند. سپس، در صورتی که پیام هشدار خاموش شد، می توانید به رانندگی FWD ادامه دهید. لطفاً به بخش «سیستم کنترل سوپر تمام چرخ (S-AWC)» مراجعه نمایید.

۱۹- در صورت عدم تطابق اندازه لاستیک ها لطفاً به دفترچه راهنمای کاربر مراجعه نمایید.

در صورتی که قطر لاستیک های جلو و عقب بسیار متفاوت باشد، ممکن است این پیام هشدار ظاهر شود. در حالی که موتور در وضعیت آرام است، از جاده خارج شده و در یک منطقه امن پارک نمایید تا بررسی

۱۶- لطفاً هنگام بروز مشکل CVT توقف نمایید این پیام هشدار زمانی به نمایش در می آید که دمای هوای بیرون پایین باشد و اهرم تعویض دنده بلافاصله پس از روشن کردن موتور روی D (رانندگی)، M (حالت تعویض دستی) یا R (دنده عقب) قرار گیرد.

در این شرایط گیربکس (CVT) قادر به انتقال گشتاور به تایرها نیست. برای روشن کردن خودرو، مراحل زیر را دنبال نمایید:

۱- پدال ترمز را فشار داده و نگه دارید در حالی که اهرم تعویض دنده را روی N (خنثی) قرار می دهید.

۲- اهرم تعویض دنده را دوباره به حالت D (رانندگی)، M (حالت تغییر دنده دستی) یا R (دنده عقب) تغییر دهید.

۳- مراحل ۱ و ۲ را تکرار نمایید تا زمانی که نمایشگر CVT دوباره چشمک نزند.

۱۷- در صورت خطای FWD لطفاً به کتابچه راهنما استفاده از خودرو یا نمایندگی مجاز آربن موتور پویا مراجعه نمایید.

زمانی که موتور روشن است، سیستم کنترل تمام چرخ (AWC) نمی تواند به درستی کار کند و این پیام هشدار به نمایش در می آید. در این هنگام سرعت خودرو را کاهش

نمایش داده می شود. در صورتی که این هشدار ظاهر شد، سیستم را توسط نمایندگی خود بررسی نمایید.

در شرایط خاص، سرعت خودرو به طور خودکار کاهش می یابد تا احتمال آسیب وارده کاهش یابد. سرعت خودرو را می توان از طریق پدال گاز کنترل کرد، اما ممکن است در این هنگام سرعت موتور و خودرو کاهش یابد.

۱۴- خرابی CVT، لطفاً فوراً آنرا تعمیر نمایید زمانی که سیستم CVT از کار بیفتد، این پیام هشدار نمایش داده می شود. در صورتی که این هشدار ظاهر شد، لطفاً از نمایندگی خود بخواهید آن را بررسی کند.

۱۵- دمای CVT خیلی زیاد است و در نتیجه قدرت موتور کاهش می یابد.

گیربکس دارای حالت حفاظت از دمای بالای روغن است. در صورتی که دمای روغن بیش از حد بالا باشد (مثلاً هنگام بالا رفتن از شیب تند یا بار زیاد و در دمای بالا)، تحت شرایط خاص، قدرت موتور و سرعت خودرو به طور خودکار کاهش می یابد تا احتمال آسیب به گیربکس را کاهش دهد. استفاده از پدال گاز می تواند سرعت خودرو را کنترل کند، اما ممکن است موجب کندی موتور و خودرو شود.



نمایید که آیا همه لاستیک ها از یک اندازه، مارک، ساختار و الگوی آج هستند یا خیر، آیا فشار باد لاستیک درست است، و آیا لاستیک ها بیش از حد فرسوده شده اند یا خیر. در صورت وجود هر گونه مشکل، لاستیک ها را تعویض نمایید یا فشار لاستیک را به درستی تنظیم نمایید. هرگز از کلید انتخابگر حالت رانندگی برای انتخاب حالت سنگریزه، حالت برف یا حالت گلی گل و لای (حالت ۴WD) استفاده نکرده و به سرعت رانندگی ننمایید. لطفاً به بخش «کلید انتخابگر حالت رانندگی» (صفحه ۲-۴۴) و «سیستم کنترل سوپر تمام چرخ» (صفحه ۲-۴۶) مراجعه نمایید.

۲۰. در حالت حرکت، لطفاً کلید قطع کننده فیوز را فشار دهید.

این پیام هشدار ممکن است در صورت فشار ندادن (باز بودن) کلید قطع کننده فیوز که برای پارک طولانی مدت خودرو استفاده می شود ظاهر شود. زمانی که این هشدار ظاهر شد، کلید (قطع کننده فیوز) را فشار دهید تا پیام هشدار خاموش شود. برای دانستن جزئیات بیشتر به بخش «کلید فیوز» مراجعه نمایید.

۲۱. برای صرفه جویی در مصرف برق، برق قطع می شود

این پیام هشدار پس از روشن ماندن کلید استارت برای مدت طولانی به نمایش در می آید.

۲۲. برای صرفه جویی در مصرف برق، برق به طور خودکار قطع می شود

این پیام هشدار پس از خاموش شدن خودکار موتور برای صرفه جویی در مصرف باتری به نمایش در می آید.

۲۳. لطفاً چراغ ها را خاموش نمایید

این پیام هشدار ممکن است زمانی ظاهر شود که درب راننده باز است و کلید چراغ جلو روشن و کلید استارت خاموش است. لطفاً کلید چراغ جلو را در وضعیت خاموش یا خودکار قرار دهید (در صورت مجهز بودن خودرو به چنین امکاناتی). برای اطلاعات بیشتر، به بخش «کلید چراغ جلو و چراغ راهنما» مراجعه نمایید.

۲۴. خطای سیستم چراغ جلو. لطفاً به دفترچه راهنمای کاربر مراجعه نمایید.

در صورتی که چراغ جلو LED از کار بیفتد، این هشدار به نمایش در می آید. لطفاً از نمایندگی خود بخواهید بررسی کند.

۲۵. لطفاً استراحت می کنید؟

زمانی که تنظیم «یادآوری حداکثر زمان رانندگی» فعال

شود، این پیام نشانگر به نمایش در می آید. زمان را می توان تا ۶ ساعت تنظیم کرد.

۲۶. یادآور رانندگی در حالت خستگی

این پیام نشانگر زمانی نمایش داده می شود که سیستم هشدار رانندگی در زمان خستگی (DAA) خستگی راننده یا کاهش توجه راننده را تشخیص دهد. (لطفاً به بخش «هشدار رانندگی در زمان خستگی (DAA)*» نمایید.

۲۷. برای خطاهای سیستم ماژول ASC به دفترچه راهنمای کاربر مراجعه نمایید.

این هشدار در صورتی رخ می دهد که ماژول ASC خطایی را در سیستم ماژول ASC تشخیص دهد.

سیستم را بررسی نمایید. لطفاً از نمایندگی خود بخواهید بررسی کند. به بخش «ماژول ASC» مراجعه نمایید.

۲۸. هشدار خطا

در صورتی که خودرو به سیستم های زیر مجهز باشد، این هشدار در صورت خرابی این سیستم ها نمایش داده می شود.

سیستم هشدار ترافیک عقب (RCTA)

تشخیص علائم راهنمایی و رانندگی (TSR)



صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن

هشدار همچنان ظاهر می‌شود، سیستم ممانعت برخورد از جلو (FCM)، هشدار پیش‌بینی برخورد از جلو (PFCW) و کروز کنترل تطبیقی (ACC) را توسط نمایشگر خود بررسی نمایید.

برای جزئیات بیشتر، به «سیستم ممانعت برخورد از جلو (FCM)» «هشدار پیش‌بینی برخورد از جلو (PFCW)»، «کروز کنترل تطبیقی، دستیار برخورد جلو (FCM) صفحه ۵-۱۳، هشدار پیش‌بینی برخورد از جلو (PFCW) (صفحه ۵-۱۷)، و کروز کنترل تطبیقی (ACC)** (صفحه ۲-۵۵) مراجعه نمایید.

۳۲- رادار جانبی فاقد دسترسی است و مسدود شده است.

زمانی که سیستم هشدار نقطه کور (BSW) و سیستم هشدار ترافیک عقب (RCTA) به دلیل تشخیص مسدود شدن رادار در دسترس نیستند، این هشدار به نمایش در می‌آید. لطفاً به «سیستم هشدار نقطه کور (BSW)/ سیستم کمکی تغییر خط (LCA)»، «هشدار ترافیک عقب (RCTA)» مراجعه نمایید.

۳۳- پدال ترمز را فشار دهید.

این پیام هشدار در شرایط زیر به نمایش در می‌آید:

برای دانستن جزئیات بیشتر لطفاً به «تصحیح خروج از خط (LDP)» یا «نحوه استفاده از کروز کنترل تطبیقی (ACC)» مراجعه نمایید.

۳۱- سیستم‌ها موقتاً در دسترس نیستند. رادار جلو مسدود شده است.

در صورتی که ناحیه حسگر سپر جلو مسدود یا توسط گرد و غبار و غیره پوشیده شده باشد و نتواند خودروی جلویی را تشخیص دهد، سیستم کمکی جلوگیری از برخورد از جلو (FCM) (در صورت مجهز بودن خودرو به چنین امکاناتی)، هشدار پیش‌بینی برخورد از جلو (PFCW) (در صورت مجهز بودن خودرو به چنین امکاناتی) یا کروز

کنترل تطبیقی (ACC) (در صورت مجهز بودن خودرو به چنین امکاناتی) به طور خودکار خاموش می‌شوند. این پیام هشدار روی صفحه نمایشگر پشت آمپر به نمایش در می‌آید. زمانی که یک پیام هشدار ظاهر شد، خودرو را در مکانی امن پارک نمایید و موتور را خاموش نمایید.

بررسی نمایید که آیا ناحیه حسگر سپر جلو مسدود است یا خیر. در صورتی که ناحیه حسگر سپر جلو دارای انسداد است، مانع آن را بردارید.

موتور را دوباره راه اندازی نمایید. در صورتی که پیام

سیستم ممانعت برخورد از جلو (FCM) هشدار پیش‌بینی برخورد از جلو (PFCW) هشدار رانندگی در هنگام خستگی (DAA)

برای جزئیات بیشتر، لطفاً به «هشدار ترافیک عقب (RTCA)** (صفحه ۵-۴۲)، «شناسایی علائم ترافیکی (TSR) (صفحه ۵-۴۴)، «سیستم هشدار جلوگیری از برخورد جلو (FCM) (صفحه ۵-۱۳)، «هشدار پیش‌بینی برخورد جلو (PFCW) (صفحه ۵-۱۷۹. هشدار رانندگی در هنگام خستگی» (صفحه ۵-۴۵) مراجعه نمایید.

۲۹- کروز کنترل تطبیقی در جاده های لغزنده استفاده نمی‌شود

این پیام زمانی نمایش داده می‌شود که کروز کنترل تطبیقی (ACC) به دلیل لغزنده بودن جاده‌ها در دسترس نباشد. برای دانستن جزئیات بیشتر لطفاً به بخش «نحوه استفاده از کروز کنترل تطبیقی (ACC)» مراجعه نمایید.

۳۰- سیستم‌ها در حال حاضر در دسترس نیستند
این پیام زمانی نمایش داده می‌شود که به دلیل خاموش بودن ASC یا حالت رانندگی در حالت برف، گل و لای یا شن، سیستم تصحیح خروج از خط (LDP) یا کروز کنترل تطبیقی (ACC) در دسترس نباشد.



راننده سعی کند ترمز پارک الکترونیکی را بدون فشردن پدال ترمز رها کند.

خودرو در یک شیب تند پارک شده است و حتی در صورتی که ترمز پارک الکترونیکی زده شود همچنان ممکن است به عقب حرکت کند.

در صورتی که خودرو حرکت کند در حالی که پارک خودکار فعال است، این پیام هشدار به نمایش در می آید.

۳۴- عدم امکان استفاده، ترمز پارک فعال است.

این پیام ممکن است هنگام فعال شدن سیستم کروز کنترل تطبیقی (ACC) ظاهر شود. در شرایط زیر، سیستم ACC به طور خودکار لغو می شود.

ترمز پارک الکترونیکی را اعمال نمایید.

زمانی که ترمز پارک الکترونیکی فعال است نمی توان از سیستم های فوق استفاده کرد.

۳۵- عدم امکان استفاده، کمر بند ایمنی بسته نشده است

این پیام ممکن است هنگام فعال شدن سیستم کروز کنترل تطبیقی (ACC) ظاهر شود. در شرایط زیر، سیستم

ACC به طور خودکار لغو می شود.

زمانی که کمر بند ایمنی راننده بسته نشده باشد.

۳۶- پدال ترمز را فشار دهید

این پیام ممکن است زمانی ظاهر شود که کروز کنترل تطبیقی (ACC) فعال شود.

این پیام هشدار در شرایط زیر نمایش داده می شود:

• زمانی که خودرو به دلیل ACC متوقف می شود، درب راننده باز است، اما ترمز پارک الکترونیکی فعال نمی شود.

در این زمان طبق پیام بلافاصله ترمز را فشار دهید.

۳۷- لطفاً پدال ترمز را فشار دهید تا کلید استارت کار کند

در صورت فشردن کلید پارک خودکار بدون فشردن پدال ترمز هنگام فعال شدن عملکرد پارک خودکار، این پیام

هشدار به نمایش در می آید. پدال ترمز را فشار دهید و کلید استارت را فشار دهید تا عملکرد پارک خودکار

غیرفعال شود. برای دانستن جزئیات بیشتر لطفاً به «سیستم پارک خودکار» مراجعه نمایید.

۳۸- به شیب های تند توجه نمایید

زمانی که خودرو در شیب تند قرار دارد و عملکرد پارک خودکار فعال است، این پیام نشانگر به نمایش در می

آید.

۳۹- لطفاً در شیب های تند پدال ترمز را فشار دهید.

زمانی که خودرو در شیب تند قرار دارد، این پیام هشدار

قبل از اعمال ترمز پارک الکترونیکی و رها شدن نیروی ترمز عملکرد پارک خودکار برای جلوگیری از سر خوردن خودرو به نمایش در می آید.

۴۰- نقص یادآور رانندگی در خستگی

زمانی که سیستم یادآوری خستگی رانندگی (DAA) از کار بیفتد، این پیام هشدار نمایش داده می شود. لطفاً به «هشدار رانندگی خواب آلودگی (DAA)*» مراجعه نمایید.

۴۱- خطای رادار کمک پارکینگ. لطفاً به دفترچه راهنمای کاربر مراجعه نمایید.

این پیام هشدار زمانی نمایش داده می شود که سیستم کمک پارک از کار بیفتد. برای دانستن جزئیات بیشتر لطفاً به «سیستم کمک پارک» مراجعه نمایید.

۴۲- لطفاً موقعیت اهرم تعویض دنده را بررسی نمایید

در صورتی که سیستم نتواند موقعیت اهرم تعویض دنده را تشخیص دهد، این پیام هشدار نمایش داده می

شود. خودرو می بایست در مکانی امن پارک شود و برای بررسی سیستم با نزدیکترین نمایندگی تماس بگیرید.

۴۳- در صورتی که پس از پیاده شدن از خودرو نیاز به

ماندن در وضعیت N دارید، لطفاً پارک الکترونیکی را پس از

استارت لغو نمایید، ترمز بگیرید یا پدال ترمز را بفشارید،



صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن

مراجعه نمایید. هنگام روشن بودن، آیکن های منوی اصلی به طور خلاصه در قسمت بالای صفحه نمایشگر پشت آمپر به نمایش در می آیند.



به استثنای آیتم «تنظیمات»، آیتم های نمایش داده شده برای سایر موارد موجود بسته به تجهیزات خودرو یا انتخاب حالت آن متفاوت است. آیتم های صفحه نمایشگر ممکن است به صورت زیر ظاهر شود اما به این محدود نمی شود. این اطلاعات فقط به عنوان مرجع است:

۱- نمایشگر سرعت خودرو و میانگین سرعت خودرو (نمایشگر ابزار نوع ۱)

نمایشگر حالت های سرعت متوسط، سرعت فعلی و میانگین سرعت را از آخرین تنظیم مجدداً انجام شده نشان می دهند. سه حالت نمایش برای حالت های سرعت و میانگین آن وجود دارد. از دکمه پیمایش در سمت چپ فرمان برای جابجایی بین حالت های نوع ۱، نوع ۲ استفاده کرده یا از آخرین حالت های سوخت گیری

تعویض دنده را انجام دهید. لطفاً به «عملکرد حالت ماندن در وضعیت N» مراجعه نمایید.

۴۶- نقص سیستم استارت و توقف خودکار.

زمانی که سیستم استارت و توقف خودکار از کار بیفتد، این پیام نمایش داده می شود. لطفاً از نمایندگی خود بخواهید سیستم را بررسی کند.

۴۷- در اثر توقف موتور سیستم استارت و توقف خودکار در دسترس نیست

در صورتی که موتور به دلیل سیستم استارت/توقف خودکار متوقف شود و به طور خودکار روشن نشود، این پیغام نشان داده می شود.

۴۸- تعمیر و مواظبت از فیلتر گاز اگزوز (GPF). لطفاً به دفترچه راهنمای کاربر مراجعه نمایید.

این هشدار زمانی رخ می دهد که ذرات بیش از حد (PM) در فیلتر ذرات بنزین (GPF) انباشته شود. برای دانستن جزئیات بیشتر به «فیلتر ذرات بنزین (GPF)» مراجعه نمایید.

نمایش در منوی اصلی (به جز «تنظیمات»)

برای تغییر آیتم های نمایشگر در منوی اصلی، لطفاً به «نحوه کار با صفحه نمایشگر پشت آمپر» (صفحه ۳-۱۸)

دنده را در موقعیت P قرار دهید، و دوباره در موقعیت N قرار دهید و سپس موتور را خاموش نمایید. زمانی که کلید استارت خاموش است، اهرم تعویض دنده را در موقعیت N قرار دهید سپس این پیام نشانگر (حالت ماندن در موقعیت N موجود است) نمایش داده می شود. لطفاً به «عملکرد ماندن در وضعیت N» مراجعه نمایید.

۴۴- در صورت نیاز به دنده دستی و ترمز پارک اعمال نمی شوند.

زمانی که حالت نگه داشتن دنده N فعال می شود، این پیام دستورالعمل (سیستم لغو شده است. از وضعیت دنده دیگری استفاده کنید) نمایش داده می شود. برای خروج از حالت ماندن در موقعیت N، لطفاً اهرم تعویض دنده را در موقعیتی غیر از موقعیت N قرار دهید. لطفاً به «عملکرد حالت ماندن در وضعیت N» مراجعه نمایید.

۴۵- حالت ماندن در وضعیت N را نمی توان فعال کرد. زمانی که حالت ماندن در وضعیت N در دسترس نباشد، این پیام نشانگر نمایش داده می شود. برای فعال کردن حالت ماندن در وضعیت دنده N، برای مدتی بدون تعویض دنده منتظر بمانید و سپس دوباره عملیات



استفاده نمایید.

۲- نمایشگر رانندگی

بازنشانی نشان می دهد.

زمان:

زمان سپری شده از آخرین بازنشانی را نشان می دهد. سیستم نمایشگر سفر دارای سه حالت نمایش است. جابجایی بین سه حالت مانند نمایشگر سرعت خودرو و میانگین سرعت خودرو است. این سه حالت به همان روش نمایشگر سرعت خودرو و میانگین سرعت خودرو بازنشانی می شوند.

۳- مصرف بهینه سوخت

مصرف سوخت سریع:

مصرف سریع سوخت را نشان می دهد.

میانگین مصرف سوخت:

حالت نمایش میانگین مصرف سوخت، مصرف سوخت را از زمان آخرین تنظیم مجدد، نشان می دهد. صفحه نمایشگر مصرف سوخت دارای سه حالت نمایش است. جابجایی بین سه حالت مانند نمایشگر سرعت خودرو و میانگین سرعت خودرو است. این سه حالت به همان روشی که نمایشگر سرعت

نمایشگر رانندگی وضعیت سفر ۱	
میانگین	مسافت طی شده/زمان
km/l---	km ۰,۰
۰km/h	۰۱:۵۰
برای تغییر به حالت دیگر، دکمه OK را به صورت کوتاه فشار دهید برای بازنشانی، آنرا طولانی فشار دهید	

میانگین مصرف سوخت:

میانگین مصرف سوخت از زمان آخرین بازنشانی نشان داده شده است.

سرعت متوسط:

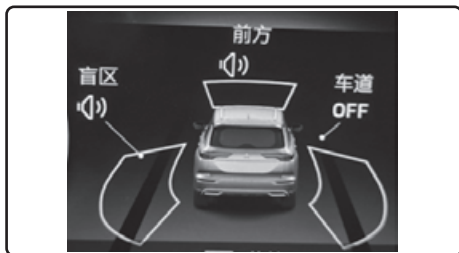
سرعت متوسط داده ها را از آخرین بازنشانی نشان می دهد.

مسافت پیموده شده:

کیلومتر شمار کل مسافت طی شده را از زمان آخرین



۹- سیستم کمکی رانندگی



ترجمه از چپ به راست: نقطه کور - جلوتر - لاین در صورتی که خودرو به سیستم های زیر مجهز باشد، حالت کمکی رانندگی وضعیت عملکرد آنها را نشان می دهد.

سیستم هشدار خروج از خط (LDW)

سیستم تصحیح خروج از خط (LDP)

سیستم هشدار نقاط کور (BSW)

سیستم ممانعت برخورد از جلو (FCM)

برای دانستن جزئیات بیشتر، به «هشدار خروج از خط (LDW)*»، «تصحیح خروج از خط (LDP)*»، «سیستم هشدار نقطه کور (BSW)/سیستم کمکی تغییر خط (LCA)*» (صفحه ۵-۳۸) «سیستم ممانعت برخورد از

نمایش حالت های صرفه جویی در سوخت و خاموشی موتور:

حالت صرفه جویی سوخت، مقدار تخمینی سوخت ذخیره شده توسط سیستم استارت/توقف خودکار (AS&G) را هر بار که موتور به طور خودکار متوقف می شود، نشان می دهد.

حالت زمان توقف موتور، مدت زمان توقف موتور را در اثر سیستم استارت/توقف خودکار (AS&G) نشان می دهد.

حالت های صرفه جویی در مصرف سوخت و خاموشی موتور، صرفه جویی در مصرف سوخت و زمان خاموشی موتور را از زمان آخرین تنظیم مجدد یا زمانی که استارت «روشن» شده است، نشان می دهد.

فشاردن دکمه پیمایش برای بیش از ۱ ثانیه موجب بازنشانی مصرف سوخت و زمان خاموش شدن موتور می شود.

۸- پخش صوتی

حالت صوتی وضعیت اطلاعات صوتی را نشان می دهد.

خودرو و میانگین سرعت خودرو بوده اند، بازنشانی می شوند.

۴- سیستم کمکی رانندگی بهینه

۵- نمایشگر عملکرد S-AWC* (در صورت مجهز بودن خودرو به چنین امکاناتی)

پس از انتخاب نمایشگر عملیاتی S-AWC، می توانید میزان کنترل لحظه انحراف و قدرت کنترل شُر خوردگی بین چرخ های جلو و عقب را مشاهده نمایید.

۶- سیستم نظارت بر فشار باد تایر

حالت تنظیم فشار باد لاستیک، فشار چهار لاستیک هنگام رانندگی را نشان می دهد.

زمانی که پیام هشدار «فشار پایین لاستیک، لطفاً بادگیری شوند / فشار کم لاستیک، لطفاً لاستیک ها را بررسی نمایید» به نمایش در می آید، می توانید با فشاردن دکمه پیمایش نمایشگر را به حالت تنظیم فشار باد لاستیک تغییر دهید تا اطلاعات دقیق تری درباره هشدار نمایش داده شود.

۷- استارت و توقف خودکار



صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن

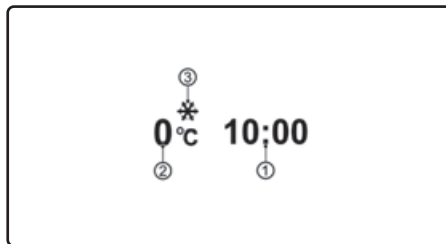
جلو (FCM)* (صفحه ۵-۱۳) مراجعه نمایید.

۱۰- علائم راهنمایی و رانندگی

نمایش علائم محدودیت سرعت

ساعت و دمای هوای بیرون

ساعت ۱ و دمای هوای بیرون ۲ در قسمت بالای صفحه نمایشگر پشت آمپر نشان داده شده است.



نوع ۲

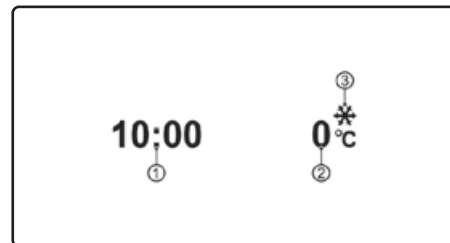
ساعت

برای تنظیم ساعت، لطفاً کد موجود در سیستم چند رسانه ای (DA) را اسکن نمایید تا «راهنمای دستورالعمل» آن را بخوانید.

دمای هوای بیرون (درجه فارنهایت یا °C)

دمای هوای بیرون بر حسب درجه سانتیگراد نمایش داده می شود که از ۴۰- تا ۶۰ درجه سانتیگراد (۴۰- یا تا ۱۴۰ درجه فارنهایت) متغیر است.

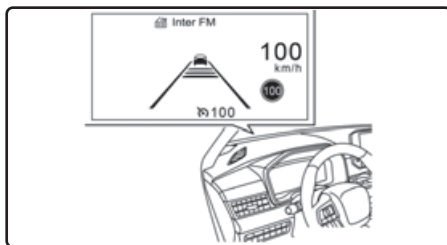
حالت دمای هوای بیرون شامل عملکرد هشدار دمای پایین است. در صورتی که دمای هوای بیرون کمتر از ۳ درجه سانتیگراد (۳۷ درجه فارنهایت) باشد، هشدار (۳) نمایش داده می شود (در صورت مجهز بودن خودرو به



نوع ۱

چنین امکاناتی).

سنسور دمای خارجی در جلوی رادیاتور قرار دارد. سنسورها ممکن است تحت تأثیر گرمای جاده یا موتور، جهت باد و سایر شرایط رانندگی قرار گیرند. مقدار نمایش داده شده ممکن است با دمای واقعی بیرون یا دمای نشان داده شده در دماسنج ها یا نمایشگرهای تبلیغاتی مختلف متفاوت باشد.



نمایشگر هدآپ (HUD)*

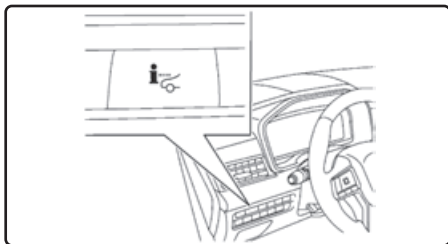


هشدار

حین رانندگی به دلایل ایمنی از استفاده نمایشگر قبل از کار حتماً خودرو را در مکانی امن پارک نمایید، ترمز پارک را فشار دهید و اهرم تعویض دنده را روی "P" (CVT) قرار دهید.



صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن



نحوه استفاده از HUD

برای روشن کردن سیستم HUD، کلید HUD را روی صفحه ابزار در سمت چپ راننده فشار دهید. برای خاموش کردن HUD، کلید را دوباره فشار دهید.

زمانی که موتور دوباره راه اندازی می شود، سیستم HUD وضعیت (خاموش/روشن) را قبل از آخرین دفعه خاموش شدن موتور حفظ می کند.

موارد زیر را می توان در «تنظیمات» صفحه نمایشگر پشت آمپر تغییر داد. برای دانستن جزئیات بیشتر لطفاً به «نمایشگر هدآپ (HUD)،» مراجعه نمایید.

روشنایی

ارتفاع

شیب

علائم راهنمایی و رانندگی
سیستم صوتی
تلفن

! توجه:

به هیچ قسمت داخلی پروژکتور دست نزنید. عدم رعایت این امر می تواند منجر به خرابی آن شود.

برای جلوگیری از خراشیدگی روی صفحه شیشه ای پروژکتور، از قرار دادن اشیاء نوک تیز در داخل پروژکتور یا نزدیک آن خودداری نمایید.

هیچ شیئی را که ممکن است نمایشگر HUD را مسدود کند روی صفحه ابزار قرار ندهید.

در صورتی که از عینک آفتابی پلاریزه استفاده می نمایید، نمایشگر ممکن است به وضوح قابل مشاهده نباشد.

به دلیل شرایط آب و هوایی (باران، برف، آفتاب و غیره)، نمایشگر ممکن است نامشخص باشد.

در صورتی که آب، نوشیدنی ها و سایر مایعات روی HUD ریخت یا پاشید، لطفاً در اسرع وقت آن را خشک نمایید یا برای بررسی با نمایندگی تماس بگیرید. عدم رعایت این امر می تواند موجب خرابی برق یا حتی آتش سوزی خودرو شود.

! هشدار

تنظیم نکردن درست روشنایی و موقعیت تصویر نمایش داده شده ممکن است بر توانایی دید راننده از شیشه جلو تأثیر بگذارد و منجر به تصادف و آسیب جدی یا مرگ شود.

برای مدت طولانی از نمایشگر هدآپ استفاده ننمایید زیرا ممکن است مانع از دیدن خودروهای دیگر، عابران پیاده یا اشیاء شده و موجب تصادف شود که منجر به آسیب جدی یا مرگ می شود.

یک نمایشگر هدآپ (HUD) اطلاعاتی را روی شیشه جلوی راننده نمایش می دهد.

HUD می تواند یک یا چند مورد از اطلاعات کاربردی زیر را نمایش دهد:

سرعت خودرو

سیستم کمکی رانندگی

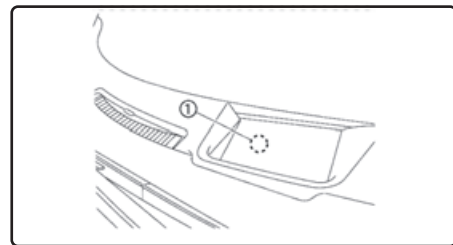


اطلاعات نمایش داده شده

بازنشانی

! توجه:

پیغام های اضطراری ممکن است حتی در صورتی که سیستم HUD خاموش باشد نمایش داده شود. تنظیم روشنایی نمایشگر روشنایی صفحه نمایشگر را می توان در صفحه نمایشگر پشت آمپر تنظیم کرد. روشنایی به طور خودکار بر اساس سطح نور محیط خارجی تنظیم می شود.



! توجه:

HUD دارای سنسور داخلی است که روشنایی تصویر نمایش داده شده را کنترل می کند. در صورتی که جسمی سنسور را مسدود کند، صفحه نمایشگر کم نور

می شود و دیدن آن را دشوار می کند.

سنسور HUD را در معرض نور بیش از حد قرار ندهید. این ممکن است موجب اختلال در عملکرد شود.

سیستم کمکی رانندگی / علائم راهنمایی و رانندگی / سیستم صوتی / تلفن HUD اطلاعات سیستم کمکی رانندگی را نمایش می دهد.

در صورتی که خودرو به سیستم های زیر مجهز باشد، نمایشگر کمکی راننده شرایط هشدار را برای این سیستم ها نمایش می دهد:

سیستم ممانعت برخورد از جلو (FCM)

هشدار پیشبینی برخورد جلو (PFCW)

سیستم کروز کنترل تطبیقی (ACC)

هشدار خروج از خط (LDW)

تصحیح خروج از خط (LDP)

اینم سیستم تشخیص علائم ترافیکی موارد زیر را (در صورت مجهز بودن خودرو به چنین امکاناتی) نمایش می دهد:

علامت محدودیت سرعت

آیتم سیستم صوتی موارد زیر را (در صورت مجهز بودن

خودرو به چنین امکاناتی) نشان می دهد:

آهنگ

رادیو

ایستگاه تلویزیونی

آیتم تلفن موارد زیر را نمایش می دهد (در صورت مجهز بودن خودرو به چنین امکاناتی):

نام یا شماره تلفن مخاطب

برف پاک کن و شیشه شوی

! هشدار

هنگام استفاده از شیشه شوی در هوای سرد، مایع پاشیده شده روی شیشه ممکن است یخ بزند و دید را تحت تاثیر قرار دهد. قبل از استفاده از شیشه شوی، از مه گیر گرمایشی یا مه گیر شیشه عقب برای گرم کردن شیشه استفاده نمایید.

! توجه

اجازه ندهید شیشه شوی برای مدت طولانی به طور مداوم کار کند، عدم رعایت این امر می تواند موجب آسیب به پمپ شیشه شوی شود.

در صورتی که مایعی در مخزن شستشوی نیست، از



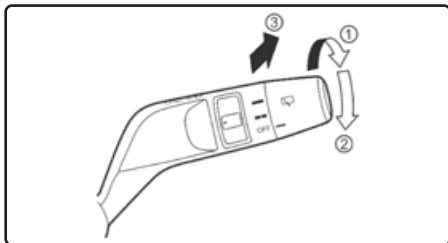
صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن

«تنظیمات خودرو» مراجعه نمایید.

! توجه

برای اطمینان از عملکرد طبیعی سیستم برف پاک کن توصیه می شود از تیغه های برف پاک کن اصل استفاده نمایید. (برای کسب اطلاعات در خصوص تعویض تیغه های برف پاک کن، به «تیغه های برف پاک کن» مراجعه نمایید).

در صورت نیاز به تعویض شیشه جلو، لطفاً با نمایندگی خود تماس بگیرید.



کلید برف پاک کن شیشه شوی شیشه عقب

برف پاک کن و شوینده شیشه عقب زمانی کار می کند که کلید استارت روشن است.

کلید را در جهت عقربه های ساعت از موقعیت خاموش

وقتی کلید استارت روشن است، برف پاک کن و شیشه شوی شیشه جلو می توانند کار کنند.

دسته را به سمت پایین بکشید تا برف پاک کن ها با سرعت های زیر کار کنند:

(۱) متناوب: عملکرد متناوب را می توان با چرخاندن دستگیره در جهت (A) (سریع) یا B (آهسته) تنظیم کرد. همچنین سرعت عملیات متناوب با توجه به سرعت خودرو تغییر خواهد کرد. (در صورتی که سرعت خودرو بیشتر باشد، سرعت عملیات متناوب سریعتر خواهد بود).

(۲) سرعت کم: عملیات سرعت کم به طور مداوم

(۳) سرعت بالا: عملکرد مداوم با سرعت بالا

(۴) دسته را به سمت بالا فشار دهید، برف پاک کن عملیات پاک کردن را انجام می دهد.

وقتی دسته (۵) را به سمت خود می کشید تا شیشه شوی عمل کند، برف پاک کن نیز چندین بار حرکت می کند.

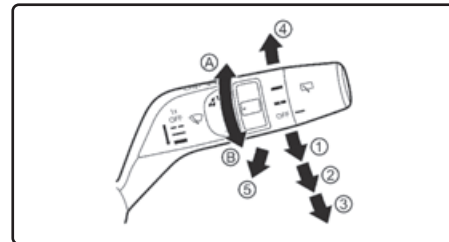
! توجه

عملکرد ارتباط برف پاک کن با سرعت خودرو را می توان غیرفعال کرد. برای دانستن جزئیات بیشتر لطفاً به

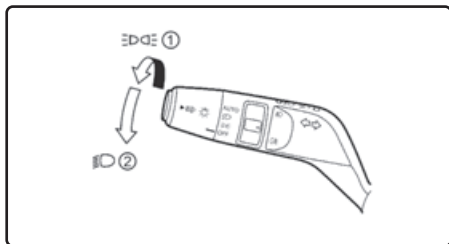
استفاده از شیشه شوی خودداری کنید.

مایع شیشه شوی با غلظت بالا را مستقیماً به ظرف شستشوی تزریق نمایید، و همچنین مواد شیشه شوی رقیق شده را اضافه نمایید. در غیر این صورت مایع ریخته شده ممکن است موجب ایجاد لکه های قابل مشاهده روی شیشه شود.

در صورتی که به دلیل یخ یا برف، کار برف پاک کن مختل شود، برف پاک کن ها ممکن است برای محافظت از موتور خود از حرکت باز ایستند. در صورتی که این اتفاق افتاد، کلید برف پاک کن را در موقعیت خاموش قرار دهید و هرگونه برف یا یخ روی تیغه های برف پاک کن و اطراف آن را پاک نمایید. پس از حدود ۱ دقیقه، کلید را دوباره روشن نمایید تا برف پاک کن ها کار کنند.



عملکرد برف پاک کن و شیشه شوی شیشه جلو



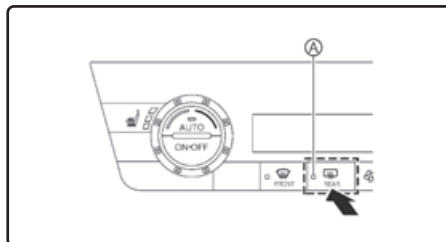
☞ (۱) کلید را روی موقعیت تغییر دهید تا چراغ های جلو، چراغ های عقب، چراغ های پلاک خودرو و چراغ های صفحه ابزار روشن شوند. (۲) کلید را به این موقعیت تغییر دهید تا چراغ های جلو و همه چراغ های دیگر روشن شوند.

سیستم چراغ جلو خودکار

سیستم چراغ های جلو خودکار را می توان طوری تنظیم کرد که چراغ های جلو به طور خودکار روشن و خاموش شوند.

برای راه اندازی سیستم چراغ های جلوی خودکار:

خودکار خاموش می شود. در صورتی که می خواهید یخ زدا را در حین کار خاموش نمایید، کافی است دوباره کلید را فشار دهید.



! توجه

هنگام تمیز کردن داخل شیشه، مراقب باشید که یخ زدا شیشه ی درب صندوق عقب را نخراشیده یا آسیب نرسانید.

یخ زدا برای بخار کردن برف نیست، بلکه برای مه زدایی و یخ زدایی استفاده می شود. قبل از استفاده از یخ زدا می بایست برف را پاک کرد.

کلید چراغ جلو و چراغ راهنما

کلید چراغ جلو

تغییر دهید تا برف پاک کن ها کار کنند.

(۱) متناوب: عملکرد متناوب (قابل تنظیم نیست)

(۲) سرعت کم: عملکرد با سرعت کم و مداوم

دسته (۳) را به جلو فشار دهید تا شوینده کار کند.

سپس، برف پاک کن نیز چندین بار حرکت می کند.

عملکرد اتصال به دنده عقب:

زمانی که کلید برف پاک کن شیشه جلو روشن است،

اهرم تعویض دنده را به R (دنده عقب) ببرید و سپس

برف پاک کن شیشه عقب یک بار حرکت می کند.

! توجه

عملکرد اتصال به دنده عقب ممکن است غیرفعال باشد. برای دانستن جزئیات بیشتر به «تنظیمات خودرو» مراجعه نمایید.

کلید یخ زدایی شیشه درب صندوق عقب و آینه درب

لطفاً این کلید را پس از روشن کردن موتور روشن نمایید تا شیشه های درب صندوق عقب و آینه های درب (در صورت وجود) مه زدایی/یخ زدایی شوند. در این صورت چراغ نشانگر A روشن می شود که نشان می دهد یخ زدا کار می کند. سیستم پس از تقریباً ۲۰ دقیقه به طور



صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن

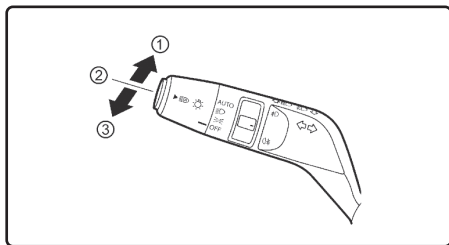
استارت در وضعیت خاموش است، دسته راهنما چراغ را تا جای ممکن به سمت خود بکشید و چراغ های جلو برای حدود ۳ ثانیه روشن می شوند. دسته کلید را می توان ۴ بار کشید و چراغ جلو تا ۲ دقیقه روشن می ماند.

انتخاب نور چراغ جلو

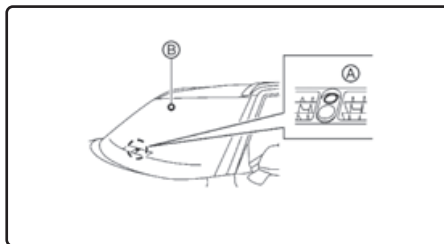
(۱) برای انتخاب عملکرد نور بالا، لطفاً دسته کلید را به جلو فشار دهید. نور بالا روشن می شود و چراغ های نشانگر مربوطه نیز روشن می شوند.

(۲) دستگیره کلید را دوباره فشار دهید تا نور کم را انتخاب نمایید.

(۳) کشیدن و رها کردن دسته راهنما



زدن نور بالای چراغ جلو می شود.

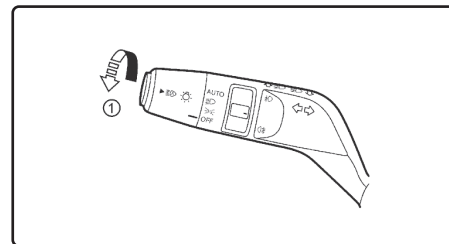


باز بماند، چراغ های جلو تقریباً ۵ دقیقه روشن می مانند.

! توجه

مطمئن شوید که روی سنسور نور* (A) بالای داشبورد چیزی قرار ندهید یا شیشه پاک کن نپاشید، یا چیزی را روی سنسور باران/نور* (B) بالای آینه دید داخلی نمای عقب قرار ندهید. از آنجا که سنسور نور چراغ های جلوی خودکار را کنترل می کند، در صورت پوشانده شدن آن، ممکن است سنسور نور نتواند نور واقعی محیط را تشخیص دهد و چراغ های جلوی خودکار به درستی کار نکنند.

تأخیر خاموش شدن چراغ های جلو (عملکرد نور داخلی): زمانی که کلید چراغ در وضعیت خاموش یا خودکار (در صورت مجهز بودن خودرو به چنین امکاناتی) و کلید



کلید چراغ جلو را در موقعیت خودکار قرار دهید. موتور را روشن نمایید.

سیستم چراغ های جلو خودکار می تواند به طور خودکار چراغ های جلو را روشن و خاموش کند. برای خاموش کردن سیستم چراغ جلو، کلید را در موقعیت خاموش، یا موقعیت قرار دهید.

سیستم چراغ های جلو خودکار می تواند هنگام تاریک شدن محیط، چراغ های جلو را به طور خودکار روشن کند و در زمان روشن شدن محیط، چراغ های جلو را خاموش کند.

در صورتی که کلید استارت خاموش باشد و یکی از درها



عملکرد چراغ خوشآمدگویی

زمانی که کلید چراغ در وضعیت خاموش یا خودکار است (در صورتی که خودرو مجهز به این قابلیت است)، دکمه باز کردن قفل روی کلید یا دکمه قفل/باز کردن قفل روی دستگیره در را فشار دهید تا قفل درب باز شود، و سپس چراغ‌های داخل و چراغ‌های عقب روشن می‌شوند. عملکرد چراغ خوش آمدگویی را می‌توان روی روشن یا خاموش تنظیم کرد، لطفاً به «تنظیمات خودرو - روشنایی» مراجعه نمایید.

سیستم نور بالای خودکار*(AHB)

سیستم نوربالای خودکار (AHB) زمانی کار می‌کند که خودرو با سرعت تقریباً ۴۰ کیلومتر در ساعت و بیشتر حرکت کند. زمانی که چراغ‌های جلو روشن می‌شوند، در صورتی که وسیله‌ای در جلو یا مقابل باشد، چراغ‌ها به‌طور خودکار به نور پایین تغییر می‌کنند. اقدامات احتیاطی برای سیستم نوربالای خودکار (AHB):

⚠ هشدار

سیستم نوربالای خودکار نمی‌تواند جایگزین عملیات رانندگی ایمن شود. این وظیفه راننده است که در صورت لزوم به‌طور دستی نور بالا/پایین را تنظیم کند.

تحت شرایط زیر، نور بالا یا نور پایین ممکن است به‌طور خودکار تغییر نکند.
در آب و هوای نامساعد (باران، مه، برف، باد و غیره).
زمانی که یک منبع نور مانند چراغ جلو یا عقب خودروی دیگر در نزدیکی خودرو قرار دارد.
زمانی که چراغ‌های جلوی خودروی جلویی یا خودروهای روبرو خاموش هستند، زمانی که رنگ نور تحت تأثیر اجسام خارجی روی چراغ‌ها قرار می‌گیرد یا زمانی که جهت پرتو به درستی قرار نمی‌گیرد.
زمانی که میزان روشنایی به‌طور ناگهانی و مداوم تغییر می‌کند.

هنگام رانندگی در جاده‌های کوهستانی با شیب تند یا هنگام رانندگی در جاده‌هایی نامسطح
هنگام رانندگی در جاده‌هایی با پیچ‌های تند

⚠ هشدار

زمانی که سطحی آینه مانند وجود دارد که نور قوی را به سمت جلوی خودرو منعکس می‌کند.
زمانی که نور قوی از کانترینر بکسل شده توسط خودرو جلویی منعکس می‌شود
زمانی که چراغ‌های جلوی خودرو آسیب دیده یا کثیف

شده‌اند.

زمانی که خودرو به دلیل پنچر شدن لاستیک یا یدک شدن کج می‌شود.
هر یک از عوامل زیر ممکن است بر الزام تعویض چراغ جلو تأثیر بگذارد:

روشنایی چراغ‌های جلوی خودروهای روبرو یا خودروهای کناری.

حرکت و جهت خودروهای روبه‌رو و خودروهای کناری.
وقتی فقط یک چراغ کناری خودروی مقابل یا خودروی جلویی روشن است.

زمانی که خودرو کناری یا خودرو جلویی یک خودرو دو چرخ است.

شرایط جاده (شیب‌ها، پیچ‌ها، سطوح نامسطح جاده و غیره)

تعداد مسافرو بار



صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن

آسیب دیده است، لطفاً با نمایندگی خود تماس بگیرید.

سیستم صرفه جویی در باتری

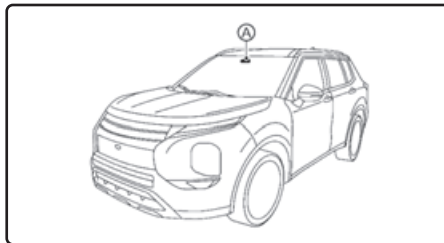
وقتی  یا موقعیت  به حالت  یا  قرار داشته و موتور روشن می شود، چراغ به حالت  یا  قرار داشته و موتور روشن می شود، چراغ به طور خودکار در مدتی پس از خاموش شدن موتور خاموش می شود.

بعد از خاموش شدن خودکار چراغ، در صورتی که کلید چراغ همچنان در موقعیت  یا  قرار داشت، سپس وقتی دوباره کلید استارت را روی روشن قرار دهید، چراغ روشن می شود.

! توجه

وقتی چراغ به طور خودکار خاموش می شود و سپس کلید چراغ دوباره روشن می شود، دیگر چراغ به طور خودکار خاموش نمی شود. زمانی که خودرو را برای مدت طولانی ترک می نمایید، حتماً کلید چراغ را در وضعیت خاموش قرار دهید، در غیر این صورت باتری تخلیه می شود.

در صورتی که موتور برای مدت طولانی کار نمی کند، حتی در صورتی که چراغ به طور خودکار خاموش شود، کلید



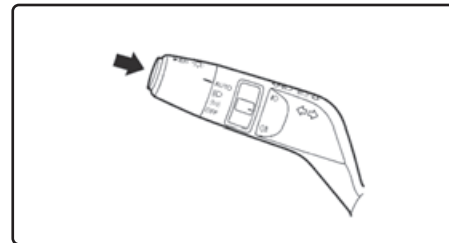
مواظبت حسگر تصویر محیطی:

حسگر تصویر محیطی برای سیستم نوربالای خودکار (AHB) در جلوی آینه دید عقب داخلی قرار دارد. برای حفظ عملکرد عادی سیستم AHB و جلوگیری از نقص سیستم، لطفاً قوانین زیر را رعایت نمایید:

شیشه جلوی خودرو را همیشه تمیز نگه دارید. از چسباندن برچسب (از جمله مواد شفاف) و نصب لوازم جانبی در نزدیکی حسگر تصویر محیطی خودداری نمایید.

به ناحیه اطراف حسگر تصویر محیطی ضربه نزنید یا به آن آسیب نرسانید. به لنز حسگر واقع در داخل حسگر تصویر محیطی دست نزنید.

در صورتی که حسگر تصویر محیطی به دلیل تصادف



عملکرد سیستم نور بالا خودکار (AHB):

برای فعال کردن سیستم نوربالای خودکار (AHB)، موقعیت خودکار را مطابق شکل انتخاب کرده و کلید را فشار دهید. زمانی که چراغ‌های جلو روشن هستند، چراغ نشانگر نور بالای خودکار (AHB) در نمایشگر پشت آمپر روشن می شود. در صورتی که چراغ نشانگر خودکار نور بالا (AHB) در شرایط فوق روشن نشود، ممکن است نشان دهد که سیستم به درستی کار نمی کند. لطفاً از نمایندگی خود بخواهید بررسی کند. زمانی که سرعت خودرو به کمتر از ۳۰ کیلومتر در ساعت می رسد، چراغ‌های جلو روشن می ماند. برای خاموش کردن سیستم نوربالای خودکار (AHB)، کلید آن را دوباره فشار دهید.

چراغ را روشن نگذارید.

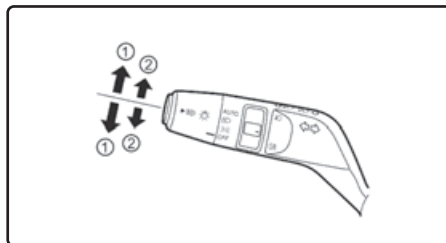
عملکرد چراغ روشنایی در روز

زمانی که موتور روشن می شود و ترمز پارک آزاد می شود، چراغ LED به طور خودکار با شدت ۱۰۰٪ روشن می شود. زمانی که کلید چراغ در موقعیت خاموش یا موقعیت روشن قرار دارد، چراغ های LED چراغ های روشنایی در روز (DRL) را روشن می کنند. در صورتی که کلید چراغ روی موقعیت روشنایی قرار گیرد، چراغ به حالت روشنایی روز (DRL) تغییر می کند. در این زمان، کلید چراغ را در موقعیت خاموش قرار دهید، و قبل از روشن شدن چراغ های روشنایی روز (DRL) می بایست خودرو استارت زده شود. چراغ های روشنایی روز (DRL) تا زمانی که کلید استارت را خاموش ننمایید، روشن می مانند. چراغ های روشنایی در روز (DRL) برای روشنایی استفاده نمی شوند. هنگام غروب یا شب، لطفاً کلید چراغ را روشن نمایید و به موقعیت روشنایی در روز بروید.

! توجه

در صورتی که ترمز پارک قبل از روشن کردن موتور فعال نشود، چراغ های روشنایی در روز (DRL) روشن نمی شوند. زمانی که ترمز پارک آزاد می شود، چراغ های

روشنایی در روز (DRL) روشن می شوند.



کلید چراغ راهنما

(۱) چراغ راهنما

برای نمایش جهت فرمان، دسته راهنما را به سمت بالا یا پایین فشار دهید. پس از اتمام چرخش، چراغ راهنما به طور خودکار لغو می شود.

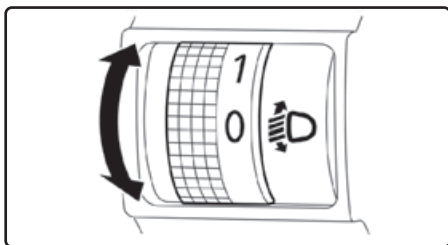
(۲) سیگنال تغییر لاین

هنگام تغییر لاین، دسته کلید را به آرامی فشار دهید، چراغ راهنما و چراغ نشانگر در دسته ابزار برای نشان دادن تغییر لاین چشمک می زند.

همچنین زمانی که دسته کلید را به آرامی سمت (۲) فشار دهید و سپس آن را رها نمایید، چراغ راهنما و چراغ نشانگر در دسته ابزار ۳ بار چشمک می زند.

سیگنال تغییر لاین را می توان خاموش کرد. برای اطلاع از جزئیات بیشتر به نمایندگی مراجعه نمایید.

تنظیم سطح چراغ جلو



کلید تنظیم سطح چراغ جلو

زمانی که کلید استارت و چراغ های جلو روشن هستند، با استفاده از محور تنظیم سطح چراغ جلو می توانید موقعیت چراغ های جلو را با توجه به شرایط رانندگی و شرایط خودرو تنظیم نمایید.

زمانی که بدون بار / چمدان هستید، یا زمان رانندگی در یک جاده صاف، موقعیت عادی «۰» را انتخاب نمایید.

در صورتی که تعداد سرنشینان و بار / چمدان در خودرو زیاد شود، محور تنظیم چراغ جلو ممکن است بیشتر از

حد معمول تغییر کند.



صفحه نمایشگر پشت آمپرو کنترل آن

مدل های دارای ردیف سوم صندلی (مدل های ۷ نفره)

وزن بار	تعداد سرشینان صندلی عقب	تعداد سرشینان صندلی جلو	موقعیت کلید
بدون بار	۰	۱	۰
بدون بار	۰	۲	۰
بدون بار	۲ (سومین ردیف خالی)	۲	۱
بدون بار	۵	۲	۱
بارگیری شده	۳	۲	۲
بارگیری شده	۰	۱	۳

مدل های بدون ردیف سوم صندلی (مدل های ۵ نفره)

وزن بار	تعداد سرشینان صندلی عقب	تعداد سرشینان صندلی جلو	موقعیت کلید
بدون بار	۰	۱	۰
بدون بار	۰	۲	۰
بدون بار	۳	۲	۱
بارگیری شده	۳	۲	۲
بارگیری شده	۰	۱	۳

در صورتی که در سراشیبی جاده رانندگی می کنید، چراغ های جلو ممکن است مستقیماً نمای عقب خودروی جلویی را روشن کنند.

در صورتی که در سراشیبی جاده ها رانندگی می کنید، چراغ های جلو ممکن است مستقیماً آینه های دید عقب داخلی و خارجی خودروی جلویی یا شیشه جلوی خودروی مقابل را روشن کنند که شاید بر دید سایر رانندگان تأثیر منفی بگذارد.

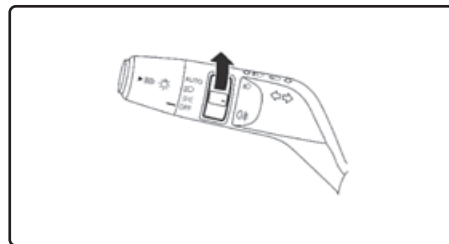
لطفاً محور تنظیم را بچرخانید تا جهت پرتو چراغ جلو را در موقعیت مناسب تنظیم نمایید.

تنظیمات محور تنظیم را می توان مطابق جدول زیر انجام داد.

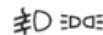
! توجه

لطفاً قبل از انجام تنظیمات، خودرو را با رعایت موارد ایمنی متوقف نمایید. هنگام رانندگی سعی نکنید آن را تنظیم کنید، زیرا ممکن است موجب تصادف شود.

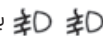
کلید چراغ مه شکن



کلید چراغ مه شکن جلو



برای روشن کردن چراغ‌های مه شکن جلو، ابتدا کلید چراغ‌های جلو را روی وضعیت یا تغییر دهید سپس کلید مه شکن را روی موقعیت قرار دهید.



برای روشن کردن چراغ‌های مه شکن زمانی که کلید چراغ‌های جلو در وضعیت خودکار قرار دارد (در صورت مجهز بودن خودرو به چنین امکاناتی)، ابتدا می بایست چراغ‌های جلو را روشن نمایید و سپس کلید مه شکن را در حالت قرار دهید تا چراغ‌های مه شکن جلو روشن شوند.

برای خاموش کردن چراغ‌های مه شکن جلو، کلید چراغ

مه شکن را دوباره به موقعیت ببرید.

کلید چراغ مه شکن عقب



برای روشن کردن چراغ‌های مه شکن عقب زمانی که کلید چراغ‌های جلو در وضعیت خودکار قرار دارد (در صورت مجهز بودن خودرو به چنین امکاناتی)، ابتدا می بایست چراغ‌های جلو را روشن نمایید و سپس کلید چراغ مه شکن را به موقعیت ببرید.



برای روشن شدن چراغ‌های مه شکن عقب، زمانی که کلید چراغ نور بالا در موقعیت خودکار است (در صورت مجهز بودن خودرو به آن)، می بایست ابتدا چراغ نور بالاها را روشن کرده و سپس چراغ مه شکن را به موقعیت تغییر دهید تا چراغ‌های مه شکن عقب روشن شود.

برای خاموش کردن چراغ‌های مه شکن عقب، کلید چراغ مه شکن را دوباره به موقعیت ببرید.

صدای بوق



برای به صدا درآوردن بوق، ناحیه مشخص شده روی فرمان را فشار دهید.

هشدار



هرگز بلندگو را جدا ننمایید. در غیر این صورت، عملکرد عادی سیستم کیسه هوا کمکی جلو ممکن است تحت تأثیر قرار گیرد.

سیستم کیسه هوا کمکی جلو را تغییر ندهید، عدم رعایت این امر می تواند موجب آسیب جدی به سرنشینان یا اشخاص شود.

سیستم تماس اضطراری (eCall)*

در صورتی که خودرو شما مجهز به سیستم تماس اضطراری خودرو (eCall) باشد، در صورت وقوع تصادف شدید جاده ای، سیستم تماس اضطراری خودکار فعال می شود. همچنین می توانید خدمات سیستم تماس اضطراری را به صورت دستی فعال نمایید. خدمات تماس اضطراری یک سرویس عمومی رایگان است.

هشدار



امواج رادیویی بر کارکرد عادی تجهیزات پزشکی الکترونیکی تأثیر می گذارد. به گروه‌های خاصی از افرادی که از دستگاه ضربان‌ساز استفاده می‌کنند، توصیه می‌شود قبل از استفاده از سیستم تماس، با سازنده ضربان‌ساز مشورت کنند تا از هرگونه تأثیر منفی احتمالی بر استفاده از ضربان‌ساز جلوگیری کنند.



صفحه نمایشگر پشت آمپر و کنترل آن

می توان به طور عادی ادامه داد. سیستم تماس اضطراری به طور پیش فرض دائماً در دسترس است. در یک تصادف، تماس اضطراری به طور خودکار از طریق سنسور خودرو آغاز می شود. پیام های راه اندازی شده همزمان از طریق اینترنت و پیامک گزارش می شوند. در صورت فعال شدن، سیستم اضطراری خودرو اطلاعات زیر را به مرکز تماس اضطراری ارسال می کند:

شماره شناسایی خودرو (VIN) (به صورت آنلاین گزارش شده)

ICCID (گزارش پیامک)

نوع تماس (شبکه/پیامک همزمان گزارش می شود)

زمان تماس (همزمان از طریق شبکه/اس ام اس گزارش می شود)

موقعیت تماس (همزمان از طریق شبکه/اس ام اس گزارش می شود. در صورتی که موقعیت خودرو در آن زمان مشخص نشد، آخرین موقعیت بدست آمده از خودرو گزارش می شود)

! توجه

تماس اضطراری خودکار فقط در صورتی فعال می شود

تماس اضطراری خودکار (راه اندازی خودکار تماس الکترونیکی)

در صورتی که واحد کنترل کیسه هوا، برخوردی از جلو، کنار یا عقب را تشخیص دهد (در صورت مجهز بودن خودرو به چنین امکاناتی)، سیستم به طور خودکار یک تماس اضطراری با مرکز تماس اضطراری برقرار می کند و همزمان اطلاعات خودرو را مخابره می کند. زمانی که تماس اضطراری وصل شد، مسئول مرکز تماس اضطراری با فرد داخل خودرو صحبت می کند.

! توجه:

در طول تماس اضطراری، درجه صدای تماس اضطراری قابل تنظیم نیست.

در طول تماس اضطراری، صدای رسانه های دیگر در خودرو قطع می شود.

هنگام تماس اضطراری، افرادی که در خودرو هستند نمی توانند به طور فعال تلفن را قطع کنند و فقط می توانند توسط مرکز تماس تلفن را قطع کنند.

هنگام تماس اضطراری، تماس تلفنی بلوتوث روی خودرو قطع نمی شود و تلفن بلوتوث به حالت لغو شده در می آید. پس از پایان تماس اضطراری، تماس بلوتوث را

آنتن TCU (واحد کنترل مخابرات) آنتن واحد کنترل اطلاعات الکترونیکی در قسمت مرکزی بالای صفحه ابرار نصب شده است. افرادی که از دستگاه ضریبان ساز استفاده می کنند نمی بایست به آنتن نزدیک شوند زیرا امواج رادیویی واحد کنترل اطلاعات الکترونیکی بر عملکرد عادی ضریبان ساز تأثیر منفی می گذارد.

! هشدار

استفاده غیرمعمول از این سرویس، در صورت نقض قوانین، می تواند مشمول مجازات کیفری شود.

! توجه

امکان عملکرد تماس اضطراری در شرایط زیر در دسترس نیست:

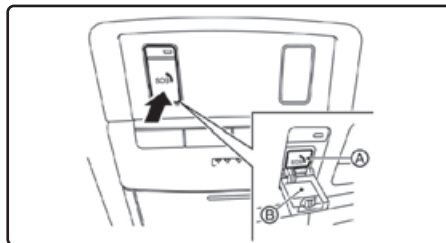
خودرو خارج از منطقه ای است که خدمات شبکه تلفن همراه را می توان دریافت کرد.

سیگنال در مکان هایی که خودرو در آن قرار دارد، از جمله تونل ها، پارکینگ های زیرزمینی، بین ساختمان ها یا مناطق کوهستانی ضعیف است.

TCU (واحد کنترل مخابرات) یا سایر سیستم های خودرو به درستی کار نمی کنند.

خطوط مخابراتی مرکز تماس اورژانس شلوع است.

بی مورد آن پاسخگو باشید.



قسمت مرکزی لبه بالایی دکمه «SOS» را فشار دهید تا پوشش دکمه B به طور خودکار باز شود.

کلید «SOS» A را برای بیش از ۵۰۰ میلی ثانیه فشار دهید و نگه دارید تا تماس اضطراری با مرکز خدمات تماس اضطراری برقرار شود. پس از برقراری تماس، می توانید با پرسنل مرکز تماس صحبت نمایید.

اطلاعات خودرو را در حالی که تماس وصل است آپلود نمایید.

در صورتی که می خواهید تماس اضطراری را لغو نمایید، کلید «SOS» A را دوباره فشار دهید.

! توجه:

در طول تماس اضطراری، درجه صدای تماس اضطراری

که سیستم کیسه هوا خودرو هنگام برخورد فعال شود. در صورتی که سیستم تماس اضطراری خودکار راه اندازی شد، خودرو را برای تعمیریه یک نمایندگی برسانید یا یدک کنید.

ارائه دهندگان خدمات شبکه تلفن همراه، اتصال شبکه را از خودرو به مرکز تماس اضطراری مدیریت می کنند تا از به موقع بودن و قابل اطمینان بودن اتصال شبکه اطمینان حاصل کنند.

تماس اضطراری دستی (به صورت دستی eCall را راه اندازی نمایید)

برای برقراری تماس اضطراری دستی، کلید «SOS» را روی پانل کنترل سقفی بیش از ۵۰۰ میلی ثانیه فشار دهید و نگه دارید.

! هشدار

قبل از کارکردن با کلید «SOS»، لطفاً خودرو را در مکانی امن پارک کرده و ترمز پارک را فشار دهید. وقتی منبع تغذیه خودرو و باتری پشتیبان تمام شد، سیستم قابل استفاده نیست.

از این سرویس فقط در مواقع اضطراری استفاده نمایید. در غیر این صورت می بایست در مقابل استفاده

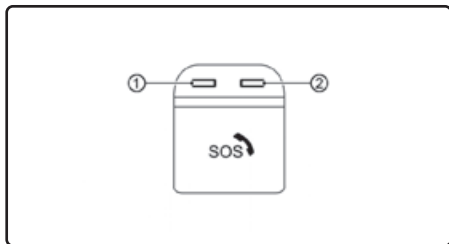
قابل تنظیم نیست.

در طول تماس اضطراری، سایر رسانه های داخل خودرو بی صدا خواهند شد.

بعد از فشردن کلید «SOS»، ممکن است مدتی طول بکشد تا سیستم اتصال را شروع کند. زمان مشخص، بستگی به محیط فنی و این موضوع دارد که آیا TCU توسط سرویس های دیگر استفاده می شود یا خیر.

هنگام تماس اضطراری، تماس تلفنی بلوتوث روی خودرو قطع نمی شود و تلفن بلوتوث به حالت لغو شده در می آید. پس از پایان تماس اضطراری، تماس بلوتوث را می توان به طور عادی به کار برد.

چراغ نشانگر



(۱) چراغ نشانگر قرمز



می دهد که ممکن است سخت افزار TCU معیوب باشد و برای عیب یابی و رفع آن می بایست با نمایندگی تماس بگیرید. در صورت بروز حادثه، لطفاً از سایر تجهیزات ارتباطی معمولی (مانند تلفن) برای تماس با خدمات اضطراری (مانند پلیس یا سایر مراکز) استفاده نمایید. زمانی که عملکرد سیستم تماس اضطراری فعال می شود، چراغ نشانگر قرمز چشمک می زند (به مدت ۵ ثانیه طول می کشد)، این نشان می دهد که سیگنال وضعیت فعلی شبکه ضعیف است و نمی توان به مرکز خدمات نجات تماس اضطراری دسترسی داشت، در این صورت می بایست در صورت وقوع یک تصادف، از سایر دستگاه های ارتباطی معمولی (مانند تلفن) برای تماس با پرسنل خدمات اضطراری (مانند پلیس یا سایر مراکز) استفاده نمایید.

حقوق مالک خودرو
مخاطب (مالک خودرو) حق دسترسی به اطلاعات مربوطه در سیستم تماس اضطراری را دارد. در صورتی که مخاطب معتقد است که حقوق او با پردازش اطلاعاتش نقض شده، حق دارد به مرجع ذیصلاح حفاظت از اطلاعات شکایت کند.

(۲) چراغ نشانگر سبز
چراغ نشانگر می تواند وضعیت سیستم تماس اضطراری خودرو را نشان دهد.
چراغ های نشانگر (۱) و (۲) هر دو خاموش هستند: به طور پیش فرض، سیستم تماس اضطراری خودرو در شرایط عادی کار می کند.
چراغ نشانگر (۱) قرمز چشمک می زند. زمانی که سیستم تماس اضطراری خودرو به درستی کار نمی کند، به کاربر هشدار می دهد که ممکن است در سیستم تماس اضطراری فعلی مشکلی وجود داشته باشد.
چراغ نشانگر (۲) سبز می ماند: پس از وصل شدن تماس خدمات اضطراری خودرو، چراغ نشانگر سبز رنگ (۲) روشن می ماند و نشان می دهد که تماس در حال انجام است.

چراغ نشانگر (۲) سبز چشمک می زند: پس از پایان تماس eCall، چراغ نشانگر سبز رنگ (۲) به مدت ۳ ثانیه چشمک می زند و سپس خاموش می شود.

! توجه:

در صورتی که عملکرد سیستم تماس اضطراری فعال نمی شود، چراغ نشانگر (۱) قرمز چشمک می زند، و نشان



نحوه استفاده از تجهیزات رفاهی

نحوه استفاده از تجهیزات رفاهی

نکاتی در خصوص استفاده از سیستم تهویه مطبوع

دریچه ها

گرمایش و تهویه مطبوع

آنتن

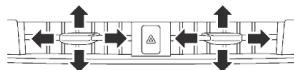
سیستم صوتی و تصویری چند رسانه ای.

پریز برق

۱۹۷	۱۹۲	رابط USB
۱۹۸	۱۹۲	دستگاه ذخیره سازی
۱۹۹	۱۹۳	قلاب بار
۲۰۱	۱۹۶	رخت آویز
۲۰۲	۱۹۶	چراغ های داخلی
۲۰۴	۱۹۷	آفتابگیر

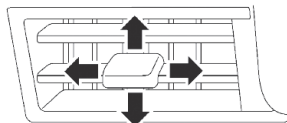


نحوه استفاده از تجهیزات رفاهی



جهت جریان هوای دریچه را با چرخاندن دکمه مرکزی (بالا/پایین، چپ/راست) تنظیم نمایید تا به موقعیت مورد نظر برسد. برای بستن دریچه ها، دسته ها را تا انتها به سمت داخل بچرخانید.

دریچه های جانبی



جهت جریان هوای دریچه را با چرخاندن دکمه مرکزی

زمانی که سیستم تهویه مطبوع در حال کار است، مطمئن شوید که ورودی هوای شیشه جلو آزاد بوده و پوشیده از برگ، برف و غیره نباشد. زمانی که برگ ها و سایر موانع در ورودی هوا جمع شوند، کارایی سیستم را کاهش می دهد و خروجی آن را مسدود می کند.

مواردی که می بایست هنگام استفاده نکردن از تهویه مطبوع برای مدت طولانی مورد توجه قرار گیرد: به منظور جلوگیری از گیرکردن کمپرسور، سیستم تهویه مطبوع همیشه می تواند عملکرد بهینه را حفظ کند. لطفاً تهویه مطبوع را به طور منظم (مثلاً یک بار در هفته) و حداقل ۵ دقیقه روشن نمایید.

دریچه ها - دریچه مرکزی

نحوه استفاده از تجهیزات رفاهی

نکات استفاده از سیستم تهویه مطبوع

سیستم تهویه مطبوع فقط زمانی قابل استفاده است که موتور روشن باشد.

لطفاً خودرو خود را در جای خنک پارک نمایید.

پارک کردن خودرو در زیر آفتاب تند موجب می شود دمای داخل خودرو بسیار بالا باشد و به زمان بیشتری برای خنک سازی داخلی خودرو نیاز دارد.

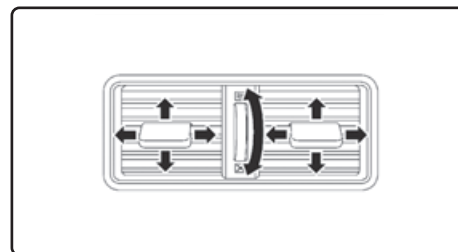
در صورتی که خودرو می بایست زیر نور آفتاب تند پارک شود، باید در چند دقیقه اول که سیستم تهویه مطبوع در حال کار است، شیشه ها را باز کرد تا هوای داغ داخل خودرو خارج شود.

لطفاً هنگام استفاده از سیستم تهویه مطبوع، شیشه ها را ببندید. زمانی که هوای بیرون از طریق شیشه های باز به داخل خودرو وارد می شود، موجب کاهش راندمان خنک کننده سیستم تهویه مطبوع می شود.

در صورتی که دمای خنک کننده سیستم تهویه مطبوع خیلی پایین باشد برای سلامتی انسان خوب نیست. دمای داخل خودرو می بایست در محدوده ۵ تا ۶ درجه سانتیگراد کمتر از دمای بیرونی خودرو کنترل شود.

(بالا/پایین، چپ/راست) تنظیم نمایید تا به موقعیت مورد نظر برسد. برای بستن دریچه ها، دسته ها را تا انتها به سمت بیرون حرکت دهید.

دریچه های عقب



باز/بسته کردن دریچه ها از طریق پانل سیستم

این علامت نشان دهنده باز بودن دریچه است.  حرکت دکمه در این جهت موجب باز شدن دریچه ها می شود.

این علامت نشان دهنده بسته بودن دریچه است.  حرکت دکمه در این جهت موجب بسته شدن دریچه می شود.

جهت جریان هوای دریچه را با چرخاندن دکمه مرکزی (بالا/پایین، چپ/راست) تنظیم نمایید تا به موقعیت

مورد نظر برسد.

گرمایش و تهویه مطبوع

هشدار

گرمایش و تهویه مطبوع فقط زمانی کار می کند که موتور روشن باشد.

هرگز کودکان یا بزرگسالان نیازمند مراقبت را در خودرو تنها نگذارید. همچنین نمی بایست حیوانات خانگی را در خودرو تنها گذاشت. ممکن است یک دکمه یا دستگاه کنترل را بدون اینکه بدانند فعال کنند، و ناخواسته درگیر یک حادثه جدی شوند و به خود آسیب برسانند. در یک روز گرم و آفتابی، دمای داخل یک خودرو بسته می تواند آنقدر سریع افزایش یابد که موجب آسیب جدی یا بسیار کشنده به افراد یا حیوانات شود.

به مدت طولانی از حالت تهویه استفاده ننمایید زیرا ممکن است موجب کثیف شدن هوای خودرو و مه گرفتن شیشه ها شود.

کنترل های بخاری و تهویه مطبوع را در حین رانندگی تنظیم ننمایید تا بتوانید روی عملکرد خودرو تمرکز نمایید.

توجه

وقتی سیستم تهویه مطبوع کار می کند، ممکن است دور موتور افزایش یابد. با افزایش سرعت موتور، یک خودرو با گیربکس متغیر پیوسته (CVT) با احتمال بیشتر نسبت به حالت های سرعت پایین تر موتور ممکن است بلغزد. پدال ترمز را به طور کامل فشار دهید تا از لغزش خودرو جلوگیری شود.

وقتی موتور روشن است، بخاری و خنک کننده کار می کنند. سیستم کنترل گردش هوا حتی در صورتی که موتور خاموش باشد و کلید در وضعیت روشن باشد کار می کند.

توجه

بوی داخل و خارج خودرو ممکن است در سیستم تهویه مطبوع جمع شود. بوها می توانند از طریق دریچه ها وارد محفظه مسافر شوند.

هنگام توقف، سیستم تهویه مطبوع را خاموش نمایید تا هوای تازه وارد محفظه سرنشینان شود. این کار به کاهش بوی بد خودرو کمک می کند.



نحوه استفاده از تجهیزات رفاهی

عملکرد خودکار

می شود.)
 دکمه A/C (تهویه مطبوع) را فشار دهید. (چراغ نشانگر خاموش می شود.)
 دکمه کنترل دما را در سمت مربوطه بچرخانید تا دمای مورد نظر را تنظیم نمایید.
 وقتی چراغ نشانگر روی دکمه SYNC خاموش است، می توانید دمای سمت راننده و سرنشین جلو را به طور مستقل تنظیم نمایید.
 دمای محفظه مسافر به طور خودکار حفظ می شود.
 حالت خروجی هوا و سرعت فن نیز به صورت کنترل می شود.

توجه:

دما را کمتر از دمای محیط خارجی تنظیم ننمایید، عدم رعایت این امر می تواند موجب شود که سیستم به درستی کار نکند.
 در صورت مه آلود شدن شیشه های خودرو می توانید کلید مه شکن را روشن نمایید.
 رطوبت زدایی، یخ زدایی یا مه شکن:
 دکمه  را فشار دهید. (نشانگر روی دکمه روشن می شود.)

خنک کننده یا گرمایش رطوبت زدا خودکار:

این حالت را می توان در تمام طول سال استفاده کرد زیرا سیستم به طور خودکار برای حفظ دمای ثابت کار می کند. حالت خروجی هوا و سرعت فن نیز به صورت خودکار کنترل می شود.

۱- دکمه AUTO (خودکار) را فشار دهید. (نشانگر روی دکمه روشن می شود.)

۲- دکمه کنترل دما را در سمت مناسب بچرخانید تا دمای مورد نظر را تنظیم نمایید.

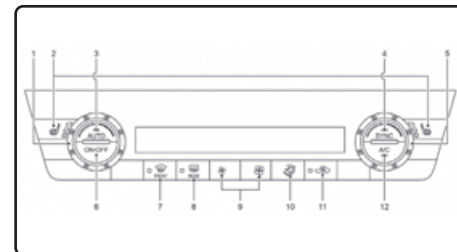
وقتی چراغ نشانگر روی دکمه SYNC خاموش است، می توانید دمای سمت راننده و سرنشین جلو را به طور مستقل تنظیم نمایید.

در محیط های گرم و مرطوب، ممکن است با سرد شدن سریع هوا، غباری را مشاهده نمایید که از دریچه ها خارج می شود. این مورد، نقص محسوب نمی شود.

هوای گرم (تهویه مطبوع خاموش):

تهویه مطبوع در این حالت روشن نمی شود. فقط زمانی از این حالت استفاده نمایید که هوای گرم لازم است.
 دکمه AUTO را فشار دهید. (نشانگر روی دکمه روشن

کنترل هوای خودکار دو حالتی



دکمه کنترل دما (سمت راننده)

 دکمه کنترل گرمایش صندلی

دکمه AUTO

دکمه SYNC

دکمه کنترل دما سمت سرنشین

دکمه روشن / خاموش

 دکمه گرمکن شیشه جلو

 دکمه گرمکن شیشه عقب

 کلید گرمکن آینه درب و شیشه عقب

دکمه کنترل سرعت فن

 دکمه گردش هوا

دکمه A/C تهویه مطبوع



دکمه کنترل دما را در سمت مربوطه بچرخانید تا دمای مورد نظر را تنظیم نمایید.

پس از تمیز کردن شیشه جلو، دکمه AUTO را در اسرع وقت فشار دهید تا به حالت خودکار بازگردید.

پس از فشردن دکمه ، زمانی که دمای بیرون از ۲ درجه سانتیگراد بالاتر باشد، سیستم تهویه مطبوع به طور خودکار روشن می شود. حالت کنترل گردش هوا به طور خودکار خاموش می شود و اجازه می دهد هوای بیرون به داخل محفظه سرنشین کشیده شود تا عملکرد مه شکن بیشتر شود.

عملیات دستی

کنترل سرعت فن:

دکمه  برای کنترل دستی سرعت فن در نظر گرفته شده.

کنترل گردش هوا:

حالت کنترل گردش هوا با هر بار فشردن دکمه  تغییر می کند.

زمانی که چراغ نشانگر روشن است، هوا در خودرو در حال گردش است.

وقتی چراغ نشانگر خاموش می شود، هوای بیرون وارد خودرو می شود.

کنترل گردش هوای انتخابی (عملکرد تغییر تنظیمات): عملکردهای زیر را می توان در صورت نیاز تغییر داد:

روشن کردن کنترل خودکار گردش هوا: برای فعال کردن کنترل خودکار گردش هوا، دکمه AUTO را فشار دهید.

خاموش کردن خودکار کنترل گردش هوا: دکمه AUTO به طور خودکار گردش هوا را کنترل نمی کند.

دو حالت تغییر حالت های تنظیم:

دکمه های  را برای بیش از ۱۰ ثانیه فشار داده و نگه دارید.

زمانی که حالت از روشن به خاموش تغییر می کند، چراغ نشانگر ۵ بار چشمک می زند.

زمانی که حالت از خاموش به روشن تغییر می کند، چراغ نشانگر دو بار چشمک می زند.

کنترل حالت خروجی هوا:

برای کنترل دستی و انتخاب خروجی هوا، دکمه های را فشار دهید:

نمونه در این حالت خروجی هوا از دریچه های مرکزی و جانبی صورت می گیرد.

نمونه در این حالت خروجی هوا از دریچه های مرکزی و جانبی و دریچه های پا صورت می گیرد.

نمونه در این حالت خروجی هوا از دریچه های هوای پا صورت می گیرد.

نمونه در این حالت خروجی هوا از هواکش مشبک گرمکن و دریچه های هوای پا صورت می گیرد.

نمونه در این حالت خروجی هوا از هواکش مشبک گرمکن صورت می گیرد.

تنظیمات دمای همگام سازی:

دکمه همگام سازی را فشار دهید تا دمای سمت راننده و سرنشین را همزمان تنظیم نمایید. در این صورت نشانگر SYNC روشن می شود.

وقتی حالت همگام سازی فعال می شود، دمای سمت راننده و سرنشین جلو را کنترل می کند.

برای خروج از حالت همگام سازی، دکمه SYNC را دوباره فشار دهید یا دکمه کنترل هوای سمت سرنشین را بچرخانید.

سیستم را خاموش نمایید. سپس دکمه روشن / خاموش را فشار دهید.

اقدامات احتیاطی در عملکرد تهویه مطبوع:



نحوه استفاده از تجهیزات رفاهی

سیستم تهویه مطبوع حاوی مبرد با فشار بالا است. برای جلوگیری از صدمات به شخص، تعمیرات تهویه مطبوع فقط می بایست توسط تکنسین های نمایندگی و با استفاده از تجهیزات مناسب انجام شود.

فیلتر کابین

سیستم تهویه مطبوع مجهز به فیلتر هوا است. برای اطمینان از گرمایش، مه شکن و تهویه موثر سیستم تهویه مطبوع، لطفاً تعویض فیلتر مطابق با فواصل زمانی تعیین شده را برای تعمیر و نگهداری به نمایندگی خود بسپارید.

در صورتی که جریان هوا به میزان قابل توجهی کاهش یابد یا شیشه ها هنگام کار با بخاری یا تهویه هوا مه آلود شوند، فیلتر می بایست تعویض شود.

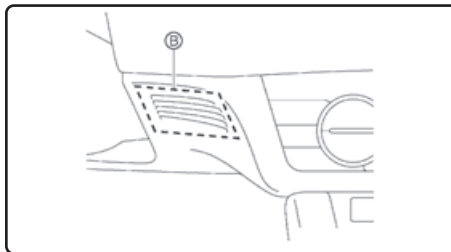
آنتن

آنتن کوسه ای

آنتن کوسه ای در پشت سقف قرار دارد.

سیستم سرگرمی صوتی و تصویری چند رسانه ای

زمانی که یک سیستم سرگرمی صوتی و تصویری چند رسانه ای در خودرو نصب می شود، لطفاً کد سیستم



تعمیر تهویه مطبوع

سیستم تهویه مطبوع خودرو از مبرد سازگار با محیط زیست استفاده می کند. این مبرد به لایه ازن زمین آسیب نمی رساند. و ممکن است تا حدودی به گرمایش جهانی کمک کند.

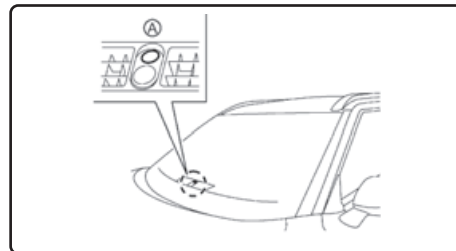
هنگام سرویس سیستم تهویه مطبوع خودرو، تجهیزات و روان کننده های خاصی لازم است. استفاده از مبرد یا روان کننده نامناسب موجب آسیب جدی به سیستم تهویه مطبوع می شود. به «مبردها و روان کننده های سیستم تهویه مطبوع» مراجعه نمایید.

لطفاً انجام تعمیرات مربوط به سیستم تهویه مطبوع را به نمایندگی خود بسپارید.

هشدار ⚠

وقتی دمای مایع خنک کننده موتور و دمای هوای بیرون پایین است، دریچه هوا ممکن است هوا را خارج نکند. اما این مورد، نقص محسوب نمی شود. پس از افزایش دمای مایع خنک کننده، خروجی هوا معمولاً هوا را خارج می کند.

سنسورهای A و B واقع در داشبورد به حفظ دمای ثابت کمک می کنند. هیچ چیزی را روی سنسور یا اطراف آن قرار ندهید.



را اسکن نمایید تا «راهنمای دستورالعمل» آن را برای استفاده و عملکرد سیستم سرگرمی صوتی و تصویری چند رسانه ای مطالعه نمایید.

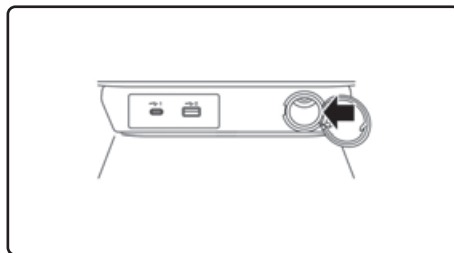
⚠ هشدار

هنگام رانندگی از تلفن همراه استفاده ننمایید و تمرکز خود را معطوف به کنترل خودرو نمایید. برخی از حوزه های قضایی استفاده از تلفن همراه در حین رانندگی را ممنوع می دانند.

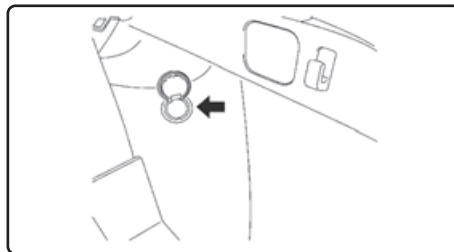
در صورتی که می بایست هنگام حرکت خودرو تماس بگیرید، حتماً از هندزفری تلفن همراه (در صورت مجهز بودن خودرو به چنین امکاناتی) استفاده نمایید. همیشه مراقب باشید و روی کنترل خودرو تمرکز ننمایید. در صورتی که هنگام حرکت خودرو، مکالمه ای در جریان است که نیاز به یادداشت برداری دارد، لطفاً خودرو را در یک منطقه امن پارک نمایید و سپس یادداشت برداری نمایید.

پریز برق

سوکت های برق روی داشبورد و محفظه بار قرار دارند.



داشبورد



محفظة بار

نحوه استفاده از تجهیزات رفاهی

! توجه

پریزها ممکن است در حین استفاده یا بلافاصله پس از استفاده داغ شوند.

توان کل لوازم جانبی مورد استفاده نمی بایست از ۱۲ ولت، ۱۲۰ وات (۱۰ آمپر) بیشتر شود. از آداپتورهای دوگانه یا لوازم جانبی برقی متعدد استفاده ننمایید. لطفاً برای جلوگیری از اتلاف باتری، هنگام روشن بودن موتور از خروجی ۱۲ ولت استفاده ننمایید.

خروجی ۱۲ ولت برای استفاده از فنکد مناسب نیست. سوکت را تا جایی که ممکن است فشار دهید. در صورت کامل جا نرفتن، ممکن است سوکت بیش از حد گرم شود یا فیوز حرارتی داخلی بسوزد. قبل از وارد کردن یا جدا کردن سوکت، مطمئن شوید که لوازم جانبی الکتریکی که استفاده می نمایید خاموش است.

در صورت عدم استفاده حتماً درب آن را ببندید. اجازه ندهید آب یا هر مایعی با خروجی ۱۲ ولت تماس پیدا کند.

رابط USB



نحوه استفاده از تجهیزات رفاهی

تواند موجب تخلیه باتری خودرو شود.

قبل از استفاده از شارژر USB، لطفاً مطمئن شوید که درگاه شارژر مسدود نشده است. در صورتی که درگاه شارژر مسدود شود، ممکن است اتصال ضعیفی ایجاد شود و دستگاه متصل و شارژر آسیب ببیند.

دستگاه USB را با فشار زیاد وارد درگاه شارژر ننمایید. قرار دادن دستگاه USB در شارژر را به صورت کج یا به سمت بالا یا پایین ممکن است به شارژر آسیب برساند. مطمئن شوید که دستگاه USB به درستی به شارژر وصل شده است.

از کابل های USB تایپ سی استفاده ننمایید. استفاده از کابل USB تایپ سی ممکن است به شارژر آسیب برساند.

دستگاه ذخیره سازی

جالیوانی



برای جلوگیری از ریختن نوشیدنی ها و سایر مایعات هنگام استفاده از جالیوانی، لطفاً از استارت زدن و ترمز ناگهانی خودداری نمایید. مایعاتی مانند نوشیدنی های گرم ممکن است باعث سوختگی شما یا مسافران شود.

(۲) درگاه نوع A

درگاه شارژر USB در پشت سیستم کنترل مرکزی روی زمین قرار دارد و فقط برای شارژر دستگاه های خارجی قابل استفاده است. دستگاه USB را به درگاه متصل نمایید. شارژر به طور خودکار آغاز می شود. حداکثر خروجی در هر درگاه:

(۱) درگاه نوع C: ۵ ولت، ۱۵ وات، ۳ آمپر

(۲) درگاه نوع A: ۵ ولت، ۱۲ وات، ۲-۴ آمپر

زمانی که کلید استارت در حالت ACC باشد یا روشن باشد، دستگاه های خارجی به شارژر شدن ادامه می دهند. از آداپتور چندشاخه ای برای شارژر همزمان چند دستگاه استفاده ننمایید.

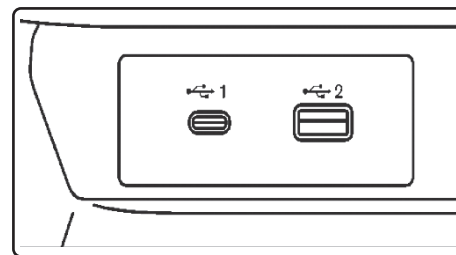
اجازه ندهید آب یا هر مایعی با آداپتور تماس پیدا کند. در صورت پاشیدن مایع روی درگاه شارژر یا مسدود شدن درگاه شارژر، توصیه می شود تعمیر آن را به نمایندگی بسپارید.

برخی از دستگاه های تلفن همراه به دلیل مشخصات آنها قابل شارژر نیستند.



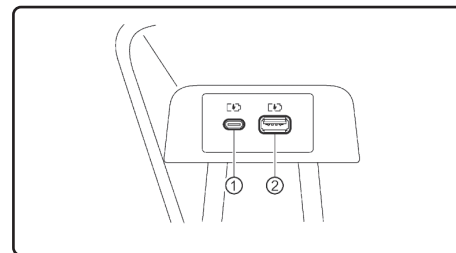
توجه

استفاده از شارژر در زمانی که موتور روشن نیست می



رابط USB روی داشبورد، نزدیک خروجی ۱۲ ولت قرار دارد. برای استفاده از آن، لطفاً کد موجود در سیستم چند رسانه ای را اسکن نمایید تا «راهنمای دستورالعمل» آن را بخوانید.

درگاه شارژر USB*

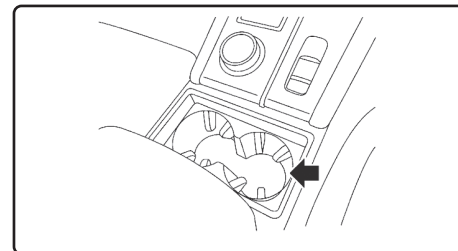


(۱) درگاه نوع C

فقط از لیوان های مناسب در جا لیوان استفاده نمایید.
اجسام سخت ممکن است موجب آسیب شوند.

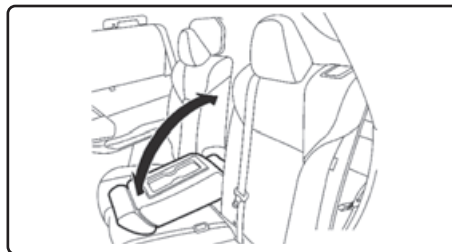
جا لیوان جلو

جا لیوانی جلو در کنسول وسط قرار دارد.



جا لیوانی صندلی ردیف دوم

جا لیوانی صندلی ردیف دوم بر روی زیردستی تاشو قرار دارد.



نگهدارنده بطری نوشیدنی

! توجه

وسایلی را که ممکن است هنگام ترمز اضطراری یا تصادف به بالا پرتاب شوند یا موجب آسیب به افراد شوند را در قسمت نگهدارنده بطری قرار ندهید.
هرگز از جای مخصوص بطری برای قرار دادن ظروف سر باز دارای مایع استفاده ننمایید.
جای نگهداری بطری در درب های جلو و عقب قرار دارد.

محفظه بار

! توجه

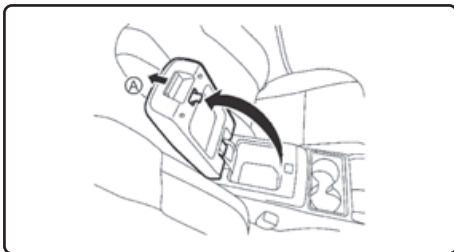
ارتفاع چمدان و سایر محموله ها نمی بایست از پشتی صندلی بیشتر باشد. بستن نایمن چمدان ممکن است هنگام ترمزگیری یا برخورد ناگهانی موجب آسیب به افراد شود.
فضای زیر محفظه بار (مدل هایی که به صندلی های ردیف سوم مجهز نیستند)
فضای زیر محفظه بار در زیر کف محفظه بار قرار دارد.



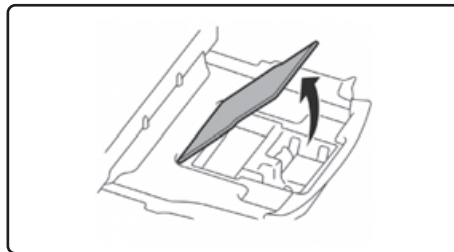
نحوه استفاده از تجهیزات رفاهی

برای باز کردن محفظه دستکش، دسته را بکشید. برای بستن، در پوش را فشار دهید تا قفل شود. وقتی کلید چراغ جلو روشن می شود، چراغ داشبورد نیز روشن می شود.

جعبه کنسول

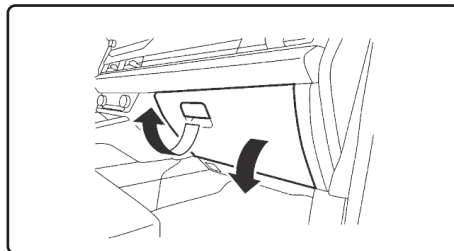


برای باز کردن درب جعبه کنسول، دسته A را به سمت بالا ببرید و درپوش را به سمت بالا بکشید.
برای بستن، درپوش را فشار دهید تا قفل شود.



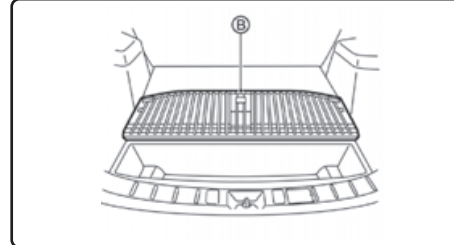
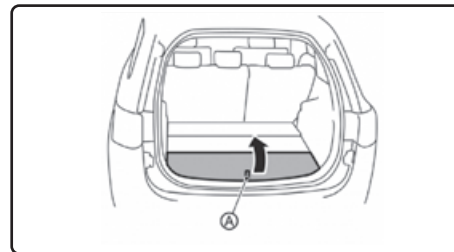
هنگام استفاده از فضای زیر محفظه بار، صفحه نشان داده را به سمت بالا بکشید.

داشبورد



⚠ هشدار

درب داشبورد را هنگام رانندگی بسته نگه دارید تا در صورت تصادف یا ترمز اضطراری از آسیب جلوگیری شود.

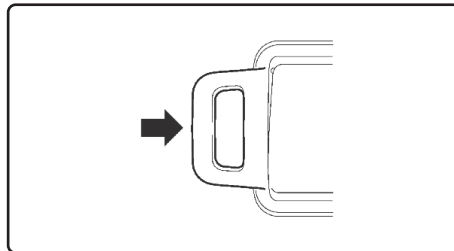


هنگام استفاده از فضای زیر محفظه بیرونی بار، بند A را بالا بکشید.

هنگام استفاده از فضای زیر محفظه بار داخلی، کف چمدان B را روی محفظه عقب بخوابانید.
فضای زیر محفظه بار (مدل های مجهز به صندلی های ردیف سوم)
فضای زیر محفظه بار در زیر کف محفظه بار قرار دارد.

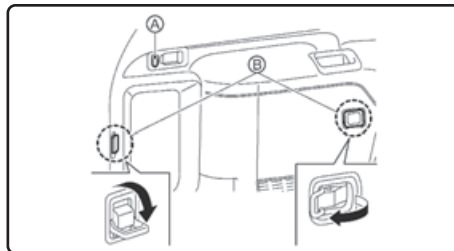
قرار دهید.

نگهدارنده کارت



نگهدارنده کارت برای قرار دادن کارت ها روی گیره استفاده می شود.

قلاب آویز لباس



موقعیت قلاب های آویز لباس A و B مطابق شکل است.

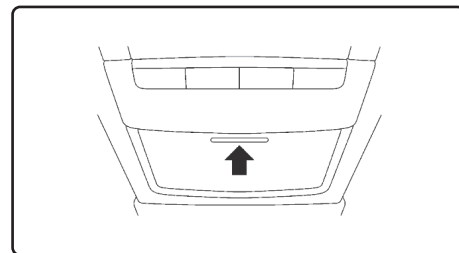
برای استفاده از قلاب آویز لباس ، لطفاً آنها را مطابق شکل بکشید. هنگام استفاده از قلاب آویز لباس ، برای جلوگیری از شکسته شدن، لباس های سنگین را روی آن ها آویزان ننمایید.

⚠ هشدار

از قلاب آویز لباس مناسب استفاده نمایید. همیشه مطمئن شوید که محموله بار به درستی ایمن شده است.

در صورت تصادف یا ترمز اضطراری، ممکن است بارها و چمدان های نایمن، خطرناک باشند.

کل وزن روی قلاب A نمی بایست از ۳ کیلوگرم بیشتر باشد. کل وزن روی قلاب B نمی بایست بیش از ۲۰ کیلوگرم باشد.



نگهدارنده عینک

⚠ هشدار

لطفا هنگام رانندگی نگهدارنده عینک را بسته نگه دارید تا دید راننده مسدود نشود و از تصادف جلوگیری شود.

❗ توجه

از نگهدارنده عینک برای چیزی دیگری غیر از عینک استفاده ننمایید.

هنگام پارک کردن زیر نور مستقیم آفتاب، عینک خود را در نگهدارنده آن قرار ندهید. ممکن است دمای بالا به عینک شما آسیب برساند.

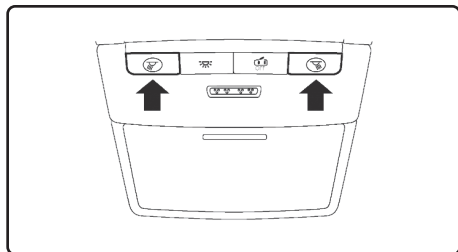
نگهدارنده بین گیره های چپ و راست قرار دارد.

برای باز کردن نگهدارنده عینک، مطابق شکل آن را فشار داده و رها نمایید. فقط یک جفت عینک را در نگهدارنده



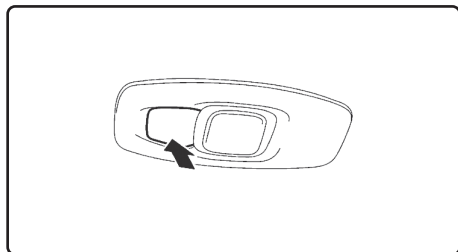
نحوه استفاده از تجهیزات رفاهی

چراغ مطالعه جلو



دکمه را فشار دهید تا چراغ مطالعه روشن شود. دوباره دکمه را فشار دهید تا چراغ مطالعه خاموش شود.

چراغ مطالعه عقب*

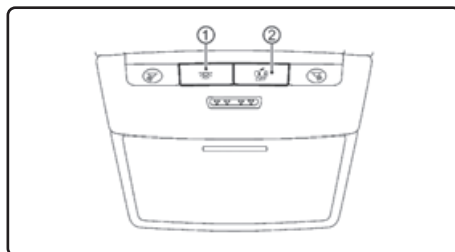


برای روشن کردن چراغ مطالعه عقب، دکمه مربوطه را فشار دهید. برای خاموش کردن آن، دوباره دکمه را

اجسام سنگین یا تیز وجود نداشته باشد.

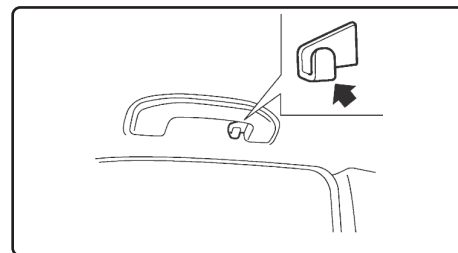
چراغ های داخلی

کلید کنترل نور داخلی



(۱) چراغ های داخلی را می توان بدون توجه به موقعیت درب روشن کرد. چراغ بعد از مدتی خاموش می شود، مگر اینکه موتور با درب باز روشن شود.

(۲) چراغ های داخلی را می توان طوری تنظیم نمود که وقتی درب باز است  روشن بمانند. برای خاموش کردن چراغ های داخلی هنگام باز بودن درب، کلید (وضعیت خاموش) را فشار دهید. چراغ های داخلی بدون توجه به موقعیت درب روشن نمی شوند. با روشن شدن کلید استارت، یا بسته شدن و قفل شدن درب راننده، چراغ خاموش می شود.



یک قلاب آویز لباس بالای شیشه عقب قرار دارد.

توجه !

وزن کلی بیش از ۱ کیلوگرم (۲ پوند) روی قلاب آویز لباس نگذارید.

هشدار !

از قرار دادن چوب لباسی یا اشیاء سنگین یا تیز روی قلاب آویز خودداری نمایید. در غیر این صورت، اگر کیسه هوای پرده ای فعال شود، ممکن است هر یک از این موارد با نیروی زیادی پرتاب شود و از باد شدن مناسب کیسه هوای پرده ای جلوگیری کند.

لباس ها را می بایست مستقیماً روی قلاب های کت آویزان نمایید (از چوب لباسی استفاده ننمایید).

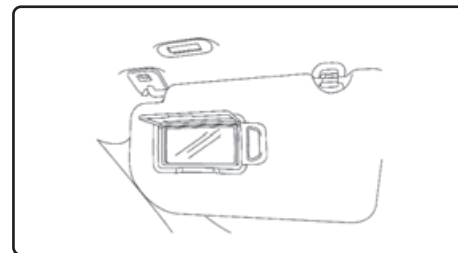
مطمئن شوید که در جیب لباس های آویزان شده،

فشار دهید.

! توجه

وقتی چراغ های شخصی عقب توسط کلیدهای کنترل چراغ های داخلی (۱) و (۲) روشن می شوند، دکمه های چراغ های شخصی عقب کار نمی کنند و توسط کلیدهای کنترل چراغ های داخلی (۱) و (۲) کنترل می شوند.

چراغ آینه آرایش



چراغ آینه آرایش در بالای آینه آرایش قرار دارد.

زمانی که درپوش آینه آرایش باز می شود، چراغ آینه آرایش روشن می شود.

زمانی که درپوش بسته می شود، چراغ خاموش می شود.

! توجه

وقتی کلید استارت خاموش است، چراغ برای مدتی روشن می ماند و سپس خاموش می شود تا از تخلیه باتری جلوگیری شود.

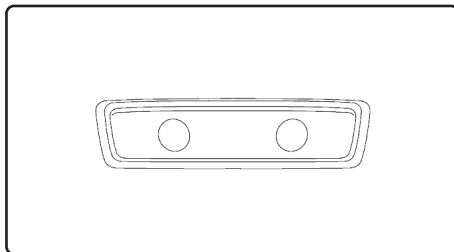
چراغ محفظه بار

وقتی درب صندوق عقب باز می شود، چراغ محفظه بار روشن می شود. وقتی درب صندوق عقب بسته شود، چراغ خاموش می شود.

! توجه

وقتی کلید استارت خاموش است، چراغ برای مدتی روشن می ماند و سپس خاموش می شود تا از تمام شدن باتری جلوگیری شود.

چراغ درب صندوق عقب

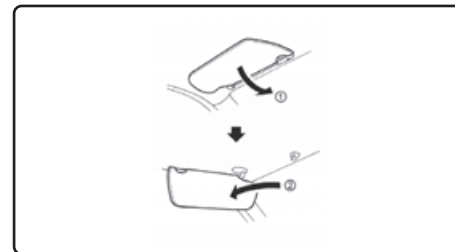


زمانی که درب صندوق عقب باز می شود، چراغ درب صندوق عقب روشن می شود. وقتی درب صندوق عقب بسته شود، چراغ خاموش می شود.

! توجه

وقتی کلید استارت خاموش است، چراغ برای مدتی روشن می ماند و سپس خاموش می شود تا از تمام شدن باتری جلوگیری شود.

آفتابگیر



آفتابگیر را به سمت پایین برگردانید تا مانع تابش شدید به قسمت جلوی خودرو شود.

آفتابگیر را (از تکیه گاه مرکزی) جدا کنید و آن را به طرف (۲) برگردانید تا جلوی تابش شدید نور جانب خودرو گرفته شود.



دستورالعمل تجهیزات ایمنی

۲۳۷	تشخیص شی متحرک (MOD)*	۲۰۶	کیسه هوا (SRS)
۲۳۹	سیستم کمک پارک*	۲۱۱	جمع کننده کمربندهای ایمنی
۲۴۱	هشدار خروج از خط (LDW)*	۲۱۲	صندلی ایمنی کودک
۲۴۲	تصحیح خروج از خط (LDP)*	۲۱۹	هشدار جلوگیری از برخورد جلو (FCM)*
۲۴۴	هشدار نقطه کور (BSW)/ کمک تغییر مسیر (LCA)*	۲۲۲	سیستم هشدار پیشبینی برخورد جلو (PFCW)*
۲۴۸	سیستم هشدار ترافیک عقب (RCTA)*	۲۲۴	سیستم ترمز ضد قفل (ABS)*
۲۵۰	تشخیص علائم راهنمایی و رانندگی (TSR)*	۲۲۵	کنترل پایداری فعال (ASC)*
۲۵۲	هشدار رانندگی در حالت خواب آلودگی (DAA)*	۲۲۶	ماژول ASC
۲۵۳	سیستم تنظیم فشار باد لاستیک (TPMS)	۲۲۷	فرمان برقی (EPS)
۲۵۶	سیستم کاهش سرعت پدال گاز ضد تصادف (EAPM)*	۲۲۸	سیستم دوربین دید ۳۶۰ درجه
۲۶۲	سیستم ثبت اطلاعات رویداد (EDR)*	۲۳۵	سیستم دید عقب



دستورالعمل تجهیزات ایمنی

ایمنی، پس از باز شدن کیسه هوا، می توان شیشه های خودرو را باز کرد. کیسه هوا پس از باز شدن به سرعت باد می شود، بنابراین کمی بر میدان دید اثر خواهد داشت. کیسه هوا صرفاً یک بار قابل استفاده است. پس از استفاده، نمی تواند دوباره کار کند و می بایست تعویض شود. حتی در صورتی که کسی روی صندلی مسافر ننشسته باشد، وقتی نیروی برخورد به اندازه کافی زیاد باشد، کیسه هوای مربوطه باز می شود.

توجه!

مطمئن شوید که «اقدامات احتیاطی مربوط به کیسه هوای SRS» را انجام می دهید. عدم رعایت این امر می تواند به آسیب جدی به شخص یا حتی مرگ منجر شود.

کیسه هوای راننده و سرنشین جلو

کیسه هوای راننده در زیر قسمت مرکزی فرمان و کیسه هوای سرنشین جلو در سمت آمپر بالای داشبورد قرار دارد.

کیسه هوای زانوی راننده و سرنشین جلو*

کیسه هوای زانو جلوی زانوهای راننده و سرنشین جلو قرار دارد. زمانی که کیسه هوا باز می شود، می تواند

- ۴- سنسور ناحیه برخورد
- ۵- کیسه هوای زانوی راننده و سرنشین جلو*
- ۶- واحد کنترل کیسه هوا (ACU)
- ۷- سنسور فشار درب جلو*
- ۸- جمع کننده کمربند ایمنی
- ۹- جمع کننده کمربند ایمنی
- ۱۰- سنسور ضربه جانبی*
- ۱۱- جمع کننده کمربند ایمنی

معرفی کیسه هوا (SRS)

کیسه هوا (SRS) فقط زمانی کار می کند که موتور در حالت روشن باشد.

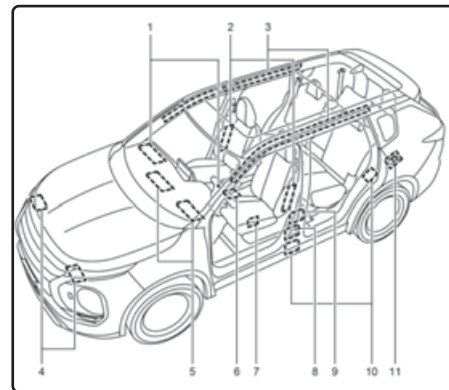
در صورت بروز حادثه، در صورتی که نیروی برخورد بزرگی از جلو یا کنار توسط سنسور برخورد کیسه هوا (SRS) تشخیص داده شود، این سیستم فرمانی را به چاشنی کیسه هوای مربوطه ارسال می کند.

کیسه هوا خیلی سریع باز می شود و صدای بلندی ایجاد می کند، و دودی آزاد می کند. دود آزاد شده به افراد آسیبی نمی رساند و موجب آتش سوزی در خودرو نمی شود. البته افراد مبتلا به مشکلات تنفسی ممکن است موقتاً احساس ناراحتی کنند. در صورت اطمینان از

کیسه هوا (SRS)

این بخش دربردارنده اطلاعات مهمی در خصوص کیسه هوای راننده و سرنشین جلو، کیسه هوای زانوی راننده و سرنشین جلو، کیسه هوای جانبی و کیسه هوای پرده ای است.

محل کیسه هوا



۱- کیسه هوای راننده و سرنشین جلو

۲- کیسه های هوای جانبی*

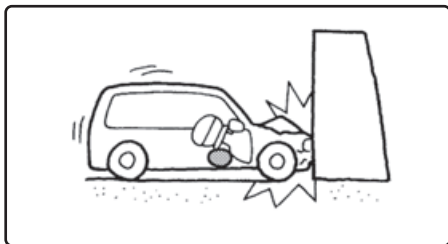
۳- کیسه هوا پرده ای*

باز شدن کیسه هوا

کیسه هوای جلو

زمانی که خودرو از جلو به صورت شدید برخورد می کند، کیسه هوای راننده، کیسه هوای سرنشین جلو و کیسه هوای زانوی راننده باز می شوند. چند نمونه از موقعیت های معمول در ادامه ارائه شده است.

هنگام برخورد از جلو با دیوار محکمی که با سرعت بیش از ۲۵ کیلومتر در ساعت است، کیسه هوا ممکن است فعال شود.



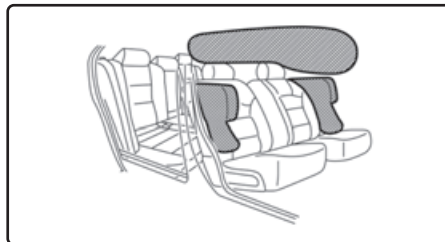
زمانی که شاسی خودرو به شدت آسیب می بیند، سیستم کیسه هوای راننده و سرنشین جلو و زانو نیز ممکن است فعال شوند.

برخورد با سرعت زیاد به حاشیه یا سطح جاده سخت

سرنشین جلو و کیسه های هوای پرده ای در ستون های جلو و جانبی سقف جای گرفته اند.

استفاده از کیسه هوای جانبی و کمربند ایمنی می تواند به کاهش ضربه روی سینه و ناحیه لگن سرنشین جلو کمک کند.

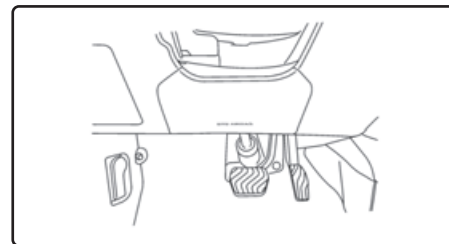
کیسه های هوای پرده ای به کاهش ضربه های وارده به سر، سینه و ناحیه لگن سرنشینان ردیف دوم و جلو کمک می کند.



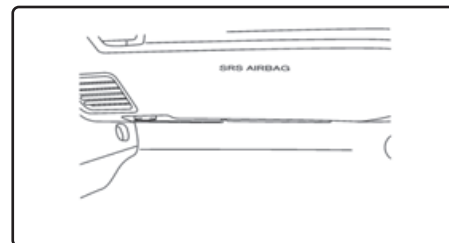
دستورالعمل باز شدن کیسه هوا

در مرحله اولیه فعال سازی، نیروی ضربه ایجاد شده توسط کیسه هوا بسیار زیاد است و تماس مستقیم با آن در این مرحله می تواند منجر به آسیب جدی یا مرگ شود. بنابراین، به منظور ایمنی خود و همه مسافران، همواره کمربند ایمنی خود را به طور صحیح ببندید.

حرکت رو به جلو ساق پای راننده و سرنشین جلو را مانع شود و موجب بهبود حفاظت از کل بدن در برخی برخوردهای شدید از جلو شود.



سمت راننده

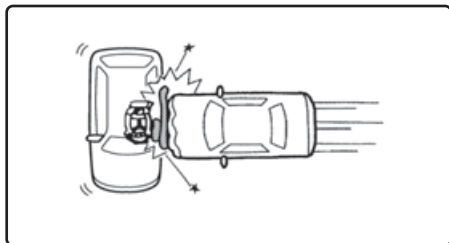


سمت سرنشین جلو

کیسه های هوای جانبی و کیسه های هوای پرده ای* کیسه های هوای جانبی بیرونی پشتی صندلی راننده و



دستورالعمل تجهیزات ایمنی



کیسه هوای جانبی

کیسه هوا پرده ای

کیسه هوا ممکن است باز نشود

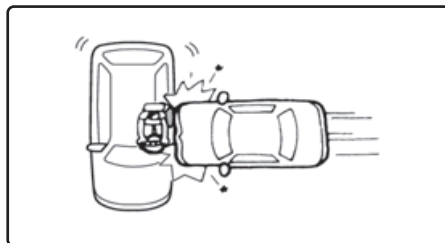
در صورتی که نیروی ضربه به قدر کافی قوی نباشد یا اجسامی که خودرو با آنها برخورد می کند مانند خودروهای پارک شده، تیرهای برق و غیره حرکت کنند یا در هنگام برخورد ضربه بیشتر به آنها وارد شود، کیسه هوا ممکن است باز نشود.

کیسه هوای جلو

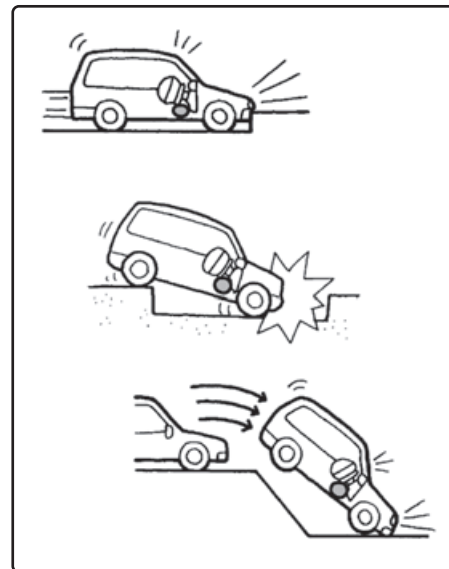
چند نمونه از امکان فعال سازی کیسه هوای راننده، کیسه هوای سرنشین جلو و کیسه هوای زانوی راننده در شکل نشان داده شده است..

این آستانه تقریباً نیروی برخورد عمودی با یک دیوار سفت است که با سرعت ۲۵ کیلومتر در ساعت میباشد. در صورتی که خودرو به یک جسم ساکن یا متحرک برخورد کند (مثلاً سایر خودروهای ثابت، ستون های نرده های محافظ)، و سرعت خودرو مطابق با آستانه در نظر گرفته شده باشد، کیسه هوا فعال میشود.

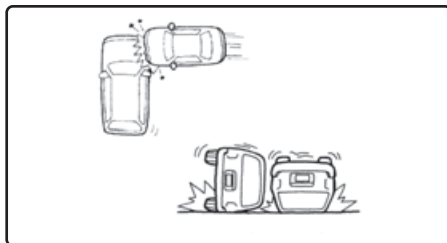
کیسه های هوای جانبی و کیسه های هوای پرده ای موقعی که خودرو در معرض یک ضربه جانبی شدید قرار می گیرد، کیسه های هوای جانبی و کیسه های هوای پرده ای باز می شوند. چند نمونه از موقعیت های معمول در شکل نشان داده شده است.



افتادن در یک حفره یا گودال عمیق
فرود سخت پس از پرش

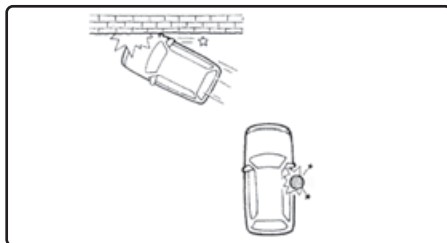


کیسه هوای راننده و سرنشین جلو تنها زمانی باز می شوند که نیروی ضربه از حد متوسط فراتر رود. اگر نیروی ضربه کمتر از این حد باشد، ممکن است فعال نشود.



برخورد مورب از جلو با گاردریل

برخورد از بغل با تیرهای برق، درختان و ...



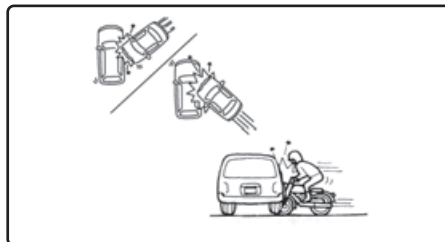
کیسه هوا باز نمی شود

با وقوع برخی برخوردها، حتی در صورت باز شدن کیسه هوا، حفاظت کافی از سرنشینان نمی شود و این در مواقعی است که کیسه هوا باز نمی شود.

هوای پرده ای ممکن است باز نشوند. همچنین بسته به محل ضربه، کیسه هوای جانبی و کیسه هوای پرده ای ممکن است همزمان باز نشوند. چند نمونه از موقعیت های معمول در شکل نشان داده شده است.

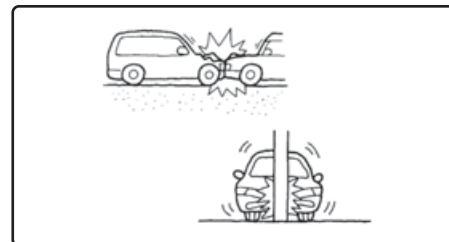
برخورد در زوایای مشخصی از کنار

برخورد جانبی با موتورسیکلت یا خودرو کوچک دیگر



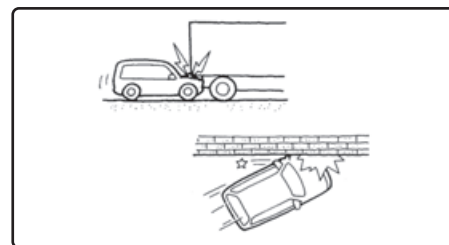
تصادف جانبی به سمت جلوی بدنه ماشین

واژگونی خودرو



سُر خوردن خودرو و برخورد به پشت بدنه کامیون

برخورد مورب به گاردریل



کیسه های هوای جانبی و کیسه های هوای پرده ای

در برخی شرایط، کیسه های هوای جانبی و کیسه های



دستورالعمل تجهیزات ایمنی

در شرایط عادی که کلید استارت روشن باشد، سیستم تست خودکار انجام داده و چراغ هشدار برای چند ثانیه روشن می شود.

در شرایط عادی، زمانی که کلید استارت روشن است، سیستم تست خودکار انجام می دهد و چراغ هشدار برای چند ثانیه روشن و سپس خاموش می شود. بروز شرایط زیر به این معنی است که سیستم دچار مشکل شده است. کیسه هوای SRS یا جمع کننده کمربند ایمنی ممکن است حین برخورد به طور صحیح کار نکنند و منجر به آسیب به افراد شود. بنابراین، لطفاً بررسی آن را به نمایندگی بسپارید.

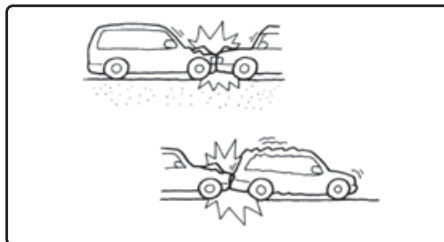
چراغ هشدار به طور متناوب چشمک می زند. زمانی که حالت عملیات بر روی موقعیت روشن تنظیم می شود و وقتی سیستم بررسی های لازم را انجام می دهد، چراغ هشدار روشن نمی شود یا حالت عملیات روشن می ماند.

چراغ هشدار هنگام رانندگی روشن می شود.

⚠ هشدار

در صورت روشن شدن چراغ هشدار، کیسه هوای SRS یا جمع کننده کمربند ایمنی در تصادف عمل نمی کند.

برخورد از عقب



سیستم کیسه هوا (SRS)

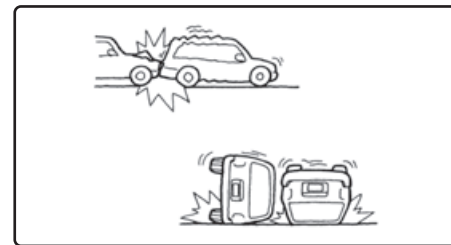
سیستم کیسه هوا (SRS) و سیستم جمع کننده کمربند ایمنی یک چراغ هشدار مشترک دارند. زمانی که سیستم SRS، سیستم جمع کننده کمربند ایمنی و مدارهای مربوطه از کار بیافتند، چراغ هشدار روی دستگاه روشن می شود.

کیسه هوای جلو

کیسه هوای راننده، کیسه هوای سرنشین جلو، کیسه هوای زانوی راننده و کیسه هوای زانوی سرنشین جلو ممکن است باز نشوند. چند نمونه از موقعیت های معمول در شکل نشان داده شده است.

برخورد از کنار یا عقب

واژگونی خودرو



کیسه های هوای جانبی و کیسه های هوای پرده ای در برخی شرایط، کیسه های هوای جانبی و پرده ای باز نمی شوند. نمونه ای از یک موقعیت معمول در تصویر نشان داده شده است.

برخورد از جلو



برای جلوگیری از آسیب به خود یا دیگران، لطفاً در اسرع وقت از نمایندگی خود بخواهید آن را بررسی کند. ملاحظات برای سیستم های کیسه هوا (SRS) در خصوص خودروهای اسقاط شده، حتماً ابتدا خودرو را نزد نمایندگی برده و از آنها بخواهید که موارد ایمنی SRS را بررسی و کامل کند.

جمع کننده کمربند ایمنی

صندلی راننده، صندلی سرنشین جلو و هر دو صندلی ردیف دوم مجهز به جمع کننده کمربندهای ایمنی هستند.

هنگام وقوع برخی تصادفات خاص، سیستم جمع کننده فعال می شود و جمع کننده فوراً کمربند ایمنی را جمع می کند تا بهترین اثر حفاظتی کمربند ایمنی ایجاد شود.

با فعال شدن سیستم جمع کننده، محدود کننده نیرو به طور موثر نیروی وارد شده به کمربند ایمنی را کاهش می دهد تا موجب کاهش ضربه وارده به سرنشینان شود.

! توجه

در انواع خاصی از تصادفات، سیستم جمع کننده ممکن

است همراه با سیستم کیسه هوا فعال شود. با فعال شدن جمع کننده، دودی خارج شده و ممکن است صدای بلندی شنیده شود. این دودها سمی نیستند و موجب آتش سوزی نمی شوند. البته ممکن است افراد مبتلا به مشکلات تنفسی احساس ناراحتی کنند و می بایست مراقب باشند که به سرعت هوای تازه را استنشاق نکنند.

! توجه

در صورت نیاز به اسقاط خودرو، لطفاً با نمایندگی مشورت نمایید.

فعال شدن ناخواسته سیستم کیسه هوا می تواند منجر به آسیب به افراد شود.

! هشدار

برای دریافت بهترین سطح محافظت حاصل از کمربندهای ایمنی، حتماً صندلی خود را به طور صحیح تنظیم کرده و کمربند ایمنی خود را ببندید. به "صندلی های جلو"، "صندلی های ردیف دوم" و "بستن کمربند ایمنی" مراجعه نمایید.

هشدار SRS

سیستم جمع کننده یک چراغ هشدار مشترک با کیسه هوای SRS دارد.

به "چراغ هشدار کیسه هوا (SRS)" مراجعه نمایید. اگر چراغ هشدار کیسه هوای SRS روشن شود، ممکن است نشان دهنده وجود یک نقص در سیستم باشد، لطفاً از نمایندگی خود بخواهید آن را بررسی کند.

! هشدار

پس از تصادف، حتماً از نمایندگی بخواهید تا سیستم جمع کننده را بررسی نموده و در صورت نیاز آن را تعمیر کند.

برای جلوگیری از آسیب یا فعال شدن تصادفی جمع کننده، هیچ گونه تغییر غیرمجاز در هیچ یک از اجزا یا بند های سیستم جمع کننده مجاز نیست. تغییرات در سیستم جمع کننده می تواند منجر به صدمات جدی شخص شود.

با یکبار فعال شدن سیستم جمع کننده، نمی توان آن را مورد استفاده مجدد قرار داد و می بایست تعویض شود.

نمایندگی می بایست پیش از بررسی و تعمیر و حین آن، توصیه هایی برای کار روی سیستم به شما ارائه دهد.



دستورالعمل تجهیزات ایمنی

نوزادان

لطفا دستورالعمل های زیر را هنگام حمل نوزادان و کودکان خردسال در وسیله نقلیه رعایت کنید.



راهنما:

- نوزادان باید از صندلی نوزاد استفاده کنند.
- هنگامی که کودک سوار می شود، اگر کمربند ایمنی با صورت یا گردن او در تماس باشد، باید از صندلی ایمنی کودک استفاده شود.
- صندلی های ایمنی کودک باید با قد و وزن کودکان سوار بر وسیله نقلیه سازگار باشند و به درستی روی وسیله نقلیه نصب شوند. برای ایمنی بیشتر: صندلی های ایمنی کودک باید در صندلی های عقب نصب شوند.
- به دلیل تفاوت در موقعیت بند کمربند و شکل بالش صندلی، نصب صندلی های ایمنی کودک که توسط برخی از تولید کنندگان تولید می شود ممکن است دشوار باشد. قبل از خرید، لطفا مطمئن شوید که می توان آن را



یک برچسب روی سطح آفتابگیر سمت مسافر ۱ وجود دارد که نشان می دهد کیسه هوای جلو وجود دارد و صندلی های ایمنی کودک در پشت قرار می گیرد و نمی تواند روی صندلی های جلو نصب شود.

ترجمه عکس:



هشدار!

صندلی کودک مخصوص عقب را روی صندلی ای که توسط کیسه هوا محافظت می شود قرار ندهید زیرا ممکن است منجر به مرگ یا آسیب جدی شود.

توجه:

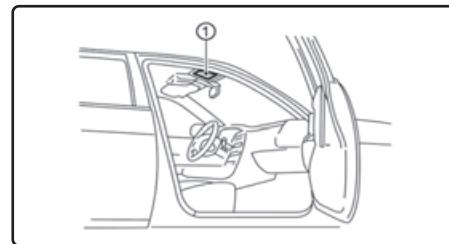
• قبل از استفاده از صندلی ایمنی کودک، حتما "احتیاط های مربوط به صندلی ایمنی کودک" را با دقت بخوانید.

مشاوره در خصوص نصب تجهیزات الکتریکی نیز توسط نمایندگی انجام می شود. بدون مجوز، از تجهیزات تست الکترونیکی و دستگاه های تشخیص روی سیستم استفاده ننمایید.

صندلی ایمنی کودک

لطفا از صندلی های ایمنی مناسب برای کودکان استفاده کنید.

اقدامات احتیاطی برای نصب صندلی ایمنی کودک





• هنگامی که صندلی ایمنی کودک به طور موقت استفاده نمی شود، همچنان باید محکم ثابت شود، یا از ماشین جدا شود تا از پرتاب آن در ماشین جلوگیری شود.

کودکان

کودکانی که نیازی به استفاده از صندلی های ایمنی کودک ندارند باید در صندلی های عقب بنشینند و کمربند ایمنی ببندند.

کمربند ایمنی باید دقیقاً زیر شکم، کنار استخوان های لگن قرار گیرد. در غیر این صورت، در صورت تصادف، کمربند ایمنی ممکن است روی شکم کودک را فشار دهد و باعث آسیب شود.

به طور ایمن نصب کرد و پس از نصب به راحتی نمی تواند به سمت های مختلف حرکت کند.

! توجه:

- برای ایمن سازی صندلی ایمنی کودک می توان از دو روش زیر استفاده کرد:
- صندلی ایمنی کودک را به بند پایین صندلی ردیف دوم وصل کنید. این روش فقط برای صندلی های ایمنی کودک با اتصال دهنده های ISOFIX مناسب است.
- برای ایمن کردن صندلی ایمنی کودک از کمربند ایمنی استفاده کنید.

! هشدار

- لطفا دستورالعمل های صندلی ایمنی کودک را برای نصب دنبال کنید. در غیر این صورت ممکن است کودک به شدت یا به طور مرگبار مجروح شود.
- پس از نصب، صندلی ایمنی کودک را از جلو و عقب، چپ و راست فشار داده و بکشید تا مطمئن شوید که محکم نصب شده است. در غیر این صورت، کودکان یا سایر مسافران ممکن است در یک تصادف یا ترمز ناگهانی آسیب ببینند.



مناسب بودن ابزار صندلی کودک (صندلی ایمنی کودک) در موقعیت های مختلف نشستن

موقعیت نشستن						
گروه بندی کیفیت حفاظت کودک	سر نشین صندلی جلو	خودرو با ۵ صندلی		خودرو با ۷ صندلی		
		ردیف دوم کنار	ردیف دوم وسط	ردیف دوم کنار	ردیف دوم وسط	ردیف ۳
گروه ۰ کمتر یا مساوی ۱۰ کیلوگرم	X	X	U	X	U	X
گروه ۱۰+ کمتر یا مساوی ۱۳ کیلوگرم	X	X	U	X	U	X
گروه ۱ ۹ تا ۱۸ کیلوگرم	X	X	U	X	U	UF*
گروه ۲ و ۳ ۱۵ تا ۳۶ کیلوگرم	X	X	U*	X	U*	UF*



موقع نصب بالشتک صندلی، پشت سری را جدا ننمایید. حروف کلیدی نمایش داده شده در جدول بالا موارد زیر را نشان میدهد:

U – صندلی محافظ در دسته بندی بین المللی با مجوز بسیار معتبر می باشد.

UF – صندلی محافظ در دسته بندی بین المللی با کیفیت قابل قبول می باشد.

X – صندلی محافظ بدون مجوز هست و مورد تایید نیست.

! توجه

موقع نصب صندلی ایمنی کودک، اگر امکان جلو یا عقب بردن صندلی هست، آنرا در عقب ترین حالت تنظیم نمایید. اگر ارتفاع صندلی قابل تنظیم است، ارتفاع صندلی را در بالاترین موقعیت تنظیم نمایید.

هنگام نصب صندلی ایمنی کودک، تکیه گاه سر را از روی صندلی جدا نمایید. هنگام نصب بالشتک، پشت سری را جدا ننمایید.

هنگام نصب صندلی ایمنی کودک در ردیف دوم، پشتی صندلی را تنظیم نمایید یا موقعیت صندلی جلو را تغییر دهید تا از تماس پشتی صندلی جلو با پاهای کودک و



دستورالعمل تجهیزات ایمنی

گروه بندی کیفیت	طبقه بندی اندازه	دسته	صندلی های ردیف دوم (با ۵ صندلی)		صندلی های ردیف دوم (با ۵ صندلی)	
			سمت چپ	سمت راست	سمت چپ ردیف دوم میانی	ردیف سوم
کری کات	F	ISO/L۱	X	X	X	X
	G	ISO/L۲	X	X	X	X
گروه ه کمتر یا مساوی ۱۰ کیلوگرم	E	ISO/R۱	IL	IL	IL	IL
گروه ه+ کمتر یا مساوی ۱۳ کیلوگرم	E	ISO/R۱	IL	IL	IL	IL
	D	ISO/R۲	IL	IL	IL	IL
	C	ISO/R۳	IL	IL	IL	IL
گروه ۱ ۹ تا ۱۸ کیلوگرم	D	ISO/R۲	IL	IL	IL	IL
	C	ISO/R۳	IL	IL	IL	IL
	B	ISO/F۲	IUF	IUF	IUF	IUF
	B۱	ISO/F۲X	IUF	IUF	IUF	IUF
	A	ISO/F۳	IUF	IUF	IUF	IUF
گروه ۲ و ۳ ۱۵ تا ۳۶ کیلوگرم	--	--	X	X	X	X

حروف کلیدی استفاده شده در جدول بالا موارد زیر را نشان میدهد:

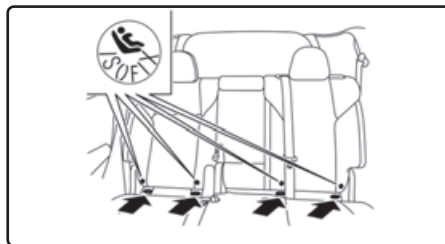
IUF - صندلی های کودک مناسب با مجوز بین المللی ISOFIX.

دسته X-ISOFIX و دسته صندلی های کودک ISOFIX دارای کیفیت قابل قبول هستند.

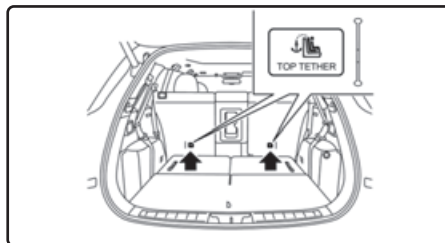
صندلی های کودک با نیمی از کیفیت اصلی بین المللی ISOFIX.

نحوه نصب صندلی ایمنی کودک

نصب صندلی ایمنی کودک با ISOFIX با استفاده از ضامن برای محکم کردن صندلی های ایمنی کودک ISOFIX، صندلی های ردیف دوم خودرو، مجهز به ضامن های پایینی است.



دو قفل در پشت صندلی های ردیف دوم هست که به آن ها چفت عقب می گویند که برای محکم نمودن بند های ایمنی کودک بکار می رود.



⚠ هشدار

سگک پایینی و سگک عقب تنها زمانی می تواند بار وارد شده توسط صندلی ایمنی کودک را تحمل کند که به

طور صحیح نصب شده باشد. هرگز از این سگک ها برای محکم کردن کمر بند ایمنی بزرگسالان، چمدان، اشیاء یا تجهیزات دیگر استفاده ننمایید.

هنگام نصب صندلی ایمنی کودک در صندلی های ردیف دوم، لطفاً بدون استفاده از کمر بند ایمنی، از سگک برای محکم کردن آن استفاده ننمایید.

نصب

اتصال دهنده صندلی ایمنی کودک (A) و قطعات را جدا کرده و کمر بند ایمنی را در وضعیت عادی به صورت جمع شده قرار دهید.



تکیه گاه صندلی را بردارید.

صندلی را به عقب ترین حالت حرکت دهید.

طبق دستورالعمل های ارائه شده توسط سازنده

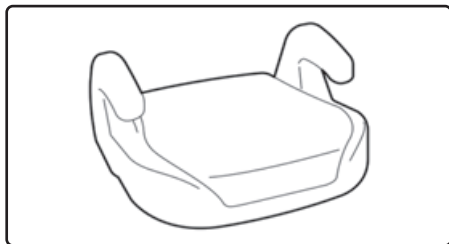


دستورالعمل تجهیزات ایمنی

اگر صندلی را می توان به جلو و عقب تنظیم کرد، صندلی را در عقب ترین وضعیت قرار دهید.

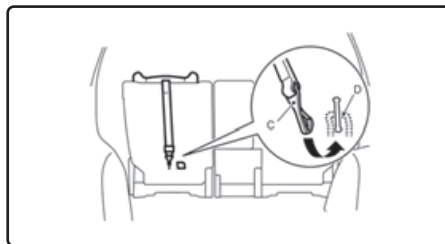
بر اساس دستورالعمل سازنده صندلی ایمنی کودک، کمر بند ایمنی را از داخل صندلی ایمنی کودک عبور داده و سپس زبانه قفل را داخل سگک قرار دهید.

! توجه



از کمر بند ایمنی برای محکم کردن صندلی ایمنی کودک استفاده نمایید. زمانی که زبانه قفل در سگک قرار می گیرد، مطمئن شوید که صدای "بسته شدن" را می شنوید.

کمر بند ایمنی را محکم کنید، مطمئن شوید که شل نیست و آن را با گیره قفل محکم نمایید. اگر صندلی ایمنی کودک دارای پایه های تکیه گاه است، پایه ها را



صندلی ایمنی کودک را در تمام جهات فشار داده و بکشید تا مطمئن شوید که محکم ثابت شده است.

جداسازی

طبق دستورالعمل های ارائه شده توسط سازنده صندلی ایمنی کودک، آنرا جدا نمایید. صندلی ایمنی کودک را با یک کمر بند ایمنی سه نقطه ای (مجهز به جمع کننده قفل اضطراری) محکم نمایید.

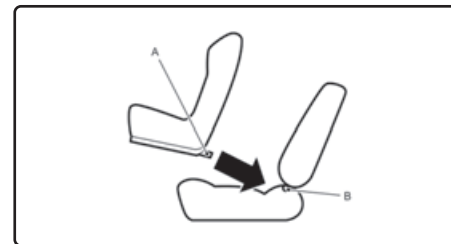
نصب

پس از قرار دادن صندلی ایمنی کودک روی صندلی ای که قرار است نصب نمایید، تکیه گاه صندلی را بردارید.

! توجه

هنگام نصب بالشک صندلی کودک، تکیه گاه صندلی را جدا ننمایید.

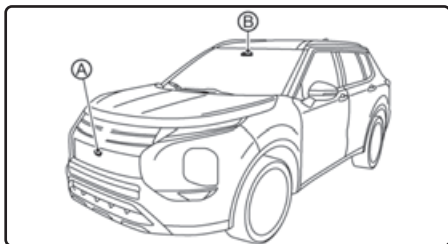
صندلی ایمنی کودک، پشتی صندلی ایمنی کودک (A) را به قفل پایینی (B) فشار دهید.



اگر صندلی ایمنی کودک دارای پایه های تکیه گاه است، پایه ها را محکم روی زمین نصب کنید.

اگر صندلی ایمنی کودک نیاز به استفاده از بند دارد، لطفاً قلاب بست صندلی ایمنی کودک (C) را به گیره ثابت (D) سگک بند عقب ببندید و قلاب بند را بکشید تا محکم شود.

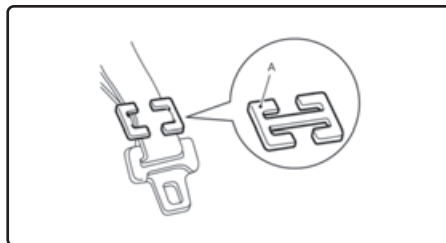
خسارت ناشی از آن را کاهش دهد.



هشدار

اگر هشدارها و دستورالعمل‌های مربوط به استفاده صحیح از سیستم FCM رعایت نشود، ممکن است به آسیب جدی یا مرگ بیانجامد. سیستم FCM فقط یک سیستم کمکی رانندگی است. از تصادفات ناشی از سهل انگاری یا رانندگی خطرناک جلوگیری نمی‌کند. بیش از اندازه به FCM اتکا ننمایید. FCM در تمام شرایط رانندگی، ترافیک، آب و هوا و شرایط خاص جاده عمل نمی‌کند.

عملکرد سیستم FCM



جداسازی

زبانه قفل و سگک را باز نمایید و کمربند ایمنی را از صندلی ایمنی کودک جدا نمایید.

هشدار کمکی جلوگیری از برخورد جلو (FCM)*

سیستم FCM از یک سنسور راداری در جلوی خودرو برای اندازه‌گیری فاصله خودروهای جلویی در همان ردیف استفاده می‌کند.

برای عابران پیاده و دوچرخه سواران، علاوه بر سنسور رادار، سیستم FCM از یک دوربین نصب شده در پشت شیشه جلو استفاده می‌کند.

زمانی که خطر برخورد با خودرو یا عابر پیاده جلویی وجود دارد، FCM می‌تواند با اعمال هشدار، کمک ترمز، ترمز و سایر اقدامات به راننده کمک کند تا خطر تصادف و

محکم روی صندلی وصل کنید.

صندلی ایمنی کودک را در تمام جهات فشار داده و بکشید تا مطمئن شوید که ثابت شده است. قبل از هر بار استفاده می‌بایست از امن بودن آن مطمئن شوید.

هشدار

در مورد برخی مدل‌های صندلی ایمنی کودک، می‌بایست از گیره قفل (A) برای بستن کمربند ایمنی استفاده شود تا از صدمات ناشی از برخورد یا مانور ناگهانی خودرو جلوگیری شود.

همواره صندلی ایمنی کودک را طبق دستورالعمل‌های ارائه شده توسط سازنده نصب و استفاده نمایید. هنگام جدا کردن صندلی ایمنی کودک، حتماً گیره قفل را جدا نمایید.



دستورالعمل تجهیزات ایمنی

بسته به سرعت و فاصله تا خودرو جلویی یا عابر پیاده یا دوچرخه سوار، و همچنین شرایط رانندگی و جاده، این سیستم می‌تواند به راننده کمک کند تا از برخورد جلو جلوگیری کند یا در صورت اجتناب ناپذیر بودن برخورد، آن را کاهش دهد.

اگر راننده در حال کنترل فرمان، شتاب گیری یا ترمزگیری باشد، سیستم FCM با تاخیر عمل کرده یا کار نمی‌کند.

ترمز خودکار در شرایط زیر متوقف می‌شود:

فرمان را زیاد بچرخانید.

زمانی که پدال گاز را فشار داده اید.

زمانی که هیچ خودرو یا عابر پیاده دیگری در جلو شناسایی نمی‌شود.

اگر سیستم FCM خودرو را متوقف کرد، قبل از رها کردن پدال ترمز، خودرو را حدود ۲ ثانیه ثابت نگه دارید.

روشن/ خاموش کردن FCM

نمایشگر پشت آمپر و به صدا درآوردن اعلان صوتی به راننده هشدار می‌دهد. همچنین سیستم، ترمز جزئی ای را اعمال می‌کند.

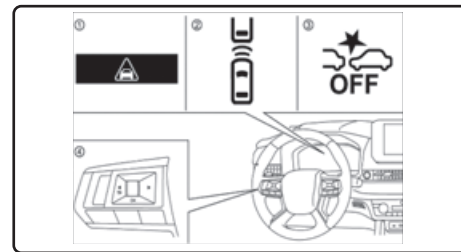
در صورتی که راننده پس از هشدار سرعت، با قدرت ترمز را فشار دهد و سیستم FCM تشخیص دهد که هنوز امکان برخورد وجود دارد، سیستم به طور خودکار نیروی ترمز را افزایش می‌دهد.

در صورتی که راننده اقدامی انجام ندهد، سیستم FCM یک چراغ هشدار (قرمز و سفید) با اعلان صوتی را برای بار دوم چشمک می‌زند و سپس ترمز جزئی را اعمال می‌کند. در صورتی وجود خطر برخورد بسیار زیاد باشد، سیستم FCM به طور خودکار نیروی ترمز بیشتری اعمال می‌کند.

توجه!

زمانی که سیستم FCM کار می‌کند، ممکن است صدای ترمزگیری شنیده شود. این موضوع طبیعی است و نشان می‌دهد که سیستم FCM به طور صحیح کار می‌کند.

وقتی سیستم FCM ترمز می‌گیرد، چراغ‌های ترمز خودرو روشن می‌شود.



(۱) چراغ نشانگر هشدار اضطراری FCM

(۲) چراغ نشانگر تشخیص خودروی جلو (روی نمایشگر پشت آمپر)

(۳) چراغ هشدار خاموشی سیستم FCM (روی نمایشگر پشت آمپر)

(۴) (کلید کنترل از راه دور فرمان (سمت چپ))

سیستم FCM زمانی کار می‌کند که خودرو با سرعت بالاتر از ۱۰ کیلومتر در ساعت حرکت کند.

در خصوص عملکرد تشخیص عابر پیاده، سیستم FCM هنگامی کار می‌کند که سرعت در محدوده ۱۰-۸۰ کیلومتر بر ساعت باشد.

اگر خطر برخورد با جلو تشخیص داده شود، سیستم FCM ابتدا با چشمک زدن چراغ هشدار (زرد) روی



همچنین ممکن است قابلیت تشخیص خودرو تحت تأثیر عملکرد خودرو (فرمان یا موقعیت رانندگی در لاین ها و غیره) یا وضعیت خودرو قرار گیرد. در این شرایط، ممکن است سیستم با چشمک زدن چراغ های هشدار و اعلان غیرمنتظره به شما هشدار دهد. شما می بایست به صورت دستی فاصله مناسب از خودرو جلویی را کنترل نمایید.

! توجه

عملکرد FCM دارای محدودیت هایی می باشد. لطفاً حتماً از اقدامات احتیاطی مربوطه اطلاع داشته باشید. به اقدامات احتیاطی سیستم کمکی هشدار جلوگیری از برخورد جلو (FCM) مراجعه نمایید.

سیستم موقتاً در دسترس نیست

وضعیت A

چراغ هشدار FCM خاموش در شرایط زیر چشمک می زند (هیچ پیامی در صفحه نمایشگر پشت آمپر نمایش داده نمی شود). پس از رفع شدن مشکل، سیستم به طور خودکار بازمیابی می شود. جلو خودرو با نور شدید روشن می شود.

تا سیستم روشن یا خاموش شود. زمانی که سیستم FCM خاموش است، چراغ هشدار خاموشی سیستم FCM روشن می شود.

! توجه

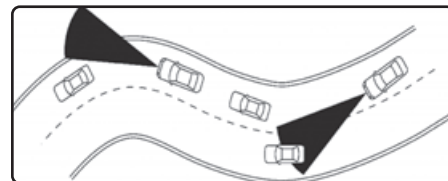
با استارت مجدد موتور، سیستم FCM به طور خودکار روشن می شود.

سیستم هشدار جلوگیری برخورد جلو (PFCW) با سیستم FCM یکپارچه است. گزینه مجزایی برای سیستم PFCW روی نمایشگر وجود ندارد و زمانی که سیستم FCM خاموش باشد، سیستم PFCW نیز خاموش خواهد شد.

زمانی که سیستم کنترل پایداری فعال (ASC) خاموش است، ترمز FCM عمل نمی کند.

دستورالعمل های مربوط به عملکردهای FCM

هنگام رانندگی در جاده های خاص، مانند جاده های پر پیچ و خم، پر دست انداز، منحنی، باریک یا جاده های در حال ساخت، سنسورها ممکن است خودروهای لاین های متفاوتی را شناسایی کنند یا موقتاً خودروهایی را که از جلو حرکت می کنند، شناسایی نکنند. این حالت می تواند موجب عملکرد غیرعادی سیستم شود.



(۱) چراغ هشدار خاموشی سیستم FCM (روی نمایشگر پشت آمپر)

(۲) کلید کنترل از راه دور فرمان (سمت چپ)

(۳) صفحه نمایشگر پشت آمپر

برای روشن یا خاموش کردن سیستم FCM مراحل زیر را انجام دهید.

▶ ◀ دکمه را فشار دهید تا "تنظیمات" در صفحه نمایشگر پشت آمپر (۳) ظاهر شود، و سپس دکمه پیمایش را فشار دهید. از دکمه پیمایش برای انتخاب سیستم کمکی رانندگی استفاده نمایید و دوباره دکمه پیمایش را فشار دهید.

از دکمه پیمایش برای انتخاب سیستم کمکی شرایط اضطراری استفاده نمایید و سپس دکمه پیمایش را فشار دهید.

«ترمز اضطراری جلوگیری از برخورد جلو» را انتخاب نمایید



دستورالعمل تجهیزات ایمنی

از چسباندن برچسب یا موارد مشابه به قسمت سنسور جلوی خودرو خودداری نمایید.

اجسام فلزی را در نزدیکی ناحیه سنسور رادار نصب ننمایید.

اشیاء بازتابنده را روی داشبورد قرار ندهید. انعکاس نور خورشید برای دید دوربین خوب نیست.

ناحیه اطراف سنسور را تغییر ندهید، قطعات آن را جدا نکرده یا رنگ ننمایید. قبل از تعمیر یا بازنشانی ناحیه سنسور با نمایندگی خود مشورت نمایید.

سیستم هشدار پیشبینی برخورد جلو (PFCW)*

سیستم PFCW از یک سنسور راداری (۱) (در جلوی خودرو برای اندازه‌گیری فاصله تا خودرو جلویی در همان لاین استفاده می‌کند. سیستم PFCW می‌تواند به راننده کمک کند تا بتواند در صورت وجود خودرو در مقابل همان ردیف، ناگهان ترمز کند.

و شنیداری ظاهر می‌شود. چراغ هشدار سیستم FCM (زرد) روشن خواهد شد.

زمانی که ASC روشن است، سیستم FCM به طور خودکار دوباره شروع به کار می‌کند.

خطای سیستم

در صورت وجود نقصی در سیستم FCM، سیستم به طور خودکار خاموش می‌شود و اعلان هشدار آن به صدا در می‌آید، چراغ هشدار سیستم FCM (زرد) روشن می‌شود و پیام هشدار "خطا" روی نمایشگر پشت آمپر ظاهر می‌شود.

لطفاً خودرو را در مکانی امن پارک نمایید، موتور را خاموش کرده و مجدداً روشن نمایید. اگر چراغ هشدار همچنان روشن شد، برای بررسی با نمایندگی تماس بگیرید.

تعمیر و نگهداری سیستم

لطفاً از قوانین زیر برای عملکرد صحیح سیستم FCM پیروی نمایید:

حتماً قسمت سنسور جلوی خودرو و شیشه جلو را تمیز نگه دارید.

به ناحیه اطراف سنسور ضربه نزنید و آسیب نرسانید.

در زیر نور مستقیم خورشید، دمای داخل خودرو تقریباً از ۴۰ درجه سانتی‌گراد بیشتر می‌شود.

ناحیه دوربین شیشه جلو مه‌آلود یا یخ زده است. سنسور رادار با یک منبع راداری دیگر تداخل پیدا می‌کند.

وضعیت B

در صورت وقوع شرایط زیر، چراغ هشدار FCM خاموشی چشمک می‌زند و پیام "بدلیل مسدودیت رادار، موقتاً در دسترس نیست" بر روی نمایشگر پشت آمپر نمایش داده می‌شود. اگر این اتفاق افتاد، لطفاً خودرو را در مکانی امن پارک کرده و موتور را خاموش نمایید. محفظه رادار جلوی خودرو را با یک پارچه نرم تمیز نمایید و گرد و غبار، برف یا یخ را از درپوش سنسور پاک کرده و سپس موتور را دوباره روشن نمایید. اگر پیام هشدار همچنان ظاهر می‌شود، از نمایندگی خود بخواهید سیستم FCM را بررسی کند.

ناحیه سنسور جلوی خودرو توسط گرد و غبار و غیره پوشیده یا مسدود شده است.

موقعیت C

زمانی که کنترل پایداری فعال (ASC) خاموش است، عملکرد ترمز FCM کار نمی‌کند. فقط هشدارهای دیداری

روشن / خاموش کردن FCM رجوع کنید.

توضیحات مربوط به عملکرد PFCW

سیستم PFCW نمی تواند همه خودروها را تحت هر شرایطی شناسایی کند.

سنسور رادار اشیاء زیر را تشخیص نمی دهد:

عابران پیاده، حیوانات یا موانع در جاده.
خودروهای در حال نزدیک شدن
خودروهای دور

در شرایط زیر، ممکن است سنسور رادار نتواند خودرو جلویی را تشخیص دهد:

بارش برف یا باران شدید
پوشانده شدن سنسور رادار با گرد و غبار، یخ، برف یا سایر اشیاء

تداخل سایر منابع رادار

رانندگی در تونل

یدک کشی یک تریلر

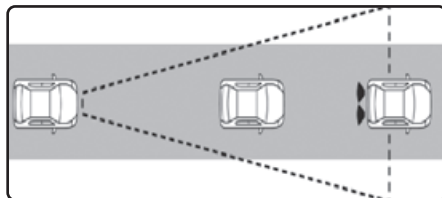
ناحیه سنسور را مرتباً بررسی و تمیز نمایید.

در شرایط زیر، محدودیت هایی در عملکرد سیستم FCM وجود دارد:

پشت آمپر

(۲) چراغ هشدار خاموشی سیستم FCM (روی نمایشگر

پشت آمپر)

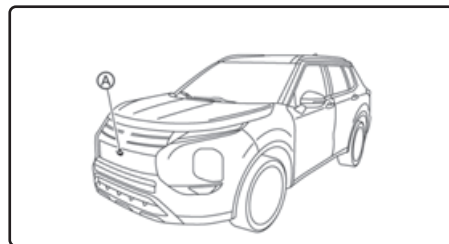


سیستم PFCW زمانی کار می کند که سرعت خودرو از حدود ۵ کیلومتر در ساعت بیشتر باشد.

در صورت وجود خطر بالقوه برخورد از جلو، سیستم PFCW با چشمک زدن چراغ نشانگر تشخیص خودروی جلو (۱) و به صدا درآوردن یک اعلان هشدار به راننده هشدار می دهد.

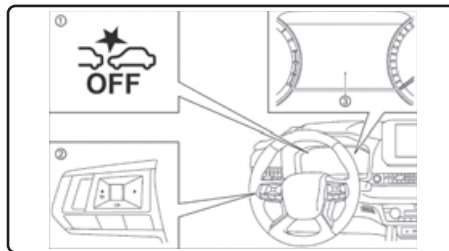
روشن / خاموش کردن سیستم PFCW

سیستم PFCW با سیستم FCM یکپارچه است. گزینه مجزایی برای سیستم PFCW روی نمایشگر وجود ندارد. زمانی که سیستم FCM روشن / خاموش است، سیستم PFCW نیز روشن / خاموش می شود. به بخش



سیستم PFCW با سیستم FCM یکپارچه است. گزینه مجزایی برای سیستم PFCW روی نمایشگر وجود ندارد. زمانی که سیستم FCM خاموش می شود، سیستم PFCW نیز خاموش می شود.

عملکرد سیستم PFCW



(۱) چراغ نشانگر تشخیص خودرو جلو (روی نمایشگر



دستورالعمل تجهیزات ایمنی

در دسترس نیست" روی صفحه نمایشگر پشت آمپر نمایش داده می شود. در این صورت لطفاً خودرو را در مکانی امن پارک نمایید و موتور را خاموش نمایید. محفظه رادار جلوی خودرو را با یک پارچه نرم تمیز نمایید، سپس دوباره استارت بزنید. اگر اخطار همچنان روشن می شود، از نمایندگی خود بخواهید سیستم PFCW بررسی نماید.

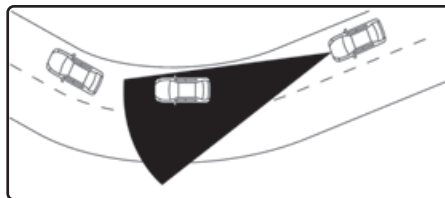
خطای سیستم

اگر نقصی در سیستم PFCW رخ دهد، سیستم به طور خودکار خاموش می شود و اعلان هشدار به صدا در می آید، چراغ هشدار FCM OFF (زرد) روشن می شود و پیام هشدار "عیب" روی نمایشگر پشت آمپر ظاهر می شود. لطفاً خودرو را در مکانی امن پارک نمایید، موتور را خاموش و سپس مجدداً روشن نمایید. اگر چراغ هشدار همچنان روشن می شود، برای بررسی با نمایندگی تماس بگیرید.

تعمیر و نگهداری سیستم

لطفاً به بخش سیستم FCM مراجعه نمایید.

سیستم ترمز ضد قفل (ABS)



سیستم موقتاً در دسترس نیست

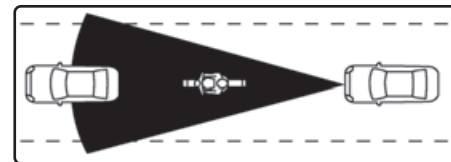
وضعیت A

زمانی که سنسور رادار، تداخلی را از یک منبع راداری دیگر دریافت می کند که موجب عدم توانایی تشخیص خودرو جلویی شود، سیستم PFCW به طور خودکار خاموش می شود و چراغ هشدار FCM خاموش (زرد) روشن می شود. پس از رفع این شرایط، سیستم به طور خودکار بازیابی می شود.

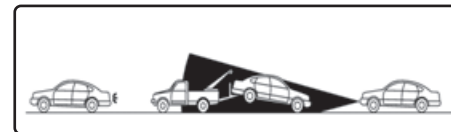
وضعیت B

اگر ناحیه سنسور جلوی خودرو توسط گرد و غبار و غیره پوشیده یا مسدود شده باشد، که تشخیص خودروی جلویی را غیرممکن می کند، سیستم PFCW به طور خودکار خاموش می شود، چراغ هشدار FCM خاموش چشمک می زند و "بعلت مسدود بودن رادار جلو، موقتاً

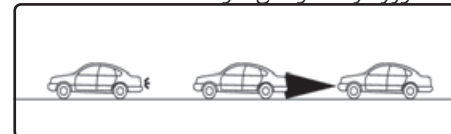
وقتی وسیله نقلیه جلویی مانند موتورسیکلت باریک است، سیستم PFCW کار نمی کند.



زمانی که خودروی جلویی در حال پدک کشی است.



وقتی فاصله تا خودروی جلویی خیلی نزدیک باشد، مسیر سنسور رادار مسدود می شود.



رانندگی در سراسیمگی ها یا پیچ های تند



سیستم ترمز ضد قفل (ABS) ترمزها را کنترل می کند تا از قفل شدن چرخ ها در هنگام ترمز اضطراری یا ترمز در جاده های لغزنده جلوگیری کند.

این سیستم سرعت چرخش هر چرخ را تشخیص می دهد و فشار روغن ترمز را تغییر می دهد تا از قفل شدن و لغزش هر چرخ جلوگیری کند و در نتیجه ثبات و فرمان پذیری خودرو را بهبود بخشد.

⚠ هشدار

حتی اگر خودرو مجهز به ABS باشد، هنگام رانندگی حتماً فاصله ایمن کافی از خودرو جلویی را رعایت نمایید. به خصوص در شرایط زیر:

رانندگی در جاده های شنی یا جاده های پوشیده از یخ و برف.

بازنحیر چرخ برانید.

رانندگی در جاده های دارای چاله و نا مسطح.

عملکرد خودآزمایی

ABS شامل سنسورهای الکترونیکی، پمپ های الکتریکی، شیرهای برقی هیدرولیک می باشد. سیستم دارای قابلیت تشخیص داخلی است که هر بار که موتور

روشن می شود و خودرو به جلو یا عقب رانده می شود ، سیستم را آزمایش می کند. در حین انجام خودآزمایی، ممکن است صدای "بلندی" را بشنوید و/یا لرزشی را در پدال ترمز احساس نمایید. این طبیعی است و نشان دهنده نقص نمی باشد. اگر کامپیوتر نقصی را تشخیص دهد، ABS خاموش می شود و چراغ هشدار ABS. روی صفحه نمایشگر پشت آمپر روشن می شود. سیستم ترمز همچنان به طور معمول کار می کند، اما هیچ عملکرد کمکی ضد قفل وجود ندارد.

اگر چراغ هشدار ABS در هنگام خودآزمایی یا هنگام رانندگی روشن شد، لطفاً با نمایندگی خود تماس بگیرید تا خودرو را بررسی کند.

عملکرد عادی

ABS زمانی کار می کند که سرعت خودرو بالاتر از ۵ تا ۱۰ کیلومتر در ساعت باشد. بر اساس شرایط جاده این سرعت ممکن است متفاوت باشد.

زمانی که ABS تشخیص می دهد که یک یا چند چرخ در حال قفل شدن هستند، محرک ها به سرعت، فشار هیدرولیک را اعمال کرده و آزاد می کنند. این عمل شبیه به فشردن سریع و مکرر ترمز است. زمانی که ABS کار

می کند، ممکن است لرزش پدال ترمز را احساس کرده و صدایی را زیر درب موتور بشنوید، یا لرزش را در سمت موتور احساس نمایید. این یک پدیده طبیعی است و به این معنی است که ABS به طور صحیح کار می کند. لرزش پدال ترمز ممکن است نشان دهنده وضعیت نامناسب جاده باشد، بنابراین با احتیاط رانندگی نمایید.

کنترل پایداری فعال (ASC)

کنترل پایداری فعال (ASC) از سنسورهای مختلفی برای نظارت بر عملکرد راننده و شرایط رانندگی خودرو استفاده می کند و عملکردهای زیر را برای بهبود پایداری و فرمان پذیری خودرو انجام می دهد.

نیروی ترمز را برای کاهش لغزش چرخ محرک در سمت لغزش کنترل نمایید و بدین وسیله نیرو را به چرخ محرک در همان محور منتقل نمایید.

با توجه به سرعت خودرو (عملکرد کنترل شُر خوردگی)، با کنترل نیروی ترمز و موتور لغزش چرخ محرک را کاهش می دهد.

نیروی ترمز و موتور هر چرخ را کنترل نمایید تا در صورت کم فرمانی به راننده کمک کند تا کنترل خودرو را حفظ کند.



دستورالعمل تجهیزات ایمنی

میگیرد، این چراغ نشانگر روشن می شود و سپس خاموش می شود.

! توجه:

 اگر سیستم خاموش شود، چراغ نشانگر روشن خواهد شد. ASC به طور خودکار خاموش می شود.

هنگامی که کار می کند، چراغ نشانگر ASC در صفحه نمایشگر آمپر  را نشان می دهد که به معنای این است که جاده لغزنده است یا چرخ ها شروع به لغزش می کنند، و در این شرایط لطفا سرعت را کاهش دهید و به آرامی رانندگی کنید.

ماژول ASC

ماژول ASC یک ماژول کنترل الکترونیکی است که شامل کارکرد های زیر است:

• کنترل انحراف فعال (AYC)

• کنترل رانندگی فعال

• کنترل انحراف فعال (AYC)

این سیستم با کنترل قدرت و نیروی ترمز بین چرخ های چپ و راست، توزیع گشتاور بین چرخ های چپ و راست

"تنظیمات" نمایش داده شود.

از دکمه پیمایش برای انتخاب " بازنشانی ASC" استفاده نمایید و سپس دکمه پیمایش را فشار دهید. "سیستم" را انتخاب کرده و دکمه پیمایش را فشار دهید. سپس چراغ نشانگر روشن می شود. برای روشن کردن مجدد ASC، "تنظیمات ASC" را در صفحه نمایشگر پشت آمپر باز نمایید یا موتور را دوباره استارت نمایید.

! توجه

• در شرایط عادی، ASC باید هنگام رانندگی روشن شود.

چراغ نشانگر خاموشی ASC

چراغ نشانگر ASC

وقتی ASC کار می کند، این چراغ نشانگر روشن میشود. هنگامی که کلید استارت در وضعیت روشن قرار میگیرد، این چراغ نشانگر روشن می شود و سپس خاموش می شود.

چراغ نشانگر خاموش ASC

هنگامی که ASC خاموش است، این چراغ نشانگر روشن است. هنگامی که کلید استارت در وضعیت روشن قرار

! توجه

هنگام استارت موتور و حرکت به جلو یا عقب با سرعت کم، سیستم یک بررسی خودکار انجام می دهد و صدا و/یا لرزش پدال ترمز ممکن است در محفظه موتور احساس شود. این طبیعی است و نقصی ندارد. وقتی ASC فعال می شود، ممکن است در محفظه موتور، صدا ایجاد شود و/یا لرزش پدال ترمز احساس شود. این امر طبیعی است و دلیل بر نقص نمی باشد. برای اقدامات احتیاطی مربوطه، به "اقدامات احتیاطی کنترل پایداری فعال (ASC)" مراجعه نمایید.

عملکرد خاموش/روشن ASC

زمانی که خودرو در گل یا برف گیر می کند، ASC دور موتور را کاهش می دهد تا لغزش چرخ را کاهش دهد. حتی اگر پدال گاز را به پایین فشار دهید، دور موتور کاهش می یابد. اگر حداکثر قدرت موتور برای آزاد کردن خودرو لازم است، ASC را خاموش نمایید.

برای خاموش کردن ASC، مراحل زیر را روی نمایشگر پشت آمپر انجام دهید.

دکمه های   را در سمت چپ فرمان فشار دهید تا



است و به این معنی است که AYC به درستی کار می کند.

⚠ هشدار

• AYC عملکرد ترمز خودرو را بهبود نمی بخشد، بنابراین لطفا هنگام رانندگی به ایمنی محیط اطراف توجه کنید.

کنترل رانندگی فعال

این سیستم حرکت را در قسمت بالای بدنه خودرو حس می کند و نیروی ترمز را در هر چهار چرخ کنترل می کند. این سیستم باعث بهبود راحتی رانندگی می شود و حرکات ناخوشایند قسمت بالایی بدنه را هنگام رانندگی در جاده های پر پیچ و خم کاهش میدهد.

هنگامی که سیستم ASC خاموش می شود، سیستم کنترل رانندگی فعال نیز خاموش می شود.

اگر یک پیام هشدار مازول ASC در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر شود، ممکن است نشان دهد که کنترل رانندگی فعال به درستی کار نمی کند؛ در این صورت، لطفاً با نمایندگی خود برای بررسی سیستم تماس بگیرید.

هنگامی که کنترل رانندگی فعال در حال فعالیت است، ممکن است لرزش را در پدال ترمز احساس کنید، کمی کاهش سرعت را احساس کنید یا صدایی بشنوید. این یک پدیده طبیعی است و به این معنی است که سیستم

کنترل رانندگی فعال به درستی کار می کند.

⚠ هشدار

• در برخی از شرایط جاده، کنترل رانندگی فعال اثر محدودی دارد، بنابراین با احتیاط رانندگی کنید.

فرمان برقی (EPS)

فرمان الکتریکی (EPS) زمانی کار می کند که موتور روشن است. از یک موتور الکتریکی برای کمک به فرمان خودرو استفاده می کند و نیروی راننده مورد نیاز برای چرخش را کاهش می دهد.

! توجه:

• عملکرد مکرر یا مداوم فرمان در حین پارک یا رانندگی با سرعت پایین باعث گرم شدن بیش از حد سیستم فرمان می شود. در این زمان، عملکرد حفاظت از سیستم فعال می شود و عملکرد کمکی قدرت فرمان کاهش می یابد. این باعث می شود فرمان به تدریج سفت تر شود. پس از خنک شدن سیستم، عملکرد فرمان می تواند به حالت عادی بازگردد.

• ممکن است هنگام پیچاندن سریع فرمان صدای آن را بشنوید، اما این به معنای خرابی نیست.

خودرو را کنترل می کند و در نتیجه عملکرد و پایداری فرمان خودرو را بهبود می بخشد، مانند زمانی که فرمان به سرعت چرخانده می شود یا هنگام رانندگی در جاده های لغزنده.

وقتی سیستم ASC خاموش می شود، سیستم AYC نیز خاموش می شود.

مقدار کنترل ترمز با توجه به سیستم انتخاب حالت رانندگی تغییر می کند.

هنگامی که AYC به درستی کار نمی کند، چراغ هشدار اصلی روشن می شود و پیام هشدار «ماژول ASC» نیز در صفحه نمایشگر پشت آمپر نمایش داده می شود.

اگر یک پیام هشدار مازول ASC در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر شود، ممکن است نشان دهد که AYC به درستی کار نمی کند. لطفاً از نمایندگی خود بخواهید تا در اسرع وقت سیستم را بررسی کند. (به «پیام های هشدار دهنده و دستورالعمل های نمایش داده شده در نمایشگر پشت آمپر» مراجعه کنید)

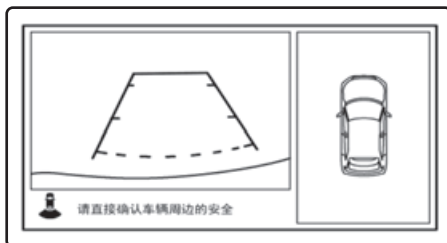
هنگامی که AYC در حال کار است، ممکن است لرزش را در پدال ترمز احساس کنید، کمی کاهش سرعت را احساس کنید یا صدا بشنوید؛ در این صورت این یک اتفاق طبیعی



دستورالعمل تجهیزات ایمنی

حالت چشم عقب / نمای عقب

محیط اطراف و نمای عقب خودرو در صفحه نمایشگر پشت آمپر نمایش داده می شود.



ترجمه عکس: لطفاً از ایمنی اطراف خودرو در حرکت مستقیم مطمئن شوید.

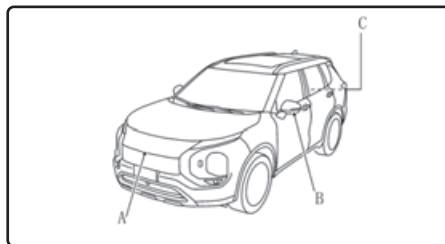
حالت نمای جانبی / نمای عقب

نمای جانبی سر نشین جلو و نمای عقب خودرو در صفحه نمایشگر پشت آمپر نشان داده شده است.

سیستم دوربین دید ۳۶۰ درجه محیط اطراف خودرو را در صفحه نمایشگر پشت آمپر از طریق چهار دوربین نمایش می دهد: نمای جلو، نمای چپ و راست و نمای عقب. این سیستم به راننده در پارک کردن یا حرکت در جاده های باریک کمک می کند.

موقعیت دوربین

دوربین های سیستم دید ۳۶۰ درجه در بالای دریچه جلو، آینه های درب خودرو و پلاک خودرو قرار دارند.



A- دوربین نمای جلو

B- دوربین دید دو طرف

C- دوربین دید عقب

حالت نمایش سیستم تصویربرداری نظارت پانورامیک ۳۶۰ درجه

⚠ هشدار

• هنگام رانندگی، موتور را خاموش نکنید. در غیر این صورت، فرمان سفت ترمی شود و ممکن است به راحتی منجر به تصادف شود.

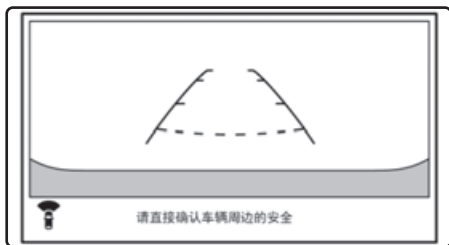
چراغ هشدار سیستم فرمان برقی

اگر سیستم خطا کند، چراغ هشدار روشن می شود. در شرایط عادی، هنگامی که کلید استارت روشن می شود، چراغ هشدار پس از روشن شدن موتور روشن می شود و سپس خاموش می شود. (به «چراغ هشدار فرمان الکتریکی» مراجعه کنید.)

⚠ توجه:

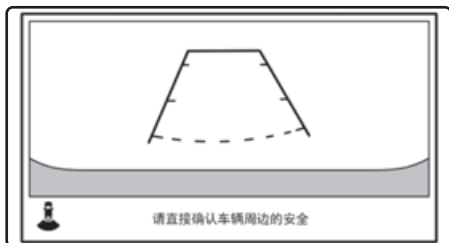
• اگر چراغ هشدار هنگام کار موتور روشن شود، ممکن است سیستم دچار نقص شود. در این صورت لطفاً هرچه زودتر ماشین خودتان را توسط نمایندگی بررسی کنید. در این زمان ممکن است نیروی بیشتری برای چرخاندن فرمان مورد نیاز باشد، به ویژه هنگامی که وسیله نقلیه با سرعت کم حرکت می کند.

سیستم دوربین دید ۳۶۰ درجه *



ترجمه عکس: لطفا از ایمنی اطراف خودرو در حرکت مستقیم مطمئن شوید.

حالت عرض جلو



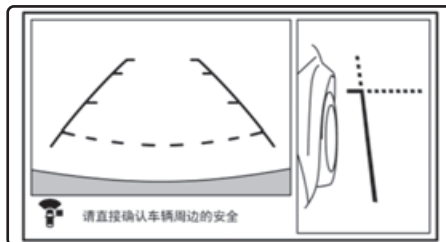
ترجمه عکس: لطفا از ایمنی اطراف خودرو در حرکت مستقیم مطمئن شوید.

حالت زاویه گسترده عقب

مستقیم مطمئن شوید.

حالت نمای جانبی / نمای جلو

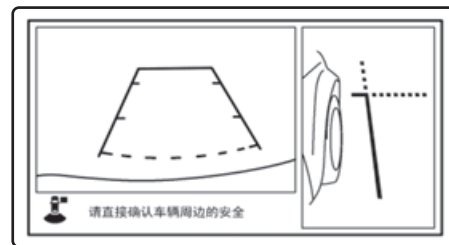
نمای جانبی سرنشین جلو و نمای جلو خودرو در صفحه نمایشگر پشت آمپر نشان داده شده است.



ترجمه عکس: لطفا از ایمنی اطراف خودرو در حرکت مستقیم مطمئن شوید.

عرض جلو / حالت عرض عقب

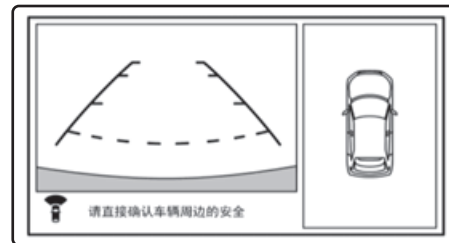
نمای جلو یا پشت خودرو در صفحه نمایشگر پشت آمپر نشان داده شده است.



ترجمه عکس: لطفا از ایمنی اطراف خودرو در حرکت مستقیم مطمئن شوید.

حالت چشم عقاب / نمای جلو

محیط اطراف و نمای جلو خودرو در صفحه نمایشگر پشت آمپر نمایش داده می شود.



ترجمه عکس: لطفا از ایمنی اطراف خودرو در حرکت



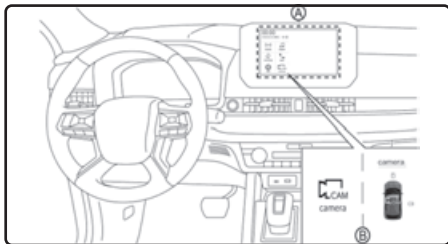
دستورالعمل تجهیزات ایمنی

نحوه استفاده از سیستم دوربین دید ۳۶۰ درجه

هنگامی که کلید استارت در موقعیت روشن قرار می گیرد، دکمه دوربین را روی صفحه نمایشگر پشت آمپر فشار دهید یا اهرم تعویض دنده را به موقعیت R تغییر دهید و خواهید دید تصویر نظارت پانورامیک ۳۶۰ درجه در صفحه نمایشگر پشت آمپر نمایش داده می شود.

! توجه:

• وقتی اهرم تعویض دنده به دنده ای غیر از R تغییر می کند، دکمه دوربین را فشار دهید. پس از ۳ دقیقه، نمایش دوربین دید ۳۶۰ درجه به طور خودکار محو می شود.



A-نمایشگر چند رسانه ای

B-گزینه دوربین

تداخل با سیستم الکتریکی شود و سیستم الکتریکی ممکن است به درستی کار نکند.

اگر لنز دوربین آلوده به گرد و غبار، برف، مه، گل و روغن باشد، سیستم دوربین دید ۳۶۰ درجه قادر به دیدن کامل موانع اطراف نخواهد بود. هنگام پاک کردن مواد، مراقب باشید که لنز را خراش ندهید.

لطفاً با توجه به اقدامات احتیاطی زیر مراقبت داشته باشید، در غیر این صورت دوربین دید ۳۶۰ درجه آسیب خواهد دید.

دوربین را ضربه نزنید.

دوربین را کثیف نکنید و لکه های روغن، پاک کننده شیشه و سایر مواد آلی را به دوربین نپاشید. اگر به دوربین کثیفی چسبیده است، لطفاً بلافاصله آن را پاک کنید.

آب جوش روی دوربین نریزید.

دوربین را جدا نکنید.

دوربین را خراش ندهید، زیرا ممکن است باعث تحریف تصویر شود.

برای شستشوی دوربین و اطراف آن از شلنگ های آب فشار قوی استفاده نکنید.

! توجه

از آنجا که دوربین یک لنز حرفه ای است، اشیاء نمایش داده شده در صفحه نمایشگر پشت آمپر ممکن است دورتر یا نزدیک تر از فاصله واقعی باشند.

! توجه:

- از آنجا که دوربین یک لنز حرفه ای است، خطوط در هر دو طرف فضای پارکینگ ممکن است در صفحه نمایشگر پشت آمپر موازی به نظر نرسند.
- در شرایط زیر، ممکن است دیدن صفحه نمایش به طور واضح دشوار باشد، که طبیعی است.

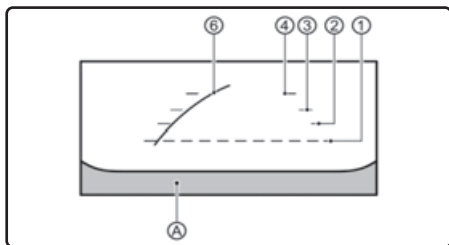
تصویر سیاه

زمانی که نور خورشید یا چراغ های جلو خودرو عقب به طور مستقیم به دوربین بتابد.

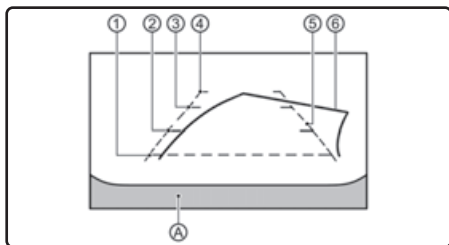
نور مستقیم روی دوربین باشد.

وقتی دمای محیط خیلی بالا یا خیلی پایین باشد، ممکن است تصویر روی صفحه نمایشگر پشت آمپر روشن نباشد، که طبیعی است.

هنگامی که دستگاه های بی سیم در نزدیکی دوربین نصب می شوند، تصویر دوربین ممکن است باعث



حالت نمایش جلو و حالت نمایش عقب

حالت دور نگر**حالت نمای عقب**

برخی از خطوط راهنما در صفحه نمایش نشان داده خواهد شد. این خطوط راهنما عرض تقریبی وسیله نقلیه و فاصله از خط مرجع بدنه تا اجسام را نشان می

گزینه دوربین را فشار دهید تا بین آپشن های زیر انتخاب کنید.

• نمای عقب / صفحه دید چشم عقب

• نمای عقب / صفحه دید نمای جلو

• نمای گسترده عقب

تغییر حالت نمایش (اهرم تعویض دنده در موقعیت R نیست)

گزینه دوربین را فشار دهید تا بین آپشن های زیر انتخاب کنید.

• نمای جلو / صفحه دید چشم عقب

• نمای جلو / صفحه دید نمای جلو

• نمای گسترده جلو

• خروج

! توجه:

• هنگامی که اهرم تعویض دنده به موقعیت D تغییر می کند و سرعت خودرو از حدود ۱۰ کیلومتر در ساعت فراتر می رود، سیستم تصویربرداری نظارت پانورامیک ۳۶۰ به طور خودکار خاموش می شود.

خطوط مرجع روی صفحه نمایش

حالت چشم عقب / نمای عقب

هنگامی که حالت نمایش سیستم دوربین دید ۳۶۰ روشن نمی شود، زمانی که اهرم تعویض دنده در موقعیت R قرار می گیرد، حالت چشم عقب / نمای عقب در صفحه نمایشگر نمایش داده می شود. حال زمانی اهرم تعویض را به دنده های دیگر منتقل کنید خواهید دید تصویر محو می شود.

حالت چشم عقب / نمای جلو

هنگامی که حالت نمایش سیستم دوربین دید ۳۶۰ روشن نمی شود، زمانی که اهرم تعویض دنده در موقعیت دیگری به جز R قرار می گیرد، گزینه دوربین را فشار دهید تا حالت چشم عقب / نمای جلو نمایش داده شود.

! توجه:

• پس از نمایش تصویر دوربین دید ۳۶۰ درجه، اگر خودرو ثابت باشد و در عرض ۳ دقیقه هیچ عملیاتی انجام نشود، تصویر نمایش داده شده محو خواهد شد.
تغییر حالت نمایش (اهرم تعویض دنده در موقعیت R است)



دستورالعمل تجهیزات ایمنی

نمایش داده می شود. پس از تغییر کلید استارت به حالت روشن، ناحیه بدون پوشش (۲) برای چند ثانیه با رنگ زرد برجسته می شود.

• علامت قرمز (۳) زمانی نمایش داده می شود که سنسورهای پارک خاموش شده یا سنسورهای پارک در گوشه ها در دسترس نیستند.

• خط مرجع مسیر پیش بینی شده (۴). مسیر پیش بینی شده هنگام استفاده از وسیله نقلیه می باشد.

⚠ هشدار

• اشیاء در دید عقاب دورتر از آنچه در واقع هستند ظاهر می شوند.

• اشیاء بلند (مانند حاشیه یا وسایل نقلیه) ممکن است در محل اتصال نما ها ظاهر نشوند.

• اشیاء بالای دوربین نمایش داده نمی شوند.

• هنگامی که موقعیت نصب دوربین تغییر می کند، ممکن است نمای حالت دید عقاب از موقعیت واقعی آن منحرف شود.

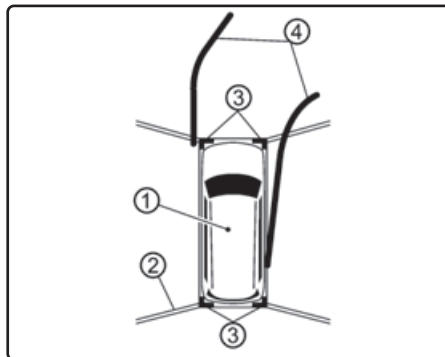
• در محل اتصال میدان دید، ممکن است خط مستقیم جاده منحرف یا منحنی به نظر برسد.

حالت نمای سمت جلو

چرخانده شود، هر دو خط مرجع مسیر پیش بینی شده چپ و راست نمایش داده می شود. اگر فرمان حدود ۹۰ درجه یا بیشتر از ۹۰ درجه چرخانده شود، فقط طرف دیگر مرجع فرمان نمایش داده می شود.

حالت دید عقاب

دید عقاب به اطمینان از موقعیت خودرو و مسیر پیش بینی شده در فضای پارکینگ کمک می کند.



• شما (۱) مکان خودرو را نشان می دهد.

• دوربین نمی تواند منطقه را پوشش دهد. اگر سنسورهای پارک مجهز نباشند، منطقه به رنگ سیاه

دهد.

• خط قرمز (۱) نشان دهنده فاصله حدود ۵۰ سانتی متر از بدنه خودرو است.

• خط زرد (۲) نشان دهنده فاصله حدود ۱۰۰ سانتی متر از بدنه خودرو است.

• خط سبز (۳) نشان دهنده فاصله حدود ۲۰۰ سانتی متر از بدنه خودرو است.

• خط سبز (۴) نشان دهنده فاصله حدود ۳۰۰ سانتی متر از بدنه خودرو است.

• خط راهنمای عرض خودرو (۵) عرض تقریبی خودرو را نشان می دهد.

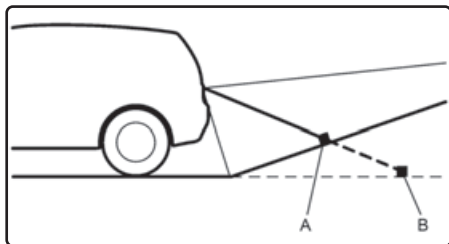
• خط مرجع مسیر پیش بینی شده (۶) مسیر پیش بینی شده را هنگام استفاده از وسیله نقلیه نشان می دهد.

مسیر پیش بینی شده بر اساس میزان چرخش فرمان تغییر می کند.

هنگامی که سرعت خودرو بیش از ۱۰ کیلومتر در ساعت باشد، نمای جلو نمایش داده نمی شود.

❗ توجه:

• هنگامی که نمایشگر نمای جلو را نشان می دهد، اگر فرمان حدود ۹۰ درجه یا کمتر از موقعیت مرکزی



A-شیء واقعی

B-اشیاء نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش

دنده عقب در سربالایی

خطوط مرجع نشان داده شده بر روی صفحه نمایش نزدیک تر از فاصله واقعی خواهد بود.

بنابراین، هنگامی که یک شی در شیب صعودی وجود دارد، موقعیت نشان داده شده در صفحه نمایش دورتر از موقعیت واقعی خواهد بود.

عقب تقریباً ۱۵۰ درجه را نشان می دهند.
برای کسب اطلاعات در مورد خطوط مرجع نمای عرض جلو/نمای عرض عقب، لطفاً به «حالت نمای جلو و حالت نمای عقب» مراجعه کنید.

خطای بین صفحه نمایش و وضعیت واقعی

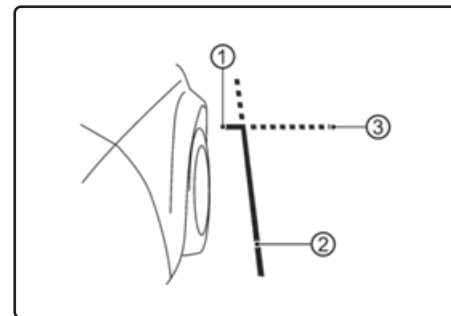
خطوط مرجع نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش بر اساس سطوح جاده ای صاف و مستقیم تنظیم شده اند. در شرایط زیر، فاصله نشان داده شده توسط خط مرجع نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش متفاوت از فاصله واقعی است.

هنگامی که قسمت عقب خودرو به دلیل وزن مسافران و بار به پایین رانده می شود

خطوط مرجع نشان داده شده بر روی صفحه نمایش نزدیک تر از فاصله واقعی خواهد بود.

بنابراین، هنگامی که یک شی در سطح زمین وجود دارد، موقعیت نشان داده شده در صفحه نمایش دورتر از موقعیت واقعی خواهد بود.

صفحه نمایش عرض تقریبی وسیله نقلیه و خط جلویی قسمت جلو را نشان می دهد.



- خط جلویی خودرو ۱ نشان دهنده جلوی خودرو است.
- خط جانبی خودرو ۲ عرض تقریبی خودرو (از جمله آینه های درب).
- خطوط جلویی و جانبی ۳ به عنوان خطوط نقطه چین سبز نشان داده شده است.

عرض جلو/حالت عرض عقب

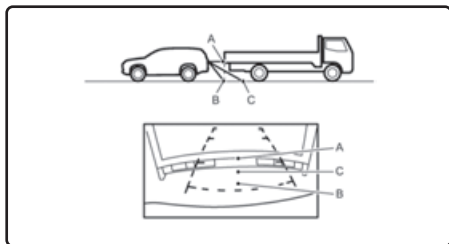
نمای گسترده جلو/نمای گسترده عقب یک منطقه گسترده تر را در صفحه نمایش مشخص میکند که تقریباً ۱۸۰ درجه را نشان می دهد، در حالی که نمای جلو و نمای



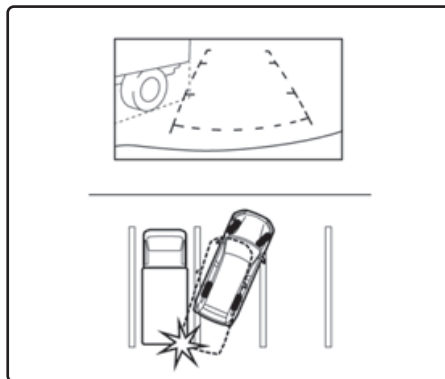
دستورالعمل تجهیزات ایمنی

خط مرجع نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش برای تعیین فاصله اشیاء در جاده های صاف و مستقیم استفاده می شود. بنابراین، فاصله شی نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش ممکن است با وضعیت واقعی مطابقت نداشته باشد. برای استنباط فاصله بین وسیله نقلیه و یک جسم تنها به اطلاعات داده شده اعتماد نکنید.

برای مثال در صفحه نمایش، نقطه B نزدیک ترین به ماشین است، نقطه C دورتر از نقطه B است و نقطه A دورترین از ماشین است. در واقع نقطه A به نقطه B نزدیک است و نقطه C از ماشین دورتر از نقطه A و نقطه B است.



محدودیت های سیستم دوربین دید ۳۶۰ درجه

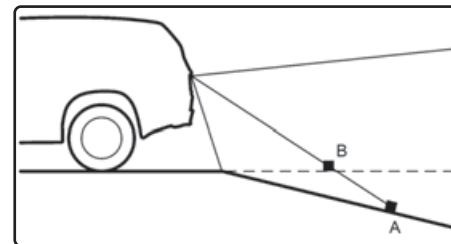


A-شیء واقعی

B-اشیاء نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش هنگامی که اشیاء سه بعدی نزدیک در اطراف وسیله نقلیه وجود دارد هنگامی که یک شی سه بعدی نزدیک به وسیله نقلیه باشد، فاصله نمایش داده شده در صفحه نمایشگر با فاصله واقعی متفاوت خواهد بود.

موضوعیت ندارد. البته کامیون های استاندارد ممکن است در طول مسیر خودرو با هم برخورد کنند

هنگام نزدیک شدن به یک شی سه بعدی



A-شیء واقعی

B-اشیاء نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش

دنده عقب در سرآشویی

خط مرجع نشان داده شده در صفحه نمایش دورتر از فاصله واقعی است.

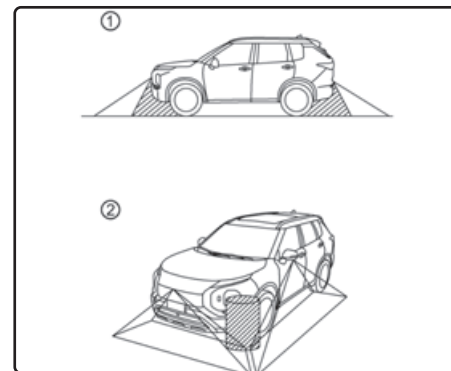
بنابراین، هنگامی که یک شی در سرآشویی رو به پایین وجود دارد، موقعیت نشان داده شده بر روی صفحه نمایش نزدیک تر از موقعیت واقعی خواهد بود.



⚠ هشدار

• هنگامی که آینه های درب در حالت خوابانده شده قرار دارند از سیستم دوربین دید ۳۶۰ استفاده نکنید. هنگام استفاده از یک وسیله نقلیه با استفاده از دوربین دید ۳۶۰، اطمینان حاصل کنید که درب صندوق عقب به طور ایمن بسته شده است.

• فاصله بصری بین اشیاء مشاهده شده در تصویر دوربین دید ۳۶۰ با فاصله واقعی متفاوت است.



در برخی از مناطق، سیستم اشیاء را نمایش نمی دهد و سیستم هشدار اجسام متحرک را تشخیص نمیدهد. در

نمایشگر نمای جلو یا عقب، ممکن است مشاهده اشیاء زیر سپر یا روی زمین امکان پذیر نباشد. در نمای دید عقب، اجسام بلند نزدیک به مرز میدان دید دوربین در مانیتور ظاهر نمی شوند.

عملیات زیر محدودیت های سیستم هستند و خرابی سیستم محسوب نمیشوند:

• ممکن است در هنگام تغییر بین آپشن ها تاخیر وجود داشته باشد.

• هنگامی که دما بسیار بالا یا پایین است، ممکن است صفحه نمایش قادر به نمایش اشیاء به وضوح نباشد.

• وقتی نور قوی مستقیماً روی دوربین می درخشد، ممکن است اشیاء به وضوح نمایش داده نشوند.

• صفحه نمایش ممکن است در زیر نور فلورسنت واضح نباشد.

• رنگ اجسام در تصویر دوربین دید ۳۶۰ ممکن است تا حدودی با رنگ واقعی جسم متفاوت باشد.

• اشیاء روی نمایشگر دوربین دید ۳۶۰ ممکن است واضح نباشند و رنگ شی ممکن است در یک محیط تاریک متفاوت باشد.

• وضوح بین هر تصویر دوربین از دید عقب ممکن است

متفاوت باشد.

سیستم دید عقب*

با استفاده از سیستم دید عقب، می توانید قسمت پشت خودرو را در صفحه نمایشگر خودرو مشاهده کنید.

! توجه

• سیستم دید عقب فقط برای کمک به راننده در مشاهده منطقه پشت خودرو استفاده می شود. به دلیل میدان دید محدود آن، نمی توانید کاملاً به آن اعتماد کنید.

• هنگام استفاده از وسیله نقلیه، حتماً محیط اطراف وسیله نقلیه را بررسی کرده و ایمنی آن را تأیید کرده و با احتیاط رانندگی کنید.

• فاصله نشان داده شده در صفحه نمایش فقط برای اطلاع کلی است و ممکن است با فاصله واقعی متفاوت باشد.

محل قرارگیری دوربین دید عقب

دوربین دید عقب ① در بالای پلاک عقب خودرو قرار دارد.



دستورالعمل تجهیزات ایمنی

❗ توجه:

• در برخی موارد، بین فاصله نشان داده شده توسط خط راهنما نمایش داده شده در صفحه نمایش و فاصله واقعی خطایی وجود دارد. لطفاً به «خطای بین نمای صفحه نمایش و وضعیت واقعی» مراجعه کنید.

محدودیت های سیستم دید عقب

بعضی از عملیات ها محدودیت های سیستم هستند، اما خطای سیستم نیستند. لطفاً به «محدودیت های سیستم دوربین دید ۳۶۰ درجه» مراجعه کنید.

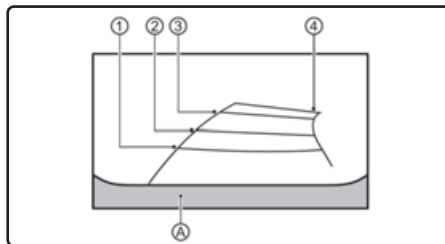
⚠ هشدار

• سیستم نمی تواند نقاط کور را به طور کامل از بین ببرد و نمی تواند همه اشیاء را نمایش دهد.

• به دلیل موقعیت محدوده تصویربرداری، دوربین عقب نمی تواند ناحیه زیر سپر و ناحیه گوشه سپر را تحت پوشش قرار دهد.

• به دلیل لنز بزرگ زاویه ای که استفاده می شود، فاصله ای که در دوربین دید عقب دیده می شود با فاصله واقعی متفاوت است.

• هنگام دنده عقب، مطمئن شوید که درب صندوق عقب



برخی از خطوط راهنما در صفحه نمایش نشان داده خواهد شد. این خطوط راهنما عرض تقریبی وسیله نقلیه و فاصله از سپر A تا جسم را نشان می دهد.

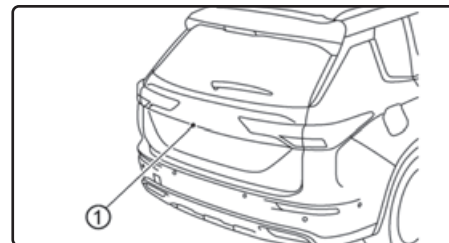
• خط قرمز ① نشان دهنده فاصله حدود ۵۰ سانتی متر از بدنه خودرو است.

• خط زرد ② نشان دهنده فاصله حدود ۱۰۰ سانتی متر از بدنه خودرو است.

• خط سبز ③ نشان دهنده فاصله حدود ۲۰۰ سانتی متر از بدنه خودرو است.

• خط سبز ④ نشان دهنده فاصله حدود ۳۰۰ سانتی متر از بدنه خودرو است.

اندازه خط راهنمای عرض خودرو از عرض واقعی گسترده تر است.



نحوه استفاده از سیستم دید عقب

کلید استارت را روشن کنید و اهرم تعویض دنده را به حالت R تغییر دهید. هنگام عقب رفتن، صفحه نمایشگر تصویر منطقه پشت ماشین را نمایش می دهد. هنگام تغییر به دنده های دیگر، صفحه نمایش به حالت صفحه اصلی باز می گردد.

نمایش محل و خطوط راهنما



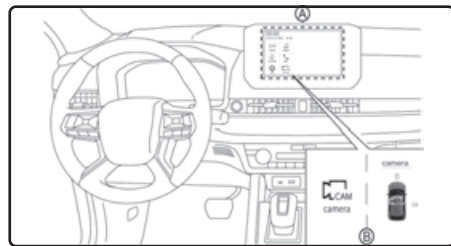
کاملاً بسته است.

• دوربین را ضربه نزنید.

• برای شستشوی دوربین و اطراف آن از شلنگ های آب فشار قوی استفاده نکنید.

تشخیص شی متحرک (MOD)*

سیستم تشخیص شی متحرک (MOD) هنگام رانندگی در پارکینگ، ورود یا خروج از فضای پارکینگ و سایر شرایط مشابه، راننده را از وجود اجسام متحرک در مجاورت وسیله نقلیه مطلع میسازد. سیستم MOD با استفاده از تکنولوژی پردازش تصویر در تصویر نمایش داده شده در صفحه نمایش، اشیاء متحرک را تشخیص می دهد.



! توجه

• برای اقدامات احتیاطی مرتبط، به «اقدامات احتیاطی

سیستم تشخیص شی متحرک (MOD)*» مراجعه کنید.

کارایی سیستم MOD

هنگامی که سرعت خودرو به حدود ۱۰ کیلومتر در ساعت کاهش می یابد.

سیستم MOD می تواند به طور خودکار فعال شود در صورتی که:

• اهرم تعویض دنده در موقعیت R قرار دارد.

• در دنده های دیگر غیر از R، گزینه دوربین را فشار دهید تا سیستم دوربین دید ۳۶۰ در در صفحه نمایش فعال کنید.

هنگامی که نمای دوربین نمایش داده می شود، سیستم MOD تحت شرایط زیر کار می کند:

• هنگامی که اهرم تعویض دنده در موقعیت P یا N قرار دارد و وسیله نقلیه متوقف می شود، سیستم MOD، اشیاء متحرک را در دید عقاب تشخیص می دهد. اگر هر دربی باز باشد، سیستم MOD کار نخواهد کرد. اگر آینه های درب خوابانده شده باشند، ممکن است MOD به درستی کار نکند.

• هنگامی که اهرم تعویض دنده در حالت D است و سرعت خودرو کمتر از ۱۰ کیلومتر در ساعت است،

سیستم MOD، اشیاء متحرک را در نمای جلو/نمای گسترده جلو تشخیص می دهد.

• هنگامی که اهرم تعویض دنده در موقعیت R است و سرعت خودرو کمتر از ۱۰ کیلومتر در ساعت است، سیستم MOD، اشیاء متحرک را در نمای عقب/نمای گسترده عقب تشخیص می دهد. اگر درب صندوق عقب باز باشد، سیستم MOD کار نخواهد کرد.

سیستم MOD اشیاء متحرک را در نمای جلو تشخیص نمی دهد. آیکن MOD روی صفحه نمایش ظاهر نمی شود.

هنگامی که سیستم MOD یک جسم در حال حرکت را در نزدیکی وسیله نقلیه تشخیص می دهد، یک مکعب زرد در نمای جسم شناسایی شده ظاهر می شود و صدای اعلان به صدا در می آید.

مکعب زرد همچنان نمایش داده خواهد شد در حالی که سیستم MOD همچنان به تشخیص اشیاء در حال حرکت ادامه می دهد.

! توجه:

• وقتی اعلان هشدار RCTA فعال می شود، سیستم MOD هشدار می دهد.



دستورالعمل تجهیزات ایمنی

است نمایش داده می شود. یک آیکن MOD خاکستری زمانی که سیستم MOD فعال نیست نمایش داده خواهد شد.
اگر سیستم MOD خاموش باشد، آیکن MOD نمایش داده نمی شود.

توجه!

• اگر یکی از شرایط زیر رخ دهد، آیکن سبز به رنگ نارنجی تبدیل خواهد شد.

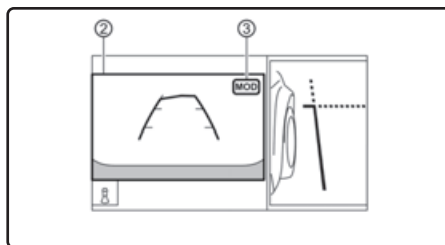
وقتی سیستم نقص پیدا میکند.

هنگامی که دما به درجه بالای حساسی افزایش می یابد (آیکن روشن میشود).
هنگامی که دوربین نمای عقب مانعی را تشخیص می دهد (آیکن فلش میزند).

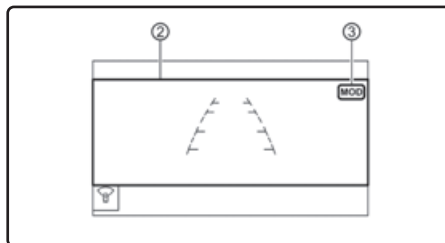
اگر چراغ نشانگر آیکن همچنان نارنجی بماند، سیستم MOD را توسط نمایندگی خود بررسی کنید.

Mod را روشن و خاموش کنید

▶ ◀ ۱- دکمه های را روی فرمان فشار دهید تا «تنظیمات» در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر شود، سپس دکمه پیمایش را فشار دهید. از دکمه پیمایش

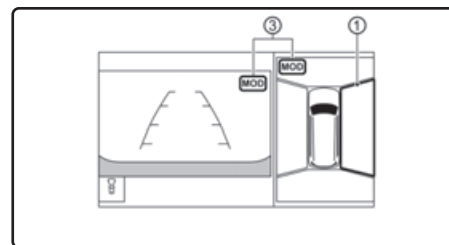


نمای عقب و نمای جلو

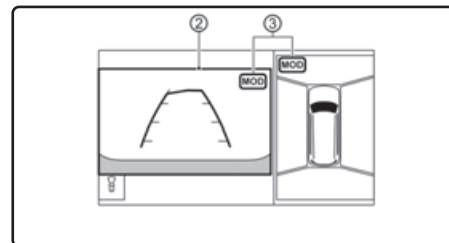


نمای جلو / نمای عقب

در دید عقب، یک قاب زرد در هر تصویر دوربین (جلو، عقب، راست، چپ) با توجه به موقعیت شیء متحرک شناسایی شده نمایش داده می شود. در حالت های نمای جلو و عقب هم قاب زرد در هر نما ظاهر می شود. آیکن سبز MOD (3) زمانی که سیستم MOD در حال اجرا



نمای جلو و دید عقباب



نمای عقب و دید عقباب

برای انتخاب «کمک رانندگی» استفاده کنید و سپس دوباره دکمه پیمایش را فشار دهید.

۲- «کمکی پارک» را انتخاب کنید و دکمه پیمایش را فشار دهید.

۳- از دکمه پیمایش برای انتخاب روشن / خاموش کردن سیستم تشخیص شی متحرک (MOD) استفاده کنید.

سیستم کمکی پارک*

سیستم کمکی پارک می تواند در تشخیص موانع اطراف خودرو کمک کند و از اطلاعات بدست آمده استفاده می کند تا به راننده اطلاع دهد که موانع در نزدیکی خودرو وجود دارد.

! توجه:

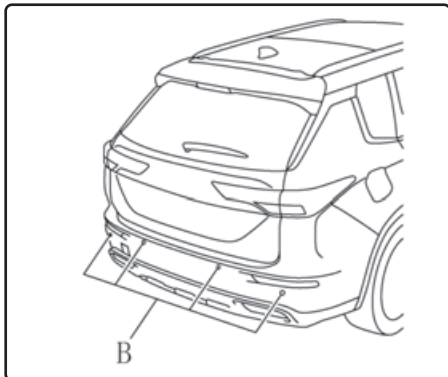
• برای اقدامات احتیاطی مرتبط، به «احتیاط های سیستم کمکی پارک*» مراجعه کنید.

! هشدار

• محدوده تشخیص و قابلیت تشخیص سیستم کمکی پارک محدود است و ممکن است برخی از اشیاء شناسایی نشوند. بنابراین، لطفا بیش از حد به سیستم

سنسور پارک تکیه نکنید و با احتیاط رانندگی کنید.
• هنگام پارک کردن حتما محیط اطراف را به صورت بصری بررسی کنید تا از ایمنی آن اطمینان حاصل کنید.

مکان سنسور



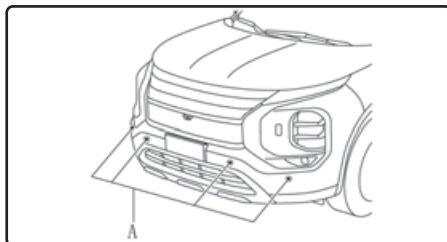
A- سنسورهای پارک جلو در سپر جلو قرار دارند

B- سنسورهای پارک عقب در سپر عقب قرار دارند

! توجه:

• اگر سپر آسیب دیده باشد و یا علتی باعث ناهماهنگی یا تغییر شکل آن شود، ممکن است منطقه حسگر تغییر کند و در نتیجه اندازه گیری نادرست موانع یا هشدار های غلط صورت گیرد.

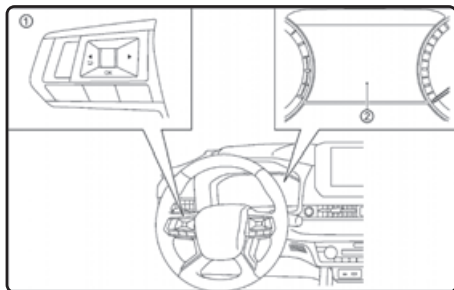
کار سیستم



دستورالعمل تجهیزات ایمنی

• وقتی سرعت خودرو بیش از ۱۰ کیلومتر در ساعت باشد، سیستم غیرفعال خواهد شد. و سپس با سرعت کمتر دوباره فعال میشود.

فعال / غیرفعال کردن سیستم کمکی پارک



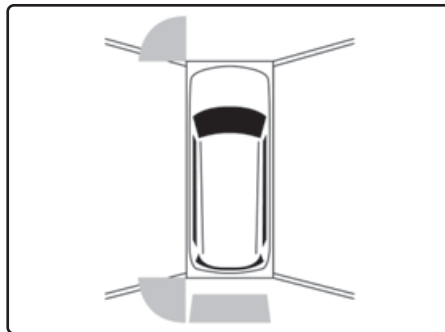
۱- کلید کنترل از راه دور فرمان (سمت چپ)

۲- صفحه نمایشگر پشت آمپر

هنگامی که کلید استارت در موقعیت روشن است و اهرم تعویض دنده در D یا R است، سیستم به طور خودکار روشن می شود.

عملیات زیر را برای تنظیم عملکردهای مربوط به سیستم کمکی پارک انجام دهید.

۱- دکمه را فشار دهید تا «تنظیمات» در صفحه نمایشگر



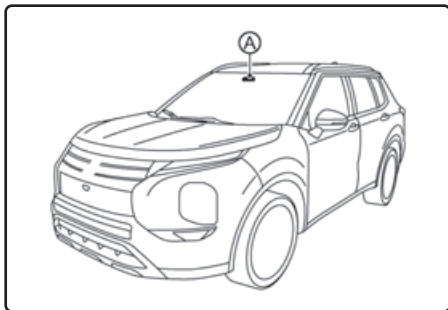
این سیستم راننده را از نزدیک شدن به موانع با استفاده از یک اعلان هشدار و یک چراغ نشانگر در صفحه نمایشگر پشت آمپر هشدار می دهد.

ابتدا، هنگامی که سیستم یک مانع را تشخیص می دهد، چراغ نشانگر (سبز) ظاهر و روشن میشود و صدای اعلان به طور متناوب به صدا در می آید. سپس هنگامی که وسیله نقلیه به یک مانع نزدیک می شود، رنگ چراغ نشانگر به زرد تغییر می کند و سرعت چشمک زن افزایش می یابد. اگر وسیله نقلیه بسیار نزدیک به یک شی باشد، چراغ نشانگر قرمز می شود، چشمک نمی زند و صدای اعلان به طور مداوم می آید.

چراغ نشانگر کمکی پارک نیز در صفحه نمایشگر دوربین دید ۳۶۰ درجه ظاهر خواهد شد.

! توجه

شروع به رد شدن خط می کند، استفاده میکند.



کار سیستم

۱- چراغ نشانگر LDW (در صفحه نمایشگر پشت آمپر)

۲- کلید کنترل از راه دور فرمان (سمت چپ)

۳- صفحه نمایشگر چند رسانه ای

هنگامی که وسیله نقلیه با سرعت حدود ۶۰ کیلومتر در ساعت و یا بالاتر حرکت می کند و علائم خطی مسیر واضح است، سیستم LDW یک عملکرد هشدار خروج از خط را فراهم می کند. هنگامی که وسیله نقلیه به سمت چپ یا راست خط نزدیک می شود، فرمان به لرزه در می آید و چراغ نشانگر LDW ① در صفحه نمایشگر پشت آمپر برای هشدار دادن به راننده چشمک میزند.

سنسورهای پارک عقب را روشن / خاموش می کند.

• محدوده تشخیص رادار

فاصله کمکی پارک را به «دور»، «متوسط» یا «نزدیک» تغییر دهید.

• درجه هشدار رادار

درجه را به «بالا»، «متوسط» یا «کم» تغییر دهید.

سیستم به طور موقت در دسترس نیست

سیستم به طور خودکار غیرفعال خواهد شد زمانی که پوشانده شدن سنسور پارک شناسایی شده است.

سنسورهای پارک ممکن است توسط شرایط محیطی موقت مانند آب پاشیدن، رطوبت، یا توسط یخ، خاک و غیره پوشانده شوند.

هنگامی که شرایط فوق رفع شود، سیستم به طور خودکار بازیابی می شود.

• هشدار خروج از خط (LDW)*

سیستم LDW از دوربین بالای آینه جانبی داخلی برای نظارت بر علائم خطی در مسیر رانندگی استفاده می کند و این سیستم از شاخص ها و ارتعاشات فرمان برای هشدار دادن به راننده برای اطلاع زمانی که وسیله نقلیه

پشت آمپر ظاهر شود، سپس دکمه پیمایش را فشار دهید. از دکمه پیمایش برای انتخاب «سیستم کمکی رانندگی» استفاده کنید، و سپس دوباره دکمه پیمایش را فشار دهید.

۲- «سیستم کمکی پارک» را انتخاب کنید و دکمه پیمایش را فشار دهید.

۳- از دکمه پیمایش برای انتخاب یا تغییر آیتم ها در منو استفاده کنید.

• اجسام متحرک

- روشن / خاموش کردن سیستم تشخیص اشیاء متحرک (MOD) (به بخش «تشخیص اشیاء متحرک (P)» (MOD) ۵-۳ مراجعه کنید).

• نمایش

به محض فعال شدن سیستم کمکی پارک، صفحه نمایش کمکی پارک در صفحه نمایشگر پشت آمپر نشان داده می شود.

• رادار جلو

سنسورهای پارک جلو را روشن / خاموش می کند.

• رادار دنده عقب



خطای سیستم

در صورت خرابی سیستم LDW، سیستم به طور خودکار خاموش می شود و پیام «خرابی سیستم و سیستم در دسترس نیست» در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر می شود. در این زمان، لطفا ماشین را در جای امن پارک کنید. کلید استارت را خاموش و دوباره روشن کرده و مجدداً استارت بزنید. اگر پیام خطا همچنان در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر شود. لطفاً از نمایندگی خود بخواهید که آن را بررسی کند.

! توجه:

• برای اقدامات احتیاطی مرتبط، به «احتیاط های سیستم هشدار خروج از خط (LDW)*» مراجعه کنید.

اصلاح خروج از خط (LDP)*

• اگر وسیله نقلیه در شرایط دمای بالا (تقریباً ۴۰ درجه سانتیگراد یا بالاتر) تحت نور مستقیم خورشید پارک شده باشد، سیستم LDW ممکن است هنگام استارت وسیله نقلیه به طور خودکار غیرفعال شود، در این صورت چراغ نشانگر LDW چشمک میزند و پیام «در دسترس نیست» در نمایشگر پشت آمپر و همچنین «دمای دوربین بالا است» نمایش داده می شود. هنگامی که دمای داخل خودرو کاهش می یابد، سیستم LDW به طور خودکار کار را از سر می گیرد و چراغ نشانگر LDW چشمک زدن را متوقف می کند.

• عملکرد هشدار زودهنگام سیستم LDW در شرایط زیر غیرفعال میشود. هنگامی که این عملیات خواسته شده به انجام رسد یا شرایط لازم برآورده شود، سیستم LDW کار را از سر خواهد گرفت.

• عملکرد هشدار زودهنگام سیستم LDW در هنگام روشن شدن سیگنال چرخش و تغییر مسیر کار نمی کند. (سیستم LDW حدود ۲ ثانیه پس از خاموش شدن سیگنال چرخش دوباره کار می کند.)
• وقتی سرعت خودرو به زیر حدود ۶۰ کیلومتر در ساعت می رسد.

هنگامی که وسیله نقلیه به مسیر درست علائم خطی باز می گردد، هشدار متوقف می شود.

فعال / غیرفعال کردن سیستم LDW

مراحل زیر را برای فعال یا غیرفعال کردن سیستم LDW انجام دهید.

۱- دکمه ◀ ▶ را فشار دهید تا «تنظیمات» در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر شود، سپس دوباره دکمه پیمایش را فشار دهید. از دکمه پیمایش برای انتخاب سیستم کمکی رانندگی استفاده کنید. سپس دوباره دکمه پیمایش را فشار دهید.

۲- «مسیریاب» را انتخاب کنید و دکمه پیمایش را فشار دهید.

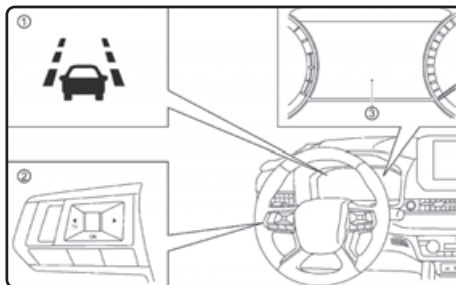
۳- «هشدار خروج از خط» را انتخاب کنید و دکمه پیمایش را فشار دهید.

! توجه:

• اگر سیستم LDW خاموش باشد، سیستم در دفعه بعدی که موتور روشن می شود نیز خاموش خواهد ماند.

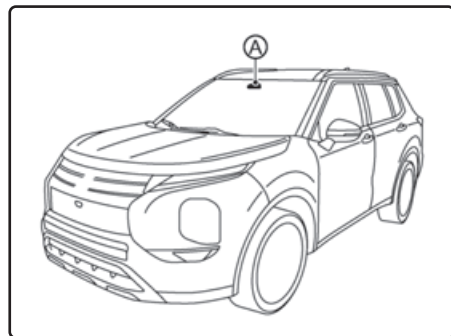
سیستم به طور موقت در دسترس نیست

کار سیستم



- ① - چراغ نشانگر LDP (در صفحه نمایشگر پشت آمپر)
- ② - چراغ نشانگر روشن (در صفحه نمایشگر پشت آمپر)
- ③ - صفحه نمایشگر پشت آمپر

سیستم LDP زمانی کار می کند که سرعت خودرو بالاتر از حدود ۶۰ کیلومتر در ساعت باشد و علامت های خطی نیز واضح باشد. هنگامی که وسیله نقلیه به سمت چپ یا راست خط نزدیک می شود، فرمان به لرزه در می آید و چراغ نشانگر LDP (به رنگ نارنجی) در صفحه نمایشگر پشت آمپر برای هشدار دادن به راننده روشن میشود. سپس سیستم LDP به طور خودکار ترمز ها را در مدت



سیستم LDP از دوربین بالای آینه جانبی داخلی برای نظارت بر علائم خطی مسیر رانندگی استفاده می کند و از طریق چراغ های نشانگر و لرزش فرمان به راننده هشدار می دهد که وسیله نقلیه از مرکز خط منحرف شده است. و با اعمال ترمز به ترتیب به چرخ های چپ و راست (برای مدت کوتاهی)، به راننده کمک می کند تا وسیله نقلیه را به مرکز خط برگرداند.

! توجه:

• برای محدودیت ها و اقدامات احتیاطی سیستم، به «احتیاط های اصلاح خروج از خط (LDP)*» مراجعه کنید.

زمان کوتاهی اعمال می کند تا به راننده در بازگرداندن وسیله نقلیه به مرکز خط کمک کند.

فعال / غیرفعال کردن سیستم LDP

پس از روشن کردن موتور، کلید LDP را فشار دهید. نشانگر فعال شدن LDP در صفحه نمایشگر پشت آمپر روشن خواهد شد. برای خاموش کردن سیستم LDP دوباره کلید LDP را فشار دهید. در این صورت چراغ نشانگر LDP روشن خاموش خواهد شد.

شما همچنین می توانید سیستم را با پیروی از این مراحل فعال / غیرفعال کنید:

۱- دکمه های را فشار دهید تا «در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر شود و سپس دکمه پیمایش را فشار دهید. از دکمه پیمایش برای انتخاب «سیستم کمکی رانندگی» استفاده کنید.» و سپس دکمه پیمایش را فشار دهید.

۲- مسیریار را انتخاب کنید و دکمه پیمایش را فشار دهید.

۳- «تصحیح خروج از خط» را انتخاب کنید و دکمه پیمایش را فشار دهید.

سیستم به طور موقت در دسترس نیست



دستورالعمل تجهیزات ایمنی

سیستم LDP را روشن کنید، ممکن است سیستم LDP به طور خودکار غیرفعال شود و پیام زیر در صفحه نمایشگر پشت آمپر نمایش داده شود: «دما بالا است و دوربین در دسترس نیست» هنگامی که دمای داخل خودرو کاهش می یابد، سیستم به طور خودکار کار خود را از سر می گیرد.

خطای سیستم

در صورت خرابی سیستم LDW، سیستم به طور خودکار خاموش می شود، شاخص LDP (نارنجی) روشن می شود و پیام هشدار «خرابی سیستم. سیستم در دسترس نیست.» در صفحه نمایش ظاهر می شود.

در این زمان، لطفا ماشین را در جای امن پارک کنید. کلید استارت را خاموش و دوباره روشن کرده و مجدداً استارت بزنید. اگر پیام هشدار همچنان وجود داشته باشد، لطفاً با نمایندگی خود برای بررسی تماس بگیرید.

هشدار نقطه کور (BSW) / کمک به تغییر مسیر (LCA)*

سیستم هشدار نقطه کور (BSW) / کمک به تغییر مسیر (LCA) سیستم های کمک رانندگی هستند. هنگام تغییر خط، سیستم می تواند راننده را در صورت وجود وسیله

سرعت میگیرد.

• هنگامی که هشدار نزدیکی سیستم کروز کنترل تطبیقی ظاهر می شود (اگر مجهز باشد).

• وقتی چراغ های هشدار دهنده خطر روشن می شوند.

• هنگام رانندگی با سرعت بالا در مسیر پیچشی.

- اگر پیام زیر در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر شود، یک اعلان هشدار صدا خواهد کرد و سیستم LDP به طور خودکار خاموش خواهد شد. هنگامی که شرایط فوق دیگر وجود ندارد، لطفاً سیستم LDP را خاموش کنید. دوباره کلید LDP را فشار دهید تا سیستم دوباره روشن شود.

• پیام «در سطوح لغزنده جاده در دسترس نیست» - هنگامی که سیستم ASC (به جز عملکرد سیستم کنترل شُر خوردگی) یا ABS در حال کار است مشاهده میشود.

• پیام «در حال حاضر در دسترس نیست» - هنگامی که سیستم ASC خاموش است یا در حالت برف، حالت سنگ ریز یا حالت گل (مدل های FWD) انتخاب می شود، مشاهده خواهد شد.

- اگر هنگام پارک خودرو در شرایط دمای بالا در زیر نور مستقیم خورشید (تقریباً ۴۰ درجه سانتیگراد یا بالاتر)

- عملکرد هشدار دهنده و کمکی سیستم LDP در شرایط زیر کار نخواهد کرد. هنگامی که این عملیات خواسته شده به انجام رسد یا شرایط لازم برآورده شود، عملکردهای هشدار دهنده و کمکی سیستم LDP از سر گرفته می شود.

• عملکرد هشدار و کمک سیستم LDP هنگام روشن کردن سیگنال چرخش و تغییر خطوط کار نمی کند. (سیستم LDP تقریباً ۲ ثانیه پس از خاموش شدن سیگنال چرخش کار خود را از سر خواهد گرفت.)

• وقتی سرعت خودرو به زیر حدود ۶۰ کیلومتر در ساعت می رسد.

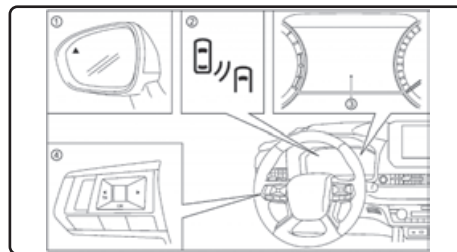
- عملکرد کمکی سیستم LDP در شرایط زیر قابل اجرا نیست (هشدار همچنان فعال است). هنگامی که این عملیات خواسته شده به انجام رسد یا شرایط لازم برآورده شود، عملکرد ترمز سیستم LDP بازایی می شود:

• وقتی پدال ترمز فشار داده می شود.

• هنگامی که فرمان به موقعیت مورد نیاز برای تغییر خط چرخانده می شود.

• هنگامی که وسیله نقلیه در طول عملیات سیستم LDP

نقلیه در خط مجاور و در منطقه نظارت هشدار دهد.



۱- چراغ نشانگر خارجی

۲- چراغ نشانگر BSW (در صفحه نمایشگر پشت آمپر)

۳- صفحه نمایشگر پشت آمپر

۴- کلید کنترلی روی غربیک فرمان

سیستم BSW/LCA زمانی کار می کند که سرعت خودرو بیش از حدود ۱۰ کیلومتر در ساعت باشد.

اگر سنسور رادار یک وسیله نقلیه را در منطقه تشخیص دهد، چراغ نشانگر جانبی روشن می شود. اگر سیگنال چرخش بعدا روشن شود، سیستم (دو بار) اعلان هشدار میدهد و شاخص های جانبی چشمک می زنند. چراغ های نشانگر جانبی قبل از اینکه وسیله نقلیه شناسایی شده از منطقه تشخیص خارج شود، همچنان روشن میمانند.

! توجه:

- هنگامی که کلید استارت روشن میشود، چراغ نشانگر جانبی برای چند ثانیه روشن خواهد شد.
- روشنایی چراغ نشانگر جانبی به طور خودکار با توجه به روشنایی نور محیط تنظیم می شود.
- برای اقدامات احتیاطی و محدودیت های سیستم، به «احتیاط های سیستم هشدار نقطه کور (BSW) کمک به تغییر مسیر (LCA)» مراجعه کنید.

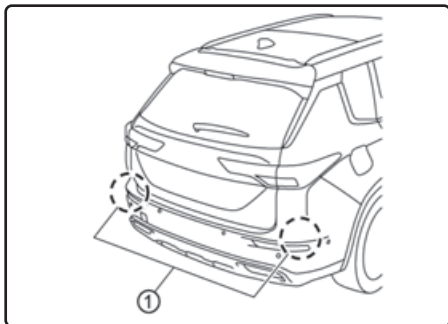
⚠ هشدار

• قبل از استفاده از سیستم هشدار نقطه کور، لطفا این فصل را با دقت بخوانید و محدودیت های این سیستم را به طور کامل درک کنید. عدم پیروی از دستورالعمل ها ممکن است منجر به تصادف شود.

• هنگام تغییر مسیر به طور کامل به سیستم هشدار نقطه کور اعتماد نکنید. این سیستم فقط نقش کمکی دارد و نمی تواند جایگزین رانندگی دقیق و ایمن شما شود. همیشه بررسی کنید که آیا وسایل نقلیه دیگری در پشت و اطراف وسیله نقلیه شما وجود دارد یا خیر. عملکرد سیستم هشدار نقطه کور ممکن است بسته

به حالت رانندگی، ترافیک و شرایط جاده متفاوت باشد.

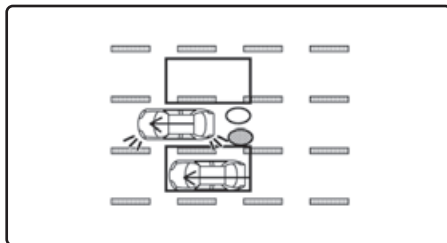
منطقه تشخیص



سیستم هشدار نقطه کور از یک سنسور رادار استفاده می کند ① که در نزدیکی سپر عقب قرار دارد تا وسایل نقلیه دیگر را در خطوط مجاور تشخیص دهد. سنسور رادار می تواند وسایل نقلیه را در هر دو طرف وسیله نقلیه در منطقه تشخیص نشان داده شده در شکل تشخیص دهد. این منطقه تشخیص از آینه درب خودرو شروع می شود، به حدود ۳-۵ متر پشت سپر عقب گسترش می یابد و به سمت حدود ۳-۵ متر دیگر نیز گسترش می یابد.



دستورالعمل تجهیزات ایمنی



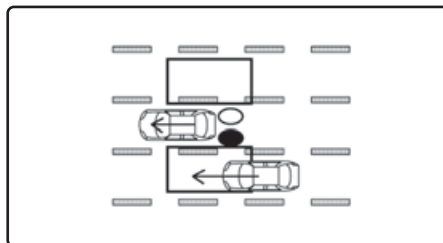
شکل ۲- نزدیک شدن از عقب

شکل ۲: اگر راننده در حالی که وسیله نقلیه دیگری در منطقه تشخیص است، چراغ راهنما را روشن کند، سیستم (دو بار) صدای اعلان هشدار می دهد و نشانگرهای جانبی چشمک می زنند.

توجه !

• سنسور رادار ممکن است وسیله نقلیه ای را که از پشت به سرعت نزدیک می شود تشخیص ندهد.

چراغ نشانگر روشن است
چراغ نشانگر خاموش
چراغ نشانگر چشمک می زند
وسایل نقلیه از پشت نزدیک می شوند



شکل ۱- نزدیک شدن از عقب

شکل ۱: اگر یک وسیله نقلیه از پشت خط مجاور وارد منطقه نظارت شود، چراغ نشانگر جانبی روشن می شود.

هنگامی هنگام روشن کردن راهنمای چپ یا راست، منطقه تشخیص ممکن است بیش از حدود ۳-۵ متر گسترش یابد.

فعال / غیرفعال کردن سیستم BSW/LCA

مراحل زیر را برای فعال یا غیرفعال کردن سیستم BSW/LCA انجام دهید.

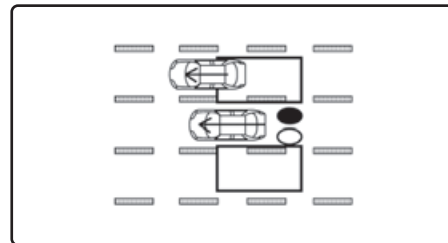
- ۱- دکمه اسکرو را فشار دهید تا «تنظیمات» در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر شود، سپس دوباره دکمه اسکرو را فشار دهید.
- از دکمه پیمایش برای انتخاب کمک راندگی استفاده کنید. سپس دوباره دکمه اسکرو را فشار دهید.
- ۲- «سیستم کمکی نقطه کور» را انتخاب کنید و دکمه اسکرو را فشار دهید.
- ۳- «هشدار نقطه کور» را انتخاب کنید و دکمه اسکرو را فشار دهید.

توجه !

• سیستم تنظیمات فعلی را در نمایشگر پشت آمپر حفظ می کند حتی اگر موتور خاموش و دوباره روشن شود.

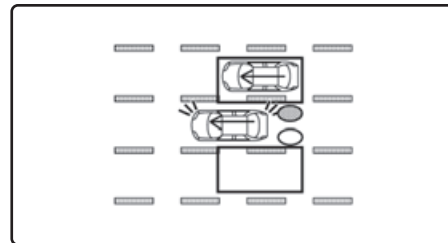
شرایط راندگی BSW/LCA

سبقت گرفتن



شکل ۳- سبقت گرفتن

شکل ۳: اگر وسیله نقلیه سبقت گرفته در هنگام سبقت گرفتن حدود ۲ ثانیه در منطقه تشخیص باقی بماند، چراغ نشانگر جانبی روشن می شود.



شکل ۴- سبقت گرفتن

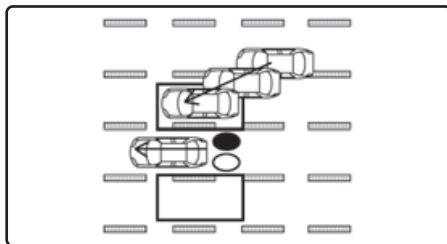
شکل ۴: اگر راننده سیگنال چرخش را فعال کند در حالی که وسیله نقلیه دیگری در منطقه تشخیص است، سیستم (دو بار) صدای اعلان هشدار می دهد و نشانگرهای جانبی چشمک می زنند.

! توجه:

• هنگام سبقت گرفتن از چندین وسیله نقلیه متوالی، اگر این وسایل نقلیه بسیار نزدیک باشند، ممکن است وسایل نقلیه پس از اولین وسیله نقلیه شناسایی نشوند.

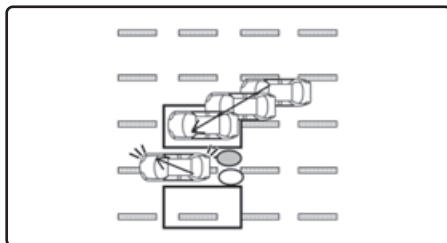
• هنگام سبقت گرفتن سریع از وسایل نقلیه آهسته، سنسور رادار ممکن است این وسایل نقلیه را تشخیص ندهد.

طرف ورود



شکل ۵- ورود از پهلو

شکل ۵: اگر وسیله نقلیه از هر دو طرف وارد منطقه تشخیص شود، نشانگرهای جانبی روشن می شوند.

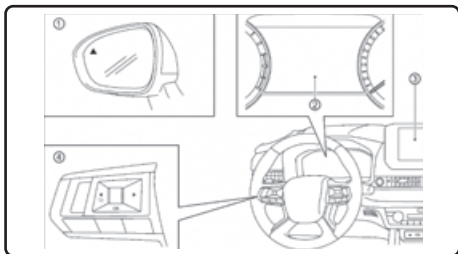


شکل ۶- ورود از پهلو

شکل ۶: اگر راننده راهنما را فعال کند در حالی که وسیله نقلیه دیگری در منطقه تشخیص است، سیستم (دو



کند.



۱- چراغ نشانگر خارجی

۲- صفحه نمایشگر پشت آمپر

۳- صفحه نمایشگر چند رسانه ای

۴- کلید کنترلی روی غریبک فرمان

سیستم RCTA زمانی کار می کند که موقعیت دنده در حالت R باشد و سرعت خودرو کمتر از حدود ۸ کیلومتر در ساعت باشد. اگر رادار وسیله نقلیه ای را که از هر دو طرف نزدیک می شود تشخیص دهد، سیستم (یک بار) اعلان هشدار میدهد، و چراغ نشانگر جانبی ① در طرفی که وسیله نقلیه نزدیک می شود، می درخشد و یک مستطیل زرد در نمای عقب صفحه نمایشگر ③ نمایش داده می شود.

عقب (RCTA) نیز کار نخواهد کرد.

سیستم به طور موقت در دسترس نیست

هنگامی که تشخیص داده می شود که سنسور رادار توسط موانعی مانند آب پاشیدن، مه، برف، یخ یا گرد و غبار پوشانده شده است، سیستم BSW به طور خودکار خاموش می شود، به صدا در می آید و پیام هشدار «رادار مسدود شده است» در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر می شود.

هنگامی که شرایط فوق دیگر وجود نداشته باشد، سیستم به طور خودکار بازیابی می شود.

! توجه:

• اگر سیستم BSW/LCA کار نکند، سیستم RCTA نیز کار نخواهد کرد.

سیستم هشدار ترافیک عقب (RCTA) *

سیستم هشدار ترافیک عقب (RTCA) یک سیستم کمک در حرکت عقب است. هنگام عقب رفتن، سیستم تشخیص می دهد که آیا یک وسیله نقلیه از سمت راست یا چپ عبور می کند یا خیر. اگر سیستم یک وسیله نقلیه در حال عبور را تشخیص دهد، اعلان هشدار را فعال می

بار (صدای اعلان هشدار میدهد و نشانگر های جانبی چشمک می زنند).

! توجه

• هنگامی که وسیله نقلیه دیگری با سرعت تقریباً مشابه وسیله نقلیه شما وارد منطقه تشخیص می شود، ممکن است سنسور رادار وسیله نقلیه را تشخیص ندهد.

خطای سیستم

هنگامی که سیستم BSW/LCA اختلال پیدا میکند، سیستم به طور خودکار خاموش می شود، چراغ نشانگر BSW روشن می شود و یک پیام هشدار خرابی سیستم در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر می شود. در این صورت وسیله نقلیه را در مکانی امن پارک کنید، موتور را خاموش کرده و سپس مجدداً استارت بزنید. اگر پیام همچنان ظاهر شد، از نمایندگی خود بخواهید آن را بررسی کند.

! توجه:

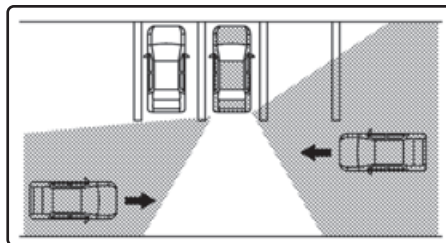
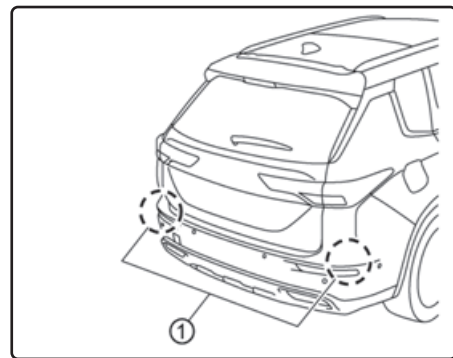
• اگر سیستم BSW کار نکند، سیستم هشدار ترافیک

! توجه:

- برای اقدامات احتیاطی مرتبط، به «احتیاط های سیستم هشدار جانبی دنده عقب (RCTA)*» مراجعه کنید.

منطقه تشخیص

- سیستم RCTA از سنسورهای رادار ① نصب شده در هر دو طرف در نزدیکی سپر عقب برای تشخیص وسایل نقلیه نزدیک استفاده می کند.
- سنسور رادار می تواند وسایل نقلیه نزدیک را از فاصله حدود ۲۰ متر تشخیص دهد.



فعال / غیرفعال کردن سیستم RCTA

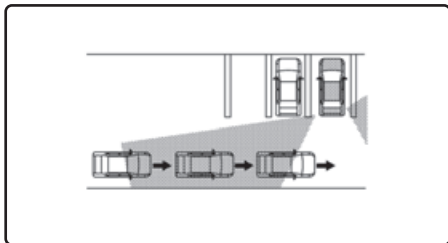
- ۱- دکمه اسکرول را فشار دهید تا «تنظیمات» در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر شود و دوباره دکمه اسکرول را فشار دهید. از دکمه اسکرول برای انتخاب سیستم کمکی رانندگی استفاده کنید. سپس دکمه اسکرول را فشار دهید.
- ۲- از دکمه اسکرول برای انتخاب «سیستم هشدار دنده عقب» استفاده کنید و سپس دکمه اسکرول را فشار دهید.
- ۳- برای فعال یا غیرفعال کردن سیستم از دکمه اسکرول استفاده کنید.

! توجه:

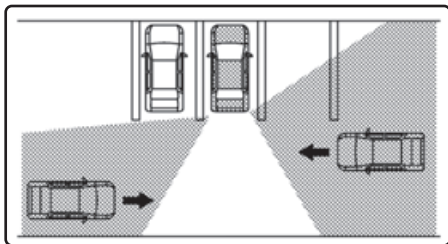
- تنظیمات سیستم حفظ خواهد شد حتی اگر موتور

دوباره خاموش و روشن شود.

- اگر چندین وسیله نقلیه در یک ردیف (شکل ۱) یا در جهت مخالف (شکل ۲) نزدیک شوند، سیستم RCTA ممکن است پس از عبور اولین وسیله نقلیه از منطقه نظارت سنسور، کار نکند.



شکل ۱



شکل ۲



! توجه:

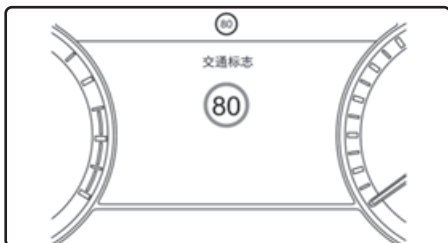
• اگر سیستم BSW کار نکند، سیستم RCTA نیز کار نخواهد کرد.

تشخیص علائم راهنمایی رانندگی (TSR)*

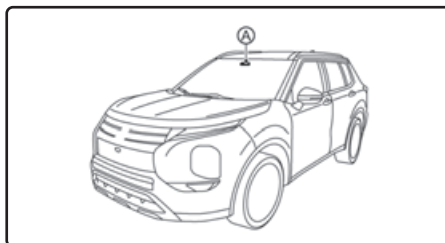
! توجه:

• برای اقدامات احتیاطی مرتبط، به «احتیاط های تشخیص علائم راهنمایی رانندگی (TSR)» مراجعه کنید.

عملکرد سیستم



نمایش علائم راهنمایی و رانندگی توسط سیستم TSR (نوع ۱)



سیستم تشخیص علائم راهنمایی رانندگی (TSR) به راننده آخرین اطلاعات محدودیت سرعت را ارائه می دهد. این سیستم اطلاعات علائم جاده را از طریق یک دستگاه دوربین واقع در شیشه جلوی آینه داخلی عقب ضبط می کند و علائم جاده شناسایی شده را در صفحه نمایشگر پشت آمپر نمایش می دهد. اطلاعات TSR در بالای صفحه نمایشگر پشت آمپر یا در مرکز صفحه نمایش نشان داده می شود. (لطفاً برای تنظیمات حالت نمایش به ۳-۱۹ مراجعه کنید)»

سیستم به طور موقت در دسترس نیست

هنگامی که تشخیص داده می شود که سنسور رادار توسط موانعی مانند آب، مه، برف، یخ یا گرد و غبار پوشانده شده است، سیستم RCTA به طور خودکار خاموش می شود و پیام هشدار «رادار جانبی مسدود شده» در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر می شود. هنگامی که شرایط فوق دیگر وجود نداشته باشد، سیستم به طور خودکار بازیابی می شود.

! توجه:

• اگر سیستم BSW کار نکند، RCTA نیز کار نخواهد کرد.

خطای سیستم

وقتی سیستم RCTA دچار اختلال شود، سیستم به طور خودکار خاموش می شود، و یک پیام هشدار خطای سیستم در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر خواهد شد.

وسیله نقلیه را در مکانی امن پارک کنید، موتور را خاموش کرده و سپس مجدداً استارت بزنید. اگر پیام همچنان ظاهر شد، از نمایندگی خود بخواهید آن را بررسی کند.

اگر وسیله نقلیه در شرایط دمای بالا در زیر نور مستقیم خورشید (تقریباً بالای ۴۰ درجه سانتیگراد) پارک شده باشد، سیستم TSR ممکن است هنگام روشن شدن وسیله نقلیه به طور خودکار غیرفعال شود. یک پیام هشدار «دمای دوربین در دسترس بالا است» در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر می شود. هنگامی که دمای داخل خودرو کاهش می یابد، سیستم TSR به طور خودکار کار را از سر می گیرد.

خطای سیستم

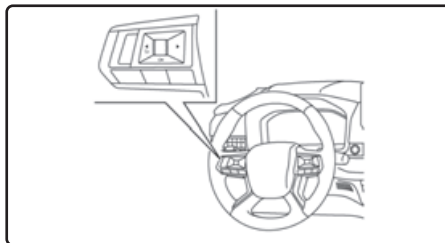
اگر سیستم TSR دچار اختلال شود، به طور خودکار خاموش می شود و یک پیام هشدار TSR «اختلال» در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر می شود. لطفاً ماشین را در این زمان در جای امن پارک کنید و موتور را خاموش کرده و مجدداً استارت بزنید. اگر پیام هشدار «خطای» TSR همچنان روشن ماند، لطفاً از نمایندگی خود بخواهید سیستم را بررسی کند.

هشدار رانندگی هنگام خستگی (DAA)*

سیستم DAA چگونگی رانندگی و رفتار فرمان را در طول زمان نظارت می کند و تغییرات الگوهای طبیعی را تشخیص می دهد. اگر سیستم تشخیص دهد که

رود، علامت خطر برای هشدار دادن به راننده روشن می شود.

فعال / غیرفعال کردن سیستم RCTA

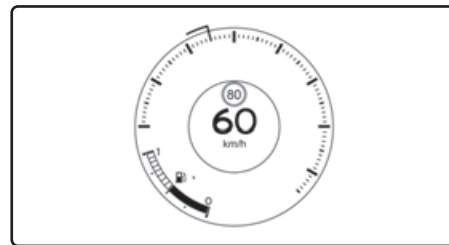


مراحل زیر را برای فعال یا غیرفعال کردن سیستم TSR انجام دهید:

۱- دکمه اسکرول را فشار دهید تا «تنظیمات» در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر شود و سپس دوباره دکمه اسکرول را فشار دهید. دکمه اسکرول را فشار دهید تا سیستم کمکی رانندگی را انتخاب کنید. سپس دکمه اسکرول را فشار دهید.

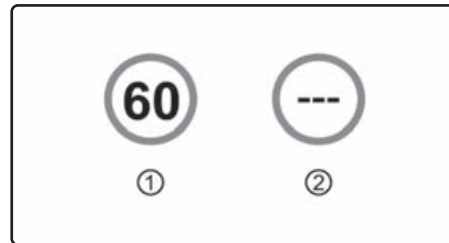
۲- «علائم ترافیک» را انتخاب کنید و دکمه اسکرول را فشار دهید تا سیستم روشن یا خاموش شود.

سیستم به طور موقت در دسترس نیست



(نوع ۲)

سیستم تشخیص علائم راهنمایی رانندگی (TSR) موارد زیر را نشان می دهد (مثال):



① -- آخرین محدودیت سرعت شناسایی شده

② -- بدون وجود اطلاعات محدودیت سرعت، اگر سرعت خودرو از حد مجاز سرعت شناسایی شده فراتر



دستورالعمل تجهیزات ایمنی

اسکرول را فشار دهید.

۲- «هشدار رانندگی هنگام خستگی» را انتخاب کنید و دکمه اسکرول را فشار دهید تا سیستم روشن یا خاموش شود.

! توجه:

• تنظیمات فعلی حفظ خواهد شد حتی اگر موتور دوباره روشن شود.

! هشدار

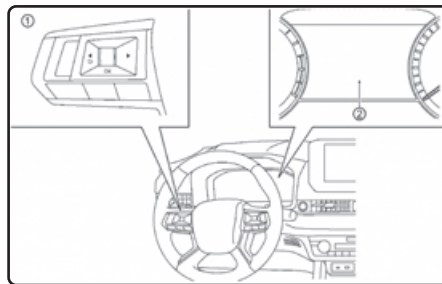
سیستم DAA فقط یک سیستم هشدار دهنده است تا راننده را به بی توجهی یا خستگی احتمالی اش تذکر دهد. این سیستم وسیله نقلیه را کنترل نمی کند و هنگام از دست رفتن کنترل وسیله نقلیه نمیتواند مانع آن شود. راننده باید با احتیاط رانندگی کنند.

سیستم DAA ممکن است در شرایط زیر به درستی کار نکند یا اعلان هشدار آن به صدا در نیاید:

- شرایط نامناسب جاده ها مانند جاده های ناهموار یا گودال ها.
- باد شدید.
- اگر در حالت رانندگی مسابقه ای با سرعت گیری سریعتر

و می تواند در هر سفر هشدارهای متعددی را ارائه دهد. هنگامی که کلید استارت از موقعیت روشن به موقعیت خاموش و دوباره به موقعیت روشن تغییر می کند، سیستم مجدداً تنظیم می شود و شروع به ارزیابی مجدد چگونگی رفتار رانندگی و فرمان می کند.

فعال / غیرفعال کردن سیستم DAA



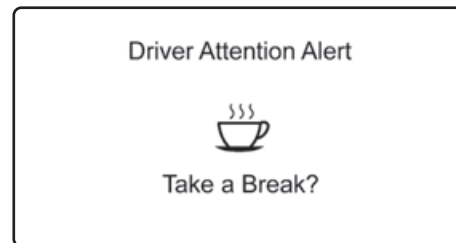
کلید کنترلی روی غربیکل فرمان (سمت چپ)

در صفحه نمایشگر پشت آمپر مراحل زیر را برای فعال یا غیرفعال کردن سیستم DAA انجام دهید.

- ۱- دکمه اسکرول را فشار دهید تا «تنظیمات» در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر شود، از دکمه اسکرول برای انتخاب «کمک رانندگی» استفاده کنید و سپس دکمه

توجه راننده در طول یک دوره زمانی کاهش یافته است، توسط اعلان هشدار و نمایش یک پیام هشدار در صفحه نمایشگر پشت آمپر به راننده یادآوری می کند که استراحت کند.

عملیات سیستم DAA



ترجمه عکس: تذکر خستگی در هنگام رانندگی. لطفاً استراحت می کنید؟

وقتی سرعت خودرو بالاتر از ۶۰ کیلومتر در ساعت باشد، اگر سیستم خستگی راننده و بی توجهی او را تشخیص دهد، پیام «لطفاً استراحت می کنید؟» در صفحه نمایشگر پشت آمپر نمایش داده خواهد شد و یک زنگ به صدا در می آید. این سیستم به طور مداوم توجه راننده را بررسی می کند



یا شتاب بالاتر باشید.

• تغییر در خطوط مسیر و یا سرعت زیاد.

سیستم DAA در شرایط زیر هشدار نمی دهد:

• سرعت خودرو کمتر از ۶۰ کیلومتر در ساعت است.

• بی توجهی موقت.

خطای سیستم

در صورت خرابی سیستم DAA، پیام «خرابی هشدار رانندگی هنگام خستگی» در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر می شود و عملکرد به طور خودکار متوقف می شود. لطفا ماشینتان را در یک جای امن پارک کنید و موتور را خاموش کرده و دوباره استارت بزنید. اگر پیام هشدار همچنان ظاهر شد، از نمایندگی خود بخواهید سیستم را بررسی کند.

! توجه:

• برای اقدامات احتیاطی مربوط به هشدار رانندگی هنگام خستگی (DAA)، لطفاً به «اقدامات احتیاطی سیستم هشدار رانندگی با حواس پایین (DAA)*» مراجعه کنید.

سیستم تنظیم فشار باد لاستیک (TPMS)

به عنوان یک ویژگی ایمنی اضافه بر سازمان، وسیله

نقلیه شما مجهز به سیستم تنظیم فشار باد لاستیک (TPMS) است که چراغ هشدار فشار لاستیک پایین را هنگام کم باد شدن تایر روشن می کند. بنابراین، هنگامی که چراغ هشدار فشار کم لاستیک روشن می شود، باید در اسرع وقت خودرو را متوقف کنید، لاستیک ها را بررسی کنید و لاستیک ها را تا مقدار مشخص شده باد کنید. رانندگی با وسیله نقلیه با لاستیک های بسیار کم باد می تواند باعث گرم شدن بیش از حد لاستیک ها شود و احتمالاً منجر به خرابی لاستیک شود. فشار ناکافی لاستیک همچنین مصرف سوخت و عمر لاستیک را کاهش می دهد و ممکن است بر عملکرد کنترل و ترمز خودرو تأثیر بگذارد.

! توجه:

• سیستم نظارت بر فشار تایر نمی تواند جایگزین بررسی های منظم فشار تایر توسط شما شود. حتماً فشار تایر را مرتباً بررسی کنید. چراغ هشدار فشار پایین تایر نیز به عنوان یک چراغ نشانگر خطا TPMS عمل می کند. هنگامی که سیستم خطایی را تشخیص می دهد، چراغ نشانگر حدود یک دقیقه چشمک می زند و سپس روشن می ماند. تازمانی که خطا وجود داشته باشد، این هشدار

مادامی که وسیله نقلیه شروع به کار می کند، ادامه خواهد یافت. هنگامی که چراغ نشانگر روشن است، ممکن است سیستم قادر به تشخیص یا سیگنال دادن فشار پایین لاستیک نباشد.

TPMS می تواند به دلایل مختلفی از کار بیفتد، مانند جایگزینی لاستیک ها یا چرخ های وسیله نقلیه که مانع از عملکرد صحیح TPMS می شوند. بنابراین، پس از تعویض یک یا چند لاستیک یا چرخ در وسیله نقلیه خود، لطفاً چراغ نشانگر خرابی TPMS را بررسی کنید تا مطمئن شوید که TPMS به درستی کار می کند.

هنگام تعویض لاستیک و چرخ های جدید

هنگام تعویض چرخ جدید مجهز به سنسور فشار لاستیک جدید، کد شناسه سنسور فشار لاستیک آن باید دوباره وارد سیستم نظارت بر فشار لاستیک شود. برای جلوگیری از آسیب رساندن به سنسور فشار لاستیک، لطفاً به نمایندگی بسپارید تا چرخ ها و لاستیک ها را تعویض کند، در غیر این صورت ضمانتی وجود نخواهد داشت.

اطلاعات تکمیلی

TPMS فقط زمانی فعال می شود که خودرو با سرعت



دستورالعمل تجهیزات ایمنی

نمایید، سرعت خودرو را کاهش دهید، خودرو را به محل امن برانید و پارک نمایید. رانندگی با فشار ناکافی لاستیک می تواند موجب آسیب دائمی به لاستیک ها شده و میزان خرابی لاستیک ها را افزایش دهد. این امر می تواند منجر به تصادف و آسیب جدی به شخص شود. اگر لاستیک پنچر شده، در اسرع وقت از کیت تعمیر لاستیک برای تعمیر آن استفاده نمایید. (برای تعمیر لاستیک، به "تعمیر لاستیک" مراجعه نمایید). اگر لاستیک نشستی ندارد و تمام فشار لاستیکها در مقادیر مشخص شده تنظیم شده، لطفاً با نمایندگی خود مشورت نمایید.

⚠ هشدار

هنگام تعویض لاستیک های بدون TPMS، TPMS عمل نمی کند و چراغ هشدار فشار کم لاستیک حدوداً دقیقه چشمک می زند. چراغ هشدار پس از ۱ دقیقه روشن می ماند. لطفاً به منظور تعویض لاستیک و/یا تنظیم مجدد سیستم TPMS در اسرع وقت با نمایندگی خود تماس بگیرید.

! توجه

وقتی لاستیک ها مجهز به زنجیر ضد لغزش هستند یا در برف مدفون هستند، ممکن است TPMS به طور صحیح

شود، پیام هشدار "فشار کم لاستیک، لطفاً آنرا باد کنید"/"فشار کم باد لاستیک، لطفاً لاستیکها را چک نمایید" نمایش داده نمی شود.

زمانی که خودرو در حال کار است، گرما ایجاد می شود و فشار لاستیک افزایش می یابد. دمای پایین محیط موجب کاهش دمای هوا در لاستیک و در نتیجه کاهش فشار لاستیک می شود. این حالت می تواند موجب روشن شدن چراغ هشدار فشار پایین لاستیک شود.

فشار لاستیک تمام لاستیک ها را می توان بر روی صفحه نمایشگر پشت آمپر بررسی کرد. (به "پیام ها و دستورالعمل های اخطار نمایشگر پشت آمپر" مراجعه نمایید).

برای تنظیم مقدار مشخص باد لاستیک و تنظیم واحد فشار لاستیک، لطفاً به "تنظیمات سیستم تنظیم فشار باد لاستیک" مراجعه نمایید.

برای اطلاعات بیشتر، لطفاً به "چراغ هشدار فشار باد لاستیک" مراجعه نمایید.

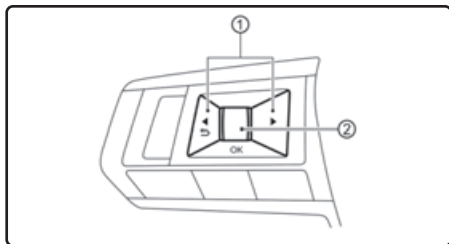
⚠ هشدار

اگر چراغ هشدار فشار پایین لاستیک هنگام رانندگی روشن شد، لطفاً از پیچ های تند و ترمز ناگهانی خودداری

بالاتر از ۲۵ کیلومتر در ساعت حرکت کند. همچنین سیستم ممکن است نتواند افت ناگهانی فشار لاستیک (مانند پنچر شدن لاستیک هنگام رانندگی) را تشخیص دهد.

هنگام تنظیم فشار باد لاستیک، چراغ هشدار فشار کم لاستیک به طور خودکار خاموش نمی شود. پس از باد کردن لاستیک ها با فشار تعیین شده، خودرو می بایست با سرعت بالاتر از ۲۵ کیلومتر در ساعت حرکت کند تا TPMS فعال شود و چراغ هشدار فشار پایین لاستیک خاموش شود. فشار باد لاستیک را با استفاده از فشارسنج لاستیک بررسی نمایید.

زمانی که فشار باد لاستیک کم تشخیص داده شود و چراغ هشدار فشار کم لاستیک روشن باشد، صفحه نمایشگر پشت آمپر پیام هشدار فشار کم لاستیک را نمایان میکند، لطفاً لاستیکها را بررسی نمایید" را نمایش می دهد. زمانی که چراغ هشدار فشار پایین لاستیک خاموش می شود، پیام هشدار "فشار لاستیک کم است، لطفاً آنرا باد کنید"/"فشار لاستیک پایین است، لطفاً لاستیکها را بررسی نمایید" محو می شود. اگر چراغ هشدار باد لاستیک به دلیل خرابی TPMS روشن



کلید استارت را در وضعیت روشن قرار دهید.

دکمه ◀ ▶ را فشار دهید تا "تنظیمات" در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر شود.

از دکمه اسکرول برای انتخاب «تنظیمات سیستم تنظیم فشار باد لاستیک» استفاده نموده و سپس دکمه اسکرول را فشار دهید.

از دکمه اسکرول برای انتخاب "تنظیم مجدد سیستم تنظیم فشار باد لاستیک" استفاده نموده و سپس دکمه اسکرول را فشار دهید.

از دکمه اسکرول برای انتخاب "بله" استفاده نمایید و سپس دکمه اسکرول را فشار دهید.

اگر چراغ هشدار فشار پایین لاستیک پس از تنظیم مجدد TPMS روشن شود، ممکن است TPMS به طور صحیح

تنظیم مجدد TPMS

برای اینکه TPMS به طور صحیح کار کند، می بایست تحت شرایط زیر مجدداً تنظیم شود.

تنظیم فشار لاستیک

تعویض لاستیک

چرخش لاستیک

مراحل زیر را برای تنظیم مجدد TPMS انجام دهید.

خودرو را در مکانی امن و مسطح پارک نمایید.

ترمز پارک را فشار دهید و اهرم تعویض دنده را در موقعیت "P" قرار دهید.

فشار همه لاستیکها را با فشار تعیین شده لاستیک که روی صفحه لاستیک نشان داده شده، تنظیم نمایید.

فشار باد لاستیک را با استفاده از فشارسنج لاستیک بررسی نمایید.

کار نکند.

قطعات فلزی (آنتن و ...) را روی شیشه بالا برقرار ندهید. این کار می تواند منجر به دریافت سیگنال ضعیف از سنسور فشار باد لاستیک شود و TPMS به طور صحیح کار نکند.

برخی از دستگاه ها می توانند موقتاً موجب بروز اختلال در عملکرد TPMS و موجب روشن شدن چراغ هشدار فشار پایین لاستیک شوند. از جمله:

دستگاه ها یا تجهیزات الکتریکی با فرکانس رادیویی مشابه در نزدیکی خودرو بکار رفته باشند.

اگر فرستنده ای با فرکانس مشابه در داخل یا نزدیک خودرو بکار رفته باشد.

اگر رایانه (یا دستگاه مشابه) یا مبدل DC/AC در داخل یا نزدیک خودرو بکار رفته باشد.

چراغ هشدار فشار کم لاستیک ممکن است در شرایط زیر روشن شود.

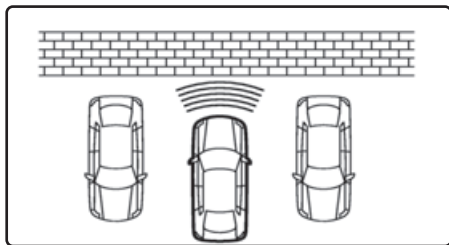
اگر خودرو مجهز به لاستیک بدون TPMS باشد.

اگر TPMS تعویض شده و شناسه ثبت نشده باشد.

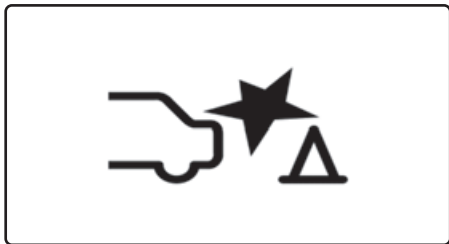
اگر از لاستیک های مورد تایید آیین موتور پویا استفاده نمی کنید.



دستورالعمل تجهیزات ایمنی



زمانی که عملکرد کنترل شتاب در سرعت کم کار می کند، یک هشدار صوتی به صدا در می آید، چراغ نشانگر هشدار سیستم EAPM چشمک می زند و یک پیام هشدار گاز دادن اشتباه برای یادآوری به راننده در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر می شود.



چراغ نشانگر هشدار سیستم EAPM

پیام هشدار برای فشردن اشتباهی پدال گاز

با حرکت خودرو به جلو، سنسورهای روی سپر جلو موانع را در جهت حرکت تشخیص می دهند.

زمانی که خودرو به سمت عقب حرکت می کند، سنسورهای روی سپر عقب موانع را در جهت حرکت تشخیص می دهند.

عملکرد کنترل شتاب در سرعت کم

زمانی که خودرو در حال حرکت به جلو یا عقب است اگر سیستم مانعی در مسیر حرکت، مانند دیوار، تشخیص دهد و تشخیص دهد که پدال گاز بیش از حد فشار داده شده، سیستم از شتاب گیری جلوگیری می کند. حدود ۶ ثانیه و به آرامی پدال گاز را فشار دهید. ترمز را به آرامی فشار دهید تا از شتاب گرفتن خودرو جلوگیری نمایید. این عملکرد در محدوده سرعت تقریباً ۰ تا ۱۵ کیلومتر در ساعت فعال است.

کار نکنند. لطفاً به منظور بررسی سیستم، با نمایندگی خود تماس بگیرید.

دستیار اضطراری برای استفاده نادرست از پدال (EAPM)*

سیستم کاهش سرعت پدال گاز برای جلوگیری از تصادف (EAPM) می تواند به راننده در هنگام پارک کمک کند.

زمانی که با سرعت کم با خودرو رانندگی می کنید و در محلی دارای مانع (مانند دیوار در جهت حرکت) پارک می کنید، اگر به جای پدال ترمز، پدال گاز فشار داده شود یا پدال ترمز به موقع فشار داده نشود، سیستم یک هشدار برای یادآوری راننده صادر می کند.

هشدار !

EAPM تنها یک عملکرد کمکی است که برای کاهش از دست رفتن کنترل و تصادفات ناشی از فشردن تصادفی پدال گاز طراحی شده است. بیش از حد به این سیستم اتکا نکنید. رانندگان می بایست همواره هوشیار باشند، ایمن رانندگی کنند و همواره کنترل خودرو را در دست داشته باشند.

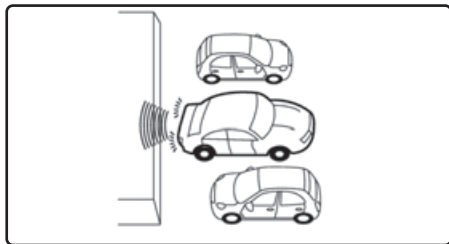
عملکرد سیستم

! توجه

وقتی پدال گاز را شدید فشار دهید، عملکرد کنترل شتاب در سرعت کم فعال نمی شود. حتماً با احتیاط رانندگی نمایید وگرنه ممکن است تصادفی رخ دهد.

عملکرد ترمز برای کاهش برخورد در سرعت کم زمانی که خودرو در حال حرکت به جلو یا عقب است، اگر سیستم مانعی را در مسیر حرکت تشخیص دهد و تشخیص دهد که احتمال برخورد وجود دارد، سیستم برای جلوگیری از برخورد یا کاهش آسیب، ترمز را اعمال می کند.

عملکرد ترمز برای کاهش برخورد در سرعت کم، در سرعت های تقریباً ۲ تا ۱۵ کیلومتر در ساعت فعال می شود.



زمانی که عملکرد ترمز برای کاهش برخورد در سرعت کم فعال می شود، یک اعلان هشدار صوتی به صدا در می آید و نشانگر هشدار سیستم EAPM چشمک می زند.



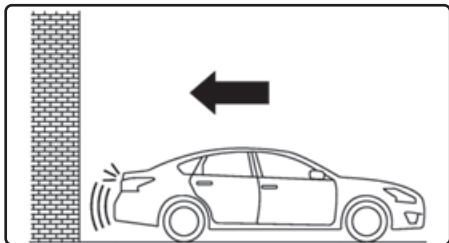
! توجه

وقتی عملکرد ترمز کاهش برخورد در سرعت کم کار می کند، چراغ ترمز روشن می شود.

زمانی که عملکرد ترمز کاهش برخورد در سرعت کم

کار می کند، ممکن است صداهایی از محفظه موتور بشنوید. این مورد، نقص محسوب نمی شود.

ترمز کاهش برخورد در سرعت کم اگر خودرو به دلیل خطای عملیاتی به دیوار نزدیک شود و سیستم تشخیص دهد که ممکن است خودرو با دیوار برخورد کند، سیستم هشدار برای راننده صادر می کند و به طور خودکار ترمزها را برای جلوگیری از برخورد یا کاهش آسیب به کار می گیرد.

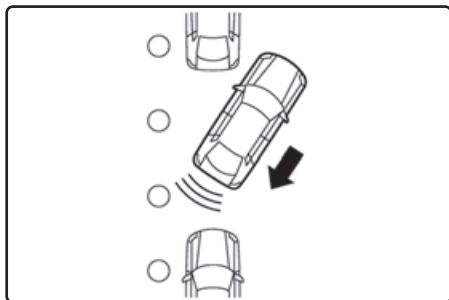


! توجه

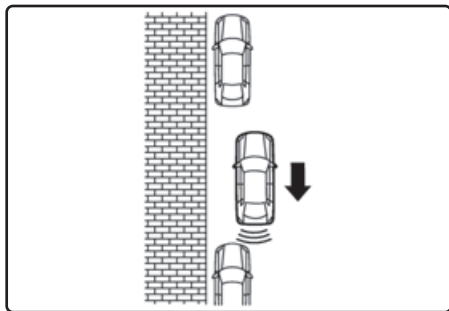
- این سیستم به عنوان کمکی در سرعت های پایین مانند فشردن پدال ترمز هنگام پارک و رانندگی با خودرو در سرعت های پایین کار می رود.
- وقتی خودرو با فشردن پدال گاز به جلو یا عقب حرکت می کند، ممکن است سیستم به طور کامل کار نکند.



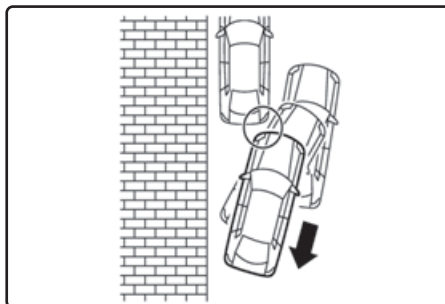
دستورالعمل تجهیزات ایمنی



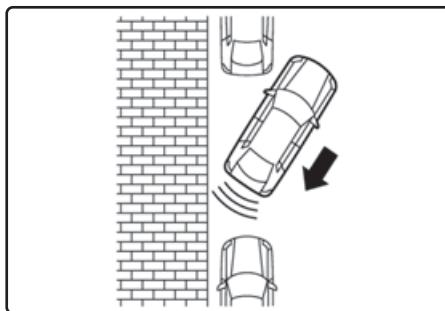
وقتی خودرو از سایر خودروها فاصله می گیرد، این عملکرد ممکن است کار نکرده یا به طور کامل کار نکند.



دنده عقب تا محل پارک



این عملکرد ممکن است زمانی که خودرو با زاویه به مانع نزدیک می شود کار نکند.



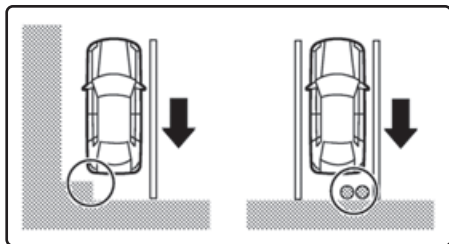
برای موانع باریک، این عملکرد ممکن است کار نکند.

پارک جانی

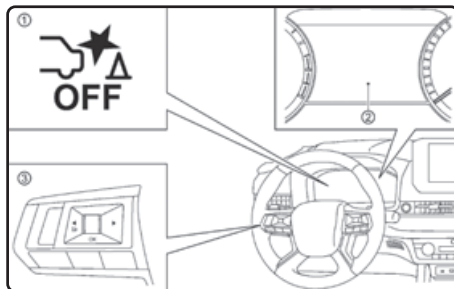
هنگام تغییر از دنده "D" به "R" یا از "R" به "D"، سیستم موانع را در جهت حرکت شناسایی می کند تا ترمز خودکار را اعمال کند.

! توجه

زمانی که پدال گاز فشار داده می شود، ممکن است سیستم به طور کامل کار نکند. وقتی خودرو به سمت عقب حرکت می کند، این عملکرد روی موانع جلوی خودرو کار نمی کند. همچنین زمانی که خودرو به سمت جلو حرکت می کند، تاثیری بر موانع عقب خودرو ندارد.



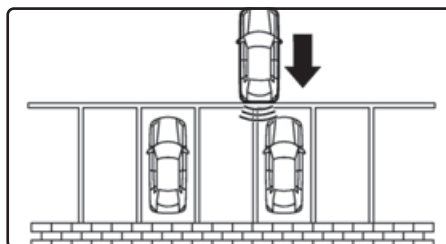
سیستم EAPM را روشن یا خاموش نمایید



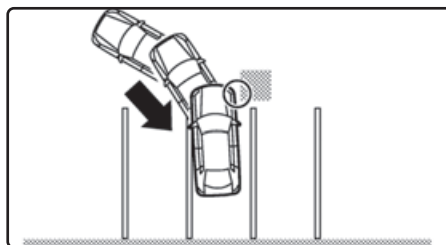
(۱) چراغ هشدار سیستم "EAPM خاموش" (روی دستگاه)

(۲) نمایشگر پشت آمپر

(۳) کلید کنترل از راه دور فرمان (سمت چپ)

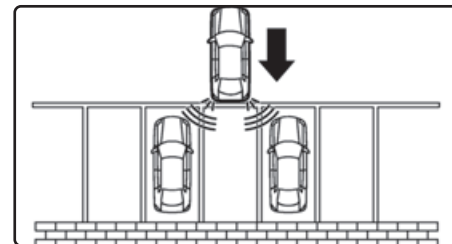


وقتی خودرو به سمت عقب حرکت می کند، این عملکرد روی موانع جلوی خودرو کار نمی کند. همچنین زمانی که خودرو به سمت جلو حرکت می کند، تاثیری بر موانع عقب خودرو ندارد.

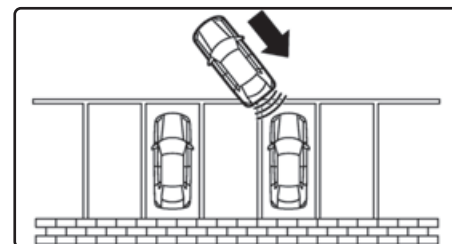


این عملکرد روی اجسام بیرون زده از دیوار مانند ستون ها یا لوله ها کار نمی کند.

این عملکرد ممکن است زمانی کار کند که خودرو وارد فضای باریکی شود.



وقتی خودرو به گوشه ای از خودرو دیگر نزدیک می شود، این عملکرد کار نمی کند.



وقتی خودرو از خودروهای دیگر دور می شود، این عملکرد ممکن است کار نکرده یا به طور کامل کار نکند.



دستورالعمل تجهیزات ایمنی

این سیستم بر روی موانع بزرگ مانند دیوارها و خودروهای شناسایی شده توسط سنسور کار خواهد کرد. ممکن است برای موانع کوچکتر از عرض خودرو کار نکند.

وقتی راننده پدال گاز را رها می کند، عملکرد کنترل شتاب در سرعت کم لغو می شود.

اگر به فشردن پدال گاز ادامه دهید، عملکرد کنترل شتاب در سرعت کم پس از حدود ۶ ثانیه فعال شدن به طور خودکار لغو می شود.

هنگام عبور از خودروی جلویی در ترافیک، عملکرد کنترل شتاب در سرعت کم ممکن است موقتاً کار کند.

وقتی خودرو پشت چراغ راهنمایی است، در فاصله کوتاهی خودروی جلویی را دنبال می کند و سپس به سرعت پدال گاز را فشار می دهد، عملکرد کنترل شتاب در سرعت کم ممکن است موقتاً فعال شود.

این عملکرد در موارد زیر کار نمی کند.

سرعت خودرو تقریباً به ۱۵ کیلومتر در ساعت یا بیشتر می رسد.

پدال ترمز را فشار دهید.

اهرم تعویض دنده در هر موقعیتی به جز "D" یا "R" قرار

حرکت خودرو در جاده لغزنده

حرکت خودرو در جاده ای ناهموار

فرمان را کاملاً بچرخانید تا خودرو بچرخد.

هنگام رانندگی در دمای پایین محیط یا بلافاصله پس از استارت زدن خودرو، ترمزها سرد باشند.

هنگام رانندگی در سرازیری، نیروی ترمز به دلیل گرم شدن بیش از حد ترمزها ضعیف می شود.

پس از راندن از میان گودال های آب یا شستن خودرو، به دلیل رطوبت ترمز، نیروی ترمز بدتر می شود.

زمانی که عملکرد ترمز به دلیل پارک طولانی مدت و غیره بدتر می شود و نمی توان عملکرد ترمز کافی را اعمال کرد.

هنگام استفاده از لاستیک های بیش از حد فرسوده، لاستیک های کم باد، لاستیک های اضطراری (مانند لاستیک زاپاس، لاستیک های غیر اصلی یا لاستیک هایی که مورد تایید آیین موتور پویا نمی باشند) یا نصب زنجیر چرخ.

زمانی که زاویه خودرو به دلیل قرارگیری بار بیش از حد در قسمت عقب بهم ریخته باشد.

سیستم EAPM روی سطوح متحرک کار نمی کند.

عملکرد کنترل شتاب در سرعت کم

دکمه ◀ ▶ را فشار دهید تا "تنظیمات" در صفحه نمایشگر پشت آمپر ظاهر شود، سپس دکمه اسکرول را فشار دهید. از دکمه اسکرول برای انتخاب «سیستم کمکی رانندگی» استفاده نمایید. و سپس دکمه اسکرول را فشار دهید.

"کمک اضطراری" را انتخاب کرده و دکمه اسکرول را فشار دهید.

«جلوگیری از فشاردادن تصادفی پدال گاز» را انتخاب نمایید و دکمه اسکرول را فشار دهید.

زمانی که سیستم EAPM خاموش است، چراغ هشدار سیستم "EAPM خاموش" روشن می شود.

! توجه

حتی اگر سیستم در صفحه نمایشگر پشت آمپر خاموش باشد، پس از استارت مجدد موتور، سیستم روشن می شود.

ملاحظات سیستم EAPM

سیستم ممکن است تحت شرایط زیر به طور صحیح یا به طور کامل کار نکند.

آب و هوای نامساعد (باران، مه، برف و ...).

حرکت خودرو در سرازیری تند



دارد.

سیستم کنترل شُر خوردگی عمل می کند.

لاستیک ها در حال شُر خوردن هستند.

خودرو در سراسیمگی تند در حال حرکت است.

سیستم ممکن است به اشیاء زیر واکنش نشان دهد:

اشیاء بلند جاده (پل های کم ارتفاع، علائم راه و غیره)

اشیاء موجود در جاده (ریل، نرده، صفحات آهنی، چاه

ها، نرده های آهنی و ...).

اشیاء موجود در پارکینگ (ستون ها و ...)

عملکرد ترمز برای کاهش برخورد در سرعت کم

این عملکرد در موارد زیر کار نمی کند.

سرعت خودرو تقریباً ۲ کیلومتر در ساعت و کمتر یا ۱۵

کیلومتر در ساعت و بالاتر است.

اهرم تعویض دنده در هر موقعیتی به جز "D" یا "R" قرار

دارد.

هنگام رانندگی به جلو، سیستم برای موانع پشت خودرو

فعال نمی شود. به همین صورت هنگام دنده عقب،

سیستم برای موانع جلوی خودرو فعال نمی شود.

! توجه

برای اطلاع بیشتر درباره سایر اقدامات احتیاطی در

خصوص سیستم EAPM، لطفاً به "اقدامات احتیاطی

برای سیستم کاهش سرعت پدال گاز برای جلوگیری از

تصادف (EAPM)* مراجعه نمایید.

! توجه

عملکرد ترمز برای کاهش برخورد در سرعت کم

به دلیل شرایط خودرو، شرایط رانندگی، محیط ترافیک،

آب و هوا، شرایط جاده و غیره، سیستم ممکن است به

درستی کار نکند.

هنگام فشردن پدال گاز و نزدیک شدن به یک مانع،

ممکن است فعال سازی سیستم به تأخیر بیفتد.

کنترل ترمز فقط برای مدت کوتاهی فعال می شود.

راننده می بایست خود پدال ترمز را فشار دهد.

زمانی که عملکرد ترمز برای کاهش برخورد در سرعت کم

پس از فعال شدن عملکرد کنترل شتاب سرعت پایین

فعال می شود، ترمزها حدود ۲ ثانیه پس از پارک خودرو،

آزاد شده و خودرو شروع به حرکت می کند. راننده می

بایست پدال ترمز را فشار دهد تا خودرو متوقف شود.

سیستم EAPM به طور خودکار غیرفعال می شود

زمانی که کنترل پایداری فعال [ASC] خاموش است،

سیستم EAPM نیز خاموش می شود و چراغ هشدار

سیستم "EAPM-خاموش" روشن می شود. برای

اطلاعات بیشتر در خصوص ASC، به "کنترل پایداری فعال

[ASC]" مراجعه نمایید.

در صورت وقوع نقصی در سیستم EAPM، سیستم به

طور خودکار خاموش می شود، چراغ هشدار سیستم

"EAPM-خاموش" روشن می شود و پیام هشدار "لطفاً

در خصوص عیوب به دفترچه راهنمای کاربر مراجعه

نمایید" روی نمایشگر پشت آمپر مشاهده می شود.

! توجه

برای عملکرد درست سیستم، همواره سنسور پارک را

تمیز نگه دارید.

وقتی چراغ هشدار سیستم "EAPM-خاموش" روشن

شد، خودرو را در مکانی امن پارک کرده، موتور را خاموش

نمایید و سپس دوباره استارت بزنید. اگر پس از انجام

عملیات فوق، چراغ هشدار همچنان روشن شود،

ممکن است سیستم مشکل داشته باشد. البته

می توانید به رانندگی عادی خود ادامه دهید؛ لطفاً از

نمایندگی خود بخواهید سیستم EAPM را بررسی نماید.

سیستم ثبت اطلاعات رویداد (EDR)

این خودرو مجهز به سیستم ثبت اطلاعات رویداد (EDR)



بررسی‌های معمول رویداد به دست آمده بررسی کنند. EDR می‌تواند سه رویداد را برای خودروی شما ثبت کند. زمانی که خودرو شما با رویداد چهارم روبرو می‌شود، رویدادهای باز شده قفل را به ترتیب زمانی بازنویسی می‌کند. اگر رویداد قبلی قفل شده باشد، EDR رویداد دیگری را ثبت نخواهد کرد.

خواندن داده‌های ثبت شده توسط EDR به ابزار CDRI بوش نیاز دارد که در نمایندگی بوش CDR شما موجود است. کتابچه راهنمای EDR از وب سایت بوش CDR و ابزارهای CDR در دسترس است.

است. نقش اصلی EDR ثبت داده‌ها در هنگام تصادفات خاص یا موقعیت‌های نزدیک به تصادف، مانند باز شدن کیسه هوا یا برخورد با مانع جاده‌ای، به منظور کمک به درک عملکرد سیستم‌های خودرو است. EDR برای ثبت داده‌های مربوط به کنترل دینامیکی خودرو و سیستم‌های ایمنی در مدت زمان کوتاه طراحی شده است.

EDR خودرو برای ثبت حداقل "عناصر داده‌های سطح A" در GB ۳۹۷۳۲-۲۰۲۰ طراحی شده است.

برای تعریف هر داده، لطفاً به جدول ۲ "عناصر داده سطح GB ۳۹۷۳۲-A-۲۰۲۰ مراجعه نمایید.

سرعت خودرو، اشاره به سرعت نمایش داده شده توسط خودرو دارد. این داده‌ها درک بهتری از تصادفات و جراحات فراهم می‌کند.

! توجه

تنها در صورت یک تصادف جدی، خودرو داده‌های EDR را ثبت می‌کند. در طول رانندگی عادی، EDR داده‌ها را ضبط نمی‌کند و همچنین داده‌های شخصی (مانند نام، جنسیت، سن و محل برخورد) ثبت نخواهد شد. البته اشخاص ثالث (مانند مجری قانون) می‌توانند داده‌های EDR را با اطلاعات شناسایی شخصی که در طول



رانندگی بهینه و رانندگی در شرایط خاص

رانندگی بهینه و رانندگی در شرایط خاص

۲۶۴	مسائل مربوط به آب بندی
۲۶۴	رانندگی بهینه
۲۶۵	سیستم هیبریدی سبک هوشمند
۲۶۶	آمادگی برای فصل سرد
۲۶۸	نکاتی که موقع رانندگی در شرایط نامساعد می بایست بدانید



رانندگی بهینه و رانندگی در شرایط خاص

باد لاستیک موجب افزایش مقاومت جاده، افزایش مصرف سوخت، تسریع ساییش لاستیک و کاهش پایداری رانندگی می شود.

بار

وسایل غیر ضروری را در محفظه بار قرار ندهید. به خصوص زمانی که در حین رانندگی در شهر نیاز به استارت و توقف مکرر داشته باشید، افزایش وزن خودرو مصرف سوخت را تا حد زیادی افزایش می دهد. اثاثیه یا محموله های غیر ضروری را روی سقف خودرو قرار ندهید، وگرنه موجب افزایش مقاومت هوا و در نتیجه افزایش مصرف سوخت می شود.

استارت خودرو زمانی که موتور سرد است

در فصول سرد، و رانندگی در زمانی که موتور سرد است، مصرف سوخت افزایش می یابد.

تهویه کننده هوا

استفاده از سیستم تهویه مطبوع باعث افزایش مصرف سوخت می شود.

تنظیم چرخ

تنظیم نادرست چهار چرخ نه تنها موجب ساییش بیش از

شرایط کاری، لطفاً به طور منظم برای تعمیر و نگهداری استاندارد به نمایندگی مراجعه نمایید. همچنین، برای به دستیابی به مصرف سوخت بهینه می بایست نکات زیر را رعایت نمایید.

شتاب و کاهش سرعت

خودرو را با در نظر داشتن شرایط ترافیکی برانید و از استارت های سریع، شتاب گیری ناگهانی و ترمز ناگهانی خودداری نمایید، وگرنه مصرف سوخت را افزایش می دهد.

رانندگی شهری

استارت و توقف مکرر موجب افزایش مصرف سوخت می شود. لطفاً مسیر رانندگی خود را برنامه ریزی نمایید و تا حد امکان، جاده های هموار را انتخاب نمایید.

سرعت در دور آرام

حتی در زمان دور آرام موتور، خودرو سوخت مصرف می کند و همیشه می بایست از رانندگی طولانی مدت خودداری کرد.

فشار باد لاستیک

لطفاً فشار باد لاستیک را مرتباً چک نمایید. فشار ناکافی

مسائل مربوط به آب بندی

پیشنهادهای برای دوره آب بندی

در طول ۲۰۰۰ کیلومتر اول رانندگی، توصیه می شود که خودروی جدید خود را طبق اقدامات احتیاطی زیر برانید تا بهترین عملکرد موتور و عمر مفید را کسب کنید و کمک کنید که خودرو در آینده، عملکرد بهینه و پایداری بهتری داشته باشد. هرگز اجازه ندهید دور موتور از ۴۰۰۰ دور در دقیقه بیشتر شود.

از شتاب سریع خودداری نمایید.

هرگز با گاز کامل رانندگی نکنید.

تا حد امکان از ترمزهای ناگهانی خودداری نمایید.

رانندگی با سرعت زیاد یا کم به طور مداوم، و از رانندگی طولانی مدت با سرعت ثابت خودداری نمایید.

از حداکثر حجم کل بارگیری شده مجاز و مقدار مشخص بار سقف تجاوز ننمایید.

از بدک کشی خودروهای دیگر خودداری نمایید.

رانندگی بهینه

به منظور افزایش طول عمر خودرو و دستیابی به بهترین



حد لاستیک می شود، بلکه موجب افزایش بار موتور و مصرف سوخت می شود.

اگر خودرو موقع رانندگی در یک جاده مستقیم به یک سمت کشیده شود، یا اگر لاستیک ها به طور ناهموار ساییده یا فرسوده شده باشند، ممکن است نیاز باشد چهار چرخ مجدداً تنظیم شوند.

موقع رانندگی با سرعت بالا شیشه ها را ببندید.

باز کردن شیشه ها در موقع رانندگی با سرعت بالا موجب افزایش مقاومت در برابر حرکت خودرو و در نتیجه باعث افزایش مصرف سوخت می شود. در صورت نیاز به تهویه، لطفاً سعی کنید از تهویه مطبوع استفاده نمایید.

در تابستان خودرو خود را خنک نگه دارید

در صورت امکان، خودرو خود را در یک پارکینگ سرپوشیده یا در یک منطقه سایه دار پارک نمایید. باز کردن شیشه ها زمانی که دمای داخلی بالا است به خنک شدن سریعتر دمای داخلی کمک می کند و در نتیجه، نیاز برای سیستم تهویه مطبوع را کاهش می دهد.

حالت بهینه

این حالت با بهینه سازی سیستم قدرت، موجب رسیدن

به شرایط رانندگی سازگار با محیط زیست و بهینه می شود.

سیستم هیبریدی سبک هوشمند

سیستم هیبریدی سبک ۴۸ ولت، مصرف سوخت را با کنترل استارت و توقف خودکار بهتر کرده و عملکرد شتاب را از طریق عملکرد کمک قدرت و انرژی بازیافت موتور برای شارژ باتری بهبود می بخشد.

باتری ۴۸ ولت BSG و مبدل DC-DC مجهز در خودرو به طور ویژه برای سیستم هیبریدی سبک ۴۸ ولت استفاده می شود.

در شرایط زیر، سیستم هیبریدی سبک ۴۸ ولتی فعال نمی شود و چراغ هشدار شارژ روشن می شود.

قطعات و لوازم بالا (۴۸ ولت) یا قطعات مربوطه معیوب هستند.

دمای باتری لیتیومی ۴۸ ولت ۳۵- درجه سانتی گراد یا کمتر.

همچنین زمانی که سیستم هیبریدی سبک ۴۸ ولت از کار می افتد، برق به سیستم ۱۲ ولت جریان نمی یابد. بنابراین باتری ۱۲ ولتی خالی می شود و خودرو نمی تواند

کار کند.

اگر چراغ هشدار شارژ پس از روشن شدن موتور روشن شد، با خودرو رانندگی نکنید.

! توجه

اگر خودرو برای مدت طولانی استفاده نشود، قدرت باتری ۴۸ ولت کاهش می یابد. بنابراین پس از روشن شدن موتور، منبع تغذیه خودرو به دلیل شارژ شدن باتری ۴۸ ولتی قطع می شود یا کاهش می یابد و ممکن است چراغ هشدار شارژ روشن شود.

اگر چراغ هشدار شارژ ظرف ۳ دقیقه پس از روشن شدن موتور خاموش نشد، لطفاً از نمایندگی خود بخواهید آترا بررسی کند.

! توجه:

باتری ۱۲ ولتی برای افزایش قابلیت شارژ و تخلیه شارژ و عملکرد مناسب استفاده می شود. از باتری های غیر اصل استفاده ننمایید، وگرنه ممکن است موجب تخریب زودهنگام باتری یا خرابی عملکرد استارت/توقف درجا و کمک گشتاور شود.

توصیه می شود از قطعات اصل ارین موتور پویا برای باتری های ۱۲ ولتی استفاده کنید.



رانندگی بهینه و رانندگی در شرایط خاص

های منبع تغذیه آن وصل ننمایید. وگرنه ممکن است قطعات الکتریکی آسیب دیده و آتش سوزی رخ دهد.

آماده سازی برای فصل سرد

آماده سازی و بررسی قبل از زمستان

۱- روغن موتور را عوض نمایید
روغن موتور را با درجه مناسب با توجه به دمای محیط تعویض نمایید (به «انتخاب روغن موتور» مراجعه نمایید).

از مایع خنک کننده حاوی ضد یخ استفاده نمایید
غلظت ضد یخ را در مایع خنک کننده موتور و اینترکولر تنظیم نمایید

با تغییر دمای محیط، لطفاً غلظت ضد یخ در مایع خنک کننده را به موقع تنظیم نمایید. ضد یخ کارخانه در دمای ۳۵- درجه سانتی گراد قابل استفاده است. اگر دمای محیط کمتر از ۳۵- درجه سانتیگراد است، لطفاً با نمایندگی خود مشورت نمایید.

بررسی باتری

ظرفیت باتری در دمای پایین کاهش می یابد. توصیه می شود قبل از هوای سرد، باتری را بررسی نماید.

کند. در نتیجه مصرف سوخت کاهش می یابد.

! توجه:

سیستم کمکی هیبرید تحت شرایط زیر فعال نمی شود، اما محدود به موارد زیر نیست:

سیستم هیبرید سبک ۴۸ ولت به دلیل نقص عملکرد و غیره از کار بیافتد.

پدال گاز را رها نمایید.

باتری ۴۸ ولت کافی نباشد.

تحت شرایط زیر اما نه محدود به موارد زیر، عملکرد سیستم کمکی هیبرید کاهش می یابد.

در دماهای پایین یا بالا، عملکرد شارژر باتری های ۴۸ ولت پایین است.

! هشدار

هرگز از خودرو با پایانه های باتری جدا استفاده نکنید. هر یک از سیستم ها می تواند موجب اختلال در عملکرد و در نتیجه تصادف شود.

سیستم های هیبریدی ملایم ۴۸ ولت از محدوده ولتاژ متفاوتی نسبت به سیستم های ۱۲ ولت استفاده می کنند. هرگز قطعات الکتریکی را به این سیستم با شاخه

بازیابی انرژی

زمانی که خودرو در حال حرکت است (پدال گاز آزاد می شود) یا سرعت خود را کاهش می دهد (پدال ترمز اعمال می شود)، و شرایط خاصی برآورده می شود، موتور الکتریکی باتری را شارژ می کند.

انرژی بازیافتی ذخیره شده در باتری ۴۸ ولت برای رانندگی استفاده می شود.

! توجه:

تحت شرایط زیر اما نه محدود به موارد زیر، عملکرد بازیابی انرژی فعال نخواهد شد.

زمانی که ABS یا ASC کار می کند.

تحت شرایط زیر، اما نه محدود به موارد زیر، عملکرد بازیافت انرژی کاهش می یابد.

باتری ۴۸ ولت قدرت کافی دارد.

در دماهای پایین یا بالا، عملکرد شارژر باتری ۴۸ ولت پایین است.

سیستم کمکی هیبرید

وقتی قدرت باتری کافی است، با فشردن پدال گاز، موتور نیروی محرکه ای را برای کمک به موتور بنزینی فراهم می



لاستیک های برفی را آماده نمایید

کاربران در مناطق سردسیر می بایست لاستیک های برفی را تهیه کنند که دارای مشخصات لازم باشد. چهار لاستیک برفی می بایست از یک اندازه، ساختار، مارک، طرح آج و کیفیت یکسان باشند.

سطح نوار آب بندی ها می بایست با گریس سیلیکونی آغشته شود

کاربران در مناطق سرد می بایست گریس سیلیکونی را روی سطح نوار آب بندی خودرو بمالند. بیل، برس دستی و لیسه های پلاستیکی، گیره چرخ و غیره را با خودرو حمل نمایید.

اگر خودرو شما گیر کرد، با یک پارو یا بیل دسته کوتاه می توانید برف را از جاده پاک کنید. می توان از یک برس دستی کوچک برای پاک کردن برف از خودرو استفاده کرد، و یا می توان از یک لیسه پلاستیکی برای تمیز کردن شیشه جلو و شیشه عقب استفاده کرد.

فشار دادن ترمز پارک در زمان سرد بودنش ممکن است موجب یخ زدگی شود. لطفاً از گیره چرخ استفاده نمایید و ترمز پارک را فشار ندهید.

آماده سازی قبل از سفر

۱- برف را از روی شیشه، بدنه ماشین و غیره پاک نمایید: تجمع برف بر ایمنی رانندگی تأثیر می گذارد. اگر برف یا یخ زدگی روی شیشه باشد، دید راننده را تحت تأثیر قرار می دهد. لطفاً از آب ولرم برای از میان بردن آن استفاده نمایید.

۲- زمانی که برف پاک کن ها، آینه های بیرونی و غیره یخ می زنند:

زمانی که برف پاک کن ها، آینه های بیرونی و شیشه بالابر ها یخ می زنند و نمی توانند کار کنند، با کلیدهای مربوطه قبل از ذوب شدن یخ کار ننمایید، وگرنه ممکن است آسیب ببینند.

۳- وقتی درب ماشین یخ می زند
لطفاً ابتدا یخ را با آب داغ آب کرده، سپس بلافاصله آب را کاملاً پاک نمایید.

۴- اقدامات برای جلوگیری از لغزش خودرو را انجام دهید
لاستیک های برفی

قبل از رانندگی در جاده های برفی یا یخ زده، لاستیک های برفی را نصب نمایید.

لاستیک های برفی که بیش از ۵۰ درصد فرسوده شده اند دیگر نمی توانند به عنوان لاستیک برفی استفاده

شوند.

! توجه

حداکثر سرعت مجاز لاستیک برفی و مقررات قانونی را رعایت کنید. حتی اگر طبق قانون مجاز باشد، لاستیک های برفی نمی بایست به طور مداوم در سرعت های بالاتر از ۱۲۰ کیلومتر در ساعت رانده شوند.

خودروی شما مجهز به سیستم تنظیم فشار باد لاستیک (TPMS) است. فقط می توان از لاستیک های مورد تایید ارین موتور پویا استفاده کرد. وگرنه ممکن است سنسور فشار باد لاستیک برای نصب مناسب نباشد و در نتیجه موجب نشت هوا یا آسیب به سنسور شود. به «سیستم تنظیم فشار باد لاستیک» مراجعه نمایید.

! توجه

اگر از رینگ فولادی استفاده می نمایید و از مهره فلنج استفاده می شود، لطفاً مهره فلنج را با مهره مخروطی تعویض نمایید.

زنجیر چرخ

! توجه

نمی توانید برای خودروتان از زنجیر چرخ استفاده کنید.



رانندگی بهینه و رانندگی در شرایط خاص

موارد زیر را رعایت نمایید:
قبل از اقدام به آب رفتن، عمق آب و ویژگی های محیطی را بررسی نمایید.

آهسته برانید تا آب پاشیده نشوید.
موقع رانندگی در آب، موتور را خاموش نکنید، دنده عقب یا خاموش ننمایید و پدال گاز را ثابت نگه دارید.

! توجه

رفتن مکرر در آب بر عمر خودرو تأثیر می گذارد. لطفاً قبل از رفتن در آب با نمایندگی مشورت نمایید تا اقدامات لازم برای آماده سازی، بررسی و تعمیر خودرو انجام شود. هرگز در آب عمیق تر از تویپ چرخ، محور یا لوله اگزوز رانندگی ننمایید.

زمانی که در آب می روید، دنده را عوض ننمایید.
بعد از ورود به آب، ترمزها را فشار دهید تا اطمینان یابید که آیا سیستم ترمز عادی است یا خیر. اگر به دلیل رطوبت درست کار نمی کند، با حرکت آهسته و فشار ملایم پدال ترمز آن را خشک نمایید. هر قسمت از خودرو را به دقت بررسی نمایید.

از رانندگی در جاده های سیل زده خودداری نمایید، وگرنه ممکن است آسیب جدی به خودرو به شرح زیر وارد شود:

نرمال بودن عملکرد آن اطمینان حاصل نمایید. اگر نه، به آرامی رانندگی نموده و پدال ترمز را آرام فشار دهید تا ترمز خشک شود.

اگر ترمز کاملاً خیس است از خودرو استفاده ننمایید.
زمانی که دید کم است، جاده لغزنده است، یا موقع پایین آمدن از سراسیمگی تند از کروز سرعت ثابت یا سیستم کروز کنترل تطبیقی استفاده ننمایید.

رانندگی در باران

موقع رانندگی در روزهای بارانی یا در جاده هایی با گودال های زیاد، لایه ای از آب بین لاستیک ها و جاده تشکیل می شود که اصطکاک بین لاستیک ها و جاده و در نتیجه ثبات فرمان و عملکرد ترمز کاهش می یابد.

لطفاً به نکات زیر توجه نمایید:

خودرو را با سرعت کم برانید.
از لاستیک هایی که نزدیک به حد تمام شدن هستند استفاده ننمایید.
همیشه فشار لاستیک تعیین شده را حفظ نمایید.
رفتن داخل آب

از قرار دادن خودرو خود در آب بپرهیزید مگر اینکه خیلی ضروری باشد. اگر می بایست در آب رانندگی کنید، حتماً

فاصله کافی بین زنجیر چرخ و بدنه خودرو وجود ندارد.

مسائل مربوط به رانندگی در شرایط نامطلوب

! هشدار

حتماً با احتیاط رانندگی نمایید و به شرایط جاده توجه نمایید و زیاد به سیستم چهارچرخ محرک تکیه ننمایید.
حتی یک خودرو چهار چرخ محرک توانایی محدودی برای حفظ کنترل و شر خوردگی دارد. رانندگی بی احتیاط می تواند منجر به تصادف شود.

عملکرد نادرست خودرو ممکن است موجب تصادف یا واژگونی شود که منجر به آسیب جدی یا مرگ شما و سرنشینان شود.

دستورالعمل ها و موارد مندرج در دفترچه راهنمای کاربر را دنبال نمایید و با سرعت بیش از حد رانندگی ننمایید.

! توجه

در جاده های لغزنده، یخ زده و برفی با سرعت زیاد رانندگی ننمایید، ناگهان ترمز ننمایید، شتاب نگیرید یا تند نیچید.
وگرنه، خودرو به پهلوی می لغزد و ممکن است کنترل خود را از دست داده و تصادف کند.

پس از خروج از جاده پرآب، لطفاً ترمز را فشار دهید تا از



موتور متوقف می شود.

قطعات الکتریکی اتصال کوتاه پیدا می کنند.

غوطه ور شدن در آب می تواند موجب آسیب به موتور شود.

پس از عبور خودرو از جاده های آبگرفته، حتماً برای بررسی به نمایندگی مراجعه کرده و اقدامات یا تعمیرات لازم را انجام دهید.

جاده های پوشیده از برف یا یخ زده

استفاده از لاستیک های برفی توصیه می شود.

حتماً با احتیاط رانندگی نمایید، از رانندگی با سرعت بالا، شتاب گیری تند، پیچ های تند و ترمز ناگهانی خودداری نمایید. سعی کنید دنده را پایین آورده و از قدرت موتور برای کاهش سرعت استفاده نمایید.

برای جلوگیری از ترمز ناگهانی از خودروی جلویی فاصله بیشتری بگیرید. در صورت نیاز به ترمز، لطفاً ترمز را از قبل فشار دهید.

موقع رانندگی به جاده های لغزنده توجه نمایید. زمانی که یک منطقه بدون دید جلوتر را پیدا کردید که ممکن است یخ زده باشد، از قبل ترمز نمایید و پس از رسیدن دوباره از ترمز گرفتن خودداری نمایید.

یخ و برف، موجب به دام انداختن گازهای سمی اگزوز در زیر خودرو می شود و از تجمع برف در لوله اگزوز و اطراف خودرو جلوگیری می کند.
از کروزر سرعت ثابت یا کروزر کنترل تطبیقی استفاده ننمایید.

! توجه

انباشته شدن یخ و برف روی سیستم ترمز موجب قفل چرخ ها می شود. در این شرایط پدال گاز را فشار ندهید. اگر یخ و برف از روی ترمزهای چرخ بریزد، ممکن است خودرو ناگهانی شتاب بگیرد و موجب تصادف گردد.

جاده های ناهموار یا نامسطح

در جاده های ناهموار یا نامسطح، تا حد امکان آهسته رانندگی نمایید.

! توجه

موقع رانندگی در جاده های ناهموار، نیروی ضربه وارده به لاستیک ها و رینگ ها ممکن است به آنها آسیب برساند.

موقع رانندگی در جاده های ناهموار، اطمینان یابید که تمام بارها را محکم بسته اید، وگرنه ممکن است بار به سمت بالا پرتاب شود و موجب آسیب به افراد داخل

خودرو شود.

موقع رانندگی در خارج از جاده، قسمت داخلی فرمان را نگیرید، وگرنه ممکن است با حرکت ناگهانی فرمان، دستان شما آسیب ببینند.

این خودرو در درجه اول برای رانندگی در جاده های مسطح و صاف در نظر گرفته شده است. در جاده های صاف و سخت، سیستم FWD ممکن است مزیت رانندگی خاصی ایجاد نکند. لطفاً به خاطر داشته باشید که عملکرد اتومبیل شما در خارج از جاده محدود است. از آن برای استفاده های نامناسب خارج از جاده، زمین های ناهموار، گودال های عمیق و غیره استفاده ننمایید.

اگر اصرار دارید که تحت شرایط فوق رانندگی نمایید، راننده می بایست عواقب آن را درک کند و این کار را با مسئولیت خود انجام دهد.

جاده های شنی، گلی یا برفی

اگر خودروی FWD است، حالت رانندگی را روی «MUD» تنظیم نموده و به تدریج پدال گاز را فشار دهید تا به آرامی شروع به کار کند. پدال گاز را تا حد امکان ثابت نگه دارید و با سرعت کم رانندگی نمایید.



رانندگی بهینه و رانندگی در شرایط خاص

شاید خودرو موقع بالا رفتن از سراسیمه تند نتواند نیروی کافی برای بالا رفتن ایجاد کند و موقع پایین آمدن از سراسیمه تند نتواند نیروی ترمز کافی را فراهم کند. حتی با خودروهای چهار چرخ محرک نیز، می بایست از رانندگی در سراسیمه های تند خودداری نمایید. برای اطلاع از اقدامات احتیاطی مربوطه، لطفاً به «اقدامات احتیاطی در بالا و پایین رفتن از سراسیمه های تند» مراجعه نمایید.

فرمان را به چپ یا راست بچرخانید تا اطراف لاستیک های جلو صاف شود. خودرو را به آرامی و مکرراً به جلو و عقب حرکت دهید. دنده های R و D را جابجا نمایید، پدال گاز را تا حد امکان به آرامی فشار داده و اجازه ندهید سرعت لاستیک از ۵۵ کیلومتر در ساعت تجاوز کند. اگر پس از چندین بار تلاش نمی توانید خودرو را آزاد کنید، لطفاً با امداد خودرو تماس بگیرید.

اخطار

زمانی که خودرو در گل و لای، شن یا برف گیر کرده و مجبور هستید چندین بار عقب و جلو بروید تا از وضعیت گیر افتاده خارج شوید، ابتدا اطمینان یابید که هیچ فرد یا اشیا بی در اطراف آن وجود ندارد. حرکت با عجله، موجب لغزش ناگهانی به جلو یا عقب شده و می تواند به افراد اطراف یا به اشیاء مجاور آسیب برساند. هرگز اجازه ندهید لاستیک ها با سرعت زیاد بچرخند. این کار می تواند به انفجار لاستیک منجر شده و موجب آسیب جدی شود. برخی از قسمت های خودرو نیز ممکن است بیش از حد گرم شده و آسیب ببینند.

سراسیمه های تند رو به بالا/پایین

! توجه

از رانندگی بی احتیاط در جاده های شنی خودداری نمایید. در مقایسه با رانندگی در جاده های معمولی، موتور و سایر سیستم ها، انتقال نیروی بیش از حد را تحمل می کنند که می تواند موجب بروز تصادف شود. اگر موقع رانندگی با خودرو، موتور بیش از حد گرم شد یا قدرت موتور ناگهان کاهش یافت، لطفاً سریعاً خودرو را در مکانی امن پارک نمایید. سپس برای انجام اقدامات لازم به «گرم شدن بیش از حد موتور» مراجعه نمایید.

! توجه

از ترمزهای ناگهانی، شتاب گیری و پیچ های تند خودداری نمایید، وگرنه ممکن است خودرو دچار حادثه شود. رانندگی در جاده های ناهموار موجب کثیف شدن یا آسیب خودرو می شود. پس از رانندگی در اسرع وقت خودرو را تمیز و بررسی نمایید. اگر خودرو شما در گل، شن یا برف گیر کرده است، لطفاً مراحل زیر را دنبال نمایید: کنترل پایداری فعال (ASC) را خاموش نمایید. اطمینان یابید که هیچ مانعی در جلو و عقب خودرو وجود ندارد.



مراقبت

نظافت داخل خودرو

نمای بیرونی خودرو خود را نظافت نمایید

حفاظت در برابر خوردگی خودرو

۲۷۲

توضیحات عمومی ابزار نگهداری

۲۷۳

نگهداری

۲۷۵

۲۷۵

۲۷۹



مراقبت

اقدامات احتیاطی زیر را رعایت نمایید:

وقتی خوشبو کننده هوای آویزان با سطح داخلی خودرو تماس پیدا می کند، ممکن است موجب تغییر رنگ دائمی شود. لطفاً خوشبو کننده هوا را در محل مناسبی قرار دهید که بتواند آزادانه آویزان شود و با سطوح داخلی خودرو تماس نداشته باشد.

خوشبو کننده های هوای مایع معمولاً روی دریچه های هوا آویزان می شوند. زمانی که بر روی سطوح داخلی پاشیده می شود، می تواند موجب آسیب فوری و تغییر رنگ شود.

پیش از استفاده از خوشبو کننده هوا، دستورالعمل های سازنده را به دقت مطالعه نمایید.

کفپوش ها

⚠ هشدار

برای جلوگیری از تداخل کفپوش ها با پدال ها که می تواند منجر به تصادف خودرو، آسیب به افراد یا حتی مرگ شود: کفپوش راننده را به صورت دو لایه قرار ندهید، آنها را به صورت اشتباه و یا به صورت برعکس نصب ننمایید. فقط از کفپوش آیین موتور پویا اصل که مخصوص خودرو و طراح اصلی استفاده نمایید.

! توجه

هرگز از بنزین، تینر یا مواد مشابه استفاده ننمایید. هنگام نظافت، لطفاً از یک پارچه نرم مرطوب شده با آب استفاده نمایید. هرگز از پارچه زبر، الکل، بنزن، تینر یا هر نوع حلال یا دستمال کاغذی با پاک کننده های شیمیایی استفاده ننمایید. آنها می توانند لنز را خراش دهند. هیچ مایعی مانند آب را روی لنز اسپری ننمایید. مایع پاشیده شده ممکن است موجب خرابی سیستم شود. ذرات کوچک کثیفی ممکن است به سطح چرم آسیب برسانند و می بایست فوراً پاک شود. از صابون، پولیش، روغن، مایعات پاک کننده، حلال ها، شوینده ها یا پاک کننده های مبتنی بر آمونیاک استفاده ننمایید زیرا ممکن است به سطح طبیعی چرم آسیب برسانند.

از پاک کننده شیشه یا پاک کننده پلاستیک روی پوشش لنز استفاده ننمایید. وگرنه ممکن است درپوش لنز آسیب ببیند.

خوشبو کننده هوا

بیشتر خوشبو کننده های هوا از حلال هایی استفاده می کنند که می توانند بر فضای داخلی خودرو تأثیر بگذارند. اگر از خوشبو کننده هوا استفاده می نمایید،

نظافت داخل خودرو

گاهی از جاروبرقی یا برس نرم برای پاک کردن گرد و غبار از روی تزئینات داخلی، قطعات پلاستیکی و صندلی ها استفاده ننمایید. سطح چرم را با یک پارچه نرم تمیز که با صابون ملایم مرطوب شده پاک نموده، سپس با یک پارچه نرم خشک پاک ننمایید.

برای حفظ ظاهر خوب چرم می بایست به طور مرتب از آن نگهداری و تمیز شود.

پیش از استفاده از هر گونه محافظ، دستورالعمل های سازنده را بخوانید. برخی از پارچه های محافظ حاوی مواد شیمیایی هستند که ممکن است صندلی را لکه دار یا سفید کنند.

لنز دوربین یا سنسور ها را فقط با استفاده از یک پارچه مرطوب شده با آب نظافت نمایید.

⚠ هشدار

برای نظافت صندلی ها از آب یا پاک کننده های اسیدی (بخار شوینده گرم) استفاده ننمایید. این کار می تواند به صندلی یا حسگرهای صندلی آسیب برساند. همچنین ممکن است بر عملکرد عادی کیسه هوا تأثیر بگذارد و منجر به صدمات جدی شخصی شود.



کفپوش ها را به درستی روی زمین نصب نمایید و با قلاب های ثابت آن ها را محکم نمایید.

مطمئن شوید که کفپوش در عملکرد پدال اختلال ایجاد نمی کنند.

کفپوش ها را به طور منظم بررسی نمایید تا مطمئن شوید که به درستی نصب شده اند.

کفپوش های کف می بایست به طور منظم تمیز شوند و در صورت فرسودگی بیش از حد با کفپوش های جدید جایگزین شوند.

کمربند ایمنی

کمربندهای ایمنی را با یک اسفنج آغشته به صابون ملایم و آب گرم نظافت نمایید. پیش از استفاده اجازه دهید کمربند در جای خنک کاملاً خشک شود.

⚠ هشدار

اجازه ندهید کمربندهای ایمنی در حالت مرطوب در جمع کننده کمربند گیر کند.

از سفید کننده، رنگ یا حلال های شیمیایی برای نظافت کمربند ایمنی استفاده ننمایید، وگرنه به کمربند ایمنی به طور جدی آسیب میزند.

نظافت ریل صندلی

! توجه

لطفاً ریل های صندلی را به طور منظم نظافت نمایید. مرتباً با جاروبرقی پر قدرت نظافت نمایید. گرد و غبار و زباله ممکن است قابلیت تنظیم صندلی را کاهش دهد. در صورت لزوم، از یک ماده تمیز کننده مرطوب استفاده نمایید.

نمای بیرونی خودرو را نظافت نمایید

برای اینکه خودرو خود را زیبا نگه دارید، لطفاً آن را به درستی نگهداری نمایید.

برای محافظت از رنگ، لطفاً خودرو را در اسرع وقت در شرایط زیر نظافت نمایید:

پس از بارندگی برای جلوگیری از آسیب های احتمالی ناشی از باران اسیدی.

پس از رانندگی در جاده ساحلی.

زمانی که روی سطح رنگ شده، گرد و غبار، فضولات پرندگان، شیره درختان، پودر فلز یا حشرات قرار میگیرد. روی سطح رنگ شده، گرد و غبار یا برگ وجود دارد.

نظافت خودرو

از یک اسفنج مرطوب و مقدار زیادی آب تمیز برای نظافت خودرو از گرد و غبار استفاده نمایید. برای نظافت خودرو از صابون تمیزکننده با PH خنثی خودرو یا مایع ظرفشویی معمولی مخلوط با آب گرم تمیز (نه آب داغ) استفاده نمایید.

! توجه

از پاک کننده های اسیدی استفاده ننمایید. اسید می تواند با برخی از قطعات پلاستیکی واکنش داده و موجب ترک خوردن آنها شود و می تواند ظاهر آنها را تحت تأثیر قرار داده یا موجب شود آنها به درستی عمل نکنند. برای اطمینان از عدم استفاده از اسید، همیشه آن را در کارواش بررسی نمایید.

از صابون خانگی قوی، پاک کننده های شیمیایی قوی، بنزین یا سایر حلال ها برای نظافت خودرو استفاده ننمایید.

خودرو را زیر نور مستقیم خورشید یا زمانی که بدنه خودرو بسیار داغ است نشوید، وگرنه ممکن است لکه های آب روی سطح ظاهر شود.

از استفاده از پارچه های زبر مانند دستکش خودداری نمایید. هنگام از بین بردن کثیفی های چسبیده یا سایر



مراقبت

کننده های ساینده یا پاک کننده های ضد عفونی کننده حاوی کلر استفاده ننمایید. آنها می توانند به سیم کشی برق، آنتن رادیویی یا مه شکن عقب آسیب برسانند.

قطعات کروم کاری شده

برای جلوگیری از لکه دار شدن و خوردگی روی قطعات کروم کاری شده، آن‌ها را با آب شستشو نمایید، کاملاً خشک نمایید و یک واکس خودرویی غیر ساینده بزنید. اگر روکش کروم به شدت آسیب دیده است، از پولیش کروم استفاده نمایید.

چرخ های آلومینیومی

از یک اسفنج مرطوب برای پاک کردن کثیفی استفاده ننمایید.

اگر آلودگی با آب به سختی پاک می شود، از شوینده خنثی استفاده ننمایید. پس از نظافت چرخ ها، لوازم شوینده را بشویید.

چرخ را با یک پارچه نرم کاملاً خشک نمایید.

! توجه

برای جلوگیری از لکه دار شدن چرخ، این دستورالعمل را دنبال نمایید:

لکه های قیر و روغن، گرد و غبار صنعتی، حشرات و شیرخواران را در اسرع وقت از سطوح رنگ شده پاک نمایید تا آسیب یا لکه عمقی نشود. توصیه می شود لوازم تمیز کننده مخصوص را از نمایندگی خود خریداری نمایید.

زیر خودرو

اگر در فصل زمستان در جاده های منطقه شما از نمک استفاده می شود، قسمت زیرین خودرو شما می بایست مرتباً تمیز شود. برای جلوگیری از تجمع کثیفی و نمک زیر بدنه و سیستم تعلیق خودرو. پیش از زمستان و هنگام آمدن بهار، عایق کاری زیر بدنه می بایست بررسی شود و در صورت لزوم دوباره انجام شود.

شیشه

از شیشه پاک کن برای تمیز کردن کثیفی از سطح شیشه استفاده ننمایید. طبیعتاً پس از پارک خودرو در زیر نور خورشید، یک لایه دوده روی سطح شیشه ایجاد شود. با استفاده از شیشه پاک کن و پارچه نرم به راحتی تمیز می شود.

! توجه

هنگام نظافت داخل شیشه ها، از ابزارهای لبه تیز، پاک

مواد خارجی مراقب باشید تا از خراشیدگی یا آسیب رساندن به سطح رنگ جلوگیری نمایید.

خودرو را با آب فراوان کاملاً بشویید. درزهای درها، دریچه ها و درب موتور را شستشو دهید. این مناطق می بایست به طور منظم تمیز شوند. مطمئن شوید که سوراخ تخلیه زیر در مسدود نشده باشد. برای شستشوی نمک جاده، زیر ماشین و چرخ ها آب بپاشید. برای جلوگیری از باقی ماندن لکه های آب روی سطح رنگ، خودرو را با چرم نرم مرطوب خشک نمایید.

پولیش

پولیش منظم از رنگ محافظت می کند و به حفظ ظاهر خوب خودرو کمک می کند.

پیش از پولیش خودرو را کاملاً نظافت ننمایید. دستورالعمل های پولیش را دنبال نمایید.

از موم حاوی مواد ساینده، ترکیبات و مواد شوینده استفاده ننمایید، وگرنه ممکن است به سطح خودرو آسیب برساند.

پولیش قوی روی روکش شفاف ممکن است تیره شود یا آثار آن روی سطح رنگ باقی بماند.

حذف لکه ها



هنگام شستشوی چرخ‌ها، از برس‌های سخت یا سایر ابزارهای سخت استفاده ننمایید.

از شوینده‌های حاوی مواد ساینده یا شوینده‌های اسیدی یا قلیایی استفاده ننمایید. وگرنه، پوشش چرخ ممکن است جدا شود یا خورده شود.

هرگز از آب داغ دستگاه بخارشوی یا سایر تجهیزات برای شستشو مستقیم چرخ‌ها استفاده ننمایید.

تماس با آب دریا موجب خوردگی چرخ‌ها می‌شود، بنابراین در اسرع وقت آن‌ها را بشویید.

حفاظت خودرو در برابر خوردگی

عوامل متداول موجب خوردگی خودرو

کثیفی و زباله‌های مرطوب بر روی بدنه، سوراخ‌ها یا سایر نواحی انباشته شده است.

سطح رنگ و سایر لایه‌های محافظ در اثر سنگ، تراشه سنگ یا حوادث جزئی آسیب دیده است.

عواملی که بر میزان خوردگی تأثیر می‌گذارند عبارتند از: رطوبت نسبی، دما، آلودگی هوا و غیره.

اقدامات حفاظتی ضد خوردگی خودرو

برای تمیز نگه داشتن خودرو، مکرراً ماشین خود را بشویید و واکس بزنید.

حتماً رنگ را از نظر آسیب جزئی بررسی نمایید و در اسرع وقت آن را اصلاح نمایید.

از استفاده از پارچه‌های زیر دستکش خودداری نمایید. هنگام از بین بردن کثیفی‌های چسبیده یا سایر مواد خارجی مراقب باشید تا از خراشیدگی یا آسیب رساندن به سطح رنگ جلوگیری نمایید.

خودرو را با آب فراوان کاملاً بشویید. درزهای درها، دریچه‌ها و دریهای موتور را بشوید.

این مناطق می‌بایست به طور منظم تمیز شوند. مطمئن شوید که سوراخ تخلیه زیر در مسدود نشده

باشد. برای شستشو نمک جاده، زیر ماشین و چرخ‌ها آب بپاشید.

برای جلوگیری از باقی ماندن لکه‌های آب روی سطح رنگ، خودرو را با چرم نرم مرطوب خشک نمایید.

! توجه

هرگز از آب برای شستشوی خاک یا شن در محفظه مسافر استفاده نکنید. برای پاک کردن کثیفی از جاروبرقی استفاده کنید.

اجازه ندهید آب یا مایعات دیگر با قطعات الکترونیکی خودرو تماس پیدا کند، زیرا ممکن است موجب آسیب

دیدن آنها شود.

مواد شیمیایی مورد استفاده برای یخ زدایی جاده‌ها بسیار خورنده هستند. آنها خوردگی و زوال اجزای زیر بدنه مانند سیستم‌های آگزوز، بدنه سوخت و ترمز، کابل‌های ترمز، کف و گلگیرها را تسریع می‌کنند.

قسمت زیرین خودرو شما می‌بایست به طور منظم در طول زمستان تمیز شود.

در برخی قسمت‌ها، اقدامات ضد زنگ و ضد خوردگی ممکن است مورد نیاز باشد. توصیه می‌شود با نمایندگی خود مشورت کنید.

توضیحات عمومی مورد نگهداری

لطفاً برای فواصل مدت بررسی، نگهداری و تعویض به دفترچه راهنمای تعمیر و نگهداری مراجعه کنید.

نمای بیرونی خودرو

درب موتور:

بررسی کنید که همه درها و درب موتور به درستی کار می‌کنند. همچنین مطمئن شوید که تمام چفت‌ها به طور ایمن قفل شده باشند. در صورت لزوم، لولاه، قفل‌ها، پین‌های قفل، غلطک‌ها و میله‌های اتصال را روغن



مراقبت

آسیب های دیگر نداشته باشد. لطفاً از نمایندگی خود بخواهید شیشه جلوی آسیب دیده را تعویض کند.

برف پاک کن:

اگر به درستی پاک نمیکنند، بررسی کنید ترک خوردگی یا سایش نداشته باشد.

فضای داخلی خودرو

موارد زیر را به طور مرتب بررسی کنید، مانند انجام تعمیر و نگهداری منظم، تمیز کردن خودرو و غیره.

پدال گاز:

بررسی کنید که آیا پدال می تواند نرم عمل کند، مطمئن شوید که پدال گیر نمی کند و حرکت پدال یکنواخت است.

پدال ترمز

بررسی کنید که پدال به خوبی کار کند. اگر پدال ترمز در هنگام فشردن ناگهان از حرکت عادی خود فراتر رفت، پدال کند شده یا توقف طولانی تر به نظر می رسد، فوراً خودرو خود را بررسی کنید. هنگام فشار دادن پدال به پدال پا دست نزنید. توصیه می شود انجام بررسی را به نمایندگی بسپارید.

استفاده از فشار سنج چک شده و پیش از رانندگی در مسافت های طولانی حتما چک شود. فشار باد همه لاستیک ها را با فشار لاستیک مشخص شده تنظیم کنید. آسیب دیدگی یا سایش بیش از حد آنها را به دقت بررسی کنید.

قطعات سیستم تنظیم فشار لاستیک (TPMS):

هنگام تعویض لاستیک ها به دلیل فرسودگی یا کهنگی، سیستم TPMS را تعویض کنید.

تنظیم زوایا و بالانس چرخ:

اگر خودرو شما هنگام رانندگی در یک جاده صاف و مسطح به یک سمت کشیده شود، یا اگر متوجه ساییدگی غیرعادی لاستیک شدید، ممکن است به تنظیم چرخ ها نیاز داشته باشید.

اگر فرمان یا صندلی ها در حین رانندگی معمولی در بزرگراه می لرزند، چرخ ها ممکن است نیاز به تنظیم (بالانس) داشته باشند.

شیشه جلو:

شیشه جلو را به طور منظم تمیز کنید. حداقل هر شش ماه یکبار شیشه جلوی خود را بررسی کنید که ترک یا

کاری کنید. مطمئن شوید که قفل کمکی از باز شدن درب موتور هنگام رها شدن قفل اصلی جلوگیری می کند. هنگام رانندگی در مناطقی که از نمک جاده یا سایر مواد خورنده استفاده می شود، وضعیت روغن کاری را به دقت بررسی کنید.

چراغ ماشین:

چراغ های جلو خود را به طور منظم تمیز کنید. مطمئن شوید که چراغ های جلو، چراغ های ترمز، چراغ های عقب، چراغ های راهنما و سایر چراغ ها به درستی و ایمن نصب شده اند. تراز چراغ جلو را نیز بررسی کنید.

مهره چرخ:

هنگام بررسی لاستیک ها، مطمئن شوید که مهره های چرخ گم نشده اند و بررسی کنید که آیا مهره های چرخ شل شده اند یا خیر. در صورت لزوم محکم (گشتاور مناسب) کنید.

چرخش لاستیک:

لاستیک ها را به طور منظم جابجا نمائید.

لاستیک:

فشار باد لاستیک ها را می بایست به طور مکرر با



ترمز:

بررسی کنید که خودرو هنگام ترمزگیری حرکت نکند.

فرمان:

بررسی کنید که آیا تغییراتی در وضعیت فرمان وجود دارد، مانند فاصله آزاد بیش از حد، مشکل در فرمان، یا انحراف.

ترمز پارک:

وضعیت کار ترمز پارک را به طور منظم بررسی کنید. تنها با ترمز پارک می‌بایست بتوان خودرو را در یک سرازیری تند پارک کرد. اگر ترمز پارک نیاز به تنظیم دارد، لطفاً این کار را به نمایندگی بسپارید.

کمربند ایمنی:

بررسی کنید که تمام قسمت‌های سیستم کمربند ایمنی (مانند زبانه‌ها، سگک‌ها، تنظیم‌کننده‌ها و جمع‌کننده‌ها) به درستی و روان کار کنند و مطمئن شوید که به طور ایمن نصب شده‌اند. کمربند‌های ایمنی را از نظر ساییدگی یا آسیب دیدگی بررسی کنید.

صندلی

اجزای کنترل موقعیت صندلی مانند تنظیم کننده های

صندلی، دستگاه های تاشو پشتی صندلی و غیره را بررسی نمایید تا مطمئن شوید که به درستی کار می کنند و همه جفت ها به طور ایمن قفل شده اند. بررسی نمایید که تکیه گاه به آرامی بالا و پایین حرکت می کند و در تمام موقعیت های قفل شده به طور ایمن باقی می ماند.

جریان هوا:

هنگام کار با بخاری یا تهویه مطبوع، بررسی نمایید که آیا خروجی هوا به درستی خارج می‌شود و حجم هوای کافی دارد یا خیر.

برف پاک کن:

بررسی نمایید که برف پاک کن ها به درستی کار می کنند.

باتری:

! توجه

می‌بایست از موقعیت هایی که ممکن است موجب قطع برق باتری و فعال نشدن آن شود، اجتناب شود، مانند:

۱- زمانی که موتور کار نمی کند، لوازم الکترونیکی (شارژر، پخش کننده و...) را نصب نمایید یا از آنها استفاده نمایید

که انرژی باتری را برای مدت طولانی مصرف می کنند.
۲- خودرو مداوم رانده نمی شود و/یا فقط در مسافت های کوتاه رانده می شود.
در این مواقع باتری برای حفظ حالت عادی خود نیاز به شارژ دارد.

روغن ترمز:

مطمئن شوید که سطح روغن ترمز بین حداکثر و حداقل علامت روی مخزن باشد.

سطوح خنک کننده موتور و اینترکولر:

خودرو را روی زمین صاف پارک نمایید، صبر کنید موتور خنک شود و سطح مایع خنک کننده در مخزن را بررسی نمایید.

تسمه محرک موتور:

مطمئن شوید که تسمه محرک ساییده، فرسوده، ترک خورده یا روغنی نیست.

سطح روغن موتور:

خودرو را روی زمین صاف پارک نمایید، موتور را خاموش نمایید، حداقل ۱۰ دقیقه منتظر بمانید تا روغن دوباره در کارتر روغن تخلیه شود و سطح روغن را بررسی نمایید.



مراقبت

نمایید. موتور را خاموش نموده و صبر نمایید تا خنک شود.

خودروی شما مجهز به فن خنک کننده موتور خودکار است. حتی اگر کلید استارت در وضعیت خاموش باشد و موتور روشن نباشد، ممکن است در هر زمانی بدون هشدار روشن شود. برای جلوگیری از آسیب، پیش از کار در نزدیکی فن، کابل منفی باتری را قطع نمایید.

از تماس مستقیم با روغن موتور و مایع خنک کننده خودداری نمایید. استفاده از روغن موتور نامناسب، مایع خنک کننده یا سایر مایعات خودرو ممکن است به محیط زیست آسیب برساند. هنگام کار با مایعات خودرو، حتماً قوانین و مقررات مربوطه را رعایت نمایید.

! توجه

زمانی که کلید استارت در وضعیت روشن است، موتور یا دسته سیم مربوط به CVT را جدا ننمایید.

زمانی که کلید استارت در وضعیت روشن قرار دارد، باتری یا اجزای ترانزیستور را وصل یا جدا ننمایید.

این بخش از «تعمیر و نگهداری و تعمیرات» فقط مواردی را فهرست می‌کند که انجام آنها برای صاحبان خودرو

است، مانند مواردی که در جاده های یخ زده یا برای کنترل گرد و غبار استفاده می‌شود. از بین بردن این مواد مهم است، وگرنه زنگ زدگی در اطراف کفپوش، محافظ باک و اگزوز ایجاد می‌شود. در پایان زمستان، بدنه می‌بایست کاملاً با آب تمیز شسته شود، و مراقب باشید که مناطقی که ممکن است گل و کثیفی انباشته شده است را نظافت نمایید. اطلاعات اضافی به "نظافت فضای بیرونی خودرو" مراجعه نمایید.

مایع شیشه شوی شیشه جلو:

بررسی نمایید که مایع شوینده به اندازه کافی در مخزن وجود دارد.

نگهداری

هنگام انجام هرگونه بررسی یا تعمیر و نگهداری خودرو، همیشه احتیاط نمایید تا از آسیب رساندن به افراد، به خود و به خودرو جلوگیری نمایید. موارد زیر اقدامات احتیاطی کلی است که می‌بایست به آنها توجه ویژه ای داشت.

! هشدار

زمانی که دمای موتور بالا است، زیر درب موتور کار

سیستم اگزوز:

مطمئن شوید که براکت ها شل، ترک خورده یا سوراخ نباشند. اگر صدای اگزوز غیر طبیعی است یا بوی دود می‌آید، از نمایندگی خود بخواهید فوراً سیستم اگزوز را بررسی کند.

نشت روغن:

پس از اینکه خودرو برای مدتی پارک شد، بررسی نمایید که آیا بنزین، روغن، آب یا مایعات دیگر زیر خودرو نشت دارد یا خیر. البته چکیدن آب از کولر پس از استفاده طبیعی است.

در صورت مشاهده هر گونه نشتی آشکار یا دود بنزین، می‌بایست فوراً بررسی و تعمیر شوند.

رادیاتور و لوله ها:

قسمت جلوی رادیاتور را بررسی نمایید و هرگونه کثیفی، حشرات، برگ ها و غیره انباشته شده را جدا نمایید. مطمئن شوید که هیچ ترک، تغییر شکل، خوردگی یا اتصالات شل در لوله ها وجود ندارد.

زیر خودرو:

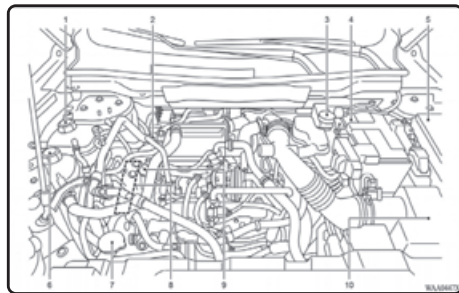
قسمت زیرین خودرو اغلب در معرض مواد خورنده



آسان است.

لطفاً توجه داشته باشید که تعمیر و نگهداری اشتباه یا نادرست ممکن است منجر به مشکلات عملیاتی شده و ممکن است بر گارانتی خودرو تأثیر بگذارد. اگر در مورد تعمیر و نگهداری سوالی دارید، لطفاً به نمایندگی خود رجوع کنید.

محدوده بررسی محفظه موتور



مخزن مایع خنک کننده موتور

نشانهگر روغن موتور

مخزن روغن ترمز

باتری

جعبه فیوز

مخزن خنک کننده اینترکولر

مخزن مایع شستشوی شیشه

تسمه

درپوش پرکننده روغن موتور

فیلتر هوا

سیستم خنک کننده موتور

زمانی که سیستم خنک کننده موتور از کارخانه خارج می شود، با خنک کننده اصل آیرین موتور پویا با طول عمر فوق العاده با غلظت ۵۰ درصد پر شده که می تواند ضد یخ و خنک کننده را در تمام طول سال محافظت کند. این خنک کننده حاوی بازدارنده های زنگ زدگی و خوردگی است و نیازی به افزودنی های اضافی ندارد.

نگهداری

⚠ هشدار

در رادیاتور یا درب مخزن مایع خنک کننده را وقتی دمای موتور بالاست باز ننمایید. صبر نمایید تا موتور و رادیاتور خنک شوند. مایع پرفشار خارج شده از رادیاتور می تواند موجب سوختگی شدید شود. به اقدامات احتیاطی در "گرم شدن بیش از حد موتور" در این راهنما مراجعه نمایید.

رادیاتور مجهز به پوشش مخصوص است. برای جلوگیری از آسیب دیدن موتور، فقط از درپوش های اصلی رادیاتور آیرین موتور پویا استفاده نمایید.

اگر موتور در هنگام گرم شدن بیش از حد به سرعت خاموش شود، ممکن است فن خنک کننده حدود ۱۰ دقیقه پس از خاموش شدن موتور کار کند تا اجزای محفظه موتور خنک شوند. زمانی که فن خنک کننده کار می کند، مطمئن شوید که دست ها یا اشیاء دیگر در آن گیر نمی کنند.

! توجه

از هیچ افزودنی سیستم خنک کننده استفاده ننمایید، وگرنه ممکن است سیستم خنک کننده را مسدود کرده و به موتور، جعبه دنده و / یا سیستم خنک کننده آسیب برساند.

هنگام افزودن یا تعویض مایع خنک کننده، فقط از مایع خنک کننده اصلی آیرین موتور پویا یا معادل آن استفاده ننمایید، وگرنه ممکن است سیستم خنک کننده موتور آسیب ببیند.



مراقبت



لطفاً از نمایندگی خود بخواهید مایع خنک کننده موتور را تعویض کند. مراقبت/نگهداری نادرست ممکن است منجر به کاهش عملکرد خنک کننده و گرمای بیش از حد موتور شود.

⚠ هشدار

برای جلوگیری از سوختگی، هرگز مایع خنک کننده را زمانی که موتور داغ است عوض ننمایید.

درب رادیاتور یا درب مخزن مایع خنک کننده را وقتی دمای موتور بالاست باز ننمایید. مایع پرفشار خارج شده از رادیاتور می تواند موجب سوختگی شدید شود.

از تماس مستقیم پوست با مایع خنک کننده استفاده شده خودداری نمایید. در صورت تماس با پوست، در اسرع وقت به طور کامل با صابون یا ضدعفونی کننده

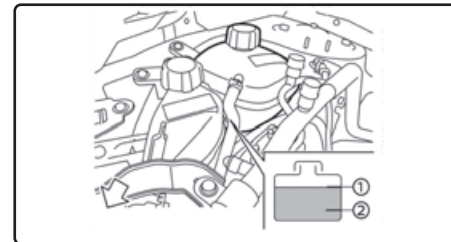
اگر سیستم خنک کننده مرتباً نیاز به پر شدن با مایع خنک کننده دارد، لطفاً از نمایندگی خود بخواهید آنرا بررسی نماید.

خنک کننده خالص آیرین موتور پویا می تواند محافظت ضد یخ را در دمای ۳۵- درجه سانتیگراد ارائه دهد. اگر از خنک کننده مشابه دیگری استفاده می نمایید، دستورالعمل های سازنده خنک کننده را دنبال نمایید تا حداقل دمای ضد یخ محافظ را در ۳۵- درجه سانتی گراد حفظ نمایید. در صورت نیاز به محافظت بیشتر در برابر سرما، لطفاً با نمایندگی خود مشورت نمایید. سطح مایع خنک کننده موتور را بررسی نمایید.

⚠ هشدار

برای جلوگیری از پاشش مایع خنک کننده در هنگام بالا بودن دما، مایع خنک کننده را فراتر از سطح ماکسیموم (بالاترین) اضافه ننمایید.

مایع خنک کننده موتور را عوض نمایید



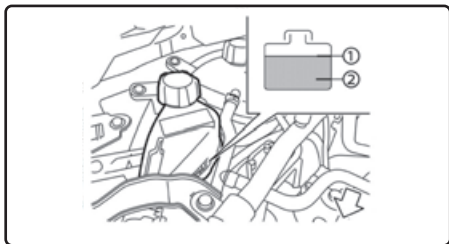
خودرو را در زمین هموار پارک نمایید.

پس از سرد شدن موتور، سطح مایع خنک کننده در مخزن را بررسی نمایید. زمانی که سطح مایع خنک کننده کمتر از حداقل ((۲)) است، درب مخزن را باز کرده و مایع خنک کننده را تا سطح حداکثر ((۱)) اضافه نمایید. اگر مخزن کاملاً خالی است، پس از خنک شدن موتور، سطح مایع خنک کننده را در رادیاتور بررسی نمایید. اگر مایع خنک کننده کافی در رادیاتور وجود ندارد، خنک کننده را به رادیاتور تا درگاه پرکننده اضافه نمایید. مایع خنک کننده را تا زمانی که تا سطح حداکثر ((۱)) برسد به مخزن اضافه نمایید.

پس از افزودن مایع خنک کننده موتور، درپوش را محکم ببندید.



سطح مایع خنک کننده اینترکولر را بررسی نمایید



پس از سرد شدن موتور، سطح مایع خنک کننده در مخزن را بررسی نمایید. زمانی که سطح مایع خنک کننده کمتر از حداقل ((۲)) است، درب مخزن را باز کرده و مایع خنک کننده را تا سطح حداکثر ((۱)) اضافه نمایید. پس از افزودن خنک کننده اینترکولر، درپوش را محکم ببندید. اگر غالباً نیاز به اضافه کردن خنک کننده اینترکولر دارید، لطفاً از نمایندگی خود بخواهید آن را بررسی کند.

⚠ هشدار

برای جلوگیری از پاشش مایع خنک کننده در هنگام بالا بودن دما، مایع خنک کننده را فراتر از سطح حداکثر (بالاترین) اضافه ننمایید.

خنک کننده اینترکولر را تعویض نمایید

هیچ گونه مواد افزودنی در سیستم خنک کننده به مایع خنک کننده اضافه ننمایید، وگرنه ممکن است اینترکولر آسیب ببیند.

هنگام افزودن یا تعویض مایع خنک کننده، حتماً از خنک کننده موتور اصلی آیرین موتور پویا یا مشابه آن استفاده نمایید. مایع خنک کننده موتور خالص آیرین موتور پویا دارای غلظت ۵۰ درصد است و می تواند در دمای ۳۵- درجه سانتیگراد از ضد یخ محافظت کند.

استفاده از انواع دیگر خنک کننده ممکن است به سیستم خنک کننده اینترکولر آسیب برساند. مخزن خنک کننده اینترکولر مجهز به درپوش مخزن مخصوص است. برای جلوگیری از آسیب به موتور، هنگام تعویض آن، فقط از درپوش مخزن اینترکولر آیرین موتور پویا اصلی استفاده نمایید.

دست بشویید.

مایع خنک کننده را دور از کودکان و حیوانات خانگی نگه دارید.

مایع خنک کننده موتور می بایست به درستی استفاده شود. لطفاً قوانین و مقررات مربوطه را رعایت نمایید. سیستم خنک کننده اینترکولر

⚠ هشدار

درب رادیاتور یا درب مخزن مایع خنک کننده را وقتی دمای موتور بالاست باز ننمایید. صبر کنید تا موتور خنک شود. مایع پرفشار از رادیاتور یا مخزن خنک کننده می تواند موجب سوختگی شدید شود.

مخزن خنک کننده مجهز به درپوش مخزن مخصوص است. برای جلوگیری از آسیب به موتور و اینترکولر، فقط از درپوش مخزن مایع آیرین موتور پویا اصل استفاده نمایید.

زمانی که سیستم خنک کننده اینترکولر از کارخانه خارج می شود، با مایع خنک کننده ضد یخ با کیفیت بالا پر شده است. خنک کننده ضد یخ حاوی بازدارنده های زنگ زدگی و خوردگی است و نیاز به افزودنی های اضافی نیست.

⚠ توجه



مراقبت

درپوش پرکننده روغن را بردارید و روغن موتور توصیه شده را اضافه نمایید. افزایش روغن نمی بایست از B بیشتر شود.

سطح روغن را مجدداً با گیج روغن بررسی نمایید. بسته به شرایط رانندگی، اضافه کردن مقداری روغن موتور در طول دوره نگهداری روغن یا دوره کارکرد طبیعی است.

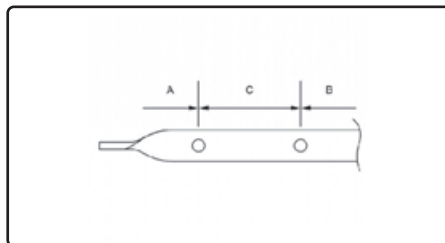
! توجه

• سطح روغن موتور می بایست به طور مرتب چک شود. راندن خودرو موقعی که روغن کافی نیست می تواند موجب آسیب به موتور شود و چنین آسیبی مشمول گارانتی نمی شود.

! هشدار

روغن موتور می بایست به درستی دور ریخته شود. هرگز روغن را روی زمین، رودخانه ها و غیره نریزید. لطفاً از نمایندگی خود بخواهید روغن موتور را تعویض کند. تماس طولانی و مکرر با روغن موتور استفاده شده ممکن است موجب سرطان پوست شود. از تماس مستقیم پوست با روغن موتور استفاده شده خودداری نمایید. در صورت تماس، لطفاً در اسرع وقت

لطفاً از نمایندگی خود بخواهید روغن موتور را تعویض کند.



سطح روغن موتور را بررسی نمایید

خودرو را روی یک سطح صاف پارک نمایید و ترمز پارک را اعمال کنید.

موتور را تا رسیدن به دمای مشخص روشن نمایید. موتور را خاموش نمایید. حداقل ۱۰ دقیقه صبر نمایید تا روغن دوباره داخل کارتر برود.

گیج را از داخل بکشید و آن را پاک نمایید. کاملاً دوباره وارد نمایید.

دوباره گیج را بردارید و سطح روغن را بررسی نمایید. سطح روغن می بایست در محدوده تعیین شده C باشد. اگر سطح روغن از حداقل مقدار A کمتر است، لطفاً

خنک کننده اینترکولر بدون نیاز به تعمیر و نگهداری است. اگر خنک کننده اینترکولر نیاز به تعویض دارد، لطفاً این کار را به نمایندگی بسپارید.

نگهداری نادرست می تواند موجب داغ شدن بیش از حد اینترکولر شود.

! هشدار

برای جلوگیری از سوختگی، وقتی موتور داغ است، مایع خنک کننده را عوض ننمایید.

درب رادیاتور یا درب مخزن مایع خنک کننده را وقتی دمای موتور بالاست باز ننمایید. مایع پر فشار از رادیاتور یا مخزن می تواند موجب سوختگی شدید شود.

از تماس مستقیم پوست با مایع خنک کننده استفاده شده خودداری نمایید. در صورت تماس با پوست، در اسرع وقت آن را به طور کامل با صابون یا ضد عفونی کننده دست بشویید.

مایع خنک کننده را از کودکان و حیوانات خانگی دور نگه دارید.

مایع خنک کننده اینترکولر می بایست به درستی استفاده شود. لطفاً قوانین و مقررات مربوطه را رعایت نمایید.

روغن موتور



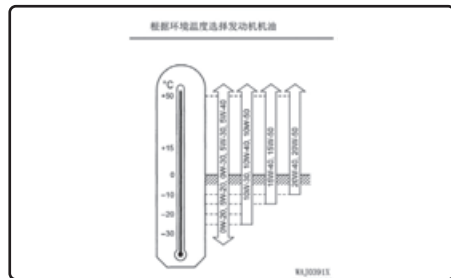
آن را با صابون یا ضد عفونی کننده دست و مقدار زیادی آب بشویید.

روغن موتور را دور از دسترس کودکان نگهداری نمایید.

انتخاب روغن موتور

روغن موتور مورد تأیید شرکت آراین موتور پویا را انتخاب نمایید.

اگر روغن موتور مورد تأیید شرکت آراین موتور پویا موجود نیست، لطفاً روغن موتور را با غلظت مناسب با توجه به دمای محیط انتخاب نمایید، شکل زیر را ببینید.



ترجمه تصویر: روغن موتور را بر اساس دمای محیط انتخاب نمایید

توجه

برای اطلاعات بیشتر در مورد روغن موتور لطفاً با نمایندگی خود مشورت نمایید.

مبرد و روان کننده سیستم تهویه مطبوع

در صورت نیاز به بررسی یا تعویض، لطفاً انجام آن را به نمایندگی بسپارید.

مبرد سیستم تهویه مطبوع: مورد تأیید شرکت آراین موتور پویا

روان کننده سیستم تهویه مطبوع: مورد تأیید شرکت آراین موتور پویا (PAG) یا معادل آن.

توجه

استفاده از هر مبرد یا روان کننده دیگری نسبت به اصل آن ممکن است به سیستم تهویه مطبوع آسیب جدی وارد کند و ممکن است نیاز به تعویض تمام اجزای سیستم تهویه مطبوع داشته باشد.
روغن جعبه دنده متغیر پیوسته (CVT)

در صورت نیاز به بررسی یا تعویض، لطفاً انجام آن را به نمایندگی بسپارید.

توجه

فقط از روغن جعبه دنده مورد تأیید شرکت آراین موتور

پویا برای اطمینان از عملکرد بهینه جعبه دنده استفاده نمایید.

آراین موتور پویا ضمانتی برای آسیب های خودرو ناشی از استفاده از روغن غیر توصیه شده ارائه نمی دهد.

روغن ترمز

نگهداری

برای اطلاعات مربوط به روغن ترمز، به "ظرفیت های پرسازی و مایعات/روان کننده های توصیه شده" این راهنما مراجعه نمایید.

هشدار

فقط از روغن ترمز نو از ظرف در بسته استفاده نمایید. مایع تاریخ گذشته، ضعیف یا آلوده می تواند به سیستم ترمز آسیب برساند. استفاده از مایع نامناسب ممکن است به سیستم ترمز آسیب برساند و بر توانایی ترمز خودرو تأثیر بگذارد.

لطفاً درپوش پرکننده را پیش از برداشتن آن نظافت نمایید.

روغن ترمز سمی است و می بایست در ظروف نشان گذاری شده دور از دسترس کودکان و حیوانات خانگی



مراقبت

مایع شوینده را به طور مرتب به مخزن مایع شوینده اضافه کنید. زمانی که شرایط رانندگی نیاز به افزایش مقدار مایع شوینده دارد، آن را بیشتر کنید. مایع شستشوی توصیه شده: شوینده غلیظ شیشه جلو و ضد یخ مورد تأیید شرکت آراین موتور پویا را استفاده کنید.

! توجه

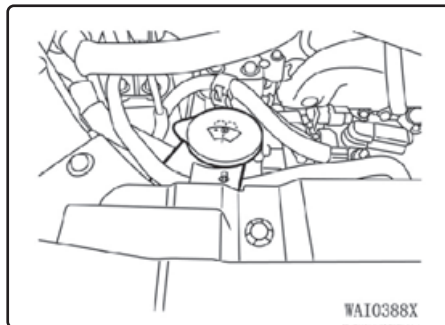
به غیر از محلول آبی از مایع دیگری مانند آب صابون، شیشه پاک کن، خنک کننده موتور و غیره استفاده نکنید. سایر مایعات ممکن است موجب ایجاد رگه هایی بر روی سطح رنگ خودرو، آسیب رساندن به پمپ شیشه شوی یا مسدود شدن نازل ها و جلوگیری از پاشش مایع شوینده به بیرون شوند. در زمستان، مایع شستشوی بیش از حد رقیق شده می تواند موجب یخ زدن آن روی شیشه جلو شود.

باتری (۱۲ ولت)

وضعیت باتری برای روشن شدن موتور و عملکرد صحیح سیستم الکتریکی خودرو بسیار مهم است. باتری ها می بایست به طور مرتب چک شوند. اگر مشکوک هستید که عملکرد باتری مشکلی دارد، لطفاً

درپوش مخزن می بایست محکم بسته شود تا از ورود گرد و غبار و آب جلوگیری شود. روغن ترمز را با توجه به فواصل زمان نگهداری در دفترچه راهنمای تعمیر و نگهداری، تعویض کنید.

مایع شوینده شیشه جلو

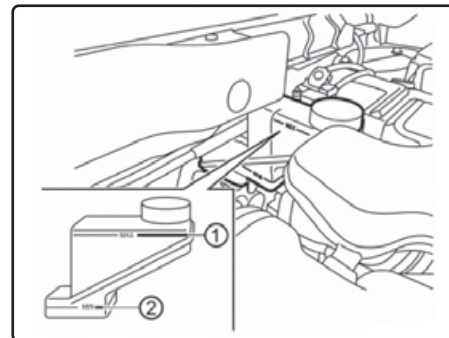


برای بررسی سطح مایع، درپوش مخزن مایع شیشه شوی را باز کرده و سطح مایع را بررسی کنید. مایع شوینده را در صورت نیاز دوباره پر کنید. برای نظافت بهتر، مایع شوینده را به مخزن اضافه کنید. در زمستان، مایع ضد یخ شیشه شوی را اضافه کنید. دستورالعمل های سازنده را دنبال کنید.

نگهداری شود.

! توجه

روی هر سطح رنگ شده روغن ترمز نریزید. وگرنه رنگ آسیب می بیند. اگر روغن ترمز ریخت، بلافاصله آن را با آب بشویید.



سطح مایع در مخزن را بررسی نمایید. اگر سطح مایع کمتر از حداقل (۲) باشد یا چراغ هشدار ترمز روشن شود، روغن ترمز اصلی مورد تأیید شرکت آراین موتور پویا را به سطح مایع حداکثر (۱) اضافه نمایید. اگر نیاز به اضافه کردن مکرر روغن ترمز دارید، لطفاً از نمایندگی خود بخواهید تا سیستم ترمز را بررسی کند.



برای آزمایش باتری و سیستم شارژ به نمایندگی تعمیر و نگهداری مراجعه کنید.

سطح باتری را تمیز و خشک نگه دارید. برای تمیز کردن باتری از محلول صابون و آب استفاده کنید.

پایانه های باتری را از نظر خوردگی بررسی کنید. با شستشو با محلول صابون و آب می توانید از خوردگی بیشتر جلوگیری کنید. پایه ها و گیره های پایانه را پس از تمیز کردن یا سفت کردن، چرب کنید.

مطمئن شوید که قطب ها تمیز و محکم هستند.

اگر خودرو برای ۳۰ روز یا بیشتر استفاده نمی شود، لطفاً برای جلوگیری از تخلیه آن، قطب منفی باتری را جدا کنید.

مطمئن شوید که باتری به طور ایمن نصب شده و تکان نمی خورد. محکم بودن هر قطب را نیز بررسی کنید.

⚠ هشدار

باتری را نزدیک شعله یا جرقه های الکتریکی قرار ندهید. گاز هیدروژن تولید شده توسط باتری ها انفجاری است. هرگز اجازه ندهید الکترولیت باتری با پوست، چشم، پارچه یا سطوح رنگ شده تماس پیدا کند. پس از دست زدن به باتری یا درپوش باتری چشمان خود را لمس نکنید یا مالش ندهید. دست های خود را کاملاً بشویید. اگر

اسید با چشم، پوست یا لباس شما تماس پیدا کرد، فوراً به مدت حداقل ۱۵ دقیقه با آب بشویید و به پزشک مراجعه کنید.

هنگام کار روی باتری یا نزدیک آن، همیشه از عینک ایمنی مناسب استفاده کنید و تمام جواهرات خود را بردارید. پایه های باتری، پایانه ها و لوازم جانبی مربوطه حاوی ترکیبات سرب هستند. لطفاً پس از دست زدن دستان خود را بشویید.

باتری را دور از دسترس کودکان نگهداری کنید.

زمانی که موتور روشن است، باتری را جدا نکنید، وگرنه ممکن است قطعات الکتریکی خودرو آسیب ببینند.

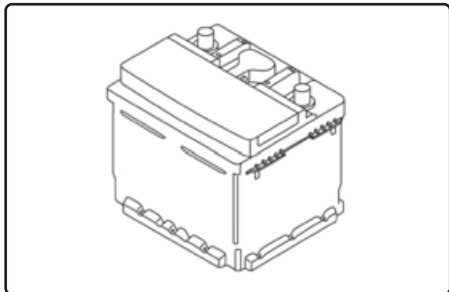
⚠ هشدار

از اتصال کوتاه باتری خودداری کنید زیرا ممکن است موجب داغ شدن بیش از حد و آسیب شود.

الکترولیت (اسید باتری) از اسید سولفوریک رقیق خورنده ساخته شده است. اگر روی اجزای مجاور ریخته شود، ممکن است ترک بخورند، لکه دار شوند یا تغییر رنگ دهند. اگر بر روی پوست یا چشم شما قرار گیرد، می تواند موجب سوختگی یا کوری شود. لطفاً این دستورالعمل های عملیاتی را دنبال کنید:

اگر الکترولیت بر روی قطعات پلاستیکی یا سایر قسمت های مجاور پاشیده شود، آن را با یک پارچه نرم یا چرم مرطوب شده در آب و مواد شوینده خنثی پاک کنید و بلافاصله آن قسمت را با آب فراوان بشویید.

درها و شیشه ها را در هر فضای بسته ای که ممکن است باتری ها در حال شارژ یا کارکردن باشند باز کنید. برای جلوگیری از اتصال کوتاه، ابتدا پایانه منفی (-) را جدا کرده و در آخر دوباره وصل کنید.



⚠ توجه

سعی نکنید قسمت بالایی باتری را باز کنید. این باتری مجهز به درپوش هواکش قابل جابجایی نیست.

قطع و وصل



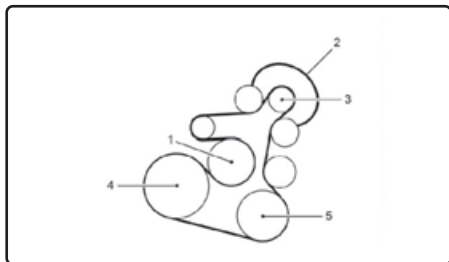
مراقبت

• لوازم جانبی را مستقیماً به قطب های باتری وصل ننمایید. این کار موجب غیرفعال شدن سیستم کنترل ترانسفورماتور می شود و ممکن است باتری خودرو به طور کامل شارژ نشود.

• لطفاً هنگام روشن بودن موتور از لوازم جانبی الکتریکی استفاده نکنید تا از هدر رفتن باتری جلوگیری شود.

سیستم کنترل ترانسفورماتور میزان تخلیه باتری را اندازه گیری می کند و ولتاژ تولید شده توسط مبدل DC-DC را کنترل می کند.

تسمه آلترناتور



۱- پمپ آب

۲- جمع کننده خودکار تسمه محرک

۳- آلترناتور

! توجه

هرگز کلید خودرو را بدون روشن بودن موتور برای مدت طولانی (حدود ۱ روز یا بیشتر) در وضعیت روشن قرار ندهید. وگرنه ممکن است باتری لیتیومی برق خود را از دست بدهد و از کار بیفتد و نیاز به تعویض داشته باشد.

! هشدار

اجازه ندهید باتری های لیتیومی خیس شوند.

باتری لیتیومی را جدا نکنید.

به باتری لیتیومی ضربه نزنید.

قطب های باتری لیتیومی را جدا نکنید و تجهیزات

الکتریکی را به پایانه ها وصل نکنید.

باتری های لیتیومی را از منابع آتش دور نگه دارید.

هنگام روشن یا خاموش کردن موتور، ممکن است

صداهایی از زیر محفظه بار (در خودروهای دو ردیفه)

یا زیر ردیف سوم صندلی ها (در خودروهای سه ردیفه)

شنیده شود. این صدای کارکرد باتری لیتیومی است و

نقص محسوب نمی شود.

سیستم کنترل ترانسفورماتور

! توجه

برای جدا کردن کابل های باتری، ابتدا موتور را خاموش کنید. پایانه منفی (-) و سپس پایانه مثبت (+) را جدا کنید. هنگام وصل مجدد باتری، ابتدا پایانه مثبت (+)، سپس پایانه منفی (-) را وصل کرده و خودرو را روشن کنید.

! توجه:

گیره پایانه مثبت (+) را باز کنید و سپس پایانه مثبت (+) را

جدا یا وصل کنید.

گیره پایانه مثبت (+) را باز کنید و سپس کابل باتری را از

قطب مثبت (+) جدا کنید.

باتری کمکی (جامپ استارت)

در صورت نیاز به پرش، لطفاً به "جامپ استارت" مراجعه

کنید. اگر موتور با یک پرش روشن نشود، ممکن است

نیاز به تعویض باتری باشد. لطفاً از نمایندگی خود

بخواهید آن را بررسی کند.

باتری کمکی (باتری لیتیومی)

باتری لیتیومی (Li-ion) در زیر محفظه بار (وسایل نقلیه

دو ردیفه) یا ردیف سوم صندلی ها (وسایل نقلیه سه

ردیفه) قرار دارد.



۴- پولی میل لنگ

۵- کمپرسور تهویه مطبوع

⚠ هشدار

هنگام تعویض یا تعمیر هر تسمه درایو، حتماً کلید استارت را در موقعیت خاموش قرار دهید. عدم انجام این کار ممکن است منجر به آسیب به افراد شود. تسمه آلترناتور را از نظر سایش غیرعادی، شیار یا فرسودگی به صورت چشمی بررسی نمایید. اگر تسمه در وضعیت نامناسبی است، از نمایندگی خود بخواهید تسمه را تعویض کند. وضعیت تسمه را به طور منظم بررسی نمایید.

شمع موتور

⚠ هشدار

• مطمئن شوید موتور و کلید استارت خاموش هستند و ترمز پارک کشیده شده است.

❗ توجه

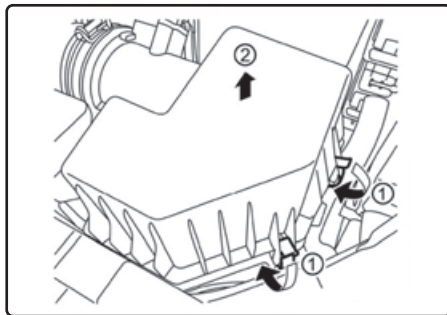
• برای خارج کردن شمع حتماً از سوکت مناسب استفاده نمایید. سوکت نادرست می تواند به شمع آسیب برساند.

شمع را تعویض نمایید

لطفاً به نمایندگی خود برای تعویض آن اعتماد نمایید.

نگهداری

هنگام تعویض، فقط از شمع های توصیه شده یا معادل آن استفاده نمایید.



فیلتر هوا

برای برداشتن فیلتر هوا، پین قفل (۱) را رها کرده و درپوش (۲) را به سمت بالا بکشید. فیلترهای هوا را نمی بایست تمیز و دوباره استفاده کرد. فیلتر هوا را طبق اصول تعمیر و نگهداری تعویض نمایید. هنگام تعویض فیلتر هوا، لطفاً جعبه فیلتر آن را پاک کرده

و با یک پارچه کمی مرطوب بپوشانید.

⚠ هشدار

• با برداشتن فیلتر هوا موتور را روشن ننمایید، ممکن است باعث آسیب جدی به موتور خودرو شود. • هرگز سوخت را در درپچه گاز نریزید، وگرنه ممکن است صدمات جدی برای شخص ایجاد شود.

تیغه برف پاک کن

پاک کردن

اگر تیغه های برف پاک کن شیشه جلو را تمیز نمی کنند، یا اگر تیغه های برف پاک کن هنگام پاک کردن می لرزند، ممکن است موم یا مواد دیگری روی تیغه ها یا شیشه جلو وجود داشته باشد.

قسمت بیرونی شیشه جلو را با مایع شوینده یا مواد شوینده ملایم نظافت نمایید. اگر هنگام شستشو با آب تمیز هیچ اثری نماند، شیشه جلو تمیز است.

هر تیغه برف پاک کن را با یک پارچه مرطوب شده با مایع شستشو یا مواد شوینده ملایم نظافت نمایید.

سپس با آب تمیز بشویید. اگر پس از نظافت تیغه های برف پاک کن و استفاده از برف پاک کن ها همچنان



مراقبت

قرار دهید.

! توجه

• پس از تعویض تیغه برف پاک کن، لطفاً بازوی برف پاک کن را به موقعیت اصلی خود برگردانید. وگرنه ممکن است هنگام باز کردن درب موتور بازوی برف پاک کن آسیب ببیند.

• مطمئن شوید که تیغه برف پاک کن با شیشه تماس دارد، وگرنه ممکن است بازوی برف پاک کن یا شیشه جلو آسیب ببیند.

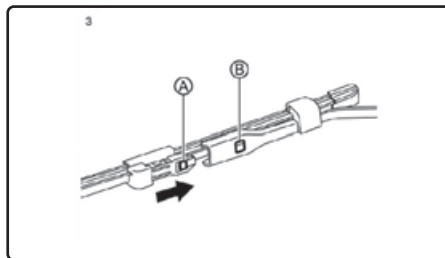
تیغه برف پاک کن شیشه عقب

در صورت نیاز به بررسی یا تعویض، لطفاً به نمایندگی خود اعتماد نمایید.

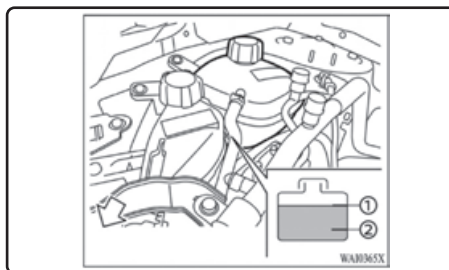
چک کردن ترمز پارک

عملکرد ترمز پارک را به طور منظم بررسی نمایید: ترمز پارک را فقط برای توقف خودرو در سرازیری های تند فشار دهید. اگر خودرو را نمی توان به اندازه کافی نگه داشت، آن را برای بررسی به نمایندگی خود بسپارید.

پدال ترمز را بررسی نمایید



همانطور که در شکل نشان داده شده است، تیغه برف پاک کن جدید را در بازوی برف پاک کن قرار دهید تا دکمه (A) روی تیغه برف پاک کن، سوراخ (B) در بازوی برف پاک کن را درگیر کند.



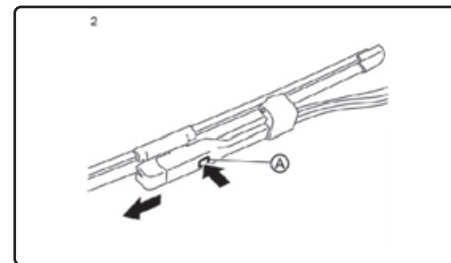
مطمئن شوید که تیغه های برف پاک کن محکم قفل شده اند و بازوهای برف پاک کن را دوباره روی شیشه جلو

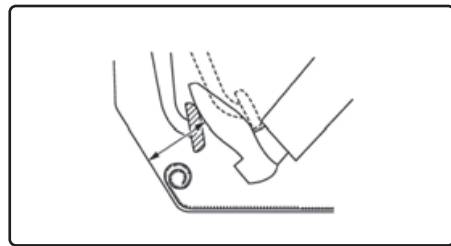
شیشه جلو تمیز نمی شود، تیغه های برف پاک کن را تعویض نمایید.

! توجه

• فرسودگی تیغه های برف پاک کن شیشه جلو ممکن است به شیشه جلو آسیب برساند و دید راننده را تحت تأثیر قرار دهد.

اگر تیغه برف پاک کن فرسوده شده است، لطفاً آن را تعویض نمایید. مراحل تعویض به شرح زیر است. تیغه برف پاک کن را از روی شیشه جلو بلند نمایید. در حالی که دکمه (A) را روی تیغه برف پاک کن فشار می دهید، تیغه برف پاک کن را به سمت بیرون بکشید.





⚠ هشدار

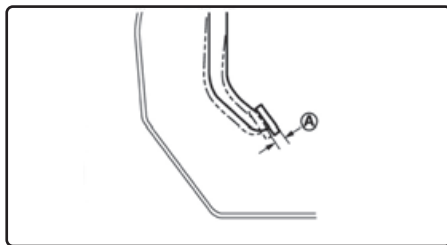
اگر ارتفاع پدال ترمز به حالت عادی بازنگشت، از نمایندگی خود بخواهید اقدامات لازم برای تعمیر و نگهداری را انجام دهد.

با روشن بودن موتور، فاصله بین سطح بالایی پدال ترمز و کف فلزی را بررسی نمایید. اگر از مقدار مشخص شده بیشتر شد، لطفاً تعمیر آن را به نمایندگی بسپارید.

نیروی فشار: ۴۹۰ نیوتن (۵۰ کیلوگرم)

فاصله: ۸۵ میلی متر یا بیشتر

حرکت پدال ترمز را بررسی نمایید



زمانی که موتور در حال کار است، پدال ترمز A را بررسی نمایید. اگر ۲ تا ۹ میلی متر از مقدار تعیین شده بیشتر شد، لطفاً تعمیر آن را به نمایندگی بسپارید.

تنظیم خودکار ترمز

خودرو شما مجهز به ترمزهای خودتنظیم است.

هر بار که پدال ترمز را فشار دهید، ترمزهای دیسکی به طور خودکار تنظیم می شوند.

⚠ هشدار

اگر ارتفاع پدال ترمز به حالت عادی برنگردد، از نمایندگی خود بخواهید که بررسی کند.

هشدار ساییش لنت ترمز

لنت های ترمز صدای هشدار ساییش دارند. اگر لنت های ترمز در حین حرکت خودرو صدای خراش شدیدی تولید می کنند، لنت های ترمز می بایست تعویض شوند. اولین صدای خراش در هنگام فشردن پدال ترمز است. با ساییش بیشتر لنت های ترمز، حتی زمانی که پدال ترمز فشار داده نمی شود، ممکن است صدای خراشیدن بشنوید. لطفا در اسرع وقت ترمزها را چک نمایید.

محدودیت ضخامت ساییش لنت ترمز جلو/عقب: ۲-۰ میلی متر

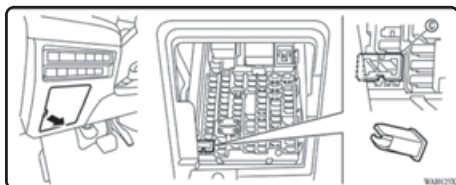
تحت شرایط خاص رانندگی یا آب و هوایی، گاهی ممکن است صدای جیرجیر، جیغ یا صدای دیگری از ترمزها بشنوید. ترمز خفیف تا متوسط با ایجاد صدایی گاه به گاه طبیعی است و بر عملکرد سیستم ترمز تأثیری نخواهد داشت. بررسی ها می بایست با توجه به فاصله اعمال ترمز انجام شود.

فیوز

اگر تجهیزات الکتریکی کار نمی کند و شک دارید فیوزها سالم هستند، فیوزها را بررسی نمایید. در صورت سوختن فیوز، فقط می توان از فیوزهای اصل آرین موتور پویا برای تعویض استفاده کرد.



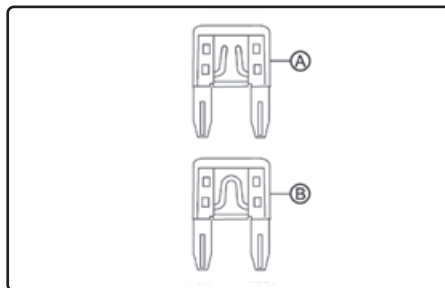
مراقبت



اگر هر یک از تجهیزات الکتریکی کار نمی کند، بررسی نمایید که آیا فیوز سوخته است یا خیر. مطمئن شوید که کلید استارت و کلید چراغ جلو خاموش هستند.

پوشش جعبه فیوز را بردارید. از انبر فیوز کش C برای جدا کردن فیوز استفاده نمایید. اگر فیوز سوخته است (A)، آن را با یک فیوز جدید (B) تعویض نمایید.

هستند. درب موتور را باز نمایید. با استفاده از ابزار مناسب و فشار دادن زیانه، درپوش جعبه فیوز را بردارید. فیوزی را که نیاز به تعویض دارد پیدا نمایید. از فیوز کش ها در محفظه سرنشین برای جدا کردن فیوز استفاده نمایید. اگر فیوز سوخته است (A)، آن را با یک فیوز جدید (B) تعویض نمایید.



اگر فیوز جدید نیز سوخت ، از نمایندگی خود بخواهید سیستم برق را بررسی و تعمیر کند.

اگر نیاز به بررسی و تعویض فیوز دارید، لطفاً این کار را به نمایندگی بسپارید.

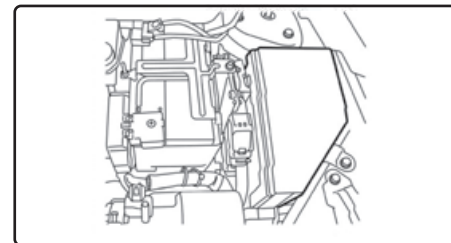
فیوز



هشدار

هرگز از فیوز با درجه جریان بالاتر یا کمتر از مقداری که روی درپوش جعبه فیوز مشخص شده استفاده ننمایید. این کار می تواند به سیستم الکتریکی، و واحد کنترل الکترونیکی آسیب برساند یا موجب آتش سوزی شود.

محفظه موتور



اگر هر یک از تجهیزات الکتریکی کار نمی کند، بررسی نمایید که آیا فیوز سوخته است یا خیر. مطمئن شوید که کلید استارت و کلید چراغ جلو خاموش

کلید فیوز

! توجه:

اگر کلید فیوز از کار بیفتد یا فیوز بسوزد، نیازی به تعویض کلید نیست. در این صورت کلید فیوز را بردارید و فیوز جدیدی با همان ظرفیت جایگزین نمایید.

مراحل برداشتن کلید فیوز:

برای برداشتن کلید فیوز، کلید را خاموش کرده یا در موقعیت قفل قرار دهید.

مطمئن شوید که کلید نوریالا خاموش است.

پوشش جعبه فیوز را بردارید.

جعبه فیوز را گرفته و بیرون بکشید.

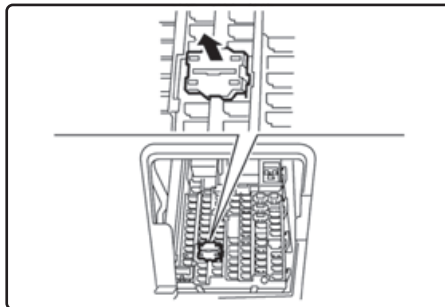
کلید فیوز را مستقیماً از جعبه فیوز درآورید.

تعویض باتری کلید

! هشدار

از بلعیدن باتری خودداری نمائید، وگرنه خطر سوختگی شیمیایی وجود دارد.

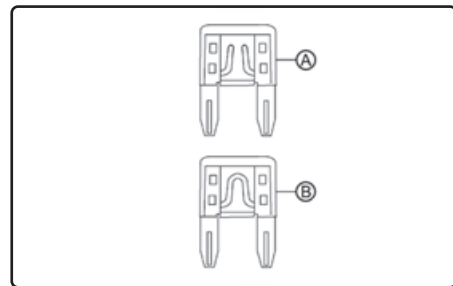
این کلید حاوی یک باتری سکه ای است. اگر یک باتری سکه ای بلعیده شود، می تواند در عرض ۲ ساعت باعث سوختگی شدید داخلی شده و ممکن است منجر به مرگ شود.



برای کاهش تخلیه باتری، کلید فیوز خاموش است. این کلید پیش از تحویل سالم خودرو به داخل فشار داده می شود (روشن می شود) و می بایست همیشه روشن بماند.

اگر کلید فیوز به داخل فشار داده نشود (باز بماند)، ممکن است یک پیام هشدار نمایش دهد.

(به هشدار "فشاردن کلید قطع در حالت حمل و نقل" مراجعه نمایید. اگر تجهیزات الکتریکی کار نمی کند، کلید فیوز را بردارید و بررسی نمایید که آیا فیوز سوخته است یا خیر.

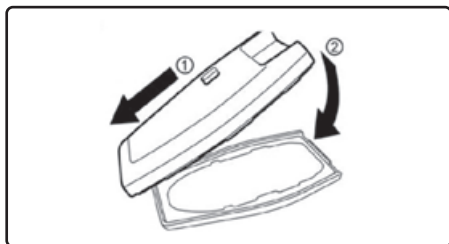


اگر فیوز جدید نیز سوخت، از نمایندگی خود بخواهید سیستم برق را بررسی و تعمیر کند.



مراقبت

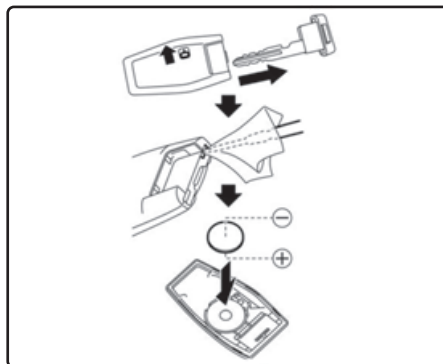
لطفاً لبه باتری را ننگه دارید. ننگه داشتن آن در نقاط تماس در دو طرف باتری به طور جدی انرژی آن را مصرف می کند. لطفاً باتری را از لبه های آن ننگه دارید. ننگه داشتن آن در نقاط تماس در دو طرف باتری به طور جدی انرژی آن را اتلاف می کند. مطمئن شوید که سمت قطب + رو به پایین محفظه کلید باشد.



۴- قسمت های بالایی / پایینی محفظه کلید را تراز کنید و آنها را به هم فشار دهید تا محکم شوند.
۵- دکمه ها را برای بررسی درست کارکردن آنها امتحان کنید. در صورت لزوم، لطفاً تعویض آن را به نمایندگی بسپارید.

چراغ و برق ماشین

برای تعویض باتری کلید مراحل زیر را دنبال کنید:



۱- کلید اضطراری را بردارید.
۲- پیچ گوشتی شکاف دار را با یک تکه پارچه بپیچید و آن را داخل شیار گوشه محفظه کلید قرار دهید و سپس پیچ گوشتی را بچرخانید تا قسمت های بالایی و پایینی محفظه جدا شود.
۳- باتری را با یک باتری جدید تعویض کنید.
مشخصات باتری: CR۲۰۳۲ یا معادل آن
مدارهای داخلی و پایانه های الکتریکی را لمس نکنید، وگرنه ممکن است باعث اختلال در عملکرد شود.

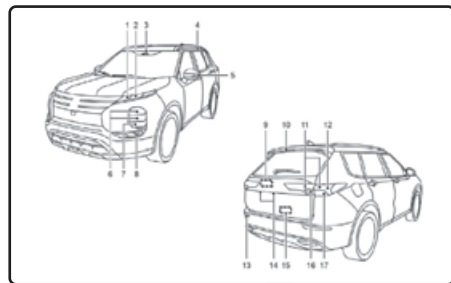
دور از دسترس کودکان نگهداری شود. اگر باتری را نمی توان به طور ایمن تعویض کرد، کار از آن را متوقف کرده و آن را از کودکان دور نگه دارید.
اگر فکر می کنید ممکن است باتری را خورده باشید یا در جایی از بدن شما قرار گرفته باشد، فوراً به پزشک مراجعه کنید.

! توجه

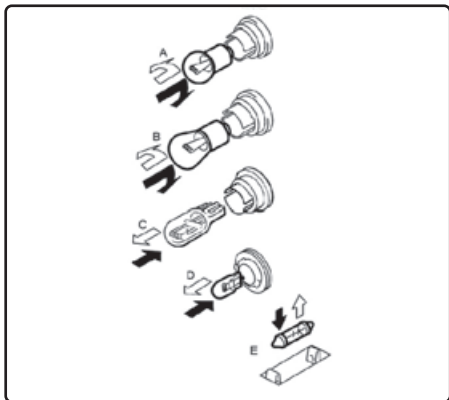
تعویض نادرست باتری ممکن است باعث انفجار شود. باتری را فقط با باتری مشابه یا معادل آن تعویض کنید. در معرض گرمای بیش از حد، مانند نور خورشید یا آتش قرار نگیرید.

باتری را فشار ندهید یا قطع نکنید.

باتری را در معرض فشار بسیار کم هوا قرار ندهید. امحاء نادرست باتری ها می تواند به محیط زیست آسیب برساند. همیشه قوانین امحاء باتری را رعایت کنید. هنگام تعویض باتری، لطفاً از ورود گرد و غبار یا روغن به داخل کلید جلوگیری کنید.



داشبورد و چراغ‌های درب صندوق عقب را به نمایندگی خود بسپارید.
همه لامپ‌های دیگر از نوع A، B، C، D یا E هستند. هنگام تعویض لامپ، ابتدا چراغ و/یا پوشش را بردارید. اگر در مورد روش تعویض مطمئن نیستید، لطفاً تعویض آن را به نمایندگی بسپارید.



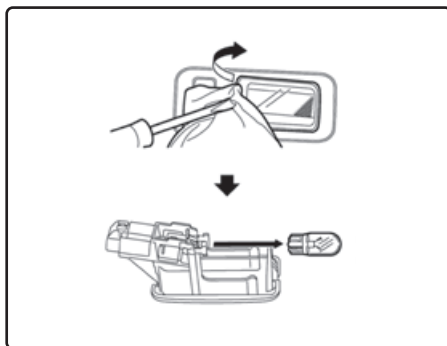
- ۱۳- چراغ مه شکن عقب: LED
- ۱۴- چراغ پلاک: LED
- ۱۵- چراغ درب صندوق عقب: ۵ وات
- ۱۶- چراغ معکوس: ۱۶ وات
- ۱۷- چراغ راهنما عقب: ۲۱ وات
- همچنین
- چراغ آینه آرایش*: ۵ وات
- چراغ داشبورد*: ۱-۴ وات

توجه: در باران یا هنگام شستن خودرو، ممکن است به طور موقت فضای داخلی پوشش چراغ بیرونی مه آلود شود. اختلاف دمای داخل / خارج چراغ می تواند باعث مه گرفتگی شود. این مورد نقص محسوب نمی شود. اما اگر آب وارد چراغ شد، لطفاً رسیدگی به آن را به نمایندگی بسپارید.

تنظیم چراغ جلو
لطفاً کالیبراسیون چراغ های جلو را به نمایندگی یا تعمیرگاه بسپارید.

تعویض لامپ
لطفاً تعویض چراغ‌های LED، چراغ‌های مطالعه، چراغ‌های داخلی عقب، چراغ‌های آینه آرایش، چراغ‌های

- ۱- چراغ راهنمای جلو: LED
- ۲- چراغ پارکینگ جلو/چراغ روز: LED
- ۳- چراغ مطالعه: ۸ وات
- ۴- چراغ داخلی عقب*: ۵ وات
- ۵- چراغ راهنمای جانبی: LED
- ۶- نور چراغ جلو: LED
- ۷- نور بالا چراغ جلو: LED
- ۸- چراغ مه شکن جلو*: LED
- ۹- چراغ محفظه بار: ۵ وات
- ۱۰- چراغ ترمز نصب شده بالا: LED
- ۱۱- چراغ عقب: LED
- ۱۲- چراغ ترمز: LED

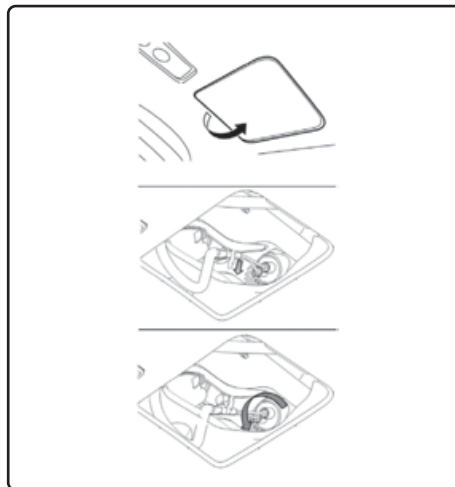


چراغ محفظه بار
چرخ ها و لاستیک ها

فشار لاستیک

مشخصات لاستیک	فشار لاستیک
240 kPa	235/60R18 103H
240 kPa	255/45R20 101W

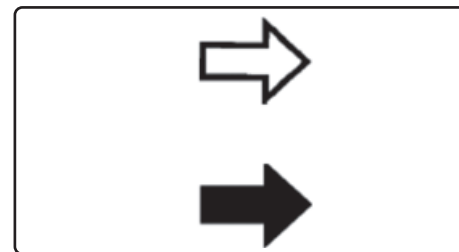
لطفا باد لاستیک را به طور مرتب چک نمایید. فشار نادرست لاستیک ممکن است اثرات نامطلوبی بر عمر لاستیک و کنترل خودرو داشته باشد. فشار ناکافی می تواند موجب گرم شدن بیش از حد لاستیک و آسیب



چراغ دنده عقب

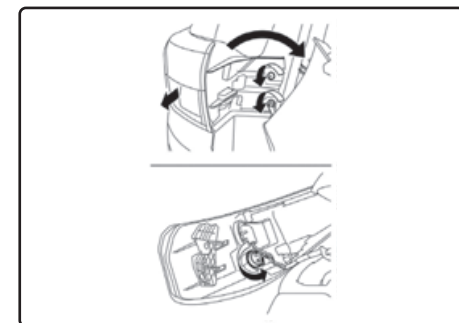
! توجه

پس از اتمام تعویض لامپ، دسته سیم را دوباره به سگک محفظه لامپ ببندید.



جداسازی قطعات:

نصب:



چراغ راهنما عقب



داخلی شود. هنگام رانندگی با سرعت بالا، ممکن است موجب جدا شدن آج یا حتی ترکیدن لاستیک شود.

در این شرایط فشار باد لاستیک ها می بایست در زمانی که لاستیک ها سرد هستند بررسی شود: زمانی خودرو به مدت ۳ ساعت یا بیشتر پارک شده باشد یا خودرو کمتر از ۱-۶ کیلومتر رانده شده باشد. اگر فشار لاستیک ناکافی یا بیش از حد باشد، می بایست آن را به مقدار مشخص شده تنظیم کرد. پس از تنظیم باد لاستیک، هر لاستیک را از نظر آسیب دیدگی و نشسته هوا بررسی نمایید. درپوش لاستیکی والو را حتماً نصب نمایید.

انتخاب و تعویض چرخ و لاستیک

فقط می توان از استاندارد استفاده کرد، وگرنه عملکرد عادی سیستم تنظیم فشار باد لاستیک (TPMS) تحت تأثیر قرار می گیرد. هنگام استفاده از انواع دیگر لاستیک ها، سنسور فشار لاستیک ممکن است به درستی نصب نشده باشد و در نتیجه موجب نشستی لاستیک یا آسیب به سنسور شود.

حتماً از لاستیک هایی با مشخصات مشخص شده، یک نوع و مارک و بدون تفاوت در سایش استفاده نمایید. وگرنه، عملکرد و ایمنی خودرو ممکن است تحت تأثیر

قرار گیرد و منجر به آسیب دیدگی خودرو، تصادفات و صدمات جدی شخصی شود. استفاده از لاستیک هایی با مشخصات دیگر نیز ممکن است بر عملکرد عادی TPMS تأثیر بگذارد. برای جزئیات بیشتر با نمایندگی خود مشورت نمایید.

⚠ هشدار

رانندگی با لاستیک های فرسوده، آسیب دیده یا باد نشده بسیار خطرناک است.

لاستیک ها در این شرایط بر عملکرد خودرو تأثیر منفی خواهند گذاشت.

لاستیک ها در این شرایط ممکن است موجب جدا شدن یا سوراخ شدن آج شوند که منجر به تصادف، آسیب جدی برای شخص یا حتی مرگ شود.

چرخ ها یا لاستیک های تغییر شکل داده شده را حتی اگر تعمیر شده اند نصب ننمایید. وگرنه، ممکن است تصادف بدون هشدار رخ دهد.

پس از تعویض لاستیک ها یا چرخ ها، TPMS می بایست تنظیم مجدد شود. لطفاً به "TPMS" مراجعه نمایید. در صورت تعویض سنسور TPMS، لطفاً ثبت شناسه سنسور را به نمایندگی بسپارید.

لطفاً از درپوش (والو) های مورد تایید آیرین موتور پویا استفاده نمایید و درپوش ها را به درستی نصب نمایید تا از مسدود شدن سوپاپ با کثیفی جلوگیری شود.

! توجه

هنگام تعویض لاستیک ها، مطمئن شوید که آنها تراز یکسانی دارند. وگرنه، ممکن است موجب ساییدگی غیرعادی لاستیک شود و روی فرمان پذیری خودرو و عملکرد ترمز تأثیر بگذارد.

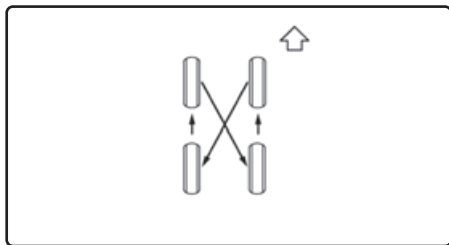
برای مدل های FWD حتماً از لاستیک هایی با همان نوع، مشخصات، مارک، ساختار (بایاس)، تسمه بایاس یا رادیال (شعاعی)) و طرح آج استفاده نمایید. وگرنه ممکن است در محیط لاستیک های جلو/عقب ناهماهنگی وجود داشته باشد که موجب سایش بیش از حد لاستیک و آسیب احتمالی به جعبه دنده، جعبه انتقال و دنده های دیفرانسیل شود.

حداکثر سرعت مجاز لاستیک های تعویض شده (مانند لاستیک های برفی) ممکن است کمتر باشد. از حداکثر سرعت مجاز لاستیک تجاوز ننمایید.

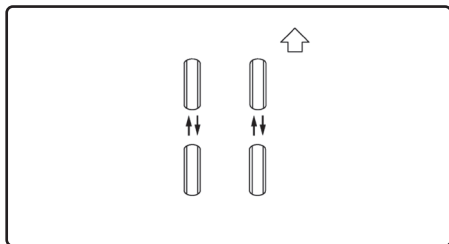
سایش لاستیک

همه لاستیک ها می بایست به طور مرتب از نظر سایش،

مراقبت



لاستیک هایی بدون فلش که جهت چرخش را نشان می دهد



لاستیک هایی با فلش هایی که جهت چرخش را نشان می دهد



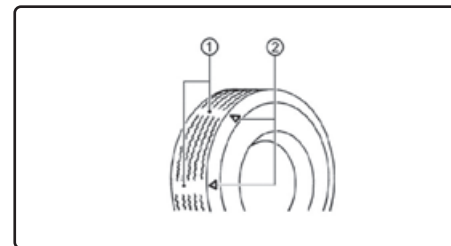
هشدار

پس از چرخاندن خودرو، فشار باد لاستیک را تنظیم

فرسودگی لاستیک وابسته به وضعیت خودرو، شرایط جاده و عادات شخصی رانندگی است. به منظور حفظ سایش یکنواخت هر لاستیک و افزایش عمر مفید آن، در صورت مشاهده سایش غیرعادی، یا تفاوت قابل توجهی در سایش بین لاستیک های جلو و عقب، چرخ ها می بایست فوراً جابجا به جاشوند. هنگام جابجایی چرخ ها، سایش و آسیب ناهموار را بررسی نمایید. سایش غیرعادی معمولاً به دلیل فشار باد نادرست لاستیک، چرخ های نادرست نصب شده، چرخ های نامتعادل یا ترمز شدید ایجاد می شود.

برای دلایل خاص سایش ناهموار آج با نمایندگی خود مشورت نمایید.

ترک، برآمدگی یا مواد خارجی بررسی شوند. اگر سایش بیش از حد، ترک، برآمدگی یا شیار عمیق مشاهده شد، لاستیک ها می بایست تعویض شوند.



(۱) علامت حد سایش لاستیک

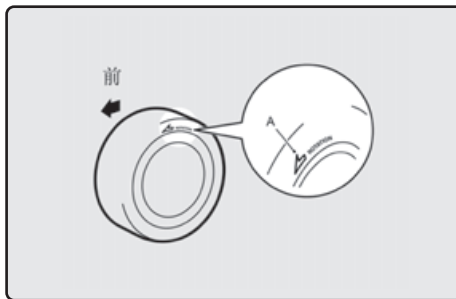
(۲) محل علامت محدودیت سایش لاستیک

وقتی علامت محدودیت سایش ظاهر شد، لطفاً لاستیک را تعویض نمایید.

توجه:

بسته به سازنده لاستیک، علائم محدودیت سایش لاستیکها ممکن است دارای علامت ها و نشانه های متفاوتی باشد.

جابجایی چرخ ها



ترجمه عکس: رو به جلو

الزامات تعادل چرخ

عدم تعادل چرخ ممکن است بر کنترل خودرو و عمر لاستیک تأثیر بگذارد. حتی هنگام رانندگی عادی، چرخ‌ها ممکن است از تعادل خارج شوند. چرخ‌ها می‌بایست با توجه به جدول زیر، تراز شوند.

توضیحات		محدوده
عدم تراز مجاز	دینامیک	کمتر از ۵g (یکطرفه)
	استاتیک	کمتر از ۱۰g

نمایید.

پس از اینکه خودرو ۱۰۰۰ کیلومتر پیمود، دوباره مهره های چرخ را سفت نمایید.

انتخاب، نصب یا نگهداری نادرست چرخ و لاستیک ممکن است بر ایمنی خودرو تأثیر بگذارد و منجر به تصادفات و صدمات شخصی شود. اگر شکي دارید، لطفاً با نمایندگی خود مشورت نمایید.

پس از جا به جایی چرخ های خودرو، لطفاً لاستیک ها را با توجه به برجسب فشار لاستیک روی فشار صحیح لاستیک تنظیم نمایید.

برای اطمینان از عملکرد عادی سیستم TPMS، لطفاً به نمایندگی بسپارید تا سنسور را تنظیم مجدد کرده و آن را در محل تازه نصب شده ثبت کند.

! توجه

لاستیک‌های دارای فلش (A) که جهت چرخش را نشان می‌دهند، فقط می‌توانند بین چرخ‌های جلو و عقب در همان سمت تعویض شوند. هنگام نصب چرخ‌ها، مطمئن شوید که فلش در جهت جلو خودرو باشد، وگرنه عملکرد لاستیک‌ها تحت تأثیر قرار می‌گیرد.



رسیدگی اضطراری

رسیدگی اضطراری

اگر خودرو خراب شد

کلید چراغ هشدار دهنده خطر

علامت هشدار مثلثی

جلیقه های انعکاسی

جک خودرو

خاموش شدن اضطراری موتور

۲۹۹	کنترل تحت شرایط غیرعادی	۳۰۰
۲۹۹	تعمیر لاستیک	۳۰۱
۲۹۹	استارت پرشی (جامپ استارتر)	۳۰۸
۳۰۰	استارت با هل دادن	۳۰۹
۳۰۰	گرمای بیش از حد موتور	۳۱۰
۳۰۰	یدکشی خودرو	۳۱۱



فلاشر (چراغ خطر)

اگر خودرو خراب شد

اگر خودرو در جاده خراب شد، آن را به مکان امنی منتقل نمایید و چراغ های خطر را روشن کرده و مثلث هشدار را قرار دهید.

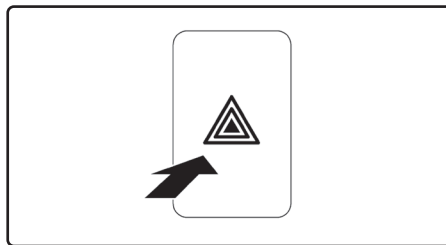
اگر موتور از کار بیفتد / عیب داشته باشد

اگر موتور از کار بیفتد، عملکرد و کنترل خودرو تحت تأثیر قرار می گیرد. پیش از انتقال خودرو به یک منطقه امن، می بایست به موارد زیر توجه نمایید:

وقتی ترمز کمکی دیگر کار نمی کند، پدال را با شدت بیشتری فشار دهید. پدال ترمز را بیش از حد معمول فشار دهید.

از آنجا که دیگر سیستم فرمان برقی کار نمی کند، هنگام چرخاندن فرمان احساس سنگینی خواهید کرد.

کلید چراغ هشدار دهنده خطر



وقتی در مواقع اضطراری مجبور به توقف هستید، چراغ های هشدار خطر خود را روشن نمایید تا به سایر رانندگان خودروها هشدار دهید. تمام چراغ های راهنمایی چشمک خواهند زد.

هشدار

در صورت پارک کردن در مواقع اضطراری، اطمینان یابید که خودرو از جاده خارج شده است.

هنگام رانندگی در بزرگراه، از چراغ های خطر استفاده ننمایید، مگر اینکه شرایط غیرعادی شما را مجبور به رانندگی آهسته کند و ممکن است خودرو برای سایر ترافیک ها خطر ایجاد کند.

وقتی چراغ هشدار خطر روشن است، چراغ راهنما کار نمی کند.

چراغ های هشدار خطر را می توان در هر موقعیت موتور روشن کرد.

هشدار

چراغ های هشدار خطر را تا زمانی که ایمنی تضمین نشده خاموش ننمایید. همچنین بسته به شدت برخورد، ممکن است چراغ های هشدار خطر به طور خودکار در هنگام برخورد خودرو چشمک زنند.

استفاده از چراغ های خطر هنگام رانندگی ممکن است در برخی مناطق ممنوع باشد.

علامت هشدار مثلثی

مثلث هشدار در زیر کف محفظه بار نگهداری می شود، لطفاً به «محفظه بار» مراجعه نمایید.
لطفاً پیش از استفاده مثلث هشدار را باز نمایید.



رسیدگی اضطراری

خاموش شدن اضطراری موتور

اگر در صورت اضطرار، هنگام رانندگی نیاز به خاموش کردن موتور دارید، یا اگر باتری فرستنده KOS تمام شد، لطفاً مراحل زیر را انجام دهید:

کلید استارت را سه بار به طور مداوم در مدت ۱-۵ ثانیه فشار دهید، یا کلید استارت را برای بیش از ۲ ثانیه فشار داده و نگه دارید.

پس از خاموش شدن موتور، درب به حالت عادی باز می گردد.

کنترل تحت شرایط غیرعادی

کنترل خارج شدن چرخ از جاده

اگر چرخ راست یا چپ از جاده خارج شد، این مراحل را برای هدایت خودرو دنبال نمایید. لطفاً توجه داشته باشید که این روش فقط یک راهنمای کلی است و خودرو می بایست بر اساس شرایط خودرو، جاده و شرایط ترافیکی با احتیاط رانندگی شود.

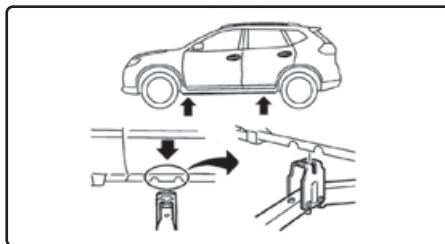
آرام بمانید و نترسید.

ترمز را فشار ندهید.

فرمان را با هر دو دست محکم بگیرید و تا حد امکان

قسمت های استفاده جک خودرو

قسمت های استفاده جک خودرو در شکل زیر نشان داده شده است.



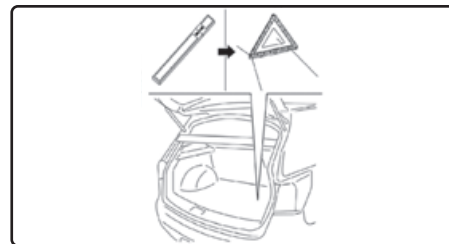
این خودرو مجهز به جک نیست، لطفاً برای خرید جک با نمایندگی مشورت نمایید.

هشدار

این راهنما و دفترچه راهنمای جک را حتماً بخوانید و دنبال نمایید.

حتماً از جک مناسب برای این خودرو استفاده نمایید. لطفاً برای جزئیات بیشتر با نمایندگی خود مشورت نمایید.

هرگز از قسمت هایی غیر از قسمت های مشخص شده برای بالا بردن خودرو استفاده ننمایید.



جلیقه های انعکاسی

جلیقه انعکاسی در داشبورد ذخیره می شود، به «داشبورد» مراجعه نمایید.

در صورت وقوع حادثه رانندگی یا پارک موقت یا اضطراری، در صورت زمان بردن، لطفاً پیش از خروج از خودرو، جلیقه انعکاسی را بپوشید تا رانندگان و مسافران خودروهای عبوری راحت تر شما را شناسایی کنند و در نتیجه احتمال تصادف کاهش یابد.

توجه

هنگام پوشیدن جلیقه، لطفاً طرف انعکاسی به سمت بیرون باشد.

پس از استفاده از جلیقه انعکاسی، لطفاً آن را تا نموده و دوباره در داشبورد قرار دهید.



مستقیم به رانندگی ادامه دهید.

در صورت لزوم، به آرامی پدال گاز را رها نمایید تا به تدریج سرعت خودرو کاهش یابد.

اگر هیچ مانعی در جاده وجود ندارد، با کاهش سرعت، خودرو را در طول جاده برانید. تا زمانی که سرعت کاهش نیافته سعی ننمایید خودرو را به جاده برگردانید.

زمانی که ایمنی برقرار شد، به تدریج فرمان را بچرخانید تا هر دو چرخ به جاده برگردند. وقتی همه چرخ ها روی زمین هستند، خودرو را در لاین مناسب برانید.

اگر احساس می کنید به دلیل شرایط خودرو، جاده یا ترافیک، بازگرداندن خودرو خود به جاده ناامن است، به آرامی به مکانی امن در کنار جاده بروید.

پنچر شدن سریع لاستیک ها

اگر لاستیک پنچر شود یا آسیب ببیند، ممکن است نشت سریع لاستیک یا «ترکیدن» رخ دهد. رانندگی با فشار ناکافی لاستیک نیز ممکن است منجر به تخلیه سریع باد لاستیک شود.

تخلیه سریع باد لاستیک بر روی کنترل و پایداری خودرو تأثیر می گذارد، به خصوص در هنگام رانندگی با سرعت بالا.

⚠ هشدار

اگر لاستیک به سرعت پنچر شود، خودرو معمولاً به سوی سمت پنچر شده می رود یا کشیده می شود. عملیات زیر می تواند موجب از دست رفتن کنترل خودرو و احتمالاً موجب تصادف و آسیب به افراد شود. به طور ناگهانی ترمز ننمایید.

هرگز پدال گاز را سریع رها ننمایید.

فرمان را ناگهانی نچرخانید.

اگر لاستیک در هنگام رانندگی به سرعت هوا را از دست داد یا «ترکید»، این مراحل را برای کنترل خودرو دنبال نمایید. لطفاً توجه داشته باشید که این روش فقط یک راهنمای کلی است. خودرو می بایست با احتیاط و با توجه به شرایط خودرو، جاده و ترافیک رانندگی شود.

آرام بمانید و نترسید. فرمان را با هر دو دست محکم بگیرید و سعی نمایید تا جایی که ممکن است مستقیم به حرکت خود ادامه دهید.

در صورت لزوم، به آرامی پدال گاز را رها نمایید تا به تدریج سرعت خودرو کاهش یابد.

به تدریج خودرو را به مکانی امن در کنار جاده برانید.

ترمزها را به آرامی فشار دهید تا خودرو به تدریج متوقف

شود.

چراغ های هشدار خطر را روشن نمایید و برای تعویض لاستیک با نزدیکترین تعمیرگاه تماس بگیرید یا به بخش «تعمیر لاستیک» مراجعه نمایید.

تعمیر لاستیک

خودرو شما مجهز به سیستم تنظیم فشار باد لاستیک (TPMS) است. زمانی که یک یا چند لاستیک کم باد شده باشند و با سرعت بالای ۲۵ کیلومتر در ساعت رانندگی نمایید، TPMS فعال می شود و با یک چراغ هشدار به شما هشدار می دهد. برای جزئیات، لطفاً به «سیستم تنظیم فشار باد لاستیک (TPMS)» مراجعه نمایید.

کیت ابزار تعمیر لاستیک

این خودرو مجهز به لاستیک زاپاس نیست. کیت ابزار تعمیر لاستیک را می توان برای ترمیم موقت سوراخ های کوچک در آج ناشی از میخ، پیچ یا موارد مشابه استفاده کرد.

⚠ هشدار

کیت ابزار تعمیر لاستیک نمی تواند به طور دائم سوراخ های لاستیک را ببندد. لاستیک ها می بایست در اسرع

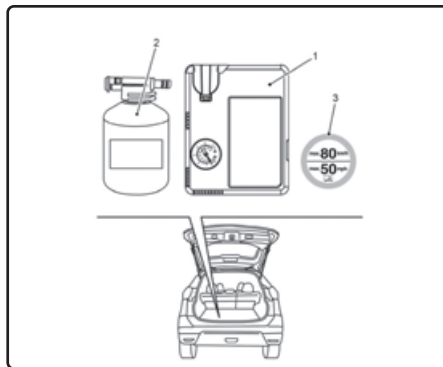


رسیدگی اضطراری

تعمیر لاستیک استفاده ننمایید. در صورت بروز چنین شرایطی، لطفاً به نمایندگی بسپارید تا مشکل را رفع کند. بیش از یک لاستیک پنچر شده است. طول یا عرض سوراخ ۴ میلی متر یا بیشتر است. دیواره جانبی لاستیک (A) و نه آج (B) سوراخ شده است. پس از اینکه لاستیک تقریباً به طور کامل تخلیه شد، خودرو همچنان در حال حرکت بوده است. لاستیک کاملاً از روی رینگ شُر خورده و از چرخ جدا شده است.

چرخ آسیب دیده است.

لاستیک ها برآمدگی، شیار یا ترک دارند. تاریخ مصرف مایع تعمیر تمام شده است. (برای تاریخ انقضا به برچسب روی بطری مایع تعمیر مراجعه نمایید.) دمای محیط کمتر از -۳۰ درجه سانتیگراد یا بالاتر از ۶۰ درجه سانتیگراد است.



کیت ابزار تعمیر لاستیک شامل:

پمپ باد لاستیک و شلنگ
مایع تعمیر لاستیک

برچسب محدودیت سرعت

لاستیک خود را موقتاً با کیت ابزار تعمیر لاستیک تعمیر نمایید.

⚠ هشدار

در شرایط زیر نمی توان لاستیک را با کیت ابزار تعمیر لاستیک تعمیر کرد. از کیت ابزار تعمیر لاستیک برای

وقت تعمیر شوند.

استفاده از کیت ابزار تعمیر لاستیک ممکن است به لاستیک و/یا سنسور فشار باد لاستیک آسیب برساند. پس از تعمیر موقت لاستیک، لطفاً آن را به نمایندگی واگذار نمایید تا در اسرع وقت خودرو را بررسی و تعمیر کند.

فقط از کیت ابزار تعمیر لاستیک اصلی آربن موتور پویا استفاده نمایید. سایر مواد تعمیر لاستیک ممکن است به طور موثر سوراخ های لاستیک را نبندند. نگهداری کیت ابزار تعمیر لاستیک

کیت ابزار تعمیر لاستیک در زیر کف محفظه بار ذخیره می شود. مکان ویژه بسته به خودرو متفاوت است، لطفاً به "محفظه بار" مراجعه نمایید.



فاصله کافی از خودرو نصب نمایید.

کیت ابزار تعمیر لاستیک را بیرون بیاورید، لطفاً به "ذخیره سازی کیت ابزار تعمیر لاستیک" مراجعه نمایید و اطمینان یابید که کلید پمپ باد در وضعیت خاموش قرار دارد.

شلنگ و سیم برق را از پمپ باد خارج نمایید.



ترجمه عکس از بالا به پایین: شلنگ، کابل برق، کانکتور شلنگ

همانطور که در شکل نشان داده شده است، بطری مایع تعمیر را با رعایت ایمنی روی پمپ هوا نصب نمایید.

ترجمه عکس از بالا به پایین: آن را مستقیماً به داخل فشار دهید، اطمینان یابید که پین در سوراخ محکم است.

اگر مایع تعمیر لاستیک روی بدنه خودرو لکه ایجاد کرد، لطفاً بلافاصله آن را با پارچه خیس پاک نمایید.

لباس های آلوده به مایع تعمیر لاستیک را فوراً بشویید.

توجه

اشیاء خارجی را که به داخل لاستیک نفوذ می کنند مانند میخ یا پیچ بیرون نکشید.

خودرو را طوری حرکت دهید که والو لاستیک از تماس لاستیک با زمین دور باشد. وگرنه ممکن است مایع تعمیر لاستیک به راحتی به لاستیک تزریق نشود.

تاریخ انقضای مایع تعمیر لاستیک را به طور مرتب بررسی نمایید و اطمینان یابید که پیش از تاریخ انقضا مایع تعمیر جدید را از نمایندگی خریداری کرده اید.

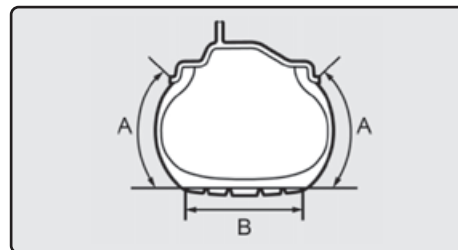
مراحل تعمیر به شرح زیر است:

خودرو را در یک منطقه امن و صاف پارک نمایید.

ترمز پارک را محکم فشار دهید.

اهرم تعویض دنده را روی "P" (پارک) ببرید و موتور را خاموش نمایید.

چراغ های خطر را روشن نمایید، از همه مسافران بخواهید خودرو را ترک کنند و علائم هشدار دهنده مانند مثلث های هشدار دهنده یا چراغ های چشمک زن را در



هشدار

مایع تعمیر لاستیک در صورت خوردن آن می تواند برای سلامتی مضر باشد. در صورت بلعیده شدن اشتباه، تا حد امکان آب بنوشید و فوراً به پزشک مراجعه نمایید.

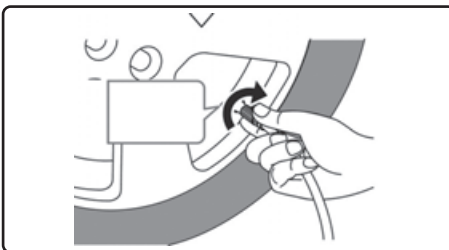
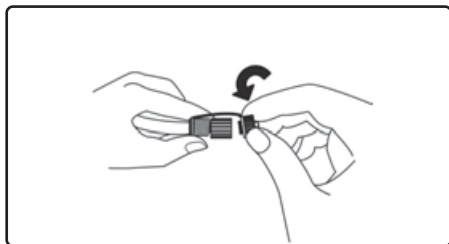
اگر مایع تعمیر لاستیک با چشم یا پوست شما تماس پیدا کرد، با آب فراوان بشویید. اگر همچنان احساس غیرطبیعی می نمایید، لطفاً مراقبت های پزشکی دریافت کنید.

در صورت بروز هرگونه واکنش حساسیت، لطفاً فوراً به پزشک مراجعه نمایید.

اجازه ندهید کودکان با مایع تعمیر لاستیک تماس برقرار کنند.

توجه

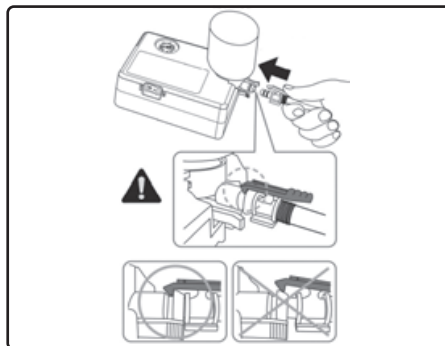
رسیدگی اضطراری



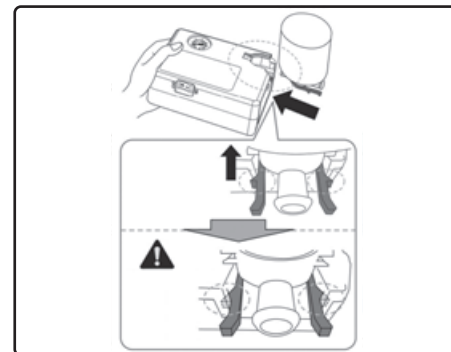
ترجمه عکس از بالا به پایین: لطفاً اتصال شلنگ را بردارید،
 لطفاً آن را محکم کنید.

! توجه

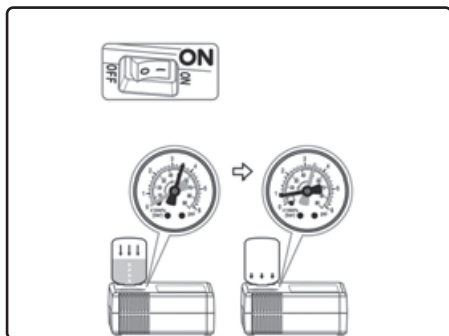
• اگر اتصال شلنگ محکم نباشد، مایع تعمیر لاستیک از
 داخل والو لاستیک نشت می کند و ممکن است لاستیک
 تا فشار مشخص شده باد نشود.



ترجمه عکس از بالا به پایین: آن را تا انتها فشار دهید. از
 محکم بودن آن اطمینان پیدا کنید!
 کانکتور انتهای دیگر شلنگ و درپوش سوپاپ لاستیک
 خودرو را بچرخانید و بردارید. سپس شیلنگ را به هسته
 شیر وصل کرده و سفت نمایید. همانطور که تصویر
 نشان می دهد.



ترجمه عکس از بالا به پایین: آن را مستقیماً به داخل
 فشار دهید. مطمئن شوید که پین در سوراخ محکم
 است.
 دوشاخه شلنگ را همانطور که نشان داده شده با رعایت
 ایمنی به بطری مایع تعمیر وصل نمایید.
 ترجمه عکس از بالا به پایین: آن را تا انتها فشار دهید - از
 محکم بودن آن اطمینان پیدا کنید!



ترجمه عکس از بالا به پایین: لطفاً کلید پمپ هوا را روشن نمایید، حدود ۱ تا ۵ دقیقه، تزریق مایع تعمیر شروع به تقویت میکند.

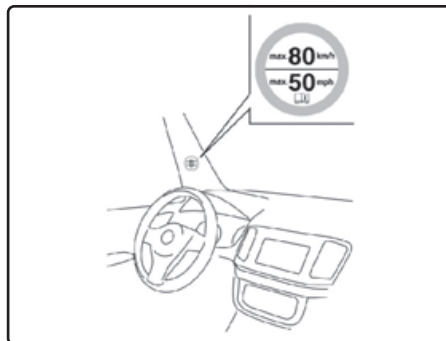
⚠ هشدار

وقتی لاستیک باد می‌شود، دست یا انگشتان خود را بین لاستیک و رینگ قرار ندهید، وگرنه ممکن است دست یا انگشتان شما گیر کند.

⚠ توجه

پمپ باد لاستیک مجهز به طور ویژه برای باد کردن لاستیک های خودرو شما طراحی شده است.

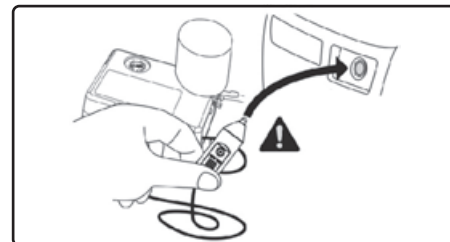
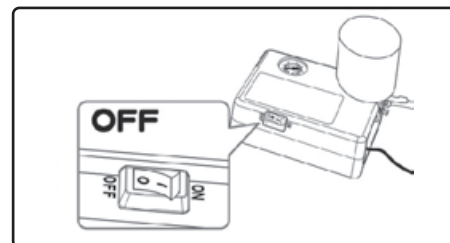
برچسب محدودیت سرعت را به ستون داخلی جلو در سمت راننده وصل نمایید.



لطفاً با مراجعه به برچسب فشار لاستیک در زیر ستون B در سمت چپ خودرو یا "فشار لاستیک" از مقدار فشار لاستیک مشخص شده اطمینان یابید.

موتور خودرو را روشن نمایید. کلید پمپ باد لاستیک را روشن نمایید، مایع تعمیر پس از حدود ۱ تا ۵ دقیقه تزریق می‌شود و فشار باد لاستیک شروع به افزایش می‌کند.

ابتدا اطمینان یابید که کلید پمپ هوا در موقعیت خاموش قرار دارد و سپس سیم برق پمپ هوا را به پریز برق خودرو وصل نمایید.



ترجمه عکس از بالا به پایین: مطمئن شوید که فندک خاموش است. لطفاً پیش از قرار دادن، کلید پمپ هوا در وضعیت خاموش باشد!



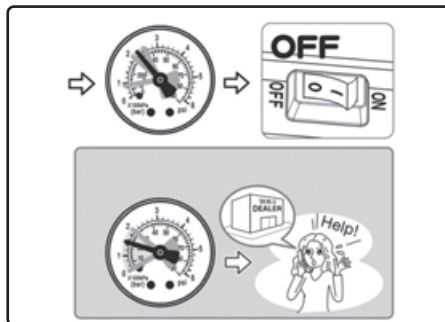
رسیدگی اضطراری

کلید را خاموش نمایید و اجازه دهید حداقل ۳۰ دقیقه خنک شود.

! توجه:

در این مرحله، سوراخ هنوز کامل بسته نشده است. لاستیک پنجر شده تا تکمیل مراحل تعمیر اضطراری به نشت ادامه خواهد داد (مرحله ۱۷).

زمانی که لاستیک ها را تا حد فشار مشخص شده باد کردید، پمپ باد لاستیک و بطری مایع تعمیر لاستیک را بردارید و در خودرو نگهداری نمایید و بلافاصله خودرو را برانید تا مایع تعمیر به طور مساوی در لاستیک ها توزیع شود. لطفاً با احتیاط رانندگی نمایید و سرعت نمی بایست بیش از ۸۰ کیلومتر در ساعت باشد. لطفاً از محدودیت های سرعت محیطی پیروی نمایید.



ترجمه عکس از بالا به پایین: لطفاً فشار هوای مشخص شده را افزایش دهید، تقویت کامل حداکثر ظرف ۲۵ دقیقه صورت میگیرد، اگر فشار هوای مشخص شده قابل دستیابی نیست، مراقب باشید.

! توجه

وقتی پمپ باد لاستیک کار می کند، سطح آن داغ می شود. پمپ باد را بیش از ۲۵ دقیقه روشن ننمایید. پس از استفاده، لطفاً صبر نمایید تا پمپ هوا بیش از استفاده از آن خنک شود.

اگر پمپ باد لاستیک در هنگام کار کند باشد یا بسیار داغ شود، کمپرسور بیش از حد گرم شده است. بلافاصله

پمپ هوا به گونه ای طراحی شده که بر روی منبع تغذیه ۱۲ ولت خودرو کار کند. آن را به هیچ منبع برق دیگری وصل ننمایید.

این پمپ باد ضد آب نیست. اگر از آن در باران استفاده می نمایید، اطمینان یابید که آب وارد آن نمی شود.

هنگام استفاده، آن را مستقیماً روی هیچ سطح شنی یا گرد و غباری قرار ندهید. استنشاق هرگونه شن یا گرد و غبار ممکن است موجب خرابی پمپ لاستیک شود.

پمپ باد لاستیک را از هم جدا نکرده یا تغییر ندهید. همچنین پمپ هوا را در معرض ضربه قرار ندهید، وگرنه ممکن است موجب اختلال در عملکرد شود.

در شرایط عادی، حداکثر ظرف ۲۵ دقیقه می توان فشار لاستیک مشخص شده را تا فشار تعیین شده افزایش داد. پس از باد کردن تا فشار مشخص شده، کلید پمپ باد را خاموش نمایید. اگر فشار لاستیک مشخص شده در عرض ۲۵ دقیقه به مقدار معین نرسد، ممکن است آسیب جدی به لاستیک وارد شود. خودرو را رانندگی ننمایید. لطفاً برای راهنمایی با نمایندگی تماس بگیرید.



لاستیک را بررسی نمایید، و مدتی صبر کنید تا مطمئن شوید.

اگر فشار باد لاستیک به مقدار مشخص شده نرسید: (۱) اگر به مقدار تعیین شده نرسید اما بیشتر از ۱۳۰ کیلوپاسکال بود، لطفاً آن را دوباره به مقدار مشخص شده باد نمایید و با احتیاط خودرو را برانید و سرعت خودرو نمی بایست از ۸۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز کند. پیش از رانندگی، اطمینان یابید که پمپ باد لاستیک دور نگه داشته شده است. (۲) اگر فشار باد لاستیک کمتر از ۱۳۰ کیلو پاسکال است، خودرو را رانندگی ننمایید و مستقیماً با نمایندگی تماس بگیرید.

توجه !

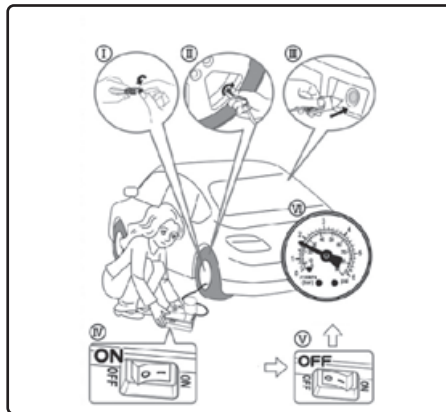
اگر فشار باد لاستیک کمتر از حداقل مقدار مجاز (۱۳۰ کیلو پاسکال) باشد به این معنی است که مایع تعمیر لاستیک نمی تواند لاستیک را تعمیر کند. به رانندگی خودرو ادامه ندهید، و لطفاً با نمایندگی خود تماس بگیرید.

توجه !

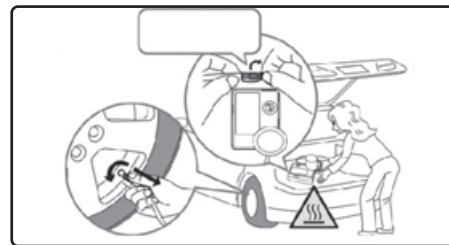
در شرایط سرد (زمانی که دمای محیط ۰ درجه سانتیگراد یا کمتر است)، زمان و مسافت رانندگی مورد نیاز برای

خودرو را متوقف کرده و با نمایندگی خود تماس بگیرید. وگرنه، فشار لاستیک ممکن است پیش از تکمیل مراحل تعمیر اضطراری کاهش یابد و منجر به از دست رفتن امنیت رانندگی شود.

پمپ باد لاستیک را از محل نگهداری آن خارج نمایید. فشار باد لاستیک را با استفاده از فشار سنج یا پمپ باد چک نمایید. اگر فشار باد لاستیک کاهش پیدا نکرد، مراحل تعمیر اضطراری کامل شده و به مرحله بعد بروید.



ترجمه عکس از بالا به پایین: لطفاً دوباره فشار باد



ترجمه عکس از بالا به پایین: لطفاً محکم نمایید، اکنون ۵ کیلومتر رانندگی نمایید، با احتیاط رانندگی نمایید و سرعت زیر ۸۰ کیلومتر در ساعت باشد. پس از ۱۰ دقیقه یا ۵ کیلومتر رانندگی، خودرو را در مکانی امن پارک نمایید.

توجه !

اگر در حین رانندگی احساس حالت غیرعادی کردید، لطفاً

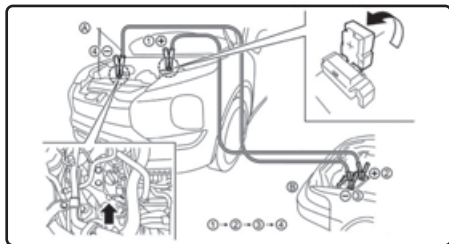


رسیدگی اضطراری

⚠ هشدار

زمانی که روی باتری یا نزدیک آن کار می‌نمایید، می‌بایست از محافظ چشم مناسب (مانند عینک یا عینک ایمنی صنعتی) استفاده نمایید و حلقه‌ها، آچارهای فلزی یا هر جواهرات دیگری را از کنار بردارید. هنگام استارت زدن، به باتری نزدیک نشوید.

سعی نکنید باتری را ابتدا با استارت پرشی روشن نمایید. ممکن است باعث انفجار و آسیب جدی ایجاد کند. خودروی شما مجهز به فن خنک کننده موتور خودکار است که ممکن است در هر زمانی روشن شود. دست‌ها و سایر اشیاء را از آن دور نگه دارید.



⚠ هشدار

اطمینان یابید که همیشه دستورالعمل‌های زیر را دنبال

استارت پرشی

هنگام استفاده از باتری کمکی برای روشن کردن موتور، دستورالعمل‌ها و اقدامات احتیاطی زیر می‌بایست رعایت شود.

⚠ هشدار

در صورت کارکرد نادرست، استارت پرشی ممکن است موجب انفجار باتری و تلفات جدی شود. همچنین ممکن است به خودروی شما آسیب برساند.

همیشه گاز هیدروژن انفجاری در نزدیکی باتری وجود دارد. تمام جرقه‌ها و شعله‌های باز را از باتری دور نگه دارید.

اجازه ندهید الکترولیت باتری با پوست، چشم، پارچه یا سطوح رنگ شده تماس پیدا کند. الکترولیت حاوی اسید سولفوریک خورنده است که می‌تواند موجب سوختگی شدید شود. اگر الکترولیت با کسی یا شیئی تماس پیدا کرد، فوراً با آب فراوان شستشو دهید. باتری‌ها را دور از دسترس کودکان نگهداری نمایید. باتری کمکی می‌بایست دارای ولتاژ ۱۲ ولت باشد. استفاده از باتری با درجه بندی ولتاژ نادرست ممکن است به خودروی شما آسیب برساند.

تکمیل مراحل تعمیر ممکن است بیشتر از شرایط گرم باشد. حتی اگر برای بار دوم لاستیک‌ها را باد نمایید و سپس خودرو را برانید، ممکن است فشار لاستیک کمتر از مقدار مشخص شده باشد. در این صورت، لطفاً لاستیک‌ها را دوباره به مقدار مشخص شده باد نمایید و پس از حدود ۱۰ دقیقه یا ۵ کیلومتر رانندگی مجدداً فشار باد لاستیک را بررسی نمایید. اگر فشار باد لاستیک دوباره از مقدار مشخص شده پایین آمد، رانندگی خودرو را متوقف کرده و با نمایندگی خود تماس بگیرید. فوراً و با احتیاط خودرو را به نمایندگی برانید تا لاستیک‌ها را تعمیر یا تعویض نمایید. رانندگی در ۱۰۰ کیلومتر می‌بایست کنترل شده باشد تا به ۸۰ کیلومتر در ساعت برسد.

! توجه:

لطفاً پس از استفاده از مایع تعمیر لاستیک، شلنگ و بطری مایع تعمیر را همزمان تعویض نمایید. لطفاً بطری خالی مایع تعمیر لاستیک را به نمایندگی تحویل دهید یا آن را طبق مقررات مربوطه دور بریزید. لطفاً مایع تعمیر لاستیک جدید را از نمایندگی خریداری نمایید.



می نمایید، وگرنه ممکن است سیستم شارژ آسیب دیده و موجب آسیب به افراد شود.

اگر باتری کمکی در خودرو دیگری است، دو خودرو A و B را با هم پارک نمایید تا باتری های آنها نزدیک به هم باشند. اجازه ندهید دو خودرو با هم تماس داشته باشند. ترمز پارک را فشار دهید.

دکمه پارکینگ را فشار دهید تا به موقعیت P بروید. تمام سیستم های الکتریکی غیر ضروری (چراغ جلو، بخاری، کولر و...) را خاموش نمایید. پوشش هواکش روی باتری (در صورت مجهز بودن) را بردارید. برای کاهش خطر انفجار، باتری را با پارچه مرطوبی بپوشانید.

کابل های جامپر را به ترتیب نشان داده شده ((۱)→(۲)→(۳)→(۴)) وصل نمایید.

! توجه

همیشه قطب مثبت (+) باتری را به قطب مثبت (+) و قطب منفی (-) باتری را به بدنه خودرو (مطابق تصویر) وصل نمایید نه به باتری.

اطمینان یابید که کابل جامپر با قطعات چرخان در محفظه موتور تماس نداشته باشد و گیره کابل با فلز

دیگری تماس نداشته باشد.

موتور خودرو B را در جایی که باتری کمکی قرار دارد روشن نمایید و بگذارید چند دقیقه کار کند.

دور موتور خودرو B با باتری کمکی را در حدود ۲۰۰۰ دور در دقیقه نگه دارید و سپس موتور خودرو A را با قدرت مشخص روشن نمایید.

! توجه

موتور استارت را بیش از ۱۰ ثانیه روشن ننمایید. اگر موتور بلافاصله روشن نشد، لطفاً کلید استارت را در موقعیت خاموش قرار دهید، ۱۰ ثانیه صبر نمایید و دوباره امتحان نمایید.

پس از استارت موتور، کابل منفی و سپس کابل مثبت را با دقت جدا نمایید (۴→۳→۲→۱).

درپوش هواکش را (در صورتی که خودرو مجهز به آن است) تعویض نمایید. پارچه ای که برای پوشاندن دریچه به درستی استفاده می شود را حتماً دور بیندازید زیرا ممکن است آلوده به اسیدهای خورنده باشد.

! توجه:

از باتری های ۱۲ ولتی و ۴۸ ولتی این خودرو برای استارت زدن خودروهای دیگر استفاده ننمایید.

حتماً از باتری مخصوص این خودرو استفاده نمایید. استفاده از باتری های دیگر می تواند موجب فرسودگی زودرس باتری، استارت-توقف بی موقع و خرابی سیستم هیبریدی خفیف شود.

استارت با هل دادن

هرگز سعی ننمایید موتور را با هل دادن خودرو روشن نمایید.

! توجه

خودروهای با جعبه دنده متغیر پیوسته (CVT) را نمی توان هل داد یا یدک کشید وگرنه ممکن است جعبه دنده آسیب ببیند.

خودروهای مجهز به کاتالیست سه طرفه را نمی توان با هل دادن روشن کرد زیرا ممکن است کاتالیست سه طرفه آسیب ببیند.

خودرو را با بکسل روشن ننمایید. زمانی که موتور روشن می شود، خودرو با شتاب به جلو می رود، که ممکن است موجب برخورد با خودرو یدک شده شود.



رسیدگی اضطراری

مراقب باشید و گوش دهید تا ببینید بخار یا مایع خنک کننده از رادیاتور خارج می شود یا خیر. (اگر بخار یا مایع خنک کننده خارج شد، موتور را خاموش نمایید. تا زمانی که بخار یا مایع خنک کننده دیگر دیده نشود، درب موتور را باز نمایید.)

⚠ هشدار

اگر بخار یا مایع خنک کننده از موتور خارج شد، برای جلوگیری از سوختگی حتماً از خودرو دوری نمایید.

درب موتور را باز نمایید.

تسمه محرک را از نظر آسیب دیدگی یا شل بودن بصری بررسی نمایید. همچنین بررسی نمایید که فن خنک کننده کار می کند. شیلنگ های رادیاتور و رادیاتور نمی بایست نشتی داشته باشند. اگر مایع خنک کننده نشتی داشت یا فن خنک کننده کار نمی کند، موتور را خاموش نمایید.

⚠ هشدار

اطمینان یابید که با دقت کار نمایید و اجازه ندهید دست ها، موها، جواهرات یا لباس های شما با فن خنک کننده و تسمه محرک تماس پیدا کند تا گرفتار نشوید. فن خنک کننده موتور ممکن است در هر زمانی روشن شود.



ترجمه عکس: هشدار

اگر خودرو شما بیش از حد گرم می شود (دما در دستگاه بسیار زیاد است)، یا احساس می نمایید موتور فاقد قدرت است، صداها یا غیرمعمول را تشخیص می دهد و غیره، لطفاً مراحل زیر را دنبال نمایید: خودرو را با خیال راحت از جاده خارج کرده و ترمز پارک را فشار دهید.

دکمه پارک دنده را فشار دهید و اهرم تعویض دنده را در موقعیت P (پارک) قرار دهید. موتور را خاموش نمایید. کولر گازی را خاموش نمایید. تمام شیشه ها را باز نمایید، بخاری یا کنترل دمای تهویه مطبوع را روی حداکثر درجه قرار دهید و فن را روی سرعت بالا قرار دهید. از خودرو پیاده شوید و پیش از باز کردن درب موتور،

گرمای بیش از حد موتور

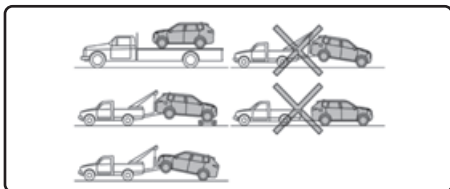
⚠ هشدار

اگر موتور بیش از حد گرم شده است، به رانندگی خودرو ادامه ندهید. وگرنه ممکن است خودرو آتش بگیرد. اگر از قسمت موتور بخار بیرون آمد، درب موتور را باز ننمایید.

درب رادیاتور یا درب مخزن مایع خنک کننده را وقتی موتور در دمای بالا است باز ننمایید. وگرنه، مایع خنک کننده با دمای بالا و فشار بالا پاشیده می شود که ممکن است موجب سوختگی و سایر صدمات جدی به شخص شود.

اگر بخار یا مایع خنک کننده از موتور خارج شد، برای جلوگیری از سوختگی از خودرو دوری نمایید. زمانی که دمای مایع خنک کننده از دمای از پیش تعیین شده بیشتر شود، فن خنک کننده موتور در هر زمانی روشن می شود.

اجازه ندهید دست ها، موها، جواهرات یا لباس هایتان با فن خنک کننده و تسمه جعبه دنده تماس پیدا کند.



بکسل کردن فقط با چرخ های محرک (جلو) از زمین یا با قرار دادن خودرو بر روی یک تریلر تخت انجام می شود. همانطور که در شکل نشان داده شده است.

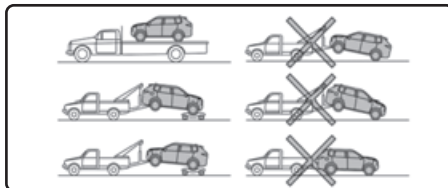
توجه !

هرگز خودرو CVT را با چرخ های جلو روی زمین یا هر چهار چرخ روی زمین (جلو یا عقب) بکسل نمایید، وگرنه ممکن است آسیب جدی و پرخرجی به جعبه دنده وارد شود. در صورت نیاز به کشیدن خودرو با چرخ های عقب بالا، حتماً چرخ های جلو را روی براکت ها قرار دهید. برای یدک کشیدن خودروی CVT با چرخ های عقب آن روی زمین: کلید استارت را در موقعیت خاموش قرار دهید و سپس از یک طناب یا وسیله ای مشابه برای محکم کردن فرمان در موقعیت جلو استفاده نمایید. اهرم تعویض دنده را در حالت N (خنثی) قرار دهید و ترمز پارک را همیشه رها نمایید.

توجه !

پیش از بکسل کردن خودرو، اطمینان یابید که جعبه دنده، اکسل، سیستم فرمان و برق به درستی کار می کنند. وگرنه می بایست از پالت تراک یا تریلر تخت استفاده شود.

پیش از بکسل حتما زنجیر ایمنی را وصل نمایید. بکسل خودروهای چهار چرخ متحرک (FWD)



هنگام بکسل کردن خودرو، مانند تصویر بالا، از یک کریر استفاده نمایید یا خودرو را بر روی یک کامیون تخت قرار دهید.

توجه !

هرگز یک مدل AWC را با هیچ چرخ روی زمین بکسل ننمایید، وگرنه ممکن است آسیب جدی به سیستم محرک وارد کند. بکسل خودروهای دیفرانسیل جلو (FF، PWD)

پس از خنک شدن موتور، سطح مایع خنک کننده را در مخزن با موتور روشن بررسی نمایید. در صورت لزوم، مایع خنک کننده را به مخزن اضافه نمایید. لطفاً بررسی خودرو را به نمایندگی بسپارید.

یدکشی خودرو

هنگام یدک کشی خودرو، قوانین و مقررات مربوطه می بایست رعایت شود. تجهیزات یدک کش نامناسب می تواند به خودرو شما آسیب برساند. دستورالعمل بکسل توسط نمایندگی شما در دسترس است. اپراتورهای یدک کش محلی معمولاً با مقررات و رویه های بکسل قابل اجرا آشنا هستند. برای اطمینان از یدک کشی مناسب و جلوگیری از آسیب تصادفی به خودرو خود، با نمایندگی یا خدمات یدک کش خودرو حرفه ای تماس بگیرید. از اپراتور بخواهید اقدامات احتیاطی زیر را به دقت مطالعه کند.

هشدار !

هرگز در خودرو در حال یدکشی ننشینید. پس از اینکه یدک کش، خودرو را بلند کرد، پرسنل نمی بایست زیر خودرو یدک کش شده قرار بگیرند.



رسیدگی اضطراری

امداد رسانی خودرو

⚠ هشدار

برای جلوگیری از آسیب به خودرو، صدمات جدی به شخص یا حتی مرگ هنگام یکد کشی خودرو این موارد را دقت کنید:

اگر در مورد مراحل یکد کشی مردد هستید، لطفاً با یک شرکت خدمات یکد کش خودرو حرفه ای برای یکد کشی خودرو تماس بگیرید.

زنجر یا طناب بکسل را فقط می توان به قلاب یکد کش خودرو وصل کرد.

هرگز برای بکسل کردن یا یکد کشی خودرو گیر افتاده از ابزارهای نامطمئن خودرو استفاده ننمایید.

فقط از تجهیزات طراحی شده برای یکد کشی خودرو و مطابق با دستورالعمل های سازنده استفاده ننمایید.

اطمینان یابید که تجهیزات نجات را مستقیماً از جلوی خودرو بیرون بکشید. با زاویه این کار را نکنید. هرگز با زاویه آنها را بیرون نکشید.

تجهیزات امداد و نجات را طوری بچینید که با هیچ قسمتی به جز نقاط اتصال خودرو تماس نداشته باشد.

اگر خودرو شما در شن، برف، گل و غیره گیر کرد، از سیم

بکسل یا سایر تجهیزاتی که به طور خاص برای امداد رسانی خودرو طراحی شده است استفاده ننمایید. همیشه دستورالعمل های سازنده تجهیزات امداد رسانی را دنبال نمایید.

حرکت مکرر داخل و خارج برای خودروهای گیر افتاده

⚠ هشدار

حتماً از خودروهای گیر افتاده دوری نمایید.

لاستیک ها را با سرعت زیاد نچرخانید. این کار می تواند منجر به پارگی لاستیک و آسیب جدی به شخص شود. برخی از قسمت های خودرو نیز ممکن است بیش از حد گرم شده و آسیب ببینند.

اگر خودرو شما در شن، برف، گل و غیره گیر کرد، مراحل زیر را دنبال نمایید:

کنترل پایداری فعال (ASC) را خاموش نمایید.

اطمینان یابید که هیچ مانعی در قسمت جلو و عقب خودرو وجود ندارد.

فرمان را به چپ یا راست بچرخانید تا اطراف لاستیکهای جلو صاف شود.

خودرو را به آرامی و به طور مکرر به جلو و عقب حرکت دهید.

دنده ها را بین R و D تغییر دهید.

پدال گاز را تا حد امکان به آرامی فشار دهید تا جلو و عقب رفتن مکرر خودرو را کنترل نمایید.

پیش از تعویض بین دنده های R و D، پدال گاز را رها نمایید.

هرگز لاستیک ها را با سرعت بالای ۵۵ کیلومتر بر ساعت نچرخانید.

پس از چند بار تلاش، اگر نمی توان خودرو را آزاد کرد، لطفاً با یک سرویس یکد کش حرفه ای برای کشیدن خودرو تماس بگیرید.

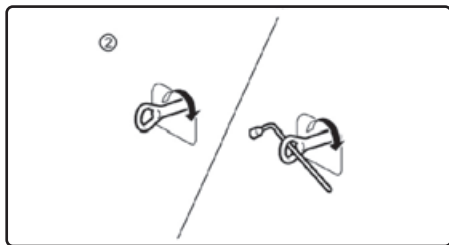
یکد کشی اضطراری خودروهای گرفتار شده

⚠ هشدار

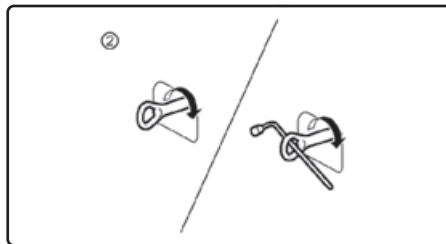
در طول عملیات یکد کشی، هیچکس اجازه ندارد نزدیک طناب بکسل بایستد.

لاستیک ها را با سرعت زیاد نچرخانید. این کار ممکن است منجر به پارگی لاستیک و آسیب جدی به شخص شود. برخی از قسمت های خودرو نیز ممکن است بیش از حد گرم شده و آسیب ببینند.

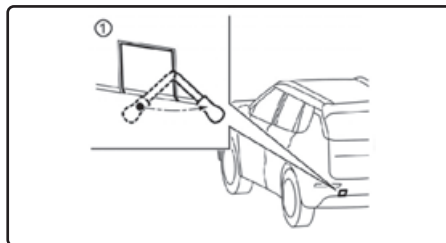
در صورت گیر کردن خودرو شما در شن، برف، گل و غیره و عدم امکان آزاد کردن خودرو، لطفاً از قلاب بکسل برای



(۱) انتهای یک ابزار مناسب را با پارچه بپیچید و با استفاده از آن پوشش قلاب بکسل را از سپر جدا نمایید. (۲) همانطور که در تصویر نشان داده شده، قلاب بکسل را محکم نصب نمایید. (قلاب بکسل در زیر کف محفظه بار ذخیره می شود.) پس از استفاده، قلاب بکسل را به طور مناسبی زیر کف محفظه بار نگهداری نمایید.



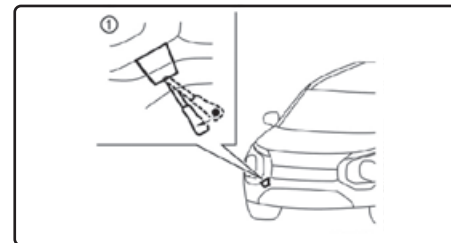
رو به عقب



یدک کشی خودرو استفاده ننمایید.
برای بکسل کردن خودرو فقط از قلاب بکسل استفاده ننمایید. هیچ قسمت دیگری از خودرو را بکسل ننمایید، وگرنه ممکن است بدنه خودرو آسیب ببیند.
قلاب بکسل فقط برای کشیدن خودرو قابل استفاده است.

هنگام بکسل کردن یک خودرو گیر افتاده، قلاب بکسل نیروی کششی زیادی را تحمل می کند. همیشه خودرو را در یک خط مستقیم بکشید و هرگز قلاب بکسل را با زاویه نکشید.

رو به جلو





پارامترهای فنی

۳۲۱	چرخ	۳۱۵
۳۲۳	نوع و ظرفیت مایعات مصرفی	۳۱۶
۳۲۴	محل درج شناسه الکترونیکی	۳۱۹
۳۲۴	محل نصب ETC	۳۲۰
۳۲۴	اطلاعات مربوط به رادیو	۳۲

پارامترهای فنی

کد شناسایی و پلاک
اندازه خودرو
عملکرد خودرو
کیفیت خودرو
مشخصات موتور

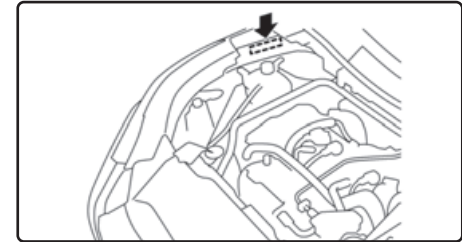


پارامترهای فنی

کد شناسایی و پلاک

شماره شناسایی خودرو

شماره شناسایی خودرو مطابق تصویر مشخص شده است.

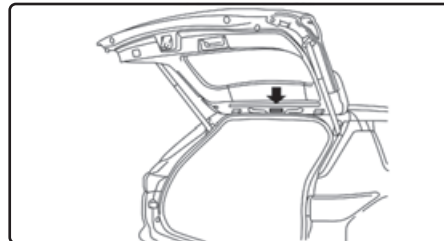
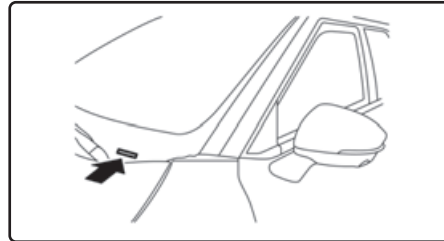


به منظور خواندن شماره شناسایی خودرو از رابط تشخیص عیب در سمت چپ پایین صفحه ابزار خودرو از PRO MINI ۴۳۱-X تولید شده توسط شرکت شنزن لانچ تکنولوژی با مسئولیت محدود یا تجهیزات عیب یابی خودرو M.U.T-III آراین موتور پویا استفاده کنید.

پلاک شناسایی خودرو

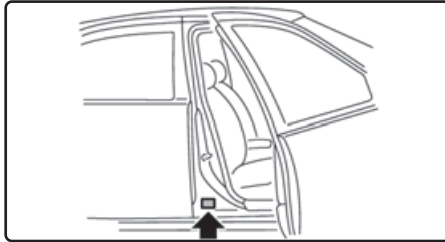
پلاک های شناسایی خودرو در گوشه سمت چپ و روی

درب صندوق عقب قرار دارند. علامت روی خودرو از طریق شیشه جلو قابل مشاهده است و علامت روی درب صندوق عقب تنها زمانی قابل مشاهده است که درب صندوق عقب باز شود.



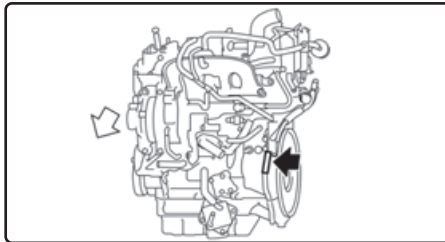
پلاک خودرو

پلاک خودرو در زیر ستون مرکزی سمت راست قرار دارد.



خودرو شامل پلاک، شماره شناسایی خودرو، مدل خودرو، مدل موتور، حداکثر قدرت خالص موتور، نام تجاری و سایر اطلاعات مشخص شده است.

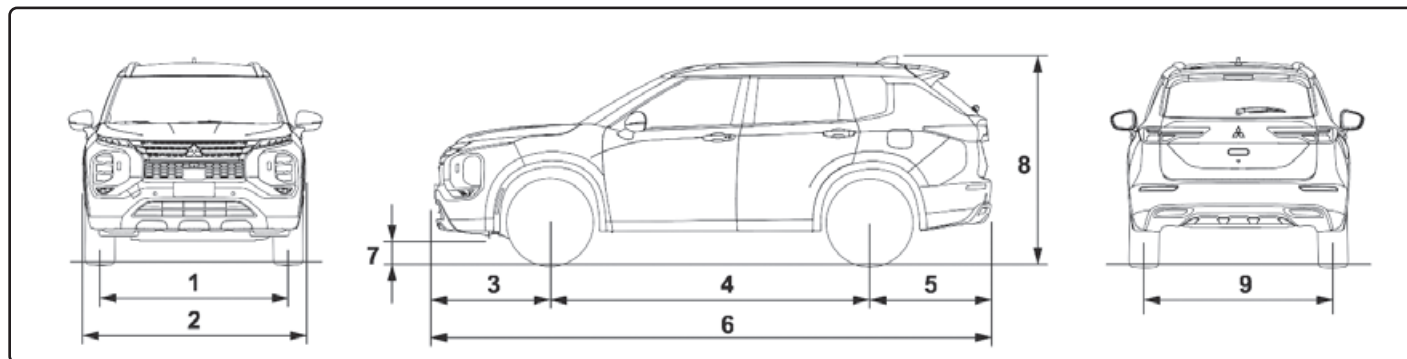
مدل / شماره موتور



مدل / شماره موتور روی قطعه موتور حک شده است.

همانطور که در شکل بالا نشان داده شده است.

اندازه خودرو



شماره سریال	۱۰۱۷۴۵۸۲۰/۲۵۵	۶۰/۲۳۵۸۱۰۳۱۸۸	مشخصات لاستیک
۱	فاصله بین دو محور جلو (میلی متر)	۱۵۹۳	
۲	عرض (به استثنای آینه های بیرونی) (میلی متر)	۱۸۶۲	
۳	برآمدگی جلو (میلی متر)	۹۷۹	
۴	فاصله بی ن دو محور (میلی متر)	۲۷۰۶	
۵	اورهنگ عقب (میلی متر)	۱۰۲۵	
۶	طول (میلی متر)	۴۷۱۰	
۷	حداقل فاصله از زمین (بدون بار) (میلی متر)	۲۰۵	۲۱۰
۸	ارتفاع (بدون بار) (میلی متر)	۱۷۴۰	۱۷۴۵
۹	فاصله بین دو محور عقب (میلی متر)	۱۶۰۲	
۱۰	حداقل قطر چرخش (متر)	۱-۱۱	۲-۱۱



پارامترهای تراز چرخ

چرخ جلو	چرخ عقب	توضیحات
زاویه تواین چرخهای جلو (میلی متر)	2 ± 3.0 مرکز آج	۱-۷±۱ مرکز آج
زاویه کمبر چرخ	$3.0 \pm 8.0^\circ$	درجه ۴۵ و $3.0 \pm 0^\circ$ و اختلاف زاویه بین چرخ چپ و راست می بایست کمتر از ۳۳ باشد.
زاویه کستر کینگ پین	--	۵ درجه و ۴۳ و ۴۵ و اختلاف زاویه بین چرخ چپ و راست می بایست کمتر از ۳۰ باشد.
زاویه شیب کینگ پین	--	$4.5 \pm 2.7^\circ$

موقعیت صندلی و زاویه پشتی هنگام اندازه گیری عمق
بالشتک صندلی

صندلی	زاویه پشتی	موقعیت نشستن
ردیف جلو	۲۱ درجه	۴۰ میلی متر از عقب ترین حالت صندلی به جلو حرکت کنید
سطر دوم	۲۴ درجه در خارج، ۲۰ درجه در وسط	خودروهایی ۵ نفره ثابت هستند، خودروهای ۷ نفره در عقب ترین حالت صندلی قرار دارند.
ردیف سوم*	۲۱ درجه	ثابت



عملکرد خودرو

حداکثر سرعت

حداکثر سرعت (کیلومتر بر ساعت)	۱۹۵
-------------------------------	-----

مصرف کلی سوخت خودرو و استانداردهای آلایندگی

سطح انتشار آلایندگی	مصرف سوخت و شرایط عملیاتی جامع (l/100 km)	مدل ماشین	
ملی ۶	۶٫۷	۵ صندلی	235/60R18 103H
یورو ۶	۷٫۱		255/45R20 101W
یورو ۶	۷٫۱	۷ صندلی ۲WD	
یورو ۶	۷٫۳	۴WD	۵ صندلی
یورو ۶	۷٫۵		۷ صندلی

حداکثر درجه بندی خودرو

حداکثر درجه	۳۳٪
-------------	-----



کیفیت

۲WD		۴WD		توضیحات وزن پایین (کیلوگرم)
۵ صندلی		۵ صندلی	۷ صندلی	
۱۶۷۰	۱۶۵۰	۱۸۰۰	۱۷۳۵	حد اکثر جرم کل مجاز (کیلوگرم)
۲۲۴۵		۲۴۳۵	۲۲۴۵	توضیحات
۱۱۶۰		۱۱۶۰	۱۱۶۰	محور جلو (کیلوگرم)
۱۲۷۵		۱۰۸۵	۱۲۷۵	محور عقب (کیلوگرم)
۸۰				حد اکثر بار مجاز سقف (کیلوگرم)
				حد اکثر جرم کل مجاز (کیلوگرم)
				توزیع بار محوری



چرخ

235/60R18 103H		255/45R20 101W		مشخصات لاستیک	
18x71/2J		20x8J		مشخصات	رینگ
۳۵ میلیمتر				فاصله افست	
۲۴۰kPa				فشار لاستیک	
کیت تعمیر لاستیک				لاستیک زاپاس	
≤1-86×10 ⁻² N*m		≤2.06×10 ⁻² N*m		عدم تعادل دینامیکی چرخ	

مصرف سوخت

مصرف سوخت بنزینی		
شهری	بین شهری	ترکیبی
۸,۵۵	۶,۴۶	۷,۵

! توجه

لطفاً برای اطلاع از محدوده وزن و حداکثر جرم کل مجاز مدل های خودروی مربوطه، به «گواهی انطباق» خودرو مراجعه کنید.

مشخصات موتور

مدل موتور	۴B۴۰
تعداد و چیدمان سیلندرها	چهار سیلندر خطی
	۱۴۹۹
	۷۵
	۸۴,۸ DOHC
تزریق چند نقطه ای با کنترل الکترونیکی + تزریق مستقیم درون سیلندر	
حجم موتور (ml)	حداقل / دور ۵۰۰۰ / 120kW
قطر سیلندر (میلی متر)	حداقل / دور ۵۰۰۰ / 158kW
کورس سیلندر (میلی متر)	حداقل / دور ۳۵۰۰-۳۰۰۰ / 280N.m

**! توجه**

ممکن است فشار لاستیک برای برندهای مختلف متفاوت باشد. لطفاً برای اطلاعات دقیق تر با نمایندگی خود مشورت کنید.

فشار لاستیک، همان فشار هوا هنگام سرد بودن لاستیک است.

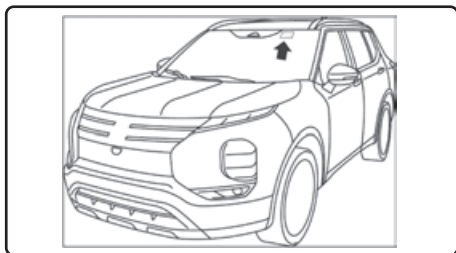


نوع و ظرفیت مایعات مصرفی

شماره	نوع مایع	ظرفیت تقریبی	روغن توصیه شده
۱	سوخت (حجم مخزن)	۵۵ لیتر	بنزین بدون سرب شماره ۹۲ و بالاتر از
۲	روغن موتور	۴٫۳ لیتر	* روغن موتور مورد تایید آراین موتورپویا برای اطلاعات بیشتر، به "انتخاب روغن موتور" مراجعه کنید.
		۴ لیتر	
۳	خنک کننده موتور	۸ لیتر	خنک کننده مورد تایید آراین موتور پویا یا محصولات معادل آن
		۸٫۸ لیتر	
۴	خنک کننده موتور	۳٫۲ لیتر	
		۶٫۶ لیتر	
۵	روغن CVT	۸٫۶ لیتر	فقط برای اطمینان از عملکرد انتقال بهینه، از روغن گیربکس مورد تایید شرکت آراین موتور استفاده کنید.
۶	روغن دیفرانسیل	۵٫۵ لیتر	مایع هیپوئید خالص آراین موتور پویا GL SI ۵-۷۵W-۸۰ آراین موتور پویا یا محصول معادل آن
۷	روغن جعبه دنده	۳٫۳ لیتر	روغن دیفرانسیل خالص هیپوئید سوپر-SGL-۵ روغن ترکیبی ۷۵W-۹۰ یا محصول معادل آن
۸	روغن ترمز	بسته به تقاضا	مایع ترمز خالص سوپر ۴ آراین موتور پویا (۴) یا مایع ترمز دات ۳ یا دات ۴
۹	مبرد سیستم تهویه هوا	550±20 g	
۱۰	شوینده	۲-۵ لیتر	کنسانتره تمیز کننده شیشه جلو اتومبیل اصل آراین موتور پویا و محصولات معادل آن



پارامترهای فنی



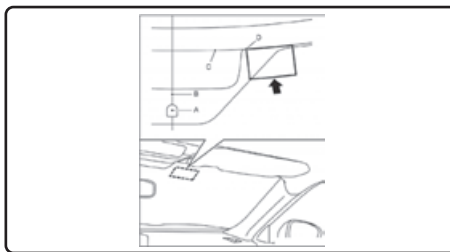
ETC اصلی آراین موتور پویا را می توان مطابق تصویر در قسمت داخلی جلو شیشه بالا بر نصب کرد و این عمل اتصال به اتصال دهنده ETC واقع در بالای ستون A سمت چپ را آسان می کند.

اطلاعات مربوط به رادیو استفاده از تجهیزات انتقال رادیویی در فواصل کوتاه با توان میکرو می بایست با مقررات کشوری مدیریت رادیویی مربوطه مطابقت داشته باشد.

فرستنده KOS

نوع دستگاه: کلید هوشمند از راه دور برای سیستم قفل کردن/ باز کردن خودرو
فرکانس عملکردی: ۴۳۳-۹۲ مگاهرتز

مدل: MTXN۱



A: براکت آینه دید عقب داخلی

B: مرکز براکت آینه دید عقب داخلی

C: لبه پایینی ناحیه سیاه رنگ داخل بالای شیشه جلو

D: نقطه انتهایی قوس (نقطه اتصال بین خط مستقیم و لبه شیشه)

توجه !

هیچ چیزی را روی قسمت قرارگیری آرم الکترونیکی نچسبانید.

فاصله بین لبه بیرونی آرم الکترونیکی چسبانده شده یا مواد فلزی نمی بایست کمتر از ۱۰ میلی متر باشد.
در صورت مغایرت محل چسباندن با قوانین و مقررات، مسئولیت آن با خودتان خواهد بود.

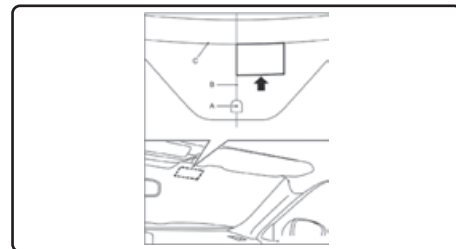
محل نصب ETC

ظرفیت های ارائه شده در بالا برای پرسازی تقریبی است، ظرفیت واقعی ممکن است کمی متفاوت باشد. هنگام پر کردن، به "فصل ۷ - تعمیر و نگهداری" مراجعه کنید.

محل الصاق شناسه الکترونیکی

شناسه الکترونیکی را می توان در ناحیه نشان داده شده در شکل زیر چسباند.

خودروهایی که به FCM مجهز نیستند



A: براکت آینه دید عقب داخلی

B: مرکز براکت آینه دید عقب داخلی

C: لبه پایینی ناحیه سیاه رنگ داخل بالای شیشه جلو، مختص وسایل نقلیه مجهز به FCM



سازنده: شرکت خودروسازی کانتیننتال با مسئولیت محدود

نوع آنتن: آنتن حلقه داخلی؛

عملکرد آنتن: -۱۷ دسیبل،

روش های کنترل، تنظیم و تغییر وضعیت آنتن: مدولاسیون FSK، استفاده از آنتن ثابت، توان انتقال ثابت تعریف شده توسط تنظیمات رجیستر تقویت کننده قدرت و فعال سازی دستی.

بدون داشتن مجوز، مجاز به تغییر تنظیمات یا شرایط استفاده، گسترش محدوده فرکانس انتقال، افزایش قدرت انتقال (از جمله نصب تقویت کننده های برق فرکانس رادیویی اضافی)، و تغییر آنتن فرستنده نیستید.

نمی بایست موجب تداخل مضر برای سایر ایستگاه های رادیویی قانونی (ایستگاه ها) شوید، و همچنین می بایست در مقابل تداخل مضر مراقب باشید.

دستگاه می بایست در برابر تداخل تجهیزات کاربردی صنعتی، علمی و پزشکی (ISM) که انرژی فرکانس رادیویی یا سایر تداخلات قانونی ایستگاه رادیویی (ایستگاه) را ساطع می کند، مقاومت کند.

اگر تداخل مضر برای سایر ایستگاه های رادیویی (ایستگاه) قانونی ایجاد شود، استفاده می بایست فوراً متوقف شود و اقدامات لازم برای از بین بردن تداخل قبل از ادامه استفاده انجام شود.

ایستگاه های رادیویی نظامی و غیرنظامی مانند رصدخانه های نجوم رادیویی، ایستگاه های رادار هواشناسی، ایستگاه های زمینی ماهواره ای (شامل ایستگاه های اندازه گیری و کنترل، برد، دریافت اطلاعات و ناوبری) که در هواپیما و طبق قوانین، مقررات راه اندازی می شوند. مقررات و استانداردهای ملی مربوطه، تجهیزات مورد استفاده در مناطق حفاظت از محیط الکترومغناطیسی مانند فرودگاه ها می بایست با مقررات حفاظت از محیط زیست الکترومغناطیسی و مقامات مربوطه صنعت مطابقت داشته باشند.

استفاده از انواع مدل های کنترل از راه دور در محدوده ای که نقطه مرکزی باند فرودگاه به عنوان مرکز و شعاع ۵۰۰ متر است ممنوع است.

دما مناسب هنگام استفاده از تجهیزات میکروپاور: -۴۰ تا +۸۵ سلسیوس

ولتاژ مناسب هنگام استفاده از تجهیزات میکروپاور: ۲-۱

ولت تا ۳-۶ ولت

TPMS (سیستم تنظیم فشار باد لاستیک)

نوع آنتن: آنتن حلقه ای.

عملکرد آنتن: -۲۲ تا -۴۰ دسیبل؛

روش های کنترل، تنظیم و تغییر وضعیت آنتن: مدولاسیون FSK/ASK.

بدون داشتن مجوز، مجاز به تغییر تنظیمات یا شرایط استفاده، گسترش محدوده فرکانس انتقال، افزایش قدرت انتقال (از جمله نصب تقویت کننده های برق فرکانس رادیویی اضافی)، و تغییر آنتن فرستنده نیستید.

نمی بایست موجب تداخل مضر برای سایر ایستگاه های رادیویی قانونی (ایستگاه ها) شوید، و همچنین می بایست در مقابل تداخل مضر مراقب باشید.

دستگاه می بایست در برابر تداخل تجهیزات کاربردی صنعتی، علمی و پزشکی (ISM) که انرژی فرکانس رادیویی یا سایر تداخلات قانونی ایستگاه رادیویی (ایستگاه) را ساطع می کند، مقاومت کند.

اگر تداخل مضر برای سایر ایستگاه های رادیویی



پارامترهای فنی

(ایستگاه) قانونی ایجاد شود، استفاده می بایست فوراً متوقف شود و اقدامات لازم برای از بین بردن تداخل قبل از ادامه استفاده انجام شود.

(۶) ایستگاه‌های رادیویی نظامی و غیرنظامی مانند رصدخانه‌های نجوم رادیویی، ایستگاه‌های رادار هواشناسی، ایستگاه‌های زمینی ماهواره‌ای (شامل ایستگاه‌های اندازه‌گیری و کنترل، برد، دریافت اطلاعات و ناوبری) که در هواپیما و طبق قوانین، مقررات راه‌اندازی می‌شوند. مقررات و استانداردهای ملی مربوطه، تجهیزات میکرونیور مورد استفاده در مناطق حفاظت از محیط الکترومغناطیسی مانند فرودگاه‌ها می بایست با مقررات حفاظت از محیط زیست الکترومغناطیسی و مقامات مربوطه صنعت مطابقت داشته باشند.

(۷) استفاده از انواع مدل‌های کنترل از راه دور در محدوده‌ای که نقطه مرکزی باند فرودگاه به عنوان مرکز و شعاع ۵۰۰ متر است ممنوع است.

(۸) دما هنگام استفاده از تجهیزات میکروپاور: -۴۰ درجه سلسیوس تا +۸۵ درجه سلسیوس

ولتاژ هنگام استفاده از تجهیزات میکروپاور: ۹ ولت تا ۱۶ ولت.

HFM (ماژول هندزفری)

(۱) نوع آنتن: ماریچ نیمه موج عملکرد آنتن: ه‌دسیبل;

روش‌های کنترل، تنظیم و تغییر وضعیت آنتن: مدولاسیون ASK، بهره آنتن ثابت، توان انتقال ثابت که توسط تنظیمات رجیستر تقویت‌کننده قدرت تعریف می‌شود، و فعال‌سازی دستی عملکرد.

(۲) بدون داشتن مجوز، مجاز به تغییر تنظیمات یا شرایط استفاده، گسترش محدوده فرکانس انتقال، افزایش قدرت انتقال (از جمله نصب تقویت‌کننده‌های برق فرکانس رادیویی اضافی)، و تغییر آنتن فرستنده نیستید.

(۳) نمی بایست موجب تداخل مضر برای سایر ایستگاه‌های رادیویی قانونی (ایستگاه‌ها) شوید، و همچنین می بایست در مقابل تداخل مضر مراقب باشید.

(۴) دستگاه می بایست در برابر تداخل تجهیزات کاربردی صنعتی، علمی و پزشکی (ISM) که انرژی فرکانس رادیویی یا سایر تداخلات قانونی ایستگاه رادیویی (ایستگاه) را ساطع می‌کند، مقاومت کند.

(۵) اگر تداخل مضر برای سایر ایستگاه‌های رادیویی

(ایستگاه) قانونی ایجاد شود، استفاده می بایست فوراً متوقف شود و اقدامات لازم برای از بین بردن تداخل قبل از ادامه استفاده انجام شود.

(۶) ایستگاه‌های رادیویی نظامی و غیرنظامی مانند رصدخانه‌های نجوم رادیویی، ایستگاه‌های رادار هواشناسی، ایستگاه‌های زمینی ماهواره‌ای (شامل ایستگاه‌های اندازه‌گیری و کنترل، برد، دریافت اطلاعات و ناوبری) که در هواپیما و طبق قوانین، مقررات راه‌اندازی می‌شوند. مقررات و استانداردهای ملی مربوطه، تجهیزات میکرونیور مورد استفاده در مناطق حفاظت از محیط الکترومغناطیسی مانند فرودگاه‌ها می بایست با مقررات حفاظت از محیط زیست الکترومغناطیسی و مقامات مربوطه صنعت مطابقت داشته باشند.

(۷) استفاده از انواع مدل‌های کنترل از راه دور در محدوده‌ای که نقطه مرکزی باند فرودگاه به عنوان مرکز و شعاع ۵۰۰ متر است ممنوع است.

(۸) دما هنگام استفاده از تجهیزات میکروپاور: -۴۰ سلسیوس تا +۱۲۰ سلسیوس

ولتاژ هنگام استفاده از تجهیزات میکروپاور: ۲-۱ ولت تا ۲۰-۳ ولت



توجه

• به منظور محافظت از رصدخانه ملی نجوم رادیویی، در برابر تداخل سایر سیگنال های رادیویی، وسایل نقلیه حامل رادارهای موج میلیمتری، برای ورود به مناطقی که توسط رصدخانه ملی رادیویی نجوم فهرست شده در زیر مشخص شده، ممنوع هستند. اگر ادارات مربوطه محل استقرار رصدخانه نجوم رادیویی مقررات دیگری دارند، لطفاً مقررات آنها را رعایت کنید.

سنسور رادار جلو و سنسور رادار جانبی (در صورت تجهیز خودرو به این امکانات)

هشدار:

• رادارهای موج میلیمتری نصب شده در خودروها در محدوده فرکانس ۷۶-۷۹ گیگاهرتز می بایست با الزامات فنی "مقررات موقت مدیریت رادیو رادار خودرو" و سایر قوانین و مقررات مربوطه مطابقت داشته باشند. کاربران مجاز به نصب یا تغییر رادار موج میلی متری نباید بدون مجوز باشند.

• رادار خودرو بخشی از سیستم رانندگی کمکی خودرو است. لطفاً دستورالعمل های مربوطه را در این کتابچه راهنمای دستورالعمل برای عملکرد ایمن دنبال کنید.

• اگر رادار خودرو یا سیستم رانندگی کمکی خودرو به دلیل تداخل خارجی نتواند به طور عادی کار کند، راننده می بایست بر اساس قضاوت شخصی انتخاب صحیح را انجام دهد.

• به استفاده از محصولات رادار خودرویی که با مقررات ملی مربوطه مطابقت ندارند پایان دهید تا از تداخل رادیویی ناشی از عملکرد غیراستاندارد جلوگیری شود.



نام و نشانی نمایندگی های مجاز شبکه فروش و خدمات پس از فروش:

شبکه خدمات پس از فروش محصولات آیرین پارس در سراسر کشور، ارائه خدمات گارانتی به مشتریان را برعهده دارد لذا تاکید و توصیه می شود برای دریافت هرگونه خدمات در دوره گارانتی و پس از آن و نیز برای انجام سرویس های دوره ای خودروی خود به این شبکه مراجعه فرمایید. همچنین مواد مصرفی خودرو باید از نمایندگی های مجاز (با برند های مورد تایید) تامین گردد.

خریدار گرامی جهت اطلاع از آخرین وضعیت نمایندگی های مجاز به وب سایت شرکت www.arian-motor.com مراجعه و یا با شماره تلفن ۰۲۱-۴۸۴۹۱۰۰۰ تماس حاصل فرمایید.

مدیریت ارتباط با مشتریان: ۰۲۱-۴۸۴۹۱۳۳۳ ۰۲۱-۴۸۴۹۱۱۱۱

امداد: ۰۲۱-۴۸۴۹۱۴۹۱

جهت اطلاع از سرویس های دوره ای خودروی خود به کتابچه گارانتی رجوع فرمایید.



قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو

هیأت وزیران در جلسه ۱۳۹۵/۱/۲۲ به پیشنهاد شماره ۶۰/۲۵۵۳۸۵ مورخ ۱۳۹۳/۱۲/۹ وزارت صنعت، معدن و تجارت و به استناد ماده (۱۰) قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو - مصوب ۱۳۸۶ - آیین نامه اجرایی قانون مذکور را به شرح زیر تصویب کرد:

ماده ۱

اصطلاحات ذیل در معانی مشروح مربوط به کاربرده می شود:

- ۱- خودرو: هر نوع وسیله نقلیه موتوری تولید داخل یا خارج برای استفاده در معابر عمومی برای حمل سرنشین و بار تا ظرفیت مجاز.
- ۲- عرضه کننده: هر شخص حقیقی یا حقوقی که به طور مستقیم یا از طریق واسطه فروش مبادرت به فروش خودروهای نو تولیدی و وارداتی خود می کند.
- ۳- واسطه فروش: هر شخص حقیقی یا حقوقی که با موافقت عرضه کننده نسبت به فروش خودرو اقدام میکند.
- ۴- نمایندگی مجاز: هر شخص حقیقی یا حقوقی که با موافقت عرضه کننده عهده دار فروش و خدمات پس از فروش خودرو در طول مدت ضمانت است.
- ۵- مصرف کننده: هر شخص حقیقی یا حقوقی که خودرو را برای استفاده شخصی یا عمومی در اختیار دارد.
- ۶- بهای خودرو: مبلغی است که در قرارداد واگذاری و یا در برگه فروش توسط عرضه کننده قید گردیده است.

قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو

مطلب پیشنهادی: قانون تعزیرات حکومتی

ماده ۲

طبق ماده ۲ از قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو، عرضه کننده موظف به رعایت استانداردهای ابلاغی در امور ایمنی، کیفیت، سلامت خودرو و مطابقت آن با ضمانت ارائه شده به مصرف کننده می باشد.

تبصره ۱- دوره تضمین نمی تواند کمتر از یک سال از زمان تحویل خودرو به مصرف کننده یا کارکردی برابر با سی هزار کیلومتر (هر کدام زودتر به پایان برسد) باشد.

تبصره ۲- دوره تعهد یا دوره تامین قطعات و ارائه خدمات فنی استاندارد، برابر ۱۰ سال از زمان تحویل رسمی آخرین خودرو به مصرف کننده می باشد.

ماده ۳



براساس ماده ۳ از قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو، عرضه کننده در طول مدت ضمانت مکلف به رفع هر نوع نقص یا عیب (ناشی از طراحی، مونتاژ، تولید یا حمل) است که در خودرو وجود داشته یا در نتیجه استفاده معمول از خودرو بروز نموده و با مفاد ضمانتنامه و مشخصات اعلام به مصرف کننده مغایر بوده یا مانع استفاده مطلوب از خودرو یا نافی ایمنی آن باشد یا موجب کاهش ارزش معاملاتی خودرو شود.

هزینه رفع نقص یا عیب خودرو در طول مدت ضمانت و جبران کلیه خسارات وارده به مصرف کننده و اشخاص ثالث، اعم از خسارات مالی و جانی و هزینه های درمان ناشی از نقص یا عیب (که خارج از تعهدات بیمه شخص ثالث باشد) هزینه های حمل خودرو به تعمیرگاه، تامین خودروی جایگزین مشابه در طول مدت تعمیرات (چنانچه مدت توقف خودرو بیش از چهل و هشت ساعت باشد) بر عهده عرضه کننده می باشد.

تبصره ۱- تعهدات عرضه کننده به طور مستقیم یا از طریق واسطه فروش یا نمایندگی مجاز ایفاء می شود. عرضه کننده مکلف به ایجاد شبکه خدمات پس از فروش یا نمایندگی های مجاز تعمیر و توزیع قطعات یدکی و تامین آموزشهای لازم متناسب با تعداد خودروهای عرضه شده در سطح کشور بوده و نمی تواند مصرف کننده را به مراجعه به نمایندگی معینی اجبار نماید.

تبصره ۲- در صورت بروز اختلاف بین طرفین موضوع ماده فوق، موضوع اختلافی حسب درخواست طرفین ابتدا در هیات حل اختلاف مربوطه، متشکل از نمایندگیهای عرضه کننده خودرو، کارشناس رسمی دادگستری و کارشناس نیروی انتظامی به ریاست کارشناس رسمی دادگستری طرح و رای لازم با اکثریت آراء صادر خواهد شد. در صورت اعتراض هر یک از طرفین به رای صادره، خواسته در دادگاه صالحه قابل پیگیری خواهد بود. دادگاه صالحه باید خارج از نوبت و حداکثر ظرف دو ماه انشاء رای نماید.

ماده ۴

چنانچه نقص یا عیب قطعات ایمنی خودرو در طول دوره ضمانت پس از سه بار تعمیر همچنان باقی باشد یا در صورتی که نقص یا عیب قطعاتی که موجب احتمال صدمه جسمی یا جانی اشخاص گردد و با یک تعمیر برطرف نشده باشد یا خودرو بیش از سی روز به دلیل تعمیرات غیر قابل استفاده بماند، عرضه کننده مکلف است حسب درخواست مصرف کننده خودروی معیوب را با خودروی نو تعویض یا با توافق، بهای آن را به مصرف کننده مسترد دارد.

تبصره ۱- در صورت بروز اختلاف بین طرفین، حل و فصل آن از طریق هیات حل اختلاف موضوع تبصره (۲) ماده (۳) قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو می باشد.

تبصره ۲- عرضه کننده حق واگذاری یا استفاده از خودروی مسترد شده را پیش از رفع عیب ندارد، واگذاری خودروی مزبور پس از رفع عیب و نقص قبلی و با اعلام صریح عیوب مزبور در اسناد واگذاری مجاز می باشد.

ماده ۵

در ماده ۵ قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو آمده است که عرضه کننده، واسطه فروش و نمایندگی مجاز تعمیر موظفند هر بار که خودروی موضوع ضمانت، مورد تعمیر یا خدمات مختلف دوره ای قرار می گیرد، پس از اتمام کار، به صورت مکتوب کلیه عیب ها و نقص های اعلامی از سوی مصرف کننده، اقدامهای انجام شده و قطعات تعمیر و یا تعویض شده را در صورت وضعیت ذکر نموده و آن را تسلیم مصرف کننده نماید. تبصره- استفاده از قطعات غیر استاندارد یا تایید نشده توسط عرضه کننده و نمایندگی های مجاز تعمیر ممنوع می باشد.

ماده ۶

چنانچه انجام تعهدات عرضه کننده به دلیل حوادث غیر مترقبه (غیر قابل پیش بینی و غیر قابل رفع) ناممکن باشد، این تعهدات به حالت تعلیق در می آید. مدت تعلیق به دوره ضمانت افزوده می شود.

ماده ۷

هر نوع توافق مستقیم یا غیرمستقیم بین عرضه کننده، واسطه فروش یا مصرف کننده که به موجب آن تمام یا بخشی از تعهداتی که عرضه کننده بر طبق قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو و یا ضمانتنامه صادر بر عهده دارد، ساقط نماید یا به عهده واسطه فروش یا هر عنوان دیگری گذارده شود، در برابر مصرف کننده باطل و بلااثر می باشد.

تبصره- انعقاد هر نوع قراردادی که حقوق و تکالیف طرفین قرارداد و مشمولین قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو در آن رعایت نشود به استناد ماده ۱۰ قانون مدنی و مورد مشابه غیر قانونی و از درجه اعتبار ساقط است.

ماده ۸

هرگونه عیب و نقص و خسارات جانی و مالی وارده به مصرف کننده و اشخاص ثالث که به دلیل تعویض یا نصب قطعات و سیستمهای جانبی و یا دریافت خدمات خارج از شبکه رسمی و مجاز عرضه کننده توسط مصرف کننده طی دوران ضمانت ایجاد شود از شمول قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو خارج است و هیچ گونه حقی برای مصرف کننده و اشخاص ثالث در برابر عرضه کننده ایجاد نمی کند.

ماده ۹

عرضه کننده مکلف است تعهدات موضوع قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو را به صورت کتبی در اوراق ضمانتنامه قید نموده و در زمان تحویل خودرو، به نحو مقتضی موضوع قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو را به طور صریح و روشن به مصرف کننده اعلام نماید.

ماده ۱۰

آئین نامه اجرائی قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو (به ویژه در مورد ملاکهای ایجاد نمایندگی مجاز تعمیر در سطح کشور به ازاء تعداد خودروها عرضه شده) ظرف سه ماه از تاریخ تصویب توسط وزارت صنایع و معادن تهیه شده و به تصویب هیات وزیران می رسد.

ماده ۱۱

وزارت صنایع و معادن مکلف به نظارت بر اجراء قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو در راستای حفظ حقوق مصرف کنندگان و اعلام گزارش ادواری شش ماهه به کمیسیون صنایع و معادن مجلس شورای اسلامی است.



آیین نامه اجرایی قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو

هیأت وزیران در جلسه ۱۳۹۵/۱/۲۲ به پیشنهاد شماره ۶۰/۲۵۵۳۸۵ مورخ ۱۳۹۳/۱۲/۹ وزارت صنعت، معدن و تجارت و به استناد ماده (۱۰) قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو - مصوب ۱۳۸۶. آیین نامه اجرایی قانون مذکور را به شرح زیر تصویب کرد:

ماده ۱

ضوابط مندرج در این آیین نامه شامل تمام عرضه کنندگان، واسطه های فروش، واسطه های خدمات پس از فروش و نمایندگی های مجاز انواع وسایل نقلیه موتوری اعم از سواری، مینی بوس، میدل باس، اتوبوس، ون، وانت، کامیونت، کامیون، کشنده، تریلر و انواع موتورسیکلت ساخت داخل کشور یا خارج می باشد.

ماده ۲

در این آیین نامه اصطلاحات زیر در معانی مشروح مربوط به کار می روند:

الف. قانون: قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو - مصوب ۱۳۸۶ -

ب. وزارت: وزارت صنعت، معدن و تجارت.

پ - عرضه کننده: هر شخص حقیقی یا حقوقی که به طور مستقیم یا از طریق واسطه فروش، مبادرت به فروش خودروهای نو ساخت داخل کشور یا وارداتی خود می نماید.

ت - خدمات پس از فروش: کلیه خدمات پس از فروش یک محصول از قبیل ضمانت و تعهد شامل پشتیبانی خدمات، تعمیرات و تأمین قطعات استاندارد که موجب تضمین کارکرد مطلوب محصول می باشد.

ث - واسطه خدمات فروش و پس از فروش: اشخاص حقیقی یا حقوقی که با موافقت عرضه کننده، صرفاً یا توأماً عهده دار خدمات فروش و پس از فروش خودرو از طریق نمایندگی های مجاز می باشند. واسطه مذکور می تواند به عنوان بخشی از مجموعه عرضه کننده یا به عنوان شرکتی مستقل تحت نظارت عرضه کننده فعالیت نموده و خدمات خود را ارائه نماید.

ج - نمایندگی مجاز: هر شخص حقیقی یا حقوقی که با موافقت عرضه کننده عهده دار فروش و خدمات پس از فروش خودرو در طول مدت ضمانت است.

چ - شیوه ارایه خدمات پس از فروش خودرو: براساس استاندارد ملی شماره (۱۹۱۱۷) درخصوص تعیین شیوه مربوط به امور خدمات پس از فروش خودرو، شاخص ها و نحوه ارزیابی عرضه کننده، واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی های مجاز آن و همچنین رده بندی و پایش عملکرد آنها می باشد.



- ح- دستورالعمل شرایط، ضوابط و ارزیابی خدمات فروش خودرو: دستورالعملی که به منظور تعیین شیوه مربوط به امور خدمات فروش خودرو، شاخص‌ها و نحوه ارزیابی عرضه‌کننده، واسطه خدمات فروش و نمایندگی‌های آن و همچنین رده‌بندی و پایش عملکرد آنها توسط وزارت تهیه و ابلاغ می‌شود.
- خ- خدمات دوره تضمین: مجموعه خدمات تعمیرات، تأمین و تعویض قطعات یا تعویض خودرو که در یک دوره زمانی یا طی مسافت مشخص مطابق مواد (۱۲) و (۱۳) این آیین‌نامه و انجام آن به صورت رایگان به عهده عرضه‌کننده می‌باشد.
- د- خدمات دوره تعهد: مجموعه خدمات تعمیرات، تأمین و تعویض قطعات و پشتیبانی خدمات که در یک دوره زمانی مشخص مطابق ماده (۱۵) این آیین‌نامه و در قبال دریافت اجرت «برابر با نرخ مصوب موضوع بند (ط) ماده (۲) این آیین‌نامه» از سوی عرضه‌کننده برای مصرف‌کننده انجام می‌شود.
- ذ- خدمات سیار: خدمات امداد و تعمیراتی که در محل استقرار خودرو در بیرون از نمایندگی مجاز به مصرف‌کننده ارائه می‌شود.
- ر- خدمات فنی استاندارد: خدماتی که مطابق با استاندارد کارخانه ای، ملی، بین المللی یا سایر استانداردها و دستورالعمل‌های تخصصی رسمی باشد.
- ز- ضمانت‌نامه: سندی است به زبان فارسی و در برگیرنده مسئولیت دوره ضمانت و تعهد خدمات عرضه‌کننده و استفاده مطلوب از خودرو که توسط عرضه‌کننده به همراه خودرو، تحویل مصرف‌کننده می‌شود.
- ژ- استفاده مطلوب از خودرو: استفاده از هر خودرو مطابق مشخصات اعلام شده از سوی عرضه‌کننده به ویژه در مورد تعداد سرنشین و مقدار بار.
- س- کتابچه راهنمای مصرف‌کننده: کتابچه ای است حداقل به زبان فارسی، که باید در زمان تحویل خودرو از طرف عرضه‌کننده به مصرف‌کننده تسلیم شود. این کتابچه باید حاوی مواردی از قبیل نحوه استفاده مطلوب از خودرو، عناوین متعلقات الزامی همراه خودرو از قبیل رادیو پخش، چرخ زاپاس، جک، آچار چرخ، کف پوش متحرک، مثلث خطر و تجهیزات اضافی خودرو، میزان مصرف سوخت (به تفکیک سیکل شهری، برون شهری و ترکیبی) و همچنین عناوین بازدیدهای دوره ای، نام و نشانی نمایندگی‌های مجاز شبکه فروش و خدمات پس از فروش، متن قانون، آیین‌نامه و دستورالعمل‌های اجرایی آن باشد.
- ش- تأمین خودروی جایگزین مشابه: واگذاری خودروی مشابه و در صورت عدم امکان، پرداخت خسارت توقف خودرو در دوره تضمین است.
- ص- قیمت کارشناسی: قیمتی که بر اساس نظر کارشناس رسمی دادگستری در رشته مرتبط تعیین می‌شود.
- ض- شرکت بازرسی: شخصیت حقوقی دارای صلاحیت از طرف سازمان ملی استاندارد ایران که توسط وزارت برای انجام ارزیابی عملکرد عرضه‌کننده، واسطه فروش، واسطه خدمات پس از فروش، نمایندگی‌های مجاز و ارائه گزارش‌های ادواری یا موردی به وزارت و عرضه‌کننده انتخاب می‌شود.
- ط- نرخ خدمات و قطعات: نظر به صنفی بودن فعالیت نمایندگی‌های مجاز، واسطه خدمات پس از فروش و خدمات سیار، اجرت یا دستمزد خدمات و همچنین نرخ قطعات و مواد مصرفی مطابق ماده (۵۱) اصلاحی قانون نظام صنفی کشور- مصوب ۱۳۹۲. با محوریت کمیسیون نظارت تعیین و در ازای ارائه خدمات و ابلاغ صورتحساب رسمی به مصرف‌کننده، از وی دریافت می‌شود.



ظ. خودروی نو: خودرویی که به هنگام تحویل به مصرف‌کننده بیش از (۹۹) کیلومتر طی مسافت نکرده باشد.

ع. عیب: زیاده، نقیصه و یا تغییر حالتی که موجب کاهش ارزش اقتصادی کالا، خدمت یا عدم امکان استفاده متعارف از آن می‌شود.

غ. قطعه ایمنی خودرو: قطعاتی که عیب آنها موجب احتمال صدمه جسم، جان و مال اشخاص گردد.

تبصره. فهرست این قطعات توسط وزارت با همکاری سازمان ملی استاندارد ایران و پلیس راهنمایی و رانندگی نیروی انتظامی جمهوری اسلامی ایران تهیه و اعلام می‌شود.

ف. عیب ایمنی: عیوبی که احتمال ایجاد صدمه به جسم، جان و مال اشخاص گردد.

تبصره - وزارت موظف است با همکاری سازمان ملی استاندارد ایران و پلیس راهنمایی و رانندگی جمهوری اسلامی ایران، فهرست عیوب ایمنی خودرو و همچنین قطعات مشمول استاندارد اجباری خودرو را تهیه و ابلاغ نماید.

ق - قطعه و ماده مصرفی: قطعات و موادی مانند روغن‌ها (نظیر روغن موتور و گیربکس)، مایعات (نظیر مایع ضدیخ و مایع شیشه شوی)، فیلترها (نظیر فیلتر بنزین، هوا و روغن) و سایر قطعات و موادی که فهرست کامل آن توسط وزارت تهیه و ابلاغ خواهد شد.

ک - استانداردها و مقررات ابلاغی: کلیه معیار ها و مشخصات ناظر بر تولید، ایمنی، کیفیت، آلاینده‌گی زیست محیطی، فروش و خدمات پس از فروش خودرو که از سوی وزارت، سازمان ملی استاندارد ایران، سازمان حفاظت محیط زیست و وزارت نفت ابلاغ و رعایت آنها از سوی عرضه‌کننده الزامی است.

تبصره. استاندارد های فنی شرکت های عرضه‌کننده در صورت عدم مغایرت با موارد فوق، جزو استاندارد های ابلاغی محسوب خواهد شد.

ماده ۳

عرضه‌کننده موظف است در سامانه اطلاع رسانی خود، نسبت به فروش اینترنتی محصولات با قید مشخصات خودرو و شرایط فروش از قبیل نشان تجاری، نوع، تیپ، رنگ، تجهیزات درخواستی، قیمت خودرو، سود مشارکت، زمان تحویل و سایر موارد مرتبط اقدام نماید.

تبصره عرضه‌کننده موظف است حداقل در روزکاری قبل از اجرای فرآیند فروش شرایط موصوف را اطلاع رسانی عمومی نماید.

ماده ۴

عرضه‌کننده موظف است قیمت نهایی محصولات خود به همراه قید نوع، تیپ، رنگ و متعلقات، ضوابط و روشهای مختلف فروش و فرآیند خرید را به صورت شفاف و روشن مطابق جدول زیر تهیه و در پایگاه اطلاع رسانی و نمایندگی‌های مجاز فروش خود، در دسترس متقاضیان خرید قرار دهد:

سفارشی تعداد محدود	مشارکت در تولید	پیش فروش		تحویل فوری	
		عادی	قطعی		
قیمت توافقی زمان عقد قرارداد	قیمت زمان تحویل مندرج در قرارداد	قیمت زمان تحویل مندرج در قرارداد	قیمت قطعی زمان عقد قرارداد	قیمت قطعی زمان عقد قرارداد	قیمت
داخلی سه ماه - وارداتی چهار ماه	سه سال	دوازده ماه	نه ماه	سی روز	حداکثر تاریخ تحویل
-	حداقل سود سپرده سه ساله نظام بانکی	حداقل سود سپرده یک ساله نظام بانکی	حداقل سود سپرده برابر مقررات نظام بانکی در مدت قرارداد	-	حداقل سود مشارکت
سه درصد ماهانه	سود مشارکت بعلاوه یک درصد ماهانه	سود مشارکت بعلاوه یک درصد ماهانه	سود مشارکت بعلاوه یک درصد ماهانه	دو و نیم درصد ماهانه	حداقل سود انصراف
در صورت تأخیر بیش از دو ماه در تحویل خودرو موضوع قرارداد، مشتری و شرایط مفاد قرارداد تحویل داده خواهد شد. این موضوع شامل خودروی وارداتی نمیشود.	در صورت عدم امکان تحویل خودرو موضوع قرارداد، خودروی جایگزین از میان خودروهای تولیدی به انتخاب مشتری و شرایط مفاد قرارداد تحویل داده خواهد شد. این موضوع شامل خودروی وارداتی نمیشود.			نداشتن تعهدات معوق	شرایط



تبصره ۱ حداکثر مبلغ قابل دریافت در قراردادهای پیش فروش معادل پنجاه درصد قیمت فروش نقدی محصول مورد نظر در هنگام عقد قرارداد می باشد.
تبصره ۲ سود انصراف و خسارت تأخیر مندرج در بخش ضوابط فروش، به صورت روزشمار محاسبه می شود.

ماده ۵. عرضه کننده موظف است قبل از اقدام به پیش فروش خودرو، مجوز مربوط شامل تعداد خودروی قابل عرضه را از وزارت اخذ نماید.

ماده ۶. عرضه کننده موظف است نسبت به عقد قرارداد فروش با مصرف کننده اقدام نماید. در قرارداد فروش قید مشخصات خودرو مورد نظر از قبیل نشان تجاری، نوع، تیپ، رنگ و شرایط موضوع قرارداد مانند قیمت فروش، نرخ سود مشارکت، تاریخ تحویل خودرو با تعیین ماه و هفته تحویل، خسارت تأخیر در تحویل، فهرست متعلقات الزامی همراه خودرو از قبیل رادیو پخش، چرخ زاپاس، جک، آچار چرخ، کف پوش متحرک، مثلث خطر و تجهیزات درخواستی و ارائه یک نسخه از اصل قرارداد به مصرف کننده، الزامی است.

تبصره - هرگونه تغییر در استانداردهای اجباری پس از عقد قرارداد، چنان چه موجب افزایش هزینه و مشمول قیمت گذاری شود، با تصویب مرجع قیمت گذاری در قیمت فروش لحاظ می شود.

ماده ۷. عرضه کننده موظف است در قرارداد پیش فروش، سود مشارکت وجوه دریافتی را از تاریخ دریافت ودیعه تا تاریخ تحویل مندرج در قرارداد پرداخت نماید.
تبصره ۱- عرضه کننده موظف است در صورت تأخیر در تحویل خودرو، از تاریخ تحویل مندرج در قرارداد تا زمان تحویل خودرو به مصرف کننده، مبلغ خسارت تأخیر در تحویل را نسبت به وجوه پرداختی محاسبه و پرداخت نماید. تبصره ۲- در صورتی که مصرف کننده پس از ابلاغ دعوت نامه کتبی عرضه کننده، ظرف پانزده روز کاری نسبت به تسویه حساب خودرو موضوع قرارداد اقدام ننماید، عرضه کننده می تواند خودرو را به سایر متقاضیان تحویل و نوبت مصرف کننده را به موعده دیگری که نحوه تعیین آن در قرارداد مشخص شده، موکول نماید.

تبصره ۳- در صورت اعلام انصراف مصرف کننده یک ماه پس از عقد قرارداد، سود انصراف بر مبنای ضرایب مندرج در جدول ذیل ماده ۴- این آیین نامه محاسبه و پرداخت می شود. عرضه کننده موظف است سود انصراف و مبلغ پرداختی را ظرف بیست روز به مصرف کننده پرداخت نماید. انصراف مصرف کننده قبل از یک ماه از زمان عقد قرارداد مشمول سود انصراف نمی شود.

تبصره ۴- در صورتی که زمان بازپرداخت وجوه پرداختی مصرف کننده بیش از بیست روز شود، سود انصراف متعلقه از تاریخ تأخیر تا تاریخ بازپرداخت وجوه مذکور نیز باید محاسبه و پرداخت گردد.

تبصره ۴- در صورتی که زمان بازپرداخت وجوه پرداختی مصرف‌کننده بیش از بیست روز شود، سود انصراف متعلقه از تاریخ تأخیر تا تاریخ بازپرداخت وجوه مذکور نیز باید محاسبه و پرداخت گردد.

ماده ۸- عرضه‌کننده موظف است هرگونه تغییر در شرایط عرضه را نسبت به شرایط مندرج در قرارداد به استثنای الزامات قانونی، رضایت کتبی مصرف‌کننده در الحاقیه قرارداد منعقد، قبل از ارسال دعوت نامه تکمیل وجه، قید و به تأیید و امضای طرفین برساند.
تبصره- در صورت بروز مشکل در فرآیند رعایت استانداردهای مصوب و تأخیر در تحویل خودرو، مسئولیت جبران خسارات وارده و کسب رضایت مصرف‌کننده بر عهده عرضه‌کننده است.

ماده ۹- عرضه‌کننده موظف است در زمان تحویل، خودروی درخواستی مصرف‌کننده را در حضور وی کنترل نموده و پس از حصول اطمینان از عدم وجود عیب، خودرو را تحویل دهد.

تبصره ۱- عرضه‌کننده موظف است در صورت وجود عیب احتمالی در خودرو، عیب مربوط را مطابق زمان استاندارد تعمیراتی مربوط، رفع کند مشروط بر آن که رفع عیب، موجب کاهش ارزش قیمتی خودرو نگردد. در غیر این صورت عرضه‌کننده موظف است نسبت به تعویض خودرو و یا اخذ رضایت کتبی مصرف‌کننده اقدام نماید.
تبصره ۲- در صورتی که مصرف‌کننده در دوره تضمین به نمایندگی مجاز مراجعه نماید و رفع کامل عیوب خودرو تحت هر شرایطی در مدت زمان باقی مانده از دوره مذکور برای نمایندگی مجاز مقدور نباشد، عرضه‌کننده یا واسطه فروش با نمایندگی مجاز موظف است ضمن الزام نمایندگی مجاز به اعلام کتبی موضوع به مصرف‌کننده ترتیبی اتخاذ نماید که خودرو در اولین فرصت ممکن تحت شرایط تضمین رفع عیب گردد.
تبصره ۳- عرضه‌کننده موظف است در صورتی که رفع عیوب خودرو مستلزم گذشت زمان باشد، ضمن ثبت دقیق عیوب خودرو در دو نسخه و تحویل یک نسخه از آن به مصرف‌کننده، برابر ماده (۱۷) این آیین‌نامه رفتار نماید.

ماده ۱۰- عرضه‌کننده موظف است سند فروش، صورتحساب فروش همراه با درج تفکیکی اقلام تشکیل دهنده، بهای خودرو شامل بهای خالص خودرو، شماره گذاری، بیمه، عوارض، مالیات و سایر موارد مربوط، برگه‌های ضمانت، کتابچه راهنمای مصرف‌کننده حداقل به زبان فارسی و تجهیزات اضافی را در زمان تحویل خودرو به مصرف‌کننده ارائه نماید.



ماده ۱۱. عرضه‌کننده موظف است نسبت به تهیه نظامات و دستورالعمل‌های زیر و نظارت بر حسن اجرای آن، در چارچوب دستورالعمل ابلاغی وزارت اقدام نماید:
الف. فرآیند فروش.

ب. فرآیند و نظام پرداخت سود و خسارت متعلقه به مصرف‌کننده.

پ. بازرسی قبل از تحویل خودرو.

ت. حمل مناسب خودرو از محل عرضه‌کننده تا نمایندگی مجاز.

ث. نظام آموزش کارکنان شرکت عرضه‌کننده و نمایندگی‌های مجاز خود.

ج. پذیرش، گردش کار خدمات قابل ارائه، برنامه‌ریزی تعمیرات و ترخیص خودرو به نمایندگی مجاز.

چ. راهنمای تعمیراتی بخش‌های مختلف خودرو.

ح. نظام تأمین و توزیع به موقع کلیه قطعات مورد نیاز واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی مجاز آنها.

خ. نظام تشویق، تنبیه و اعطا و لغو نمایندگی‌های مجاز خود.

د. ارتقای کمی و کیفی شبکه نمایندگی‌های مجاز خود.

ذ. اطلاع‌رسانی شفاف رتبه نمایندگی و حقوق مشتریان در محل پذیرش نمایندگی مجاز.

ر. نظام نظرسنجی از مراجعین کلیه نمایندگی‌های مجاز.

ز. ساز و کار ردیابی قطعات به ویژه قطعات ایمنی نصب شده بر روی خودرو.

ژ. نظام رسیدگی به شکایات و تعیین تکلیف موضوع با رعایت ضوابط قانونی ظرف بیست روز.

س. نظام ارایه خدمات سیار و طرح‌های امدادی در دوره تضمین و دوره تعهد برای مشترکین خود.

ماده ۱۲. دوره تضمین برای خودروهای سبک شامل سواری، ون و وانت از تاریخ تحویل به مصرف‌کننده حداقل دو سال یا کارکردی برابر چهل هزار (۴۰۰۰۰) کیلومتر، هرکدام زودتر فرا برسد، برای خودروهای سنگین شامل مینی بوس، میدل باس، اتوبوس، کامیونت، کامیون و کشنده از تاریخ تحویل به مصرف‌کننده حداقل دو سال یا کارکردی برابر دویست هزار (۲۰۰۰۰۰) کیلومتر، هرکدام زودتر فرا برسد و برای انواع موتورسیکلت از تاریخ تحویل به مصرف‌کننده حداقل یک سال می باشد.
تبصره ۱. عرضه‌کننده می تواند براساس سیاست تجاری خود و به منظور افزایش رضایت‌مندی مصرف‌کننده، نسبت به افزایش دوره تضمین یا تعهد اقدام نماید که در این صورت باید جزئیات شرایط آن به طور کتبی و شفاف به مصرف‌کننده اعلام گردد.

تبصره ۲. ضمانت رنگ برای خودروهای سبک حداقل سه سال، برای خودروهای سنگین حداقل هجده ماه و برای موتورسیکلت حداقل سه ماه می باشد.

تبصره ۳. عرضه کننده موظف است قطعات، مواد مصرفی و استهلاکی ناشی از عیوب کیفی و مونتاژی در هر یک از مجموعه های خودرو را مشمول خدمات دوره تضمین نماید.

تبصره ۴. تعمیر یا تعویض قطعات خودرو، ناشی از خسارت حاصل از حادثه یا تصادف که به علت عیب فنی خودرو نباشد، مشمول ضمانت نمی گردد.

ماده ۱۳. کلیه قطعات و مجموعه های خودرو به جز قطعات و مواد مصرفی، مشمول خدمات دوره تضمین می باشند.

تبصره ۱. فهرست قطعاتی که به عنوان قطعات و مواد مصرفی قلمداد نشده از جمله تجهیزات کاهنده آلایندگی هوا شامل کربن کنیستر، کاتالیست کانورتور، حسگر دوم اکسیژن و عمر کارکرد آنها کمتر از مدت زمان مورد نظر در دوره تضمین خودرو می باشد، توسط وزارت تعیین و ابلاغ خواهد شد.

تبصره ۲. عملکرد صحیح سیستم و قطعات کیسه هوا صرفاً مشمول دوره تضمین نبوده و براساس استانداردهای ابلاغی شامل دوران تعهد نیز می باشد.

ماده ۱۴. عیوب ناشی از عدم انجام خدمات دوره ای مطابق با شرایط مندرج در کتابچه راهنمای مصرف کننده خودرو در شبکه نمایندگی های مجاز شرکت عرضه کننده خودرو، باعث خروج مجموعه های مرتبط خودرو به خدمت مورد نظر، از شرایط تضمین می گردد.

ماده ۱۵. مدت زمان تعهد خدمات شامل تعمیرات و تأمین قطعات، ده سال بعد از فروش آخرین دستگاه خودرو از همان نشان تجاری و نوع خودرو، توسط عرضه کننده می باشد.

ماده ۱۶. عرضه کننده موظف است نسبت به راه اندازی سامانه ای مبتنی بر فناوری اطلاعات به منظور رعایت مفاد ماده (۵) قانون و تعیین زمان و محل مراجعه مصرف کننده به نمایندگی های مجاز در دوره تضمین و تعهد اقدام نماید. در صورتی که مصرف کننده تأکید بر پذیرش در نمایندگی خاصی را داشته باشد عرضه کننده باید در اولین زمان ممکن، نسبت به اجرای این درخواست، اقدام نماید.

ماده ۱۷. عرضه کننده موظف است چنانچه رفع عیوب خودرو در دوره تضمین که ناشی از خسارت حاصل از حادثه و یا تصادف نباشد و بیش از دو روز کاری یا زمان استاندارد تعمیرات تأیید شده به طول انجامد، به تأمین خودرو مشابه جایگزین در طول مدت تعمیرات و در صورت عدم امکان، پرداخت خسارت حق توقف خودرو به شرح مفاد این



آیین‌نامه اقدام نماید.

تبصره ۱- مدت زمان توقف خودرو، برای پرداخت خسارت در دوره تضمین و دوره تعهد به ترتیب بعد از دو و هفت روز کاری و یا زمان استاندارد تعمیرات تأیید شده، برای کلیه روزهای توقف خودرو در نمایندگی اعم از تعطیل و غیرتعطیل بدون در نظر گرفتن فرایندهای داخلی سازنده و واردکننده و نیز واسطه خدمات پس از فروش و یا نمایندگی مجاز آن، آغاز و در روزی که نمایندگی مجاز پس از انجام تعمیرات لازم، آمادگی تحویل خودرو به مصرف‌کننده را اعلام نماید، پایان می‌یابد. در هر صورت مدت زمان توقف خودرو به دوره تضمین یا تعهد خودروی مربوط اضافه می‌شود.

تبصره ۲- در صورت مراجعه مصرف‌کننده برای رفع عیب تکراری به همان نمایندگی مجاز و یا هریک از نمایندگی‌های مجاز دیگر برای بار دوم و یا بیشتر، زمان توقف خودرو از بدو تاریخ پذیرش خودرو برای پرداخت خسارت محاسبه می‌گردد.

تبصره ۳- در صورتی که عیوب موجود در هر یک از مجموعه‌های خودرو که به تشخیص مرجع رسیدگی‌کننده موضوع ماده (۳) قانون موجب بروز حادثه یا تصادف و یا آلاینده‌گی بیش از حد مجاز هوا گردد، خدمات مربوط مشمول ضوابط این ماده بوده و بر عهده عرضه‌کننده خودرو می‌باشد.

ماده ۱۸. ضوابط پرداخت خسارت توقف خودرو به استثنای خسارات ناشی از موارد حادثه و تصادف به شرح زیر است:

الف - خودروی سواری: از زمان تحویل خودرو به نمایندگی مجاز به ازای هر روز توقف مازاد، به میزان یادشده در ماده (۱۷) این آیین‌نامه به مقدار پانزده ده هزارم (۰/۰۰۱۵) بهای خودرو به عنوان هزینه توقف توسط عرضه‌کننده به مصرف‌کننده پرداخت می‌شود.

ب - خودروی عمومی (تاکسی، وانت، ون): از زمان تحویل خودرو به نمایندگی به ازای هر روز توقف مازاد به میزان یاد شده در ماده (۱۷) این آیین‌نامه به مقدار دو هزارم (۰/۰۰۲) بهای خودرو به عنوان هزینه توقف توسط عرضه‌کننده به مصرف‌کننده پرداخت می‌شود.

پ - خودروی سنگین (مینی‌بوس، میدل باس، اتوبوس، کامیونت، کامیون و کشنده): به ازای هر روز توقف مازاد به میزان یاد شده در ماده (۱۷) این آیین‌نامه به مقدار یک هزارم (۰/۰۰۱) بهای خودرو به عنوان هزینه توقف توسط عرضه‌کننده به مصرف‌کننده پرداخت می‌شود.

ت - موتورسیکلت: به ازای هر روز توقف مازاد به میزان یاد شده در ماده (۱۷) این آیین‌نامه به مقدار یک هزارم (۰/۰۰۱) بهای موتورسیکلت به عنوان هزینه توقف توسط عرضه‌کننده به مصرف‌کننده پرداخت می‌شود.

تبصره ۴- در صورت عدم توافق طرفین نسبت به مبلغ خسارت توقف خودرو، مراتب با کسب نظر کارشناس رسمی دادگستری انجام می‌پذیرد.

تبصره ۵- عرضه‌کننده موظف است رأساً یا از طریق واسطه خدمات پس از فروش خود پس از اخذ مدارک مثبته در مورد احراز مالکیت خودرو، نسبت به پرداخت خسارت توقف خودرو در کمتر از پانزده روز اقدام نماید.

تبصره ۳- در صورتی که توقف خودرو ی سنگین بیش از یک ماه به طول انجامد، با موافقت کتبی مصرف کننده برای هر روز توقف خودرو مازاد بر یک ماه، عرضه کننده ملزم به پرداخت دود ده هزارم (۵/۰۰۰۰۲) بهای خودرو علاوه بر مقدار قبلی می باشد.

ماده ۱۹- عرضه کننده موظف است رأساً یا از طریق واسطه فروش و خدمات پس از فروش، ساز و کار پرداخت هزینه خسارات وارده به مصرف کننده شامل موارد اشاره شده در قانون و این آیین نامه را راه اندازی و اجرا نماید. عملکرد این نظام باید به گونه ای باشد که مصرف کننده را از میزان و چگونگی دریافت هزینه ها و خسارت خودروی خود مطلع نماید.

ماده ۲۰- عرضه کننده موظف است رأساً یا از طریق شبکه نمایندگی مجاز خود تحت هر شرایطی به پذیرش کلیه خودروهایی که به دلیل وجود عیب قطعات ایمنی قادر به تردد نیستند، اقدام نماید.

تبصره - عرضه کننده موظف است در دوره تضمین، هزینه های بارگیری و حمل خودروهای در راه مانده و غیرقابل تعمیر به نزدیک ترین نمایندگی مجاز را به استثنای موارد تصادفی که ناشی از عیوب سایر قطعات و مجموعه های خودرو نباشد، تقبل نماید.

ماده ۲۱- عرضه کننده در دوره تعهد موظف است از طریق واسطه خدمات پس از فروش و یا نمایندگی های مجاز، نسبت به پذیرش تمام خودرو های تحت مسئولیت خود و همچنین سایر خودروهای مشابه وارداتی توسط اشخاص حقیقی و حقوقی فاقد نمایندگی رسمی، مطابق با دستورالعمل ابلاغی وزارت اقدام نماید.

ماده ۲۲- عرضه کننده موظف است نسبت به تعیین نرخ خدمات تعمیرات، قطعات یدکی و مواد مصرفی مطابق بند (ط) ماده (۲) این آیین نامه و همچنین تدوین جدول زمان تعمیرات، مطابق با استاندارد سازنده خودرو اقدام نموده و پس از تطبیق و صحه گذاری توسط شرکت بازرسی ظرف یک ماه از زمان اعلام شرکت عرضه کننده، آن را به واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی های مجاز خود ابلاغ نماید. براساس این ضوابط، نمایندگی و یا واسطه خدمات پس از فروش، صورتحساب مصرف کننده را به ایشان تسلیم می نماید.

تبصره - عرضه کننده موظف است امکان مقایسه صورتحساب صادره با نرخ خدمات را از طریق پایگاه اطلاع رسانی خود فراهم نماید.

ماده ۲۳- عرضه کننده موظف است نمایندگی های مجاز را ملزم نماید تا ضمن تسلیم صورتحساب به مصرف کننده، خدمات ارائه شده خود را به مدت دو ماه یا سه هزار



کیلومتر، هر کدام زودتر فرا برسد و قطعات را به مدت شش ماه یا ده هزار کیلومتر، هر کدام زودتر فرا برسد ضمانت نمایند.

ماده ۲۴- نمایندگی مجاز موظف است چنانچه تشخیص دهد علاوه بر عیوب مندرج در برگ پذیرش، خودرو عیب دیگری دارد، قبل از تعمیر یا تعویض، با مصرفکننده تماس گرفته و از او جهت انجام تعمیرات تعیین تکلیف نماید. در صورت موافقت مصرف کننده، مراتب هنگام تحویل خودرو به صورت کتبی مستندسازی شود. تبصره: نمایندگی مجاز موظف است در دوره تعهد، داغی قطعات تعویضی را به مصرف کننده تحویل و رسید دریافت نماید.

ماده ۲۵- چنانچه به تشخیص مراجع مذکور در ماده (۳) قانون به علت عدم کیفیت تعمیرات، سهل انگاری و یا استفاده از قطعات غیر استاندارد توسط عرضه کننده، واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی مجاز، خسارتی متوجه مصرف کننده گردد، عرضه کننده موظف به جایگزین کردن قطعات، رفع نقصان خدمات بدون دریافت وجه و جبران خسارات وارده می باشد.

ماده ۲۶- تعداد نمایندگی های مجاز و واحدهای خدمات سیار، بر اساس دستورالعمل ابلاغی وزارت تعیین خواهد شد.

ماده ۲۷- عرضه کننده موظف است در شبکه نمایندگی های مجاز فروش و خدمات پس از فروش خود صرفاً از ظرفیت واحدهای دارای سطح کیفی قابل قبول، مطابق با ضوابط استاندارد ملی شیوه ارائه خدمات پس از فروش (استاندارد شماره ۱۹۱۱۷) و دستورالعمل شرایط، ضوابط و ارزیابی خدمات فروش استفاده نماید.

ماده ۲۸- عرضه کننده موظف است نسبت به استقرار شبکه رایانه ای برای واسطه ها و نمایندگی های مجاز فروش و خدمات پس از فروش شامل محاسبه مدت توقف خودرو، فهرست قطعات و مواد مصرفی و اجرت تعمیرات برای هر خودرو و نیز صورتحساب هر مصرف کننده اقدام نماید. تبصره. شرکت عرضه کننده موظف است امکان دسترسی شرکت بازرسی به اطلاعات این شبکه را فراهم نماید.

ماده ۲۹- مسؤولیت رسیدگی به شکایات مصرف کنندگان و جلب رضایت ایشان در مرحله اول برعهده عرضه کننده می باشد. در صورت بروز اختلاف بین عرضه کننده و مصرف کننده، رأساً از طریق سازمان های صنعت، معدن و تجارت استان ها و با نظارت سازمان حمایت مصرف کنندگان و تولیدکنندگان مورد بررسی و رسیدگی قرار می گیرد. چنانچه رضایت مصرف کننده تأمین نشود، می تواند به هیات حل اختلاف موضوع تبصره (۲) ماده (۳) قانون مراجعه کند. هیأت حل اختلاف موظف است ظرف



بیست روز از تاریخ ثبت شکایات به موضوع رسیدگی و نسبت به آن کتباً اعلام رأی کند. مناط رأی، نظر اکثریت اعضای هیأت است. این رأی باید ظرف ده روز از تاریخ ابلاغ اجرا شود.

تبصره ۱. دبیرخانه هیأت حل اختلاف موضوع این ماده و محل تشکیل جلسات آن در محل سازمان صنعت، معدن و تجارت استان‌ها می‌باشد.
 تبصره ۲. سازمان صنعت، معدن و تجارت استان‌ها مکلف است ظرف یک ماه از تاریخ تصویب این آیین‌نامه، هیأت‌های حل اختلاف مربوط را در محل آن سازمان با استفاده از پست‌های سازمانی موجود تشکیل داده و امکانات، نیروی انسانی و محل لازم را در اختیار آنها قرار دهد.
 تبصره ۳. ثبت اعتراض و رسیدگی به آن در هیأت حل اختلاف رایگان است، اما حق الزحمه کارشناس رسمی که در هیأت حاضر و اظهار نظر می‌کند باید ظرف پنج روز از تاریخ اعلام هیأت، توسط شاکی پرداخت شود، در غیر این صورت، هیأت پرونده اعتراض را با ذکر دلیل مختومه اعلام می‌نماید.
 تبصره ۴. کلیه نهادها و سازمان‌هایی که مصرف‌کنندگان جهت طرح شکایت به آنها مراجعه می‌نمایند موظفند شکایت مصرف‌کننده را به وزارت ارسال نمایند.
 تبصره ۵. سازمان حمایت مصرف‌کنندگان و تولیدکنندگان ظرف یک ماه پس از ابلاغ این آیین‌نامه مکلف است دستورالعمل نحوه رسیدگی به شکایات مصرف‌کنندگان خودرو را به سازمانهای صنعت، معدن و تجارت استانها اعلام نماید.

ماده ۳. عرضه‌کننده موظف است ساز و کار نظارت مستمر بر نمایندگی‌های مجاز را براساس وظایف تعیین شده در قانون و آیین‌نامه و دستورالعمل‌های اجرایی ذی‌ربط آن ایجاد نماید.

تبصره ۱- نظارت و ارزیابی ادواری عرضه‌کننده خودرو، واسطه فروش، واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی‌های مجاز آنها و ارائه گزارش‌های ارزیابی به وزارت و عرضه‌کننده، به عهده شرکت بازرسی منتخب وزارت می‌باشد.
 تبصره ۲- عرضه‌کننده موظف است نام و نشانی کلیه نمایندگی‌های مجاز فعال و تعلیق شده خود را به همراه سایر مشخصات و همچنین مشخصات مشتریان مراجعه‌کننده به شبکه خدمات پس از فروش شامل نام مشتری، شماره تماس، نوع خودرو، تاریخ پذیرش و نام نمایندگی مراجعه شده را بصورت دسترسی برخط جهت ارزیابی عملکرد آن، به شرکت بازرسی معرفی نماید.

ماده ۳۱. مسئولیت نظارت بر حسن اجرای این آیین‌نامه بر عهده وزارت است.
 ماده ۳۲. تصمیم‌نامه شماره ۴۴۱۳۳/۴۳۶۷۸ مورخ ۱۳۸۹/۰۲/۲۹ لغو می‌شود.



تهران، کیلومتر ۹ جاده مخصوص (لشگری)، بلوار نخ زرين، پلاک ۲۳

کدپستی: ۱۳۸۹۷۴۶۶۱ | تلفن: ۰۲۱)۴۸۴۹۱۰۰۰۰

www.arian-motor.com